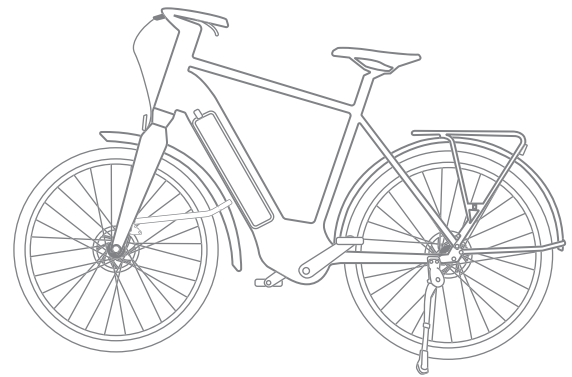


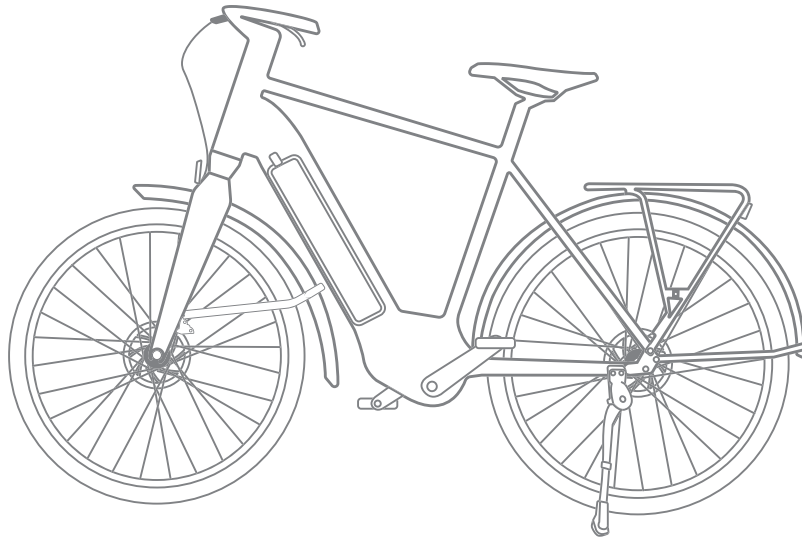
LD 920E



EN	p. 2	HR	p. 262
FR	p. 22	SL	p. 282
ES	p. 42	TR	p. 302
DE	p. 62	LT	p. 322
IT	p. 82	SR	p. 342
NL	p. 102	LV	p. 362
PT	p. 122	ET	p. 382
PL	p. 142	EL	p. 402
HU	p. 162	BG	p. 422
RO	p. 182	KK	p. 442
SK	p. 202	RU	p. 462
CS	p. 222	UK	p. 482
SV	p. 242		

EN - User manual

LD 920E



Dear Customers,

Thank you for purchasing a DECATHLON electrically-assisted bike.

We invite you to read the instruction manual to get the most out of your LD920E bike. Never forget that an electrically-assisted bike is not a moped. It needs your help to go further, faster and longer.

We suggest that you learn how to use your electrically-assisted bike in an open area in order to get used to the feel of the motor kicking in and thus ensure optimum control of your bicycle.

An electrically-assisted bike is heavier than a conventional bike. The LD920E itself weighs 27kg. Without power assistance, pedalling can be more difficult. You must always make sure you are capable of riding the entire journey without assistance, in case your battery runs flat. Here is what you need to do to get the most out of your power-assisted bike.

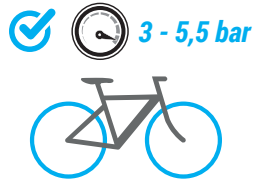
Your bicycle refers to category 1 of the EN 17406 standard. It is not intended for use in categories 2, 3, 4, 5 and 6 of this same standard. This bike is designed for everyday commuting use with moderate effort in urban areas, on roads and cycle paths. It is not a mountain bike and it is not suitable for competition or jumping. Failure to comply with the use may result in bodily injury and/or material damage to your bike as well as a restriction of the warranty conditions.

Important, this instruction manual only applies to the electrical characteristics of your bicycle. You should refer to the user manuals common to all our bicycles that accompany this document and are also available on our website www.decathlon.com or on request in our DECATHLON stores.

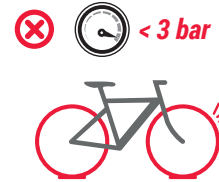
How to get the most from your e-bike



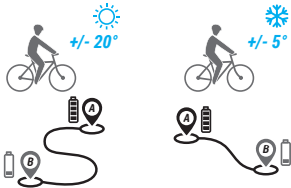
1. You need to pedal to go further



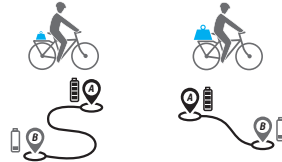
2. The bike will operate better and more efficiently with tyres inflated between 3 and 5 bar.



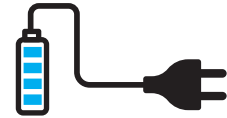
3. Under-inflated tyres are more prone to punctures



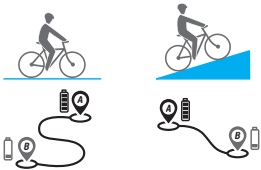
4. cold weather reduces battery life



5. Overloading the bicycle will reduce the battery life



6. The battery must be fully charged at least once every 3 months



7. Battery life will drop when cycling uphill

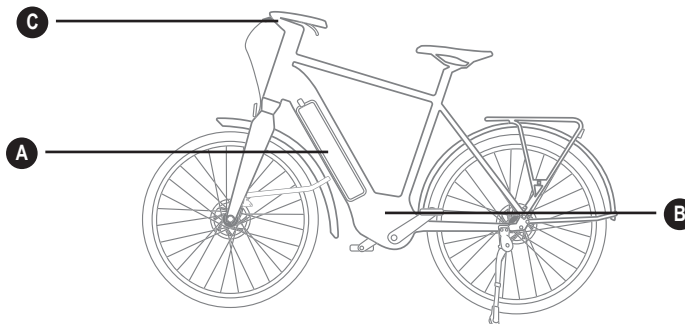


8. It is advisable to reduce the power assistance mode when the battery charge is low

TABLE OF CONTENTS

PRODUCT DESCRIPTION	6
ELECTRICALLY-ASSISTED BIKE TECHNICAL FEATURES	6
GENERAL OPERATION OF THE ELECTRICAL ASSISTANCE	6
MOTOR	7
REMOTE AND DISPLAY	7
ASSISTANCE MODES	8
CADENCE SETTINGS	8
HORN	8
LIGHT	9
MAIN INFORMATIONS DURING YOUR TRIP	9
SETTINGS	10
LOW BATTERY	10
BATTERY AND CHARGER	11
BATTERY AND CHARGER PROPERTIES	11
BATTERY & E-BIKE RANGE	11
RECHARGING THE BATTERY	11
ASSEMBLY	12
SADDLE ASSEMBLY GUIDELINES:	12
PEDAL ASSEMBLY GUIDELINES:	12
SAFETY AND ADJUSTMENT OF THE BRAKES:	12
BATTERY AND CHARGER PRECAUTION	13
BIKE SAFETY INFORMATION	14
MAINTENANCE	17
ERROR CODE	19
APPENDIX 1: COMPONENT TIGHTENING TORQUE	20
CONTENTS OF THE COMMERCIAL WARRANTY FOR YOUR ELECTRICALLY-ASSISTED BIKE	21

PRODUCT DESCRIPTION



Electrically-assisted bike technical features

- A** Battery
- B** CENTRAL MOTOR
- C** REMOTE AND DISPLAY

General operation of the electrical assistance

The power assisted bike can be used with or without assistance by pressing the buttons up/down on the remote «C» and altering the modes ECO-TOUR-TURBO-OFF. The selectable ECO-TOUR-TURBO-OFF assistance modes selectable on the remote button «C» allow you to choose a power assist level in addition to the effort provided. Power assistance will only work if you are pedalling, with a selected mode other than OFF. Assistance cuts off when the speed is above 25km/h. In case of intensive use and in exceptional climatic conditions, assistance may be cut off to safeguard the whole system.

The power supplied is calculated by the controller based on your pedalling and the assistance mode selected. The central motor «B» will provide more or less power depending on the mode selected and the force applied.

Power assistance does not kick in or shuts down in the following situations:

- The speed is above 25km/h
- You're not pedalling
- The battery «A» remaining charge is not sufficient
- «OFF» is the power assistance mode selected
- When the display is switched off

MOTOR

Motor «B» on your power-assisted bike is a «Continuous Variation transmission (CVT)»-type motor, allowing you to have high torque (65 N.m).

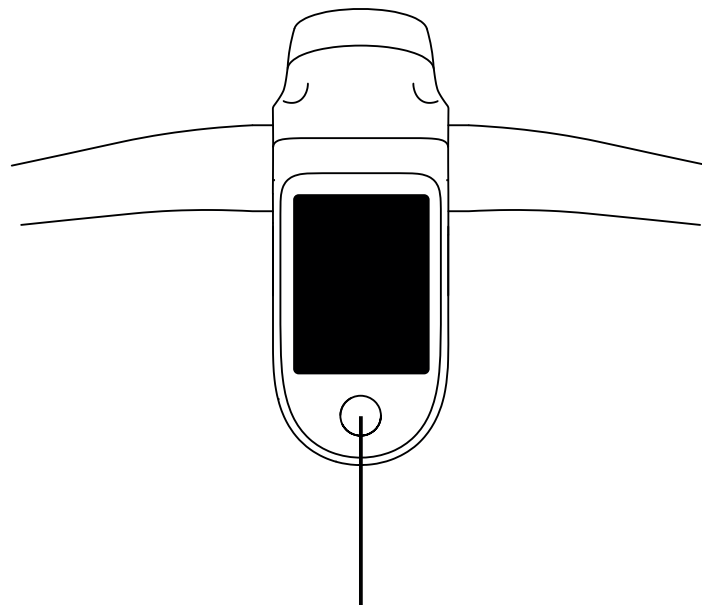
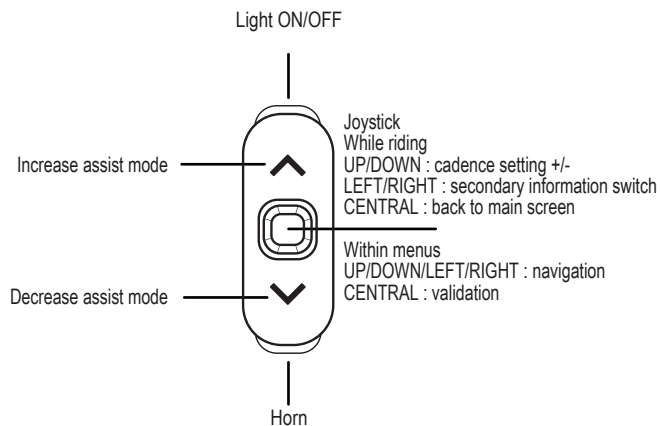
The CVT acts as an automatic gearing transmission.

This means you don't need shifting gears, because the motor naturally adapts the gear according to your pedaling cadence, whatever the road conditions & profile.

The cadence can be chosen according to your riding preferences.

The A-weighted emission sound pressure level at the driver ears is less than 70 dB(A)

REMOTE AND DISPLAY



Long press (1 second) : Switch bike ON
Short press : Menu / Back to main screen
Long press (3 seconds) : Switch bike OFF

Assistance modes



ECO
+ 50%

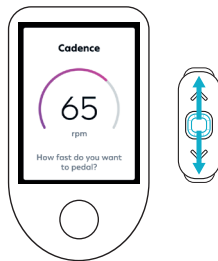
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

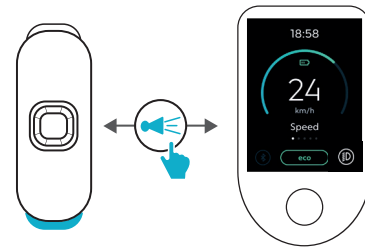
Your bike can be paired with your smartphone. Download the Decathlon Mobility App on your smartphone and follow the instructions on the app to pair them together.

Cadence settings



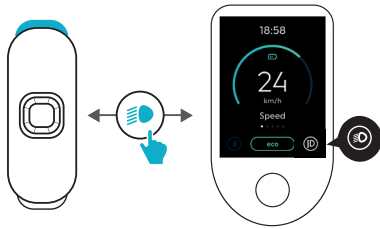
You can increase or decrease the pedalling cadence pushing the joystick up and down. The cadence can be adjusted by steps of 5 rpm from 40 to 90 rpm. The pop-up screen disappears after 3 seconds without any move.

Horn



Short press on the button of the remote to honk.

light



Short press on the button of the remote to turn the bike light on/off.



This bike is connected and is equipped with a GPS tracking system. It allows you, via the Decathlon Mobility application, to check the position of your bike in real time and to have a certain amount of information concerning your journeys and the state of your bike. Additional services are provided, such as insurance against theft. For more details, contact a Decathlon store.

Main informations during your trip



Speed

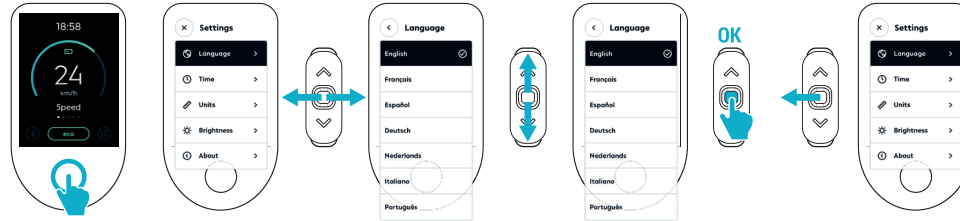
Battery level

Range

Trip distance

During your trip, you can navigate between the screens and consult the main datas : your speed, the battery capacity, the range remaining and the distance already covered.

Settings



Access the menu by pressing the display button. Then, navigate through the settings with the joystick :

- up/down to go up and down
- left to go to the previous page
- right to go to the next page
- press the joystick's top to validate your choice

You can set the language, the time, units, screen brightness and access the about section.

Low Battery



20%

The popup shows up to warn you there is only 20% battery left. You have to press the joystick top to remove the popup and confirm you got the information. It will automatically deactivate TOUR and TURBO assistance modes to switch to ECO mode.

10%

The popup shows up to warn you there is only 10% battery left. You have to press the joystick top to remove the popup and confirm you got the information. It will automatically deactivate TURBO assistance mode to switch to TOUR or ECO mode.

5%

The battery level as reached a critical point. All assistance modes are deactivated to preserve the engine variator, the lights and the screen.

BATTERY AND CHARGER

Battery and charger properties

On first use, remember to connect your battery to wake it up and recharge it. Make sure your electrical system is working properly.

Install the charged battery, turn on the bike by pressing the ON/OFF button, then select the desired assistance mode.

All batteries in our electric bikes use Lithium-Ion cell technology and have no memory effect. The battery can be recharged at any time. There's no need to wait until it's completely discharged.

Recharging the battery after each use is recommended.

You should recharge your battery at least every 3 months even if you do not use it.

Battery

48 V / 15 Ah

702 Wh



Charger

Input: 100-240 V

Output: 54,6 V 4 A

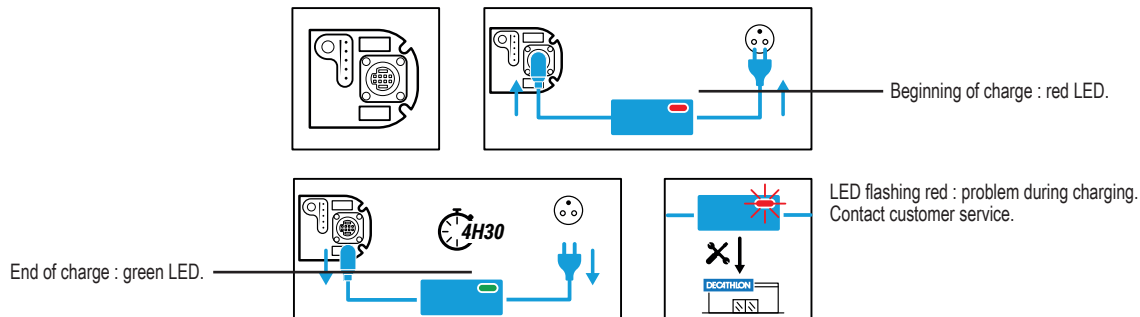


Your battery is guaranteed for 2 years or 500 charging and discharging cycles (1 cycle = 1 charge from 0% to 100% + 1 discharge from 100% to 0% or 1 cycle = 2 charges to 50%) subject to compliance with the proper conditions of use and storage.

Battery & E-bike range

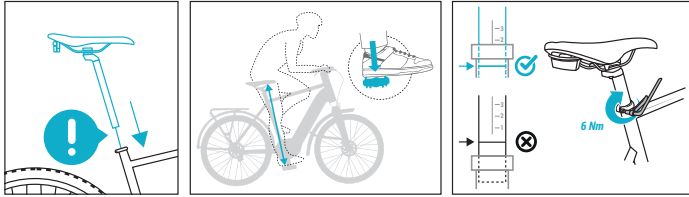
The range of your ebike tour is determined by several factors: tyres pressure, external temperature, riding mode, effort on the pedals, total weight, terrain, wind conditions... Refer to page 4 to know how to optimize your range.

Recharging the Battery



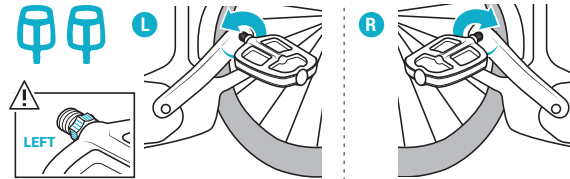
ASSEMBLY

Saddle Assembly Guidelines:



1. Insert the seat post into the seat tube. Adjust the height according to your height: To determine it, sit on the bike with your heel resting on the pedal in the low position. The crank arm should be parallel to the seat post. When your leg is almost straight with a slight bend in the knee, the saddle height is correct.
2. The seat tube minimum insertion mark should never be visible.
3. Tighten your seat post to your frame to the recommended torque.
4. Refer to the ASSEMBLY section of this manual.

Pedal assembly guidelines:



The bike is equipped with a right pedal (noted R or Right) and a left pedal (noted L or Left). Before installing the pedals on the bike, put some grease on the threads of the pedals. Screw the right pedal clockwise onto the right crank (chain side). The left pedal is screwed counter-clockwise onto the left crank.

Install the front wheel of the bicycle in the fork and tighten by screwing the nuts to the recommended torque.

To ensure proper attachment of the handlebars, stem, saddle, seatpost, and wheels, it is recommended to use appropriate tools and apply clamping force in accordance with specific tightening torques for each of the components (in N.m).

Refer to the COMPONENT TIGHTENING TORQUE section of this manual.

Before using your bike, check that the wearing parts are in good condition, in particular the rims, brakes, tyres, steering and transmission of your bike. In the event of abnormal wear or any deformation, have your bike checked by a Decathlon workshop.

Safety and adjustment of the brakes:

For your safety, check the front and rear brakes before each use of your bike. They must be in perfect condition.

- Regularly check all brake fasteners. Disc brakes should be checked regularly. In the event of a brake fluid leak, contact a Decathlon workshop. New disc brakes need a break-in period. Braking force will gradually increase as the break-in progresses. Be sure to account for these increases when using the brakes during this break-in period.
- Regularly check the chain tension. A chain that is not tight enough can cause derailments and falls. A chain that is too tight affects the performance of the bike. The bike chain is automatically tensioned since the latter is equipped with a chain tensioner.
- Regularly check the wheels. Refer to the wear indicators if the rims have any and replace them if necessary. Make sure the wheels are tight.
- Regularly check the tires and check the pressure. The pressure is indicated on the sidewalls of the tire and/or rim. If the pressure is indicated on both the rim and the tire, inflate the tires with the maximum pressure indicated on the rim independently of the maximum pressure indicated on the tire. The rims may have a different and lower maximum pressure than the tires.

In order to benefit from the electric assistance, before setting off to ride, make sure that all the connectors of the bike are properly connected and that your battery is charged.

BATTERY AND CHARGER PRECAUTION



In cases of extended storage, recharge the battery at least every 3 months.



Always make sure that the battery and charger are compatible.
Do not use a different charger than the one supplied by DECATHLON for this bike model.
Using another charger may damage the battery or cause serious incidents (sparks or fire).

+100 V / 240 V



Always ensure the charger is compatible with the local electric grid:
voltage 100V, 240V maximum.



Charge your battery indoors, in a dry environment at a temperature between +10°C and +40°C.






Under certain conditions, the charger may reach high temperatures.
Other mechanicals parts as disc brakes could reach high temperatures too.



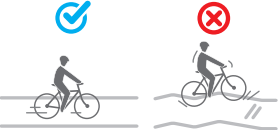


Do not dispose of the battery in non-suitable containers. Return the used battery to your Decathlon store for recycling.











The battery of your bike is a dangerous good. Risks of electrocution and fire.
The bike should be handled with care (product is sensitive to impacts).

	<p>Never short-circuit the battery by connecting the positive and negative terminals or putting some external object on the charging port. Risk of fire and electrocution!</p>
	<p>Transport by aeroplane of your electric bike with its battery is prohibited.</p>
	<p>Do not expose the bike to temperature above 50°C. Outside this range, battery life will be affected.</p>

BIKE SAFETY INFORMATION

	<p>This bike is designed for road use only. Others practices are inappropriate and prohibited (Risk of accident and cancellation of the bike guarantee if you do not comply with this condition)</p>
	<p>Please respect the assembly instructions of the bike to avoid any safety risk. Refer to the ASSEMBLY section of this manual to properly assemble your bike. In case of issue, contact a Decathlon workshop to have your bike checked.</p> <p>Never modify the bike's components or electrical system! Any change is dangerous and prohibited by law. If a modified bike breaks down or is damaged, Decathlon will in no case take care of repairs (warranty cancelled). You will also be legally responsible for any accident that arises with the bike. Likewise, it is forbidden to modify the bicycle in order to increase its speed with electric assistance. Those modifications may endanger you, the lives of others and damage your bike. Riding a modified bicycle can have serious consequences in the event of a road accident under the law.</p>
	<p>Before each use you must make sure that your brakes and electric system are working properly.</p>

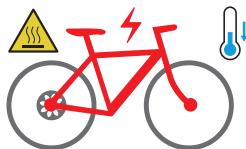
	<p>Always wear a helmet when riding your bike.</p>
<p>14+</p>	<p>These electric bikes are designed for persons aged 14 and over.</p>
	<p>Maximum permissible weight: 140kg in total (including accessories, user and bike).</p>
	<p>Caution: in rain, frost, or snow, you may have less tyre traction.</p>
	<p>It is essential to store the bike in a dry, cool place (between +10°C and 25°C), out of sunlight, even for a short break.</p>
	<p>All electric components are designed to withstand rain.</p>
	<p>Do not immerse the bike or electric components in water.</p>
	<p>Before using the bike, check which levers operate the front and rear brake. The brake lever must not come into contact with the handlebars. If so, an adjustment is needed. For your safety and safe use of your bike, we recommend that you regularly check the brakes (cables, sheath, lever, caliper).</p>
	<p>Warning : in case of rain or wet road, the grip is less, the braking distances are lengthened. Adapt your speed and anticipate braking.</p>



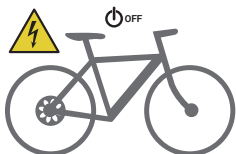
Under certain conditions, such as during prolonged braking, the brake discs and calipers can reach high temperatures. Let them cool for a few minutes before handling them (to remove a wheel, for example).

The brake adjustment should be checked regularly. When replacing the friction components of the braking system (brake pads, brake pads), the use of original parts guarantees the maintenance of the performance and safety of your bike.

Braking performance decreases over time, so it is necessary to regularly check your brakes and replace them if necessary (lining < 1mm). A break-in time is required once the new pads are installed. To do this, brake slightly while driving for a few minutes. Be careful to protect the brake discs and pads before servicing your chain. Otherwise oil can get on the discs and pads and reduce braking performance. If oil has been in contact with the pads, change them immediately before using the bicycle.

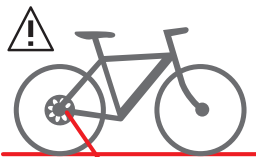


Electrical components (battery, motor, display, controller, charger) may be hot after using the bike. Warning, in extreme situations of use (for example: driving at low speed with a significant drop or driving with a heavy load) the motor can reach high temperatures which can lead to the risk of burns.



All cleaning, electrical or mechanical maintenance operations must imperatively be carried out with the power off.
Remove the battery if it is removable.
The maintenance operations specific to the electrification of the bicycle must be carried out by a qualified and trained mechanic.

If the chain details, disconnect the power supply before any intervention.



The kickstand does not guarantee the stability of the bicycle if it is used on unstable or sloping ground.
Be sure to use it on stable, level ground.



The luggage rack is designed for a maximum load of 27 kg. Compatible with a baby seat.
Do not leave your child in the baby seat or on the luggage rack when the bike is parked on its stand.
This bike is compatible with the installation of a baby carrier.
A child seat can be mounted on a bicycle if the saddle springs are protected (to prevent the child's fingers from being trapped).
Refer to the instructions of your baby carrier to proceed the assembly, as well as the maximum loads supported by it.

Adding a bar end is possible on this bike. For the assembly and the tightening torques of the aerodynamic extensions, refer to the manufacturer's instructions. Attaching a trailer is not recommended on this bike.

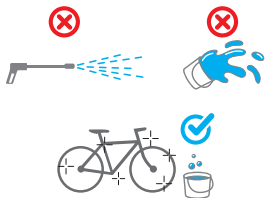
MAINTENANCE



All maintenance of electrical components requires special skills and are dangerous. You are not allowed to remove a electrical component by yourself.



All cleaning work must be done when bike is turned off, not plug to the charger and with charger cap correctly close.

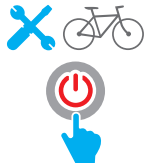


Prohibited: cleaning using a high-pressure jet.
Not recommended: cleaning under running water.
Recommended: cleaning using a damp sponge.

When cleaning the electric bike, do not immerse the electrical elements such as the battery, the motor, the screen, etc.
After washing: dry and oil the transmission components (derailleur, shifter), suspensions, brake levers and the chain.



If the bike suers a fall, check the electric components.
If cable, button or frame is physically damaged, go to a DECATHLON workshop for an electric test.



If the chain comes off, switch off the power before carrying out any repairs.



We advise you to bring your electrically-assisted bike back to your DECATHLON store for its 6-month service.



www.supportdecathlon.com

For more information on use, maintenance, after-sales services or in case of questions, visit DECATHLON's support website: www.supportdecathlon.com or visit a DECATHLON store.

Your bike requires regular maintenance and servicing adapted to your use. Periodic checks must be carried out by qualified and experienced mechanics.

WARNING, like any mechanical component, a cycle is subject to high stress and wear.

Different materials and components may react differently to wear or fatigue. If the expected life of a component has been exceeded, it may break suddenly, risking injury to the cyclist.

Cracks, scratches and discoloration in high stress areas indicate that the component has exceeded its life and should be replaced.

To assess this, have your bike's wear parts (including rims, brakes, tyres, steering and transmission) checked, maintained and adjusted regularly by a qualified and experienced mechanic.

When replacing components, original parts must be used in order to maintain the safety and reliability of the bicycle.

Always carry out your maintenance operations with adequate lighting.

Never disassemble the suspension fork. This operation must be carried out by a qualified mechanic.

Your accessories such as mudguards, stands, frame locks are subject to numerous vibrations during use. Remember to regularly check the fixing screws and retighten them if necessary according to the tightening recommendations mentioned in the COMPONENT TIGHTENING TORQUE section of this manual.

For more information on use, maintenance, after-sales service or in case of questions, go to the DECATHLON support site or in a DECATHLON store.

ERROR CODE

The error popups appear when an error is detected.
An error code is the visible reaction to an electric issue.
Error code does not mean there is a defective component!
Most of the time it is just a warning to signal an empty battery or a disconnected cable.
Each system error has a specific number.

Number	Designation	Resolution
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	SYSTEM	Please restart your bike. If the problem persists, please contact support. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	BATTERY	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	MOTOR	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	SENSOR	
60 / 209	DISPLAY	
31	LIGHT	
85 / 86 / 87	REMOTE	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	TRANSMISSION	

APPENDIX 1: COMPONENT TIGHTENING TORQUE

Component	Tightening torque
Wheels	10 N.m
Pedals / Crank	10 N.m
Saddle / Seat post	8 N.m
Seatpost / Frame	6 N.m
Display / Stem	2 N.m
Handlebar / Stem	5 N.m
Handles / Hanger	2 N.m
Stem / Fork	11 N.m
Luggage rack / Frame (Frame dropouts + attachment to mudguards)	5 N.m
Rack / Frame (Bridge of seatstays)	8 N.m
Cranks / Motor	30 N.m

CONTENTS OF THE COMMERCIAL WARRANTY FOR YOUR ELECTRICALLY-ASSISTED BIKE

Please ensure that you keep your invoice as proof of purchase.

The bicycle has a lifelong guarantee on the structural components (frame, handlebar stem, handlebar and saddle-pillar), 2 years on parts subject to normal wear and tear. The warranty does not cover damage resulting from misuse, from a failure to respect the precautions for use, from accidents, from improper use or from commercial use of the bike. This bike is for personal use only and not for professional use.

The warranty does not cover damage resulting from repairs carried out by persons not authorised by Decathlon.

Each electronic component is permanently sealed. Opening one of these components (battery, battery sheath, controller, screen, motor) may cause physical injury to persons or damage to the system. Opening or modifying a component in the system will void the warranty for the bike. The warranty does not cover cracked or broken screens showing visible signs of impacts.

FURTHER DETAILS REGARDING THE LIFETIME WARRANTY ON DECATHLON BIKES, purchased as of 1 June 2013.

DECATHLON brand bikes are products designed to provide complete satisfaction to their users. For this reason, DECATHLON wishes to commit to the quality and durability of its bikes.

Within this context, DECATHLON offers its clients a lifetime warranty which exclusively covers the following noncarbon parts: frames, rigid forks (non-suspension forks), handlebars and stems fitted to DECATHLON brand bikes. This warranty begins on the date of purchase of (a) DECATHLON brand bike(s).

It is specified that, for the lifetime warranty to be valid, the buyer must: either have a DECATHLON store loyalty card and register his/her purchase on it at the time of checkout, or complete the warranty certificate available online on the www.btwin.com site within one month of the purchase date. During this registration, the buyer must provide the following information: last name, first name, purchase date, e-mail address, and bicycle tracking number.

By virtue of this warranty, DECATHLON offers either the replacement by an equivalent of the frame, rigid fork, handlebars or stem, or their repair, within a reasonable time period, after being brought to a DECATHLON retail store repair shop. It is specified that travel and transportation costs remain the responsibility of the customer.

However, this contractual obligation will not apply in the event of poor maintenance or misuse of DECATHLON bikes, as defined in the user manual of the product in question.

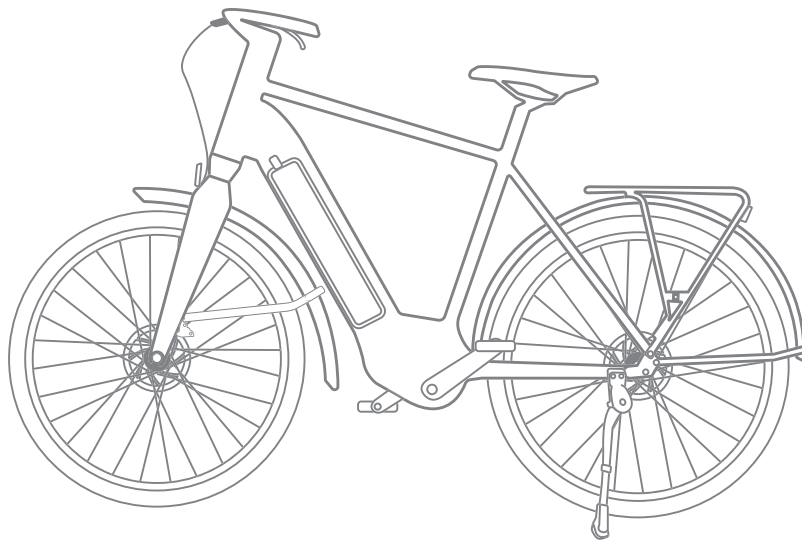
To benefit from the warranty covering one of the parts listed above, you must simply visit the repair shop of a DECATHLON retail store, bringing either your DECATHLON store loyalty card or your warranty certificate with you. DECATHLON reserves the right to verify that all conditions of the lifetime warranty have been met and to implement all due necessary measures to verify this.

It is also specified that the lifetime warranty does not exclude the application of the legal guarantee(s) provided for under the French Consumer Code (Code de la consommation) and Civil Code (Code civil), namely:

- Article L. 211-4 of the Consumer Code: «The seller must deliver goods in conformity with the contract and take responsibility for any lack of conformity present at the time of delivery. The seller is also held liable for any lack of conformity caused by the packaging, the assembly instructions or the installation if he/she was made responsible for the latter under the contract or if it was conducted under his/her responsibility».
- Article L. 211-5 of the Consumer Code: «To be compliant with the contract, goods must: Be suitable for the use normally expected for similar goods and, if necessary: match the description provided by the seller and possess the qualities that he/she presented to the buyer in the form of a sample or a model; display the qualities that a buyer can legitimately expect in view of public statements made by the seller, the producer, or his/her representative, notably in advertising or labelling; Or display the features defined by a mutual agreement between the parties or be suitable for any special use sought by the buyer, made known to, and agreed upon by, the seller».
- Article L. 211-12 of the Consumer Code: «Legal action prompted by lack of conformity lapses two years after the date of delivery of the goods.»
- Article 1641 of the Civil Code: «The seller is bound to the warranty on account of hidden defects of the item sold which render it unfit for the use for which it was intended, or which so impair that use that the buyer would not have acquired it, or would only have paid a lesser price for it, had he/she been aware of them.
- Article 1648 paragraph 1 of the Civil Code: «Legal action prompted by unacceptable defects must be brought by the buyer within a period of two years from the date of discovery of the defect».

FR - Manuel de l'utilisateur

LD 920E



Chers clients,

Merci d'avoir acheté un vélo à assistance électrique DECATHLON.

Nous vous invitons à lire le mode d'emploi pour profiter de manière optimale de votre vélo LD920E. N'oubliez jamais qu'un vélo à assistance électrique n'est pas une mobylette. Il a besoin de votre aide pour aller plus loin, plus vite et plus longtemps.

Nous vous conseillons d'apprendre à utiliser votre vélo à assistance électrique dans un endroit dégagé, afin de vous habituer aux sensations lors du démarrage du moteur et donc d'avoir une maîtrise optimale de votre vélo.

Un vélo à assistance électrique est plus lourd qu'un vélo traditionnel. Le vélo LD920E lui-même pèse 27 kg. Sans assistance électrique, le pédalage peut être plus difficile. Vous devez toujours vous assurer d'être capable d'effectuer tout le trajet sans assistance, au cas où votre batterie serait déchargée. Voici nos conseils pour tirer le meilleur parti de votre vélo à assistance électrique.

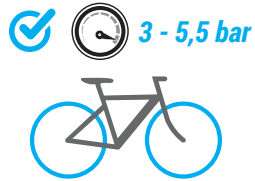
Votre vélo relève de la catégorie 1 de la norme EN 17406. Il n'est pas conçu pour être utilisé dans les catégories 2, 3, 4, 5 et 6 de cette même norme. Ce vélo est destiné à vos déplacements domicile-travail quotidiens, en déployant des efforts modérés et dans des zones urbaines, sur route et sur des pistes cyclables. Il ne s'agit pas d'un VTT et il ne convient pas à la compétition ni à la réalisation de sauts. Le non-respect des utilisations prévues peut entraîner des préjudices corporels et/ou des dommages matériels concernant votre vélo, ainsi qu'une restriction des conditions de garantie.

Remarque importante : ce manuel ne concerne que les fonctionnalités électriques de votre vélo. Vous devez consulter les manuels de l'utilisateur communs à tous nos vélos, qui accompagnent ce document et sont également disponibles sur notre site Internet www.decathlon.com, ou sur demande dans nos magasins DECATHLON.

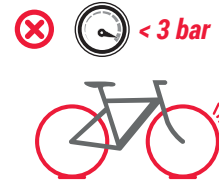
Comment tirer le meilleur parti de votre vélo électrique ?



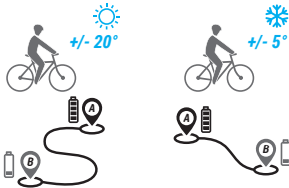
1. Il faut pédaler pour aller plus loin



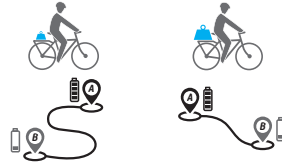
2. Le vélo fonctionnera mieux et plus efficacement avec des pneus gonflés entre 3 et 5 bar.



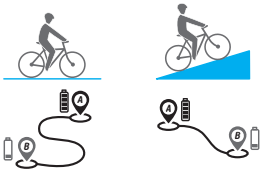
3. Le risque de crevaison est élevé si les pneus ne sont pas assez gonflés



4. L'autonomie sera réduite par temps froid



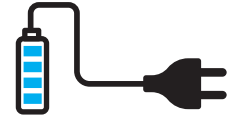
5. L'autonomie sera réduite si le vélo est surchargé



7. L'autonomie sera réduite en montée

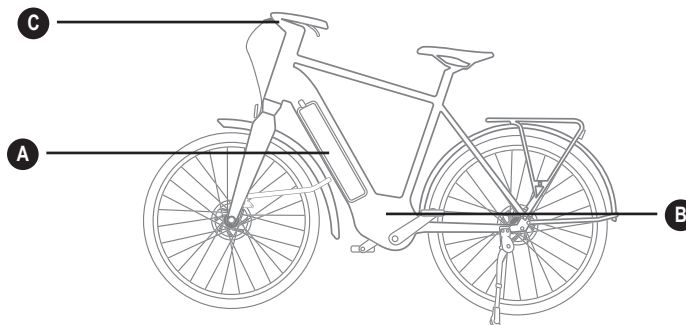


8. Il est conseillé de réduire le mode d'assistance quand le niveau de la batterie est bas



6. La batterie doit être rechargée complètement au moins tous les 3 mois

DESCRIPTION PRODUIT	26
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU VÉLO À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE	26
FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL DE L'ASSISTANCE ÉLECTRIQUE	26
MOTEUR	27
TÉLÉCOMMANDE ET ÉCRAN	27
MODES D'ASSISTANCE.....	28
RÉGLAGES DE CADENCE.....	28
AVERTISSEUR SONORE	28
ÉCLAIRAGE	29
PRINCIPALES INFORMATIONS PENDANT VOTRE TRAJET.....	29
RÉGLAGES	30
BATTERIE FAIBLE.....	30
BATTERIE ET CHARGEUR	31
PROPRIÉTÉS DU CHARGEUR ET DE LA BATTERIE	31
AUTONOMIE DU VÉLO ÉLECTRIQUE ET DE LA BATTERIE.....	31
RECHARGE DE LA BATTERIE	31
MONTAGE	32
CONSIGNES DE MONTAGE DE LA SELLE :	32
CONSIGNES DE MONTAGE DES PÉDALES :	32
SÉCURITÉ ET RÉGLAGE DES FREINS :	32
PRÉCAUTIONS CONCERNANT LE CHARGEUR ET LA BATTERIE	33
CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE VÉLO.....	34
ENTRETIEN	37
CODE D'ERREUR	39
ANNEXE 1 : COUPLE DE SERRAGE DES COMPOSANTS	40
CONTENU DE LA GARANTIE COMMERCIALE POUR VOTRE VÉLO À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE	41



Caractéristiques techniques du vélo à assistance électrique

- A** Batterie
- B** MOTEUR CENTRAL
- C** TÉLÉCOMMANDE ET ÉCRAN

Fonctionnement général de l'assistance électrique

Ce vélo à assistance électrique peut être utilisé avec ou sans assistance, en appuyant sur les boutons Haut/Bas sur la télécommande « C » et en modifiant les modes ECO-TOUR-TURBO-OFF. Les modes d'assistance ECO-TOUR-TURBO-OFF sélectionnables sur le bouton de la télécommande « C » vous permettent de choisir un niveau d'assistance électrique, en plus de l'effort fourni. L'assistance électrique fonctionnera uniquement si vous pédalez, en ayant sélectionné un mode autre que « OFF ». L'assistance se coupe quand la vitesse est supérieure à 25 km/h. En cas d'utilisation intensive et lors de conditions climatiques exceptionnelles, l'assistance peut se couper pour préserver l'intégralité du système.

La puissance fournie est calculée par le contrôleur, en fonction de votre pédalage et du mode d'assistance choisi. Le moteur central « B » fournira plus ou moins de puissance, selon le mode sélectionné et la force exercée.

L'assistance électrique ne se déclenche pas ou se coupe dans les situations suivantes :

- La vitesse est supérieure à 25 km/h
- Vous ne pédalez pas
- La charge restante de la batterie « A » n'est pas suffisante
- Vous avez sélectionné « OFF » pour le mode d'assistance électrique
- Si l'écran est éteint

MOTEUR

Le moteur « B » de votre vélo à assistance électrique est un moteur de type « transmission à variation continue (CVT) », vous permettant de bénéficier d'un couple élevé (65 N.m).

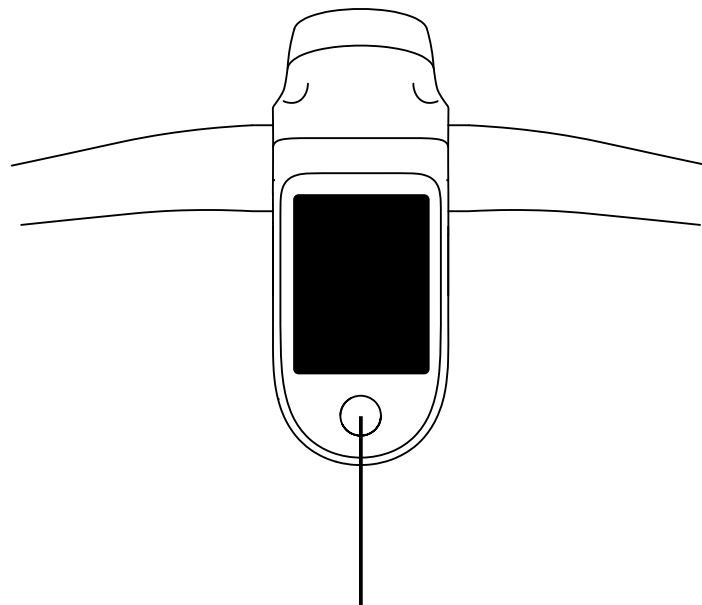
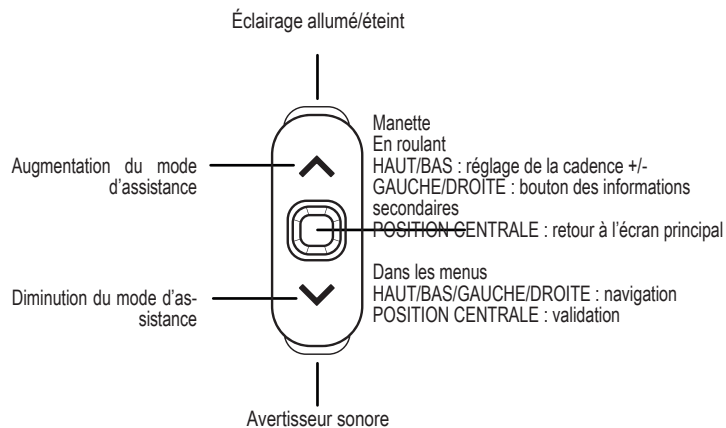
La transmission à variation continue agit comme une transmission automatique.

Cela signifie que vous n'avez pas besoin de changer de vitesses, car le moteur adapte naturellement la vitesse à votre cadence de pédalage, quels que soient le profil et l'état de la route.

La cadence peut être choisie en fonction de vos préférences de conduite.

Le niveau de pression acoustique d'émission pondéré A au niveau des oreilles du/de la cycliste est inférieur à 70 dB (A)

TÉLÉCOMMANDE ET ÉCRAN



Modes d'assistance



ECO
+ 50%

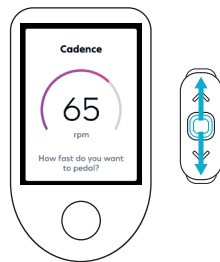
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

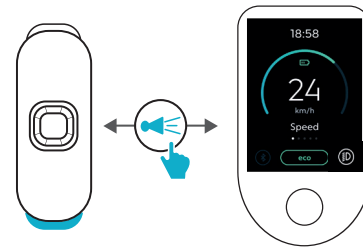
Votre vélo peut être appairé avec votre smartphone. Téléchargez l'application Decathlon Mobility sur votre smartphone et suivez les instructions dans l'application pour appairer les deux appareils.

Réglages de cadence



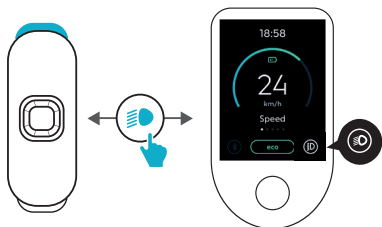
Vous pouvez augmenter ou diminuer la cadence de pédalage en poussant la manette vers le haut ou le bas. La cadence peut être ajustée par paliers de 5 tr/min, de 40 à 90 tr/min. La fenêtre pop-up disparaîtra au bout de 3 secondes sans intervention.

Avertisseur sonore



Appuyez brièvement sur le bouton de la télécommande pour klaxonner.

Éclairage

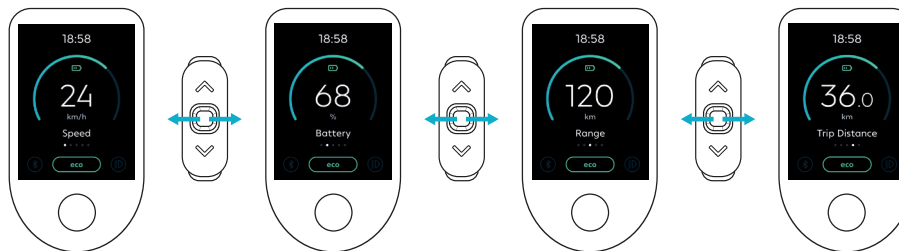


Appuyez brièvement sur le bouton de la télécommande pour allumer/éteindre l'éclairage.



Ce vélo est connecté et équipé d'un système de localisation GPS. Cela vous permet, par le biais de l'application Decathlon Mobility, de vérifier la position de votre vélo en temps réel et d'obtenir un certain nombre d'informations concernant vos trajets et l'état de votre vélo. Des services supplémentaires sont proposés, comme une assurance contre le vol. Pour de plus amples renseignements, contactez un magasin Decathlon.

Principales informations pendant votre trajet



Vitesse

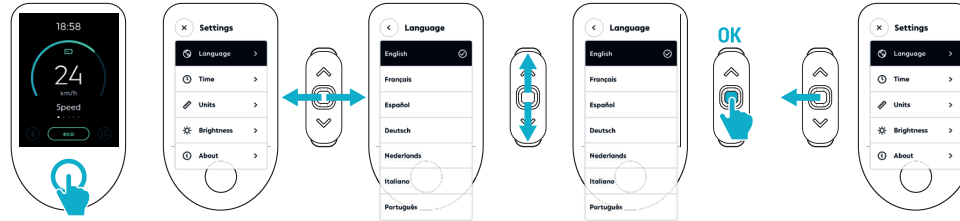
Niveau batterie

Autonomie

Distance parcourue

Au cours de votre trajet, vous pouvez naviguer entre les écrans et consulter les données principales : votre vitesse, la capacité de la batterie, l'autonomie restante et la distance déjà parcourue.

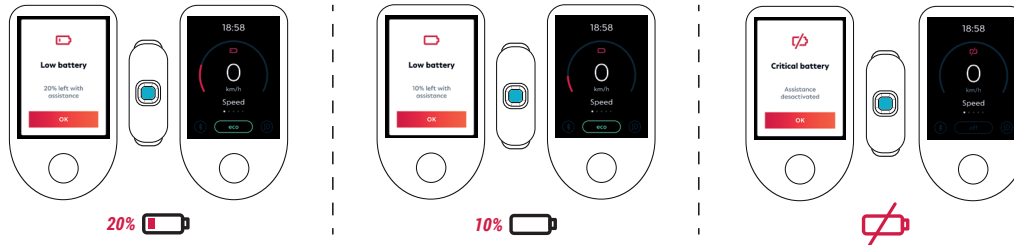
Réglages



Accédez au menu en appuyant sur le bouton de l'écran. Ensuite, naviguez entre les réglages avec la manette :
haut/bas pour monter ou descendre
gauche pour revenir à la page précédente
droite pour aller à la page suivante
appuyez sur le dessus de la manette pour valider votre choix

Vous pouvez régler la langue, l'heure, les unités, la luminosité de l'écran et accéder à la rubrique À propos de.

Batterie faible



20%

Une fenêtre pop-up apparaît pour vous avertir lorsque la batterie n'est plus chargée qu'à 20 %. Vous devez appuyer sur le dessus de la manette pour faire disparaître la fenêtre et confirmer que vous avez pris connaissance de cette information. Les modes d'assistance TOUR et TURBO seront automatiquement désactivés, pour passer au mode ECO.

10%

Une fenêtre pop-up apparaît pour vous avertir lorsque la batterie n'est plus chargée qu'à 10 %. Vous devez appuyer sur le dessus de la manette pour faire disparaître la fenêtre et confirmer que vous avez pris connaissance de cette information. Le mode d'assistance TURBO sera automatiquement désactivé, pour passer au mode TOUR ou ECO.

5%

Le niveau de la batterie a atteint un seuil critique. Tous les modes d'assistance sont alors désactivés pour préserver le variateur du moteur, les éclairages et l'écran.

BATTERIE ET CHARGEUR

Propriétés du chargeur et de la batterie

Lors de la première utilisation, n'oubliez pas de connecter votre batterie pour la réveiller et la recharger. Assurez-vous que votre système électrique fonctionne correctement.

Installez la batterie chargée, mettez le vélo sous tension en appuyant sur le bouton ON/OFF (Marche/Arrêt), puis sélectionnez le mode d'assistance souhaité.

Toutes les batteries de nos vélos électriques utilisent la technologie au lithium-ion et n'ont pas d'effet de mémoire. La batterie peut être rechargée à tout moment. Il n'est pas nécessaire d'attendre qu'elle soit complètement déchargée.

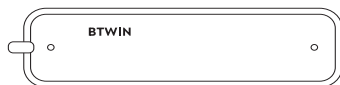
Il est recommandé de recharger la batterie après chaque utilisation.

Vous devez recharger votre batterie au moins tous les 3 mois, même si vous ne l'utilisez pas.

Batterie

48 V/15 Ah

702 Wh



Chargeur

Entrée : 100 - 240 V

Sortie : 54,6 V 4 A

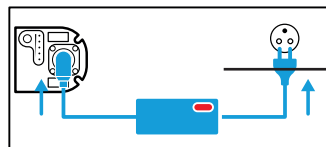
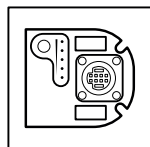


Votre batterie est garantie pendant 2 ans ou 500 cycles de charge et décharge (1 cycle = 1 charge de 0 % à 100 % + 1 décharge de 100 % à 0 % ou 1 cycle = 2 charges à 50 %), sous réserve du respect des bonnes conditions d'usage et de stockage.

Autonomie du vélo électrique et de la batterie

L'autonomie de votre vélo électrique dépend de plusieurs facteurs : la pression des pneus, la température extérieure, le mode de conduite, l'effort sur les pédales, le poids total, le terrain, les conditions de vent... Consultez la page 4 pour découvrir comment optimiser votre autonomie.

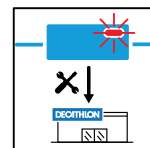
Recharge de la batterie



Début de la charge : témoin LED rouge.



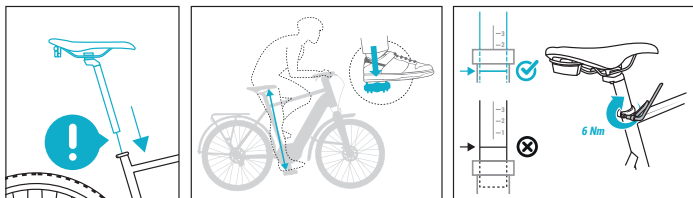
Fin de la charge : témoin LED vert.



Témoin LED rouge clignotant : problème au cours de la charge.
Contactez le Service client.

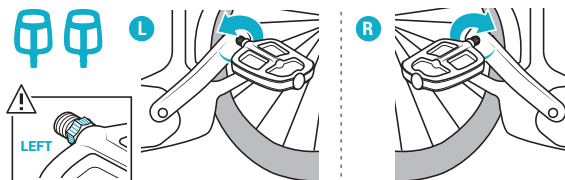
MONTAGE

Consignes de montage de la selle :



1. Insérez la tige de selle dans le tube de selle. Réglez sa hauteur en fonction de votre taille : Pour la déterminer, asseyez-vous sur le vélo avec votre talon posé sur la pédale en position basse. Le bras de manivelle doit être parallèle à la tige de selle. Quand votre jambe est presque tendue, avec juste un léger fléchissement du genou, la selle est à la bonne hauteur.
2. Le repère d'insertion minimale du tube de selle ne doit jamais être visible.
3. Serrez votre tige de selle sur le cadre selon le couple recommandé.
4. Référez-vous à la rubrique MONTAGE de ce mode d'emploi.

Consignes de montage des pédales :



Le vélo est équipé d'une pédale droite (marquée d'un « R » pour « Right ») et d'une pédale gauche (marquée d'un « L » pour « Left »).
Avant d'installer les pédales sur le vélo, mettez un peu de graisse sur le filetage des pédales.
Vissez la pédale droite dans le sens des aiguilles d'une montre sur la manivelle droite (côté chaîne).
La pédale gauche doit être vissée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur la manivelle gauche.

Installez la roue avant du vélo sur la fourche et fixez-la en vissant les écrous selon le couple recommandé.

Pour garantir la fixation correcte du cintre, de la potence, de la selle, de la tige de selle et des roues, il est recommandé d'utiliser des outils appropriés et d'exercer une force de serrage correspondant au couple de serrage spécifique de chaque composant (en N.m).

Référez-vous à la rubrique COUPLE DE SERRAGE DES COMPOSANTS de ce mode d'emploi.

Avant d'utiliser votre vélo, vérifiez que les pièces d'usure sont en bon état, en particulier les jantes, les freins, les pneus, la direction et la transmission de votre vélo. En cas d'usure anormale ou de déformation, faites contrôler votre vélo par un atelier Decathlon.

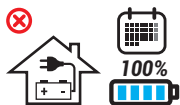
Sécurité et réglage des freins :

Pour votre sécurité, vérifiez les freins avant et arrière avant chaque utilisation de votre vélo. Ils doivent être en parfait état.

- Vérifiez régulièrement toutes les fixations de freins. Les freins à disques doivent être contrôlés régulièrement. En cas de fuite de liquide de frein, contactez un atelier Decathlon. Les freins à disques neufs nécessitent une période de rodage. La force de freinage augmentera progressivement, au fil du rodage. Pensez à tenir compte de ces augmentations lorsque vous utiliserez les freins au cours de cette période de rodage.
- Contrôlez régulièrement la tension de la chaîne. Une chaîne qui n'est pas suffisamment tendue peut entraîner des déraillements et des chutes. Une chaîne trop tendue affecte les performances du vélo. La chaîne du vélo est tendue automatiquement, à l'aide d'un tendeur.
- Contrôlez fréquemment les roues. Référez-vous aux indicateurs d'usure en cas d'usure des jantes et remplacez ces dernières si nécessaire. Assurez-vous que les roues sont bien serrées.
- Vérifiez régulièrement les pneus et leur pression. La pression est indiquée sur les flancs des pneus et/ou sur les jantes. Si la pression est indiquée à la fois sur la jante et le pneu, gonflez les pneus à la pression maximale indiquée sur la jante, indépendamment de la pression maximale figurant sur le pneu. Les jantes peuvent présenter une pression maximale différente et inférieure à celle des pneus.

Pour pouvoir profiter de l'assistance électrique, avant de partir, assurez-vous que tous les connecteurs du vélo sont bien connectés et que votre batterie est chargée.

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LE CHARGEUR ET LA BATTERIE



En cas de stockage prolongé, rechargez la batterie au moins tous les 3 mois.



Vérifiez toujours que la batterie et le chargeur sont compatibles.
N'utilisez pas un chargeur autre que celui qui vous a été fourni par DECATHLON pour ce modèle de vélo.
L'utilisation d'un autre chargeur pourrait endommager la batterie ou provoquer des incidents graves (étincelles ou incendies).

+100 V / 240 V



Vérifiez toujours que le chargeur est compatible avec le réseau électrique local :
tension de 100 V, 240 V au maximum.



Chargez votre batterie à l'intérieur, dans un environnement sec et à une température située entre +10 °C et +40 °C.






Dans certaines conditions, le chargeur peut atteindre des températures élevées.
D'autres pièces mécaniques, comme les freins à disques, peuvent également atteindre des températures élevées.



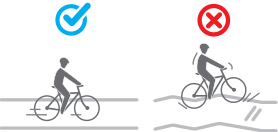

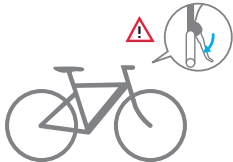
Ne jetez pas la batterie dans des conteneurs non appropriés. Rapportez la batterie usagée dans votre magasin Decathlon pour son recyclage.







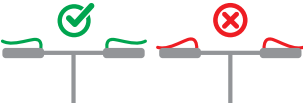





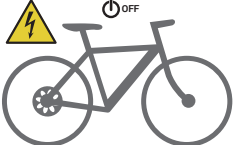
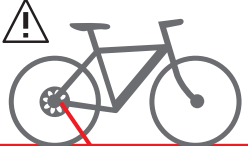

La batterie de votre vélo est une matière dangereuse. Risques d'électrocution et d'incendie.
Le vélo doit être manipulé avec précaution (il est sensible aux chocs).

	<p>Ne court-circuitez jamais la batterie en connectant les bornes positive et négative ou en plaçant un objet externe dans le port de charge. Risque d'incendie et d'électrocution !</p>
	<p>Il est interdit de transporter en avion votre vélo électrique avec sa batterie.</p>
	<p>N'exposez pas le vélo à des températures supérieures à 50 °C. En dehors de cette plage, la durée de vie de la batterie sera affectée.</p>

CONSIGNES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE VÉLO

	<p>Ce vélo est destiné à une utilisation sur route uniquement. Les autres pratiques sont inappropriées et interdites. (Risque d'accident et annulation de la garantie du vélo en cas de non-respect de cette condition)</p>
	<p>Veillez respecter les instructions de montage du vélo afin d'éviter tout risque pour la sécurité. Référez-vous à la rubrique MONTAGE de ce mode d'emploi afin de monter correctement votre vélo. En cas de problème, contactez un atelier Decathlon pour faire contrôler votre vélo.</p> <p>Ne modifiez jamais les composants ou le système électrique du vélo ! Toute modification est dangereuse et interdite par la loi. Si un vélo modifié tombe en panne ou est endommagé, Decathlon ne se chargera en aucun cas des réparations (garantie annulée). Vous serez également responsable pénalement de tout accident survenu avec le vélo. De même, il est interdit de modifier le vélo afin d'augmenter sa vitesse avec une assistance électrique. Ces modifications peuvent vous mettre en danger, mettre en péril la vie d'autrui et endommager votre vélo. En vertu de la loi, rouler avec un vélo modifié peut avoir de graves conséquences en cas d'accident de la route.</p>
	<p>Avant chaque utilisation, vous devez vous assurer du bon fonctionnement de vos freins et du système électrique.</p>

	<p>Portez toujours un casque lorsque vous faites du vélo.</p>
<p>14+</p>	<p>Ces vélos électriques ont été conçus pour des cyclistes de 14 ans et plus.</p>
	<p>Poids maximal autorisé : 140 kg au total (en incluant les accessoires, l'utilisateur et le vélo).</p>
	<p>Attention : en cas de pluie, de gel ou de neige, les pneus risquent de moins bien adhérer à la route.</p>
	<p>Il est essentiel de ranger le vélo dans un endroit frais et sec (entre +10 °C et 25 °C), à l'abri de la lumière du soleil, même si vous ne le rangez que pour une courte période.</p>
	<p>Tous les composants électriques sont conçus pour résister à la pluie.</p>
	<p>Ne plongez pas le vélo ni les composants électriques dans l'eau.</p>
	<p>Avant d'utiliser le vélo, vérifiez quels leviers permettent d'actionner le frein avant et le frein arrière. Le levier de frein ne doit pas entrer en contact avec le cintre. Si c'est le cas, un réglage est nécessaire. Pour votre sécurité et une utilisation sécurisée de votre vélo, nous vous recommandons de régulièrement contrôler les freins (câbles, gaine, levier, étrier).</p>
	<p>Avertissement : en cas de pluie ou si la route est mouillée, l'adhérence sera moindre et les distances de freinage seront allongées. Adaptez votre vitesse et anticipez le freinage.</p>

	<p>Dans certaines conditions, comme en cas de freinage prolongé, les étriers et les disques de freins peuvent atteindre des températures élevées. Laissez-les refroidir pendant quelques minutes avant de les manipuler (pour démonter une roue, par exemple). Le réglage des freins doit être contrôlé régulièrement. Lors du remplacement des pièces de friction du système de freinage (plaquettes de frein), l'utilisation de pièces d'origine garantit la préservation des performances et de la sécurité de votre vélo. Les performances de freinage diminuant au fil du temps, vous devez contrôler régulièrement vos freins et les remplacer si nécessaire (gamiture < 1 mm). Une période de rodage est requise après l'installation de nouvelles plaquettes. Pour ce faire, freinez légèrement tout en conduisant pendant quelques minutes. Veillez à protéger les disques et les plaquettes de freins avant d'entretenir votre chaîne. Dans le cas contraire, de l'huile risquerait de tomber sur les disques et plaquettes, réduisant par conséquent les performances de freinage. Si de l'huile est entrée en contact avec les plaquettes, changez-les immédiatement avant d'utiliser le vélo.</p>
	<p>Les composants électriques (batterie, moteur, écran, contrôleur, chargeur) peuvent être chauds après utilisation du vélo. Attention, en cas d'utilisation extrême (par exemple : conduite à faible vitesse avec une forte pente ou conduite avec une charge lourde), le moteur peut atteindre des températures élevées, entraînant un risque de brûlures.</p>
	<p>Toutes les opérations de nettoyage, ainsi que d'entretien électrique ou mécanique, doivent impérativement être réalisées après avoir mis le vélo hors tension. Retirez la batterie si elle est amovible. Les opérations d'entretien spécifiques à l'électrification du vélo doivent être effectuées par des mécaniciens qualifiés et formés.</p> <p>Si la chaîne déraile, coupez l'alimentation électrique avant toute intervention.</p>
	<p>La béquille ne garantit pas la stabilité du vélo si elle est utilisée sur un terrain instable ou en pente. Veillez à l'utiliser sur des surfaces stables et planes.</p>
	<p>Le porte-bagages est conçu pour une charge maximale de 27 kg. Compatible avec un siège-bébé. Ne laissez pas votre enfant dans le siège-bébé ou sur le porte-bagages quand le vélo est stationné sur sa béquille. Ce vélo est compatible avec l'installation d'un porte-bébé. Un siège-enfant peut être monté sur un vélo si les ressorts de la selle sont protégés (pour éviter que l'enfant ne puisse s'y coincer les doigts). Référez-vous aux instructions de votre porte-bébé pour le montage, ainsi qu'aux charges maximales qu'il peut supporter.</p>
<p>Il est possible d'ajouter un embout de cintre sur ce vélo. Pour le montage et les couples de serrage des extensions aérodynamiques, référez-vous aux instructions du fabricant. Il n'est pas recommandé de fixer une remorque à ce vélo.</p>	

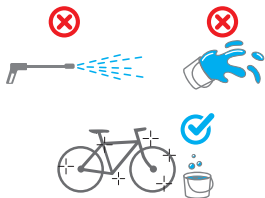
ENTRETIEN



Toute opération d'entretien des composants électriques est dangereuse et nécessite des compétences particulières. Vous n'êtes pas autorisé(e) à retirer un composant électrique par vous-même.



Toutes les tâches de nettoyage doivent être effectuées quand le vélo est éteint, n'est pas branché au chargeur et après avoir fermé correctement le port de charge.

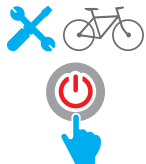


Opération interdite : nettoyage à l'aide d'un jet à haute pression.
Opération non recommandée : nettoyage sous l'eau courante.
Opération recommandée : nettoyage à l'aide d'une éponge humide.

Lors du nettoyage du vélo électrique, n'immergez pas les composants électriques, comme la batterie, le moteur, l'écran, etc.
Après le lavage : séchez et lubrifiez les composants de la transmission (dérailleur, manette de dérailleur), les suspensions, les leviers de frein et la chaîne.



En cas de chute du vélo, contrôlez les composants électriques.
Si le câble, le bouton ou le cadre sont physiquement endommagés, rendez-vous dans un atelier DECATHLON pour procéder à un test électrique.



Si la chaîne déraile, coupez l'alimentation électrique avant toute intervention.



Nous vous conseillons de ramener votre vélo à assistance électrique dans votre magasin DECATHLON pour la révision des 6 mois.



www.supportdecathlon.com

Pour plus d'informations sur l'utilisation, la maintenance, le service après-vente ou pour poser des questions, consultez le site d'assistance de DECATHLON : www.supportdecathlon.com ou rendez-vous en magasin DECATHLON.

Votre vélo doit être entretenu et révisé à un rythme régulier, adapté à votre utilisation. Des contrôles périodiques doivent être réalisés par des mécaniciens qualifiés et expérimentés.

ATTENTION, comme toute pièce mécanique, un vélo est soumis à des contraintes et une usure élevées.

Les divers matériaux et composants peuvent réagir différemment à l'usure ou à la fatigue. Si la durée de vie prévue d'un composant est dépassée, celui-ci peut rompre brutalement, risquant de blesser le/la cycliste.

La présence de fissures, de rayures et d'une décoloration dans les zones à forte contrainte indique que le composant a dépassé sa durée de vie et doit être remplacé.

Pour évaluer ce point, faites régulièrement contrôler, entretenir et régler les pièces d'usure de votre vélo (dont les jantes, les freins, les pneus, la direction et la transmission) par des mécaniciens qualifiés et expérimentés.

Lors du remplacement de composants, des pièces d'origine doivent être utilisées afin de préserver la sécurité et la fiabilité du vélo.

Vous devez toujours disposer d'un éclairage adéquat pour effectuer les opérations d'entretien.

Ne démontez jamais la fourche à suspension. Cette opération doit être réalisée par des mécaniciens qualifiés.

Les accessoires, tels que les garde-boue, béquilles ou antivols de cadre, sont soumis à de nombreuses vibrations au cours de l'utilisation. N'oubliez pas de contrôler régulièrement les vis de fixation et de les resserrer si nécessaire, conformément aux recommandations de serrage figurant dans la rubrique COUPLE DE SERRAGE DES COMPOSANTS de ce mode d'emploi.

Pour plus d'informations sur l'utilisation, l'entretien, le SAV ou en cas de questions, consultez le site de support de DECATHLON ou rendez-vous dans un magasin DECATHLON.

CODE D'ERREUR

Les fenêtres pop-up d'erreur apparaissent lorsqu'une erreur est détectée.
Un code d'erreur est une réaction visible à un problème électrique.
Un code d'erreur ne signifie pas qu'un composant est défectueux !
Le plus souvent, il s'agit simplement d'un avertissement pour signaler une batterie déchargée ou un câble débranché.
Chaque erreur du système comporte un numéro spécifique.

Numéro	Désignation	Solution
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	SYSTÈME	Veuillez redémarrer votre vélo. Si le problème persiste, contactez l'assistance. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	BATTERIE	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	MOTEUR	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	CAPTEUR	
60 / 209	ÉCRAN	
31	ÉCLAIRAGE	
85 / 86 / 87	TÉLÉCOMMANDE	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	TRANSMISSION	

ANNEXE 1 : COUPLE DE SERRAGE DES COMPOSANTS

Composant	Couple de serrage
Roues	10 N.m
Pédales / Manivelle	10 N.m
Selle / Tige de selle	8 N.m
Tige de selle / Cadre	6 N.m
Écran / Potence	2 N.m
Cintre / Potence	5 N.m
Poignées / Cintre	2 N.m
Potence / Fourche	11 N.m
Porte-bagages / Cadre (pattes de cadre + fixation aux garde-boue)	5 N.m
Support / Cadre (Pont de hauban)	8 N.m
Manivelles / Moteur	30 N.m

CONTENU DE LA GARANTIE COMMERCIALE POUR VOTRE VÉLO À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE

Veillez à conserver votre facture à titre de preuve d'achat.

Le vélo est garanti à vie sur les composants structurels (cadre, potence, cintre et tige de selle) et 2 ans sur les pièces d'usure normale. La garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, du non-respect des précautions d'emploi, d'accidents, d'un usage impropre ou d'une utilisation commerciale du vélo. Ce vélo est destiné uniquement à une utilisation personnelle et non professionnelle.

La garantie ne couvre pas les dommages résultant de réparations effectuées par des personnes n'ayant pas été autorisées par Decathlon.

Chaque composant électronique est scellé de manière permanente. L'ouverture de l'un de ces composants (batterie, enveloppe de la batterie, contrôleur, écran, moteur) peut provoquer des blessures corporelles ou endommager le système. L'ouverture ou la modification d'un composant du système annulera la garantie du vélo. La garantie ne couvre pas les écrans fissurés ou cassés, présentant des traces d'impact visibles.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LA GARANTIE À VIE DES VÉLOS DECATHLON, achetés à compter du 1er juin 2013.

Les vélos de la marque DECATHLON sont des produits conçus pour donner entière satisfaction à leurs utilisateurs. De ce fait, DECATHLON souhaite prendre un engagement de qualité et de durabilité concernant ses vélos.

Dans ce contexte, DECATHLON propose à ses clients une garantie à vie, qui couvre exclusivement les pièces sans carbone ci-après : cadres, fourches fixes (fourches sans suspension), cintres et potences installés sur des vélos de la marque DECATHLON. Cette garantie commence à la date d'achat du ou des vélo(s) de la marque DECATHLON.

Il est précisé que, pour que la garantie à vie soit valable, l'acheteur doit : soit posséder une carte de fidélité du magasin DECATHLON et enregistrer son achat dessus lors du passage en caisse, soit remplir le certificat de garantie disponible en ligne sur le site www.btwin.com dans un délai d'un mois à compter de la date d'achat. Lors de cet enregistrement, l'acheteur doit fournir les informations suivantes : nom, prénom, date d'achat, adresse e-mail et numéro de traçabilité du vélo.

En vertu de cette garantie, DECATHLON propose soit le remplacement par un cadre, une fourche fixe, un cintre ou une potence équivalent(e), soit la réparation de ces derniers, dans un délai raisonnable, après avoir été rapportés dans un atelier de réparation d'un magasin DECATHLON. Il est précisé que les frais de déplacement et de transport restent supportés par le client.

Cependant, cette obligation contractuelle ne s'appliquera pas en cas d'entretien inadéquat ou de mauvaise utilisation des vélos DECATHLON, conformément aux définitions figurant dans le manuel de l'utilisateur du produit en question.

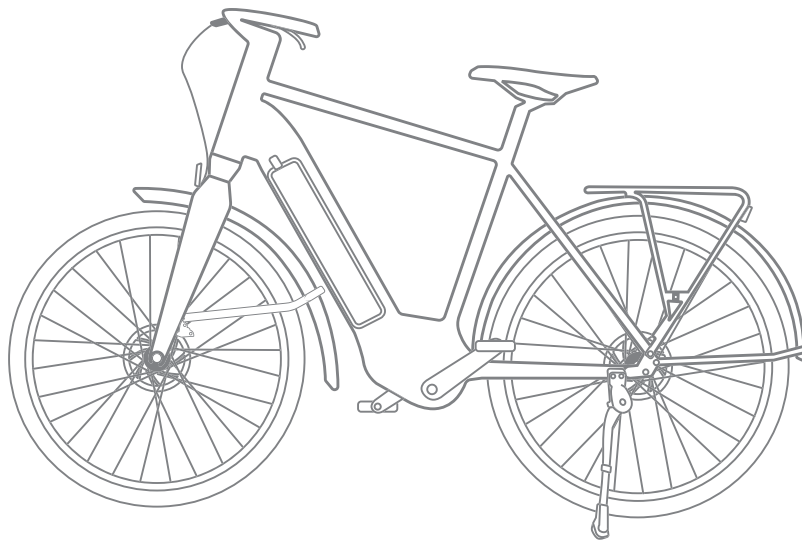
Pour bénéficier de la garantie couvrant l'une des pièces susmentionnées, il vous suffit de vous rendre dans l'atelier de réparation d'un magasin DECATHLON, muni(e) de votre carte de fidélité du magasin DECATHLON ou de votre certificat de garantie. DECATHLON se réserve le droit de vérifier que toutes les conditions de la garantie à vie sont satisfaites et de prendre toutes les mesures nécessaires pour effectuer ces vérifications.

Il est également précisé que la garantie à vie n'exclut pas l'application de la ou des garantie(s) légale(s) prévue(s) par le Code de la consommation et le Code civil français, à savoir :

- Article L. 211-4 du Code de la consommation : « Le vendeur doit fournir des biens conformes au contrat et assumer la responsabilité de tout défaut de conformité présent au moment de la livraison. Le vendeur est également tenu responsable de tout défaut de conformité provoqué par le conditionnement, les instructions d'assemblage ou l'installation s'il était responsable de ces derniers au titre du contrat ou s'ils ont été menés sous sa responsabilité ».
- Article L. 211-5 du Code de la consommation : « Pour être conforme au contrat, le bien doit : Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant : correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »
- Article L. 211-12 du Code de la consommation : « L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »
- Article 1641 du Code civil : « Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »
- Article 1648 alinéa 1 du Code civil : « L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

ES - Manual de instrucciones

LD 920E



Estimado cliente:

Gracias por haber comprado esta bicicleta de asistencia eléctrica DECATHLON.

Te invitamos a leer el manual de instrucciones para sacar el máximo partido a tu bicicleta LD920E. No olvides que una bicicleta de asistencia eléctrica no es un ciclomotor, por lo que necesitará de tu participación para ir más lejos, más rápido y durante más tiempo.

Le invitamos a que pruebe su bicicleta de asistencia eléctrica en un espacio abierto para que se acostumbre a la sensación del arranque del motor y así garantizar un control óptimo de ella.

Una bicicleta con asistencia eléctrica tiene un peso más elevado que una bicicleta convencional. La bicicleta LD920E pesa 27 kg. Sin asistencia, puede ser más difícil pedalear. Siempre debe asegurarse de que puede efectuar todo el recorrido sin asistencia, en caso de que se descargue la batería. Esto es lo que necesita hacer para sacar el mejor partido de su bicicleta de asistencia eléctrica.

La bicicleta corresponde a la categoría 1 de la normativa EN 17406. No está previsto su uso en las categorías 2, 3, 4, 5 y 6 de esta misma normativa. La bicicleta está diseñada para un uso diario con un esfuerzo moderado en zonas urbanas, en carreteras y carriles bici. No es una bicicleta de montaña y no es adecuada para competición o salto. No utilizarla según estas instrucciones o con usos distintos a los establecidos puede provocar lesiones corporales o daños materiales en tu bicicleta, así como una restricción de las condiciones de garantía.

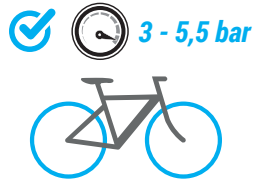
Importante: este manual de instrucciones solo es aplicable a las características eléctricas de su bicicleta.

Debes consultar los manuales de instrucciones comunes a todas nuestras bicicletas que acompañan este documento y que también están disponibles en el sitio web www.decathlon.com o solicitarlos en las tiendas DECATHLON.

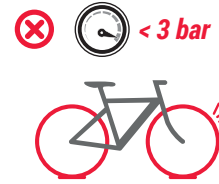
Cómo sacar el máximo partido a la bicicleta eléctrica



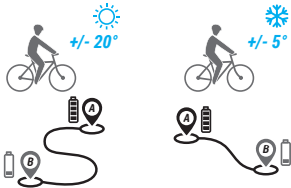
1. Hay que pedalear para avanzar más lejos



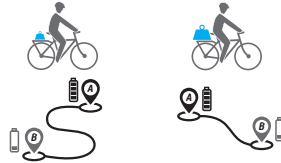
2. La bicicleta funcionará mejor y de forma más eficiente con los neumáticos inflados a una presión de entre 3 y 5 bares.



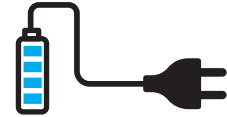
3. Alto riesgo de pinchazo si la rueda no está suficientemente hinchada



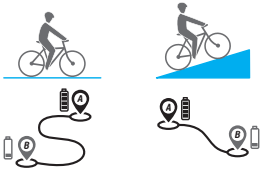
4. menor autonomía cuando hace frío



5. Menor autonomía si la bicicleta está sobrecargada



6. Recargar la batería por completo al menos cada 3 meses



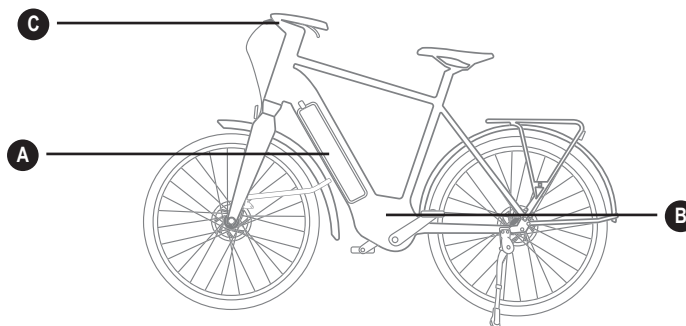
7. Menor autonomía en ascensos



8. Se recomienda reducir el modo de asistencia cuando se esté agotando la batería

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO.....	46
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LA BICICLETA DE ASISTENCIA ELÉCTRICA	46
FUNCIONAMIENTO GENERAL DE LA ASISTENCIA ELÉCTRICA.....	46
MOTOR	47
MANDO A DISTANCIA Y PANTALLA	47
MODOS DE ASISTENCIA	48
AJUSTES DE CADENCIA	48
BOCINA	48
LIGERO	49
INFORMACIÓN DURANTE EL VIAJE	49
AJUSTES	50
NIVEL BAJO DE BATERÍA	50
BATERÍA Y CARGADOR.....	51
CARACTERÍSTICAS DE LA BATERÍA Y EL CARGADOR	51
AUTONOMÍA DE LA BATERÍA Y LA BICICLETA ELÉCTRICA.....	51
RECARGA DE LA BATERÍA.....	51
ENSAMBLAJE.....	52
DIRECTRICES PARA EL MONTAJE DEL SILLÍN:	52
DIRECTRICES PARA EL MONTAJE DE LOS PEDALES:	52
SEGURIDAD Y AJUSTE DE LOS FRENOS:.....	52
PRECAUCIONES RELATIVAS A LA BATERÍA Y AL CARGADOR	53
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD RELATIVA A LA BICICLETA.....	54
MANTENIMIENTO	57
CÓDIGO DE ERROR.....	59
ANEXO 1: PAR DE APRIETE DE LOS COMPONENTES.....	60
CONTENIDO DE LA GARANTÍA COMERCIAL PARA SU BICICLETA DE ASISTENCIA ELÉCTRICA.....	61

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



Características técnicas de la bicicleta de asistencia eléctrica

- A** Batería
- B** MOTOR CENTRAL
- C** MANDO A DISTANCIA Y PANTALLA

Funcionamiento general de la asistencia eléctrica

La bicicleta asistida puede utilizarse con o sin asistencia pulsando los botones subir/bajar en el mando a distancia «C» y alternando entre modos ECO-TOUR-TURBO-OFF. Los modos de asistencia ECO-TOUR-TURBO-OFF que puedes seleccionar en el botón «C» del mando te permiten elegir un nivel de asistencia adicional al esfuerzo realizado. La asistencia eléctrica solamente funcionará si estás pedaleando, con un modo seleccionado distinto de OFF. La asistencia deja de funcionar a una velocidad superior a 25 km/h. En caso de utilización intensiva y en condiciones climatológicas excepcionales, la asistencia se puede cortar para preservar la integridad del sistema.

La potencia suministrada la calcula el controlador en función del pedaleo y el modo de asistencia seleccionado. El motor central «B» proporcionará más o menos potencia en función del modo seleccionado y de la fuerza aplicada

La asistencia eléctrica no se activará o bien se interrumpirá en las siguientes situaciones:

- A una velocidad superior a 25 km/h
- No está pedaleando
- La carga restante de la batería «A» no es suficiente
- «OFF» es el modo de asistencia seleccionado
- Cuando la pantalla está apagada

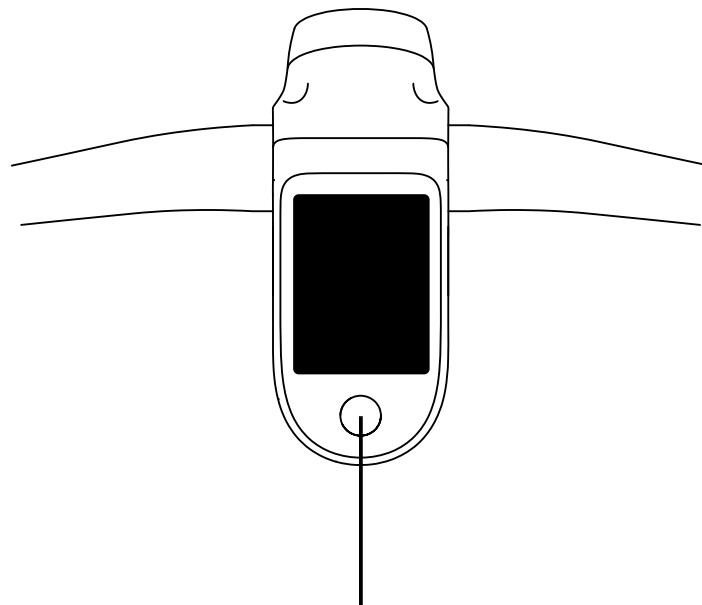
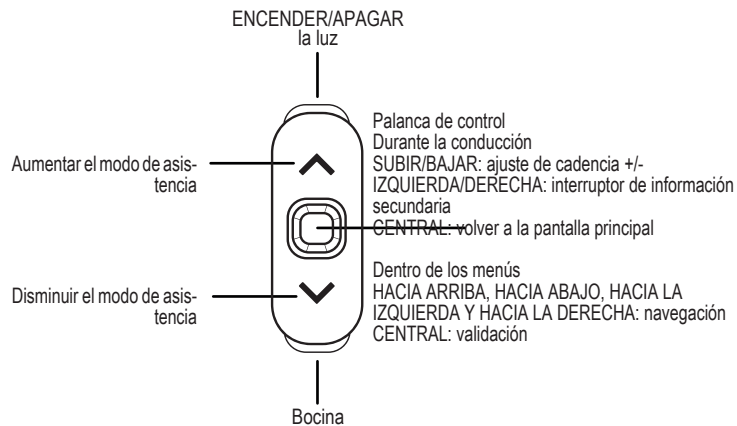
MOTOR

El motor «B» de tu bicicleta con asistencia eléctrica es un motor de tipo «transmisión de variación continua (Continuous Variation Transmission, CVT)», lo que te permite disponer de un par elevado (65 N.m). La CVT actúa como una transmisión automática de marchas.

Esto significa que no es necesario cambiar de marcha, ya que el motor adapta de forma natural la marcha en función de tu cadencia de pedaleo, sean cuales sean las condiciones y el perfil de la carretera. La cadencia puede elegirse en función de tus preferencias.

El nivel de presión acústica de emisión ponderado A en los oídos de la persona que maneja la bicicleta es inferior a 70 dB(A)

MANDO A DISTANCIA Y PANTALLA



Modos de asistencia



ECO
+ 50%

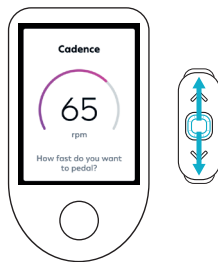
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

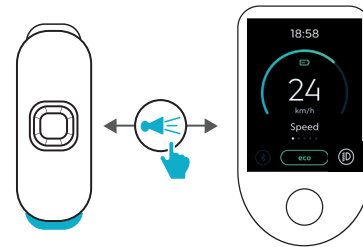
Tu bicicleta puede emparejarse con tu smartphone. Descarga la App Decathlon Mobility en tu smartphone y sigue las instrucciones de la app para emparejarlos.

Ajustes de cadencia



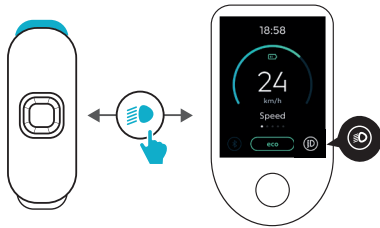
Puedes aumentar o disminuir la cadencia de pedaleo empujando la palanca de control hacia arriba y hacia abajo. La cadencia puede ajustarse por pasos de 5 rpm, desde 40 hasta 90 rpm. La pantalla emergente desaparece después de 3 segundos si no hay movimiento.

Bocina



Pulsa brevemente el botón del mando a distancia para tocar la bocina.

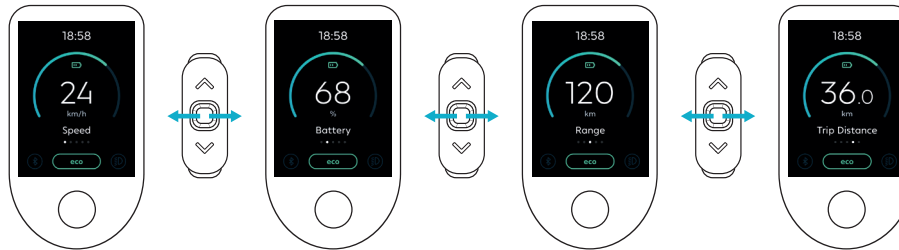
ligero



Pulsa brevemente el botón del mando a distancia para encender o apagar la luz de la bicicleta.

Esta bicicleta está conectada y está equipada con un sistema de localización GPS. Esto te permite, a través de la aplicación Decathlon Mobility, consultar la posición de tu bicicleta en tiempo real y disponer de cierta información relativa a tus trayectos y al estado de la bicicleta. En la aplicación también se prestan servicios adicionales, como el seguro contra robo. Para obtener más información, ponte en contacto con una tienda Decathlon.

Información durante el viaje



Velocidad

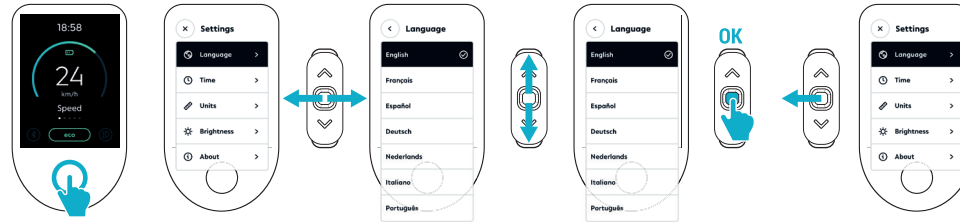
Nivel de batería

Gama

Distancia del recorrido

Durante el viaje, puedes navegar entre las pantallas y consultar los datos principales: tu velocidad, la capacidad de la batería, la autonomía restante y la distancia ya recorrida.

Ajustes



Accede al menú presionando el botón de la pantalla. A continuación, navega por los ajustes con la palanca de control: arriba/abajo para subir y bajar
izquierda para ir a la página anterior
derecha para ir a la página siguiente
pulsas la parte superior de la palanca de control para validar tu elección

Puedes configurar el idioma, la hora, las unidades, el brillo de la pantalla y acceder a la sección «Acerca de».

Nivel bajo de batería



20%

Aparece una ventana emergente para avisarte de que tan solo queda un 20 % de batería. Tienes que pulsar la parte superior de la palanca de control para eliminar la ventana emergente y confirmar que has recibido la información. Desactivará automáticamente los modos de asistencia TOUR y TURBO para pasar al modo ECO.

10%

Aparece una ventana emergente para avisarte de que tan solo queda un 10 % de batería. Tienes que pulsar la parte superior de la palanca de control para eliminar la ventana emergente y confirmar que has recibido la información. Desactivará automáticamente el modo de asistencia TURBO para pasar al modo TOUR o ECO.

5%

El nivel de la batería ha alcanzado un punto crítico. Se desactivan todos los modos de asistencia para preservar el variador del motor, las luces y la pantalla.

BATERÍA Y CARGADOR

Características de la batería y el cargador

Cuando vayas a utilizar la bicicleta por primera vez, recuerda conectar la batería para activarla y recargarla. Asegúrate de que el sistema eléctrico funciona correctamente.

Instala la batería cargada, enciende la bicicleta pulsando el botón ON/OFF y, a continuación, selecciona el modo de asistencia deseado.

Todas las baterías de nuestras bicicletas eléctricas utilizan la tecnología de celdas de iones de litio y no tienen efecto memoria. La batería puede cargarse en cualquier momento, No hace falta esperar a que la batería esté completamente descargada.

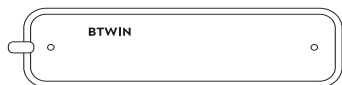
Se recomienda recargar la batería después de cada uso.

Tiene que recargar la batería al menos cada 3 meses incluso si no la usa.

Batería

48 V/15 Ah

702 Wh



Cargador

Entrada: 100-240 V

Salida: 54,6 V 4 A

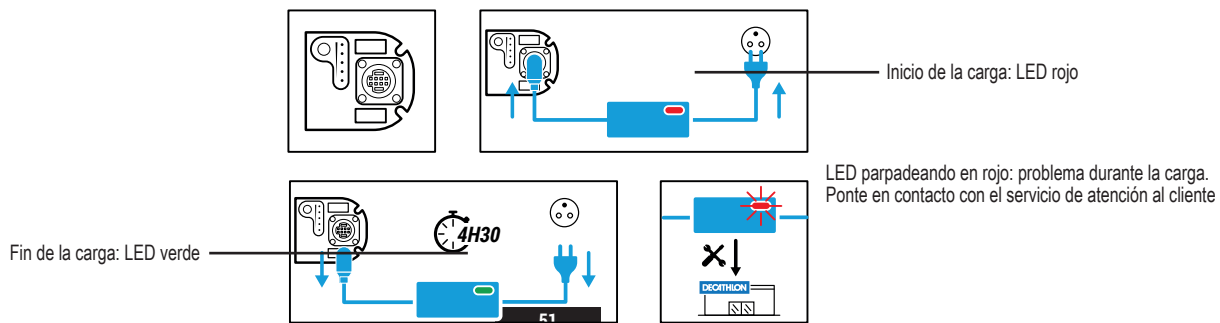


La batería tiene una garantía de 2 años o 500 ciclos de carga y descarga (1 ciclo = 1 carga del 0 al 100 % + 1 descarga del 100 al 0 % o 1 ciclo = 2 cargas al 50 %), siempre que se respeten las debidas condiciones de uso y almacenamiento.

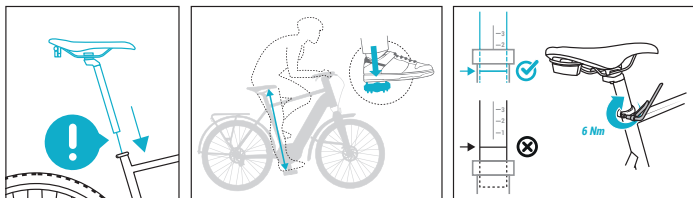
Autonomía de la batería y la bicicleta eléctrica

La autonomía de recorrido en la BAE se determina por varios factores: la presión de los neumáticos, la temperatura exterior, el modo de conducción, el esfuerzo en los pedales, el peso total, el terreno, las condiciones de viento, etc. Consulta la página 4 para saber cómo optimizar su autonomía.

Recarga de la batería

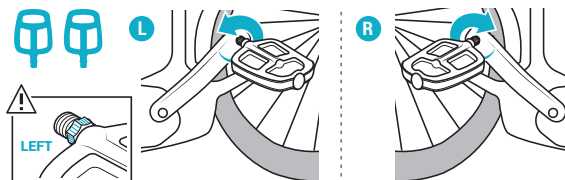


Directrices para el montaje del sillín:



1. Inserta el poste del sillín en el tubo del sillín. Ajusta la altura en función de tu estatura: Para determinarla, siéntate en la bicicleta con el talón apoyado en el pedal en posición baja. El brazo de la biela debe estar paralelo al poste del sillín. Cuando la pierna está casi recta con una ligera flexión en la rodilla, la altura del sillín es la correcta.
2. La marca de inserción mínima del tubo de sillín nunca debe ser visible.
3. Aprieta el poste de sillín al cuadro con el par de apriete recomendado.
4. Consulte la sección MONTAJE de este manual.

Directrices para el montaje de los pedales:



La bicicleta está equipada con un pedal derecho (R o Right) y un pedal izquierdo (L o Left). Antes de instalar los pedales en la bicicleta, pon un poco de grasa en las roscas de los pedales. Enrosca el pedal derecho en el sentido de las agujas del reloj en la biela derecha (lado de la cadena). El pedal izquierdo se enrosca en sentido contrario a las agujas del reloj en la biela izquierda.

Instala la rueda delantera de la bicicleta en la horquilla y apriétala enroscando las tuercas al par recomendado.

Para garantizar la correcta fijación del manillar, la potencia, el sillín, el poste de sillín y las ruedas, se recomienda utilizar las herramientas adecuadas y aplicar la fuerza de apriete de acuerdo con los pares de apriete específicos para cada uno de los componentes (en N.m).

Consulta la sección PAR DE APRIETE DE LOS COMPONENTES de este manual.

Antes de utilizar la bicicleta, comprueba que las piezas de desgaste están en buen estado, en particular las llantas, los frenos, los neumáticos, la dirección y la transmisión de la bicicleta. En caso de desgaste anormal o de cualquier deformación, lleva a revisar la bicicleta a un taller Decathlon.

Seguridad y ajuste de los frenos:

Por tu seguridad, comprueba los frenos delantero y trasero antes de cada uso de la bicicleta. Deben estar en perfectas condiciones.

- Comprueba periódicamente todas las fijaciones de los frenos. Los frenos de disco deben revisarse periódicamente. En caso de fuga del líquido de frenos, dirígete a un taller Decathlon. Los frenos de disco nuevos necesitan un periodo de rodaje. La fuerza de frenado aumentará gradualmente a medida que avance el rodaje. Asegúrate de tener en cuenta estos aumentos cuando utilices los frenos durante este período de rodaje.
- Comprueba con regularidad la tensión de la cadena. Una cadena poco tensada puede provocar descarrilamientos y caídas. Una cadena demasiado tensa afecta al rendimiento de la bicicleta. La cadena de la bicicleta se tensa automáticamente, ya que está equipada con un tensor de cadena.
- Comprueba regularmente las ruedas. Consulta los indicadores de desgaste si las llantas tienen alguno y sustitúyelas si es necesario. Asegúrate de que las ruedas estén bien ajustadas.
- Revisa periódicamente los neumáticos y comprueba la presión. La presión se indica en los flancos del neumático o la llanta. Si la presión está indicada tanto en la llanta como en el neumático, infla los neumáticos con la presión máxima indicada en la llanta independientemente de la presión máxima indicada en el neumático. Las llantas pueden tener una presión máxima diferente e inferior a la de los neumáticos.

Para beneficiarte de la asistencia eléctrica, antes de salir a rodar, asegúrate de que todos los conectores de la bicicleta están bien conectados y de que la batería está cargada.

PRECAUCIONES RELATIVAS A LA BATERÍA Y AL CARGADOR



En caso de almacenamiento prolongado, recargue la batería al menos cada 3 meses.



Asegúrese siempre de que la batería y el cargador sean compatibles.
No use un cargador que no sea el suministrado por DECATHLON para este modelo de bicicleta.
Usar otro cargador puede dañar la batería o producir incidentes graves (chispas o fuego).

+100 V / 240 V



Asegúrese siempre de que el cargador se corresponda con la red eléctrica local:
voltaje 100V, 240V como máximo.



Cargue la batería en interiores, en un lugar seco y a una temperatura ambiente entre +10 °C y +40 °C.






Bajo ciertas condiciones, el cargador puede alcanzar altas temperaturas.
Otras piezas mecánicas, como los frenos de disco, también pueden alcanzar altas temperaturas.



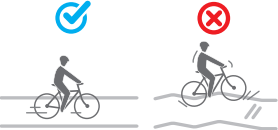


No deseches la batería en contenedores no adecuados. Lleva la batería usada a su tienda Decathlon para reciclarla.













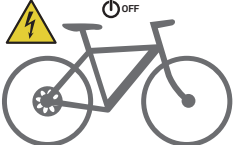
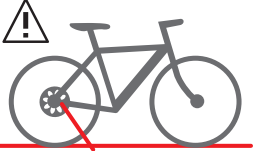

La batería de su bicicleta es un artículo peligroso. Riesgos de electrocución e incendio.
La bicicleta debe manipularse con cuidado (el producto es sensible a los golpes).

	<p>Nunca cortocircuitar la batería haciendo contacto entre los bornes positivo y negativo. Riesgo de incendio y electrocución.</p>
	<p>Se prohíbe transportar por avión la bicicleta eléctrica con su batería.</p>
	<p>No expongas la bicicleta a una temperatura superior a 50 °C. Fuera de este intervalo, la autonomía puede verse afectada.</p>

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD RELATIVA A LA BICICLETA

	<p>Esta bicicleta ha sido diseñada para un uso en la ruta únicamente. Otras prácticas son inadecuadas y están prohibidas. (riesgo de accidentes y anulación de la garantía de la bicicleta ante el incumplimiento de esta condición)</p>
	<p>Respetas las instrucciones de montaje de la bicicleta para evitar cualquier riesgo para la seguridad. Consulta la sección MONTAJE de este manual para montar correctamente la bicicleta. Si tienes algún problema, dirígete a un taller Decathlon para que revisen la bicicleta.</p> <p>No modifiques nunca los componentes ni el sistema eléctrico de la bicicleta. Todo cambio o modificación es peligroso y está prohibido por ley. Si una bicicleta modificada se rompe o se daña, en ningún caso Decathlon se hará cargo de las reparaciones (garantía anulada). Además, el usuario será responsable penalmente de los accidentes producidos con la bicicleta. Del mismo modo, está prohibido modificar la bicicleta para incrementar su velocidad con asistencia eléctrica. Estas modificaciones pueden ponerte en peligro a ti, la vida de otras personas y dañar tu bicicleta. Circular con una bicicleta modificada puede tener consecuencias legales graves en caso de accidente de tráfico.</p>
	<p>Antes de cada uso, debes asegurarte de que los frenos y el sistema eléctrico funcionen correctamente.</p>

	<p>Siempre use un casco cuando circule en bicicleta.</p>
<p>14+</p>	<p>Estas bicicletas eléctricas están diseñadas para personas a partir de 14 años.</p>
	<p>Peso máximo permitido: 140 kg en total (incluidos accesorios, usuario/a y bicicleta).</p>
	<p>Precaución: en la lluvia, la escarcha o la nieve, los neumáticos pueden presentar menos tracción.</p>
	<p>Es imprescindible guardar la bicicleta en un lugar seco y fresco (entre +10 °C y 25 °C), alejada de la luz del sol, incluso para un breve descanso.</p>
	<p>Todos los componentes eléctricos están diseñados para soportar la lluvia.</p>
	<p>No sumerja la bicicleta ni los componentes eléctricos en agua.</p>
	<p>Antes de utilizar la bicicleta, comprueba qué palancas accionan el freno delantero y el trasero. La palanca de freno no debe entrar en contacto con el manillar. Si es así, es necesario un ajuste. Para tu seguridad y el uso seguro de su bicicleta, te recomendamos que compruebes regularmente los frenos (cables, funda, palanca, pinza).</p>
	<p>Advertencia: en caso de lluvia o calzada mojada, la adherencia es menor, las distancias de frenado se alargan. Adapta tu velocidad y anticipa las frenadas.</p>

	<p>En determinadas condiciones, como durante un frenado prolongado, los discos y las pinzas de freno pueden alcanzar temperaturas elevadas. Déjalos enfriar unos minutos antes de manipularlos (para quitar una rueda, por ejemplo).</p> <p>El ajuste de los frenos debe comprobarse periódicamente. Al sustituir los componentes de fricción del sistema de frenado (pastillas de freno, zapatas de freno), el uso de piezas originales garantiza el mantenimiento de las prestaciones y la seguridad de la bicicleta.</p> <p>Las prestaciones de frenado disminuyen con el tiempo, por lo cual es necesario revisar periódicamente los frenos y sustituirlos si es necesario (revestimiento <1 mm). Es necesario un tiempo de rodaje una vez instaladas las nuevas pastillas. Para ello, frena ligeramente mientras conduces durante unos minutos. Ten cuidado de proteger los discos y las pastillas de freno antes de realizar el mantenimiento de la cadena. De lo contrario, el aceite puede impregnar los discos y las pastillas y reducir las prestaciones de frenado. Si las pastillas han estado en contacto con aceite, cámbialas inmediatamente antes de utilizar la bicicleta.</p>
	<p>Los componentes eléctricos (batería, motor, pantalla, controlador, cargador) pueden estar calientes después de utilizar la bicicleta. Advertencia, en situaciones extremas de uso (por ejemplo: conducción a baja velocidad con una reducción importante o conducción con una carga pesada) el motor puede alcanzar temperaturas elevadas que pueden provocar riesgo de quemaduras.</p>
	<p>Todas las operaciones de limpieza, mantenimiento eléctrico o mecánico deben realizarse obligatoriamente con la alimentación desconectada. Retira la batería si es extraíble.</p> <p>Las operaciones de mantenimiento propias de la electrificación de la bicicleta deben ser realizadas por un mecánico cualificado y formado.</p> <p>Si la cadena se descarrila, desconecta la alimentación antes de realizar cualquier intervención.</p>
	<p>El caballete no garantiza la estabilidad de la bicicleta si se utiliza en terrenos inestables o inclinados. Asegúrate de utilizarlo en un terreno estable y nivelado.</p>
	<p>El portaequipajes está diseñado para una carga máxima de 27 kg. Es compatible con una silla de bebé.</p> <p>No dejes al niño en la sillita o en el portaequipajes cuando la bicicleta esté aparcada en su caballete.</p> <p>Esta bicicleta es compatible con la instalación de un portabebés.</p> <p>Se puede montar un asiento infantil en una bicicleta si los muelles del sillín están protegidos (para evitar que los dedos del niño queden atrapados).</p> <p>Consulta las instrucciones del portabebés para proceder al montaje, así como las cargas máximas soportadas por el mismo.</p>
<p>Es posible añadir un extremo de barra en esta bicicleta. Para el montaje y los pares de apriete de las extensiones aerodinámicas, consulta las instrucciones del fabricante. No se recomienda montar un remolque en esta bicicleta.</p>	

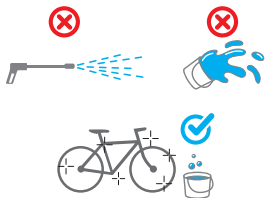
MANTENIMIENTO



Todo mantenimiento de los componentes eléctricos requiere conocimientos especiales y es peligroso. No estás autorizado/a a desmontar un componente eléctrico por ti mismo/a.



Los procedimientos de limpieza deben efectuarse cuando la bicicleta esté apagada, no conectada al cargador y con la tapa del cargador correctamente cerrada.

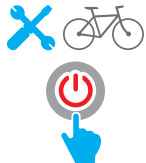


Se prohíbe: limpiar con un con chorro de alta presión.
Desaconsejado: limpiar bajo el agua corriente.
Se recomienda: limpiar con una esponja húmeda.

Cuando limpies la bicicleta eléctrica, no sumerjas en agua los elementos eléctricos como la batería, el motor, la pantalla, etc.
Después del lavado: seca y engrasa los componentes de la transmisión (desviador, cambio), las suspensiones, las manetas de freno y la cadena.



Si la bicicleta se cae, verifique los componentes eléctricos.
Si el material del cable, el botón o el cuadro están dañados, acuda a un taller de DECATHLON para realizar una prueba eléctrica.



Si la cadena descarrila, hay que cortar la alimentación eléctrica antes de cualquier intervención.



Le aconsejamos que lleve su bicicleta de asistencia eléctrica a su tienda DECATHLON para su revisión de 6 meses.



www.supportdecathlon.com

Para obtener más información sobre el uso, el mantenimiento, los servicios posventa o si tiene alguna duda, visite el sitio web de asistencia de DECATHLON: www.supportdecathlon.com o visite una tienda DECATHLON.

La bicicleta requiere un mantenimiento regular y revisiones adaptadas a la utilización que haga de la misma. Las revisiones periódicas deben ser realizadas por mecánicos cualificados y experimentados.

ATENCIÓN, como cualquier componente mecánico, una bicicleta está sometida a grandes esfuerzos y desgaste.

Los diversos materiales y componentes pueden reaccionar de manera diferente al desgaste o la fatiga. Si la vida útil esperada para un componente se ha agotado, puede romperse repentinamente, pudiendo causar caídas y daños al usuario.

Las grietas, arañazos y decoloración en las áreas sujetas a altas tensiones indican que el componente ha superado su vida útil y que por lo tanto debe ser reemplazado.

Para evaluarlo, haz que un mecánico cualificado y con experiencia revise, mantenga y ajuste periódicamente las piezas de desgaste de tu bicicleta (incluidas llantas, frenos, neumáticos, dirección y transmisión).

Al sustituir componentes, deben utilizarse piezas originales para mantener la seguridad y fiabilidad de la bicicleta.

Realiza siempre las operaciones de mantenimiento con una iluminación adecuada.

No desmontes nunca la horquilla de suspensión. Esta operación debe realizarla únicamente un mecánico cualificado.

Los accesorios, tales como guardabarros, caballetes, cierres de cuadro, están sometidos a numerosas vibraciones durante el uso. No olvides comprobar regularmente los tornillos de fijación y reapretarlos si es necesario según las recomendaciones de apriete mencionadas en la sección PAR DE APRIETE DE LOS COMPONENTES de este manual.

Para obtener más información sobre el uso, el mantenimiento, los servicios posventa o si tienes alguna duda, visita el sitio web de asistencia de DECATHLON o acude a una tienda DECATHLON.

CÓDIGO DE ERROR

Las ventanas emergentes de error aparecen cuando se detecta un error.

Un código de error es la reacción visible a un problema eléctrico.

¡El código de error no significa que haya un componente defectuoso!

La mayoría de las veces se trata solo de un aviso que indica que la batería está descargada o se ha desconectado un cable.

Cada error del sistema tiene un número específico.

Número	Denominación	Solución
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	SISTEMA	Arranca de nuevo la bicicleta. Si el problema persiste, ponte en contacto con el servicio de asistencia. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	BATERÍA	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	MOTOR	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	SENSOR	
60 / 209	PANTALLA	
31	LIGERO	
85 / 86 / 87	MANDO	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	TRANSMISIÓN	

ANEXO 1: PAR DE APRIETE DE LOS COMPONENTES

Componente	Par de apriete
Ruedas	10 N.m
Pedales / Biela	10 N.m
Sillín / Poste del sillín	8 N.m
Poste del sillín / Cuadro	6 N.m
Pantalla / Potencia	2 N.m
Manillar / Potencia	5 N.m
Empuñaduras / Soporte para colgar	2 N.m
Potencia / Horquilla	11 N.m
Portaequipaje / Cuadro (Punteras del cuadro + fijación a los guardabarros)	5 N.m
Bastidor / Cuadro (Puente de los tirantes)	8 N.m
Bielas / Motor	30 N.m

CONTENIDO DE LA GARANTÍA COMERCIAL PARA SU BICICLETA DE ASISTENCIA ELÉCTRICA

Asegúrese de conservar su factura como prueba de la compra.

Bicicleta con garantía vitalicia en los componentes de la estructura (cuadro, potencia, manillar y tija del sillín) y de 2 años en las piezas de desgaste. La garantía no cubre los daños derivados del mal uso, el incumplimiento de las precauciones de uso, los accidentes, el uso inadecuado o el uso comercial de la bicicleta. Esta bicicleta está destinada únicamente a un uso personal y uno profesional.

La garantía no cubre los daños que resulten de reparaciones efectuadas por personal no autorizado por Decathlon.

Cada componente electrónico está sellado permanentemente. La apertura de uno de estos componentes (batería, cubierta de la batería, controlador, pantalla y motor) puede causar lesiones físicas a las personas o daños al sistema. La apertura o modificación de un componente del sistema anulará la garantía de la bicicleta. La garantía no cubre las pantallas rotas o fisuradas que presenten marcas visibles de golpes.

MÁS INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA DE POR VIDA DE LAS BICICLETAS DECATHLON adquiridas a partir del 1 de junio de 2013.

Las bicicletas de la marca DECATHLON son productos diseñados para proporcionar una completa satisfacción a sus usuarios. Por esta razón, DECATHLON desea comprometerse con la calidad y la durabilidad de sus bicicletas.

En este contexto, DECATHLON ofrece a sus clientes una garantía de por vida que cubre exclusivamente las siguientes piezas que no son de carbono: cuadros, horquillas rígidas (horquillas sin suspensión), manillares y potencias montados en las bicicletas de la marca DECATHLON. Esta garantía entra en vigencia a la fecha de compra de la o las bicicletas DECATHLON.

Se precisa que, para que la garantía de por vida sea válida, el comprador debe: poseer una tarjeta de fidelidad de la tienda DECATHLON y registrar su compra en ella en el momento de la compra o completar el certificado de garantía disponible en línea en el sitio www.btwin.com en el plazo de un mes a partir de la fecha de compra. Al hacer este registro, el comprador debe proporcionar la siguiente información: apellido, nombre, fecha de compra, dirección de correo electrónico y número de seguimiento de la bicicleta.

En virtud de esta garantía, DECATHLON ofrece la sustitución por un equivalente del cuadro, la horquilla rígida, el manillar o la potencia, o bien su reparación, en un plazo razonable, tras ser llevados a un taller de reparación de una tienda DECATHLON. Se precisa que los gastos de viaje y transporte quedan a cargo del cliente.

Sin embargo, esta obligación contractual no se aplica en caso de un mantenimiento incorrecto o un uso inadecuado de las bicicletas DECATHLON como se precisa en el manual del instrucciones en cuestión.

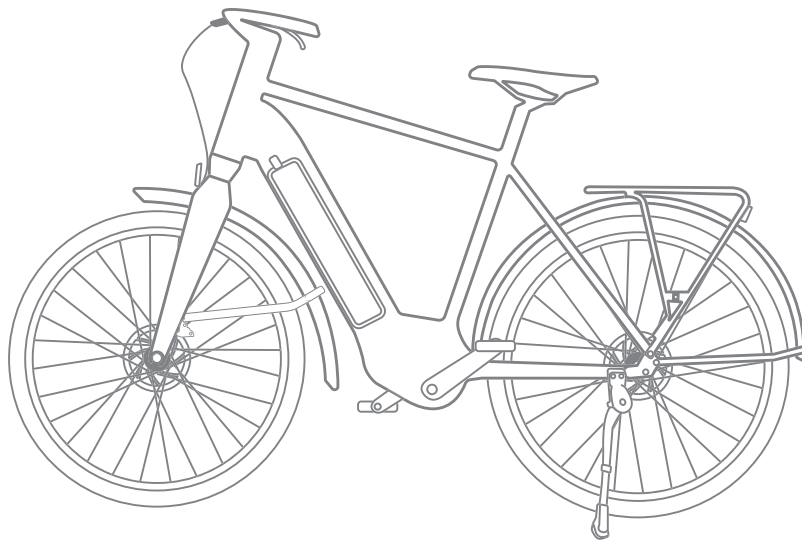
Para poder beneficiarse de la garantía que cubre una de las piezas indicadas anteriormente, simplemente, debe dirigirse al taller de reparaciones de una tienda DECATHLON, presentar o su tarjeta de fidelidad o su certificado de garantía. DECATHLON se reserva el derecho de verificar que se cumplen todos los requisitos de la garantía de por vida y tomar todas las medidas necesarias para efectuar dicha verificación.

Además, se precisa que la garantía de por vida no excluye la aplicación de la(s) garantía(s) legal(es) prevista(s) en el Código francés de Consumo («Code de la consommation») y en el Código Civil francés («Code civil»), a saber:

- Artículo L. 211-4 del Código de consumo francés: «El vendedor debe entregar los productos de conformidad con el contrato y asumir la responsabilidad por cualquier falta de conformidad presente en el momento de la entrega. El vendedor también será responsable de cualquier falta de conformidad causada por el embalaje, las instrucciones de montaje o la instalación si se le hizo responsable de estos últimos en virtud del contrato o si se llevó a cabo bajo su responsabilidad».
- Artículo L. 211-5 del Código de consumo francés: «Para cumplir el contrato, las mercancías deben: Ser adecuadas para el uso que normalmente se espera de bienes similares y, si es necesario: coincidir con la descripción proporcionada por el vendedor y poseer las cualidades que presentó al comprador en forma de muestra o modelo; mostrar las cualidades que un comprador puede esperar legítimamente a la vista de las declaraciones públicas realizadas por el vendedor, el fabricante o su representante, especialmente en la publicidad o el etiquetado; O presentar las características definidas de mutuo acuerdo entre las partes o ser aptas para cualquier uso especial buscado por el comprador, puesto en conocimiento del vendedor y acordado por este».
- Artículo L. 211-12 del Código de consumo francés: «Las acciones legales motivadas por falta de conformidad prescriben a los dos años de la fecha de entrega de la mercancía».
- Artículo 1641 del Código Civil francés: «El vendedor estará obligado mediante garantía en caso de defectos ocultos en la mercancía vendida que resulten en que no sea adecuada para el uso a que estaba destinada, o que perjudiquen de tal modo dicho uso que el comprador no la hubiese adquirido, o solamente hubiese pagado por ella un precio inferior, de haber sido conocedor/a de dichos defectos».
- Artículo 1648 apartado 1 del Código Civil francés: «Toda acción legal derivada de la existencia de defectos inaceptables debe ser ejercitada por el comprador en el plazo de dos años desde el descubrimiento de dicho defecto».

DE - Handbuch

LD 920E



Lieber Kunde,

Danke, dass Sie sich für ein Elektrofahrrad von DECATHLON entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, um das Beste aus Ihrem LD920E Bike herauszuholen. Vergessen Sie nie, dass ein Elektrofahrrad kein Moped ist. Es braucht Ihre Hilfe, um weiter, schneller und länger zu kommen.

Wir empfehlen Ihnen, Ihr Elektrofahrrad im Freien auszuprobieren, um sich an den anspringenden Motor zu gewöhnen und so Ihr Fahrrad optimal zu kontrollieren.

Ein elektrisches Fahrrad ist schwerer als ein herkömmliches Fahrrad. Das LD920E selbst wiegt 27 kg. Ohne Assistenz kann das Pedalieren schwieriger sein. Vergewissern Sie sich immer, dass Sie die gesamte Strecke ohne Hilfe fahren können, falls die Batterie ausgeht. Hier erfahren Sie, was Sie tun müssen, um das Beste aus Ihrem Elektrofahrrad herauszuholen.

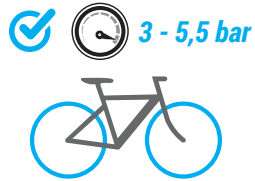
Das Fahrrad entspricht der Kategorie 1 der Norm EN 17406. Es ist nicht für die Verwendung in den Kategorien 2, 3, 4, 5 und 6 dieser Norm vorgesehen. Dieses Fahrrad eignet sich für den täglichen Pendlerverkehr mit mäßiger Anstrengung in städtischen Gebieten, auf Straßen und Radwegen. Es ist kein Mountainbike und ist nicht für Wettkämpfe oder Sprünge geeignet. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Körperverletzungen und/oder Sachschäden am Fahrrad sowie zu einer Einschränkung der Garantiebedingungen führen.

Wichtig: diese Bedienungsanleitung bezieht sich nur auf die elektrischen Eigenschaften Ihres Fahrrads. Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitungen für alle unsere Fahrräder, die diesem Dokument beiliegen und auch auf unserer Website www.decathlon.com oder auf Anfrage in unseren DECATHLON-Geschäften erhältlich sind.

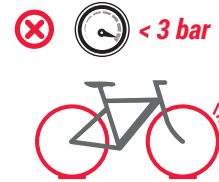
Wie Sie das Beste aus Ihrem E-Bike herausholen



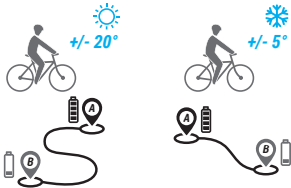
1. Für eine größere Reichweite müssen Sie in die Pedale treten



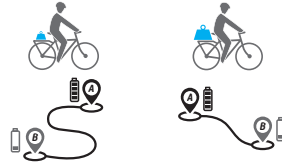
2. Mit einem Reifendruck zwischen 3 und 5 bar funktioniert das Fahrrad am besten.



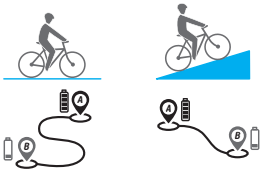
3. Sollte der Reifen nicht ausreichend aufgepumpt sein, steigt das Risiko eines Schadens



4. Die Autonomie wird bei kaltem Wetter reduziert



5. Die Reichweite sinkt bei übermäßiger Belastung des Fahrrads

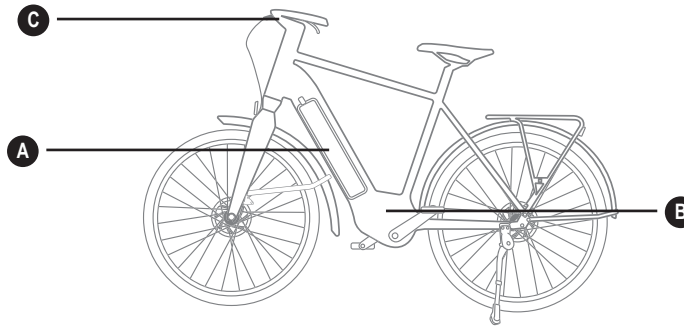


7. In Steigungen verringert sich die Autonomie



8. Bei geringem Batteriestand wird empfohlen, möglichst wenig Assistenz zu nutzen

PRODUKTBESCHREIBUNG	66
TECHNISCHE MERKMALE DES ELEKTROFAHRRADS.....	66
FUNKTIONSWEISE DER ELEKTRISCHEN ASSISTENZ	66
MOTOR	67
FERNBEDIENUNG UND ANZEIGE	67
ASSISTENZMODI.....	68
TRITTFREQUENZ-EINSTELLUNGEN	68
KLINGEL.....	68
LEICHT.....	69
WICHTIGE INFORMATIONEN WÄHREND DER FAHRT.....	69
EINSTELLUNGEN	70
BATT. SCHWACH.....	70
BATTERIE UND LADEGERÄT	71
MERKMALE VON BATTERIE UND LADEGERÄT	71
REICHWEITE DER BATTERIE UND DES ELEKTROFAHRRADS.....	71
AUFLADEN DER BATTERIE	71
MONTAGE	72
LEITLINIEN FÜR DIE MONTAGE DES SATTELS:	72
RICHTLINIEN ZUR PEDALMONTAGE:.....	72
SICHERHEIT UND EINSTELLUNG DER BREMSEN:.....	72
VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR BATTERIE UND LADEGERÄT	73
SICHERHEITSHINWEISE FÜR DAS FAHRRAD.....	74
WARTUNG	77
FEHLERCODE.....	79
ANHANG 1: ANZUGSDREHMOMENTE	80
INHALT DER KOMMERZIELLEN GARANTIE FÜR IHR ELEKTROFAHRRAD	81



Technische Merkmale des Elektrofahrrads

- A** Batterie
- B** ZENTRALMOTOR
- C** FERNBEDIENUNG UND ANZEIGE

Funktionsweise der elektrischen Assistenz

Das Elektrofahrrad kann mit oder ohne Assistenz benutzt werden, indem die Tasten auf der Fernbedienung „C“ nach oben/unten gedrückt und die Modi ECO-TOUR-TURBO-OFF geändert werden. Die Assistenzmodi ECO-TOUR-TURBO-OFF, die auf der Fernbedienungstaste „C“ ausgewählt werden können, ermöglichen Ihnen, zusätzlich zur Kraftanstrengung eine Assistenzstufe zu wählen. Die elektrische Assistenz funktioniert erst, wenn Sie die Pedale treten, für jeden gewählten Modus außer OFF. Die Assistenz schaltet sich aus, wenn die Geschwindigkeit 25 km/h übersteigt. Bei intensiver Nutzung oder extremen Wetterbedingungen kann sich die Assistenz ausschalten, um die Integrität des Systems zu erhalten.

Die gelieferte Leistung wird vom Controller auf der Grundlage Ihrer Tretbewegung und des gewählten Assistenzmodus berechnet. Der Zentralmotor „B“ liefert je nach gewähltem Modus und aufgebrachtener Kraft mehr oder weniger Leistung.

Die elektrische Assistenz schaltet sich nicht ein oder aus in folgenden Situationen:

- Die Geschwindigkeit übersteigt 25 km/h
- Sie treten die Pedale nicht
- Die Restladung der Batterie „A“ ist nicht ausreichend
- Der Assistenzmodus „OFF“ ist gewählt
- Wenn die Anzeige ausgeschaltet ist

MOTOR

Der Motor „B“ Ihres Elektrofahrrads ist ein Motor des Typs „Continuous Variation Transmission (CVT)“, der Ihnen ein hohes Drehmoment (65 Nm) bietet.

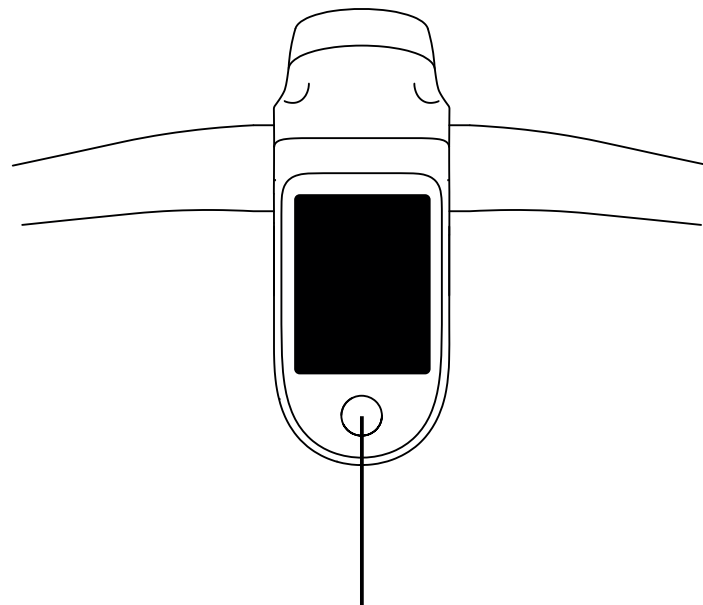
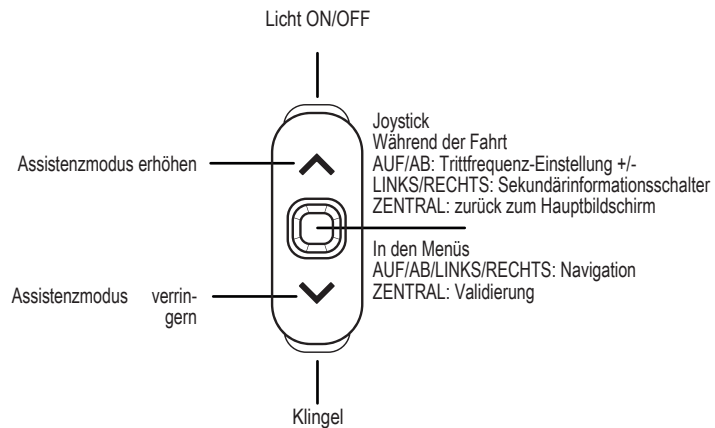
Das CVT wirkt wie ein automatisches Getriebe.

Das bedeutet, dass Sie nicht schalten müssen, denn der Motor passt den Gang entsprechend Ihrer Trittfrequenz an, unabhängig von den Straßenbedingungen und dem Profil.

Die Trittfrequenz kann nach Ihren Vorlieben gewählt werden.

Der A-bewertete Emissionsschalldruckpegel für die Ohren des Fahrers beträgt weniger als 70 dB(A).

FERNBEDIENUNG UND ANZEIGE



Langer Druck (1 Sekunde) : Fahrrad einschalten
Kurzer Druck: Menü / Zurück zum Hauptbildschirm
Langer Druck (3 Sekunden) : Fahrrad ausschalten

Assistenzmodi



ECO
+ 50%

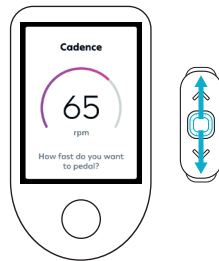
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

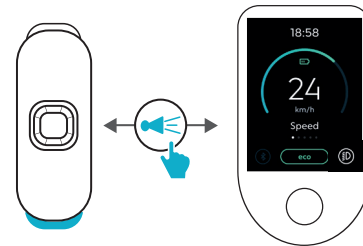
Ihr Fahrrad kann mit Ihrem Smartphone gekoppelt werden. Laden Sie die App Decathlon Mobility auf Ihr Smartphone und folgen Sie den Anweisungen der App, um die Geräte miteinander zu verbinden.

Trittfrequenz-Einstellungen



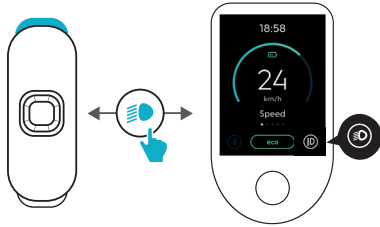
Sie können die Trittfrequenz erhöhen oder verringern, indem Sie den Joystick nach oben oder unten drücken. Die Trittfrequenz kann in 5er-Schritten von 40 bis 90 U/min eingestellt werden. Das Pop-up-Fenster verschwindet nach 3 Sekunden ohne Bewegung.

Klingel



Drücken Sie zum Hupen kurz auf die Fernbedienungstaste.

leicht

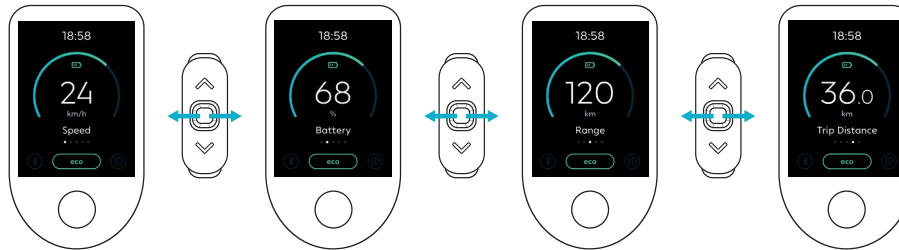


Drücken Sie kurz auf die Fernbedienungstaste, um das Licht ein-/auszuschalten.



Dieses Fahrrad ist vernetzt und verfügt über ein GPS-Trackingsystem. Es ermöglicht Ihnen, über die App Decathlon Mobility die Position Ihres Fahrrads in Echtzeit zu verfolgen und eine Reihe von Informationen über Ihre Fahrten und Ihr Fahrrad zu erhalten. Es werden zusätzliche Dienstleistungen angeboten, wie z.B. eine Versicherung gegen Diebstahl. Für weitere Informationen wenden Sie sich an ein Decathlon-Geschäft.

Wichtige Informationen während der Fahrt



Geschwindigkeit

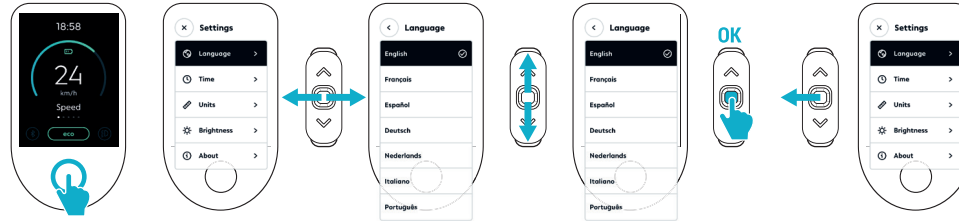
Batteriestand

Angebot

Fahrtstrecke

Während der Fahrt können Sie zwischen den Bildschirmen navigieren und wichtige Daten einsehen: Ihre Geschwindigkeit, die Batteriekapazität, die verbleibende Reichweite und die zurückgelegte Strecke.

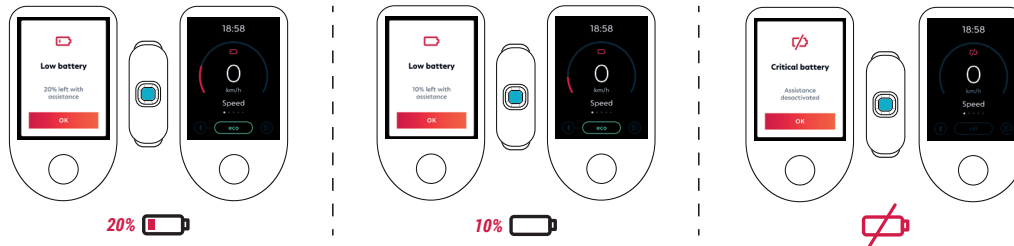
Einstellungen



Drücken Sie die Anzeigetaste, um das Menü aufzurufen. Navigieren Sie dann mit dem Joystick durch die Einstellungen:
auf/ab, um nach oben und unten zu gehen
links, um zur vorherigen Seite zu gehen
rechts, um zur nächsten Seite zu gehen
Drücken Sie auf den oberen Teil des Joysticks, um die Wahl zu bestätigen.

Sie können die Sprache, die Uhrzeit, die Einheiten und die Helligkeit des Bildschirms einstellen und den Bereich „Über“ aufrufen.

Batt. schwach



20%

Das Pop-up-Fenster zeigt an, dass die Batterie nur noch 20% beträgt. Drücken Sie den Joystick oben, um das Pop-up zu entfernen und zu bestätigen, dass Sie die Informationen erhalten haben. Dies deaktiviert automatisch die Assistenzmodi TOUR und TURBO und wechselt in den ECO-Modus.

10%

Das Pop-up-Fenster zeigt an, dass die Batterie nur noch 10% beträgt. Drücken Sie den Joystick oben, um das Pop-up zu entfernen und zu bestätigen, dass Sie die Informationen erhalten haben. Dies deaktiviert automatisch den TURBO-Hilfsmodus und wechselt in den TOUR- oder ECO-Modus.

5%

Der Batteriestand hat einen kritischen Punkt erreicht. Alle Assistenzmodi sind deaktiviert, um den Motorvariator, die Beleuchtung und den Bildschirm zu entlasten.

BATTERIE UND LADEGERÄT

Merkmale von Batterie und Ladegerät

Denken Sie bei der ersten Verwendung daran, die Batterie anzuschließen, um sie zu aktivieren und aufzuladen. Überprüfen Sie, dass das Elektrosystem richtig funktioniert.

Setzen Sie die geladene Batterie ein, schalten Sie das Fahrrad durch Drücken der ON/OFF-Taste ein und wählen Sie dann den gewünschten Assistenzmodus.

Alle Batterien unserer Elektro-Fahrräder verwenden die Technologie der Lithium-Ionen-Zellen und haben keinen Memory-Effekt. Die Batterie kann jederzeit wieder aufgeladen werden. Sie müssen nicht warten, bis sie vollkommen leer ist.

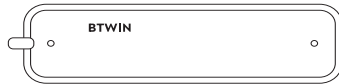
Wir empfehlen, die Batterie nach jedem Gebrauch aufzuladen.

Sie sollten Ihre Batterie mindestens alle 3 Monate aufladen, auch wenn Sie sie nicht benutzen.

Batterie

48 V / 15 Ah

702Wh



Ladegerät

Eingang: 100-240 V

Ausgang: 54,6 V 4 A

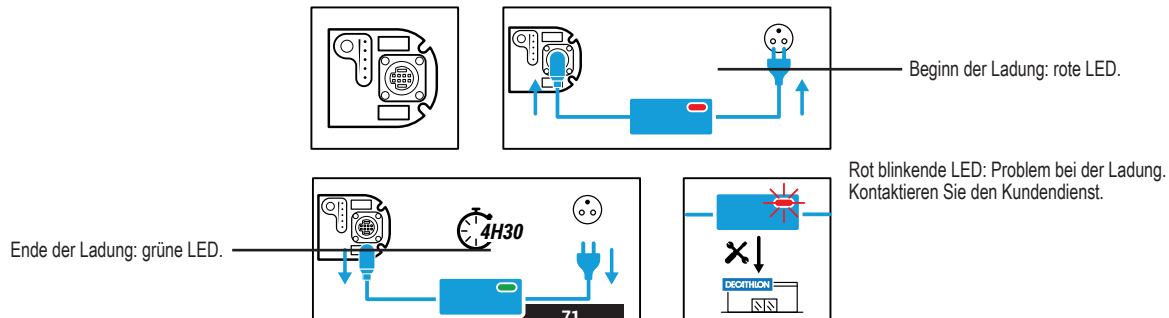


Ihre Batterie hat eine Garantie von 2 Jahren oder 500 Lade- und Entladezyklen (1 Zyklus = 1 Ladung von 0% bis 100% + 1 Entladung von 100% bis 0% oder 1 Zyklus = 2 Ladungen zu 50%) unter Einhaltung der guten Bedingungen für die Verwendung und Lagerung.

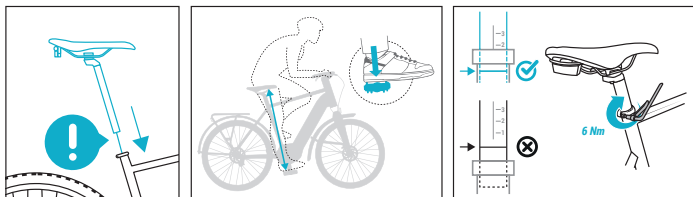
Reichweite der Batterie und des Elektrofahrrads

Die Reichweite Ihres Elektrofahrrads hängt von mehreren Faktoren ab: Reifendruck, Außentemperatur, Fahrmodus, Pedalkraft, Gesamtgewicht, Untergrund, Windverhältnisse... Auf Seite 4 erfahren Sie, wie Sie Ihre Reichweite optimieren können.

Aufladen der Batterie

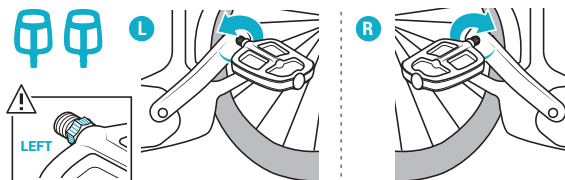


Leitlinien für die Montage des Sattels:



1. Stecken Sie die Sattelstütze in das Sitzrohr. Passen Sie die Höhe an Ihre Körpergröße an: Um sie zu finden, setzen Sie sich auf das Fahrrad, wobei Ihre Ferse in der unteren Position auf dem Pedal ruht. Der Kurbelarm muss parallel zur Sattelstütze stehen. Die Sattelhöhe ist richtig, wenn Ihr Bein fast gestreckt und Ihr Knie leicht gebeugt ist.
2. Die Markierung für den Mindesteinsatz des Sitzrohrs darf nie sichtbar sein.
3. Ziehen Sie die Sattelstütze mit dem empfohlenen Anzugsmoment am Rahmen fest.
4. Siehe Abschnitt MONTAGE in dieser Anleitung.

Richtlinien zur Pedalmontage:



Das Fahrrad verfügt über ein rechtes Pedal (R oder rechts) und ein linkes Pedal (L oder links). Bevor Sie die Pedale am Fahrrad montieren, schmieren Sie etwas Fett auf die Pedalgewinde. Schrauben Sie das rechte Pedal im Uhrzeigersinn auf die rechte Kurbel (Kettenseite). Das linke Pedal wird gegen den Uhrzeigersinn auf die linke Kurbel geschraubt.

Setzen Sie das Vorderrad in die Gabel und schrauben Sie die Muttern mit dem empfohlenen Anzugsmoment fest.

Um eine richtige Befestigung von Lenkstange, Vorbau, Sattel, Sattelstütze und Laufrädern zu gewährleisten, wird empfohlen, geeignetes Werkzeug zu verwenden und die Klemmkraft gemäß den spezifischen Anzugsdrehmomenten für die einzelnen Teile (in N.m) anzuwenden.

Siehe Abschnitt ANZUGSDREHMOMENTE in dieser Anleitung.

Überprüfen Sie vor der Benutzung Ihres Fahrrads den Zustand der Verschleißteile, insbesondere der Felgen, Bremsen, Reifen, der Lenkung und der Schaltung. Bei abnormalem Verschleiß oder Verformungen lassen Sie Ihr Fahrrad in einer Decathlon-Werkstatt überprüfen.


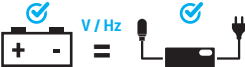
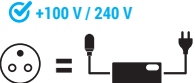




Sicherheit und Einstellung der Bremsen:




Überprüfen Sie zu Ihrer Sicherheit die Vorder- und Hinterradbremse vor jeder Verwendung des Fahrrads. Sie müssen in einwandfreiem Zustand sein.

- Überprüfen Sie regelmäßig alle Bremsbefestigungen. Scheibenbremsen müssen regelmäßig überprüft werden. Im Falle eines Bremsflüssigkeitslecks wenden Sie sich an eine Decathlon-Werkstatt. Neue Scheibenbremsen brauchen eine Einlaufzeit. Die Bremskraft wird mit fortschreitender Einlaufzeit allmählich zunehmen. Achten Sie darauf, diese Erhöhungen zu berücksichtigen, wenn Sie die Bremsen während der Einlaufzeit benutzen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Kettenspannung. Eine nicht ausreichend gespannte Kette kann zu Entgleisung und Sturz führen. Eine zu straffe Kette reduziert die Leistung des Fahrrads. Die Fahrradkette wird automatisch gespannt, da sie über einen Kettenspanner verfügt.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Räder. Beachten Sie gegebenenfalls die Verschleißangaben auf den Felgen und ersetzen Sie sie bei Bedarf. Stellen Sie sicher, dass die Räder fest sitzen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Reifen und den Druck. Der Druck steht auf den Seiten der Reifen und/oder der Felgen. Wenn der Druck sowohl auf der Felge als auch auf dem Reifen steht, pumpen Sie die Reifen mit dem auf der Felge stehenden Höchstdruck auf, unabhängig von dem auf dem Reifen stehenden Höchstdruck. Die Felgen können einen anderen und niedrigeren Maximaldruck haben als die Reifen.

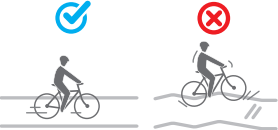


Um von der elektrischen Assistenz zu profitieren, überprüfen Sie vor der Fahrt, ob alle Anschlüsse des Fahrrads richtig angeschlossen sind und die Batterie geladen ist.









VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR BATTERIE UND LADEGERÄT


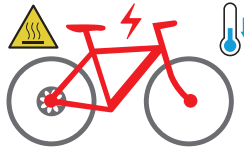
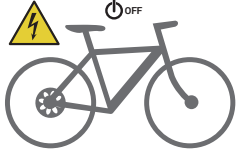
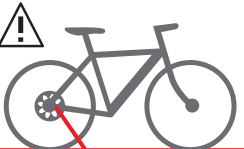

	<p>Bei längerer Aufbewahrung sollte die Batterie mindestens alle 3 Monate aufgeladen werden.</p>
	<p>Vergewissern Sie sich immer, dass die Batterie und das Ladegerät kompatibel sind. Verwenden Sie kein anderes Ladegerät als jenes, das von DECATHLON für dieses Fahrradmodell geliefert wurde. Die Verwendung eines anderen Ladegeräts kann den Akku beschädigen oder schwere Zwischenfälle (Funkenbildung oder Feuer) verursachen.</p>
	<p>Achten Sie immer darauf, dass das Ladegerät mit dem örtlichen Stromnetz kompatibel ist: Spannung 100V, maximal 240V.</p>
	<p>Laden Sie Ihre Batterie an einem trockenen Ort bei einer Temperatur zwischen +10°C und +40°C auf.</p>
	<p>Unter bestimmten Bedingungen kann das Ladegerät hohe Temperaturen erreichen. Auch andere mechanische Teile wie Scheibenbremsen können hohe Temperaturen erreichen.</p>
	<p>Entsorgen Sie die Batterie nicht in ungeeigneten Containern. Bringen Sie die verbrauchte Batterie zum Recycling in Ihr Decathlon-Geschäft.</p>
	<p>Die Batterie Ihres Fahrrads ist ein gefährliches Gut. Stromschlag- und Brandgefahr. Das Fahrrad muss mit Vorsicht behandelt werden (das Produkt ist stoßempfindlich).</p>

	<p>Schließen Sie die Batterie niemals kurz, indem Sie den Plus- und Minuspol verbinden oder einen externen Gegenstand auf den Ladeanschluss legen. Stromschlag- und Brandgefahr!</p>
	<p>Der Transport Ihres Elektrofahrrads mit Batterie in einem Flugzeug ist verboten.</p>
	<p>Setzen Sie das Fahrrad keinen Temperaturen über 50°C aus. Außerhalb dieses Bereiches wird die Autonomie beeinträchtigt.</p>

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DAS FAHRRAD

	<p>Dieses Fahrrad ist nur für Straßen bestimmt. Andere Verwendungen sind unangemessen und untersagt (Unfallgefahr und Garantieverlust für das Fahrrad bei Nichtbeachtung dieser Bedingung)</p>
	<p>Beachten Sie die Montageanleitung, um Sicherheitsrisiken zu vermeiden. Lesen Sie den Abschnitt MONTAGE in dieser Anleitung, um Ihr Fahrrad ordnungsgemäß zu montieren. Wenden Sie sich im Problemfall an eine Decathlon-Werkstatt und lassen Sie Ihr Fahrrad überprüfen.</p> <p>Ändern Sie niemals Bestandteile des Fahrrads oder sein elektrisches System! Jegliche Änderung ist gefährlich und gesetzlich verboten. Wenn ein modifiziertes Fahrrad kaputt geht oder beschädigt wird, übernimmt Decathlon in keinem Fall die Reparatur (Garantie erlischt). Sie sind außerdem für jeglichen durch das Fahrrad verursachten Unfall rechtlich verantwortlich. Ebenso ist es verboten, das Fahrrad zu ändern, um seine Geschwindigkeit mit elektrischer Assistenz zu steigern. Derartige Änderungen können Sie und andere gefährden und das Fahrrad beschädigen. Das Fahren eines geänderten Fahrrads kann im Falle eines Verkehrsunfalls schwerwiegende rechtliche Folgen haben.</p>
	<p>Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass Ihre Bremsen und Elektronik einwandfrei funktionieren.</p>

	<p>Tragen Sie beim Radfahren immer einen Helm.</p>
<p>14+</p>	<p>Diese Elektrofahräder wurden für Radfahrer ab 14 Jahren konzipiert.</p>
	<p>Maximal zulässiges Gewicht: 140 kg insgesamt (einschließlich Zubehör, Benutzer und Fahrrad).</p>
	<p>Vorsicht: bei Regen, Frost oder Schnee kann die Traktion der Reifen beeinträchtigt sein.</p>
	<p>Bewahren Sie das Fahrrad unbedingt an einem trockenen, kühlen Ort (zwischen +10°C und 25°C) auf und schützen Sie es vor Sonnenlicht, auch wenn Sie es nur kurz abstellen.</p>
	<p>Alle elektrischen Komponenten sind so konstruiert, dass sie Regen standhalten.</p>
	<p>Tauchen Sie das Fahrrad oder elektrische Komponenten nicht in Wasser.</p>
	<p>Testen Sie vor Verwendung des Fahrrads, mit welchen Hebeln die Vorder- und Hinterradbremse betätigt werden. Der Bremshebel darf nicht mit der Lenkstange in Kontakt treten. Ist dies der Fall, ist eine Anpassung erforderlich. Zu Ihrer Sicherheit und zum sicheren Gebrauch Ihres Fahrrads empfehlen wir Ihnen, die Bremsen (Züge, Hülle, Hebel, Bremsattel) regelmäßig zu überprüfen.</p>
	<p>Warnung: bei Regen oder nasser Fahrbahn ist die Haftung geringer und der Bremsweg länger. Passen Sie Ihre Geschwindigkeit an und bremsen Sie frühzeitig.</p>

	<p>Unter bestimmten Bedingungen, z.B. bei längerem Bremsen, können die Bremscheiben und Bremsattel hohe Temperaturen erreichen. Lassen Sie sie ein paar Minuten abkühlen, bevor Sie sie berühren (z.B. um ein Rad abzunehmen).</p> <p>Die Einstellung der Bremsen muss regelmäßig überprüft werden. Beim Ersatz von Reibungsteilen des Bremssystems (Bremsbeläge, Bremsklötze) garantiert die Verwendung von Originalteilen die Leistung und Sicherheit Ihres Fahrrads.</p> <p>Mit der Zeit lässt die Bremsleistung nach. Daher müssen die Bremsen regelmäßig überprüft und ggf. ersetzt werden (Belag < 1mm). Nach dem Einbau der neuen Beläge ist eine Einlaufzeit erforderlich. Dazu bremsen Sie während der Fahrt für einige Minuten leicht. Achten Sie darauf, die Bremscheiben und -beläge zu schützen, bevor Sie die Kette warten. Andernfalls kann Öl auf die Bremscheiben und -beläge gelangen und die Bremsleistung beeinträchtigen. Wenn die Beläge mit Öl in Berührung gekommen sind, ersetzen Sie sie sofort, bevor Sie das Fahrrad verwenden.</p>
	<p>Elektrische Teile (Batterie, Motor, Anzeige, Controller, Ladegerät) können nach der Fahrt heiß sein. Vorsicht, in extremen Anwendungsfällen (z.B.: Fahren bei niedriger Geschwindigkeit mit starkem Gefälle oder Fahren mit hoher Last) kann der Motor hohe Temperaturen erreichen, was zu Verbrennungsgefahr führen kann.</p>
	<p>Alle Reinigungs-, elektrischen oder mechanischen Wartungsarbeiten müssen zwingend im ausgeschalteten Zustand durchgeführt werden. Entfernen Sie die Batterie, wenn sie entnehmbar ist.</p> <p>Die spezifischen Wartungsarbeiten für die Elektrifizierung des Fahrrads müssen von einem qualifizierten Mechaniker durchgeführt werden.</p> <p>Wenn die Kette entgleist, unterbrechen Sie vor jedem Eingriff die Stromzufuhr.</p>
	<p>Der Ständer garantiert nicht die Stabilität des Fahrrads, wenn es auf instabilem oder schrägem Grund steht. Stellen Sie es auf einen stabilen, ebenen Grund.</p>
	<p>Dieser Gepäckträger ist für eine Maximallast von 27 kg vorgesehen. Kompatibel mit einem Kindersitz.</p> <p>Lassen Sie Ihr Kind nicht im Kindersitz oder auf dem Gepäckträger, wenn das Fahrrad auf dem Ständer abgestellt ist.</p> <p>Dieses Fahrrad ist mit dem Anbau eines Kindersitzes kompatibel.</p> <p>Ein Kindersitz kann auf einem Fahrrad montiert werden, wenn die Sattelfedern geschützt sind (um zu verhindern, die Finger des Kindes einzuklemmen).</p> <p>Beachten Sie die Montageanleitung Ihres Kindersitzes sowie die Maximallast, die er tragen kann.</p>

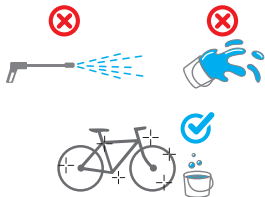
Das Anbringen eines Lenkerendstücks ist bei diesem Fahrrad möglich. Die Montage und die Anzugsdrehmomente der aerodynamischen Verlängerungen sind den Anweisungen des Herstellers zu entnehmen. Das Anbringen eines Anhängers wird für dieses Fahrrad nicht empfohlen.



Alle Wartungsarbeiten an elektrischen Komponenten erfordern besondere Kenntnisse und sind gefährlich. Es ist untersagt, eine elektrische Komponente selbst zu entfernen.



Alle Reinigungsarbeiten müssen bei ausgeschaltetem, vom Ladegerät getrennten Fahrrad und mit korrekt geschlossenem Ladedeckel durchgeführt werden.

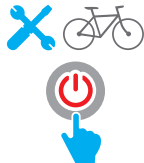


Verboten: Reinigung mit einem Hochdruckstrahl.
Nicht empfohlen: Reinigung unter fließendem Wasser.
Empfehlungen: mit einem feuchten Schwamm waschen.

Beim Reinigen des Elektrofahrrads dürfen Sie die elektrischen Teile wie die Batterie, den Motor, den Bildschirm usw. nicht eintauchen.
Nach der Reinigung: trocknen und ölen Sie die Getriebeteile (Kettenschaltung, Schalthebel), die Federung, die Bremshebel und die Kette.



Wenn das Fahrrad einen Sturz erleidet, überprüfen Sie die elektrischen Komponenten.
Wenn Kabel, Tasten oder Rahmen beschädigt sind, begeben Sie sich in eine DECATHLON-Werkstatt für eine elektrische Prüfung.



Wenn die Kette ausrastet, schalten Sie vor jeglichem Eingriff den Strom aus.



Wir empfehlen, Ihr eBike zur 6-monatigen Wartung in Ihr DECATHLON-Geschäft zu bringen.



www.supportdecathlon.com

Für weitere Informationen zu Verwendung, Wartung, Kundendienst oder bei Fragen besuchen Sie die Support-Website von DECATHLON: www.supportdecathlon.com oder im DECATHLON-Geschäft.

Das Fahrrad muss regelmäßig gewartet und an Ihren Gebrauch angepasst werden. Regelmäßige Kontrollen müssen von qualifizierten Mechanikern durchgeführt werden.

ACHTUNG, wie jedes mechanische Bauteil ist auch ein Fahrrad hohen Belastungen und Verschleiß ausgesetzt.

Unterschiedliche Materialien und Teile reagieren unterschiedlich auf Verschleiß oder Überlastung. Wenn die erwartete Lebensdauer eines Teils überschritten ist, kann es plötzlich brechen und der Radfahrer kann sich verletzen.

Risse, Kratzer und Verfärbungen in stark beanspruchten Bereichen bedeuten, dass das Teil seine Lebensdauer überschritten hat und ersetzt werden muss.

Sie müssen die Verschleißteile des Fahrrads (einschließlich Felgen, Bremsen, Reifen, Lenkung und Getriebe) regelmäßig von einem qualifizierten Mechaniker überprüfen, warten und einstellen lassen.

Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit des Fahrrads zu gewährleisten, müssen beim Ersatz von Teilen Originalteile verwendet werden.

Führen Sie Wartungsarbeiten immer bei ausreichender Beleuchtung durch.

Demontieren Sie niemals die Federgabel. Dies muss von einem qualifizierten Mechaniker durchgeführt werden.

Zubehör wie Schutzbleche, Ständer, Rahmenschlösser sind während der Fahrt zahlreichen Vibrationen ausgesetzt. Denken Sie daran, die Befestigungsschrauben regelmäßig zu überprüfen und ggf. gemäß den im Abschnitt ANZUGSDREHMOMENTE in dieser Anleitung genannten Empfehlungen nachzuspannen.

Für weitere Informationen über Gebrauch, Wartung, Kundendienst oder bei Fragen, gehen Sie auf die DECATHLON-Support-Website oder in ein DECATHLON-Geschäft.

FEHLERCODE

Die Fehler-Popups erscheinen, wenn ein Fehler erkannt wird.
Ein Fehlercode ist die sichtbare Reaktion auf ein elektrisches Problem.
Ein Fehlercode bedeutet nicht, dass eine Komponente defekt ist!
Meistens ist es nur eine Warnung, um eine leere Batterie oder ein nicht angeschlossenes Kabel anzuzeigen.
Jeder Systemfehler hat eine spezifische Nummer.

Zahl	Bezeichnung	Auflösung
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	SYSTEM	Starten Sie das Fahrrad neu. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Kundendienst. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	BATTERIE	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	MOTOR	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	SENSOR	
60 / 209	ANZEIGE	
31	LEICHT	
85 / 86 / 87	FERNBEDIENUNG	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	ÜBERTRAGUNG	

ANHANG 1: ANZUGSDREHMOMENTE

Komponente	Anzugsmoment
Räder	10 N.m
Pedale / Kurbel	10 N.m
Sattel / Sattelstütze	8 N.m
Sattelstütze / Rahmen	6 N.m
Anzeige / Vorbau	2 N.m
Fahrradbügel / Vorbau	5 N.m
Griffe / Aufhänger	2 N.m
Vorbau / Bewachen	11 N.m
Gepäckträger / Rahmen (Rahmenausfälle + Befestigung an Schutzblechen)	5 N.m
Gestell / Rahmen (Brücke der Sitzstreben)	8 N.m
Kurbeln / Motor	30 N.m

INHALT DER KOMMERZIELLEN GARANTIE FÜR IHR ELEKTROFAHRRAD

Bewahren Sie Ihre Rechnung als Kaufnachweis auf.

Das Fahrrad hat eine lebenslange Garantie auf strukturelle Komponenten (Rahmen, Vorbau, Aufhänger und Sattelstütze) und 2 Jahre auf Teile mit normalem Verschleiß. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisungen, Unfälle, unsachgemäßen Gebrauch oder gewerbliche Nutzung des Fahrrads entstehen. Dieses Fahrrad ist nur für den persönlichen und nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt.

Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Reparaturen verursacht wurden, die von Personen durchgeführt wurden, die nicht von Décathlon autorisiert sind.

Alle elektronischen Komponenten sind dauerhaft versiegelt. Das Öffnen einer dieser Komponenten (Batterie, Batteriehülle, Regler, Bildschirm, Motor) kann zu Verletzungen von Personen oder zur Beschädigung des Systems führen. Das Öffnen oder Verändern einer Komponente des Systems führt zum Erlöschen der Garantie für das Fahrrad. Die Garantie erstreckt sich nicht auf gesprungene oder zerbrochene Bildschirme mit sichtbaren Stoßspuren.

WEITERE DETAILS ZUR LEBENSLANGEN GARANTIE AUF DECATHLON-FAHRRÄDER, die ab dem 1. Juni 2013 gekauft wurden.

Die Fahrräder der Marke DECATHLON sind Produkte, die zur vollen Zufriedenheit ihrer Benutzer entwickelt wurden. Aus diesem Grund setzt sich DECATHLON für die Qualität und Langlebigkeit seiner Fahrräder ein.

In diesem Zusammenhang bietet DECATHLON seinen Kunden eine lebenslange Garantie, die sich ausschließlich auf folgende Nicht-Carbon-Teile erstreckt: Rahmen, starre Gabeln (nicht gefederte Gabeln), Lenker und Vorbauten, die in Fahrräder der Marke DECATHLON eingebaut sind. Diese Garantie beginnt mit dem Kaufdatum des Fahrrads der Marke DECATHLON.

Damit die lebenslange Garantie gilt, muss der Käufer folgende Voraussetzungen erfüllen: entweder eine DECATHLON-Kundenkarte besitzen und ihren Einkauf an der Kasse darauf eintragen, oder den Garantieschein ausfüllen, der online auf der Website www.btwin.com verfügbar ist, innerhalb eines Monats nach dem Kaufdatum. Bei dieser Registrierung muss der Käufer die folgenden Angaben machen: Nachname, Vorname, Kaufdatum, E-Mail-Adresse und Fahrradkontrollnummer.

Im Rahmen dieser Garantie bietet DECATHLON innerhalb eines angemessenen Zeitraums entweder den Ersatz des Rahmens, der Gabel, des Lenkers oder des Vorbaus durch ein gleichwertiges Produkt oder deren Reparatur an, nachdem sie in eine DECATHLON-Werkstatt gebracht wurden. Die Fahrt- und Transportkosten gehen zu Lasten des Kunden.

Diese vertragliche Verpflichtung gilt jedoch nicht bei mangelhafter Wartung oder unsachgemäßem Gebrauch von DECATHLON-Fahrrädern, wie in der Gebrauchsanweisung des betreffenden Produkts definiert.

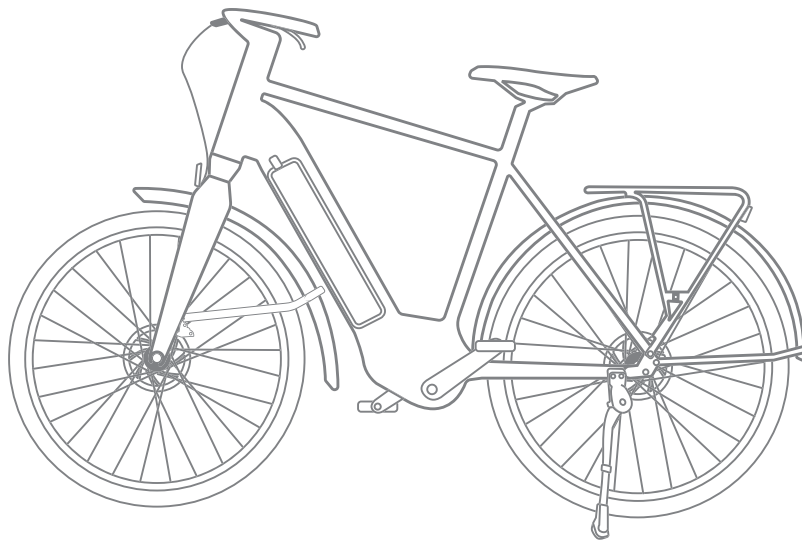
Um die Garantie für eines der oben genannten Teile in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie lediglich die Reparaturwerkstatt eines DECATHLON-Geschäfts besuchen und entweder Ihre DECATHLON-Kundenkarte oder Ihren Garantieschein mitbringen. DECATHLON behält sich das Recht vor, zu überprüfen, ob alle Bedingungen der lebenslangen Garantie erfüllt sind, und alle erforderlichen Maßnahmen zu ergreifen, um dies zu überprüfen.

Es wird außerdem darauf hingewiesen, dass die lebenslange Garantie die Anwendung der gesetzlichen Garantie(n) gemäß dem französischen Verbrauchergesetzbuch (Code de la consommation) und dem Zivilgesetzbuch (Code civil) nicht ausschließt, nämlich:

- Artikel L. 211-4 des Verbrauchergesetzbuchs: „Der Verkäufer muss die Ware vertragskonform liefern und die Verantwortung für jede zum Zeitpunkt der Lieferung bestehende Vertragswidrigkeit übernehmen. Der Verkäufer haftet auch für Konformitätsmängel, die durch die Verpackung, die Montageanleitung oder die Installation verursacht wurden, wenn er nach dem Vertrag für diese verantwortlich war oder sie unter seiner Verantwortung durchgeführt wurde.“
- Artikel L. 211-5 des Verbrauchergesetzbuchs: „Um vertragskonform zu sein, müssen die Waren: für die Verwendung geeignet sein, die normalerweise bei ähnlichen Waren zu erwarten ist, und erforderlichenfalls: mit der vom Verkäufer gegebenen Beschreibung übereinstimmen und die Eigenschaften aufweisen, die er dem Käufer in Form eines Modells präsentiert hat; die Eigenschaften aufweisen, die ein Käufer angesichts der öffentlichen Äußerungen des Verkäufers, des Herstellers oder seines Vertreters, insbesondere in der Werbung oder bei der Kennzeichnung, berechtigterweise erwarten kann; oder die im gegenseitigen Einvernehmen zwischen den Parteien festgelegten Merkmale aufweisen oder für eine vom Käufer gewünschte spezielle Verwendung geeignet sein, die dem Verkäufer bekannt gegeben und mit ihm vereinbart wurde.“
- Artikel L. 211-12 des Verbrauchergesetzbuchs: „Die Klage wegen Vertragswidrigkeit verjährt zwei Jahre nach dem Tag der Lieferung der Ware.“
- Artikel 1641 des Zivilgesetzbuchs: „Der Verkäufer ist zur Gewährleistung verpflichtet, wenn die verkaufte Ware versteckte Mängel aufweist, die sie für den vorgesehenen Gebrauch untauglich machen oder diesen Gebrauch so beeinträchtigen, dass der Käufer sie nicht oder nur zu einem geringeren Preis erworben hätte, wenn er sie gekannt hätte.“
- Artikel 1648 Absatz 1 des Zivilgesetzbuchs: „Der Käufer muss innerhalb einer Frist von zwei Jahren nach Entdeckung des Mangels Klage wegen unzulässiger Mängel erheben.“

IT - Manuale d'uso

LD 920E



Care clienti, cari clienti,

Grazie per aver acquistato una bicicletta elettrica a pedalata assistita DECATHLON.

Per utilizzare al meglio la bicicletta LD920E, invitiamo a leggere le istruzioni per l'uso. È necessario tenere presente che una bicicletta a pedalata assistita non è un ciclomotore. Ha bisogno del vostro aiuto per andare più lontano, più veloce e più a lungo.

Vi invitiamo a imparare a usare la bicicletta a pedalata assistita in uno spazio sgombro, per abituarvi a sentire l'azionamento del motore e garantire così un controllo ottimale della bici.

Una bicicletta a pedalata assistita è più pesante di una bici tradizionale. La bicicletta LD920E pesa 27 kg. Senza assistenza elettrica la pedalata può essere più difficoltosa. È sempre necessario assicurarsi di essere in grado di percorrere l'intero tragitto senza pedalata assistita, nel caso in cui la batteria si scarichi. Ecco cosa fare per ottenere il massimo dalla vostra bicicletta a pedalata assistita.

Il riferimento della bicicletta è la categoria 1 della norma EN 17406. Non è destinata all'uso di cui alle categorie 2, 3, 4, 5 e 6 della stessa norma. Questa bicicletta è progettata per l'uso quotidiano con sforzo moderato in aree urbane, su strada e piste ciclabili. Non è una mountain bike e non è indicata per gare o salti. L'inosservanza delle indicazioni d'uso può comportare lesioni fisiche e/o danni materiali alla bicicletta, oltre a una limitazione delle condizioni di garanzia.

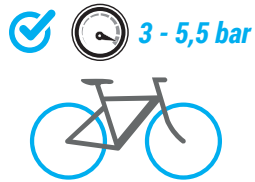
È importante sapere che il presente manuale di istruzioni si riferisce solo alle caratteristiche elettriche della bicicletta.

Si consiglia di consultare i manuali d'uso comuni a tutte le nostre biciclette, allegati al presente documento e disponibili anche sul nostro sito web www.decathlon.com o su richiesta nei nostri negozi DECATHLON.

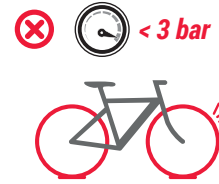
Come utilizzare al meglio la bicicletta a pedalata assistita



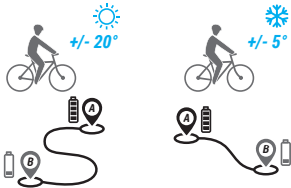
1. Per andare più lontano bisogna pedalare



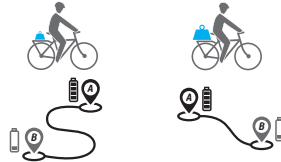
2. La bicicletta funziona meglio e in modo più efficiente quando gli pneumatici sono gonfiati a una pressione compresa tra 3 e 5 bar.



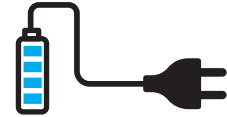
3. Il rischio di foratura è superiore se la ruota non è sufficientemente gonfia



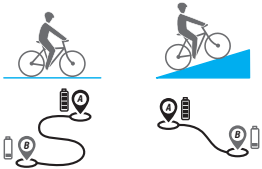
4. l'autonomia risulterà ridotta in caso di clima freddo



5. L'autonomia risulterà ridotta se la bicicletta è sovraccarica



6. La batteria deve essere ricaricata completamente almeno ogni 3 mesi



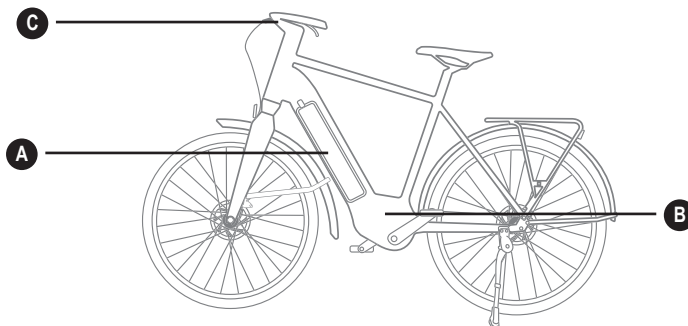
7. L'autonomia risulterà ridotta in salita



8. Si consiglia di ridurre la modalità di pedalata assistita quando il livello di carica della batteria è basso

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	86
CARATTERISTICHE TECNICHE DELLA BICICLETTA A PEDALATA ASSISTITA	86
FUNZIONAMENTO GENERALE DELLA PEDALATA ASSISTITA	86
MOTORE	87
COMANDI E DISPLAY	87
MODALITÀ DI ASSISTENZA	88
IMPOSTAZIONI DI CADENZA	88
CLACSON	88
LEGGERO	89
INFORMAZIONI PRINCIPALI DURANTE L'USO	89
IMPOSTAZIONI	90
BATTERIA SCARICA	90
BATTERIA E CARICABATTERIA	91
CARATTERISTICHE DELLA BATTERIA E DEL CARICABATTERIA	91
BATTERIA E AUTONOMIA DELLA BICICLETTA A PEDALATA ASSISTITA	91
RICARICA DELLA BATTERIA	91
MONTAGGIO	92
LINEE GUIDA PER IL MONTAGGIO DELLA SELLA:	92
INDICAZIONI PER IL MONTAGGIO DEI PEDALI:	92
SICUREZZA E REGOLAZIONE DEI FRENI:	92
PRECAUZIONI PER LA BATTERIA E IL CARICABATTERIA	93
INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA DELLA BICICLETTA	94
MANUTENZIONE	97
CODICE ERRORE	99
ALLEGATO 1: COPPIA DI SERRAGGIO COMPONENTI	100
CONTENUTO DELLA GARANZIA COMMERCIALE DELLA BICICLETTA A PEDALATA ASSISTITA	101

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



Caratteristiche tecniche della bicicletta a pedalata assistita

- A** Batteria
- B** MOTORE CENTRALE
- C** COMANDI E DISPLAY

Funzionamento generale della pedalata assistita

La bicicletta a pedalata assistita può essere utilizzata con o senza assistenza premendo i pulsanti su/giù del comando "C" e selezionando le modalità ECO-TOUR-TURBO-OFF. Le modalità di assistenza ECO-TOUR-TURBO-OFF selezionabili dal pulsante di comando "C" consentono di scegliere un livello di assistenza in aggiunta alla forza esercitata sui pedali. L'assistenza elettrica funziona solo pedalando con una modalità diversa da OFF. L'assistenza si interrompe quando la velocità supera i 25 km/h. In caso di uso intensivo e di condizioni climatiche eccezionali, l'assistenza può interrompersi per preservare l'integrità del sistema.

L'assistenza erogata viene calcolata dal controller in base alla pedalata e alla modalità selezionata.
Il motore centrale "B" fornisce più o meno potenza a seconda della modalità selezionata e della forza della pedalata.

La pedalata assistita non si attiva o si interrompe nelle seguenti condizioni:

- La velocità supera i 25 km/h
- Non si sta pedalando
- La carica residua della batteria «A» non è sufficiente
- La modalità di assistenza selezionata è "OFF"
- Il display è spento

MOTORE

Il motore "B" della bicicletta a pedalata assistita è di tipo "trasmissione a variazione continua (CVT)", con coppia elevata (65 Nm).

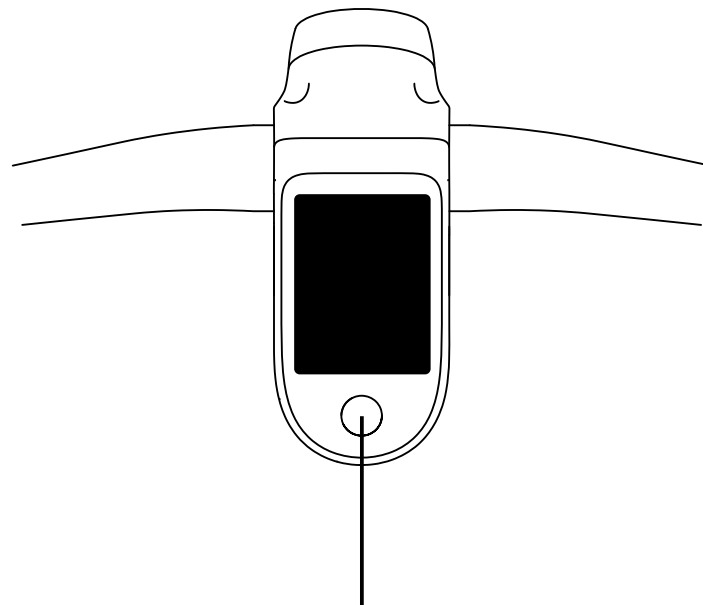
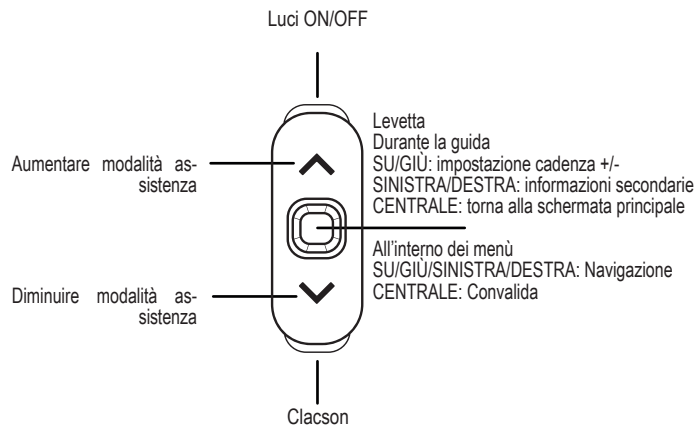
Il CVT si comporta come un cambio automatico.

Questo significa che non c'è bisogno di cambiare marcia, perché il motore adegua naturalmente la marcia alla cadenza di pedalata, indipendentemente dalle condizioni e dalle caratteristiche della strada.

La cadenza può essere scelta in base alle proprie preferenze.

Il livello di pressione acustica ponderata A rilevato dalle orecchie del ciclista è inferiore a 70 dB(A)

COMANDI E DISPLAY



Pressione lunga (1 secondo) : Accendere la bicicletta
Pressione breve: Menu / Torna alla schermata principale
Pressione lunga (3 secondi) : Spegnerne la bicicletta

Modalità di assistenza



ECO
+ 50%

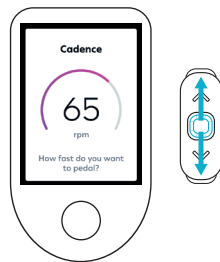
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

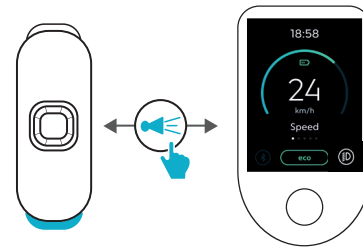
La bicicletta può essere associata allo smartphone. Scaricare l'applicazione Decathlon Mobility sullo smartphone e seguire le istruzioni sull'App per associare bicicletta e dispositivo.

Impostazioni di cadenza



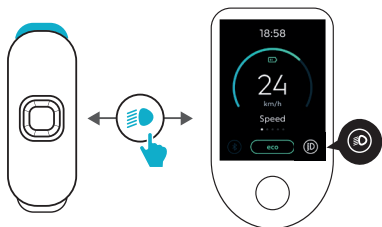
È possibile aumentare o diminuire la cadenza di pedalata spostando la levetta su o giù. La cadenza si può regolare di 5 giri alla volta, da 40 a 90 giri. La finestra pop-up scompare dopo 3 secondi di inattività.

Clacson



Esercitare una breve pressione del pulsante di comando per suonare il clacson.

leggero

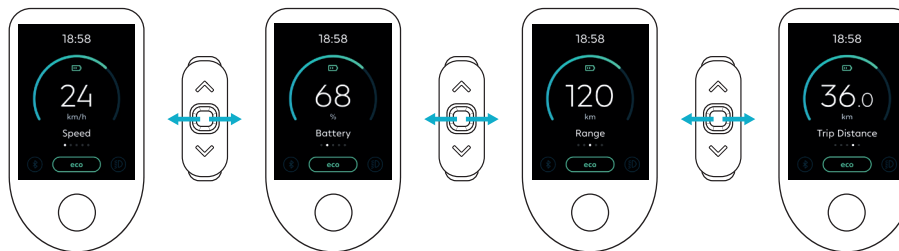


Esercitare una breve pressione del pulsante di comando per accendere/spengere le luci della bicicletta.



La bicicletta è connessa e dotata di sistema di localizzazione GPS. Questo permette, tramite l'app Decathlon Mobility, di controllare la posizione della bicicletta in tempo reale e avere un certo numero di informazioni riguardo alle distanze da percorrere e lo stato della bicicletta. Sono previsti servizi supplementari, come l'assicurazione contro il furto. Per maggiori informazioni, contattare un negozio Decathlon.

Informazioni principali durante l'uso



Velocità

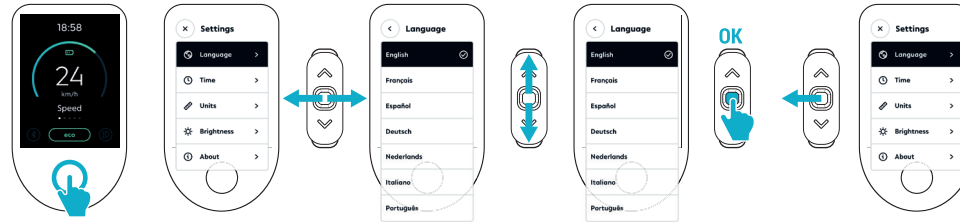
Livello della batteria

Taglia

Distanza percorsa

Durante la guida è possibile passare da una schermata all'altra e visualizzare i dati principali: velocità, capacità batteria, autonomia residua e distanza già percorsa.

Impostazioni



Accedere al menù tramite il pulsante sul display. Passare quindi da un'impostazione all'altra utilizzando la levetta:
su/giù per andare su e giù
sinistra per andare alla pagina precedente
destra per la pagina successiva
premere la sommità della levetta per convalidare la scelta

È possibile impostare lingua, orario, unità, luminosità dello schermo e accesso alla sezione Informazioni.

Batteria scarica



20%

Si apre una finestra per segnalare che è rimasto solo il 20% di carica della batteria. Premere la sommità della levetta per chiudere la finestra e confermare di aver visualizzato la notifica. Si disattiveranno automaticamente le modalità di assistenza TOUR e TURBO, per passare alla modalità ECO.

10%

Si apre una finestra per segnalare che è rimasto solo il 10% di carica della batteria. Premere la sommità della levetta per chiudere la finestra e confermare di aver visualizzato la notifica. Si disattiverà automaticamente la modalità di assistenza TURBO, per passare alla modalità TOUR o ECO.

5%

Il livello della batteria è a un punto critico. Tutte le modalità di assistenza vengono disattivate per preservare il variatore del motore, le luci e il display.

BATTERIA E CARICABATTERIA

Caratteristiche della batteria e del caricabatteria

Al primo utilizzo, ricordare di collegare la batteria per attivarla e ricaricarla. Verificare che il sistema elettrico funzioni correttamente.

Installare la batteria carica, accendere la bicicletta premendo il pulsante ON/OFF, quindi selezionare la modalità di assistenza desiderata.

Tutte le batterie delle nostre biciclette elettriche utilizzano la tecnologia a celle di ioni di litio e non dispongono di effetto memoria. La batteria può essere ricaricata in qualsiasi momento. Non è necessario aspettare che si scarichi completamente.

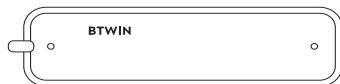
Si consiglia di ricaricare la batteria dopo ogni utilizzo.

Si consiglia di ricaricare la batteria almeno ogni 3 mesi, anche se non la si utilizza.

Batteria

48 V / 15 Ah

702Wh



Caricabatteria

Ingresso: 100-240 V

Uscita: 54,6 V 4 A

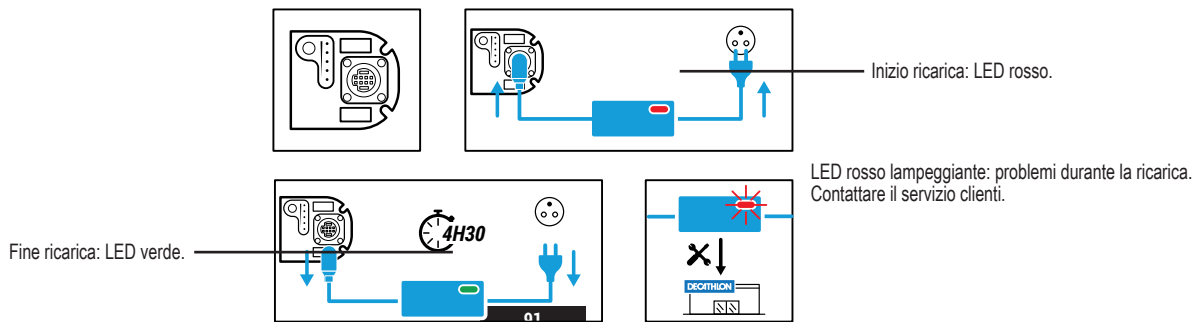


La batteria è garantita 2 anni o 500 cicli di carica e scarica (1 ciclo = 1 carica da 0% a 100% + 1 scarica da 100% a 0% o 1 ciclo = 2 cariche a 50%) a condizione che siano rispettate le istruzioni per un uso e una conservazione corretti.

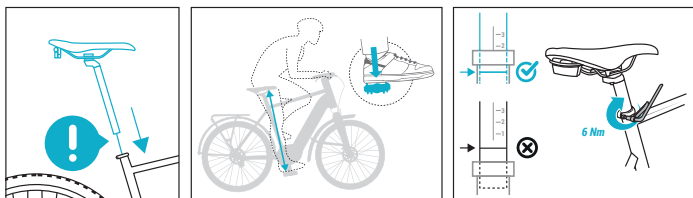
Batteria e autonomia della bicicletta a pedalata assistita

L'autonomia della e-bike è determinata da diversi fattori: pressione degli pneumatici, temperatura esterna, modalità di guida, forza esercitata sui pedali, peso totale, terreno, condizioni del vento... A pagina 4 sono presenti informazioni su come ottimizzare l'autonomia.

Ricarica della batteria

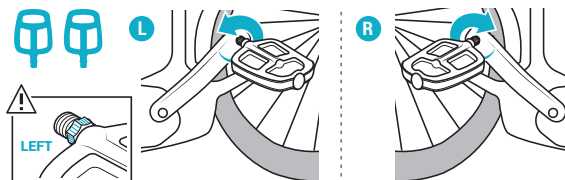


Linee guida per il montaggio della sella:



1. inserire il reggisella nel tubo piantone. Regolare l'altezza in base alla propria statura: Per determinarla, sedersi sulla bicicletta con il tallone appoggiato sul pedale in posizione abbassata. La pedivella deve essere parallela al reggisella. Quando la gamba è quasi distesa, con una leggera flessione del ginocchio, l'altezza della sella è corretta.
2. Il punto di inserimento minimo del tubo piantone non deve mai essere visibile.
3. Serrare il reggisella al telaio con la coppia di serraggio prevista.
4. Consultare la sezione MONTAGGIO del presente manuale.

Indicazioni per il montaggio dei pedali:



La bicicletta è dotata di un pedale destro (contrassegnato da R o Right) e sinistro (contrassegnato da L o Left).
Prima di montare i pedali sulla bicicletta lubrificarne le filettature.
Avvitare il pedale destro in senso orario sulla pedivella destra (lato catena).
Il pedale sinistro va avvitato in senso antiorario sulla pedivella sinistra.

Montare la ruota anteriore della bicicletta sulla forcella e stringere avvitando i dadi alla coppia di serraggio indicata.

Per garantire il corretto fissaggio di manubrio, attacco manubrio, sella, reggisella e ruote, si raccomanda di utilizzare strumenti adeguati e di applicare la forza di serraggio in conformità alle coppie di serraggio specifiche per ogni componente (in Nm).

Consultare la sezione COPPIA DI SERRAGGIO DEI COMPONENTI del presente manuale.

Prima di usare la bicicletta, verificare che le parti soggette a usura siano in buone condizioni, in particolare cerchi, freni, pneumatici, sterzo e trasmissione della bicicletta. In caso di usura anomala o deformazione, portare la bicicletta in un'officina Decathlon per un controllo.

Sicurezza e regolazione dei freni:

Per guidare in sicurezza, controllare i freni anteriori e posteriori prima di ogni utilizzo della bicicletta. Devono essere in perfette condizioni.

- Verificare periodicamente gli elementi di fissaggio dei freni. I freni a disco vanno controllati regolarmente. In caso di perdita di liquido dei freni, contattare un'officina Decathlon. I freni a disco nuovi richiedono un periodo di assetamento. La forza frenante aumenta gradualmente durante il periodo di assetamento. Assicurarsi di tenere conto di questi aumenti quando si usano i freni durante questo periodo di rodaggio.
- Verificare regolarmente la tensione della catena. Una catena non sufficientemente tesa può causare deragliamenti e cadute. Una catena troppo tesa compromette le prestazioni della bicicletta. La catena della bicicletta si tende automaticamente perché dotata di tendicateni.
- Controllare periodicamente le ruote. Controllare i segni di usura dei cerchi e sostituirli se necessario. Verificare che le ruote siano gonfie.
- Controllare regolarmente gli pneumatici e la pressione. La pressione è indicata sui lati degli pneumatici e/o dei cerchi. Se la pressione è indicata sia sui cerchi che sugli pneumatici, gonfiare gli pneumatici alla pressione massima indicata sui cerchi indipendentemente dalla pressione indicata sugli pneumatici. I cerchi possono avere indicata una pressione massima diversa e inferiore rispetto agli pneumatici.

Per usufruire dell'assistenza elettrica, prima di partire assicurarsi che tutti i connettori della bicicletta siano correttamente collegati e che la batteria sia carica.

PRECAUZIONI PER LA BATTERIA E IL CARICABATTERIA



In caso di stoccaggio prolungato, ricaricare la batteria almeno ogni 3 mesi.



Assicurarsi sempre che la batteria e il caricabatteria siano compatibili.
Non utilizzare un caricabatteria diverso da quello fornito da DECATHLON per questo modello di bicicletta.
L'uso di un altro caricabatteria può danneggiare la batteria o causare gravi incidenti (scintille o incendi).

+100 V / 240 V



Assicurarsi sempre che il caricabatteria sia compatibile con la rete elettrica locale:
tensione 100 V, massimo 240 V.



Caricare la batteria al coperto, in un ambiente asciutto e a una temperatura compresa tra +10°C e +40°C.



In determinate condizioni, il caricabatteria può raggiungere temperature elevate.
Anche altre parti meccaniche, come i freni a disco, potrebbero raggiungere temperature elevate.



Non smaltire la batteria in contenitori non idonei. Restituire la batteria usata nel negozio Decathlon per il riciclaggio.



La batteria della bicicletta è una componente pericolosa. Rischio di folgorazione e incendio.
La bicicletta deve essere maneggiata con cura (il prodotto è sensibile agli urti).



Non cortocircuitare mai la batteria collegando i terminali positivo e negativo o collocando oggetti esterni sulla porta di ricarica. Rischio di incendio e di folgorazione!

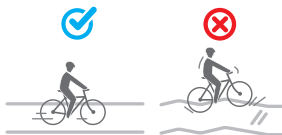


È vietato il trasporto in aereo della bicicletta elettrica con la relativa batteria.



Non esporre la bicicletta a temperature superiori ai 50°C. Al di fuori di questi valori l'autonomia sarà compromessa.

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA DELLA BICICLETTA

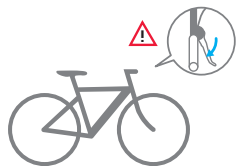


Questa bicicletta è progettata esclusivamente per l'uso su strada.
Altre pratiche sono da considerarsi inappropriate e vietate
(Rischio di incidente e annullamento della garanzia della bicicletta in caso di mancato rispetto di questa condizione)












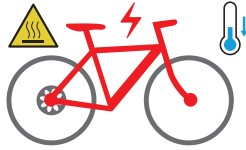
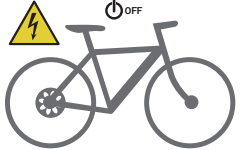


Rispettare le istruzioni di montaggio della bicicletta onde evitare rischi per la sicurezza. Consultare la sezione MONTAGGIO del manuale per montare correttamente la bicicletta. In caso di difficoltà, contattare l'officina Decathlon per un controllo della bicicletta.

Non modificare in nessun caso i componenti e il sistema elettrico della bicicletta! Qualsiasi modifica è pericolosa e vietata dalla legge. Se una bicicletta modificata si rompe o si danneggia, Decathlon non si occuperà in nessun caso delle riparazioni (garanzia annullata). L'utente sarà inoltre penalmente responsabile di qualsiasi incidente avvenuto con la bicicletta. Allo stesso modo è vietato modificare la bicicletta in modo da aumentarne la velocità con la pedalata assistita. Tali modifiche possono mettere in pericolo l'utilizzatore e le altre persone, oltre a provocare danni alla bicicletta. Utilizzare una bicicletta modificata può avere gravi conseguenze serie ai sensi di legge in caso di incidente stradale.



Prima dell'utilizzo è necessario assicurarsi che i freni e il sistema elettrico funzionino correttamente.

	<p>Indossare sempre il casco quando si guida la bicicletta.</p>
<p>14+</p>	<p>Queste bici elettriche sono state progettate per persone dai 14 anni in su.</p>
	<p>Peso massimo consentito: 140 kg complessivi (inclusi accessori, utilizzatore e bicicletta).</p>
	<p>Attenzione: in caso di pioggia, gelo o neve, la trazione degli pneumatici potrebbe essere inferiore.</p>
	<p>È essenziale riporre la bicicletta in un luogo fresco e asciutto (tra +10°C e 25°C), al riparo dalla luce del sole, anche per una breve pausa.</p>
	<p>Tutti i componenti elettrici sono progettati per essere resistenti alla pioggia.</p>
	<p>Non immergere la bicicletta o i componenti elettrici nell'acqua.</p>
	<p>Prima di utilizzare la bicicletta, verificare quali leve azionano il freno anteriore e posteriore. La leva del freno non deve entrare in contatto con il manubrio. Se succede, è necessario regolarla. Per la propria sicurezza e per un uso sicuro della bicicletta, si raccomanda di eseguire un regolare controllo dei freni (cavi, guaina, leve, pinza).</p>
	<p>Avvertenza: in caso di pioggia o fondo bagnato, l'aderenza è inferiore e lo spazio di frenata si allunga. Adattare la velocità e anticipare la frenata.</p>

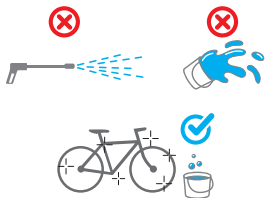
	<p>In determinate situazioni, come nel caso di frenate prolungate, i dischi e le pinze dei freni possono raggiungere temperature elevate. Lasciare raffreddare per qualche minuto prima di maneggiarli (ad esempio, per togliere una ruota).</p> <p>La regolazione dei freni va controllata regolarmente. Quando si sostituiscono i componenti del sistema frenante (pastiglie dei freni), l'uso di pezzi originali garantisce il mantenimento delle prestazioni e la sicurezza della bicicletta.</p> <p>L'efficienza dei freni si riduce nel tempo, per questo è necessario controllarli regolarmente e sostituirli se necessario (guarnizione < 1mm). Una volta cambiate le pastiglie, è necessario un periodo di assestamento. Frenare quindi leggermente per qualche minuto durante la guida. Prima di eseguire la manutenzione della catena, fare attenzione a proteggere i dischi e le pastiglie dei freni. Diversamente, l'olio può entrare in contatto con dischi e pastiglie e ridurre le prestazioni di frenata. Se l'olio entra in contatto con le pastiglie, cambiarle immediatamente prima di usare la bicicletta.</p>
	<p>I componenti elettrici (batteria, motore, display, controller, caricabatterie) possono surriscaldarsi dopo l'utilizzo della bicicletta. Attenzione, in condizioni estreme di utilizzo (ad esempio: guida a bassa velocità con un dislivello significativo o un carico pesante) il motore può raggiungere temperature elevate che possono comportare il rischio di ustioni.</p>
	<p>Tutte le operazioni di pulizia e di manutenzione elettrica e meccanica vanno assolutamente eseguite a bicicletta spenta. Togliere la batteria se rimovibile. Gli interventi di manutenzione specifici relativi all'elettificazione della bicicletta devono essere effettuati da un meccanico qualificato e preparato.</p> <p>Se la catena deraglia, scollegare l'alimentazione prima di intervenire.</p>
	<p>Qualora venga utilizzato su terreno instabile o in pendenza, il cavalletto non garantisce la stabilità della bicicletta. Assicurarsi di usarlo su terreno stabile e in piano.</p>
	<p>Il portapacchi è progettato per un carico massimo di 27 kg. Compatibile con seggiolini per bambini. Non lasciare il bambino nel seggiolino o sul portapacchi quando la bicicletta è ferma sul cavalletto. La bicicletta è compatibile con l'installazione di un porta bebè. È possibile montare un seggiolino per bambini sulla bicicletta se le molle della sella sono protette (per evitare che le dita dei bambini rimangano intrappolate). Per montare il porta bebè, consultare le relative istruzioni e i carichi massimi supportati.</p>
<p>Su questa bicicletta è possibile montare delle estensioni per il manubrio. Per il montaggio e le coppie di serraggio delle estensioni aerodinamiche, consultare le istruzioni del costruttore. È sconsigliato attaccare un rimorchio alla bicicletta.</p>	



Tutti gli interventi di manutenzione dei componenti elettrici richiedono competenze specifiche e sono pericolosi. Non è consentito rimuovere alcun componente elettrico in autonomia.



Tutte le operazioni di pulizia devono essere eseguite quando la bicicletta è spenta, scollegata dal caricabatteria e con il tappo del caricabatteria chiuso correttamente.

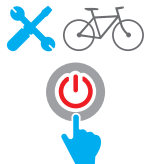


Vietato: pulire con getto ad alta pressione.
Sconsigliato: pulire sotto acqua corrente.
Raccomandato: pulire con una spugna umida.

Durante la pulizia della bicicletta elettrica, non immergere in acqua i componenti elettrici come batteria, motore, display, ecc.
Dopo il lavaggio: asciugare e lubrificare i componenti della trasmissione (deragliatore, cambio), le sospensioni, le leve del freno e la catena.



Se la bicicletta subisce una caduta, controllare i componenti elettrici.
Se il cavo, il pulsante o il telaio sono fisicamente danneggiati, recarsi presso un'officina DECATHLON per un test elettrico.



Se la catena deraglia, interrompere l'alimentazione prima di ogni intervento.



Consigliamo di riportare la bicicletta a pedalata assistita presso il negozio DECATHLON per la revisione ogni 6 mesi.



Per maggiori informazioni relative all'uso, alla manutenzione, all'assistenza post-vendita o in caso di dubbi, visitare il sito di assistenza DECATHLON: www.supportdecathlon.com o un negozio DECATHLON.

La bicicletta richiede regolare manutenzione e assistenza commisurata all'uso che se ne fa. I controlli periodici vanno eseguiti da meccanici qualificati ed esperti.

ATTENZIONE, come tutti i componenti meccanici, la bici è soggetta a forti sollecitazioni e usura.

Materiali e componenti diversi possono reagire in maniera differente all'usura e allo sforzo. Se la vita utile prevista di un componente viene superata, questo può rompersi all'improvviso, con conseguente rischio di lesioni per il ciclista.

Crepe, graffi e scolorimento in punti soggetti a grande sollecitazione indicano che il componente ha superato la vita utile prevista e deve essere sostituito.

Per verificare questo aspetto, controllare le parti della bici soggette a usura (inclusi cerchi, freni, pneumatici, sterzo e trasmissione) e far eseguire manutenzione e regolazioni da un meccanico qualificato ed esperto.

Sostituire i componenti con pezzi originali per garantire la sicurezza e l'affidabilità della bicicletta.

Effettuare sempre le operazioni di manutenzione in luoghi dotati di un'illuminazione adeguata.

Non smontare mai la forcella di sospensione. L'operazione va eseguita da un meccanico qualificato.

Accessori come parafanghi, cavalletti e blocchi del telaio sono soggetti a molte vibrazioni durante l'uso. Ricordarsi di controllare con regolarità le viti di fissaggio e di serrarle se necessario secondo le raccomandazioni indicate nella sezione COPPIA DI SERRAGGIO DEI COMPONENTI del presente manuale.

Per maggiori informazioni relative a utilizzo, manutenzione e servizio assistenza o per domande, visitare il sito di assistenza DECATHLON o recarsi in un negozio DECATHLON.

CODICE ERRORE

Quando viene rilevato un errore, si apre la relativa finestra pop-up.

Un codice di errore è la reazione visibile a un problema elettrico.

Il codice di errore non indica la presenza di un componente difettoso!

Nella maggior parte dei casi si tratta solo di un avviso che segnala per esempio che la batteria è scarica o che c'è un cavo scollegato.

Ogni errore di sistema ha un numero specifico.

Numero	Denominazione	Soluzione
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	SISTEMA	Riavviare la bicicletta. Se il problema persiste, contattare l'assistenza. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	BATTERIA	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	MOTORE	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	SENSORE	
60 / 209	DISPLAY	
31	LEGGERO	
85 / 86 / 87	COMANDI	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	TRASMISSIONE	

ALLEGATO 1: COPPIA DI SERRAGGIO COMPONENTI

Componente	Coppia di serraggio
Ruote	10 N.m
Pedali / Pedivella	10 N.m
Sella / Reggisella	8 N.m
Reggisella / Telaio	6 N.m
Display / Attacco	2 N.m
Manubrio / Attacco	5 N.m
Manopole / Gancio	2 N.m
Attacco / Forcella	11 N.m
Portapacchi / Telaio (Forcellini telaio + fissaggio ai parafanghi)	5 N.m
Portapacchi / Telaio (Ponte dei foderi verticali)	8 N.m
Pedivelle / Motore	30 N.m

CONTENUTO DELLA GARANZIA COMMERCIALE DELLA BICICLETTA A PEDALATA ASSISTITA

Conservare lo scontrino come prova d'acquisto.

La bicicletta è garantita a vita per i componenti strutturali (telaio, manubrio, attacco del manubrio e reggisella), 2 anni per le parti soggette a normale usura. La garanzia non copre i danni derivanti da un errato utilizzo, dal mancato rispetto delle precauzioni d'uso, da incidenti, da un uso improprio o da un uso commerciale della bicicletta. Questa bicicletta è destinata esclusivamente all'uso personale e non a quello professionale.

La garanzia non copre i danni causati da riparazioni effettuate da persone non autorizzate da Decathlon.

Ogni componente elettronico è sigillato in modo permanente. L'apertura di uno di questi componenti (batteria, rivestimento della batteria, controller, schermo, motore) può causare lesioni fisiche alle persone o danni al sistema. L'apertura o la modifica di un componente del sistema invalida la garanzia della bicicletta. La garanzia non copre gli schermi incrinati, rotti o con segni di urti visibili.

ULTERIORI INFORMAZIONI RELATIVE ALLA GARANZIA A VITA SULLE BICI DECATHLON, acquistate a partire dal 1° giugno 2013.

Le biciclette del marchio DECATHLON sono prodotti progettati per soddisfare a pieno gli utenti. Per questo motivo, DECATHLON desidera impegnarsi per garantire la qualità e la durata delle sue biciclette.

In questo contesto, DECATHLON offre ai suoi clienti una garanzia a vita che copre esclusivamente le seguenti parti non in carbonio: telai, forcelle rigide (senza sospensioni), manubri e attacchi manubrio montati sulle biciclette del marchio DECATHLON. La garanzia decorre dalla data di acquisto di (una) bicicletta/e a marchio DECATHLON.

Si precisa che, affinché la garanzia a vita sia valida, l'acquirente deve: essere in possesso di una carta fedeltà del negozio DECATHLON e registrare il proprio acquisto su di essa al momento del pagamento, oppure compilare il certificato di garanzia disponibile online sul sito www.btwin.com entro un mese dalla data di acquisto. Durante la registrazione, l'acquirente deve fornire le seguenti informazioni: cognome, nome, data di acquisto, indirizzo e-mail e numero di tracciamento della bicicletta.

In virtù di questa garanzia, DECATHLON offre la sostituzione con un prodotto equivalente del telaio, della forcella rigida, del manubrio o dell'attacco manubrio, oppure la loro riparazione, entro un periodo di tempo ragionevole, dopo essere stati portati presso la sezione riparazioni di un punto vendita DECATHLON. Si precisa che le spese di viaggio e di trasporto restano a carico del cliente.

Tuttavia, questo obbligo contrattuale non si applica in caso di cattiva manutenzione o di uso improprio delle biciclette DECATHLON, come definito nel manuale d'uso del prodotto in questione.

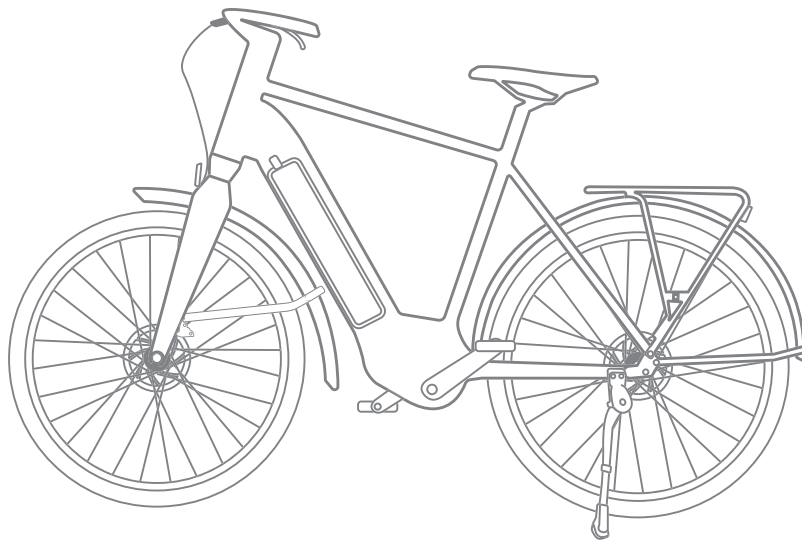
Per beneficiare della garanzia su uno dei componenti sopra elencati, è sufficiente recarsi presso la sezione riparazioni di un punto vendita DECATHLON, portando con sé la carta fedeltà del negozio o il certificato di garanzia. DECATHLON si riserva il diritto di verificare che tutte le condizioni della garanzia a vita siano state rispettate e di attuare tutte le misure necessarie per verificarlo.

Si precisa inoltre che la garanzia a vita non esclude l'applicazione della/e garanzia/e legale/i prevista/e dal Codice del Consumo (Code de la consommation) e dal Codice Civile (Code civil) francesi, ovvero:

- Articolo L. 211-4 del Codice del Consumo: «Il venditore deve consegnare beni conformi a quanto indicato nel contratto ed è responsabile di eventuali difetti di conformità presenti al momento della consegna. Il venditore è inoltre responsabile di qualsiasi difetto di conformità causato dall'imballaggio, dalle istruzioni di montaggio o dall'installazione se questi ne risulta responsabile secondo il contratto o se è stata effettuata sotto la sua responsabilità».
- Articolo L. 211-5 del Codice del consumo: «Per essere conformi al contratto, i beni devono: Essere adatti all'uso comunemente previsto per beni simili e, eventualmente: corrispondere alla descrizione fornita dal venditore e possedere le caratteristiche che lo stesso ha presentato all'acquirente sotto forma di campioni o modelli; presentare le caratteristiche che l'acquirente può legittimamente attendersi da essi in base alle dichiarazioni pubbliche fatte dal venditore, dal produttore o da un suo rappresentante, anche tramite pubblicità o etichettatura; O presentare le caratteristiche definite di comune accordo tra le parti o essere adatti a qualsiasi uso speciale richiesto dall'acquirente, reso noto al venditore e da questo concordato».
- Articolo L. 211-12 del Codice del consumo: «La possibilità di presentare un'azione legale per difetto di conformità decade due anni dopo la data di consegna della merce».
- Articolo 1641 del Codice Civile: «Il venditore è vincolato dalla garanzia in caso di difetti nascosti nell'articolo venduto, che lo rendono inadatto all'uso a cui era destinato o che compromettono a tal punto tale uso che l'acquirente non l'avrebbe acquistato, o l'avrebbe acquistato a un prezzo inferiore, se ne fosse stato a conoscenza».
- Articolo 1648 comma 1 del Codice Civile: «L'acquirente può intentare un'eventuale azione legale per difetti inaccettabili entro un periodo di due anni dal momento della scoperta del difetto».

NL - Gebruikershandleiding

LD 920E



Beste klant,

Bedankt voor het aanschaffen van een DECATHLON-fiets met elektrische ondersteuning.

We nodigen u uit de handleiding te lezen om het meeste uit uw LD920E-fiets te halen. Vergeet nooit dat een fiets met elektrische ondersteuning geen bromfiets is. De fiets heeft uw hulp nodig om verder, sneller en langer te fietsen.

We raden u aan uw fiets met elektrische ondersteuning in een open gebied uit te proberen om te wennen aan het gevoel van de motor die start en om zo een optimale controle van uw fiets te garanderen.

Een fiets met elektrische ondersteuning is zwaarder dan een gewone fiets. De LD920E zelf weegt 27 kg. Zonder elektrische ondersteuning kan het fietsen moeilijker zijn. U moet er altijd voor zorgen dat u in staat bent om de hele rit zonder ondersteuning te rijden, voor het geval uw accu leeg raakt. Dit is wat u moet doen om het meeste uit uw fiets met elektrische ondersteuning te halen.

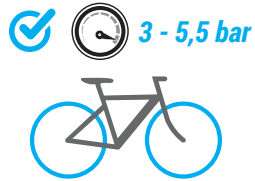
Uw fiets verwijst naar categorie 1 van de norm EN 17406. Het product is niet bedoeld voor gebruik in de categorieën 2, 3, 4, 5 en 6 van dezelfde norm. Deze fiets is ontworpen voor dagelijks woon-werkverkeer met matige inspanning in stedelijke gebieden, op wegen en fietspaden. Het is geen mountainbike en het is niet geschikt voor wedstrijden of springen. Het niet naleven van het gebruik kan leiden tot lichamelijk letsel en/of materiële schade aan uw fiets, en de garantievoorwaarden beperken.

Belangrijk: deze handleiding is alleen van toepassing op de elektrische eigenschappen van uw fiets. Raadpleeg de gebruikershandleidingen voor al onze fietsen bij dit document die ook beschikbaar zijn op onze website www.decathlon.com of op aanvraag in onze DECATHLON-winkels.

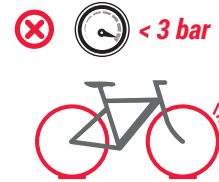
Tips om volop van uw e-bike te profiteren



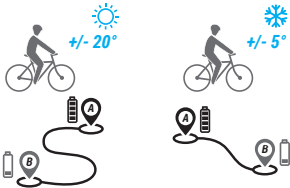
1. Men moet trappen om verder te geraken



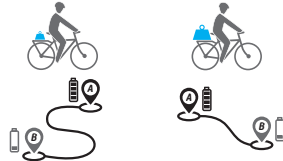
2. De fiets werkt beter en efficiënter met opgepompte banden met een druk tussen 3 en 5 bar.



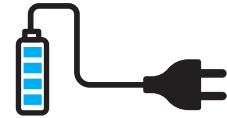
3. Het risico op een lekke band is groot wanneer de banden onvoldoende opgepompt zijn.



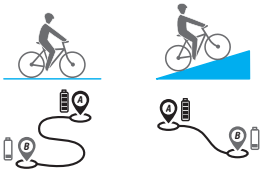
4. de autonomie zal verminderen bij koud weer



5. De autonomie zal verkleinen wanneer de fiets te zwaar geladen is.



6. De accu dient ten minste om de 3 maanden volledig opgeladen te worden.

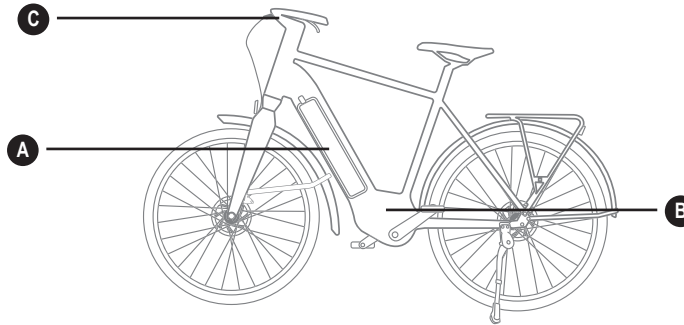


7. De accuur zal verminderen bij het klimmen



8. We raden aan de ondersteuningsmodus te beperken wanneer de accu bijna leeg is.

PRODUCTOMSCHRIJVING	106
TECHNISCHE KENMERKEN VAN EEN FIETS MET ELEKTRISCHE ONDERSTEUNING	106
ALGEMENE WERKING VAN DE ELEKTRISCHE ONDERSTEUNING	106
MOTOR	107
AFSTANDBEDIENING EN DISPLAY	107
ONDERSTEUNINGSMODI	108
CADANSINSTELLINGEN	108
BEL	108
LICHT	109
BELANGRIJKE INFORMATIE TIJDENS HET FIETSEN	109
INSTELLINGEN	110
ACCU BIJNA LEEG.....	110
ACCU EN OPLADER	111
ACCU EN OPLADER EIGENSCHAPPEN	111
ACCU & BEREIK E-BIKE.....	111
OPLADEN VAN DE ACCU	111
MONTEREN	112
RICHTLIJNEN VOOR MONTAGE VAN ZADEL:	112
UITLEG VOOR DE MONTAGE VAN DE TRAPPERS:	112
VEILIGHEID EN AFSTELLING VAN DE REMMEN:	112
ACCU EN OPLADER VOORZORGSMAATREGELEN	113
VEILIGHEIDSGEGEVENS VOOR DE FIETS.....	114
ONDERHOUD	117
FOUTCODE	119
BIJLAGE 1: AANDRAAIMOMENT COMPONENTEN	120
INHOUD VAN DE COMMERCIELE GARANTIE VOOR UW FIETS MET ELEKTRISCHE ONDERSTEUNING	121



Technische kenmerken van een fiets met elektrische ondersteuning

- A** Accu
- B** CENTRALE MOTOR
- C** AFSTANDBEDIENING EN DISPLAY

Algemene werking van de elektrische ondersteuning

De fiets met elektrische ondersteuning kan met of zonder ondersteuning worden gebruikt door op de knoppen omhoog/omlaag te drukken op de afstandsbediening «C» en de modi ECO-TOUR-TURBO-OFF te wijzigen. De selecteerbare ECO-TOUR-TURBO-OFF ondersteuningsmodi die kunnen worden geselecteerd op afstandsbediening «C» laten u toe een ondersteuning te kiezen naast de geleverde inspanning. De trapondersteuning functioneert alleen als u trapt in een andere modus dan OFF. De ondersteuning schakelt uit zodra de snelheid hoger is dan 25km/u. In geval van intensief gebruik en bij uitzonderlijke weersomstandigheden kan de ondersteuning onderbroken worden om het systeem te beschermen.

Het geleverde vermogen wordt berekend door controller op basis van uw trapsnelheid en de geselecteerde ondersteuningsmodus. De centrale motor «B» levert meer of minder vermogen, afhankelijk van de geselecteerde modus en de uitgeoefende kracht.

In de volgende omstandigheden komt de elektrische trapondersteuning niet op gang of wordt ze stilgelegd:

- De snelheid is hoger dan 25 km/u.
- U trapt niet.
- Het resterende laadniveau van accu «A» is niet voldoende.
- «OFF» is de geselecteerde ondersteuningsmodus
- Als de display uitgeschakeld is

MOTOR

Motor «B» op uw fiets met elektrische ondersteuning is een «Continuous Variation transmission (CVT)» -motor, waardoor u een hoge koppel (65 Nm) kunt hebben.

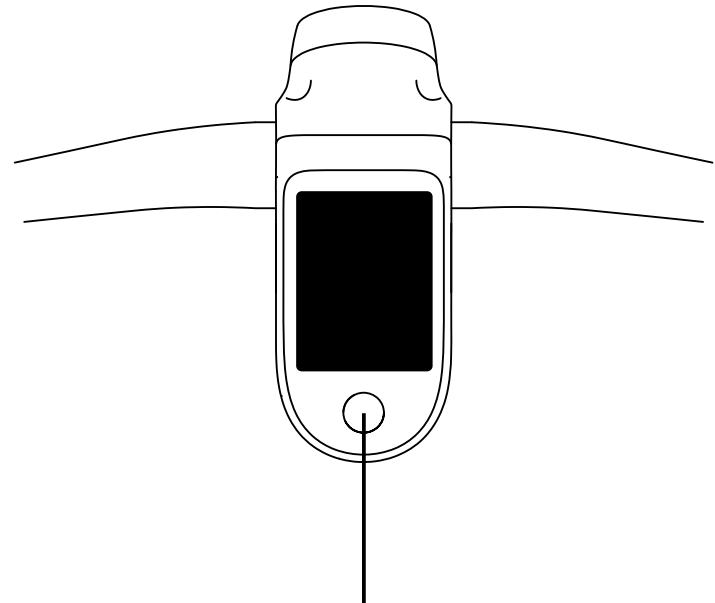
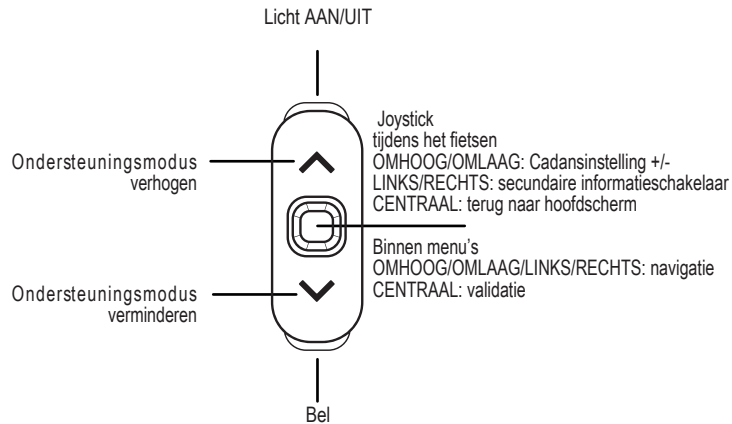
De CVT fungeert als een automatische versnellingsbak.

Dit betekent dat u niet hoeft te schakelen, omdat de motor de versnelling op natuurlijke wijze aanpast aan uw trapfrequentie, ongeacht de wegomstandigheden en het profiel.

De cadans kan worden gekozen op basis van uw rijvoorkeuren.

Het niveau van de A-gewogen geluidsdruk bij de oren van de bestuurder is minder dan 70 dB (A)

AFSTANDBEDIENING EN DISPLAY



Lang indrukken (1 seconde) : Fiets AANzetten
Kort indrukken: Menu / Terug naar hoofdscherm
Lang indrukken (3 seconden) : Fiets UITzetten

Ondersteuningsmodi



ECO
+ 50%

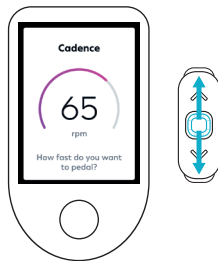
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

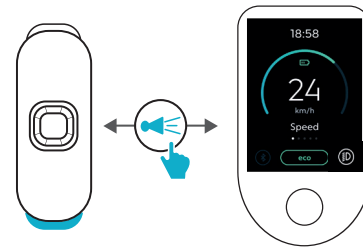
Uw fiets is te koppelen aan uw smartphone. Download de Decathlon Mobility App op uw smartphone en volg de instructies op de app om de apparaten te koppelen.

Cadansinstellingen



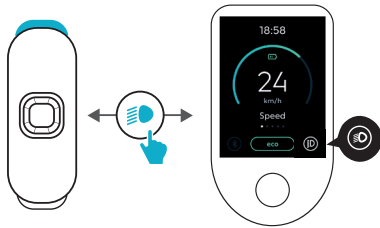
U kunt de trapfrequentie verhogen of verlagen door de joystick op en neer te duwen. De cadans kan worden aangepast met stappen van 5 rpm van 40 tot 90 rpm. Het pop-upschermb verdwijnt na 3 seconden zonder enige beweging.

Bel



Druk kort op de knop van de afstandsbediening om te bellen.

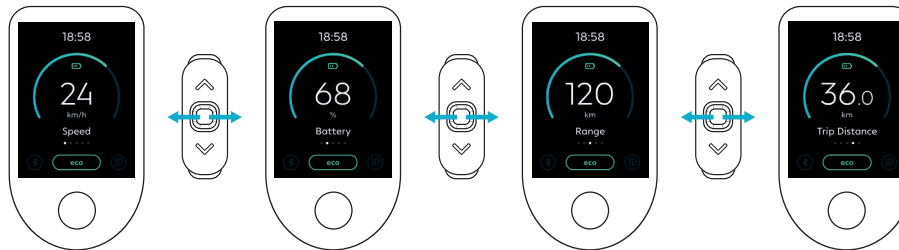
licht



Druk kort op de knop van de afstandsbediening om het fietslicht aan/uit te zetten.

Dit is een verbonden fiets die is voorzien van een GPS tracking systeem. Hiermee kunt u, via de Decathlon Mobility-applicatie, in realtime de positie van uw fiets controleren en beschikt u over een bepaalde hoeveelheid informatie betreffende uw ritten en de staat van uw fiets. Er zijn tevens aanvullende diensten beschikbaar, zoals een verzekering tegen diefstal. Neem voor meer informatie contact op met een Decathlon-winkel.

Belangrijke informatie tijdens het fietsen



Snelheid

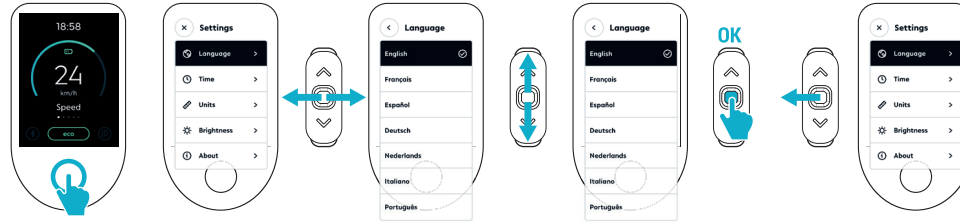
Batterijpeil

Bereik

Afstand van de rit

Tijdens uw rit kunt u tussen de schermen navigeren en de belangrijkste gegevens raadplegen: uw snelheid, de accupaciteit, het resterende bereik en de reeds afgelegde afstand.

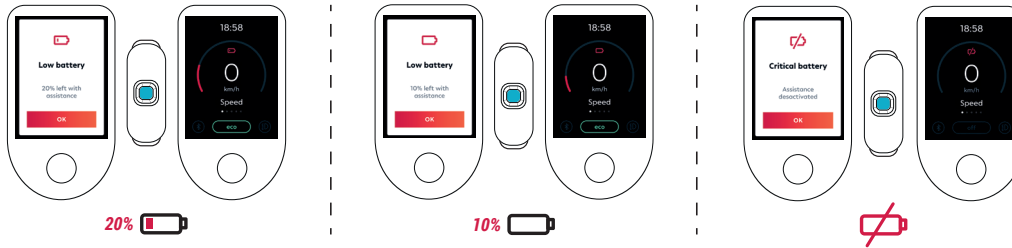
Instellingen



Open het menu door op de displayknop te drukken. Navigeer vervolgens door de instellingen met de joystick: omhoog/omlaag om naar boven en naar beneden te gaan
links om naar de vorige pagina te gaan
rechts om naar de volgende pagina te gaan
druk op de bovenkant van de joystick om uw keuze te bevestigen

U kunt de taal, de tijd, de eenheden, de helderheid van het scherm instellen en toegang krijgen tot de rubriek 'Over'.

Accu bijna leeg



20%
Het pop-upschermb verschijnt om u te waarschuwen dat er nog maar 20% resterende accu is. U moet op de bovenkant van de joystick drukken om het pop-upschermb te verwijderen en te bevestigen dat u de informatie hebt ontvangen. Het zal automatisch de TOUR- en TURBO-ondersteuningsmodi deactiveren om over te schakelen naar de ECO-modus.

10%
Het pop-upschermb verschijnt om u te waarschuwen dat er nog maar 10% resterende accu is. U moet op de bovenkant van de joystick drukken om het pop-upschermb te verwijderen en te bevestigen dat u de informatie hebt ontvangen. Het zal automatisch de TURBO-ondersteuningsmodus deactiveren om over te schakelen naar de TOUR- of ECO-modus.

5%
Het accuniveau heeft een kritiek punt bereikt. Alle ondersteuningsmodi zijn gedeactiveerd om energie te behouden voor de motorvariator, de lichten en het scherm.

ACCU EN OPLADER

Accu en oplader eigenschappen

Vergeet bij het eerste gebruik niet om uw accu aan te sluiten om deze te activeren en op te laden. Zorg ervoor dat uw elektrische systeem goed werkt.

Installeer de opgeladen accu, schakel de fiets in door op de knop AAN/UIT te drukken en selecteer vervolgens de gewenste ondersteuningsmodus.

Alle accu's van onze e-bikes maken gebruik van de Lithium-Ion celtechnologie en hebben geen geheugeneffect. De accu kan op elk moment opgeladen worden. Het is niet nodig om te wachten tot de accu volledig ontladen is.

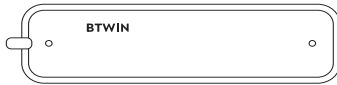
Het wordt aanbevolen om de accu na elk gebruik op te laden.

U moet uw accu minstens elke 3 maanden opladen, zelfs als u deze niet gebruikt.

Accu

48 V / 15 Ah

702Wh



Oplader

Input: 100-240 V

Output: 54,6 V 4 A

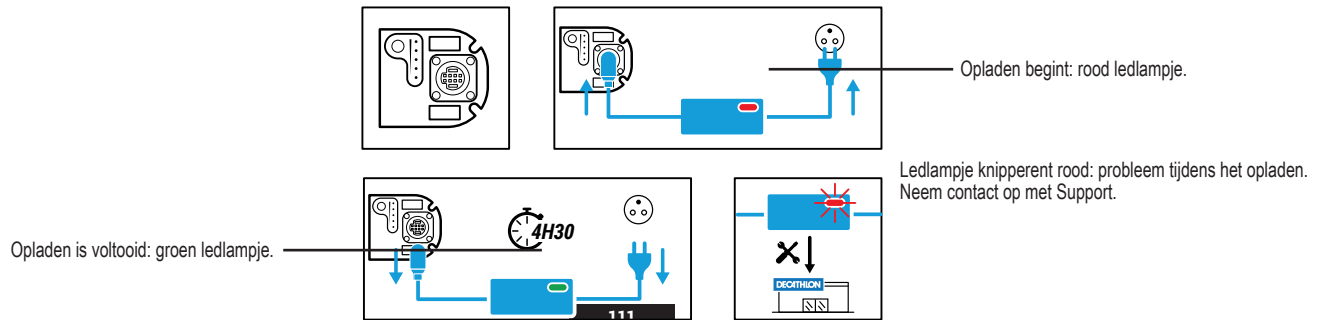


Uw accu heeft 2 jaar garantie of garantie voor 500 oplaad- en ontladingscycli (1 cyclus = 1 keer opladen van 0% tot 100% + 1 keer ontladen van 100% tot 0% of 1 cyclus = 2 keer opladen van 50%) mits het opbergen en gebruiken op de juiste manier gebeurt.

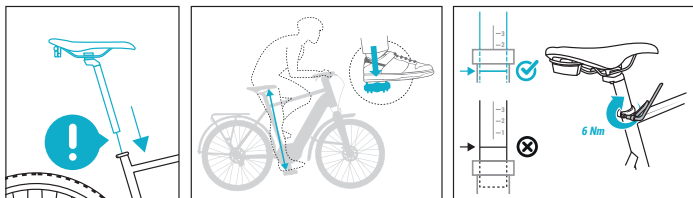
Accu & bereik e-bike

Het bereik van uw e-bike wordt bepaald door verschillende factoren: bandenspanning, buitentemperatuur, rijmodus, trapsnelheid, totaal gewicht, terrein, wind... Raadpleeg pagina 4 om te weten hoe u uw bereik kunt optimaliseren.

Opladen van de accu

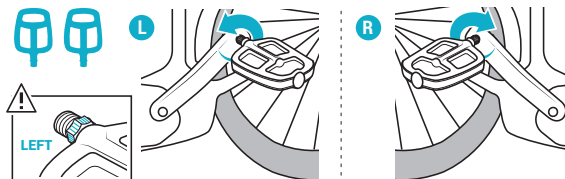


Richtlijnen voor montage van zadel:



1. Steek de zadelpen in de zadelbuis. Pas de hoogte aan; afhankelijk van uw lengte: Om dit te bepalen, gaat u op de fiets zitten met de hiel op het pedaal in de lage positie. De crankarm moet evenwijdig zijn aan de zadelpen. Wanneer uw been bijna gestrekt is met een lichte buiging in de knie, is de zadelhoogte correct.
2. De minimale insteekmarkering van de zadelbuis mag nooit zichtbaar zijn.
3. Draai uw zadelpen vast op uw frame met het aanbevolen aanhaalmoment.
4. Raadpleeg het gedeelte MONTAGE van deze handleiding.

Uitleg voor de montage van de trappers:



De fiets is uitgerust met een rechterpedaal (aangegeven met R of rechts) en een linkerpedaal (aangegeven met L of links).
 Voordat u de pedalen op de fiets monteert, moet u wat vet op de schroefdraad van de pedalen smeren.
 Schroef het rechterpedaal met de klok mee op de rechtercrank (kettingszijde).
 Het linkerpedaal wordt tegen de klok in op de linkercrank geschroefd.

Installeer het voorwiel van de fiets in de vork en draai de moeren vast met het aanbevolen koppel.

Om een goede bevestiging van het stuur, de stuurpen, het zadel, de zadelpen en de wielen te garanderen, wordt aanbevolen geschikt gereedschap te gebruiken en klemkracht toe te passen in overeenstemming met specifieke aanhaalmomenten voor elk van de componenten (in Nm).

Raadpleeg het gedeelte AANDRAAIMOMENT ONDERDELEN van deze handleiding.

Controleer voordat u uw fiets gebruikt of de slijtageonderdelen in goede staat verkeren, met name de velgen, remmen, banden, stuurinrichting en transmissie van uw fiets. In het geval van abnormale slijtage of vervorming, dient u uw fiets te laten controleren door een Decathlon-werkplaats.

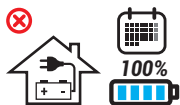
Veiligheid en afstelling van de remmen:

Controleer voor uw veiligheid de voor- en achterremmen vóór elk gebruik van uw fiets. Ze moeten in perfecte staat verkeren.

- Controleer regelmatig alle rembevestigingen. Schijfremmen moeten regelmatig worden gecontroleerd. Neem in geval van een remvloeiستفك contact op met een Decathlon-werkplaats. Nieuwe schijfremmen hebben een inrijperiode nodig. De remkracht zal geleidelijk toenemen naarmate deze periode verloopt. Houd rekening met deze toename bij het gebruik van de remmen tijdens deze inrijperiode.
- Controleer de kettingspanning regelmatig. Een ketting die niet strak genoeg is aangespannen, kan van de fiets vallen en valpartijen veroorzaken. Een te strakke ketting heeft invloed op de prestaties van de fiets. De fietsketting wordt automatisch gespannen aangezien deze is voorzien van een kettingspanner.
- Controleer de wielen regelmatig. Kijk naar de slijtage-indicatoren als de velgen hiermee uitgerust zijn en vervang ze indien nodig. Zorg ervoor dat de wielen goed vastzitten.
- Controleer de banden en de spanning regelmatig. De druk wordt aangegeven op de zijkant van de band en/of velg. Als de druk op zowel de band als de velg is aangegeven, pompt u de banden op met de maximale druk die op de velg is aangegeven, onafhankelijk van de maximale druk die op de band is aangegeven. De velgen kunnen een andere en lagere maximale druk hebben dan de banden.

Zorg ervoor dat alle connectors van de fiets goed zijn aangesloten en dat uw accu is opgeladen voordat u gaat rijden om te profiteren van de elektrische ondersteuning.

ACCU EN OPLADER VOORZORGSMATREGELEN



In geval van langdurige opslag dient u de accu ten minste elke 3 maanden op te laden.



Zorg er altijd voor dat de accu en de oplader compatibel zijn.
Gebruik geen andere oplader dan de oplader die door DECATHLON voor dit model fiets is geleverd.
Het gebruik van een andere oplader kan de accu beschadigen of ernstige incidenten (vonken of brand) veroorzaken.

+100 V / 240 V



Zorg er altijd voor dat de oplader compatibel is met het lokale elektriciteitsnet:
spanning 100V, maximaal 240V.



Laad uw accu binnen op, in een droge omgeving bij een temperatuur tussen +10°C en +40°C.






Onder bepaalde omstandigheden kan de oplader hoge temperaturen bereiken.
Andere mechanische onderdelen zoals schijfremmen kunnen ook hoge temperaturen bereiken.



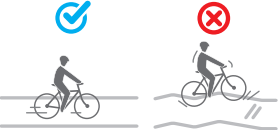


De accu niet weggooien in daarvoor ongeschikte containers. Breng de oude accu naar uw Decathlon-winkel voor recycling.














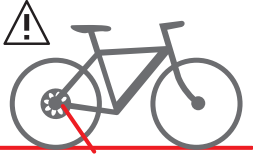

De accu van uw fiets is een gevaarlijk product. Risico op elektrocutie en brand.
De fiets moet met zorg worden behandeld (dit product is gevoelig voor schokken).

	<p>Voorkom kortsluiting in de accu: sluit dus nooit de positieve en negatieve klemmen op elkaar aan en plaats ook geen extern object op de oplaadpoort. Risico op brand en elektrocutie!</p>
	<p>Vervoer per vliegtuig van uw elektrische fiets met de accu is verboden.</p>
	<p>Stel de fiets niet bloot aan temperaturen boven de 50°C. Boven of onder dit temperatuurbereik wordt de capaciteit negatief beïnvloed.</p>

VEILIGHEIDSGEGEVINGEN VOOR DE FIETS

	<p>Deze fiets is uitsluitend ontworpen voor gebruik op de weg. Andere toepassingen zijn ongeschikt en verboden. (Risico op ongevallen en vervallen van de garantie als niet aan deze voorwaarde wordt voldaan)</p>
	<p>Leef de montage-instructies van de fiets na om veiligheidsrisico's te voorkomen. Raadpleeg het gedeelte MONTAGE van deze handleiding om uw fiets op de juiste manier te monteren. Neem in geval van problemen contact op met een Decathlon-werkplaats om uw fiets te laten controleren.</p> <p>Wijzig nooit de componenten en/of het elektrische systeem van de fiets! Elke wijziging is gevaarlijk en wettelijk verboden. Als een gewijzigde fiets kapotgaat of beschadigd raakt, zal Decathlon in geen geval voor de reparaties zorgen (garantie geannuleerd). U bent ook wettelijk aansprakelijk voor alle ongevallen waar de fiets bij betrokken is. Het is eveneens verboden de fiets te wijzigen om de snelheid met trapondersteuning te verhogen. Deze wijzigingen brengen uzelf en het leven van anderen in gevaar en beschadigen uw fiets. Fietsen op een gewijzigde fiets kan ernstige juridische gevolgen hebben bij een verkeersongeluk.</p>
	<p>Vóór elk gebruik moet u ervoor zorgen dat de remmen en het elektrische systeem goed werken.</p>

	<p>Draag altijd een helm tijdens het fietsen.</p>
<p>14+</p>	<p>Deze elektrische fietsen zijn ontworpen voor personen van 14 jaar en ouder.</p>
	<p>Maximaal toegestaan gewicht: 140 kg in totaal (inclusief accessoires, gebruiker en fiets).</p>
	<p>Let op: in de regen, vorst of sneeuw kunnen uw banden minder grip hebben.</p>
	<p>Het is essentieel om de fiets op een droge, koele plaats (tussen +10°C en 25°C) op te bergen. De fiets mag niet op een plaats met zonlicht worden gestald, zelfs niet voor een korte onderbreking.</p>
	<p>Alle elektrische componenten zijn ontworpen om regen te weerstaan.</p>
	<p>Dompel de fiets of elektrische componenten niet onder in water.</p>
	<p>Controleer voordat u de fiets gebruikt welke hendels de voor- en achterrem bedienen. De remhendel mag niet in contact komen met het stuur. Als dit het geval is, moet dit aangepast worden. Voor uw veiligheid en veilig gebruik van uw fiets raden wij u aan om regelmatig de remmen (kabels, huls, hendel, remklauw) te controleren.</p>
	<p>Waarschuwing: bij regen of nat wegdek is de grip minder en wordt de remweg dus verlengd. Pas uw snelheid aan en rem tijdig.</p>

	<p>Onder bepaalde omstandigheden, zoals bij langdurig remmen, kunnen de remschijven en remkluwen hoge temperaturen bereiken. Laat ze een paar minuten afkoelen voordat u ze aanraakt (bijvoorbeeld om een wiel te verwijderen).</p> <p>De remafstellingen moeten regelmatig worden gecontroleerd. Bij het vervangen van de wrijvingscomponenten van het remsysteem (remblokjes) garandeert het gebruik van originele onderdelen het onderhoud van de prestaties en de veiligheid van uw fiets.</p> <p>De remprestaties nemen in de loop van de tijd af, het is dus noodzakelijk uw remmen regelmatig te controleren en indien nodig te vervangen (bekleding < 1 mm). Na de installatie van de nieuwe remblokjes is een inrijtijd vereist. Om dit te doen, remt u lichtjes tijdens een ritje van een paar minuten. Zorg ervoor dat u de remschijven en remblokken beschermt voordat u onderhoud uitvoert op de ketting. Anders kan er olie op de schijven en remblokken komen wat de remprestaties vermindert. Als er olie in contact is geweest met de remblokken, vervang deze dan onmiddellijk voordat u de fiets gebruikt.</p>
	<p>Elektrische componenten (accu, motor, display, controller, oplader) kunnen heet zijn na gebruik van de fiets. Waarschuwing, in extreme gebruikssituaties (bijvoorbeeld: rijden op lage snelheid met een aanzienlijke daling of rijden met een zware lading) kan de motor hoge temperaturen bereiken wat een risico op brandwonden veroorzaakt.</p>
	<p>Alle reinigings-, elektrische of mechanische onderhoudswerkzaamheden moeten absoluut worden uitgevoerd als de fiets niet onder stroom staat. Verwijder de accu als deze verwijderbaar is.</p> <p>De onderhoudswerkzaamheden die specifiek zijn voor de elektrificatie van de fiets moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde en opgeleide monteur.</p> <p>Als de ketting van de fiets valt, koppelt u de stroomvoorziening los voordat u ingrijpt.</p>
	<p>De standaard garandeert de stabiliteit van de fiets niet als deze op een onstabiele of hellende ondergrond wordt gebruikt. Zorg ervoor dat u de standaard op een stabiele, vlakke ondergrond gebruikt.</p>
	<p>De bagagedrager is ontworpen voor een maximale belasting van 27 kg. Compatibel met een kinderzitje.</p> <p>Laat uw kind niet achter in het kinderzitje of op de bagagedrager zitten wanneer de fiets op de standaard staat.</p> <p>Deze fiets is compatibel met de installatie van een babyzitje.</p> <p>Een kinderzitje kan op een fiets worden gemonteerd als de zadelveren beschermd zijn (om te voorkomen dat de vingers van het kind bekneld raken).</p> <p>Raadpleeg de instructies van uw babyzitje om de montage uit te voeren, evenals de maximale belasting voor het zitje.</p>
<p>Het toevoegen van een bar-end is mogelijk op deze fiets. Raadpleeg de instructies van de fabrikant voor de montage en de aanhaalmomenten van de aerodynamische verlengstukken. Het bevestigen van een aanhangwagen wordt niet aanbevolen voor deze fiets.</p>	

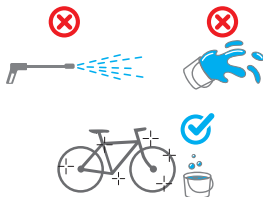
ONDERHOUD



Elk onderhoud van elektrische componenten vereist speciale vaardigheden en is gevaarlijk. Het is niet toegestaan om zelf een elektrisch component te verwijderen.



Alle reinigingswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd wanneer de fiets is uitgeschakeld, de stekker niet op de oplader is aangesloten en de oplaaddop correct is gesloten.

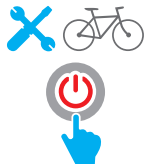


Verboden: reinigen met een hogedrukspuit.
Afgeraad: reinigen onder stromend water.
Aanbevolen: reinigen met een vochtige spons.

Dompel bij het reinigen van de elektrische fiets de elektrische onderdelen zoals de accu, de motor, het scherm, enz. niet onder.
Na het wassen: droog en olie de transmissiecomponenten (derailleur, versnellingsregelaar), ophangingen, remhendels en de ketting.



Als de fiets gevallen is, controleer dan de elektrische componenten.
Als de kabel, de knop of het frame fysiek beschadigd is, ga dan naar een Decathlon-werkplaats voor een elektrische test.



Als de ketting eraf ligt, zet dan de stroom uit voordat u reparatiewerkzaamheden uitvoert.



We raden u aan uw fiets met elektrische trapondersteuning te brengen naar uw DECATHLON-winkel voor de 6-maandelijkse onderhoudsbeurt.



www.supportdecathlon.com

Voor meer informatie over het gebruik, het onderhoud, de klantenservice of indien u vragen hebt, kunt u terecht op de DECATHLON-ondersteuningssite: www.supportdecathlon.com. Of ga naar een DECATHLON-winkel.

Uw fiets heeft regelmatig onderhoud nodig die is aangepast aan uw gebruik. Periodieke controles moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerde en ervaren monteurs.

WAARSCHUWING, zoals elk mechanisch onderdeel, is een fiets onderhevig aan hoge belasting en slijtage.

De verschillende materialen en onderdelen reageren mogelijk verschillend op slijtage of vermoeidheid. Wanneer de verwachte levensduur van een onderdeel wordt overschreden, kan het plotseling breken en de gebruiker mogelijk verwonden.

Scheuren, krassen en verkleuring in de zones die worden blootgesteld aan hoge belasting wijzen erop dat het onderdeel zijn levensduur heeft overschreden en moet worden vervangen.

Om dit te beoordelen, laat u de slijtageonderdelen van uw fiets (waaronder velgen, remmen, banden, stuur en transmissie) regelmatig controleren, onderhouden en afstellen door een gekwalificeerde en ervaren monteur.

Bij het vervangen van onderdelen moeten originele onderdelen worden gebruikt om de veiligheid en betrouwbaarheid van de fiets te garanderen.

Voer uw onderhoudswerkzaamheden altijd uit met voldoende verlichting.

Demonteer de fietsvork nooit. Deze werkzaamheden moeten uitgevoerd worden door een gekwalificeerde monteur.

Uw accessoires zoals spatborden, standaard, ringsloten zijn tijdens het gebruik onderhevig aan talrijke trillingen. Vergeet niet de bevestigingsschroeven regelmatig te controleren en indien nodig opnieuw aan te draaien volgens de aanhaalaanbevelingen die worden vermeld in het gedeelte over het AANDRAAIMOMENT ONDERDELEN in deze handleiding.

Voor meer informatie over het gebruik, het onderhoud, de klantenservice of indien u vragen hebt, kunt u terecht op de DECATHLON-ondersteuningswebsite of in een DECATHLON-winkel.

FOUTCODE

Het pop-up foutschermbanner verschijnt wanneer een fout wordt gedetecteerd.
Een foutcode is de zichtbare reactie op een elektrisch probleem.
Een foutcode betekent niet persé een defect component!
Meestal is het slechts een waarschuwing om een lege accu of een losgekoppelde kabel te signaleren.
Elke systeemfout heeft een specifiek nummer.

Nummer	Omschrijving	Oplossing
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	SYSTEEM	Start uw fiets opnieuw. Als het probleem zich voor blijft doen, neem dan contact op met ondersteuning. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	ACCU	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	MOTOR	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	SENSOR	
60 / 209	WEERGAVE	
31	LICHT	
85 / 86 / 87	AFSTANDSBE- DIENING	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	TRANSMISSIE	

BIJLAGE 1: AANDRAAIMOMENT COMPONENTEN

Component	Aandraaimoment
Wielen	10 N.m
Pedalen / Crank	10 N.m
Zadel / Zadelpen	8 N.m
Zadelpen / Frame	6 N.m
Weergave / Stuurstang	2 N.m
Stuur / Stuurstang	5 N.m
Handvatten / Hanger	2 N.m
Stuurstang / Vork	11 N.m
Bagagedrager / Frame (Pad + bevestiging aan spatborden)	5 N.m
Drager / Frame (Achtervork brug)	8 N.m
Cranks / Motor	30 N.m

INHOUD VAN DE COMMERCIËLE GARANTIE VOOR UW FIETS MET ELEKTRISCHE ONDERSTEUNING

Zorg ervoor dat u uw factuur bewaart als aankoopbewijs.

De fiets heeft een levenslange garantie op de structurele componenten (frame, stuurstang, stuur en zadelstang) en 2 jaar op de andere onderdelen als gevolg van normale slijtage. De garantie dekt geen schade als gevolg van verkeerd gebruik, het niet naleven van de voorzorgsmaatregelen voor het gebruik, ongevallen, onjuist gebruik of commercieel gebruik van de fiets. Deze fiets is alleen geschikt voor persoonlijk gebruik en niet voor professioneel gebruik.

De garantie dekt geen schade als gevolg van reparaties door personen die niet door Decathlon zijn erkend.

Elk elektronisch component is permanent verzegeld. Het openen van een van deze componenten (accu, accuhuls, controller, scherm, motor) kan lichamelijk letsel aan personen of schade aan het systeem veroorzaken. Het openen of wijzigen van een component in het systeem maakt de garantie voor de fiets ongeldig. De garantie dekt geen gebarsten of gebroken schermen die zichtbare tekenen van botsingen vertonen.

MEER INFORMATIE OVER DE LEVENSLANGE GARANTIE OP DE DECATHLON-FIETSEN die op of na 1 juni 2013 zijn aangeschaft.

Fietsen van het merk DECATHLON zijn producten die ontworpen zijn om volledige tevredenheid te bieden aan hun gebruikers. Daarom wil DECATHLON zich inzetten voor de kwaliteit en duurzaamheid van zijn fietsen.

In dit kader biedt DECATHLON zijn klanten een levenslange garantie die uitsluitend de volgende koolstofvrije onderdelen dekt: frames, stijve fietsvorken (fietsvorken zonder ophanging), sturen en stuurpennen die gemonteerd zijn op fietsen van het merk DECATHLON. Deze garantie gaat in op de datum van aankoop van (een) DECATHLON-fiets(en).

De geldigheid van de levenslange garantie is gegarandeerd als de koper: ofwel een klantenkaart bij een DECATHLON-winkel heeft en zijn/haar aankoop hierop laat registreren bij aankoop, ofwel binnen een maand na de aankoopdatum het garantiecertificaat invult, dat online beschikbaar is op de website www.btwin.com. Tijdens deze registratie dient de koper de volgende informatie te verstrekken: achternaam, voornaam, aankoopdatum, e-mailadres en volgnummer van de fiets.

Op grond van deze garantie biedt DECATHLON ofwel de vervanging door een equivalent van het frame, de stijve fietsvork, het stuur of de stuurpen, of de reparatie ervan, binnen een redelijke termijn, nadat het defecte onderdeel naar een reparatiewerkplaats van een DECATHLON-winkel is gebracht. Er wordt specifiek vermeld dat de reis- en transportkosten de verantwoordelijkheid van de klant blijven.

Deze contractuele verplichting is echter niet van toepassing in geval van slecht onderhoud of verkeerd gebruik van DECATHLON-fietsen, zoals omschreven in de gebruikershandleiding van het betreffende product.

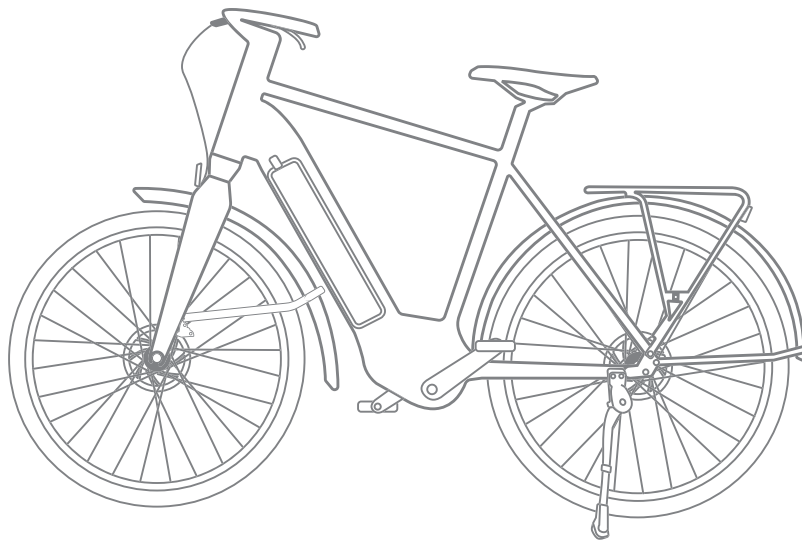
Om gebruik te kunnen maken van de garantie die een van de hierboven vermelde onderdelen dekt, dient u eenvoudigweg naar de reparatiewerkplaats van een DECATHLON-winkel te gaan en uw DECATHLON-klantenkaart of uw garantiecertificaat mee te nemen. DECATHLON behoudt zich het recht voor om te controleren of aan alle voorwaarden van de levenslange garantie is voldaan en om alle nodige maatregelen te nemen om dit te verifiëren.

Er wordt ook uitdrukkelijk vermeld dat de levenslange garantie de toepassing van de wettelijke garantie(s) uit hoofde van het Franse consumentenwetboek (Code de la consommation) en het burgerlijk wetboek (Code civil) niet uitsluit, namelijk:

- Artikel L. 211-4 van het Consumentenwetboek: «De verkoper moet de goederen leveren in overeenstemming met het contract en is aansprakelijk voor elk conformiteitsgebrek dat aanwezig is op het moment van levering. De verkoper is ook aansprakelijk voor elk conformiteitsgebrek dat veroorzaakt is door de verpakking, de montage-instructies of de installatie als hij/zij voor dit laatste verantwoordelijk is gesteld in het kader van het contract of als het werd uitgevoerd onder zijn/haar verantwoordelijkheid».
- Artikel L. 211-5 van het Consumentenwetboek: «Om aan het contract te voldoen, moeten goederen: Geschikt zijn voor het normaal te verwachten gebruik voor soortgelijke goederen en, indien nodig: overeenstemmen met de door de verkoper verstrekte beschrijving en beschikken over de eigenschappen die hij/zij aan de koper heeft gepresenteerd in de vorm van een monster of een model; de eigenschappen hebben die een koper op grond van openbare verklaringen van de verkoper, de producent of zijn/haar vertegenwoordiger mag verwachten, met name reclame of etikettering; Of de kenmerken hebben die zijn bepaald in een wederzijdse overeenkomst tussen de partijen of geschikt zijn voor elk speciaal gebruik dat door de koper wordt gevergd, bekend is gemaakt aan en is overeengekomen door de verkoper.»
- Artikel L. 211-12 van het Consumentenwetboek: «De juridische procedure wegens een conformiteitsgebrek vervalt twee jaar na de datum van levering van de goederen.»
- Artikel 1641 van het Frans BW bepaalt: De verkoper is gebonden aan de garantie wegens verborgen gebreken van het verkochte product die het ongeschikt maken voor het bedoelde gebruik of die dat gebruik zodanig onmogelijk maken dat de koper het niet zou hebben gekocht of er een lagere prijs voor zou hebben betaald, indien hij/zij er kennis van had genomen.
- Artikel 1648 paragraaf 1 van het Frans BW: «Juridische procedures wegens onacceptabele gebreken moeten door de koper worden ingesteld binnen een termijn van twee jaar na de datum van ontdekking van het gebrek».

PT - Manual do utilizador

LD 920E



Caro/a Cliente,

Obrigado por ter adquirido uma bicicleta elétrica DECATHLON.

Convidamo-lo a ler o manual de instruções para tirar o maior proveito da sua bicicleta LD920E. Nunca se esqueça de que uma bicicleta elétrica não é uma motorizada. Precisa da sua ajuda para andar mais, mais rápido e durante mais tempo.

Sugerimos que aprenda a usar a sua bicicleta elétrica numa zona espaçosa para se habituar à sensação do motor a entrar em funcionamento e, assim, garantir o controlo perfeito da sua bicicleta.

Uma bicicleta elétrica é mais pesada do que uma bicicleta convencional. A LD920E pesa 27 kg. Sem assistência, pedalar pode ser mais difícil. Deve certificar-se sempre de que é capaz de conduzir toda a viagem sem assistência, caso fique sem bateria. Isto é o que tem de fazer para aproveitar ao máximo a sua bicicleta elétrica.

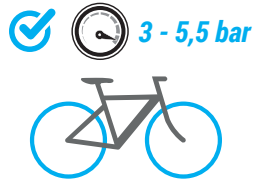
A sua bicicleta pertence à categoria 1 da norma EN 17406. Não se destina a ser utilizada nas categorias 2, 3, 4, 5 e 6 desta mesma norma. Esta bicicleta foi concebida para as deslocações diárias com esforço moderado em áreas urbanas, em estradas e ciclovias. Não é uma bicicleta de montanha e não é adequada para competição ou saltos. O não cumprimento da utilização pode resultar em lesões corporais e/ou danos materiais na sua bicicleta, bem como na limitação das condições de garantia.

Importante: este manual de instruções só se aplica às características elétricas da sua bicicleta. Deve consultar os manuais do utilizador comuns a todas as nossas bicicletas que acompanham este documento e que também estão disponíveis no nosso site www.decathlon.com ou mediante pedido nas nossas lojas DECATHLON.

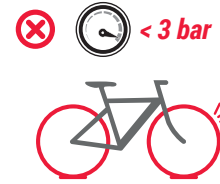
Como tirar o máximo partido da sua bicicleta elétrica



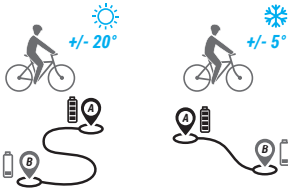
1. Há que pedalar para chegar mais longe



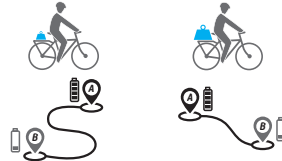
2. A bicicleta funcionará melhor e de forma mais eficiente com pneus enchidos ente 3 e 5 bar.



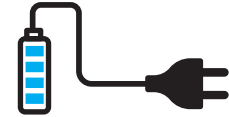
3. O risco de furo é grande se o pneu não estiver suficientemente insuflado



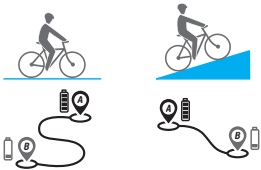
4. a autonomia será reduzida aquando de tempo frio



5. A autonomia será reduzida se a bicicleta estiver sobrecarregada



6. A bateria deve ser totalmente recarregada pelo menos a cada três 3 meses



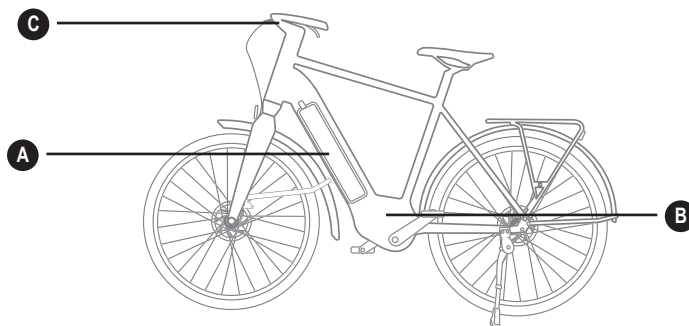
7. A autonomia será reduzida em subidas



8. Recomenda-se a redução do modo de assistência quando o nível da bateria está baixo

DESCRIÇÃO DO PRODUTO	126
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DA BICICLETA ELÉTRICA	126
FUNCIONAMENTO GERAL DA ASSISTÊNCIA ELÉTRICA.....	126
MOTOR	127
COMANDO E ECRÃ	127
MODOS DE ASSISTÊNCIA.....	128
DEFINIÇÕES DA CADÊNCIA	128
BUZINA.....	128
ERRO DO SISTEMA.....	129
PRINCIPAIS INFORMAÇÕES DURANTE A SUA VIAGEM	129
CONFIGURAÇÕES.....	130
BATERIA FRACA	130
BATERIA E CARREGADOR	131
PROPRIEDADES DA BATERIA E DO CARREGADOR.....	131
ALCANCE DA E-BIKE E BATERIA	131
CARREGAR A BATERIA	131
MONTAGEM	132
DIRETRIZES DE MONTAGEM DO SELIM:	132
DIRETRIZES DE MONTAGEM DOS PEDAIS:	132
SEGURANÇA E AJUSTE DOS TRAVÕES:	132
PRECAUÇÕES COM A BATERIA E O CARREGADOR	133
INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA DA BICICLETA	134
MANUTENÇÃO	137
CÓDIGO DE ERRO.....	139
ANEXO 1: COMPONENTES E BINÁRIO DE APERTO	140
CONTEÚDO DA GARANTIA COMERCIAL DA SUA BICICLETA ELÉTRICA	141

DESCRIÇÃO DO PRODUTO



Características técnicas da bicicleta elétrica

- A** Bateria
- B** MOTOR CENTRAL
- C** COMANDO E ECRÃ

Funcionamento geral da assistência elétrica

A bicicleta elétrica pode ser usada com ou sem assistência premindo os botões Cima/Baixo no comando «C» e alterando os modos ECO-TOUR-TURBO-OFF. Os modos de assistência ECO-TOUR-TURBO-OFF selecionáveis no botão do comando «C» permitem-lhe escolher um nível de assistência elétrica para além do esforço aplicado. A assistência elétrica só funcionará se estiver a pedalar, com um modo selecionado que não seja o OFF. A assistência é cortada quando a velocidade é superior a 25 km/h. Em caso de uso intensivo e durante condições meteorológicas excecionais, a assistência poderá ser cortada para preservar a totalidade do sistema.

A potência fornecida é calculada pelo controlador com base na sua ação de pedalar e no modo de assistência selecionado. O motor central «B» fornecerá mais ou menos potência dependendo do modo selecionado e da força aplicada.

A assistência elétrica não é acionada ou é cortada nas seguintes situações:

- A velocidade é superior a 25 km/h
- Não está a pedalar
- A carga restante na bateria «A» não é suficiente
- «OFF» é o modo de assistência selecionado
- Quando o ecrã é desligado

MOTOR

O motor «B» na sua bicicleta elétrica é um motor tipo «transmissão de variação contínua (TVC)», permitindo-lhe ter um torque elevado (65 N.m).

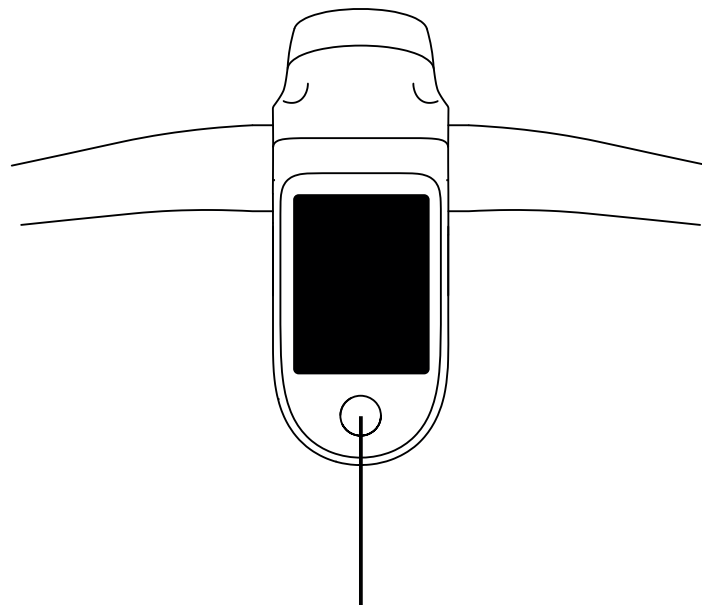
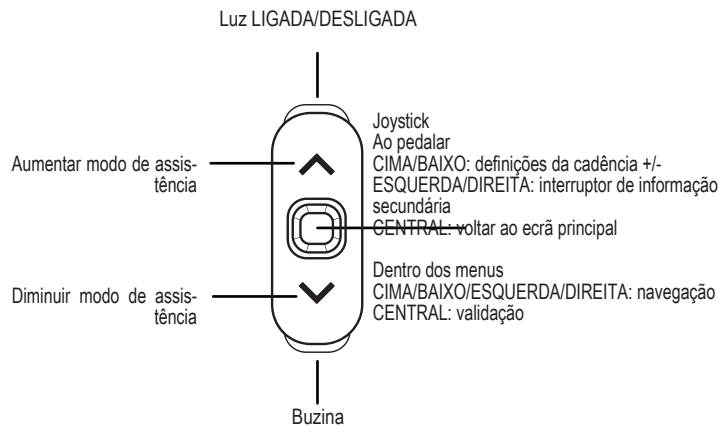
A TVC atua como uma transmissão de velocidade automática.

Isto significa que não precisa de mudar de velocidade, porque o motor adapta naturalmente a velocidade de acordo com a cadência de pedalada, independentemente das condições e perfil da estrada.

A cadência pode ser escolhida de acordo com as suas preferências de pedalagem.

O nível de pressão sonora ponderado em A nos ouvidos do ciclista é inferior a 70 dB(A)

COMANDO E ECRÃ



- Pressionar de forma demorada (1 segundo) : LIGAR bicicleta
- Pressionar brevemente: Menu / Voltar ao ecrã principal
- Pressionar de forma demorada (3 segundos) : DESLIGAR bicicleta

Modos de assistência



ECO
+ 50%

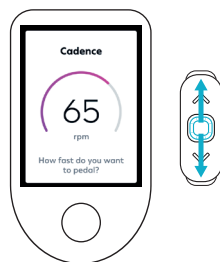
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

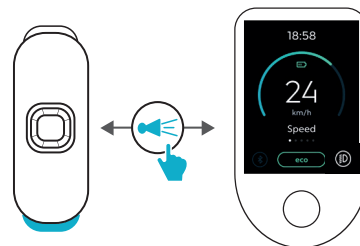
A sua bicicleta pode ser emparelhada com o seu smartphone. Descarregue a aplicação Decathlon Mobility no seu smartphone e siga as instruções na aplicação para emparelhar.

Definições da cadência



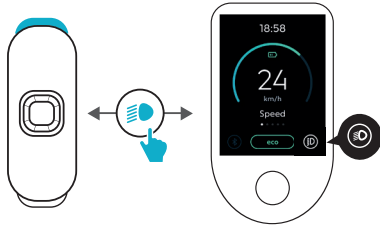
Pode aumentar ou diminuir a cadência de pedalagem empurrando o joystick para cima ou para baixo. A cadência pode ser ajustada em passos de 5 rpm de 40 a 90 rpm. O ecrã pop-up desaparece após 3 segundos sem qualquer movimento.

Buzina



Premir rapidamente o botão no comando para buzinar.

erro do sistema

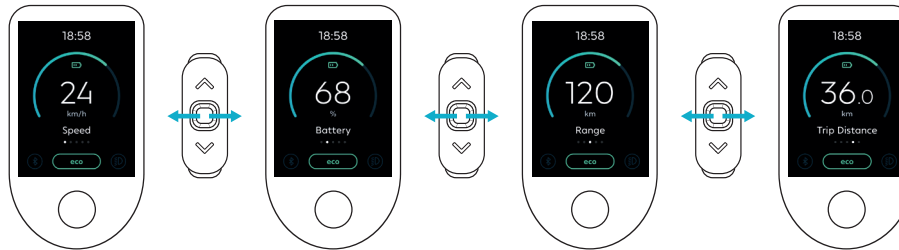


Premir rapidamente o botão no comando para ligar/desligar a bicicleta.



Esta bicicleta está ligada e equipada com um sistema de rastreamento GPS. Permite-lhe, através da aplicação Decathlon Mobility, verificar em tempo real a posição da sua bicicleta e ter algumas informações sobre os seus percursos e o estado da sua bicicleta. São prestados serviços adicionais, como seguro contra roubo. Para mais detalhes, contacte uma loja Decathlon.

Principais informações durante a sua viagem



Velocidade

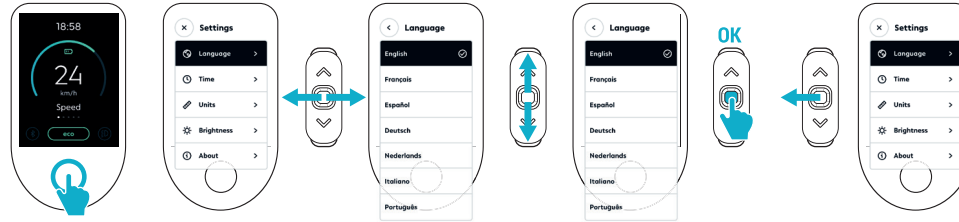
Nível de bateria

Gama

Distância do percurso

Durante a sua viagem, pode navegar entre ecrãs e consultar os principais dados: a sua velocidade, a capacidade da bateria, o alcance restante e a distância já percorrida.

Configurações



Aceder ao menu premindo o botão de ecrã. De seguida, navegar através das definições com o joystick: cima/baixo para ir para cima e para baixo
esquerda para ir para a página anterior
direita para ir para a página seguinte
premir o topo do joystick para validar a sua escolha

Pode definir o idioma, as horas, unidades, brilho do ecrã e aceder à secção sobre.

Bateria Fraca



20%

Surge uma mensagem pop-up para avisar que há apenas 20% de bateria restante. Tem de premir o topo do joystick para remover a mensagem pop-up e confirmar que recebeu a informação. Desativará automaticamente os modos de assistência TOUR e TURBO para alternar para o modo ECO.

10%

Surge uma mensagem pop-up para avisar que há apenas 10% de bateria restante. Tem de premir o topo do joystick para remover a mensagem pop-up e confirmar que recebeu a informação. Desativará automaticamente os modos de assistência TURBO para alternar para o modo TOUR ou ECO.

5%

O nível da bateria atingiu um ponto crítico. Todos os modos de assistência são desativados para preservar o variador do motor, as luzes e o ecrã.

BATERIA E CARREGADOR

Propriedades da bateria e do carregador

Na primeira utilização, não se esqueça de ligar a bateria para iniciá-la e recarregá-la. Certifique-se de que o seu sistema elétrico está a funcionar corretamente.

Instale a bateria carregada, ligue a bicicleta premindo o botão LIGADA/DESLIGADA e selecione o modo de assistência desejado.

Todas as baterias das nossas bicicletas elétricas usam a tecnologia de células de lítio-lão e não têm nenhum efeito memória. A bateria pode ser carregada a qualquer momento. Não precisa de esperar até estar completamente descarregada.

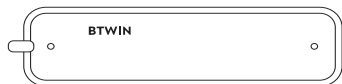
É recomendado recarregar a bateria após cada utilização.

Deve carregar a bateria, pelo menos, a cada 3 meses, mesmo que não a use.

Bateria

48 V / 15 Ah

702 Wh



Carregador

Entrada: 100-240 V

Saída: 54,6 V 4 A



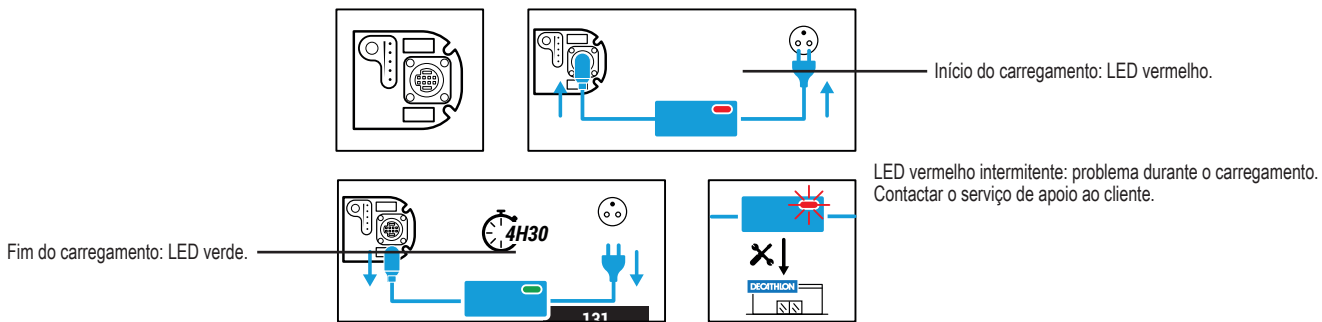
A bateria tem uma garantia de dois anos ou 500 ciclos de carregamento e descarregamento (1 ciclo = 1 carga de 0% a 100% + 1 descarga de 100% a 0% ou 1 ciclo = 2 cargas a 50%), desde que sejam respeitadas as condições de utilização e armazenamento.

Alcance da E-bike e bateria

O alcance do seu passeio de e-bike é determinado por vários fatores: pressão dos pneus, temperatura exterior, modo de condução, esforço sobre os pedais, peso total, terreno, condições de vento...

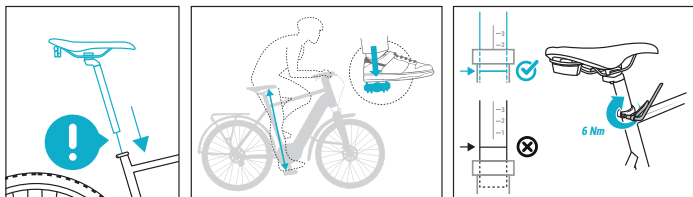
Consulte a página 4 para saber como otimizar o seu alcance.

Carregar a Bateria



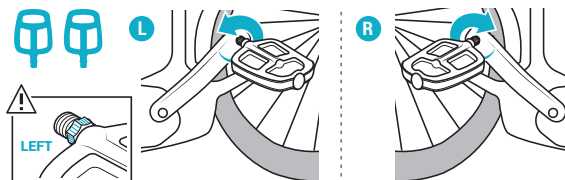
MONTAGEM

Diretrizes de Montagem do Selim:



1. Insira o espigão do selim no tubo do selim. Ajuste a altura de acordo com a sua altura: Para a determinar, sente-se na bicicleta com o calcanhar apoiado no pedal na posição baixa. O braço da manivela deve ficar paralelo ao espigão do selim. Quando a sua perna estiver quase reta com uma ligeira flexão no joelho, a altura do selim está correta.
2. A marca de inserção mínima do tubo do selim nunca deve ficar visível.
3. Aperte o espigão do selim no quadro com o torque recomendado.
4. Consultar a secção MONTAGEM deste manual.

Diretrizes de montagem dos pedais:



A bicicleta está equipada com um pedal direito (D ou Direito) e um pedal esquerdo (E ou Esquerdo). Antes de instalar os pedais na bicicleta, lubrifique as roscas dos pedais. Aparafusar o pedal direito no sentido dos ponteiros do relógio na manivela direita (lado da corrente). O pedal esquerdo é aparafusado no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio na manivela esquerda.

Instale o pneu dianteiro da bicicleta na forquilha e aperte aparafusando as porcas com o torque recomendado.

Para garantir a correta fixação do guidador, haste, selim, espigão e pneus, é recomendável usar as ferramentas adequadas e aplicar uma força de aperto de acordo com os torques de aperto específicos para cada um dos componentes (em N.m).

Consultar a secção TORQUE DE APERTO DOS COMPONENTES deste manual.

Antes de utilizar a sua bicicleta, verifique se as peças de desgaste se encontram em bom estado, nomeadamente jantes, travões, pneus, direção e transmissão da sua bicicleta. Em caso de desgaste anormal ou qualquer deformação, leva a sua bicicleta a uma oficina Decathlon para ser revista.

Segurança e ajuste dos travões:

Para sua segurança, verifique os travões dianteiro e traseiro antes de cada utilização da sua bicicleta. Devem estar em perfeitas condições.

- Verifique regularmente todos os fixadores dos travões. Os discos dos travões devem ser verificados regularmente. Em caso de fuga de líquido dos travões, contacte uma oficina Decathlon. Os discos de travões novos precisam de um período de amaciamento. A força de travagem aumentará gradualmente à medida que o amaciamento avança. Tenha em consideração estes aumentos quando utiliza os travões durante este período de rodagem.
- Verifique regularmente a tensão da corrente. Uma corrente que não esteja suficientemente apertada pode causar descarrilamentos e quedas. Uma corrente muito apertada afeta a performance da bicicleta. A corrente da bicicleta é tensionada automaticamente, pois esta está equipada com um tensor de corrente.
- Verifique regularmente os pneus. Consulte os indicadores de desgaste se as jantes os tiverem e substitua-os se necessário. Certifique-se de que os pneus estão apertados.
- Verifique regularmente os pneus e a pressão. A pressão é indicada na lateral do pneu e/ou jante. Se a pressão for indicada tanto na jante quanto no pneu, encha os pneus com a pressão máxima indicada na jante independentemente da pressão máxima indicada no pneu. As jantes podem ter uma pressão máxima diferente e inferior à dos pneus.

Para beneficiar da assistência elétrica, antes de sair a pedalar, certifique-se de que todos os conectores da bicicleta estão devidamente ligados e que a sua bateria está carregada.

PRECAUÇÕES COM A BATERIA E O CARREGADOR



No caso de um armazenamento prolongado, carregue a bateria, no mínimo, a cada 3 meses.



Certifique-se sempre de que a bateria e o carregador são compatíveis.
Não use um carregador diferente daquele que é fornecido pela DECATHLON para este modelo de bicicleta.
Usar outro carregador pode danificar a bateria ou provocar incidentes graves (faíscas ou incêndio).

+100 V / 240 V



Certifique-se sempre de que o carregador é compatível com a rede elétrica local:
tensão 100 V, 240 V, no máximo.



Carregue a sua bateria no interior, num ambiente seco a uma temperatura entre +10 °C e +40 °C.






Em determinadas condições, o carregador pode alcançar temperaturas elevadas.
Outras peças mecânicas, como os travões de disco, também podem alcançar temperaturas elevadas.



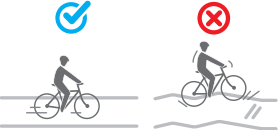


Não eliminar a bateria em contentores não adequados. Entregar a bateria usada na sua loja Decathlon para reciclagem.














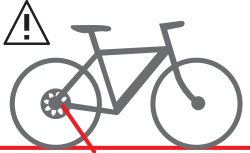

A bateria da sua bicicleta é um artigo perigoso. Riscos de eletrocussão e incêndio.
A bicicleta deve ser manuseada com cuidado (o produto é sensível aos impactos).

	<p>Nunca cause um curto-circuito à bateria ligando os terminais positivo e negativo ou colocando um objeto externo na porta de carregamento. Risco de incêndio e eletrocussão!</p>
	<p>É proibido o transporte por avião da sua bicicleta elétrica com a bateria.</p>
	<p>Não expor a bicicleta a uma temperatura superior a 50 °C. Fora deste intervalo, a autonomia será afetada.</p>

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA DA BICICLETA

	<p>Esta bicicleta foi concebida apenas para utilização na estrada. As outras práticas são desadequadas e proibidas. (Risco de acidente e de anulação da garantia da bicicleta em caso de desrespeito desta condição)</p>
	<p>Siga as instruções de montagem da bicicleta para evitar quaisquer riscos de segurança. Consultar a secção MONTAGEM deste manual para montar corretamente a sua bicicleta. Em caso de problema, contacte uma oficina Decathlon para que a sua bicicleta seja revista.</p> <p>Nunca modifique os componentes ou sistema elétrico da bicicleta! Todas as alterações são perigosas e proibidas por lei. Se uma bicicleta modificada avariar ou for danificada, em caso algum a Decathlon assumirá a reparação (a garantia é cancelada). O utilizador é, também, responsável penalmente por qualquer acidente que envolva a bicicleta. Da mesma forma, é proibido modificar a bicicleta para aumentar a sua velocidade com assistência elétrica. Essas modificações podem colocá-lo a si em perigo, bem com a vida de outras pessoas, e danificar a sua bicicleta. Conduzir uma bicicleta modificada pode ter consequências graves no caso de um acidente rodoviário, segundo a lei.</p>
	<p>Antes de cada utilização deve garantir que os seus travões e sistema elétrico estão a funcionar corretamente.</p>

	<p>Use sempre capacete quando andar de bicicleta.</p>
<p>14+</p>	<p>Estas bicicletas elétricas foram concebidas para pessoas com idade igual ou superior a 14 anos.</p>
	<p>Peso máximo permitido: 140 kg no total (incluindo acessórios, utilizador e bicicleta).</p>
	<p>Atenção: com chuva, gelo ou neve pode ter menos tração do pneu.</p>
	<p>É essencial guardar a bicicleta num local seco e fresco (entre +10 °C e 25 °C), afastado da luz solar, mesmo durante uma pausa curta.</p>
	<p>Todos os componentes elétricos foram concebidos para suportar chuva.</p>
	<p>Não mergulhe a bicicleta nem os componentes elétricos em água.</p>
	<p>Antes de usar a bicicleta, verifique quais as alavancas que acionam o travão dianteiro e traseiro. A alavanca do travão não deve entrar em contacto com o guiador. Se assim for, é necessário ajustar. Para sua segurança e utilização segura da sua bicicleta, recomendamos que verifique regularmente os travões (cabos, revestimento, alavanca, pinça).</p>
	<p>Aviso: em caso de chuva ou estrada molhada, a aderência é menor, as distâncias de travagem são aumentadas. Adapte a sua velocidade e antecipe as travagens.</p>

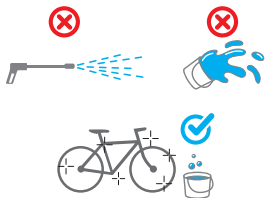
	<p>Sob certas condições, como durante travagens prolongadas, os discos e pinças dos travões podem atingir altas temperaturas. Deixe-os arrefecer durante alguns minutos antes de manuseá-los (para remover um pneu, por exemplo). O ajuste dos travões deve ser verificado regularmente. Ao substituir os componentes de fricção do sistema de travagem (pastilhas de travão), a utilização de peças originais garante a manutenção do desempenho e segurança da sua bicicleta. O desempenho dos travões diminui com o tempo, por isso é necessário verificar regularmente os travões e substituí-los, se necessário (revestimento <1 mm). É necessário um período de amaciamento assim que as novas pastilhas forem instaladas. Para isso, trave ligeiramente durante alguns minutos enquanto estiver a utilizar a bicicleta. Tenha cuidado para proteger os discos e pastilhas dos travões antes de fazer a manutenção da sua corrente. Caso contrário, o óleo pode entrar em contacto com os discos e pastilhas e reduzir o desempenho da travagem. Se o óleo tiver entrado em contacto com as pastilhas, troque-as imediatamente antes de usar a bicicleta.</p>
	<p>Os componentes elétricos (bateria, motor, ecrã, controlador, carregador) podem aquecer após a utilização da bicicleta. Atenção, em situações extremas de utilização (por exemplo: pedalar a baixa velocidade com queda significativa ou pedalar com uma carga elevada) o motor pode atingir temperaturas elevadas que podem originar risco de queimaduras.</p>
	<p>Todas as operações de limpeza, elétricas ou mecânicas devem ser obrigatoriamente realizadas com a bicicleta desligada. Remova a bateria, se for removível. As operações de manutenção específicas da eletrificação da bicicleta devem ser realizadas por um mecânico qualificado e experiente.</p> <p>Se a corrente de soltar, desligue a alimentação antes de qualquer intervenção.</p>
	<p>O descanso não garante a estabilidade da bicicleta se esta for utilizada em terrenos instáveis ou inclinados. Garanta que a usa em terreno estável e nivelado.</p>
	<p>O porta-bagagens foi concebido para uma carga máxima de 27 kg. Compatível com cadeirinha de bebé. Não deixe a criança na cadeirinha ou no porta-bagagens quando a bicicleta estiver estacionada no suporte. Esta bicicleta é compatível com a instalação de um porta-bebés. Pode instalar uma cadeira de criança na bicicleta se as molas do selim estiverem protegidas (para evitar que os dedos da criança fiquem presos). Consulte as instruções do seu porta-bebés para proceder à montagem, bem como as cargas máximas suportadas pelo mesmo.</p>
<p>É possível adicionar um bar end nesta bicicleta. Para montagem e torques de aperto das extensões aerodinâmicas, consulte as instruções do fabricante. Não é recomendado anexar um atrelado a esta bicicleta.</p>	



Toda a manutenção de componentes elétricos exige competências especiais e é perigosa. Não tem autorização para remover um componente elétrico por sua iniciativa.



O trabalho de limpeza deve ser executado com a bicicleta desligada, não ligada ao carregador e com a tampa do carregador bem fechada.

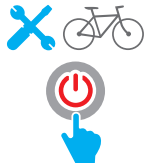


Proibido: limpar usando um jato de alta pressão.
Desaconselhado: limpar com água a correr.
Recomendado: limpar usando uma esponja molhada.

Ao limpar a bicicleta elétrica, não mergulhe os elementos elétricos como a bateria, o motor, o visor, etc.
Depois de lavar: seque e lubrifique os componentes da transmissão (desviador), suspensões, manetes dos travões e corrente.



Se a bicicleta cair, verifique os componentes elétricos.
Se um cabo, botão ou estrutura ficar fisicamente danificado, consulte uma oficina DECATHLON para um teste elétrico.



Se a corrente descarrilha, desligue a alimentação elétrica antes de qualquer intervenção.



Aconselhamos a levar a sua bicicleta elétrica novamente à loja DECATHLON para a manutenção dos 6 meses.



www.supportdecathlon.com

Para mais informações sobre a utilização, manutenção, serviço pós-venda ou em caso de dúvida, visite o site de suporte da DECATHLON: www.supportdecathlon.com ou visite uma loja DECATHLON.

A sua bicicleta precisa de manutenção regular e de uma revisão adaptada à sua utilização. As revisões periódicas devem ser realizadas por mecânicos qualificados e experientes.

AVISO, tal como qualquer componente mecânico, uma bicicleta está sujeita a altas tensões e desgaste.

Os diversos componentes e materiais podem reagir de forma distinta ao desgaste e à fadiga. Se a vida útil expectável de um componente for excedida, este poderá avariar repentinamente, podendo provocar ferimentos ao ciclista.

Fissuras, riscos e descoloração nas zonas sujeitas a grandes pressões indicam que o componente excedeu a sua vida útil, devendo ser substituído.

Para avaliar isto, certifique-se de que as peças de desgaste da sua bicicleta (incluindo jantes, travões, pneus, direção e transmissão) são verificadas, mantidas e ajustadas regularmente por um mecânico qualificado e experiente.

Ao substituir componentes, devem utilizar-se peças originais para manter a segurança e a fiabilidade da bicicleta.

Faça sempre as suas operações de manutenção com iluminação adequada.

Nunca desmonte a forquilha de suspensão. Esta operação deve ser efetuada por um mecânico qualificado.

Os seus acessórios, como para-lamas, suportes e cadeados, estão sujeitos a inúmeras vibrações durante a utilização. Não se esqueça de verificar regularmente os parafusos de fixação e de reapertá-los, se necessário, de acordo com as recomendações de aperto mencionadas na secção TORQUE DE APERTO DOS COMPONENTES deste manual.

Para mais informações sobre a utilização, manutenção, serviço pós-venda ou em caso de dúvida, visite o site de suporte da DECATHLON ou dirija-se a uma loja DECATHLON.

CÓDIGO DE ERRO

As mensagens pop-up de erro surgem quando é detetado um erro. Um código de erro é a reação visível a um problema elétrico. O código de erro não significa que existe um componente defeituoso! Na maioria das vezes, é apenas um aviso a indicar bateria fraca ou cabo desligado. Cada erro do sistema tem um número específico.

Número	Designação	Resolução
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	SISTEMA	Reinicie a sua bicicleta. Se o problema persistir, contacte o serviço de apoio ao cliente. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	BATERIA	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	MOTOR	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	SENSOR	
60 / 209	VISOR	
31	ERRO DO SISTEMA	
85 / 86 / 87	COMANDO	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	TRANSMISSÃO	

ANEXO 1: COMPONENTES E BINÁRIO DE APERTO

Componente	Binário de aperto
Pneus	10 N.m
Pedais / Manivela	10 N.m
Selim / Espigão de selim	8 N.m
Espigão / Quadro	6 N.m
Visor / Avanço	2 N.m
Guiador / Avanço	5 N.m
Punhos / Gancho	2 N.m
Avanço / Forqueta	11 N.m
Porta-bagagens / Quadro (Desajustes do quadro + fixação nos para-lamas)	5 N.m
Prateleira / Quadro (ponte do suporte de assento)	8 N.m
Manivelas / Motor	30 N.m

CONTEÚDO DA GARANTIA COMERCIAL DA SUA BICICLETA ELÉTRICA

Certifique-se de que guarda a fatura como prova de compra.

A bicicleta tem garantia vitalícia para os componentes estruturais (quadro, avanço, guidador e haste do selim) e de 2 anos para as peças de desgaste normal. A garantia não cobre danos resultantes de má utilização, de uma falha em respeitar as precauções de utilização, de acidentes, de utilização desadequada ou de utilização comercial da bicicleta. Esta bicicleta é apenas para uso pessoal e não para uso profissional.

A garantia não cobre danos resultantes de reparações realizadas por pessoas não autorizadas pela Decathlon.

Cada componente eletrónico está permanentemente selado. A abertura de um destes componentes (bateria, compartimento da bateria, controlador, ecrã, motor) pode provocar ferimentos nas pessoas ou danos no sistema. A abertura ou modificação de um componente no sistema anulará a garantia da bicicleta. A garantia não abrange ecrãs partidos ou rachados que exibam sinais visíveis de impactos.

MAIS DETALHES SOBRE A GARANTIA VITALÍCIA DE BICICLETAS DECATHLON adquiridas a partir de 1 de junho de 2013.

As bicicletas da marca DECATHLON são produtos criados para fornecer total satisfação aos seus utilizadores. Por este motivo, a DECATHLON pretende comprometer-se com a qualidade e durabilidade das suas bicicletas.

Neste contexto, a DECATHLON oferece aos seus clientes uma garantia vitalícia que abrange em exclusivo as seguintes peças sem carbono: estruturas, forquetas (forquetas não da suspensão), guidadores e eixos instalados em bicicletas da marca DECATHLON. Esta garantia começa na data de compra de (a) bicicleta(s) da marca DECATHLON.

É especificado que, para que a garantia vitalícia seja válida, o comprador deve: ter um cartão de fidelidade da loja DECATHLON e registar a sua compra no mesmo na altura do checkout ou preencher o certificado de garantia disponível online no site www.btw.in.com no prazo de um mês após a data da compra. Durante este registo, o comprador deve fornecer a seguinte informação: apelido, nome, data de compra, endereço de e-mail e número de registo da bicicleta.

Através desta garantia, a DECATHLON oferece a substituição por um equivalente da estrutura, forqueta rígida, guidadores ou eixo ou a sua reparação, num período razoável, após ser levado para uma oficina de reparação de uma loja de retalho DECATHLON. É especificado que os custos de viagem e transporte são da responsabilidade do cliente.

Porém, esta obrigação contratual não se aplica em caso de fraca manutenção ou má utilização das bicicletas DECATHLON, conforme definido no manual do utilizador do produto em questão.

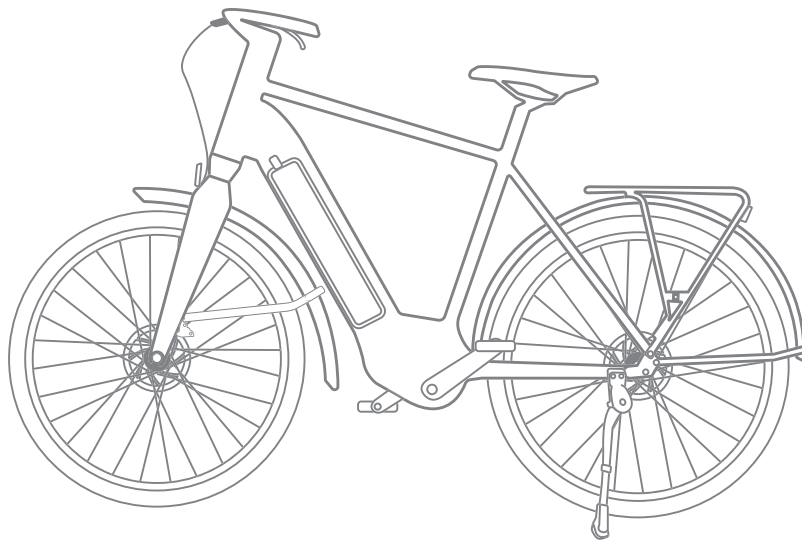
Para beneficiar da garantia que cobre uma das peças indicadas acima, deve apenas visitar a oficina de reparação de uma loja de retalho DECATHLON com o seu cartão de fidelidade da loja DECATHLON ou o certificado de garantia. A DECATHLON reserva-se o direito de verificar se todas as condições da garantia vitalícia foram cumpridas e implementar todas as medidas consideradas necessárias para verificar isto.

Também é especificado que a garantia vitalícia não exclui a aplicação de garantia(s) legal(ais) fornecidas segundo o Código do Consumo (Code de la consommation) e do Código Civil franceses (Code civil), nomeadamente:

- Artigo L. 211-4 do Código do Consumo: «O vendedor deve fornecer os bens em conformidade com o contrato e assumir a responsabilidade por qualquer falta de conformidade presente na altura da entrega. O vendedor também é responsável por qualquer falta de conformidade provocada pela embalagem, pelas instruções de montagem ou pela instalação, se tiver sido responsabilizado por esta última nos termos do contrato ou se tiver sido realizada sob a sua responsabilidade».
- Artigo L. 211-5 do Código do Consumo: «Para estar em conformidade com o contrato, os bens devem: Ser adequados ao uso normalmente previsto para bens semelhantes e, se necessário: corresponder à descrição fornecida pelo vendedor e possuir as qualidades que apresentou ao comprador sob a forma de amostra ou modelo; exibir as qualidades que um comprador pode esperar legitimamente segundo declarações públicas efetuadas pelo vendedor, produtor ou seu representante, nomeadamente em publicidade ou no rótulo; Ou exibir as características definidas por acordo mútuo entre as partes ou ser adequado para qualquer utilização especial pretendida pelo comprador, dada a conhecer e acordada pelo vendedor».
- Artigo L. 211-12 do Código do Consumo: «A ação judicial motivada por falta de conformidade prescreve dois anos após a data de entrega da mercadoria.»
- Artigo 1641 do Código Civil: «O vendedor está vinculado à garantia por defeitos ocultos do artigo vendido que o tornem impróprio para a utilização a que se destina ou que prejudiquem de tal modo essa utilização que o comprador não o teria adquirido ou teria pagado apenas um preço menor se tivesse conhecimento disso.
- Artigo 1648, parágrafo 1, do Código Civil: «As ações judiciais motivadas por defeitos inaceitáveis devem ser intentadas pelo comprador no prazo de dois anos a partir da data da descoberta do defeito».

PL - Instrukcja obsługi

LD 920E



Drogi Kliencie,

dziękujemy za zakup roweru ze wspomaganie elektrycznym marki DECATHLON.

Aby w najlepszy możliwy sposób wykorzystać swój rower elektryczny LD920E, należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Nigdy nie zapominaj, że rower ze wspomaganie elektrycznym to nie motorower. Potrzebuje Twojej pomocy, aby jechać dalej, szybciej i dłużej.

Sugerujemy, abyś nauczył(a) się korzystać z roweru ze wspomaganie elektrycznym na otwartej przestrzeni, aby przyzwycząić się do wrażenia jazdy z silnikiem, a tym samym zapewnić sobie optymalną kontrolę nad rowerem.

Rower ze wspomaganie elektrycznym jest cięższy niż tradycyjny rower. Sam rower LD920E waży 27 kg. Bez wykorzystania wspomaganie pedałowanie może być trudniejsze. Musisz zawsze upewnić się, że jesteś w stanie przejechać całą trasę bez wspomaganie, na wypadek rozładowania baterii. Oto, co musisz zrobić, aby jak najlepiej wykorzystać swój rower ze wspomaganie.

Twój rower należy do kategorii 1 normy EN 17406. Nie jest przeznaczony do stosowania w kategoriach 2, 3, 4, 5 i 6 tej samej normy. Ten rower jest przeznaczony do codziennych dojazdów do pracy przy umiarkowanym wysiłku, w obszarach miejskich, na drogach i ścieżkach rowerowych. Nie jest to rower górski i nie nadaje się do zawodów ani skoków. Nieprzestrzeganie zasad użytkowania może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenia roweru, a także ograniczenie obowiązywania warunków gwarancji.

Uwaga, niniejsza instrukcja obsługi dotyczy wyłącznie parametrów elektrycznych Twojego roweru. Należy zapoznać się z instrukcjami obsługi wspólnymi dla wszystkich naszych rowerów, które są dołączone do tego dokumentu, a ponadto są również dostępne na stronie internetowej www.decathlon.com lub na życzenie w naszych sklepach DECATHLON.

Jak najlepiej wykorzystać swój rower elektryczny?



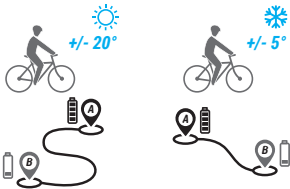
1. Należy pedałować, aby przejechać dalej



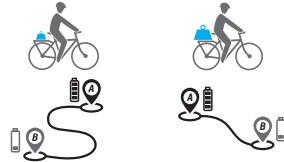
2. Rower będzie działał lepiej i wydajniej z oponami napompowanymi w zakresie od 3 do 5 bara.



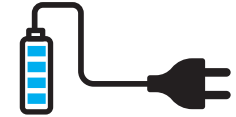
3. Jeżeli opona nie jest napompowana w wystarczającym stopniu, ryzyko jej przebicia jest większe



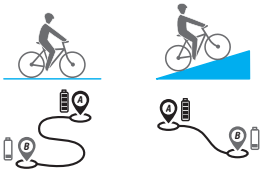
4. samodzielny czas pracy skracają się w niskiej temperaturze



5. Czas pracy zostanie zmniejszony w razie przeciążenia roweru



6. Bateria musi być całkowicie naładowana co najmniej raz na 3 miesiące

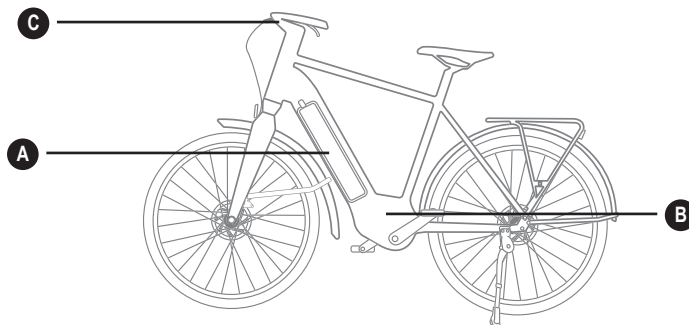


7. Czas pracy zostanie zmniejszony na podjazdach



8. Kiedy poziom naładowania baterii jest niski, należy ograniczyć korzystanie z trybu wspomagania

OPIS PRODUKTU	146
PARAMETRY TECHNICZNE ROWERU ZE WSPOMAGANIEM ELEKTRYCZNYM	146
OGÓLNE ZASADY DZIAŁANIA WSPOMAGANIA ELEKTRYCZNEGO	146
SILNIK	147
PILOT I WYŚWIETLACZ	147
TRYBY WSPOMAGANIA	148
USTAWIENIA PRĘDKOŚCI	148
SYGNAŁ DŹWIĘKOWY	148
LEKKIE	149
GŁÓWNE INFORMACJE DOTYCZĄCE JAZDY	149
USTAWIENIA	150
NISKI POZIOM BATERII	150
BATERIA I ŁADOWARKA	151
PARAMETRY BATERII I ŁADOWARKI	151
BATERIA I ZASIĘG ROWERU ZE WSPOMAGANIEM ELEKTRYCZNYM.....	151
ŁADOWANIE BATERII	151
MONTAŻ	152
INSTRUKCJE MONTAŻU SIODEŁKA:.....	152
INSTRUKCJE MONTAŻU PEDAŁÓW:.....	152
BEZPIECZEŃSTWO I REGULACJA HAMULCÓW:.....	152
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE BATERII I ŁADOWARKI	153
INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ROWERU.....	154
KONSERWACJA	157
KOD BŁĘDU	159
ZAŁĄCZNIK 1: MOMENT DOKRĘCENIA KOMPONENTÓW	160
TREŚĆ GWARANCJI NA ROWER ZE WSPOMAGANIEM ELEKTRYCZNYM	161



Parametry techniczne roweru ze wspomaganielem elektrycznym

- A** Bateria
- B** SILNIK CENTRALNY
- C** PILOT I WYŚWIETLACZ

Ogólne zasady działania wspomagania elektrycznego

Rower może być używany ze wspomaganielem lub bez niego, poprzez naciskanie przycisków w górę/w dół na pilocie „C” i zmianę trybów ECO-TOUR-TURBO-OFF. Tryby wspomagania ECO-TOUR-TURBO-OFF, które można wybrać za pomocą przycisku „C” na pilocie, umożliwiają wybranie poziomu wspomagania w zależności od włożonego wysiłku. W przypadku wybrania trybu innego niż OFF wspomaganie elektryczne będzie działać wyłącznie wtedy, kiedy użytkownik pedałuje. Wspomaganie wyłącza się, kiedy prędkość przekroczy 25 km/godz. W przypadku intensywnego użytkowania i w nadzwyczajnie trudnych warunkach pogodowych funkcja wspomagania może zostać wyłączona, aby zapewnić bezpieczeństwo systemu.

Dostarczana moc jest obliczana przez kontroler na podstawie sposobu pedałowania i wybranego trybu wspomagania. Silnik centralny „B” będzie dostarczał mniej lub więcej mocy w zależności od wybranego trybu i wkładanego wysiłku.

Wspomaganie elektryczne nie włącza się lub zostaje wyłączone w następujących sytuacjach:

- Prędkość przekracza 25 km/godz
- Nie pedałujesz.
- Pozostały poziom naładowania baterii „A” jest niewystarczający.
- Wybrano tryb wspomagania „OFF”.
- Gdy wyświetlacz jest wyłączony

SILNIK

Silnik „B” w rowerze ze wspomaganiem to silnik typu „CVT” z przekładnią ciągłą, zapewniający wysoki moment obrotowy (65 N.m).

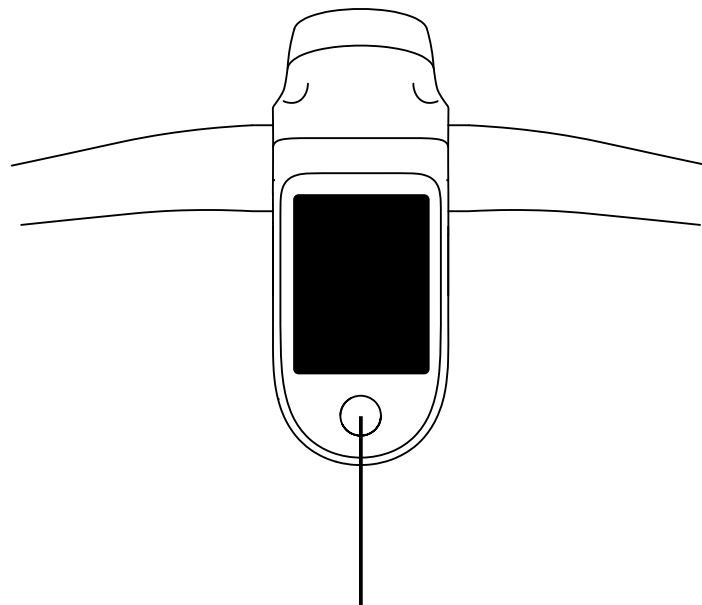
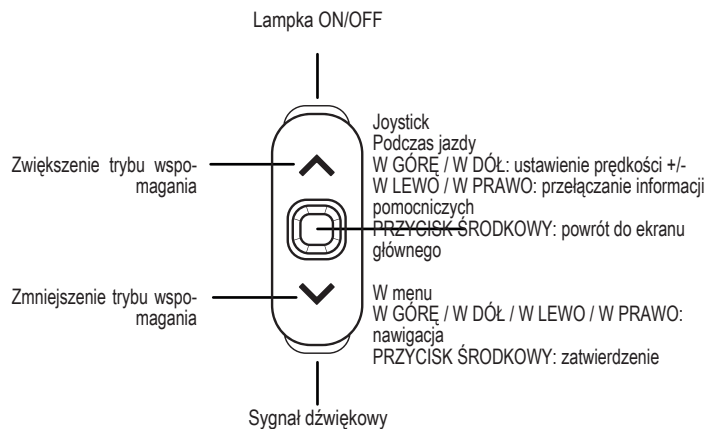
Przekładnia CVT pełni funkcję automatycznej skrzyni biegów.

Oznacza to, że nie musisz zmieniać przełożeń, ponieważ silnik w naturalny sposób dostosowuje przełożenie do prędkości pedałowania, niezależnie od warunków i profilu drogi.

Prędkość można dostosować w zależności od Twoich preferencji jazdy.

Poziom ciśnienia akustycznego emisji z korekcją A na wysokości uszu użytkownika jest mniejszy niż 70 dB(A)

PILOT I WYŚWIETLACZ



Wciśnięcie i przytrzymanie (1 sekunda) : Przełącznik Wł. roweru

Wciśnięcie krótkie: Menu / Powrót do ekranu głównego

Wciśnięcie i przytrzymanie (3 sekundy) : Przełącznik WYł. roweru

Tryby wspomagania



ECO
+ 50%

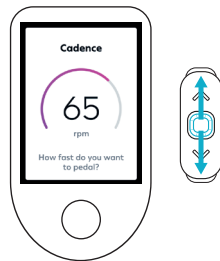
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

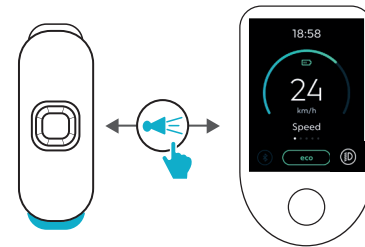
Twój rower może zostać sparowany ze smartfonem. Pobierz aplikację Decathlon Mobility na swój smartfon i postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby sparować urządzenia.

Ustawienia prędkości



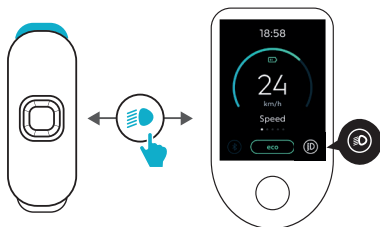
Prędkość pedałowania można zwiększać lub zmniejszać, przesuwając joystick w górę i w dół. Prędkość można regulować w krokach co 5 obr./min. w zakresie od 40 do 90 obr./min. Bez żadnego ruchu, wyskakujący ekran znikną po 3 sekundach.

Sygnal dźwiękowy



Naciśnij krótko przycisk na pilocie, aby włączyć sygnał dźwiękowy.

lekkie

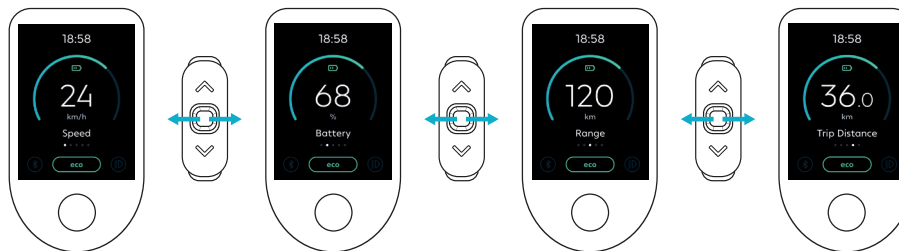


Naciśnij krótko przycisk na pilocie, aby włączyć/wyłączyć światło roweru.



Ten rower jest połączony z siecią i wyposażony w system śledzenia GPS. Dzięki aplikacji Decathlon Mobility możesz w czasie rzeczywistym sprawdzać położenie swojego roweru i uzyskiwać określone informacje dotyczące Twoich przejazdów oraz stanu roweru. Dostępne są dodatkowe usługi, takie jak ubezpieczenie od kradzieży. Więcej informacji można uzyskać w sklepie Decathlon.

Główne informacje dotyczące jazdy



Prędkość

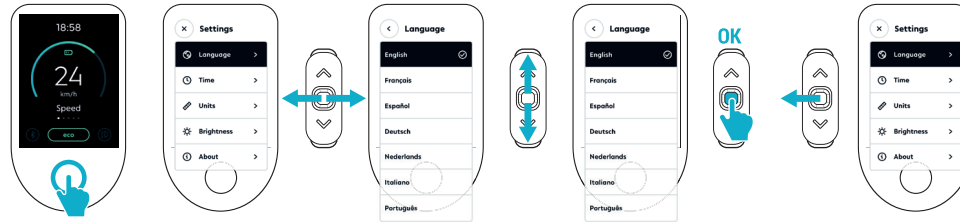
Poziom baterii

Zakres

Długość trasy

Podczas jazdy możesz poruszać się pomiędzy ekranami i przeglądać główne dane: prędkość, poziom naładowania baterii, pozostały zasięg i przebyta odległość.

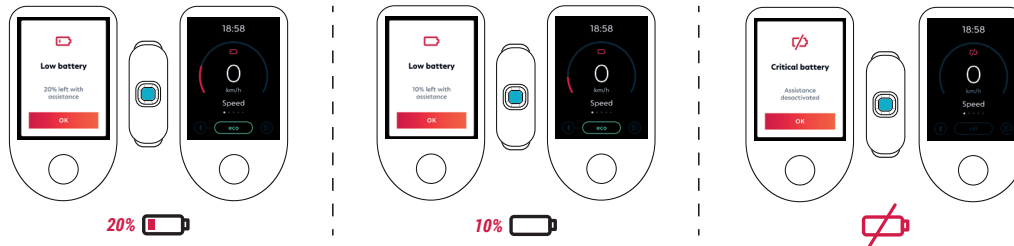
Ustawienia



Wejdz do menu, naciskajac przycisk wyświetlacza. Następnie możesz poruszać się po ustawieniach za pomocą joysticka:
w górę / w dół, aby poruszać się w górę i w dół,
w lewo, aby przejść do poprzedniej strony,
w prawo, aby przejść do następnej strony,
naciśnij górną część joysticka, aby zatwierdzić wybór.

Możesz ustawić język, godzinę, jednostki i jasność ekranu oraz przejść do sekcji informacji.

Niski poziom baterii



20%

Pojawi się wyskakujące okno z ostrzeżeniem, że poziom naładowania baterii wynosi tylko 20%. Naciśnij górną część joysticka, aby usunąć wyskakujące okno i potwierdzić przeczytanie informacji. Spowoduje to automatyczne wyłączenie trybów wspomagania TOUR i TURBO, aby przejść do trybu ECO.

10%

Pojawi się wyskakujące okno z ostrzeżeniem, że poziom naładowania baterii wynosi tylko 10%. Naciśnij górną część joysticka, aby usunąć wyskakujące okno i potwierdzić przeczytanie informacji. Spowoduje to automatyczne wyłączenie trybu wspomagania TURBO, aby przejść do trybu TURBO lub ECO.

5%

Poziom naładowania baterii osiągnął punkt krytyczny. Wszystkie tryby wspomagania są wyłączone, aby chronić wariator silnika, światła i ekran.

BATERIA I ŁADOWARKA

Parametry baterii i ładowarki

Przy pierwszym użyciu pamiętaj o podłączeniu baterii, aby ją wybudzić i naładować. Upewnij się, że instalacja elektryczna działa prawidłowo.

Zamontuj naładowaną baterię, włącz rower naciskając przycisk WŁ./WYŁ., a następnie wybierz żądany tryb wspomagania.

We wszystkich bateriach naszych rowerów elektrycznych wykorzystywana jest technologia litowo-jonowa bez efektu pamięci. Bateria może być ładowana w dowolnym momencie. Nie trzeba czekać, aż bateria całkowicie się rozładuje.

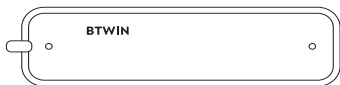
Zaleca się ponowne ładowanie baterii po każdym użyciu.

Baterię należy ładować co najmniej raz na 3 miesiące, nawet jeśli nie jest używana.

Bateria

48 V / 15 Ah

702 Wh



Ładowarka

Wejście: 100-240 V

Wyjście: 54,6 V 4 A

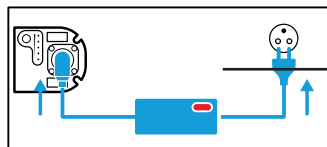
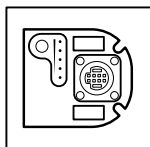


Akumulator jest objęty gwarancją, której okres obowiązywania to 2 lata lub 500 cykli naładowania i rozładowania (1 cykl = 1 ładowanie od 0% do 100% + 1 rozładowanie od 100% do 0% lub 1 cykl = 2 ładowania do 50%) pod warunkiem przestrzegania prawidłowych warunków użytkowania i przechowywania.

Bateria i zasięg roweru ze wspomaganiem elektrycznym

Zasięg roweru ze wspomaganiem elektrycznym zależy od kilku czynników: ciśnienie w oponach, temperatura zewnętrzna, tryb jazdy, siła nacisku na pedały, masa całkowita, teren, warunki wiatrowe... Sprawdź na stronie 4, jak zoptymalizować swój zasięg.

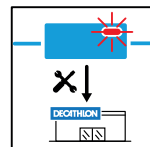
Ładowanie baterii



Rozpoczęcie ładowania: czerwona dioda LED.

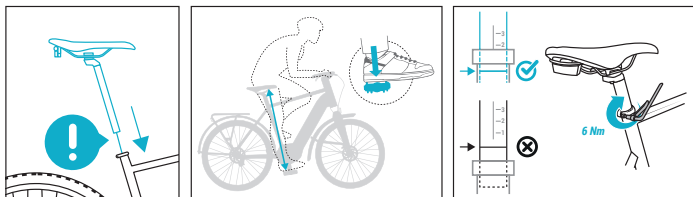


Zakończenie ładowanie: zielona dioda LED.



Czerwona dioda LED miga: problem podczas ładowania. Skontaktuj się z serwisem naprawczym.

Instrukcje montażu siodełka:



1. włóż sztycę podsiodłową do rury pod siodełkiem. Dostosuj wysokość do swojego wzrostu: aby określić tę wysokość, usiądź na rowerze, trzymając piętę opartą na pedale w położeniu dolnym. Ramię korbki powinno być ustawione równoległe do sztycy podsiodłowej. Gdy Twoja noga jest prawie prosta i lekko ugięta w kolanie, wysokość siodełka jest prawidłowa.
2. Znak minimalnej pozycji włożenia rury pod siodełkiem nie może być nigdy widoczny.
3. Dokręć sztycę podsiodłową do ramy zalecanym momentem obrotowym.
4. Zapoznaj się z sekcją MONTAŻ niniejszej instrukcji.

Zamontuj przednie koło roweru w widelcu i dokręć nakrętkami z zalecanym momentem obrotowym.

Aby zapewnić prawidłowe zamocowanie kierownicy, mostka, siodełka, sztycy podsiodłowej i kół, zaleca się użycie odpowiednich narzędzi i zastosowanie siły dokręcania zgodnie z określonymi momentami dokręcania każdego z elementów (w N.m).

Zapoznaj się z sekcją MOMENTY DOKRĘCANIA KOMPONENTÓW niniejszej instrukcji.

Przed użyciem roweru sprawdź, czy części zużywające się, a w szczególności felgi, hamulce, opony, układ kierowniczy i skrzynia biegów, są w prawidłowym stanie. W przypadku nadmiernego zużycia lub jakichkolwiek odształceń należy oddać rower do przeglądu w serwisie naprawczym Decathlon.

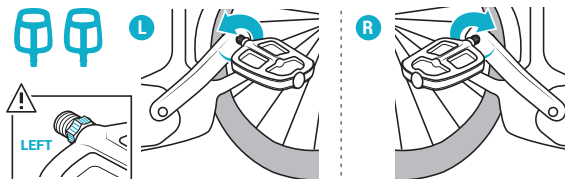
Bezpieczeństwo i regulacja hamulców:

Dla własnego bezpieczeństwa, przed każdym użyciem roweru sprawdzaj hamulce przednie i tylne. Muszą one być w idealnym stanie.

- Regularnie sprawdzaj wszystkie elementy mocujące hamulców. Hamulce tarczowe należy regularnie sprawdzać. W przypadku wycieku płynu hamulcowego należy skontaktować się z serwisem naprawczym Decathlon. Nowe hamulce tarczowe docierają się przez pewien czas. Siła hamowania będzie stopniowo zwiększać się w miarę postępu dokręcania. Należy uwzględnić to podczas korzystania z hamulców w okresie docierania.
- Regularnie sprawdzaj napięcie łańcucha. Łańcuch, który nie jest wystarczająco napięty, może spowodować poślizg i upadek. Łańcuch napięty zbyt mocno ma niekorzystny wpływ na osiągi roweru. Łańcuch rowerowy jest napinany automatycznie, ponieważ jest wyposażony w napinacz łańcucha.
- Regularnie sprawdzaj koła. Sprawdź wskaźniki zużycia, jeśli felgi są w nie wyposażone i wymień je w razie potrzeby. Upewnij się, że koła są dokręcone.
- Regularnie sprawdzaj opony i ciśnienie. Ciśnienie jest wskazane na boku opony i/lub felgi. Jeżeli ciśnienie jest wskazane zarówno na feldze, jak i na oponie, należy napompować opony zgodnie z maksymalnym ciśnieniem wskazanym na feldze, niezależnie od maksymalnego ciśnienia wskazanego na oponie. Na felgach może być wskazane inne ciśnienie maksymalne, niższe niż określone na oponach.

Aby skorzystać ze wspomagania elektrycznego, przed rozpoczęciem jazdy należy upewnić się, że wszystkie złącza roweru są prawidłowo podłączone, a bateria jest naładowana.

Instrukcje montażu pedałów:



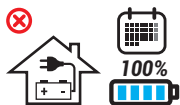
Rower jest wyposażony w prawy pedał (oznaczony jako R lub Prawy) i lewy pedał (oznaczony jako L lub Lewy).

Przed zamontowaniem pedałów w rowerze, nasmaruj gwinty pedałów niewielką ilością smaru.

Przykręć prawy pedał w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara na prawą korbę (od strony łańcucha).

Lewy pedał jest przykręcany w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara na lewą korbę.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCE BATERII I ŁADOWARKI



W przypadku dłuższego przechowywania należy ładować baterię co najmniej raz na 3 miesiące.



Zawsze sprawdź, czy bateria i ładowarka są kompatybilne.
Nie używaj innej ładowarki niż dołączona przez DECATHLON do tego modelu roweru.
Używanie innej ładowarki może spowodować uszkodzenie baterii lub poważne wypadki (iskwienie lub pożar).

+100 V / 240 V



Zawsze upewnij się, że parametry ładowarki są zgodne z parametrami lokalnej sieci elektrycznej:
napięcie 100 V, maksymalnie 240 V.



Baterię należy ładować w pomieszczeniu zadaszonym, w suchym otoczeniu, w temperaturze od +10°C do +40°C.



W pewnych warunkach ładowarka może rozgrzać się do wysokiej temperatury.
Inne części mechaniczne, takie jak hamulce tarczowe, również mogą nagrzewać się do wysokich temperatur.



Nie wyrzucać baterii do nieodpowiednich pojemników. Zużyta baterię należy zwrócić do sklepu Decathlon w celu recyklingu.



Bateria Twojego roweru to produkt niebezpieczny. Ryzyko porażenia prądem i pożaru.
Z rowerem należy obchodzić się ostrożnie (produkt jest wrażliwy na uderzenia).



Nigdy nie twórz zwarcia w baterii, łącząc ze sobą dodatni zacisk z ujemnym lub umieszczając jakikolwiek zewnętrzny przedmiot w porcie ładowania. Ryzyko pożaru i porażenia prądem!

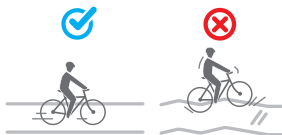


Przewożenie roweru elektrycznego z baterią w samolocie jest zabronione.



Nie należy narażać roweru na działanie temperatury powyżej 50°C. W razie wykroczenia poza ten zakres autonomia zostanie zmniejszona.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ROWERU

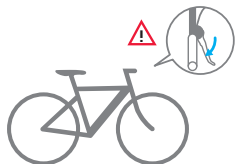


Ten rower jest przeznaczony wyłącznie do użytku drogowego. Inne użytkowanie jest niewłaściwe i zabronione. (Brak przestrzegania tego warunku stanowi ryzyko wypadku i spowoduje unieważnienie gwarancji udzielonej na rower)







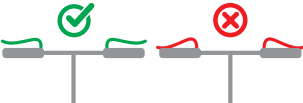




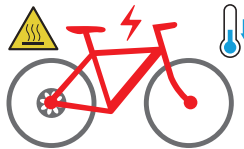
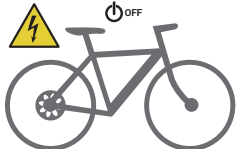
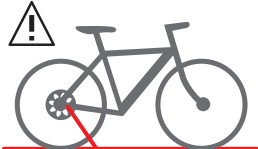

Aby uniknąć jakichkolwiek zagrożeń, należy przestrzegać instrukcji montażu roweru. Aby prawidłowo zmontować rower, zapoznaj się z sekcją MONTAŻ niniejszej instrukcji. W przypadku problemów skontaktuj się z serwisem naprawczym Decathlon w celu sprawdzenia roweru.

Nie modyfikuj elementów roweru ani instalacji elektrycznej! Przeprowadzenie jakichkolwiek przeróbek stanowi niebezpieczeństwo i jest zabronione obowiązującymi przepisami. W razie awarii lub uszkodzenia roweru, który został zmodyfikowany, firma Decathlon w żadnym wypadku nie przeprowadzi naprawy (gwarancja zostanie unieważniona). Użytkownik ponosi również odpowiedzialność prawną w razie jakiegokolwiek wypadku spowodowanego podczas użytkowania roweru. Zabrania się modyfikowania roweru w celu zwiększenia jego prędkości podczas wspomagania elektrycznego. Zmiany te mogą zagrażać Tobie i życiu innych osób oraz mogą uszkodzić rower. Jeżdżenie na zmodyfikowanym rowerze może mieć poważne konsekwencje prawne w momencie wypadku.



Przed każdym użyciem upewnij się, że hamulce i system elektryczny działają prawidłowo.

	<p>Podczas jazdy na rowerze zawsze noś kask.</p>
<p>14+</p>	<p>Te rowery elektryczne zostały zaprojektowane dla rowerzystów powyżej 14. roku życia.</p>
	<p>Maksymalna dopuszczalna waga: 140 kg (z uwzględnieniem wagi akcesoriów, użytkownika i roweru).</p>
	<p>Uwaga: w warunkach deszczu, mrozu lub śniegu przyczepność opon może być mniejsza.</p>
	<p>Rower należy przechowywać w suchym, chłodnym miejscu (od +10°C do 25°C), z dala od światła słonecznego, nawet w przypadku krótkiej przerwy.</p>
	<p>Wszystkie elementy elektryczne są zaprojektowane w taki sposób, aby były odporne na deszcz.</p>
	<p>Nie zanurzaj roweru ani elementów elektrycznych w wodzie.</p>
	<p>Przed użyciem roweru sprawdź, które dźwignie obsługują przedni i tylny hamulec. Dźwignia hamulca nie może stykać się z kierownicą. Jeśli tak jest, należy przeprowadzić regulację. Dla bezpieczeństwa użytkownika i zapewnienia bezpiecznego użytkowania roweru zalecamy regularne sprawdzanie hamulców (linki, ostona, dźwignia, zaciski).</p>
	<p>Ostrzeżenie: w przypadku deszczu lub mokrej nawierzchni przyczepność jest mniejsza, a droga hamowania wydłuża się. Dostosuj prędkość jazdy i przewiduj konieczność hamowania.</p>

	<p>W określonych warunkach, np. podczas długotrwałego hamowania, tarcze i zaciski hamulcowe mogą nagrzewać się do wysokiej temperatury. Przed dotknięciem (np. w celu zdjęcia koła) poczekaj kilka minut, aż ostygną.</p> <p>Należy regularnie sprawdzać regulację hamulców. Podczas wymiany elementów ciernych układu hamulcowego (klocki hamulcowe), zastosowanie oryginalnych części gwarantuje zachowanie wydajności i bezpieczeństwa roweru.</p> <p>Skuteczność hamowania zmniejsza się z biegiem czasu, dlatego należy regularnie sprawdzać hamulce i w razie potrzeby je wymieniać (okładzina hamulcowa < 1 mm). Po zamontowaniu nowych klocków hamulcowych wymagany jest pewien czas docierania. W tym celu podczas jazdy należy lekko zahamować co kilka minut. Przed przystąpieniem do serwisowania łańcucha należy zabezpieczyć tarcze i klocki hamulcowe. W przeciwnym razie olej może przedostać się na tarcze i klocki hamulcowe, zmniejszając skuteczność hamowania. Jeżeli olej miał kontakt z klockami, należy je wymienić bezpośrednio przed rozpoczęciem jazdy na rowerze.</p>
	<p>Po użyciu roweru komponenty elektryczne (bateria, silnik, wyświetlacz, sterownik, ładowarka) mogą być gorące. Uwaga, w ekstremalnych sytuacjach użytkowania (np.: jazda z małą prędkością ze znacznym spadkiem lub jazda z dużym obciążeniem) silnik może nagrzewać się do wysokiej temperatury, co stanowi ryzyko poparzenia.</p>
	<p>Wszelkie czynności związane z czyszczeniem oraz konserwacją elektryczną i mechaniczną należy koniecznie wykonywać przy wyłączonym zasilaniu. Należy wyjąć baterię, jeśli jest wyjmowana.</p> <p>Prace konserwacyjne dotyczące instalacji elektrycznej roweru muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego i przeszkolonego mechanika.</p> <p>Jeśli łańcuch spadnie, przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac należy odłączyć zasilanie.</p>
	<p>Podpórka nie gwarantuje stabilności roweru, jeśli jest oparta na niestabilnym lub pochylonym podłożu. Pamiętaj, aby używać jej na stabilnym, równym podłożu.</p>
	<p>Maksymalne obciążenie bagażnika wynosi 27 kg. Rower jest kompatybilny z fotelikiem dziecięcym.</p> <p>Nie wolno pozostawiać dziecka w foteliku dziecięcym lub na bagażniku, gdy rower jest oparty na podpórce.</p> <p>Rower jest przystosowany do montażu fotelika dziecięcego.</p> <p>Fotelik dziecięcy może zostać zamontowany na rowerze, jeśli sprężyny siodełka są zabezpieczone (aby zapobiec możliwości przytrzaśnięcia palców dziecka).</p> <p>Aby przeprowadzić montaż, zapoznaj się z instrukcją fotelika i informacjami dotyczącymi jego maksymalnego obciążenia.</p>
<p>W tym rowerze możliwe jest dodanie zatyczki kierownicy. Informacje na temat montażu i momentów dokręcania aerodynamicznych elementów przedłużających można znaleźć w instrukcjach producenta. Nie zaleca się stosowania przyczepy z tym rowerem.</p>	

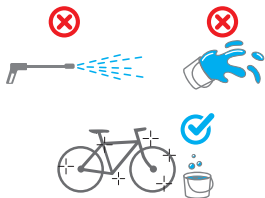
KONSERWACJA



Wszystkie prace konserwacyjne elementów elektrycznych wymagają specjalnych umiejętności i są niebezpieczne. Użytkownikowi nie wolno samodzielnie wyjmować żadnych elementów elektrycznych.



Czyszczenie należy wykonywać, kiedy rower jest wyłączony, nie jest podłączony do ładowarki i ma prawidłowo założoną nasadkę ładowarki.

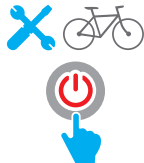


Zabronione jest: czyszczenie przy użyciu wysokociśnieniowego urządzenia czyszczącego.
Niezalecane jest: czyszczenie pod bieżącą wodą.
Zalecane jest: czyszczenie wilgotną gąbką.

Podczas czyszczenia roweru elektrycznego nie należy zanurzać w wodzie żadnych elementów elektrycznych, takich jak bateria, silnik, ekran itp. Po umyciu: należy osuszyć i naoliwić elementy przekładni (przerzutka, dźwignia zmiany biegów) i zawieszania, dźwignie hamulców oraz łańcuch.



Jeśli rower upadnie, sprawdź elementy elektryczne.
Jeśli kabel, przycisk lub rama są uszkodzone, udaj się do warsztatu firmy DECATHLON w celu przeprowadzenia testu elektrycznego.



W przypadku spadnięcia łańcucha, przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac należy wyłączyć zasilanie elektryczne.



Zalecamy przynoszenie roweru ze wspomaganiem elektrycznym do sklepu DECATHLON co 6 miesięcy w celu przeprowadzenia serwisu.



www.supportdecathlon.com

Aby uzyskać więcej informacji na temat użytkowania, konserwacji, obsługi posprzedażnej lub w przypadku pytań prosimy odwiedzić stronę wsparcia firmy DECATHLON: www.supportdecathlon.com lub odwiedzić sklep DECATHLON.

Twój rower wymaga regularnych prac serwisowych i konserwacyjnych, dostosowanych do Twojego sposobu użytkowania. Kontrole okresowe muszą być przeprowadzane przez wykwalifikowanych i doświadczonych mechaników.

UWAGA, podobnie jak każdy element mechaniczny, rower podlega dużym obciążeniom oraz zużyciu.

Poszczególne materiały i komponenty mogą reagować na zużycie lub zmęczenie w różny sposób. Jeżeli oczekiwany okres użytkowania komponentu został przekroczony, może on nagle pęknąć, stwarzając ryzyko obrażeń dla użytkownika.

Pęknięcia, zadrapania i przebarwienia w obszarach narażonych na duże obciążenia wskazują, że żywotność komponentu została przekroczona i należy go wymienić.

Aby to ocenić, należy zlecać wykwalifikowanemu i doświadczonemu mechanikowi regularną kontrolę, konserwację i regulację części zużywalnych roweru (takich, jak felgi, hamulce, opony, układ kierowniczy i skrzynia biegów).

Aby zachować bezpieczeństwo i niezawodność roweru, podczas wymiany podzespołów należy używać oryginalnych części zamiennych.

Czynności konserwacyjne należy zawsze wykonywać przy odpowiednim oświetleniu.

Nie wolno nigdy demontować widelca zawieszenia. Operacja ta powinna być przeprowadzana przez wykwalifikowanego mechanika.

Akcesoria takie, jak błotniki, stojaki i elementy mocujące ramy są podczas użytkowania narażone na liczne wibracje. Należy pamiętać o regularnym sprawdzaniu śrub mocujących i dokręcaniu ich w razie potrzeby zgodnie z zaleceniami dotyczącymi momentów dokręcania, określonymi w sekcji MOMENTY DOKRĘCANIA KOMPONENTÓW niniejszej instrukcji.

Więcej informacji na temat użytkowania, konserwacji i serwisu posprzedażnego oraz odpowiedzi na ewentualne pytania można znaleźć na stronie pomocy technicznej firmy DECATHLON lub w sklepie DECATHLON.

KOD BŁĘDU

W razie wykrycia błędu wyświetlane są wyskakujące okna z komunikatami błędów.

Kod błędu to widoczna reakcja na problem elektryczny.

Kod błędu nie oznacza uszkodzenia jakiegokolwiek elementu!

W większości przypadków jest to tylko ostrzeżenie, aby zasignalizować rozładowanie baterii lub odłączenie kabla.

Każdy błąd systemowy ma określony numer.

Numer	Nazwa	Rozwiązanie
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	SYSTEM	Uruchom rower ponownie. Jeśli problem będzie się powtarzał, skontaktuj się z pomocą techniczną. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	BATERIA	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	SILNIK	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	CZUJNIK	
60 / 209	WYŚWIETLACZ	
31	LEKKIE	
85 / 86 / 87	PILOT	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	PRZERZUTKA	

ZAŁĄCZNIK 1: MOMENT DOKRĘCENIA KOMPONENTÓW

Komponent	Moment dokręcenia
Koła	10 N.m
Pedały / Korba	10 N.m
Siodełko / Szyca podsiodłowa	8 N.m
Szyca podsiodłowa / Rama	6 N.m
Wyświetlacz / Mostek rowerowy	2 N.m
Kierownica rowerowa / Mostek rowerowy	5 N.m
Dźwignie / Wieszak	2 N.m
Mostek rowerowy / Widelec	11 N.m
Bagażnik / Rama (Haki ramy + zamocowanie do błotników)	5 N.m
Stojak / Rama (Mostek wsporników siodełka)	8 N.m
Korby / Silnik	30 N.m

TREŚĆ GWARANCJI NA ROWER ZE WSPOMAGANIEM ELEKTRYCZNYM

Prosimy o zachowanie faktury jako dowodu zakupu.

Rower jest objęty gwarancją dożywnością na elementy konstrukcyjne (rama, słupki kierownicy, wspomnik i słupki siodełka) oraz gwarancją 2-letnią na części ulegające normalnemu zużyciu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, nieprzestrzeżenia środków ostrożności podczas użytkowania, wypadków, użytkowania niewłaściwego lub wykorzystywania roweru do celów komercyjnych. Ten rower jest przeznaczony wyłącznie do użytku osobistego, a nie do użycia profesjonalnego.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku napraw dokonywanych przez osoby nieupoważnione przez firmę Decathlon.

Każdy komponent elektroniczny jest trwale zaplombowany. Otwarcie jednego z tych komponentów (baterii, osłony baterii, sterownika, ekranu, silnika) może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie systemu. Otwarcie lub modyfikacja komponentu systemu spowoduje unieważnienie gwarancji na rower. Gwarancja nie obejmuje pęknięć ekranów, jeśli widoczne są ślady uderzeń.

DODATKOWE SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE DOŻYWNOTNIEJ GWARANCJI NA ROWERY DECATHLON zakupione po 1 czerwca 2013 r.

Rowery marki DECATHLON to produkty zaprojektowane tak, aby zapewnić pełne zadowolenie użytkowników. Z tego względu DECATHLON podejmuje zobowiązania dotyczące jakości i trwałości swoich rowerów.

DECATHLON oferuje więc swoim klientom dożywnością gwarancję, która obejmuje wyłącznie następujące części niewęglowe: ramy, sztywne widełce (bez amortyzatorów), kierownice i mostki zamontowane w rowerach marki DECATHLON. Niniejsza gwarancja zaczyna obowiązywać w dniu zakupu (a) roweru(-ów) marki DECATHLON.

Aby gwarancja dożywności była ważna, kupujący musi: mieć kartę stałego klienta sklepu DECATHLON i zarejestrować na niej swój zakup w momencie realizacji transakcji lub wypełnić kartę gwarancyjną dostępną online na stronie www.btwin.com w ciągu miesiąca od daty zakupu. Podczas tej rejestracji kupujący musi podać następujące informacje: nazwisko, imię, data zakupu, adres e-mail oraz numer śledzenia roweru.

W ramach niniejszej gwarancji DECATHLON zapewnia wymianę ramy, sztywnego widełca, kierownicy lub mostka na ich odpowiedniki lub naprawę tych elementów w rozsądnym terminie po ich dostarczeniu do warsztatu DECATHLON w sklepie detalicznym. Uściśla się, że wszelkie koszty przejazdów i transportu ponosi wyłącznie klient.

To zobowiązanie umowne nie ma jednak zastosowania w przypadku nieprawidłowej konserwacji lub niewłaściwego użytkowania rowerów DECATHLON, zgodnie z zasadami zamieszczonymi w instrukcji obsługi danego produktu.

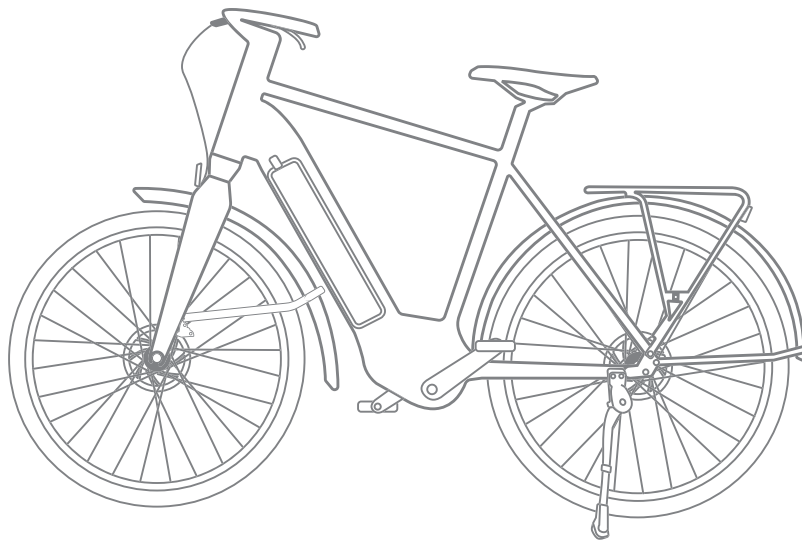
Aby skorzystać z gwarancji obejmującej jedną z wymienionych powyżej części, należy udać się do serwisu naprawczego sklepu DECATHLON, zabierając ze sobą kartę lojalnościową sklepu DECATHLON lub kartę gwarancyjną. Firma DECATHLON zastrzega sobie prawo do sprawdzenia, czy wszystkie warunki dożywności gwarancji zostały spełnione oraz do podjęcia wszelkich niezbędnych środków, aby to zweryfikować.

Wskazuje się również, że gwarancja dożywności nie wyłącza obowiązywania gwarancji prawnych określonych we francuskim Kodeksie konsumenckim (Code de la consommation) i Kodeksie cywilnym (Code civil), takich jak:

- Artykuł L. 211-4 francuskiego Kodeksu konsumenckiego: „Sprzedawca musi dostarczyć towar zgodny z umową i ponosi odpowiedzialność za wszelką niezgodność w chwili dostawy. Sprzedawca odpowiada również za niezgodności spowodowane przez niewłaściwe opakowanie, niepoprawną instrukcję montażu lub instalację, jeśli zgodnie z umową był za nie odpowiedzialny lub jeśli zostały one przeprowadzone na jego odpowiedzialność”.
- Artykuł L. 211-5 francuskiego Kodeksu konsumenckiego: „Aby towary były zgodne z umową, muszą: nadawać się do użytku zwykłe oczekiwanego dla podobnych towarów oraz, jeśli to konieczne, odpowiadać opisowi przekazanemu przez sprzedającego i posiadać cechy, które ten ostatni przedstawił kupującemu w postaci próbki lub modelu, posiadac cechy, których nabywca może zgodnie z prawem oczekiwać na podstawie publicznych oświadczeń złożonych przez sprzedawcę, producenta lub jego przedstawiciela, w tym reklam i etykietowania lub posiadać cechy określone w umowie między stronami, lub nadawać się do specjalnego użytku, którego oczekuje kupujący, o którym wie i na który zgadza się sprzedający”.
- Artykuł L. 211-12 francuskiego Kodeksu konsumenckiego: „Możliwość składania roszczeń prawnych spowodowanych brakiem zgodności wygasa po dwóch latach od daty dostarczenia towaru”.
- Artykuł 1641 Kodeksu cywilnego: „Sprzedawca jest związany rękojmią na ukryte wady rzeczy sprzedanej, które czynią ją niezdatną do użytku, do którego była przeznaczona, lub które tak dalece ograniczają ten użytek, że kupujący nie nabyłby jej lub zapłaciłby za nią mniejszą cenę, gdyby o nich wiedział”.
- Artykuł 1648 paragraf 1 Kodeksu cywilnego: Postępowanie prawne spowodowane niedopuszczalnymi wadami musi zostać wszczęte przez kupującego w ciągu dwóch lat od daty wykrycia wady.

HU - Használati útmutató

LD 920E



Kedves vásárlónk!

Köszönjük, hogy a DECATHLON elektromos rásegítésű kerékpárját választotta.

Az LD920E kerékpár előnyeinek maradéktalan kihasználása érdekében, kérjük, olvassa el a használati útmutatót. Soha ne feledje, hogy az elektromos rásegítésű kerékpár nem moped. Az Ön segítségére van szükség ahhoz, hogy tovább jusson, valamint gyorsabban és hosszabb ideig mehessen.

Javasoljuk, hogy az elektromos rásegítésű kerékpár használatával egy szabad helyen ismerkedjen, hogy megérezze a motor erejét, és ennek megfelelő optimális irányítást biztosíthasson kerékpárjának.

Az elektromos rásegítésű kerékpár nehezebb, mint egy hagyományos kerékpár. Az LD920E súlya 27 kg. Elektromos rásegítés nélkül a pedálozás nehezebb lehet. Mindig ügyeljen arra, hogy az akkumulátor lemerülése esetén képes legyen az egész utat rásegítés nélkül megtenni. Az alábbiakat kell tennie ahhoz, hogy a legtöbbet hozza ki a motoros elektromos rásegítésű kerékpárjából.

A kerékpárjára az EN 17406 szabvány 1. kategóriája vonatkozik. Ugyanezen szabvány 2, 3, 4, 5 és 6. kategóriájában való használatra nem alkalmas. Ezt a kerékpárt mindennapos, mérsékelt erőfeszítéssel városi környezetben való használatra tervezték, utakra és kerékpárutakra. Ez nem egy mountain bike, és nem alkalmas versenyzésre vagy ugratásra. A nem megfelelő használat személyi sérülésekkel és/vagy a kerékpár károsodásával, valamint a jótállási feltételek korlátozásával járhat.

Fontos megjegyezni, hogy ez a használati utasítás csak a kerékpár elektromos jellemzőire vonatkozik. Kérjük, olvassa el a jelen dokumentumhoz mellékelt, valamennyi kerékpárunkhoz közös használati útmutatót, amely a www.decathlon.com weboldalon, vagy kérésre a DECATHLON áruházakban érhető el.

Hogyan hozhatja ki a legtöbbet elektromos rásegítésű kerékpárjából



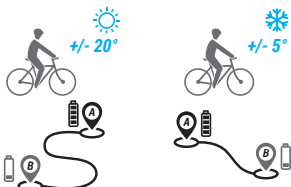
1. Pedálozzon, hogy minél messzebbre eljusson



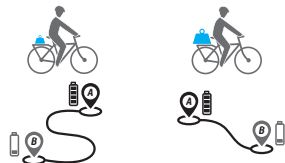
2. A kerékpár 3 és 5 bar közötti nyomásra felfújt gumiabroncsokkal jobban és hatékonyabban fog működni.



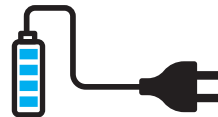
3. A defekt kockázata jelentősen megnő, ha a gumi nincs kellően felfújva



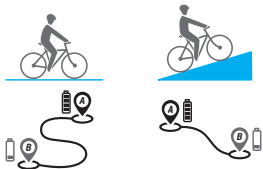
4. az üzemidő hideg időben csökken



5. A túltérhelt kerékpár üzemideje csökken



6. Az akkumulátort 3 havonta legalább egyszer teljesen fel kell tölteni

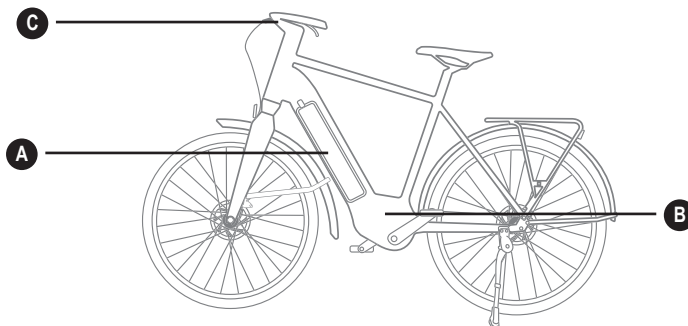


7. Emelkedőn való haladásakor csökken az üzemidő



8. Amennyiben az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, tanácsos az elektromos rásegítés használatát mérsékelni

A TERMÉK BEMUTATÁSA.....	166
AZ ELEKTROMOS RÁSEGÍTÉSŰ KERÉKPÁROK MŰSZAKI JELLEMZŐI.....	166
AZ ELEKTROMOS RÁSEGÍTÉS ÁLTALÁNOS MŰKÖDÉSE.....	166
MOTOR.....	167
TÁVVEZÉRLÉS ÉS KIJELZŐ.....	167
RÁSEGÍTÉSI MÓDOK.....	168
ÜTEM BEÁLLÍTÁSOK.....	168
KÜRT.....	168
KÖNNYŰ.....	169
LEGFONTOSABB INFORMÁCIÓK AZ UTAZÁS SORÁN.....	169
BEÁLLÍTÁSOK.....	170
ALACSONY AKKUMULÁTORSZINT.....	170
AKKUMULÁTOR ÉS TÖLTŐ.....	171
AZ AKKUMULÁTOR ÉS A TÖLTŐ TULAJDONSÁGAI.....	171
AZ AKKUMULÁTOR ÉS AZ E-KERÉKPÁR HATÓTÁVOLSÁGA.....	171
AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE.....	171
ÖSSZESZERELÉS.....	172
NYEREG ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ:.....	172
PEDÁL ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ:.....	172
BIZTONSÁG ÉS A FÉKEK BEÁLLÍTÁSA:.....	172
AZ AKKUMULÁTORRAL ÉS A TÖLTŐVEL KAPCSOLATOS ÓVINTÉZKEDÉSEK.....	173
A KERÉKPÁRRAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	174
KARBANTARTÁS.....	177
HIBAKÓD.....	179
1. MELLÉKLET: ALKATRÉSZEK MEGHÚZÁSI NYOMATÉKA.....	180
AZ ELEKTROMOS RÁSEGÍTÉSŰ KERÉKPÁRRA VONATKOZÓ KERESKEDELMI JÓTÁLLÁS TERJEDELME.....	181



Az elektromos rásegítésű kerékpárok műszaki jellemzői

- A** Akkumulátor
- B** KÖZPONTI MOTOR
- C** TÁVVEZÉRLÉS ÉS KIJELEZŐ

Az elektromos rásegítés általános működése

A elektromos rásegítésű kerékpár a „C” távirányító fel/le gombjainak megnyomásával és ECO-TOUR-TURBO-OFF üzemmódok közti váltással rásegítéssel vagy anélkül is használható. A „C” távirányító gomb használatával kiválasztható ECO-TOUR-TURBO-OFF rásegítési üzemmódok lehetővé teszik, hogy a biztosított erőfelfejtés mellett a teljesítményrásegítés szintjét is kiválaszthassa. Az elektromos rásegítés OFF-tól eltérő üzemmódban, kizárólag pedálozás közben működik. 25 km/h sebesség felett a rásegítés kikapcsol. Intenzív használat esetén és kivételes éghajlati viszonyok között, a rendszer egészének védelme érdekében, a rásegítés megszakadhat.

A leadott teljesítményt a vezérlő számítja ki az Ön pedálozása és a kiválasztott rásegítési mód alapján.
A „B” központi motor a kiválasztott üzemmódtól és a kifejtett erőtől függően több vagy kevesebb teljesítményt nyújt.

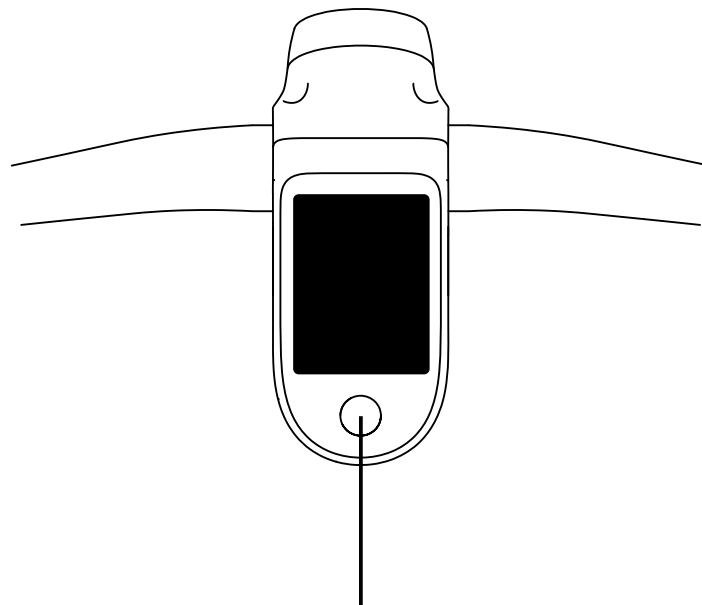
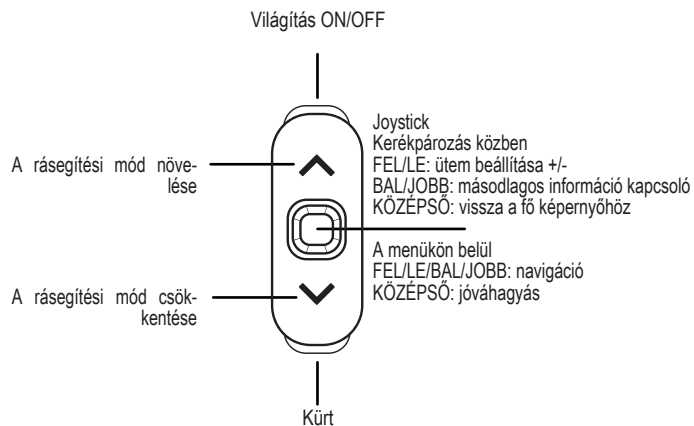
Az elektromos rásegítés nem kapcsol be vagy leáll a következő helyzetekben:

- 25 km/h feletti sebesség
- Nincs pedálozás
- Az „A” akkumulátor maradék töltése nem elegendő
- Az OFF rásegítési mód van kiválasztva
- Amikor a kijelző ki van kapcsolva

MOTOR

Az elektromos rásegítésű kerékpár „B” motorja fokozatmentes automata sebességváltójú (Continuous Variation transmission) (CVT) motor, amely nagy nyomatékot és tesz lehetővé (65 N.m).
A CVT automatikus sebességváltóként működik.
Ez azt jelenti, hogy nem kell sebességet váltania, mert a motor természetesen alkalmazkodik a sebességhez az Ön pedálozási ütemének megfelelően az út- és terepviszonyoktól függetlenül.
Az ütem az Ön kerékpározási preferenciáinak megfelelően választható ki.
Az A súlyozott hangnyomásszint a vezető fülénél nem éri el a 70 dB(A) értéket

TÁVVEZÉRLÉS ÉS KIJELEZŐ



Rásegítési módok



ECO
+ 50%

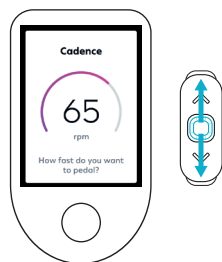
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

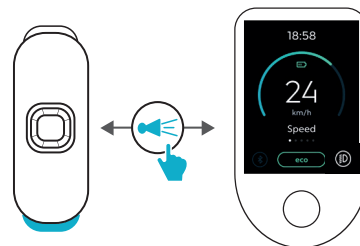
A kerékpár párosítható az okostelefonjával. Töltse le a Decathlon Mobility alkalmazást az okostelefonjára és kövesse az alkalmazás utasításait a párosításhoz.

Ütem beállítások



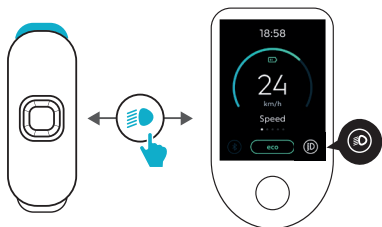
A joystickot felfelé vagy lefelé nyomva növelheti vagy csökkentheti a pedálzási ütemet. Az ütem 5 ford/perc fokozatonként állítható 40 és 90 ford/perc között. A felugró ablak 3 másodperc múlva eltűnik, ha nincs mozgás.

Kürt



A dudáláshoz nyomja meg röviden a távirányító gombját.

könnyű

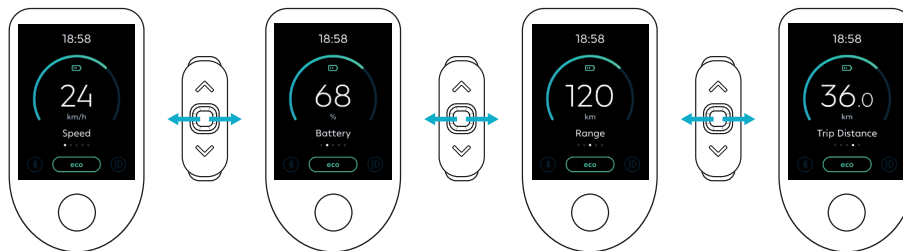


A világítás be- és kikapcsolásához nyomja meg röviden a távirányító gombját.



Ez a kerékpár csatlakoztatva van és GPS-nyomkövető rendszerrel van ellátva. A Decathlon Mobility alkalmazáson keresztül lehetővé teszi, hogy valós időben ellenőrizze a kerékpár helyzetét, és bizonyos mennyiségű információt nyújt az utazásairól és a kerékpárja állapotáról. További szolgáltatások nyújt, például lopás elleni biztosítást. További részletekért forduljon egy Decathlon áruházhoz.

Legfontosabb információk az utazás során



Sebesség

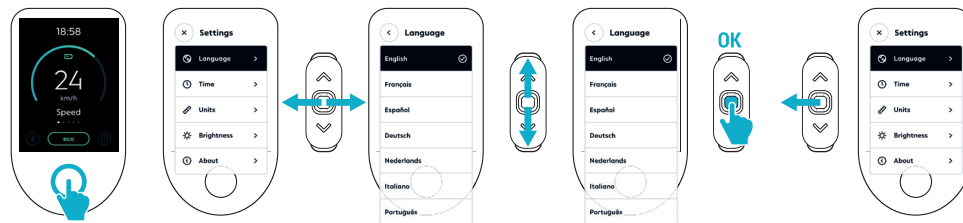
Akkumulátor töltöttségi szint

Termékválaszték

Utazási távolság

Az utazás során navigálhat a képernyők között és megtekintheti a legfontosabb adatokat: a sebességét, az akkumulátor kapacitását, a fennmaradó hatótávolságot és a már megtett távolságot.

Beállítások



Lépjön be a menübe a kijelző gomb megnyomásával. Ezután navigáljon a joystickkal a beállítások között:
fel/le a felfelé vagy lefelé lépéshez
balra az előző oldalra lépéshez
jobbra a következő oldalra lépéshez
nyomja meg a joystick tetejét a választás jóváhagyásához

Beállíthatja a nyelvet, az időt, a mértékegységeket, a képernyővilágítást és az információk részhez való hozzáférést.

Alacsony akkumulátorszint



20%
A felugró ablak megjelenése arra figyelmeztet, hogy csak 20% maradt az akkumulátor töltöttségéből. Meg kell nyomnia a joystick tetejét, hogy eltűnjön a felugró ablak, és megerősítse, hogy megkapta az információt. Ez automatikusan kikapcsolja a TOUR és TURBO ráségítési módokat és ECO üzemmódra vált.

10%
A felugró ablak megjelenése arra figyelmeztet, hogy csak 10% maradt az akkumulátor töltöttségéből. Meg kell nyomnia a joystick tetejét, hogy eltűnjön a felugró ablak, és megerősítse, hogy megkapta az információt. Ez automatikusan kikapcsolja a TURBO ráségítési módot és TOUR vagy ECO üzemmódra vált.

5%
Az akkumulátor töltöttségi szintje kritikus pontot ért el. Minden ráségítési mód kikapcsolásra kerül a sebességváltó, a világítás és a képernyő megőrzése érdekében.

AKKUMULÁTOR ÉS TÖLTŐ

Az akkumulátor és a töltő tulajdonságai

Az első használatnál ne felejtse el csatlakoztatni az akkumulátort a felbresztéshez és a feltöltéshez. Ellenőrizze az elektromos rendszer megfelelő működését.

Helyezze be a feltöltött akkumulátort, kapcsolja be a kerékpárt az ON/OFF gomb megnyomásával, majd válassza ki a kívánt ráségítési módot.

Minden elektromos ráségítésű kerékpárunk memória-effektussal nem rendelkező, lítium-ion cellás akkumulátorral készül. Az akkumulátor bármikor újratölthető. Nem szükséges megvárni, amíg teljesen lemerül.

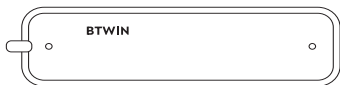
Az akkumulátor feltöltése minden használat után javasolt.

Az akkumulátort legalább 3 havonta fel kell töltenie, még akkor is, ha nem használja.

Akkumulátor

48 V / 15 Ah

702 Wh



Töltő

Bemenet: 100-240 V

Kimenet: 54,6 V 4 A

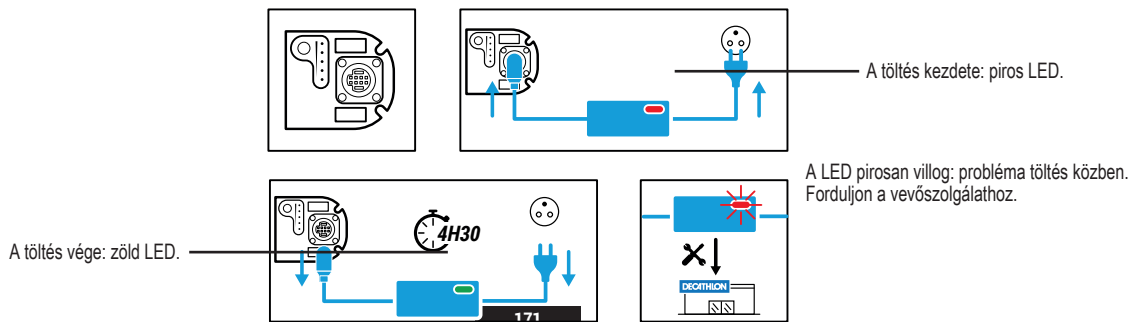


Az akkumulátorra vonatkozó garancia 2 évre, illetve 500 töltési ciklusra érvényes (1 ciklus = 1 teljes feltöltés 0-ról 100%-ra + 1 teljes lemerítés 100%-ról 0%-ra vagy 1 ciklus = 2 50%-ra történő feltöltés), a használati és tárolási feltételek betartása mellett.

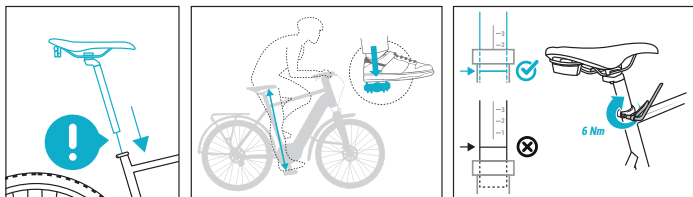
Az akkumulátor és az E-kerékpár hatótávolsága

Az ebike-túra hatótávolságát több tényező határozza meg: az acbronsok nyomása, a külső hőmérséklet, a kerékpározás módja, a pedálokra kifejtett erő, az össz súly, a terep, a szélviszonyok... Tekintse meg a 4. oldalt, hogy megtudja, miként lehet optimalizálni a hatótávolságot.

Az akkumulátor töltése

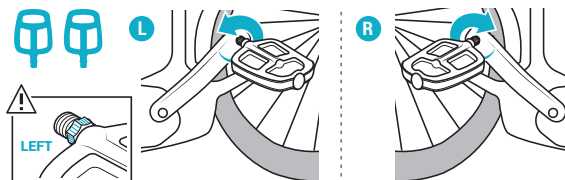


Nyereg összeszerelési útmutató:



1. Helyezze be a nyeregszárát a nyeregcsőbe. Állítsa be a magasságát az Ön magasságának megfelelően:
Ennek meghatározásához üljön rá a kerékpárra úgy, hogy a sarka a pedálon van, alacsony helyzetben. A hajtókaroknak párhuzamosnak kell lennie a nyeregszárral. Amikor a lába majdnem egyenes, térdben kissé hajlítot, a nyereg magassága megfelelő.
2. A nyeregcső minimális beillesztési jelölésének soha nem szabad láthatónak lennie.
3. Húzza meg a nyeregszárát a vázhoz az ajánlott nyomatékkal.
4. Lásd a kézikönyv ÖSSZESZERELÉS szakaszát.

Pedál összeszerelési útmutató:



A kerékpár egy jobb pedállal (R vagy Right jelzés) és bal pedállal (L vagy Left jelzés) rendelkezik. Mielőtt felszereli a pedálokat a kerékpárra, tegyen kevés zsírt a pedálok menetére. Csavarja a jobb pedált az óramutató járásával egyező irányba (a lánc felőli oldal) a jobb hajtókarra. Csavarja a bal pedált az óramutató járásával ellentétes irányban a bal hajtókarra.

Szerelje be a kerékpár első kerekét a villába és húzza meg az anyákat az ajánlott nyomatékkal.

A kormány, a szár, a nyereg, a nyeregszár és a kerekek megfelelő rögzítése érdekében ajánlott megfelelő szerszámokat használni és az egyes alkatrészekre jellemző meghúzási nyomatékoknak megfelelő szorítóerőt alkalmazni (N.m-ben).

Lásd a kézikönyv ALKATRÉSZEK MEGHÚZÁSI NYOMATÉKA szakaszát.

A kerékpár használata előtt ellenőrizze, hogy a kopó alkatrészek megfelelő állapotban vannak-e, különösen a kerékpár felnijei, a fékek, a gumibroncsok, a kormánya és a sebességváltója. Rendellenes kopás vagy bármilyen deformáció esetén ellenőriztesse a kerékpárt egy Decathlon szervizben.

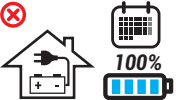
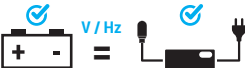





Biztonság és a fékek beállítása:




Biztonsága érdekében a kerékpár minden használata előtt ellenőrizze az első és hátsó fékeket. Kifogástalan állapotban kell lenniük.

- Rendszeresen ellenőrizze a fékek összes rögzítését. A tárcsafékeket rendszeresen ellenőrizni kell. A fékfolyadék szivárgása esetén forduljon egy Decathlon szervizhez. Az új tárcsafékeket be kell járítani. A fékezőerő a bejáratással fokozatosan növekszik. Feltétlenül vegye figyelembe ezt a növekedést, ha a bejáratási idő alatt használja a fékeket.
- Rendszeresen ellenőrizze a lánc feszességét. A nem eléggé feszes lánc leeshet és eséseket okoz. A túl szoros lánc befolyásolja a kerékpár teljesítményét. A kerékpár láncja automatikusan megfeszül, mert láncfeszítővel van felszerelve.
- Rendszeresen ellenőrizze a kerekeket. Nézze meg a kopásjelzőket, ha van ilyen a felnin, és cserélje ki őket, ha szükséges. Ellenőrizze, hogy a kerekek jól meg vannak-e húzva.
- Rendszeresen ellenőrizze az abroncsokat és az abroncsnyomást. Az abroncsnyomás a gumibroncs és/vagy a felni oldalán van feltüntetve. Ha az abroncsnyomás a felnin és az abroncon is fel van tüntetve, a felnin lévő jelzés szerinti maximális nyomásra fújja fel az abroncsokat, függetlenül a gumibroncon jelzett maximális értéktől. A felninek a gumibroncsoktól eltérő, alacsonyabb maximális nyomása lehet.

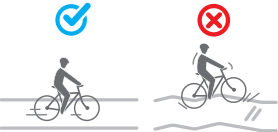

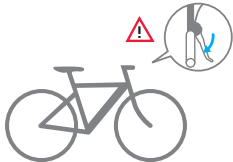
Az elektromos ráségités előnyeinek kihasználása érdekében, mielőtt elindul ellenőrizze, hogy a kerékpár minden csatlakozója megfelelően csatlakozik és hogy az akkumulátor fel van töltve.







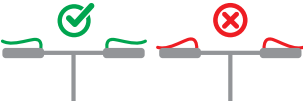

AZ AKKUMULÁTORRAL ÉS A TÖLTŐVEL KAPCSOLATOS ÓVINTÉZKEDÉSEK


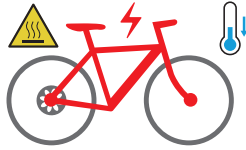
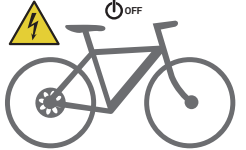


	<p>Hosszabb idejű tárolás esetén legalább 3 havonta töltsse fel az akkumulátort.</p>
	<p>Mindig győződjön meg arról, hogy az akkumulátor és a töltő kompatibilis-e egymással. A kerékpárhoz kizárólag a DECATHLON által ehhez a kerékpármodellhez szállított töltőt használja. Másik töltő használata károsíthatja az akkumulátort, vagy súlyos balesetet okozhat (szikra vagy tűz).</p>
	<p>Mindig ügyeljen arra, hogy a töltő kompatibilis legyen a helyi elektromos hálózattal: Feszültség: 100V, legfeljebb 240V.</p>
	<p>Az akkumulátort beltérben, száraz környezetben, +10°C és +40°C közötti hőmérsékleten töltsse.</p>
	<p>A töltő bizonyos körülmények között magas hőmérsékletet érhet el. Más mechanikus alkatrészek, például a tárcsafékek is magas hőmérsékletet érhetnek el.</p>
	<p>Ne dobja ki az akkumulátort nem megfelelő konténerbe. A használt akkumulátort vigye vissza a Decathlon-áruházba újrahasznosítás céljából.</p>
	<p>A kerékpár akkumulátora veszélyes termék. Áramütés és tűz veszélye áll fent. A kerékpárt óvatosan kell kezelni (a termék érzékeny az ütésekre).</p>

	<p>Soha ne zárja rövidre az akkumulátort a pozitív és negatív pólus összekapcsolásával, vagy valamilyen külső tárgy töltőnyílásra helyezésével. Tűz és áramütés veszélye!</p>
	<p>Az elektromos kerékpár repülőgépen, akkumulátorral együtt történő szállítása tilos.</p>
	<p>Ne tegye ki a kerékpárt 50 °C feletti hőmérsékletnek. Az ennél magasabb hőmérséklet hátrányosan befolyásolja az üzemidőt.</p>

A KERÉKPÁRRAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

	<p>A kerékpár közúton történő használatra készült. Más felhasználása nem megfelelő és tiltott (A feltételek be nem tartása esetén baleseti kockázat áll fenn és a garancia érvénytelenné válik)</p>
	<p>Kérjük, tartsa be a kerékpár összeszerelési utasításait a biztonsági kockázatok elkerülése érdekében. A kerékpár megfelelő összeszereléséhez lásd a kézikönyv ÖSSZESZERELÉS szakaszát. Probléma esetén forduljon egy Decathlon szervizhez, hogy ellenőrizzék a kerékpárt.</p> <p>Az alkatrészeket és a kerékpár elektromos rendszerét tilos módosítani! Minden módosítás veszélyes és törvény által tiltott. Ha egy módosított kerékpár elromlik vagy megsérül, a Decathlon semmilyen esetben nem vállalja a javítást (a jótállás érvényét veszti). Ön büntetőjogilag felelősséggel tartozik a kerékpárral okozott minden balesetért. Ugyanúgy tilos módosítani a kerékpárt annak érdekében, hogy az elektromos rásegítéssel növeljék a sebességét. Az ilyen változtatások veszélyeztethetik Önt, mások életét és károsíthatják a kerékpárt. A módosított kerékpárral való közlekedés közötti baleset esetén súlyos jogi következményekkel járhat.</p>
	<p>Minden használat előtt meg kell győződnie arról, hogy a fékek és az elektromos rendszer megfelelően működik-e.</p>

	<p>Kerékpározás közben mindig viseljen sisakot.</p>
<p>14+</p>	<p>Ezeket az elektromos kerékpárokat 14 év feletti használóknak tervezték.</p>
	<p>Maximálisan engedélyezett súly: összesen 140 kg (beleértve a kiegészítőket, a felhasználót és a kerékpárt).</p>
	<p>Figyelem: esőben, fagyban vagy hóban a gumibroncsok kevésbé tapadnak.</p>
	<p>A kerékpárt mindenképpen, még rövid szünet esetén is száraz, hűvös (+10 °C és 25 °C közötti) hőmérsékletű, napfénytől védett helyen kell tárolni.</p>
	<p>Minden elektromos alkatrészt úgy terveztek, hogy ellenálljon az esőnek.</p>
	<p>Ne merítse vízbe a kerékpárt vagy annak elektromos alkatrészeit.</p>
	<p>A kerékpár használata előtt ellenőrizze, hogy melyik karok működtetik az első és a hátsó féket. A fékkar nem érintkezhet a kormányval. Ha igen, be kell állítani. Biztonsága és a kerékpár biztonságos használata érdekében azt ajánljuk, hogy rendszeresen ellenőrizze a fékeket (bowdenek, hüvely, fékkar, féknyereg).</p>
	<p>Figyelmeztetés: eső vagy nedves út esetén a tapadás alacsonyabb, megnövekszik a fékút. E szerint válassza meg a sebességet és számoljon a fékezéssel.</p>

	<p>Bizonyos körülmények között, például hosszas fékezés közben a féktárcsák és a féknyergek magas hőmérsékleteket érhetnek el. Hagyja őket lehűlni, mielőtt hozzájuk nyúlna (például a kerék eltávolításához).</p> <p>A fékek beállítását rendszeresen ellenőrizni kell. A fékrendszer sűrűlő alkatrészeinek cseréje esetén (fékbetétek, fékpadók), az eredeti alkatrészek használata garantálja a kerékpár teljesítményének és biztonságának fenntartását.</p> <p>A fékteljesítmény idővel csökken, ezért rendszeresen ellenőrizni kell a fékeket, és szükség esetén cserélni kell őket (betét < 1 mm). Az új betétek beszerelése után bejárataási időre van szükség. Ehhez enyhén fékezzen néhány percig vezetés közben. A lánc szerelése előtt vigyázzon a féktárcsák és fékbetétek védelmére. Ellenkező esetben olaj kerülhet a féktárcsákra és a fékpadokra, ami csökkenti a fékteljesítményt. Ha olaj került a fékbetétekre, a kerékpár használata előtt azonnal cserélje ki őket.</p>
	<p>Az elektromos alkatrészek (akkumulátor, motor, kijelző, vezérlő, töltő) a kerékpár használata után melegedhetnek. Vigyázzon, szélsőséges használati helyzetekben (például: alacsony sebességgel történő haladás erős lejtőn vagy nagy súllyal történő haladásnál a motor magas hőmérsékletre melegedhet, ami égési sérüléseket okozhat).</p>
	<p>Minden tisztítási, elektromos vagy mechanikai karbantartási műveletet feltétlenül feszültségmentes állapotban kell elvégezni. Vegye ki az akkumulátort, ha kivehető.</p> <p>A kerékpár elektromos rendszerének karbantartási szakképzett és képzett szerelőnek kell végeznie.</p> <p>Ha a lánc leesik, kapcsolja ki az áramellátást, mielőtt bármilyen beavatkozást végez.</p>
	<p>A kitémasztó nem garantálja a kerékpár stabilitását, ha instabil vagy lejtős talajon használja. Ügyeljen rá, hogy stabil, vízszintes talajon használja.</p>
	<p>A csomagtartót maximum 27 kg súly terhelésre tervezték. Babaüléssel kompatibilis. Ne hagyja a gyermekét a babaülésben vagy a csomagtartón, ha a kerékpárt a kitémasztóra állítja. Ez a kerékpár kompatibilis babahordozó felszerelésével.</p> <p>A gyerekülés felszerelhető a kerékpárra, ha a nyereg rugói védve vannak (annak elkerülésére, hogy a gyermek ujjai beleszoruljanak). A babahordozó felszereléséhez illetve annak maximális terheléséhez olvassa el a babahordozó utasításait.</p>

A kerékpárra kormányvégeket fel lehet szerelni. Olvassa el a gyártó utasítását az aerodinamikai bővítmények összeszerelésével és meghúzási nyomatókával kapcsolatban. Utánfutó rögzítése nem ajánlott erre a kerékpárra.

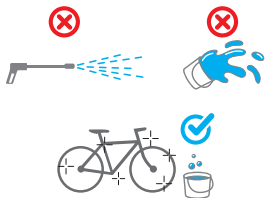
KARBANTARTÁS



Az elektromos alkatrészek karbantartása különleges készségeket igényel és veszélyes. Az elektromos alkatrészeket nem távolíthatja el saját maga.



minden tisztítási munkálatot kikapcsolt, a töltőhöz nem csatlakoztatott kerékpárral, lezárt töltőfedél mellett kell elvégezni.

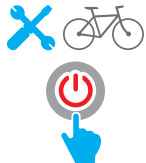


Tilos: A nagynyomású vízsugárral történő tisztítás
Nem ajánlott: A folyó vízben történő tisztítás.
Ajánlott: nedves szivaccsal történő mosás.

Az elektromos kerékpár tisztítása közben ne merítse vízbe az elektromos részeket, például az akkumulátort, motort, kijelzőt stb.
Mosás után: szárítsa meg és olajozza meg a sebességváltó alkatrészeit (sebességváltó, váltókar), a felfüggesztéseket, fékkarokat és a láncot.



Ha a kerékpár felborul, ellenőrizze az elektromos alkatrészeket.
Ha kábel, gomb vagy a váz megsérült, forduljon a DECATHLON szervizhez elektromos átvizsgálás céljából.



Ha a lánc leesik, kapcsolja ki a tápellátást, mielőtt bármilyen beavatkozást végezne.



Javasoljuk, hogy elektromos ráségítésű kerékpárját vigye vissza a DECATHLON üzletébe a 6 hónapos szervizre.



www.supportdecathlon.com

A használatra, a karbantartásra, az értékesítés utáni szolgáltatásokra vonatkozó további információ érdekében, vagy ha kérdése van, keresse fel a DECATHLON támogatás honlapját: www.supportdecathlon.com, vagy keressen fel egy DECATHLON áruházat.

A kerékpár rendszeres karbantartást és a használatnak megfelelő szervizelést igényel. Az időszakos ellenőrzéseket szakképzett és tapasztalt szerelőknek kell elvégezniük.

FIGYELEM, mint minden mechanikus alkatrész, a kerékpár is nagy igénybevételnek és kopásnak van kitéve.

A különböző anyagok és alkatrészek eltérően reagálhatnak a kopásra vagy a fáradásra. Ha az alkatrész túllépte a várható élettartamát, hirtelen eltörhet, ami a kerékpáros sérülését okozhatja.

A nagy igénybevételnek kitétt területeken jelentkező repedések, karcok és elszíneződések jelezhetik, hogy az alkatrész élettartama lejárt és ki kell cserélni.

Ennek értékeléséhez rendszeresen ellenőriztesse, végeztesse karbantartást és állítsassa be rendszeresen a kerékpár kopó alkatrészeit (beleértve a felniket, fékeket, gumibroncsokat, a kormányt és a sebességváltót) képzett és tapasztalt szerelővel.

Az alkatrészek cseréjekor eredeti alkatrészeket kell használni a kerékpár biztonságának és üzembiztonságának megtartása érdekében.

A karbantartást mindig megfelelő megvilágítás mellett végezze.

Soha ne szerelje szét a felfüggesztő villát. Ezt a műveletet szakképzett szerelőnek kell elvégeznie.

A tartozékok, például sárvédő, kitámasztó, a váz rögzítési erős rezgésnek vannak kitéve használat közben. Ne feledje rendszeresen ellenőrizni a tartócsavarokat és szükség esetén húzza meg őket az ALKATRÉSZEK MEGHÚZÁSI NYOMATÉKA szakaszban említett meghúzási ajánlások szerint.

A használatra, karbantartásra, értékesítés utáni szolgáltatásokra vonatkozó további információkért vagy kérdés esetén keresse fel a DECATHLON támogatási oldalát, vagy egy DECATHLON áruházat.

HIBAKÓD

Hiba észlelésekor hibát jelző felugró ablak jelenik meg.
A hibakód az elektromos problémára adott látható reakció.
A hibakód nem feltétlenül jelez hibás alkatrészt!
Ez legtöbbször csak egy figyelmeztetés, amely az akkumulátor lemerülését vagy kábelszakadást jelez.
Minden rendszerhibának egy adott száma van.

Szám	Megnevezés	Megoldás
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	RENDSZER	Kérjük, indítsa újra a kerékpárt. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon az ügyfélszolgálathoz. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	AKKUMULÁTOR	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	MOTOR	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	ÉRZÉKELŐ	
60 / 209	KIJELZŐ	
31	KÖNNYŰ	
85 / 86 / 87	TÁVIRÁNYÍTÓ	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	ERŐÁTVITEL	

1. MELLÉKLET: ALKATRÉSZEK MEGHÚZÁSI NYOMATÉKA

Alkatrész	Meghúzási nyomaték
Kerekek	10 N.m
Pedálok / Hajtókar	10 N.m
Nyereg / Nyeregcső	8 N.m
Nyeregszár / Váz	6 N.m
Kijelző / Kormányoszár	2 N.m
Kormány / Kormányoszár	5 N.m
Markolatok / Függesztő	2 N.m
Kormányoszár / Villa	11 N.m
Csomagtartó / Váz (Váz rögzítő karmok + a sárvédők rögzítése)	5 N.m
Kitámasztó / Váz (Merevítő híd)	8 N.m
Hajtókarok / Motor	30 N.m

AZ ELEKTROMOS RÁSEGÍTÉSŰ KERÉKPÁRRA VONATKOZÓ KERESKEDELMI JÓTÁLLÁS TERJEDELME

Kérjük, hogy a vásárlást igazoló számlát feltétlenül őrizze meg.

A kerékpár szerkezeti elemeire (váz, kormányzár, kormány és nyeregcső) élethosszig tartó, a normál kopásnak kitett alkatrészekre pedig 2 éves jótállás érvényes. A jótállás nem terjed ki a helytelen használatból, a használati óvintézkedések be nem tartásából, a balesetből, a nem rendeltetésszerű használatból vagy a kerékpár kereskedelmi célra történő használatából eredő károokra. Ez a kerékpár kizárólag személyes, nem pedig professzionális használatra készült.

A jótállás a Decathlon általi meghatalmazással nem rendelkező személyek által elvégzett javításokból eredő károokra nem vonatkozik.

Minden elektronikus alkatrész állandó jelleggel le van zárva. Ezen alkatrészek (akkumulátor, akkumulátor-burkolat, vezérlő, képemyő, motor) felnyitása személyi sérülést vagy a rendszer károsodását okozhatja. A rendszer valamely alkatrészének felnyitása vagy módosítása esetén a kerékpárra vonatkozó jótállás érvényét veszti. A jótállás nem terjed ki a látható ütésnyomokat mutató repedt vagy törött kijelzőre.

A 2013. június 1-től vásárolt DECATHLON KERÉKPÁROKRA VONATKOZÓ, ÉLETHOSSZIG TARTÓ JÓTÁLLÁSRA VONATKOZÓ TOVÁBBI TÁJÉKOZTATÁS

A DECATHLON márkájú kerékpárok olyan termékek, amelyeket úgy terveztek, hogy teljes elégedettséget biztosítsanak a felhasználók számára. Ezen okból a DECATHLON elkötelezi magát kerékpárjainak minősége és tartóssága iránt.

Ebben az összefüggésben a DECATHLON élethosszig tartó jótállást kínál ügyfeleinek, amely kizárólag a következő, nem szénszálás alkatrészekre vonatkozik: vázak, merev villák (nem rugós villák), kormányok és DECATHLON márkájú kerékpárokra szerelt kormányzárak. Ez a jótállás a DECATHLON márkájú kerékpár(ok) megvásárlásának napján kezdődik.

Az élethosszig tartó jótállás érvényesítéséhez a vásárlónak: Rendelkeznie kell DECATHLON hűségkártyával, és a pénztárnál regisztrálnia kell a vásárlását, vagy a vásárlástól számított egy hónapon belül ki kell töltenie a www.btwin.com oldalon elérhető online jótállási jegyet. A regisztráció során a vevőnek a következő információkat kell megadnia: vezetéknev, keresztnév, vásárlás dátuma, e-mail cím és a kerékpár nyomon követési száma.

Jelen jótállás keretében a DECATHLON felajánlja a váz, a merev villa, a kormány vagy a szár ésszerű időn belül egyenértékűre történő cseréjét vagy javítását, azt követően, hogy azt eljuttatták a DECATHLON egyik áruházában működő javítóműhelybe. Az utazási és szállítási költségek a megrendelőt terhelik.

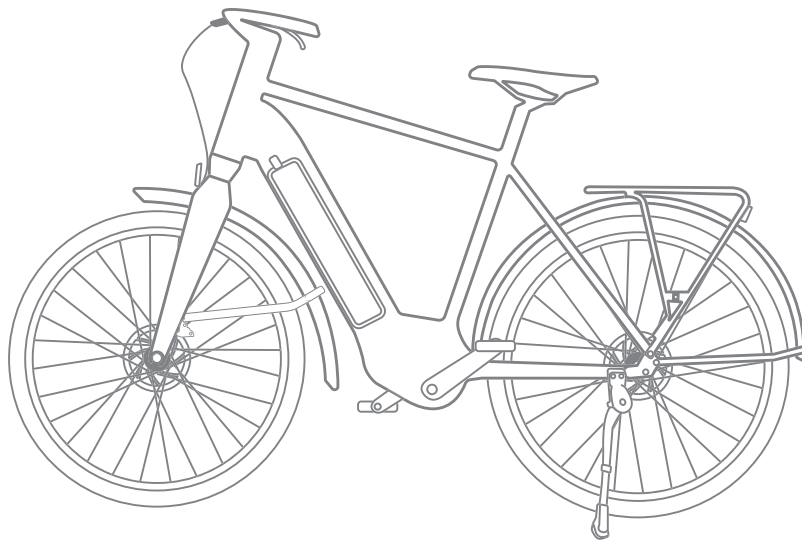
Ez a szerződéses kötelezettség azonban a DECATHLON kerékpároknak az adott termék használati útmutatója szerinti, nem megfelelő karbantartása vagy helytelen használata esetén nem érvényes.

A fent felsorolt alkatrészek valamelyikére vonatkozó jótállás igénybeviteléhez csak keresse fel a DECATHLON egyik áruházának javítóműhelyét, és hozza magával DECATHLON-hűségkártyáját vagy a jótállási jegyet. A DECATHLON fenntartja magának a jogot, hogy ellenőrizze, hogy az élethosszig tartó garancia minden feltétele teljesült-e, illetve hogy az ellenőrzéssel kapcsolatos minden szükséges intézkedést megtegyen.

Az élethosszig tartó jótállás nem zárja ki a francia fogyasztóvédelmi törvény (Code de la consommation) és polgári törvénykönyv (Code civil) által előírt jogi garancia (garanciák) alkalmazását, nevezetesen a következőket:

- A fogyasztóvédelmi törvény L. 211-4 cikke: „Az eladó köteles az árukat a szerződésnek megfelelően szállítani, és felelősséget vállalni a szállítás időpontjában fennálló esetleges hibákért. Az eladó felelősséggel tartozik továbbá a csomagolás, az összeszerelési utasítás vagy az üzembe helyezés által okozott hibákért, ha ez utóbbiért a szerződés értelmében felelősséget vállalt, vagy ha azt az ő felelőssége mellett végezték el”.
- A fogyasztóvédelmi törvény L. 211-5 cikke: „A szerződésnek történő megfelelés érdekében az áruknak: Alkalmasnak kell lenniük a hasonló áruk esetében általánosságban elvárt használatra, és szükség esetén: meg kell felelniük az eladó által adott leírásnak, továbbá rendelkezniük kell azokkal a tulajdonságokkal, amelyeket az eladó minta vagy modell formájában bemutatott a vásárlónak; olyan minőségűnek kell lennie, mint amilyen a vevő az eladó, a termelő vagy annak képviselője által tett nyilvános nyilatkozatok alapján elvárható, különösen a hirdetések vagy a címkézés terén; vagy a felek közötti kölcsönös megállapodásban meghatározott tulajdonságokkal kell rendelkeznie, vagy alkalmasnak kell lennie a vevő által kívánt, az eladóval közölt és vele egyeztetett különleges használatra”.
- A fogyasztóvédelmi törvény L. 211-12 cikke: „A megfelelés hiánya miatt indított jogorvoslati eljárás az áru leszállításának időpontjától számított két év elteltével elévül.”
- A polgári törvénykönyv 1641. cikke: „Az eladót az eladott dolog minden olyan rejtett hibája miatt jótállási kötelezettség terheli, amelyek alkalmatlanná teszik azt arra a felhasználásra, amelyre szánták, vagy amelyek oly mértékben rontják ezt a felhasználhatóságot, hogy a vevő nem vette volna meg az árut, vagy alacsonyabb árat fizetett volna érte, amennyiben tisztában lett volna ezekkel”.
- A polgári törvénykönyv 1648. cikkének 1. bekezdése: „Az elfogadhatatlan hibák miatti jogi eljárást a vevőnek a hiba észlelésétől számított két éven belül kell megindítania”.

RO - Manual de utilizare LD 920E



Stimați clienți,

Vă mulțumim pentru achiziționarea unei biciclete asistate electric DECATHLON.

Vă invităm să citiți manualul de instrucțiuni pentru a beneficia la maximum de bicicleta dumneavoastră LD920E. Nu uitați niciodată că o bicicletă asistată electric nu este un moped. Aceasta necesită acțiunea dumneavoastră pentru a vă deplasa mai departe, mai repede și pe o perioadă mai îndelungată.

Vă sugerăm să învățați cum să folosiți bicicleta asistată electric într-un spațiu deschis, pentru a vă obișnui cu declanșarea motorului și pentru a asigura astfel un control optim al bicicletei.

O bicicletă asistată electric este mai grea decât o bicicletă normală. LD920E singură cântărește 27 de kg. Fără asistență electrică, pedalarea poate fi mai dificilă. Trebuie să vă asigurați în permanență că sunteți capabil(ă) să conduceți bicicleta pe toată durata cursei fără asistență în cazul în care bateria se descarcă. În continuare vă prezentăm ce trebuie să faceți pentru a beneficia la maximum de caracteristicile bicicletei asistate electric.

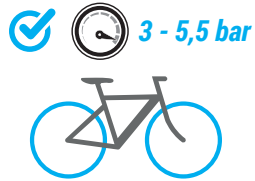
Bicicleta dumneavoastră corespunde categoriei 1 din standardul EN 17406. Nu este destinată pentru utilizare specifică categoriilor 2, 3, 4, 5 și 6 din același standard. Această bicicletă este destinată pentru utilizare în deplasări zilnice, cu efort moderat, în zone urbane, pe străzi și benzi pentru biciclete. Nu este o bicicletă de munte și nu este adecvată pentru competiții sau sărituri cu bicicleta. Nerespectarea destinației de utilizare poate duce la vătămări corporale și/sau deteriorări ale bicicletei, precum și la o limitare a condițiilor de garanție.

Important! Acest manual de instrucțiuni se aplică doar caracteristicilor electrice ale bicicletei dumneavoastră. Trebuie să consultați manualele de utilizare comune tuturor bicicletelor noastre, manuale ce însoțesc acest document și care sunt disponibile pe site-ul nostru web www.decathlon.com sau, la cerere, în magazinele DECATHLON.

Cum să beneficiați la maximum de caracteristicile bicicletei electrice



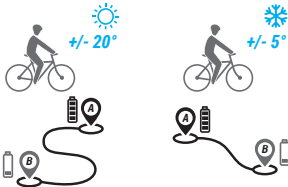
1. Trebuie să pedalați pentru a obține o autonomie mai mare



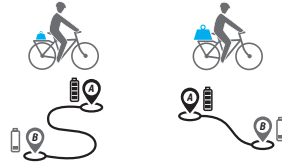
2. Bicicleta va funcționa mai bine și mai eficient cu cauciucurile umflate între 3 și 5 bari.



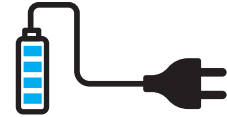
3. Cauciucurile umflate insuficient prezintă un risc mai mare de pană



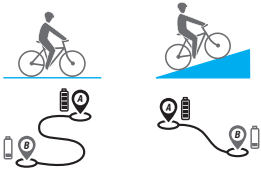
4. vremea rece reduce autonomia bateriei



5. Suprîncărcarea bicicletei va reduce autonomia bateriei



6. Bateria trebuie să fie încărcată complet cel puțin o dată la 3 luni.

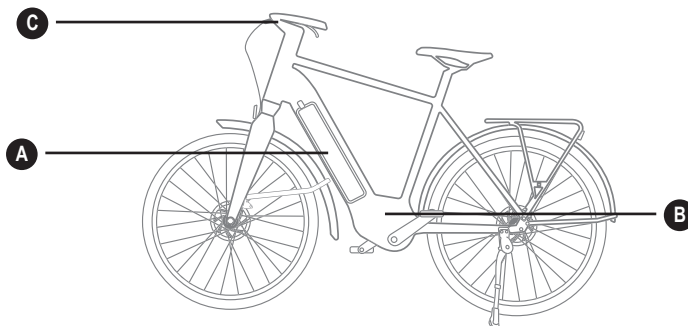


7. Autonomia va fi redusă la urcare



8. Se recomandă reducerea modului de asistență electrică atunci când nivelul bateriei este scăzut.

DESCRIEREA PRODUSULUI	186
CARACTERISTICI TEHNICE ALE BICICLETEI ASISTATE ELECTRIC.....	186
FUNCȚIONAREA GENERALĂ A ASISTENȚEI ELECTRICE	186
MOTOR	187
ELEMENTE DE COMANDĂ ȘI AFIȘAJ	187
MODURI DE ASISTENȚĂ	188
STABILIREA CADENȚEI.....	188
CLAXON	188
LEJER	189
PRINCIPALELE INFORMAȚII ÎN TIMPUL DEPLASĂRII.....	189
SETĂRI.....	190
NIVEL REDUS AL BATERIEI.....	190
BATERIE ȘI ÎNCĂRCĂTOR.....	191
PROPRIETĂȚILE BATERIEI ȘI ALE ÎNCĂRCĂTORULUI	191
AUTONOMIA BATERIEI ȘI A BICICLETEI ELECTRICE	191
REÎNCĂRCAREA BATERIEI	191
ASAMBLARE.....	192
INSTRUCȚIUNI PENTRU ASAMBLAREA ȘEI	192
INSTRUCȚIUNI DE MONTARE PEDALE:	192
SIGURANȚA ȘI REGLAREA FRĂNELOR.....	192
ATENȚIONĂRI PRIVIND BATERIA ȘI ÎNCĂRCĂTORUL	193
INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ PENTRU BICICLEȚĂ	194
ÎNTREȚINERE	197
COD EROARE	199
ANEXA 1: CUPLU DE STRÂNGERE COMPONENTE.....	200
CONȚINUTUL GARANȚIEI COMERCIALE A BICICLETEI ASISTATE ELECTRIC	201



Caracteristici tehnice ale bicicletei asistate electric

- A** Baterie
- B** MOTOR CENTRAL
- C** ELEMENTE DE COMANDĂ ȘI AFIȘAJ

Funcționarea generală a asistenței electrice

Bicicleta asistată electric poate fi utilizată cu sau fără asistență, prin apăsarea butoanelor sus/jos de pe elementul de comandă „C” și schimbarea modurilor ECO-TOUR-TURBO-OFF (Eco-Tură-Turbo-Oprit). Modulile de asistență ECO-TOUR-TURBO-OFF (Eco-Tură-Turbo-Oprit) selectabile cu butonul de comandă „C” vă permit să alegeți un nivel de asistență electrică, în susținerea efortului depus. Asistența electrică va funcționa numai dacă pedalați cu un mod selectat, altul decât OFF (Oprit). Asistența se întrerupe atunci când viteza este mai mare de 25 km/h. În caz de utilizare intensă și în condiții climatice excepționale, asistența se poate întrerupe pentru a se păstra integralitatea sistemului.

Puterea furnizată este calculată de către dispozitivul de control pe baza vitezei de pedalare și a modului de asistență selectat. Motorul central „B” va furniza mai multă sau mai puțină putere în funcție de modul selectat și de forța aplicată.

Asistența electrică nu se declanșează sau se întrerupe în situațiile următoare:

- Viteza este mai mare de 25 km/h
- Când nu pedalați
- Nivelul de încărcare al bateriei „A” nu este suficient
- „OFF” (Oprit) este modul de asistență electrică selectat
- Când afișajul este oprit

MOTOR

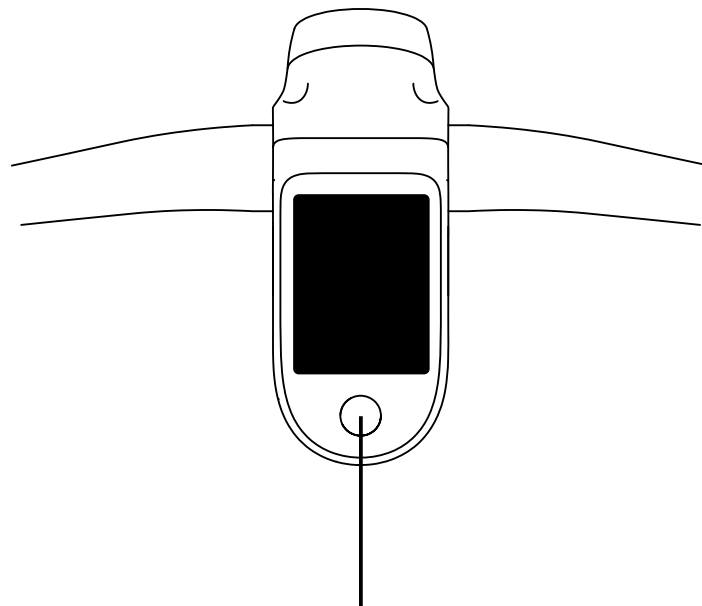
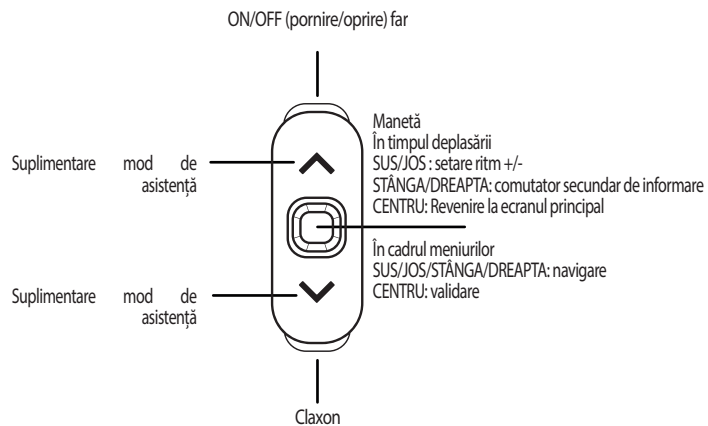
Motorul „B” de pe bicicleta dumneavoastră asistată electric este un tip de motor cu „transmisie cu variație continuă (CVT - Continuous Variation transmission)”, care vă permite să aveți un cuplu ridicat (65 N.m). Motorul CVT acționează ca o transmisie automată.

Aceasta înseamnă că nu aveți nevoie de trepte de comutare a vitezei, deoarece motorul adaptează în mod natural viteza în funcție de ritmul de pedalare, indiferent de tipul și condițiile de drum.

Ritmul poate fi ales în funcție de preferințele dumneavoastră de deplasare.

Nivelul de presiune sonoră ponderat în funcție de curba A al emisiilor de la nivelul urechilor utilizatorului este mai mic de 70 dB(A)

ELEMENTE DE COMANDĂ ȘI AFIȘAJ



Apăsare lungă (1 secundă) : Pornire bicicletă/ON
Apăsare scurtă: Meniu / Înapoi la ecranul principal
Apăsare lungă (3 secunde) : Oprire bicicletă/OFF

Moduri de asistență



ECO
+ 50%

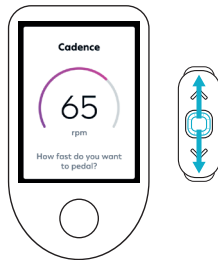
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

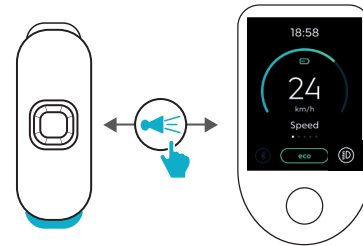
Bicicleta poate fi asociată cu smartphone-ul. Descărcați aplicația Decathlon Mobility pe smartphone și urmați instrucțiunile din aplicație pentru a efectua asocierea.

Stabilirea cadenței



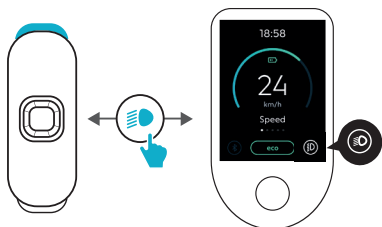
Puteți crește sau reduce ritmul de pedalare, împingând maneta în sus sau în jos. Ritmul poate fi ajustat în pași de 5 rpm, de la 40 până la 90 rpm. Ecranul pop-up dispare după 3 secunde fără nicio acționare.

Claxon



Apăsați scurt pe butonul elementului de comandă pentru a claxona.

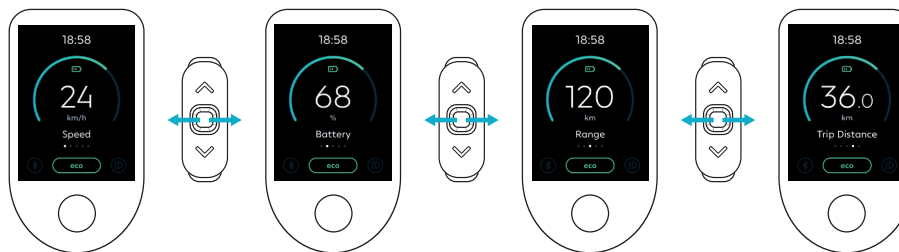
lejer



Apăsăți scurt pe butonul elementului de comandă pentru a porni/opri farul bicicletei.

Bicicleta este conectată și este echipată cu un sistem de urmărire prin GPS. Acesta vă permite, prin intermediul aplicației Decathlon Mobility, să verificați poziția bicicletei în timp real și să beneficiați de o anumită cantitate de informații cu privire la deplasările dumneavoastră și la starea bicicletei. Sunt furnizate servicii suplimentare, ca de exemplu, asigurare împotriva furturilor. Pentru mai multe detalii, contactați un magazin Decathlon.

Principalele informații în timpul deplasării



Viteză

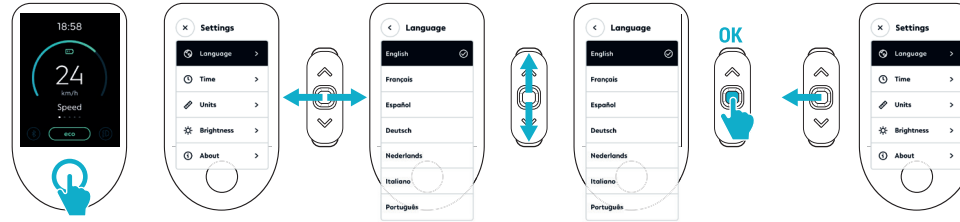
Nivelul bateriei

Gamă

Distanța călătoriei

În timpul deplasării, puteți naviga între ecrane și consulta datele principale: viteză, capacitatea bateriei, autonomia rămasă și distanța deja parcursă.

Setări



Accesați meniul apăsând butonul de afișare. Apoi, navigați prin setări cu maneta.
sus/jos pentru parcurgere în sus și în jos
stânga pentru a trece la pagina anterioară
stânga pentru a trece la pagina următoare
apăsăți pe partea superioară a manetei pentru a valida alegerea

Puteți seta limba, timpul, unitățile de măsură, luminozitatea ecranului și puteți accesa secțiunea About (Despre).

Nivel redus al bateriei



20%

Apare un mesaj pop-up pentru a vă avertiza că mai aveți doar 20% din baterie. Trebuie să apăsați pe partea superioară a manetei pentru a elimina mesajul pop-up și a confirma că ați primit informația. Aceasta va dezactiva automat modulele de asistență TOUR (Tură) și TURBO, pentru a comuta la modul ECO.

10%

Apare un mesaj pop-up pentru a vă avertiza că mai aveți doar 10% din baterie. Trebuie să apăsați pe partea superioară a manetei pentru a elimina mesajul pop-up și a confirma că ați primit informația. Aceasta va dezactiva automat modul de asistență TURBO, pentru a comuta la modul TOUR (Tură) sau ECO.

5%

Nivelul bateriei a atins un punct critic. Toate modulele de asistență sunt dezactivate pentru a menține variatorul motorului, farurile și ecranul.

BATERIE ȘI ÎNCĂRCĂTOR

Proprietățile bateriei și ale încărcătorului

La prima utilizare, nu uitați să conectați bateria pentru a o activa și reîncărca. Asigurați-vă că sistemul electric funcționează corect.

Instalați bateria încărcată, porniți bicicleta apăsând pe butonul ON/OFF (Pornire/Oprire), apoi selectați modul de asistență dorit.

Toate bateriile bicicletelor noastre electrice utilizează tehnologie de celule litiu-ion și nu au efect de memorie. Bateria poate fi reîncărcată în orice moment. Nu trebuie să așteptați până când este complet descărcată.

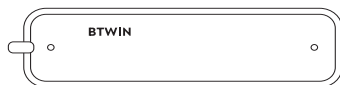
Se recomandă reîncărcarea bateriei după fiecare utilizare.

Trebuie să reîncărcați bateria o dată la cel puțin 3 luni, chiar dacă nu folosiți produsul.

Baterie

48 V / 15 Ah

702 Wh



Încărcător

Intrare: 100-240V

Leșire: 54,6 V 4 A

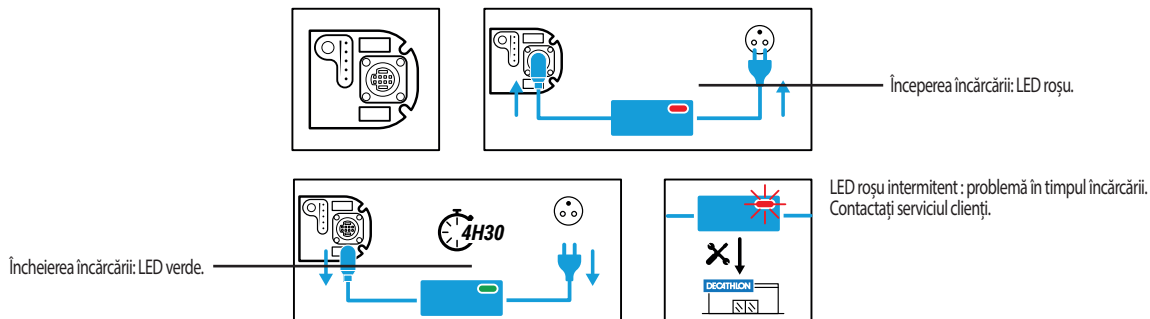


Bateria are garanție pentru 2 ani sau 500 de cicluri de încărcare și descărcare (1 ciclu = 1 încărcare de la 0% la 100% + 1 descărcare de la 100% la 0% sau 1 ciclu = 2 încărcări de 50%) cu condiția respectării condițiilor corespunzătoare de utilizare și depozitare.

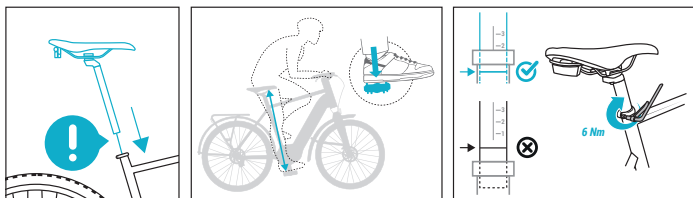
Autonomia bateriei și a bicicletei electrice

Autonomia bicicletei electrice este determinată de o serie de factori: presiunea cauciucurilor, temperatura exterioară, modul de deplasare, efortul la pedalare, greutatea totală, tipul de teren, condițiile de vânt... Consultați pagina 4 pentru a afla cum puteți optimiza autonomia.

Reîncărcarea bateriei

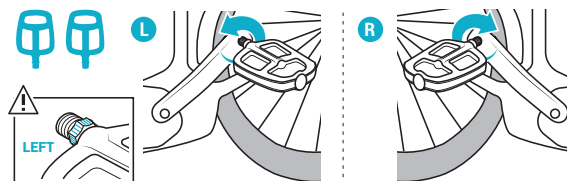


Instrucțiuni pentru asamblarea șeii



1. Introduceți șaua în tija pentru șa. Ajustați înălțimea în funcție de înălțimea dumneavoastră. Pentru stabilirea acesteia, stați pe bicicletă cu călcăiul sprijinit pe pedală în poziția inferioară. Manivela trebuie să fie paralelă cu șaua. Când piciorul dumneavoastră este aproape drept, cu o ușoară îndoire a genunchiului, înălțimea șeii este corectă.
2. Marcajul de inserție minimă a tijeii pentru șa nu trebuie să fie niciodată vizibil.
3. Strângeți șaua de cadru la cuplul recomandat.
4. Consultați secțiunea de ASAMBLARE a acestui manual.

Instrucțiuni de montare pedale:



Bicicleta este echipată cu o pedală dreaptă (indicată cu R sau Right) și o pedală stângă (indicată cu L sau Left). Înainte de a instala pedalele pe bicicletă, ungeți cu puțină vaselină filetele pedalelor. Înșurubați pedala dreaptă în sensul acelor de ceasornic pe manivela dreaptă (pe partea cu lanțul). Pedala stângă se înșurubează în sens invers acelor de ceasornic pe manivela stângă.

Instalați roata din față a bicicletei în furcă și strângeți înșurubând piulițele la cuplul recomandat.

Pentru a asigura atașarea adecvată a ghidonului, pipei ghidonului, șeii, tijeii șeii și roților, este recomandat să utilizați unelte adecvate și să aplicați o forță de strângere în conformitate cu cuplurile de strângere specifice pentru fiecare dintre componente (în N.m).

Consultați secțiunea CUPLU DE STRÂNGERE COMPONENTE a acestui manual.

Înainte de a utiliza bicicleta, verificați dacă piesele de uzură sunt în stare bună, în special jantele, frânele, cauciucurile, direcția și transmisia. În caz de uzură anormală sau deformare, verificați-vă bicicleta la un atelier Decathlon.


Siguranța și reglarea frânelor.




Pentru siguranța dumneavoastră, verificați frânele din față și din spate înainte de fiecare utilizare a bicicletei. Acestea trebuie să fie într-o stare perfectă.

- Verificați regulat toate elemente de fixare a frânelor. Discurile de frână trebuie verificate regulat. În cazul unei scurgeri a lichidului de frână, contactați un atelier Decathlon. Discurile de frână noi au nevoie de o perioadă de rodaj. Forța de frânare va crește treptat pe măsură ce rodajul progresează. Vă recomandăm să luați în considerare aceste creșteri atunci când se utilizează frânele în această perioadă de rodaj.
- Verificați regulat tensiunea lanțului. Un lanț care nu este suficient de strâns poate cauza deraieri și căderi. Un lanț care este prea strâns afectează performanța bicicletei. Lanțul bicicletei este tensionat în mod automat, deoarece aceasta este echipată cu un întinzător de lanț.
- Verificați regulat roțile. Verificați indicatorii de uzură ai jantelor, dacă există, și înlocuiți jantele, dacă este necesar. Asigurați-vă că roțile sunt strânse.
- Verificați regulat cauciucurile și presiunea. Presiunea este indicată pe pereții laterali ai cauciucurilor și/sau ai jantelor. Dacă presiunea este indicată atât pe jantă, cât și pe cauciuc, umflați cauciucurile la presiunea maximă indicată pe jantă, indiferent de presiunea maximă indicată pe cauciuc. Jantele pot avea o presiune maximă mai scăzută și diferită de cea a cauciucurilor.

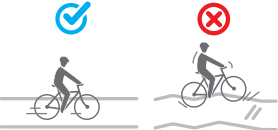


Pentru a beneficia de asistența electrică, înainte de a porni în deplasare, asigurați-vă că toate cablurile bicicletei sunt conectate în mod corespunzător și că bateria este încărcată.







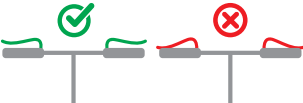

ATENȚIONĂRI PRIVIND BATERIA ȘI ÎNCĂRCĂTORUL


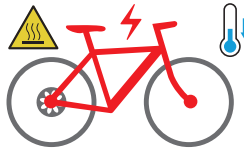



 <p>Icon showing a house with a battery and a calendar, indicating long-term storage. A red 'X' is over the house icon. A battery icon shows 100% charge.</p>	<p>În eventualitatea unei depozitări prelungite, reîncărcați bateria o dată la cel puțin 3 luni.</p>
 <p>Icon showing a battery, a plug, and a power source, indicating compatibility. A blue checkmark is over the battery icon. The text 'V / Hz' is between the battery and the plug.</p>	<p>Asigurați-vă în permanență că bateria și încărcătorul sunt compatibile. Nu utilizați un încărcător diferit de cel furnizat de DECATHLON pentru acest model de bicicletă. Utilizarea unui alt încărcător poate avaria bateria sau cauza incidente grave (scântei sau incendiu).</p>
 <p>Icon showing a plug and a power source, indicating voltage compatibility. A blue checkmark is over the plug icon. The text '+100 V / 240 V' is above the plug icon.</p>	<p>Asigurați-vă în permanență că încărcătorul este compatibil cu caracteristicile rețelei electrice locale: tensiune 100 V, maximum 240 V.</p>
 <p>Icon showing a house with a battery and a sun, indicating indoor storage. A blue checkmark is over the house icon. A red 'X' is over the sun icon.</p>	<p>Încărcați bateria în interior, într-un mediu uscat, la o temperatură cuprinsă între +10°C și +40°C.</p>
 <p>Icon showing a warning triangle with wavy lines, indicating high temperature.</p>	<p>În anumite condiții, încărcătorul poate atinge temperaturi ridicate. Și alte părți componente mecanice, precum frânele pe disc, pot atinge temperaturi ridicate.</p>
 <p>Icon showing a trash can and a Decathlon store, indicating recycling. A red 'X' is over the trash can icon. A blue checkmark is over the Decathlon store icon.</p>	<p>Nu aruncați bateria în containere necorespunzătoare. Returnați bateria uzată la magazinul Decathlon pentru reciclare.</p>
 <p>Icon showing two warning triangles: one with a flame and one with a lightning bolt, indicating fire and electrical hazards.</p>	<p>Bateria bicicletei este o componentă periculoasă. Riscuri de electrocutare sau incendiu. Bicicleta trebuie manevrată cu atenție (produsul este sensibil la impact).</p>

	<p>Nu scurtcircuitați niciodată bateria prin conectarea bornelor pozitiv și negativ sau prin așezarea unor obiecte externe pe portul de încărcare. Risc de incendiu și electrocutare!</p>
	<p>Transportarea bicicletei electrice împreună cu bateria cu un aeroplan este interzisă.</p>
	<p>Nu expuneți bicicleta la temperaturi ce depășesc 50°C. În afara acestui interval autonomia va fi afectată.</p>

INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ PENTRU BICICLETĂ

	<p>Această bicicletă este concepută doar pentru utilizare pe drumuri. Alte practici nu sunt conforme și sunt interzise. (Risc de accident și anulare a garanției pentru bicicletă dacă nu respectați această condiție)</p>
	<p>Vă rugăm să urmați instrucțiunile de asamblare a bicicletei pentru a evita orice risc privind siguranța. Consultați secțiunea de ASAMBLARE a acestui manual, pentru a vă asamble corect bicicleta. În caz de probleme, contactați un atelier Decathlon, pentru a vă verifica bicicleta.</p> <p>Nu modificați niciodată componentele și sistemul electric al bicicletei! Orice modificare este periculoasă și interzisă prin lege. Dacă o bicicletă modificată se avariază sau este defectă, Decathlon nu se va ocupa de reparații sub nicio formă (garanție anulată). Veți fi, de asemenea, responsabil penal pentru orice accident produs cu bicicleta. De asemenea, se interzice modificarea bicicletei pentru a-i crește viteza prin asistență electrică. Aceste modificări pot prezenta un pericol atât pentru viața dumneavoastră, cât și pentru viața altor persoane și vă pot afecta bicicleta. Folosirea unei biciclete modificate poate avea consecințe legale grave în cazul unui accident rutier.</p>
	<p>Înainte de fiecare utilizare, trebuie să vă asigurați că frânele și sistemul electric funcționează corect.</p>

	<p>Purtați întotdeauna o cască atunci când vă deplasați cu bicicleta.</p>
<p>14+</p>	<p>Aceste biciclete electrice au fost concepute pentru persoanele cu vârsta de peste 14 ani.</p>
	<p>Greutate maximă permisă: 140 kg în total (inclusiv accesorii, utilizator și bicicletă).</p>
	<p>Atenție: în condiții de ploaie, îngheț sau zăpadă, tracțiunea cauciucurilor poate fi mai redusă.</p>
	<p>Este esențial să depozitați bicicleta într-un spațiu lipsit de umezeală și răcoros (între +10°C și 25°C), departe de razele soarelui, chiar și pentru perioade scurte de timp.</p>
	<p>Toate componentele electrice sunt concepute pentru a fi rezistente la ploaie.</p>
	<p>Nu scufundați bicicleta sau componentele electrice în apă.</p>
	<p>Înainte de a utiliza bicicleta, verificați care manete acționează frâna din față și cea din spate. Maneta de frână nu trebuie să intre în contact cu ghidonul. Dacă se întâmplă acest lucru, este necesară o reglare. Pentru siguranța dumneavoastră și pentru utilizarea în siguranță a bicicletei, vă recomandăm să verificați regulat frânele (cablurile, manșoanele, manetele, etrierele).</p>
	<p>Avertisment: În condiții de ploaie sau carosabil umed, aderența scade, distanțele de frânare sunt mai mari. Adaptați-vă viteza și anticipați frânarea.</p>

	<p>În anumite condiții, precum frânare prelungită, discurile de frână și etrierele pot atinge temperaturi mari. Lăsați-le să se răcească câteva minute înainte de a le manevra (de exemplu, pentru a scoate o roată).</p> <p>Reglarea frânelor trebuie verificată regulat. La înlocuirea componentelor de fricțiune ale sistemului de frânare (plăcuțe de frână), utilizarea pieselor originale vă garantează menținerea performanței și siguranței bicicletei.</p> <p>Performanța de frânare scade în timp, așadar este necesar să verificați regulat frânele și să le înlocuiți, dacă este cazul (garnitură < 1 mm). Este necesară o perioadă de rodaj, după instalarea noilor plăcuțe. Pentru a face acest lucru, frânați ușor în timp ce conduceți timp de câteva minute. Aveți grijă să protejați plăcuțele și discurile de frână înainte de efectuarea întreținerii lanțului. În caz contrar, uleiul poate ajunge la discuri și plăcuțe și poate reduce performanța de frânare. Dacă uleiul a intrat în contact cu plăcuțele, schimbați-le imediat înainte de a utiliza bicicleta.</p>
	<p>Componentele electrice (bateria, motorul, afișajul, controlerul, încărcătorul) pot fi fierbinți după utilizarea bicicletei. Avertisment! În situații de uz extrem (de exemplu: deplasarea la viteză mică după o reducere semnificativă sau deplasarea cu o sarcină grea) motorul poate atinge temperaturi înalte care pot determina risc de arsuri.</p>
	<p>Toate operațiile de curățare, de întreținere mecanică sau electrică trebuie neapărat efectuate cu bicicleta deconectată de la curentul electric. Scoateți bateria, dacă aceasta poate fi scoasă.</p> <p>Operațiile de întreținere corespunzătoare electrificării bicicletei trebuie efectuate de un mecanic instruit și calificat.</p> <p>Dacă lanțul sare, înainte de efectuarea oricărei intervenții, întrerupeți alimentarea.</p>
	<p>Cricul nu garantează stabilitatea bicicletei, dacă este utilizat pe un teren instabil sau în pantă.</p> <p>Asigurați-vă că îl utilizați pe un teren stabil, plan.</p>
	<p>Portbagajul este conceput pentru o sarcină maximă de 27 de kg. Compatibil cu un scaun pentru copil.</p> <p>Nu vă lăsați copilul în scaunul pentru copil sau pe portbagaj, atunci când bicicleta este parcată pe cricul său.</p> <p>Bicicleta este compatibilă pentru instalarea unui suport de bebeluși.</p> <p>Pe bicicletă poate fi montat un scaun pentru copil, dacă sunt protejate arcurile șeii (pentru a preveni prinderea degetelor copilului).</p> <p>Consultați instrucțiunile suportului de bebeluș pentru a efectua asamblarea, precum și pentru sarcinile maxime susținute de acesta.</p>

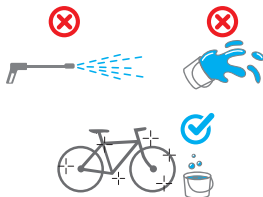
Este posibilă adăugarea unei extensii de ghidon pe această bicicletă. Pentru asamblare și pentru cuplurile de strângere a extensiilor aerodinamice, consultați instrucțiunile producătorului. Nu este recomandată atașarea unei remorci la această bicicletă.



Orice întreținere a componentelor electrice necesită abilitați speciale și este periculoasă. Nu vă este permis să demontați o componentă electrică din produs.



Toate operațiunile de curățare trebuie realizate atunci când bicicleta este închisă, debransată de încărcător și cu capacul încărcătorului corect închis.



Se interzice: curățarea bicicletei folosind un jet sub presiune.
Nu se recomandă: curățarea bicicletei sub un jet de apă.
Se recomandă: spălarea cu un burete umed.

Atunci când curățați bicicleta electrică, nu scufundați în apă elementele electrice precum bateria, motorul, ecranul etc.
După spălare: uscați și ungeți cu ulei componentele transmisiei (schimbător, comutator), suspensiile, manetele de frână și lanțul.



Dacă bicicleta suferă o defecțiune, verificați componentele electrice.
Dacă butonul, cablul sau cadrul sunt deteriorate fizic, vizitați un atelier DECATHLON pentru a efectua un test electric.



Dacă lanțul iese din poziția corectă, opriți alimentarea electrică înainte de orice intervenție.



Vă recomandăm să duceți bicicleta asistată electric la magazinul DECATHLON pentru realizarea service-ului de la 6 luni.



www.supportdecathlon.com

Pentru mai multe informații privind utilizarea, întreținerea, serviciile post-vânzare sau dacă aveți întrebări, accesați site-ul web pentru asistență al DECATHLON: www.supportdecathlon.com sau vizitați un magazin DECATHLON.

Bicicleta dumneavoastră necesită întreținere regulată și adaptată modului de utilizare. Trebuie efectuate verificări periodice de către mecanici calificați și experimentați.

AVERTISMENT! Ca orice componentă mecanică, o bicicletă este supusă unei solicitări și uzuri ridicate.

Materialele și componentele diferite pot reacționa diferit la solicitare sau uzură. Dacă durata preconizată de utilizare a unei componente a fost depășită, aceasta se poate rupe brusc, existând riscul de vătămare a biciclistului.

Fisurile, zgârieturile și decolorările în zonele supuse solicitării indică depășirea duratei de utilizare a componentei și necesitatea înlocuirii acesteia.

Pentru evaluarea acestora, solicitați verificarea, întreținerea și reglarea regulată a pieselor de uzură ale bicicletei (inclusiv jantele, frânele, cauciucurile, direcția și transmisia) de către un mecanic calificat și experimentat.

În cazul înlocuirii componentelor, trebuie utilizate piese originale, pentru a menține siguranța și fiabilitatea bicicletei.

Efectuați întotdeauna operațiile de întreținere în condiții adecvate de lumină.

Nu dezasablați niciodată furca de suspensie. Această operațiune trebuie efectuată de un mecanic calificat.

Accesorii precum, apărătoarele de noroi, suporturile, elementele de fixare a cadrului sunt supuse la numeroase vibrații în timpul utilizării. Nu uitați să verificați regulat șuruburile de fixare și, dacă este necesar, să le strângeți din nou conform recomandărilor de strângere menționate în secțiunea CUPLU DE STRÂNGERE COMPONENTE a acestui manual.

Pentru mai multe informații despre utilizare, întreținere, servicii post-vânzare sau dacă aveți nelămuriri, vizitați site-ul de asistență DECATHLON sau un magazin DECATHLON.

COD EROARE

Mesajele pop-up de eroare apar atunci când este detectată o eroare.

Un cod de eroare este reacția vizibilă la o problemă electrică.

Codul de eroare nu indică neapărat faptul că o componentă este defectă!

În marea majoritate a timpului, acesta este doar un avertisment pentru a semnala faptul că este vorba despre o baterie descărcată sau un cablu deconectat.

Fiecărei erori de sistem i se atribuie un număr.

Număr	Denumire	Soluționare
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	SISTEM	Vă rugăm să reporniți bicicleta. Dacă problema persistă, vă rugăm să contactați serviciul de asistență. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	BATERIE	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	MOTOR	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	SENZOR	
60 / 209	AFIȘAJ	
31	LEJER	
85 / 86 / 87	ELEMENT DE COMANDĂ	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	TRANSMISIE	

ANEXA 1: CUPLU DE STRÂNGERE COMPONENTE

Componentă	Cuplu de strângere
Roți	10 N.m
Pedale / Manivelă	10 N.m
Șa / Tijă șa	8 N.m
Tijă șa / Cadru	6 N.m
Afișaj / Pipă ghidon	2 N.m
Ghidon / Pipă ghidon	5 N.m
Manete / Consolă	2 N.m
Pipă ghidon / Furcă	11 N.m
Portbagaj / Cadru (Fante cadru + element de prindere la apărătoarele de noroi)	5 N.m
Suport / Cadru (Punți bascule)	8 N.m
Manivele / Motor	30 N.m

CONȚINUTUL GARANȚIEI COMERCIALE A BICICLETEI ASISTATE ELECTRIC

Vă rugăm să vă asigurați că păstrați factura drept dovadă a cumpărării.

Bicicleta are garanție pe viață pentru componentele structurale (cadru, furcă, coarne și tija de șa) respectiv pe 2 ani pentru piesele de uzură obișnuite. Garanția nu acoperă daunele ce rezultă dintr-o utilizare neconformă, din nerespectarea precauțiilor de utilizare, din accidente, din întrebuințarea inadecvată sau din utilizarea comercială a bicicletei. Această bicicletă este concepută doar pentru uz personal, nu pentru uz profesional.

Garanția nu acoperă daunele cauzate de reparații efectuate de persoane neautorizate de Decathlon.

Fiecare componentă electrică este sigilată în permanență. Deschiderea uneia dintre aceste componente (baterie, compartiment baterie, controler, ecran, motor) poate provoca leziuni fizice persoanelor sau avarii sistemului. Deschiderea sau modificarea unei componente a sistemului va conduce la anularea garanției pentru bicicletă. Garanția nu acoperă bateria, nici ecranele fisurate sau sparte sau care prezintă urme vizibile de lovire.

DETALII SUPPLEMENTARE PRIVIND GARANȚIA PE VIAȚĂ PENTRU BICICLETELE DECATHLON, achiziționate începând cu data de 1 iunie 2013.

Bicicletele marca DECATHLON sunt produse concepute să ofere o satisfacție completă utilizatorilor lor. Din acest motiv, DECATHLON dorește să se dedice asigurării calității și durabilității bicicletelor sale.

În acest context, DECATHLON oferă clienților săi o garanție pe viață ce acoperă, în mod exclusiv, următoarele componente non-carbon: cadre, furci rigide (furci fără suspensie), ghidoane și tije montate pe biciclete marca DECATHLON. Această garanție intră în vigoare la data achiziției bicicletei/bicicletelor marca DECATHLON.

Se specifică faptul că, pentru valabilitatea pe viață a garanției, cumpărătorul trebuie: să dețină un card de fidelitate DECATHLON și să înregistreze achiziția la momentul plății la casă sau să completeze certificatul de garanție disponibil online pe site-ul www.btwin.com în decurs de o lună de la data achiziției. În timpul acestei înregistrări, cumpărătorul trebuie să furnizeze următoarele informații: nume, prenume, data achiziției, adresa de email și numărul de trasabilitate al bicicletei.

În virtutea acestei garanții, DECATHLON se oferă fie să înlocuiască cu o piesă echivalentă cadrul, furca rigidă, ghidoanele sau tija, fie să le repare, într-o perioadă de timp rezonabilă, după ce acestea sunt aduse la atelierul de reparații al magazinului DECATHLON. Se precizează că toate costurile de deplasare și transport constituie responsabilitatea clientului.

Totuși, această obligație contractuală nu se aplică în cazul în care se constată o întreținere sau o utilizare defectuoasă a bicicletelor DECATHLON, conform definiției din manualul de utilizare al produsului în discuție.

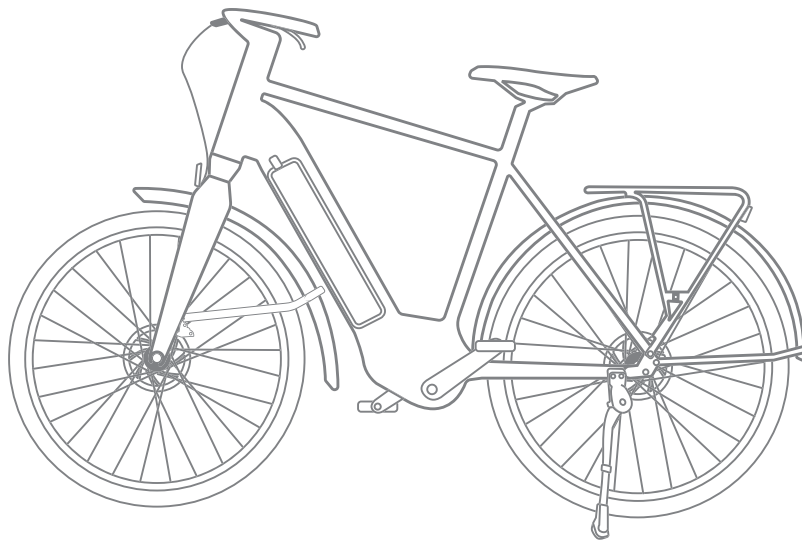
Pentru a beneficia de garanția ce acoperă una din componentele menționate anterior, trebuie să vizitați atelierul de reparații al magazinului DECATHLON, având asupra dumneavoastră cardul de loialitate DECATHLON sau certificatul de garanție. DECATHLON își rezervă dreptul de a verifica dacă toate condițiile prevăzute în garanția pe viață au fost îndeplinite și de a implementa toate măsurile necesare pentru a verifica acest aspect.

Trebuie să se precizeze, de asemenea, că garanția pe viață nu exclude aplicarea garanției/garanțiilor legale oferite de Codul consumatorului din Franța (Code de la consommation) și Codul civil (Code civil), în special:

- Articolul L. 211-4 din Codul consumatorului: „Vanzătorul trebuie să livreze bunurile în conformitate cu contractul și să își asume responsabilitatea pentru orice lipsă de conformitate prezentă la momentul livrării. Vanzătorul este, de asemenea, răspunzător pentru orice lipsă de conformitate cauzată de ambalaj, instrucțiunile de montaj sau instalare, dacă răspunderea pentru acestea din urmă este a sa, în baza contractului, sau dacă a fost efectuată sub răspunderea sa.»
- Articolul L. 211-5 din Codul consumatorului: „Pentru a fi conforme cu contractul, bunurile trebuie: să fie adecvate pentru o utilizare normală preconizată pentru bunuri similare, dacă este necesar: să corespundă descrierii date de vânzător și să aibă calitățile pe care acesta din urmă le-a prezentat cumpărătorului sub formă de mostră sau model; să prezinte calități la care cumpărătorul se poate aștepta în urma declarațiilor publice făcute de vânzător, de producător sau de reprezentantul legal, în special în materie de publicitate sau etichetare; sau să prezinte caracteristicile definite în baza unui acord mutual al părților sau să fie potrivite pentru orice altă utilizare specială dorită de cumpărător, transmisă către și agreeată de vânzător.”
- Articolul L. 211-12 din Codul consumatorului: „Acțiunea în instanță determinată de lipsa de conformitate se prescrie în termen de doi ani de la data livrării bunurilor.»
- Articolul 1641 din Codul civil: „Garanția este impusă vânzătorului pentru viciile ascunse ale bunului vândut, prin care acesta nu mai corespunde utilizării pentru care a fost destinat sau care afectează atât de mult această utilizare, încât cumpărătorul nu l-ar fi achiziționat sau ar fi plătit un preț mai mic pentru el dacă ar fi avut cunoștința de ele.
- Articolul 1648 alineatul 1 din Codul civil: „Acțiunea legală ce implică defecte inacceptabile trebuie să fie adusă la cunoștința cumpărătorului în decurs de doi ani de la data descoperirii defectului”.

SK - Používateľská príručka

LD 920E



Milí zákazníci,

Ďakujeme vám, že ste si kúpili bicykel s elektrickým podporným pohonom DECATHLON.

Aby ste svoj bicykel LD920E mohli plne využiť, prečítajte si túto príručku. Nezabudnite, že bicykel s elektrickým podporným pohonom nie je motocykel. Aby mohol ísť ďalej, rýchlejšie a dlhšie, potrebuje vašu spoluprácu.

Odporúčame vám, aby ste si bicykel s elektrickým podporným pohonom vyskúšali na voľnom priestranstve, aby ste si zvykli na pocit zapnutia motora a zaistili si tak optimálne ovládanie bicykla.

Elektricky poháňaný bicykel je ťažší ako bežný bicykel. Samotný model LD920E váži 27 kg. Bez pohonu môže byť šliapanie do pedálov ťažšie. Vždy sa musíte uistiť, že ste schopní prejsť celú trasu aj bez podporného pohonu pre prípad, že sa vám vybijie batéria. Niekoľko tipov na maximálne využitie vášho bicykla s elektrickým podporným pohonom.

Váš bicykel spĺňa požiadavky kategórie 1 normy EN 17406. Nie je určený na použitie v kategóriách 2, 3, 4, 5 a 6 tejto normy. Tento bicykel je určený na každodenné dochádzanie do práce s miernou námahou v mestských oblastiach, na cestách a cyklotrasách. Nie je to horský bicykel a nie je vhodný na preteky alebo skoky. Nedodržanie tohto používania môže mať za následok zranenie a/alebo materiálne poškodenie vášho bicykla, ako aj obmedzenie záručných podmienok.

Pozor: táto príručka sa týka iba elektrických vlastností vášho bicykla.

**Mali by ste si prečítať používateľské príručky spoločné pre všetky naše bicykle, ktoré sú priložené k to-
muto dokumentu a sú k dispozícii aj na našej webovej stránke www.decathlon.com alebo na požiadanie
v našich predajniach DECATHLON.**

Ako čo najlepšie využiť bicykel s elektrickým podporným pohonom



1. Ak chcete zísť ďalej, treba šliapať do pedálov.



3 - 5,5 bar



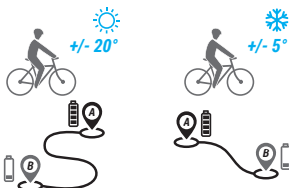
2. Bicykel bude fungovať lepšie a efektívnejšie, ak budete mať pneumatiky nahustené medzi 3 a 5 barmi.



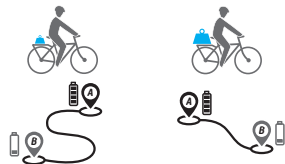
< 3 bar



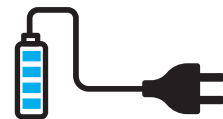
3. Nedostatočne nahustené pneumatiky sa ľahšie prepichnú



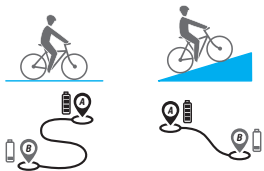
4. chladné počasie znižuje dojazd batérie



5. Preťaženie bicykla zníži dojazd batérie



6. Batéria sa musí úplne nabiť aspoň raz za 3 mesiace

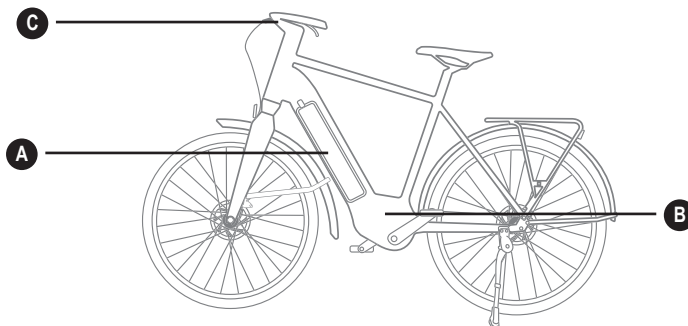


7. Dojazd sa zníži pri jazde do kopca



8. Ak je nabitie batérie slabé, odporúča sa režim podporného pohonu znížiť

OPIS VÝROBKU	206
TECHNICKÉ VLASTNOSTI BICYKLOV S ELEKTRICKÝM POMOČNÝM POHONOM	206
VŠEOBECNÉ FUNGOVANIE ELEKTRICKÉHO POMOČNÉHO POHONU	206
MOTOR	207
DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE A DISPLEJ	207
ASISTENČNÉ REŽIMY PODPORNÉHO POHONU	208
NASTAVENIA KADENCIE PEDÁLOVANIA	208
KLAKSÓN	208
ĽAHKÉ	209
HLAVNÉ INFORMÁCIE POČAS VAŠEJ TRASY	209
NASTAVENIA	210
SLABÁ BATÉRIA	210
BATÉRIA A NABÍJAČKA	211
VLASTNOSTI BATÉRIE A NABÍJAČKY	211
DOJAZD BATÉRIE A ELEKTROBICYKLA	211
NABÍJANIE BATÉRIE	211
MONTÁŽ	212
POKYNY PRE MONTÁŽ SEDLA:	212
POKYNY NA MONTÁŽ PEDÁLOV:	212
BEZPEČNOSŤ A NASTAVENIE BRŔZD:	212
OPATRENIA TÝKAJÚCE SA BATÉRIE A NABÍJAČKY	213
INFORMÁCIE O ZABEZPEČENÍ BICYKLA	214
ÚDRŽBA	217
CHYBOVÝ KÓD	219
PRÍLOHA 1: UŤAHOVACÍ MOMENT KOMPONENTOV	220
OBSAH OBCHODNEJ ZÁRUKY BICYKLA S ELEKTRICKÝM POMOČNÝM POHONOM	221



Technické vlastnosti bicyklov s elektrickým pomocným pohonom

- A** Batéria
- B** STREDOVÝ MOTOR
- C** DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE A DISPLEJ

Všeobecné fungovanie elektrického pomocného pohonu

Bicykel s elektrickým podporným pohonom možno používať s podporným pohonom alebo bez neho stlačením ovládacieho tlačidla „C“ a zmenou režimov ECO-TOUR-TURBO-OFF. Voliteľné režimy podporného pohonu ECO-TOUR-TURBO-OFF na ovládacom tlačidle „C“ umožňujú okrem vynaloženého úsilia zvoliť úroveň intenzity pohonu. Podporný pohon funguje len vtedy, ak šliapete do pedálov a máte zvolený iný režim ako OFF. Podporný pohon sa vypne, keď rýchlosť prekročí 25 km/h. V prípade intenzívneho používania a za mimoriadnych poveternostných podmienok sa môže stať, že sa podporný pohon vypne, aby zabezpečil celý systém.

Dodávaný výkon vypočíta riadiaca jednotka na základe vášho šliapania a zvoleného asistenčného režimu. Centrálny motor „B“ poskytuje väčší alebo menší výkon v závislosti od zvoleného režimu a použitej sily.

Podporný pohon sa nezapne alebo sa vypne v nasledujúcich situáciách:

- Rýchlosť je vyššia ako 25 km/h
- Nešliapete do pedálov
- Zostávajúca kapacita batérie „A“ nie je dostatočná
- Máte zvolený režim podporného pohonu „OFF“
- Keď je displej vypnutý

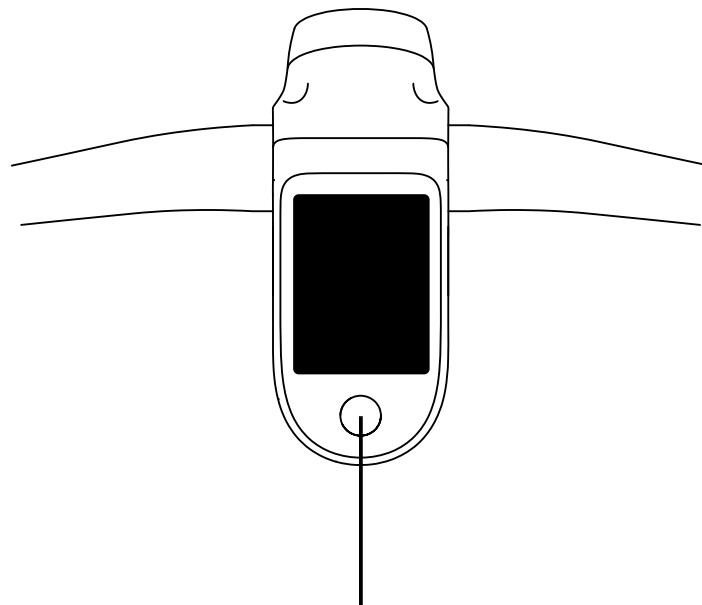
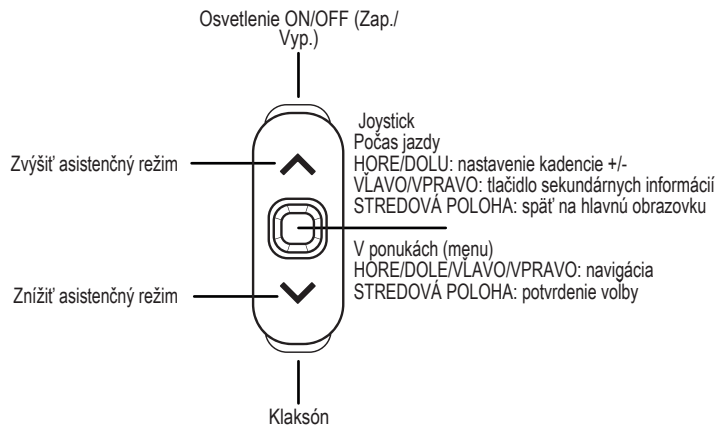
MOTOR

Motor „B“ na vašom bicykli s podporným pohonom je typu CVT (s plynule meniteľným prevodovým pomerom), ktorý umožňuje mať vysoký krútiaci moment (65 N.m). CVT funguje ako automatická prevodovka.

To znamená, že nemusíte radiť prevody, pretože motor prirodzene prispôbuje prevod podľa vašej kadencie pedálovania, bez ohľadu na podmienky a profil cesty. Kadenciu si môžete zvoliť podľa svojich jazdných preferencií.

Hladina akustického tlaku A meraného pri uchu cyklistu je nižšia ako 70 dB (A)

DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE A DISPLEJ



Dlhé stlačenie (1 sekunda) : Zapnutie bicykla (ON)
Krátke stlačenie: Menu / Späť na hlavnú obrazovku
Dlhé stlačenie (3 sekundy) : Vypnutie bicykla (OFF)

Asistenčné režimy podporného pohonu



ECO
+ 50%

TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

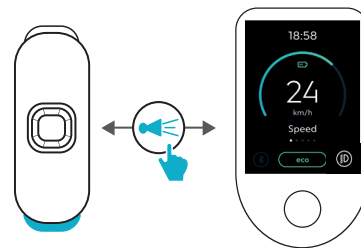
Bicykel môžete spárovať s vašim smartfónom. Stiahnite si aplikáciu Decathlon Mobility a podľa pokynov v aplikácii ich spárujte.

Nastavenia kadencie pedálovania



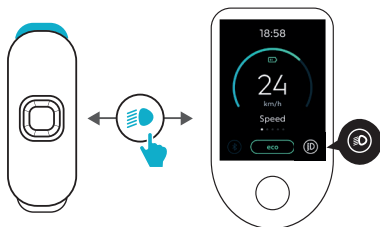
Kadenciu pedálovania môžete zvýšiť alebo znížiť stlačením joysticku nahor a nadol. Kadencia pedálovania sa dá nastaviť po 5 otáčkach za minútu od 40 do 90 otáčok za minútu. Vyskakovacia (pop-up) obrazovka zmizne po 3 sekundách bez akéhokolvek pohybu.

Klaksón



Krátkym stlačením tlačidla na diaľkovom ovládači spustíte klaksón.

Ľahké

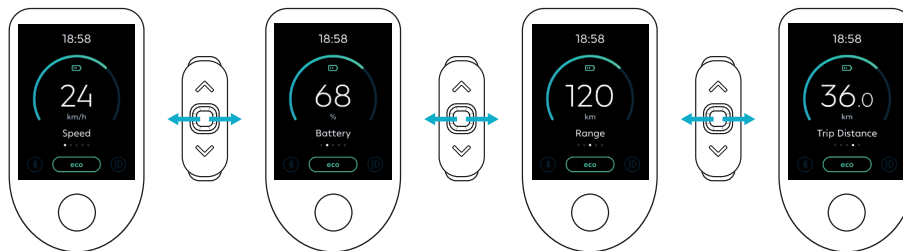


Krátkym stlačením tlačidla na diaľkovom ovládači zapnete/vypnete osvetlenie.



Tento bicykel má zabudovanú konektivitu a je vybavený sledovacím systémom GPS. Prostredníctvom aplikácie Decathlon Mobility vám umožňuje kontrolovať polohu vášho bicykla v reálnom čase a mať k dispozícii určité množstvo informácií o vašich cestách a stave vášho bicykla. Poskytujú sa aj ďalšie služby, napríklad poistenie proti krádeži. Viac informácií získate v predajni Decathlon.

Hlavné informácie počas vašej trasy



Rýchlosť

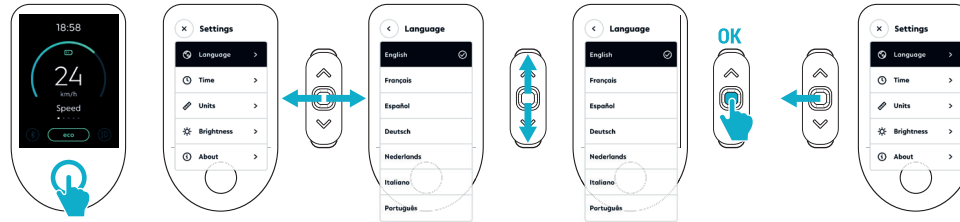
Úroveň nabitia batérie

Dojazd

Dĺžka jazdy

Počas vašej jazdy môžete prechádzať medzi obrazovkami a sledovať hlavné údaje: vašu rýchlosť, kapacitu batérie, zostávajúci dojazd a už prejdenu vzdialenosť.

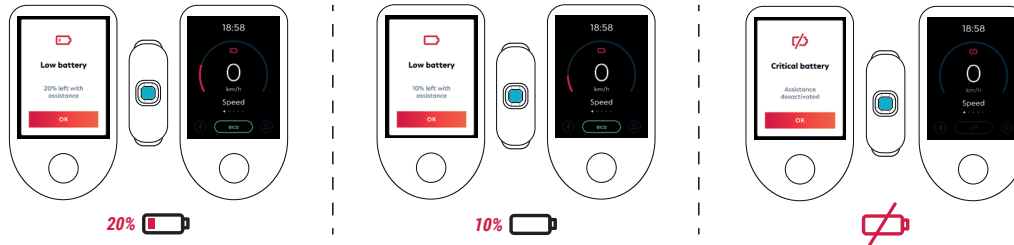
Nastavenia



Do menu vstúpite stlačením tlačidla na obrazovke. Potom sa pohybuje medzi nastaveniami pomocou joysticku:
hore/dole na pohyb nahor a nadol
vľavo na prechod na predchádzajúcu stranu
vpravo na prechod na nasledujúcu stranu
stlačením hornej časti joysticku potvrdíte svoju voľbu

Môžete nastaviť jazyk, čas, jednotky, jas obrazovky a získať prístup do časti Informácie.

Slabá batéria



20%

10%



20%

Zobrazí sa vyskakovacie okno, ktoré vás upozorní, že batéria je nabitá len na 20 %. Musíte stlačiť hornú časť joysticku, aby okno zmizlo a aby ste potvrdili, že ste si túto informáciu prečítali. Asistenčné režimy TOUR a TURBO sa automaticky deaktivujú, aby sa mohlo prejsť na režim ECO.

10%

Zobrazí sa vyskakovacie okno, ktoré vás upozorní, že batéria je nabitá len na 10 %. Musíte stlačiť hornú časť joysticku, aby okno zmizlo a aby ste potvrdili, že ste si túto informáciu prečítali. Asistenčný režim TURBO sa automaticky deaktivuje, aby sa mohlo prejsť na režim TOUR alebo ECO.

5%

Úroveň nabitia batérie dosiahla kritickú hodnotu. Všetky asistenčné režimy sa deaktivujú, aby sa zachoval variátor motora, osvetlenie a displej.

BATÉRIA A NABÍJAČKA

Vlastnosti batérie a nabíjačky

Pri prvom použití nezabudnite pripojiť batériu, aby sa aktivovala a dobíte ju. Uistite sa, že váš elektrický systém funguje správne.

Nainštalujte nabitú batériu, zapnite bicykel stlačením tlačidla ON/OFF a potom vyberte požadovaný asistenčný režim.

Všetky batérie našich elektrobicyklov využívajú technológiu lítium-iónových článkov a nemajú žiadny pamäťový efekt. Batériu možno kedykoľvek nabiť. Nemusíte čakať, kým bude celkom vybitá.

Batériu sa odporúča nabiť po každom použití.

Batériu by ste mali nabíjať najmenej každé 3 mesiace a to aj v prípade, že ju nepoužívate.

Batéria

48 V/15 Ah

702 Wh



Nabíjačka

Vstup: 100-240 V

Výstup: 54,6 V 4 A

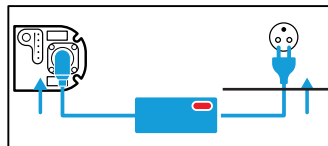
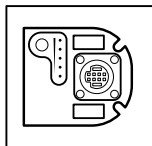


Na batériu sa vzťahuje záruka platná 2 roky alebo 500 cyklov nabitia a vybitia (1 cyklus = 1 nabitie zo 0 % na 100 % + 1 vybitie zo 100 % na 0 % alebo 1 cyklus = 2 nabitia na 50 %) v rámci dodržania podmienok týkajúcich sa používania a skladovania.

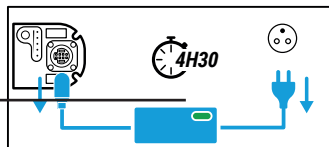
Dojazd batérie a elektrobicykla

Dojazd elektrobicykla je určený niekoľkými faktormi: tlak v pneumatikách, vonkajšia teplota, jazdný režim, sila vyvíjaná na pedále, celková hmotnosť, terén, veterné podmienky... Ako optimalizovať dojazd zistíte na strane 4.

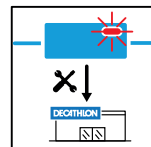
Nabíjanie batérie



Začiatok nabíjania: červená LED dióda.

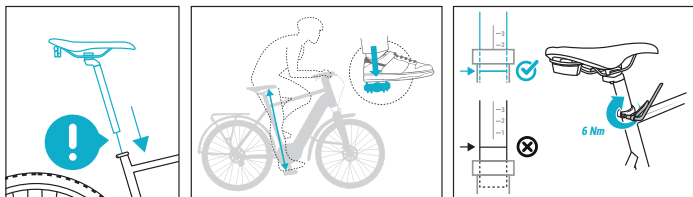


Koniec nabíjania: zelená LED dióda.



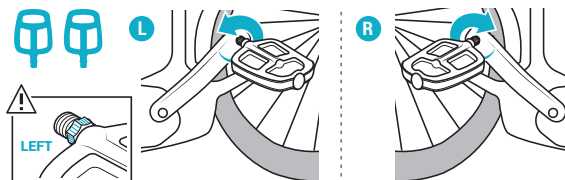
LED dióda bliká na červeno: problém počas nabíjania. Kontaktujte popredajný servis.

Pokyny pre montáž sedla:



1. Zasuňte sedlovku (stĺpik sedla) do sedlovej rúrky. Nastavte výšku podľa vašej výšky: Na dokončenie nastavenia výšky sedla si sadnite na bicykel s pátou opretou o pedál v nízkej polohe. Rameno kľuky by malo byť rovnobežné so sedlovou rúrkou. Keď je vaša noha takmer rovná s miernym ohnutím v kolene, výška sedla je správna.
2. Značka minimálneho zasunutia do sedlovej rúrky by nikdy nemala byť viditeľná.
3. Uťahnite sedlovku k rámu odporúčaným uťahovacím momentom.
4. Pozrite si časť MONTÁŽ v tejto príručke.

Pokyny na montáž pedálov:



Bicykel je vybavený pravým pedálom (označeným R alebo Right) a ľavým pedálom (označeným L alebo Left).
 Pred inštaláciou pedálov mierne namažte závit pedálov mazivom.
 Právý pedál naskrutkujte v smere hodinových ručičiek na pravú kľuku (na strane reťaze).
 Ľavý pedál naskrutkujte proti smeru hodinových ručičiek na ľavú kľuku.

Nainštalujte predné koleso bicykla do vidlice a utiahnite matice na odporúčaný uťahovací moment.

Na zabezpečenie správneho upevnenia riadidiel, predstavca, sedla, sedlovky a kolies sa odporúča použiť vhodné nástroje a použiť upínaciu silu v súlade so špecifickými uťahovacími momentmi pre jednotlivé komponenty (v N.m).

Pozrite si časť UŤAHOVACÍ MOMENT KOMPONENTU v tejto príručke.

Pred použitím bicykla sa presvedčte, či sú opotrebované časti vášho bicykla v dobrom stave, najmä ráfiky, brzdy, pneumatiky, riadenie a prevodový systém. V prípade abnormálneho opotrebovania alebo akejkoľvek deformácie nechajte bicykel skontrolovať v servise Decathlon.

Bezpečnosť a nastavenie brzd:

Pred každým použitím bicykla skontrolujte predné a zadné brzdy. Musia byť v perfektnom stave.

- Pravidelne kontrolujte všetky upevňovacie prvky brzd. Kotúčové brzdy by sa mali pravidelne kontrolovať. V prípade úniku brzdovej kvapaliny sa obráťte na servis Decathlon. Kotúčové brzdy vyžadujú dobu zábehu. Postupom doby zábehu sa bude brzdná sila postupne zvyšovať. Počas tejto doby zábehu nezabudnite pri používaní brzd s týmito zvyšovaniami počítať.
- Pravidelne kontrolujte napnutie reťaze. Nedostatočne napnutá reťaz môže spôsobiť spadnutia reťaze a pády. Príliš napnutá reťaz ovplyvňuje výkon bicykla. Reťaz bicykla sa napína automaticky, pretože bicykel je vybavený napínakom reťaze.
- Pravidelne kontrolujte kolesá. Pozrite si indikátory opotrebovania ráfikov v prípade ich opotrebovania a v prípade potreby ráfiky vymeňte. Skontrolujte, či sú kolesá pevne utiahnuté.
- Pravidelne kontrolujte pneumatiky a skontrolujte ich tlak. Tlak je uvedený na bočniciach pneumatiky a/alebo ráfika. Ak je tlak uvedený na ráfiku a aj na pneumatike, nahustite pneumatiku maximálnym tlakom uvedeným na ráfiku nezávisle od maximálneho tlaku uvedeného na pneumatike. Na ráfikoch môže byť uvedený iný a nižší maximálny tlak ako na pneumatikách.

Aby ste mohli využívať výhody elektrického asistenčného systému, pred vyrazením na jazdu sa uistite, že sú všetky konektory bicykla správne pripojené a že je batéria nabitá.

OPATRENIA TÝKAJÚCE SA BATÉRIE A NABIJAČKY



V prípade dlhodobého skladovania dobíjajte batériu aspoň každé 3 mesiace.



Vždy sa uistite o kompatibilite batérie a nabíjačky.
Používajte iba nabíjačku dodanú spoločnosťou DECATHLON pre tento model bicykla.
Použitie inej nabíjačky môže poškodiť batériu alebo spôsobiť vážne nehody (iskrenie alebo požiar).

+100 V / 240 V



Vždy sa uistite o kompatibilite nabíjačky s miestnou elektrickou sieťou:
napätie 100 V, max. 240 V.



Batériu nabíjajte v suchom prostredí pri teplote medzi +10 °C a +40 °C.






Za určitých podmienok môže nabíjačka dosiahnuť vysoké teploty.
Ostatné mechanické časti, ako sú kotúčové brzdy, môžu tiež dosiahnuť vysoké teploty.



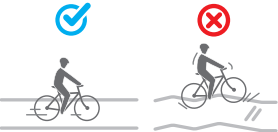


Batériu vyhadzujte iba do vhodných odpadových kontajnerov. Použitú batériu zaneste do predajne Decathlon, kde bude recyklovaná.







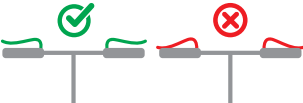



Batéria vášho bicykla je nebezpečným tovarom. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom a požiaru.
S bicyklom by sa malo zaobchádzať opatrne (výrobok je citlivý na nárazy).

	<p>Nikdy neskratujte batériu spojením kladných a záporných pólov alebo uložením nejakého vonkajšieho predmetu na nabíjací port. Nebezpečenstvo požiaru a úrazu elektrickým prúdom!</p>
	<p>Letecká preprava vášho elektrobicykla s batériou je zakázaná.</p>
	<p>Nevystavujte teplotu vyššej ako 50 °C. Mimo tohto rozsahu bude ovplyvnený dojazd batérie.</p>

INFORMÁCIE O ZABEZPEČENÍ BICYKLA

	<p>Tento bicykel je určený iba do cestnej premávky. Iné použitie je nevhodné a zakázané. (V prípade nedodržania tejto podmienky hrozí riziko nehody a zrušenie záruky na bicykel)</p>
	<p>Dodržiavajte pokyny na montáž bicykla, aby ste predišli akémukoľvek bezpečnostnému riziku. Pre správnu montáž bicykla si pozrite časť MONTÁŽ v tejto príručke. V prípade problému sa obráťte na servis Decathlon, aby vám bicykel skontrolovali.</p> <p>Nikdy neupravujte komponenty ani elektrický systém bicykla! Akákoľvek úprava je nebezpečná a zo zákona je zakázaná. Ak sa upravený bicykel pokazí alebo poškodí, spoločnosť Decathlon za žiadnych okolností bicykel neopraví (zrušenie záruky). Budete tiež právne zodpovedný/á za akúkoľvek nehodu, ku ktorej s bicyklom dôjde. Takisto je zakázané upravovať bicykel s cieľom zvýšiť jeho rýchlosť pomocou elektrického pohonu. Tieto úpravy môžu ohroziť vás, ako aj životy ostatných ľudí a poškodiť váš bicykel. Jazda na upravenom bicykli môže mať v prípade dopravnej nehody podľa zákona vážne následky.</p>
	<p>Pred každým použitím sa musíte uistiť, že brzdy a elektrický systém fungujú správne.</p>

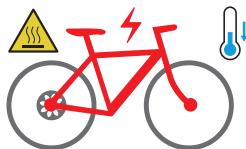
	<p>Pri jazde na bicykli vždy noste prilbu.</p>
<p>14+</p>	<p>Tieto elektrobicykle sú určené osobám starším ako 14 rokov.</p>
	<p>Maximálna prípustná hmotnosť: celkom 140 kg (vrátane doplnkov, používateľa a bicykla).</p>
	<p>Upozornenie: v daždi, mraze alebo na snehu môže dôjsť k strate príľnavosti pneumatiky.</p>
	<p>Bicykel je nutné skladovať na suchom a chladnom mieste (od +10 °C do 25 °C), mimo dosahu slnečného svetla, a to aj počas krátkej prestávky.</p>
	<p>Všetky elektrické komponenty sú navrhnuté tak, aby odolali dažďu.</p>
	<p>Neponárajte bicykel ani elektrické komponenty do vody.</p>
	<p>Pred použitím bicykla skontrolujte, ktorými páčkami sa ovláda predná a zadná brzda. Brzdová páčka sa nesmie dostať do kontaktu s riadidlami. Ak je tomu tak, je potrebné vykonať nastavenie. V záujme vašej bezpečnosti a bezpečného používania bicykla odporúčame pravidelne kontrolovať brzdy (brzdové lanká, plášť lanka, páčky, strmeň).</p>
	<p>Varovanie: V prípade dažďa alebo mokrej vozovky je príľnavosť menšia, brzdná dráha sa predlžuje. Prispôbte rýchlosť a anticipujte brzdenie.</p>



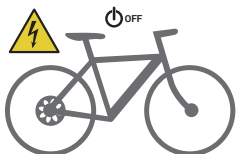
Za určitých podmienok, napríklad pri dlhšom brzdení, môžu brzdové kotúče a strmene dosiahnuť vysokých teplôt. Pred manipuláciou s nimi (napríklad pri vymontovaní kolesa) ich nechajte niekoľko minút vychladnúť.

Nastavenie brzd by sa malo pravidelne kontrolovať. Pri výmene trecích súčastí brzdového systému (brzdových doštičiek) zaručuje použitie originálnych dielov zachovanie výkonu a bezpečnosti vášho bicykla.

Brzdny výkon sa časom znižuje, preto je potrebné pravidelne kontrolovať brzdy a v prípade potreby ich vymeniť (brzdové obloženie <1 mm). Po inštalácii nových brzdových doštičiek je potrebná určitá doba zábehu. Za týmto účelom počas jazdy niekoľko minút slabo brzďte. Pred údržbou reťaze dbajte na ochranu brzdových kotúčov a doštičiek. V opačnom prípade sa môže na brzdové kotúče a doštičky dostať olej, čo môže spôsobiť zníženie brzdneho výkonu. Ak sa olej dostal do kontaktu s brzdovými doštičkami, okamžite ich pred použitím bicykla vymeňte.



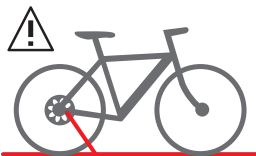
Elektrické komponenty (batéria, motor, displej, riadiaca jednotka, nabíjačka) môžu byť po použití bicykla horúce. Varovanie, v extrémnych situáciách používania (ako napríklad: jazda pri nízkej rýchlosti vo veľkom spáde alebo jazda s veľkým zaťažením) môže motor dosiahnuť vysoké teploty, ktoré môžu spôsobiť riziko popálenia.



Všetky operácie čistenia, elektrickej alebo mechanickej údržby sa musia bezpodmienečne vykonávať pri vypnutom napájaní. Vyberte batériu, ak je odnímateľná.

Údržbu špecifickú pre elektrifikáciu bicykla musí vykonávať kvalifikovaný a vyškolený mechanik.

Ak spadne reťaz, pred akýmkoľvek zásahom na bicykli vypnite elektrické napájanie.



Bočný stojan nezaručuje stabilitu bicykla, ak sa používa na nestabilnom alebo šikmom teréne. Uistite sa, že ho používate na stabilnom, rovnom teréne.



Tento nosič batožiny je skonštruovaný na maximálne zaťaženie 27 kg. Kompatibilné s detskou sedačkou.

Keď je bicykel zaparkovaný na bočnom stojane, nenechávajte dieťa v detskej sedačke ani na nosiči batožiny.

Bicykel je kompatibilný s inštaláciou nosiča pre malé deti.

Detskú sedačku je možné namontovať na bicykel, ak sú pružiny sedla chránené (aby sa zabránilo zachyteniu prstov dieťaťa).

Pozrite si návod na použitie vášho nosiča pre malé deti, ako aj maximálnu nosnosť tohto nosiča.

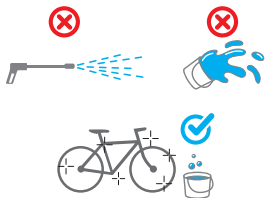
Na tento bicykel je možné pridať nadstavce na riadidlá. V prípade aerodynamických rozšírení dodržte montáž a ťahovacie momenty podľa pokynov výrobcu. Neodporúča sa k tomuto bicyklu pripájať vozík.



Každá údržba elektrických komponentov vyžaduje špeciálne zručnosti a je nebezpečná. Elektrické komponenty nesmiete demontovať sami.



Všetky čistiace práce sa musia vykonávať, keď je bicykel vypnutý, nie je pripojený k nabíjačke a viečko nabíjačky je správne zatvorené.

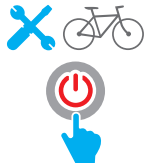


Je zakázané: čistenie vysokotlakovým prúdom.
Neodporúča sa: čistenie pod tečúcou vodou.
Odporúča sa: čistenie pomocou vlhkej špongie.

Pri čistení elektrobicykla neponárajte elektrické prvky, ako je batéria, motor, obrazovka, atď., do vody.
Po umytí: vysušte a naolejujte komponenty prevodu (prehadzovačky), odpruženie, brzdové páčky a reťaz.



Ak dôjde k pádu bicykla, skontrolujte elektrické komponenty.
Ak dôjde k fyzickému poškodeniu kábla, tlačidla alebo rámu, zájdite do servisu DECATHLON, kde bude vykonaný elektrický test.



Ak dôjde k uvoľneniu reťaze, pred opravou bicykel vypnite.



V rámci 6 mesačného servisu vášho bicykla s elektrickým podporným pohonom vám ho odporúčame zaniest' do predajne DECATHLON.



www.supportdecathlon.com

Viac informácií o používaní, údržbe, popredajných službách alebo v prípade otázok nájdete na webovej stránke podpory spoločnosti DECATHLON: www.supportdecathlon.com alebo v predajni DECATHLON.

Váš bicykel si vyžaduje pravidelnú údržbu a servis prispôsobený vášmu používaniu. Pravidelné kontroly musia vykonávať kvalifikovaní a skúsení mechanici.

POZOR, ako každý mechanický komponent, aj bicykel je vystavený vysokému namáhaniu a opotrebovaniu.

Rôzne materiály a komponenty môžu reagovať na opotrebovanie a únavu odlišne. Ak sa prekročí očakávaná životnosť komponentu, môže dôjsť k jeho náhlejšej poruche, čím hrozí zranenie cyklistu.

Praskliny, škrabance a zmena farby v oblastiach s vysokým namáhaním naznačujú, že životnosť komponentu presiahla svoju hranicu a mal by sa vymeniť.

Aby ste to mohli posúdiť, nechajte pravidelne kontrolovať, udržiavať a nastavovať opotrebované časti vášho bicykla (vrátane ráfikov, bŕzd, pneumatík, riadenia a prevodu) kvalifikovaným a skúseným mechanikom.

Pri výmene komponentov sa musia používať originálne diely, aby sa zachovala bezpečnosť a spoľahlivosť bicykla.

Údržbu vykonávajte vždy pri dostatočnom osvetlení.

Odpruženú vidlicu nikdy nezoberajte. Tento zákrok musí robiť kvalifikovaný mechanik.

Vaše príslušenstvo, ako sú blatníky, bočné stojany, bezpečnostné zámky na rám, podlieha počas používania mnohým zmenám. Nezapodíajte pravidelne kontrolovať upevňovacie skrutky a v prípade potreby ich dotiahnite podľa odporúčaní na dotiahnutie uvedených v časti ÚTAHOVACÍ MOMENT KOMONENTU v tejto príručke.

Ďalšie informácie o používaní, údržbe, popredajných službách alebo odpovede v prípade otázok nájdete na stránke podpory DECATHLON alebo v predajni DECATHLON.

CHYBOVÝ KÓD

V prípade zistenia chyby sa zobrazia chybové vyskakovacie okná.
Chybový kód je viditeľná reakcia na elektrický problém.
Chybový kód neznamena, že sa jedná o chybný komponent!
Väčšinou ide len o upozornenie na vybitú batériu alebo odpojený kábel.
Každá systémová chyba má špecifické číslo.

Číslo	Označenie	Riešenie
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	SYSTÉM	Znovu naštartujte svoj bicykel. V prípade pretrvávajúceho problému, kontaktujte podporu. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	BATÉRIA	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	MOTOR	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	SENZOR	
60 / 209	DISPLEJ	
31	ĽAHKÉ	
85 / 86 / 87	DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	PREVOD	

PRÍLOHA 1: UŤAHOVACÍ MOMENT KOMPONENTOV

Komponent	Uťahovací moment
Kolesá	10 N.m
Pedále / Kľuka	10 N.m
Sedlo / Sedlovka	8 N.m
Sedlovka / Rám	6 N.m
Displej / Predstavec	2 N.m
Riadidlá / Predstavec	5 N.m
Gripy / Riadidlá	2 N.m
Predstavec / Vidlica	11 N.m
Nosič batožiny / Rám (Pätky rámu + upevnenie k blatníkom)	5 N.m
Stojan / Rám (Podsedlová vzpera)	8 N.m
Kľuky / Motor	30 N.m

Uistite sa, že ste si uschovali faktúru ako doklad o nákupe.

Na bicykel je poskytovaná doživotná záruka na konštrukčné diely (rám, predstavec riadiel, riadidlá a sedlovka) a 2 ročná záruka na súčasti podliehajúce normálnemu opotrebeniu. Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnym použitím, nedodržiavaním bezpečnostných opatrení, nehodami, nesprávnym použitím alebo komerčným používaním bicykla. Tento bicykel je určený iba na súkromné použitie a nie na profesionálne použitie.

Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené opravami vykonanými osobami, ktoré nie sú autorizované spoločnosťou Decathlon.

Každý elektronický komponent je trvalo utesený. Otvorenie jednej z týchto súčastí (batérie, puzdra batérie, riadiacej jednotky, displeja, motora) môže spôsobiť fyzické zranenie osôb alebo poškodenie systému. Otvorenie alebo úprava komponentu systému má za následok zrušenie záruky na bicykel. Záruka sa nevzťahuje na popraskaný alebo rozbitý displej vykazujúci viditeľné stopy nárazu.

ĎALŠIE PODROBNOSTI TÝKAJÚCE SA DOŽIVOTNEJ ZÁRUKY NA BICYKLE DECATHLON zakúpené od 1. júna 2013.

Koncepcia bicyklov značky DECATHLON je zameraná predovšetkým na úplnú spokojnosť používateľov. Z tohto dôvodu DECATHLON kladie vysoké nároky na kvalitu a trvanlivosť svojich bicyklov.

V tejto súvislosti spoločnosť DECATHLON ponúka svojim zákazníkom doživotnú záruku, ktorá sa vzťahuje výlučne na tieto nekarbónové diely: rámy, pevné vidlice (neodpružené vidlice), riadidlá a predstavec montované na bicykle značky DECATHLON. Táto záruka nadobúda účinnosť v deň nákupu bicykla (bicyklov) značky DECATHLON.

Je stanovené, že na to, aby bola doživotná záruka platná, musí kupujúci: byť' buď' držiteľom vernostnej karty DECATHLON a zaregistrovať svoj nákup v čase platby, alebo vyplniť záručný list, ktorý je k dispozícii online na stránkach www.btwin.com do jedného mesiaca od dátumu nákupu. Pri tejto registrácii je kupujúci povinný poskytnúť nasledujúce informácie: priezvisko, meno, dátum nákupu, e-mailovú adresu a sledovacie číslo bicykla.

V rámci tejto záruky DECATHLON v primeranej lehote poskytne buď výmenu za ekvivalentný rám, pevnú vidlicu, riadidlá alebo predstavec, alebo opravu a to po tom, čo bol bicykel privezený do opravovne predajne DECATHLON. Upozorňujeme, že cestovné a dopravné náklady hradí zákazník.

Táto zmluvná povinnosť sa však nevzťahuje v prípade nesprávnej údržby alebo zneužitia bicyklov DECATHLON, ako je spresnené v používateľskej príručke daného výrobku.

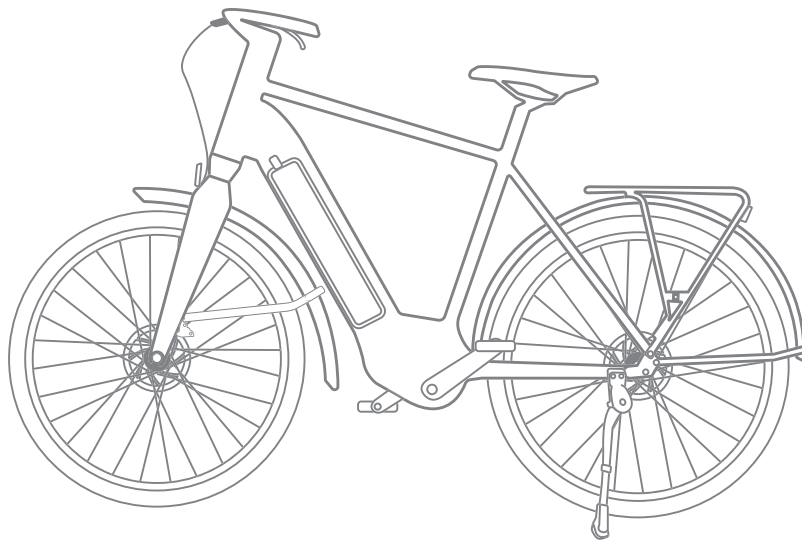
Ak chcete uplatniť záruku na jeden z vyššie uvedených komponentov, jednoducho navštívte opravovňu predajne DECATHLON a predložte buď svoju vernostnú kartu DECATHLON alebo záručný list. DECATHLON si vyhradzuje právo overiť, či boli splnené všetky podmienky na uplatnenie doživotnej záruky a vykonať všetky nevyhnutné opatrenia na overenie tejto skutočnosti.

Ďalej upresňujeme, že doživotná záruka nevytvoruje uplatnenie právnej záruky (právnych záruk) vyplývajúcej z francúzskeho Spotrebiteľského zákonníka (Code de la consommation) a Občianskeho zákonníka (Code civil) a to:

- Článok L. 211-4 Spotrebiteľského zákonníka: „Predávajúci je povinný dodať tovar v súlade so zmluvou a prevziať zodpovednosť za prípadný nedostatok zhody existujúcej v čase dodávky. Predávajúci je tiež zodpovedný za akýkoľvek nedostatok zhody vyplývajúcej z obalov, montážnych pokynov alebo inštalácie, ak bol na základe tejto zmluvy za nich zodpovedný, alebo ak boli vykonané na jeho zodpovednosť“.
- Článok L. 211-5 spotrebiteľského zákonníka: „Poďľa zmluvy musí tovar: Vyhovovať bežnému použitiu, ktoré sa od podobného tovaru očakáva a ak je to nevyhnutné: zodpovedať opisu poskytnutému predávajúcim a mať vlastnosti, ktoré predávajúci kupujúcemu poskytol v podobe vzorky alebo modelu; vykazovať vlastnosti, ktoré môže kupujúci oprávnené očakávať vzhľadom na verejně vyhlásenia predávajúceho, výrobcu alebo jeho zástupcu, najmä v reklame alebo na etikete; Alebo vykazovať vlastnosti definované vzájomnou dohodou medzi stranami, alebo byť vhodný na akékoľvek osobitné použitie požadované kupujúcim, o ktorom bol predávajúci informovaný a s ktorým súhlasil.“
- Článok L. 211-12 spotrebiteľského zákonníka: „Právne kroky vyplývajúce z nezhody možno uplatniť do dvoch rokov od dátumu dodania tovaru.“
- Článok 1641 Občianskeho zákonníka: „Predávajúci je viazaný zárukou na skryté chyby predaného tovaru, ktoré ho robia nevhodným na použitie, ku ktorému bol určený, alebo ktoré takéto použitie obmedzujú tak, že by si ho kupujúci nekúpil, alebo by za neho zaplatil nižšiu cenu, keby si ich bol vedomý.“
- Článok 1648 ods. 1 Občianskeho zákonníka: „Právne kroky vyplývajúce z neprijateľných chýb musí kupujúci uplatniť do dvoch rokov odo dňa zistenia chyby“.

CS - Uživatelská příručka

LD 920E



Milí zákazníci,

Děkujeme, že jste si zakoupili kolo s elektrickým pomocným pohonem DECATHLON.

Abyste své kolo LD920E mohli plně využít, přečtěte si tuto příručku. Nezapomeňte, že kolo s elektrickým pomocným pohonem není motocykl. Aby mohlo jet dál, rychleji a déle, potřebuje vaši spolupráci.

Doporučujeme vám, abyste si elektrokolo vyzkoušeli na volném prostranství, kde si snadno uvědomíte spuštění motoru a tím pádem se naučíte své kolo optimálně ovládat.

Elektrokolo je těžší než běžné kolo. Samotné kolo LD920E váží 27 kg. Bez pomocného pohonu může být šlapání těžší. Vždy se ujistěte, že jste schopni ujet celou trasu i bez pomocného pohonu pro případ, že vám dojde baterie. Několik tipů na maximální využití vašeho kola s elektrickým pomocným pohonem.

Vaše jízdní kolo patří do kategorie 1, normy 17406. Není určeno pro použití v kategoriích 2, 3, 4, 5 a 6 téže normy. Kolo je určeno ke každodennímu ježdění s vynaložením mírné námahy v městském prostředí, na silnicích a cyklostezkách. Nejedná se o horské kolo a není vhodné na závodní jízdu či skoky. Nedodržení tohoto používání může mít za následek zranění a/nebo hmotné škody na vašem kole a omezení záručních podmínek.

Upozorňujeme, že tento návod se týká pouze elektrických vlastností vašeho kola.

Nahlédněte také do uživatelské příručky, která je společná pro všechna naše jízdní kola. Je součástí tohoto dokumentu, ale můžete ji také najít na našich internetových stránkách www.decathlon.com, nebo si ji vyžádejte v našich prodejnách DECATHLON.

Jak maximálně využít své elektrokolo



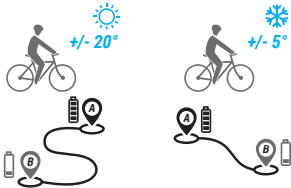
1. Pro zvládnutí delší trasy musíte šlapat



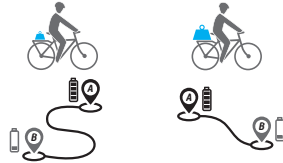
2. Kolo jede lépe a bude mít lepší výkon, budou-li pneumatky nahuštěné na 3 až 5 barů.



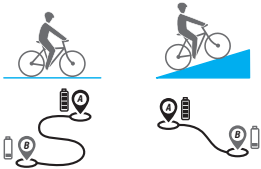
3. Podhuštěné pneumatky jsou náchylnější k propíchnutí



4. Za chladného počasí je dojezd snížen



5. Dojezd je rovněž snížen při zatížení kola

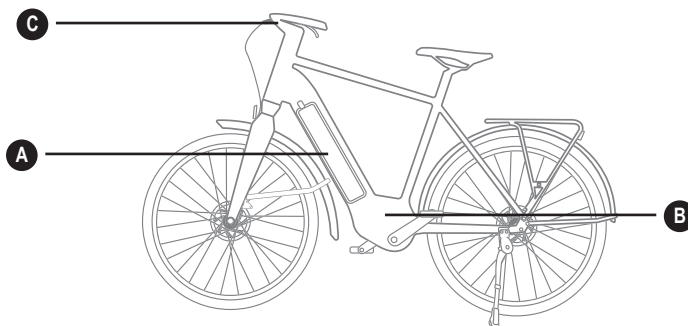


7. Dojezd se sníží při jízdě do kopce



8. Je-li nabití baterie nízké, doporučuje se režim pomocného pohonu snížit

POPIS VÝROBKU.....	226
TECHNICKÉ VLASTNOSTI ELEKTROKOLA	226
OBECNÝ PROVOZ ELEKTRICKÉHO POMOCNÉHO POHONU.....	226
MOTOR	227
DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ A DISPLEJ.....	227
REŽIMY ASISTENCE	228
NASTAVENÍ KADENCE	228
KLAKSON.....	228
LEHKÉ	229
HLAVNÍ INFORMACE BĚHEM CESTY	229
NASTAVENÍ.....	230
SLABÁ BATERIE	230
BATERIE A NABÍJEČKA	231
VLASTNOSTI BATERIE A NABÍJEČKY	231
DOJEZD BATERIE A ELEKTROKOLA	231
NABÍJENÍ BATERIE.....	231
MONTÁŽ	232
POKYNY PRO MONTÁŽ SEDLA:.....	232
POKYNY PRO MONTÁŽ PEDÁLŮ:	232
BEZPEČNOST A SEŘÍZENÍ BRZD:.....	232
OPATŘENÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERIE A NABÍJEČKY.....	233
INFORMACE O ZABEZPEČENÍ KOLA	234
ÚDRŽBA	237
CHYBOVÝ KÓD.....	239
PŘÍLOHA 1: UTAHOVACÍ MOMENT KOMPONENT	240
OBSAH OBCHODNÍ ZÁRUKY ELEKTROKOLA.....	241



Technické vlastnosti elektrokola

- A** Baterie
- B** CENTRÁLNÍ MOTOR
- C** DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ A DISPLEJ

Obecný provoz elektrického pomocného pohonu

Kolo s pomocným pohonem lze používat s pomocným pohonem nebo bez něj stisknutím tlačítka nahoru/dolů na dálkovém ovládní „C“ a změnou režimů ECO-TOUR-TURBO-OFF. Volitelné režimy pomocného pohonu ECO-TOUR-TURBO-OFF na dálkovém tlačítku „C“ umožňují zvolit kromě vynaloženého úsilí také úroveň pomocného pohonu. Pomocný pohon funguje pouze tehdy, pokud šlapete do pedálů a máte zvolený jiný režim než OFF. Pomocný pohon se vypne, překročíte-li rychlost 25 km/h. V případě intenzivního použití a při výjimečných podnebních podmínkách může dojít k vypnutí pohonu z důvodu ochrany integrity systému.

Dodávaný výkon vypočítává řídicí jednotka na základě vašeho šlapání a zvoleného režimu pomocného pohonu. Centrální motor „B“ poskytuje větší nebo menší výkon v závislosti na zvoleném režimu a působící síle.

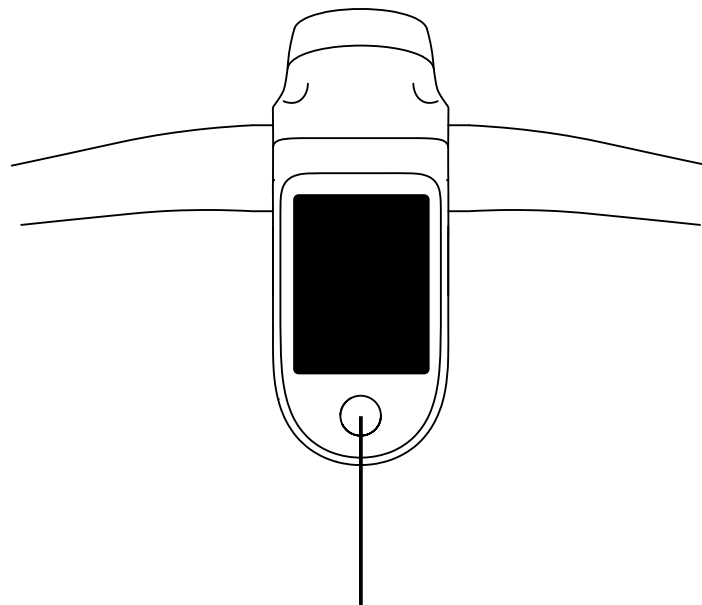
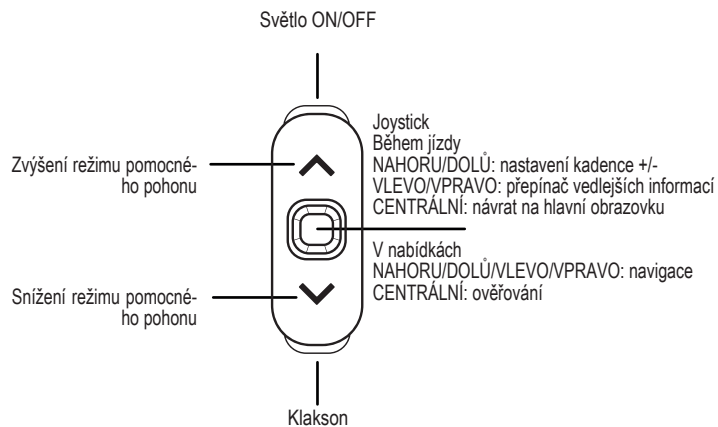
Elektrický pohon se nespustí, nebo se přeruší v následujících situacích:

- Rychlost je vyšší než 25 km/h
- Nešlapete do pedálů
- Zbývající kapacita baterie „A“ není dostatečná
- Když je zvolený „OFF“ režim pomocného pohonu
- Když je tlačítko ovládní vypnuté

MOTOR

Motor „B“ na všem kole s pomocným pohonem je motor s plynulou převodovkou (CVT), který umožňuje vysoký točivý moment (65 Nm).
Převodovka CVT funguje jako automatická převodovka.
To znamená, že nemusíte řídit, protože motor přirozeně přizpůsobí převod podle kadence šlapání bez ohledu na podmínky či profil vozovky.
Kadenci lze zvolit podle vašich jízdních preferencí.
Hladina emisního akustického tlaku A měřeného u ucha cyklisty je nižší než 70 dB (A)

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ A DISPLEJ



Dlouhé stisknutí (1 vteřina) : ZAPNUTÍ kola
Krátké stisknutí: Nabídka / Návrat na hlavní obrazovku
Dlouhé stisknutí (3 vteřiny) : VYPNUTÍ kola

Režimy asistence



ECO
+ 50%

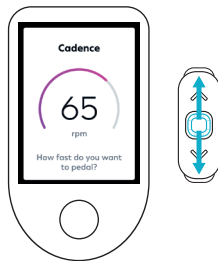
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

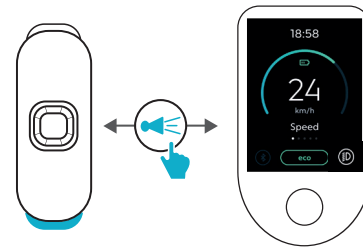
Kolo lze spárovat s chytrým telefonem. Stáhněte si do chytrého telefonu aplikaci Decathlon Mobility a podle pokynů v aplikaci jej spárujte.

Nastavení kadence



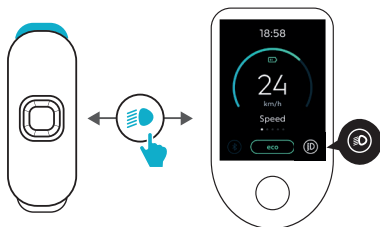
Stisknutím joysticku nahoru a dolů můžete zvýšit nebo snížit kadenci šlapání. Kadenci lze nastavit v krocích po 5 ot/min od 40 do 90 ot/min. Vyskakovací obrazovka zmizí po 3 vteřinách bez jakéhokoli pohybu.

Klakson



Krátkým stisknutím tlačítka na dálkovém ovladači zatrubíte.

lehké

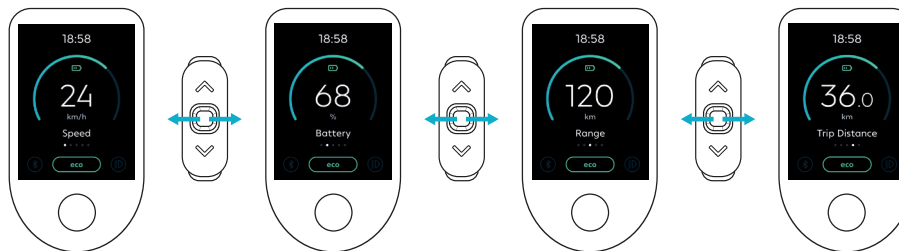


Krátkým stisknutím tlačítka na dálkovém ovladači zapnete/vypnete světlo na kole.



Kolo je připojeno a vybaveno systémem sledování GPS. Prostřednictvím aplikace Decathlon Mobility tak můžete kontrolovat polohu svého kola v reálném čase a získat určité množství informací o svých jízdách a stavu svého kola. Existují i další služby, například pojištění proti krádeži. Více informací získáte v prodejně Decathlon.

Hlavní informace během cesty



Rychlost

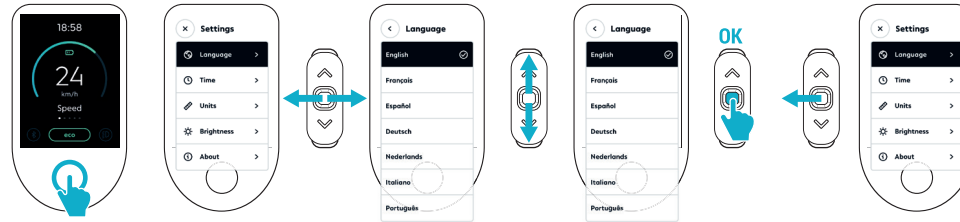
Úroveň nabití baterie

Řada

Vzdálenost cesty

Během jízdy lze přecházet mezi obrazovkami a nahlížet do hlavních údajů: rychlost, kapacita baterie, zbývající dojezd a již ujetou vzdálenost.

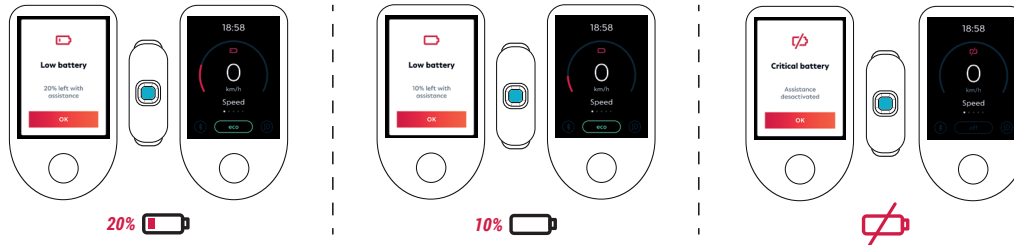
Nastavení



Do nabídky vstoupíte stisknutím tlačítka displeje. Poté procházejte nastaveními pomocí joysticku:
nahoru/dolů pro pohyb nahoru a dolů
vlevo pro přechod na předchozí stránku
vpravo pro přechod na další stránku
volbu potvrdíte stisknutím horní části joysticku

Můžete nastavit jazyk, čas, jednotky, jas obrazovky a přejít do kapitoly informace.

Slabá baterie



20%

Zobrazí se vyskakovací okno s upozorněním, že zbývá pouze 20 % baterie. Pro odstranění vyskakovacího okna a potvrzení, že jste získali informace, musíte stisknout horní část joysticku. Automaticky se deaktivují režimy pomocného pohonu TOUR a TURBO a přepne se do režimu ECO.

10%

Zobrazí se vyskakovací okno s upozorněním, že zbývá pouze 10 % baterie. Pro odstranění vyskakovacího okna a potvrzení, že jste získali informace, musíte stisknout horní část joysticku. Automaticky se deaktivuje asistenční režim TURBO a přepne se do režimu TOUR nebo ECO.

5%

Úroveň nabití baterie dosáhla kritického bodu. Všechny asistenční režimy jsou deaktivovány, aby byl zachován variátor motoru, světla a obrazovka.

BATERIE A NABÍJEČKA

Vlastnosti baterie a nabíječky

Při prvním použití nezapomeňte připojit baterii, aby se aktivovala a nabíla. Zkontrolujte, zda elektrický systém funguje správně. Nainstalujte nabitou baterii, zapněte kolo stisknutím tlačítka ON/OFF a poté zvolte požadovaný režim pomocného pohonu. Všechny baterie v našich elektrokolech používají lithium-iontovou technologii a nemají paměťový efekt. Baterii lze kdykoli nabít. Není nutné čekat, až se zcela vybijí. Baterii po každém použití doporučujeme nabít. Baterii byste měli nabíjet alespoň každé 3 měsíce, a to i v případě, že ji nepoužíváte.

Baterie

48 V / 15 Ah

702 Wh



Nabíječka

Vstup: 100-240 V

Výstup: 54,6 V 4 A

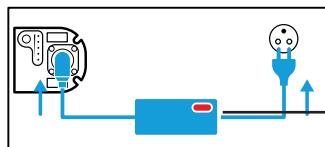
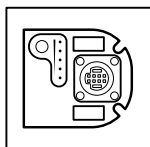


Na akumulátor je poskytována záruka 2 roky nebo 500 cyklů nabití a vybití (1 cyklus = 1 nabití z 0 % na 100 % + 1 vybití ze 100 % na 0 % nebo 1 cyklus = 2 nabití na 50 %) za předpokladu dodržení podmínek použití a skladování.

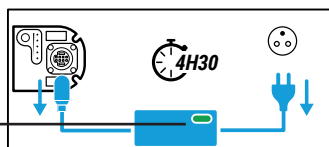
Dojezd baterie a elektrokola

Dojezd elektrokola je určen několika faktory: tlak v pneumatikách, vnější teplota, jízdní režim, síla vyvíjená na pedály, celková hmotnost, terén, větrné podmínky... Jak optimalizovat dojezd zjistíte na straně 4.

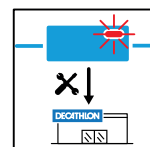
Nabíjení baterie



Začátek nabíjení: LED dioda bliká.

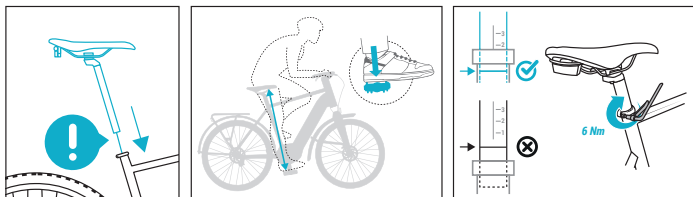


Konec nabíjení: zelená LED dioda.



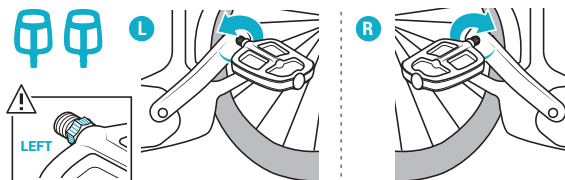
LED dioda bliká červeně: problém během nabíjení. Obratíte se na poprodejní servis.

Pokyny pro montáž sedla:



1. Zasuňte sedlovku do sedlové trubky. Výšku nastavte podle své výšky: Posadte se na kolo tak, aby pata spočívala na pedálu v dolní poloze. Rameno kliky by mělo být rovnoběžné se sloupkem sedla. Je-li noha téměř napnutá s mírným pokrčením v koleni, pak je výška sedla správná.
2. Značka minimálního zasunutí sedlové trubky by nikdy neměla být vidět.
3. Utáhněte sedlovku k rámu doporučeným utahovacím momentem.
4. Viz kapitolu MONTÁŽ tohoto návodu.

Pokyny pro montáž pedálů:



- Kolo je vybaveno pravým pedálem (označeným R nebo Right) a levým pedálem (označeným L nebo Left).
 Před instalací pedálů na kolo namažte závity pedálů mazivem.
 Našroubujte pravý pedál ve směru hodinových ručiček na pravou kliku (na straně řetězu).
 Levý pedál se našroubuje na levou kliku proti směru hodinových ručiček.

Nainstalujte přední kolo jízdního kola do vidlice a utáhněte matice doporučeným utahovacím momentem.

Chcete-li zajistit správné upevnění řídicích, představce, sedla, sedlovky a kol, doporučuje se použít vhodné nářadí a aplikovat upínací sílu v souladu se specifickými utahovacími momenty pro jednotlivé komponenty (v Nm).

Viz kapitolu ÚTAHOVACÍ MOMENTY KOMPONENTŮ tohoto návodu.

Před použitím kola zkontrolujte, zda jsou jeho opotřebitelné části v dobrém stavu, zejména ráfky, brzdy, pneumatiky, řízení a převodovka. V případě abnormálního opotřebení nebo jakékoli deformace nechte kolo zkontrolovat v servisu Decathlon.

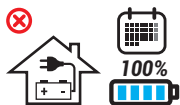
Bezpečnost a seřízení brzd:

V zájmu vlastní bezpečnosti zkontrolujte přední a zadní brzdy před každým použitím kola. Musí být v dokonalém stavu.

- Pravidelně kontrolujte všechny brzdové spojovací prvky. Kotoučové brzdy by se měly pravidelně kontrolovat. V případě úniku brzdové kapaliny se obraťte na servis Decathlon. Nové kotoučové brzdy se musí zaběhnout. Postupem doby záběhu se bude brzdná síla postupně zvyšovat. Během této doby záběhu nezapomeňte při používání brzd s těmito nárusty počítat.
- Pravidelně kontrolujte napnutí řetězu. Nedostatečné napnutí řetěz může spadnout a způsobit pád. Příliš napnutý řetěz má vliv na výkon kola. Řetěz kola je napínán automaticky, protože je vybaven napínákem řetězu.
- Pravidelně kontrolujte kola. Jsou-li na ráfcích ukazatele opotřebení, podívejte se na ně a v případě potřeby je vyměňte. Zkontrolujte, zda jsou kola pevně utažená.
- Pravidelně kontrolujte pneumatiky a tlak v nich. Tlak je uveden na bočnicích pneumatiky a/nebo ráfku. Pokud je tlak uveden na ráfku i na pneumatice, nahustěte pneumatiky maximálním tlakem uvedeným na ráfku nezávisle na maximálním tlaku uvedeném na pneumatice. Ráfky mohou mít jiný a nižší maximální tlak než pneumatiky.

Abyste mohli využívat elektrický pomocný pohon, ujistěte se před jízdou, že jsou všechny konektory kola správně zapojeny a že je baterie nabitá.

OPATŘENÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERIE A NABÍJEČKY



V případě prodlouženého skladování baterii dobijte jednou za 3 měsíce.



Vždy se ujistěte o kompatibilitě baterie a nabíječky.
Používejte pouze nabíječku dodanou společností DECATHLON pro tento model kola.
Použití jiné nabíječky může poškodit baterii nebo způsobit vážné nehody (jiskry nebo požár).

+100 V / 240 V



Vždy se ujistěte o kompatibilitě nabíječky s místní elektrickou sítí:
napětí 100 V, max. 240 V.



Baterii nabíjejte v suchém prostředí při teplotě od +10 °C do +40 °C.






V některých výjimečných podmínkách může řídicí jednotka dosáhnout vysokých teplot.
Ostatní mechanické části, jako jsou kotoučové brzdy, mohou také dosáhnout vysokých teplot.



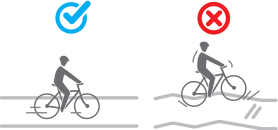


Baterii vyhazujte pouze do vhodných odpadních kontejnerů. Použitou baterii zanešte do prodejny Decathlon, kde bude recyklována.












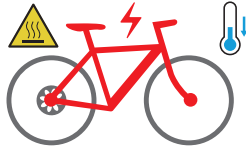
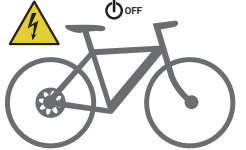


Baterie vašeho kola je nebezpečná věc. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem a požáru.
S kolem by se mělo zacházet opatrně (výrobek je citlivý na nárazy).

	<p>Nikdy nezkratujte baterii spojením kladných a záporných pólů nebo pokládáním jakéhokoliv externího předmětu na nabíjecí port. Nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem!</p>
	<p>Letecká přeprava vašeho elektrokola s baterií je zakázána.</p>
	<p>Nevystavujte kolo teplotám nad 50 °C. Nad tuto teplotu bude životnost baterie ovlivněna.</p>

INFORMACE O ZABEZPEČENÍ KOLA

	<p>Toto kolo je určeno pouze do silničního provozu. Jiné použití je nevhodné a zakázané (V případě nedodržení této podmínky hrozí riziko nehody a zrušení záruky na kolo)</p>
	<p>Abyste předešli jakémukoli bezpečnostnímu riziku, dodržujte pokyny týkající se montáže kola. Pro správné sestavení kola si přečtěte kapitolu MONTÁŽ tohoto návodu. V případě problémů se obraťte na servis Decathlon, kde vám kolo zkontrolují.</p> <p>Nikdy neupravujte komponenty elektrokola ani jeho elektrický systém! Jakékoli změny jsou nebezpečné a zákonem zakázané. Dojde-li k poruše nebo poškození upraveného kola, společnost Decathlon v žádném případě nehradí náklady na opravu (zrušení záruky). Budete také trestně odpovědní za jakoukoliv nehodu, ke které dojde při jízdě na upraveném kole. Stejně tak je zakázáno upravovat jízdní kolo za účelem zvýšení jeho rychlosti pomocí elektrické asistence. Tyto úpravy mohou ohrozit vás a životy ostatních, a mohou poškodit vaše jízdní kolo. Jízda na upraveném jízdním kole může mít podle zákona v případě dopravní nehody vážné následky.</p>
	<p>Před každým použitím se ujistěte, že brzdy a elektrický systém správně fungují.</p>

	<p>Při jízdě na kole vždy noste helmu.</p>
<p>14+</p>	<p>Tato elektrokola jsou určena osobám ve věku od 14 let.</p>
	<p>Maximální přípustná hmotnost: celkem 140 kg (včetně doplňků, uživatele a kola).</p>
	<p>Pozor: v dešti, mrazu nebo na sněhu může dojít ke ztrátě přilnavosti pneumatiky.</p>
	<p>Kolo je nutné skladovat na suchém a chladném místě (mezi +10 °C a 25 °C), mimo sluneční záření, a to i na krátkou přestávku.</p>
	<p>Všechny elektrické komponenty jsou navrženy tak, aby odolávaly dešti.</p>
	<p>Neponořujte kolo ani elektrické komponenty do vody.</p>
	<p>Před použitím kola zkontrolujte, kterými páčkami se ovládá přední a zadní brzda. Brzdová páčka se nesmí dotýkat řídítek. Pokud tomu tak je, musíte její polohu upravit. V zájmu své bezpečnosti a bezpečného používání kola doporučujeme pravidelně kontrolovat brzdy (lanka, pláště, páčky, třmeny).</p>
	<p>Varování: v případě deště nebo mokré vozovky je přilnavost nižší, brzdná dráha se prodlužuje. Přizpůsobte rychlost a předvídejte brzdění.</p>

	<p>Za určitých podmínek, například při dlouhodobém brzdění, mohou brzdové kotouče a třmeny dosáhnout vysokých teplot. Před manipulací s nimi (například před vyjmutím kola) je nechte několik minut vychladnout.</p> <p>Seřízení brzd je třeba pravidelně kontrolovat. Při výměně třecích součástí brzdového systému (brzdové destičky, brzdové obložení) je použití originálních dílů zárukou zachování výkonu a bezpečnosti vašeho kola.</p> <p>Brzdový výkon se časem snižuje, proto je nutné brzdy pravidelně kontrolovat a v případě potřeby je vyměnit (obložení <1 mm). Po instalaci nových destiček je nutná doba zjetí. Proto během jízdy několik minut mírně brzděte. Před údržbou řetězu dbejte na ochranu brzdových kotoučů a destiček. Jinak se může olej dostat na kotouče a destičky a snížit brzdový výkon. Pokud se dostal do kontaktu s destičkami olej, okamžitě je před použitím jízdního kola vyměňte.</p>
	<p>Elektrické komponenty (baterie, motor, displej, řídicí jednotka, nabíječka) mohou být po použití kola horké. Upozornění, v extrémních situacích použití (např. při jízdě nízkou rychlostí s výrazným klesáním nebo při jízdě s velkým zatížením) může motor dosáhnout vysokých teplot, které mohou vést k nebezpečí popálení.</p>
	<p>Veškeré úkony čištění, elektrické nebo mechanické údržby musí být bezpodmínečně prováděny při vypnutém napájení. Pokud je baterie vyjímatelná, vyjměte ji. Údržbu specifickou pro elektrifikaci jízdního kola musí provádět kvalifikovaný a vyškolený mechanik.</p> <p>Dojde-li ke spadnutí řetězu, vypněte před jakýmkoli zásahem na kole elektrické napájení.</p>
	<p>Stojan nezaručuje stabilitu jízdního kola, pokud je používán na nestabilním nebo svažitém terénu. Dbejte na to, abyste jej používali na stabilním a rovném terénu.</p>
	<p>Nosič zavazadel je navržen pro maximální zatížení 27 kg. Kompatibilní s dětskou sedačkou. Nenechávejte dítě v dětské sedačce nebo na nosiči zavazadel, když je kolo zaparkované na stojanu. Toto kolo je kompatibilní s instalací dětského nosiče. Dětskou sedačku lze namontovat na jízdní kolo, pokud jsou pružiny sedla chráněny (aby nedošlo k zachycení prstů dítěte). Při montáži se řiďte pokyny nosítka a maximální nosností nosítka.</p>

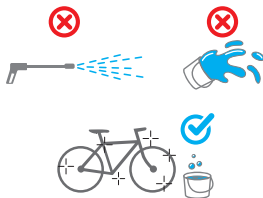
Na tomto kole je možné přidat koncovku na řídlítko. Montáž a utahovací momenty aerodynamických nástavců naleznete v návodu výrobce. Připojení přívěsu se u tohoto kola nedoporučuje.



Jakákoli údržba elektrických komponent vyžaduje speciální dovednosti a je nebezpečná. Elektrické komponenty nesmíte odstraňovat sami.



Veškeré čištění musí být prováděno, když je kolo vypnuté, nepřipojené k nabíječce a se správně uzavřeným krytem nabíječky.

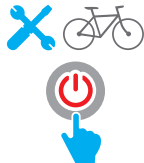


Je zakázáno: čištění vysokotlakou tryskou.
Nedoporučuje se: čištění pod tekoucí vodou.
Doporučuje se: čištění navlhčeným kusem látky.

Při čištění elektrokola neponožte elektrické prvky, jako je baterie, motor, obrazovka atd.
Po umytí: vysušte a naolejujte součásti převodovky (přehazovačka, přesmykač), odpružení, brzdové páky a řetěz.



Dojde-li k pádu kola, zkontrolujte elektrické komponenty.
Dojde-li k fyzickému poškození kabele, tlačítka nebo rámu, zajděte do servisu DECATHLON, kde bude proveden elektrický test.



Dojde-li k uvolnění řetězu, před opravou kolo vypněte.



V rámci 6měsíčního servisu vašeho kola s elektrickým pomocným pohonem vám jej doporučujeme zanést do prodejny DECATHLON.



www.supportdecathlon.com

Hledáte-li další informace o používání, údržbě, poprodejních službách nebo máte-li jiné dotazy, podívejte se na webové stránky podpory společnosti DECATHLON: www.supportdecathlon.com nebo navštivte prodejnu DECATHLON.

Vaše kolo vyžaduje pravidelnou údržbu a servis odpovídající vašemu používání. Pravidelné kontroly musí provádět kvalifikovaní a zkušení mechanici.

VAROVÁNÍ, jako každá mechanická součást je i kolo vystaveno vysokému namáhání a opotřebení.

Různé materiály a součásti mohou na opotřebení nebo únavu reagovat různě. Pokud je předpokládaná životnost součásti překročena, může dojít k jejímu náhlému rozbití, čímž hrozí zranění cyklisty. Praskliny, škrábance a změna barvy v místech s vysokým namáháním znamenají, že součást překročila svou životnost a měla by být vyměněna.

Proto nechte pravidelně kontrolovat, udržovat a seřizovat opotřebitelné části vašeho kola (včetně ráfků, brzd, pneumatik, řízení a převodovky) kvalifikovaným a zkušeným mechanikem.

Při výměně součástí je nutné používat originální díly, aby byla zachována bezpečnost a spolehlivost jízdního kola.

Údržbu provádějte vždy při dostatečném osvětlení.

Odpruženou vidlici nikdy nerozebírejte. Tento úkon musí provést kvalifikovaný mechanik.

Príslušenství, jako jsou blatníky, stojany, zámky rámu, je během používání vystaveno četným vibracím. Nezapomeňte pravidelně kontrolovat upevňovací šrouby a v případě potřeby je dotáhnout podle doporučení pro utahování uvedených v kapitole UTAHOVACÍ MOMENTY KOMPONENTŮ tohoto návodu.

Další informace o používání, údržbě, poprodejním servisu nebo odpovědi na vaše dotazy naleznete na stránkách podpory DECATHLON nebo v prodejně DECATHLON.

CHYBOVÝ KÓD

Při zjištění chyby se zobrazí vyskakovací okna.
Chybový kód je viditelná reakce na elektrický problém.
Kód chyby neznamená, že se jedná o vadnou komponentu!
Většinou jde jen o upozornění na vybitou baterii nebo odpojený kabel.
Každá systémová chyba má specifické číslo.

Číslo	Označení	Řešení
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	SYSTÉM	Restartujte kolo. Pokud problém přetrvává, kontaktujte podporu. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	BATERIE	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	MOTOR	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	SNÍMAČ	
60 / 209	DISPLEJ	
31	LEHKÉ	
85 / 86 / 87	DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	PŘEVODOVKA	

PŘÍLOHA 1: UTAHOVACÍ MOMENT KOMPONENT

Komponenta	Utahovací moment
Kola	10 N.m
Pedály / Klika	10 N.m
Sedlo / Sloupek sedla	8 N.m
Sedlovka / Rám	6 N.m
Displej / Představec	2 N.m
Řídítka / Představec	5 N.m
Rukojeti / Držák	2 N.m
Představec / Vidlice	11 N.m
Nosič zavazadel / Rám (Patky rámu + uchycení k blatníkům)	5 N.m
Nosič / Rám (Můstek sedlové vzpěry)	8 N.m
Kličky / Motor	30 N.m

Fakturu jako doklad o koupi si řádně uschovejte.

Na jízdní kolo je poskytována doživotní záruka na konstrukční díly (rám, představec, řídítka a sedlovka) a 2letá záruka na součásti podléhající normálnímu opotřebení. Záruka se nevztahuje na škody způsobené špatným použitím, nedodržением bezpečnostních opatření, nehodami, nesprávným použitím nebo komerčním používáním jízdního kola. Toto jízdní kolo je určeno pouze pro soukromé použití a nikoli pro profesionální použití.

Záruka se nevztahuje na škody způsobené opravami provedenými osobami, které nemají oprávnění společnosti Decathlon.

Každá elektronická komponenta je trvale uzavřena. Otevření některé z těchto komponent (baterie, pouzdro baterie, řídicí jednotka, displej, motor) může mít za následek zranění osob nebo poškození systému. Otevření nebo úprava některé komponenty systému má za následek zrušení záruky na jízdní kolo. Záruka se nevztahuje na popraskaný nebo rozbitý displej vykazující viditelné stopy nárazu.

DALŠÍ PODROBNOSTI O DOŽIVOTNÍ ZÁRUCE NA JÍZDNÍ KOLA DECATHLON zakoupená od 1. června 2013.

Koncepce jízdních kol značky DECATHLON je zaměřena především na naprostou spokojenost uživatelů. Proto DECATHLON klade vysoké nároky na kvalitu a trvanlivost svých jízdních kol.

V této souvislosti DECATHLON svým zákazníkům poskytuje celoživotní záruku, která se vztahuje výhradně na následující díly, s výjimkou karbonu: rámy, pevné vidlice (vidlice bez pérování), řídítka a představec montované na jízdní kola značky DECATHLON. Tato záruka vstupuje v platnost v den nákupu jízdního kola značky DECATHLON.

Upřesňujeme, že pokud má být záruka po dobu životnosti platná, kupující musí: být buď držitelem věrnostní karty DECATHLON a zaregistrovat svůj nákup v okamžiku platby, nebo vyplnit záruční list, který je k dispozici online na stránkách www.btwin.com do jednoho měsíce od data nákupu. Při této registraci je kupující povinen poskytnout následující informace: příjmení, jméno, datum nákupu, e-mailovou adresu a sledovací číslo jízdního kola.

V rámci této záruky DECATHLON v přiměřené lhůtě poskytne buď výměnu za ekvivalentní rám, pevnou vidlici, řídítka nebo představec, nebo opravu a to poté, co bylo jízdní kolo přivezeno do opravný prodejny DECATHLON. Upozorňujeme, že cestovní a dopravní náklady hradí zákazník.

Tato smluvní povinnost se však nevztahuje v případě nesprávné údržby nebo zneužití kol DECATHLON, jak je upřesněno v uživatelské příručce daného výrobku.

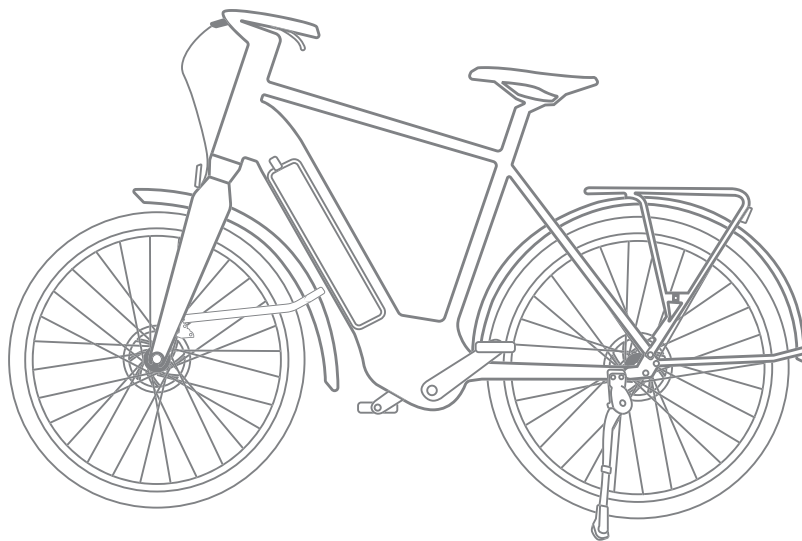
Chcete-li uplatnit záruku na jednu z výše uvedených komponent, jednoduše navštívte opravný prodejny DECATHLON a předložte buď svoji věrnostní kartu DECATHLON nebo záruční list. DECATHLON si vyhrazuje právo ověřit, zda byly splněny všechny podmínky pro uplatnění doživotní záruky a provést veškerá nezbytná opatření k ověření této skutečnosti.

Dále upřesňujeme, že doživotní záruka nevylučuje uplatnění právní záruky (právních záruk) vyplývající z francouzského spotřebitelského zákoníku (spotřebitelský zákoník) a občanského zákoníku (občanský zákoník) a to:

- Článek L. 211-4 spotřebitelského zákoníku: „Prodávající je povinen dodat zboží v souladu se smlouvou a převzít odpovědnost za případný nesoulad v okamžiku dodávky. Proávající je také odpovědný za jakékoli nedodržení smluvních podmínek ohledně balení, montážních pokynů nebo samotné montáže, pokud byl na základě této smlouvy za ně odpovědný, nebo pokud byly vykonány v rámci jeho odpovědnosti.“
- Článek L. 211-5 spotřebitelského zákoníku: „Podle smlouvy musí zboží: Vyhovovat běžnému použití, které se od podobného zboží očekává a pokud je to nezbytné: odpovídat popisu poskytnutému prodávajícím a mít vlastnosti, které prodávající kupujícímu poskytl v podobě vzorku nebo modelu; vykazovat vlastnosti, které může kupující legitimně očekávat s ohledem na veřejné prohlášení prodávajícího, výrobce nebo jeho zástupce, zejména v rámci reklamy a značení; nebo vykazovat funkce definované na základě vzájemné dohody mezi oběma stranami, nebo být vhodné pro jakékoli specifické použití, které kupující požadoval, oznámil prodávajícímu a dohodl se na něm s prodávajícím.“
- Článek L. 211-12 spotřebitelského zákoníku: „Žalobu na nedodržení smluvních podmínek lze podat do dvou let od data dodání zboží.“
- Článek 1641 občanského zákoníku: „Prodávající je vázán zárukou na skryté vady prodaného zboží, které je činí nevhodným k použití, ke kterému bylo určeno, nebo které takové použití omezuji tak, že by si je kupující nekoupil, nebo by za ně zaplatil nižší cenu, kdyby si jich byl vědom.“
- Článek 1648 odstavec 1 občanského zákoníku: „Opravný prostředek vyplývající ze skrytých vad musí kupující uplatnit ve lhůtě dvou let ode dne zjištění závady“.

SV - Bruksanvisning

LD 920E



Kära kunder,

Tack för att du har köpt en Decathlon-elcykel.

Vi rekommenderar att du läser denna bruksanvisning för att få ut så mycket som möjligt av din elcykel LD920E. Glöm inte att en elcykel inte är en moped. Den behöver din hjälp för att färdas längre, snabbare och längre tid.

Vi föreslår att du lär dig hur du använder elcykeln i ett öppet område, för att bli van vid känslan av när motorn startar och på så sätt ge dig bästa möjliga kontroll över din cykel.

En cykel med elassistans är tyngre än en vanlig cykel. Själva LD920E väger 27 kg. Utan assistans kan det bli svårare att trampa. Försäkra dig om att du alltid kan cykla hela färden utan hjälp, om batteriet skulle ta slut. Vi rekommenderar att du läser denna bruksanvisning för att få ut så mycket som möjligt av din elcykel.

Din cykel tillhör kategori 1 i standarden EN 17406. Den är inte avsedd att användas i kategorierna 2, 3, 4, 5 och 6 i samma standard. Denna cykel är utformad för daglig pendling med måttlig ansträngning i stadsområden, på vägar och cykelvägar. Det är inte en mountainbike och den är inte lämplig för tävling eller hopp. Underlåtenhet att följa användningsreglerna kan leda till personsador och/eller materiella skador på din cykel samt att garantivillkoren begränsas.

Observera att denna bruksanvisning endast gäller den elektriska delen av din cykel.

Läs bruksanvisningen som gäller alla våra cyklar som medföljer detta dokument och som även finns tillgänglig på vår webbplats, www.decathlon.com, eller på begäran i våra Decathlonbutiker.

Hur du får ut så mycket som möjligt av din elcykel



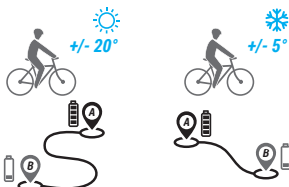
1. Du måste trampa för att komma längre



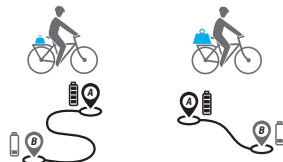
2. Cykeln fungerar bättre och mer effektivt med däck som är uppblåsta till mellan 3 och 5 bar.



3. Risken för punktering är stor om däck inte är tillräckligt uppblåst



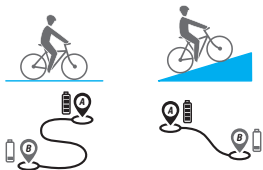
4. den möjliga körsträckan minskar i kallt väder



5. Den möjliga körsträckan blir kortare om cykeln är överlastad



6. Batteriet måste laddas upp helt minst var tredje månad

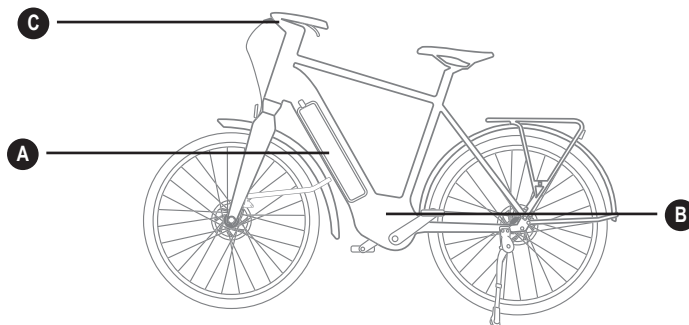


7. Den möjliga körsträckan blir kortare vid stigning



8. Du bör använda mindre assistans när batterinivån är låg

PRODUKTBESKRIVNING	246
TEKNISKA DATA FÖR ELCYKELN	246
ELASSISTANSENS ALLMÄNNA FUNKTION	246
MOTOR	247
FJÄRRKONTROLL OCH DISPLAY	247
ASSISTANSLÄGEN	248
KADENSINSTÄLLNINGAR	248
SIGNALHORN	248
LÄTT	249
HUVUDINFORMATION UNDER DIN FÄRD	249
INSTÄLLNINGAR	250
LÅGT BATTERI	250
BATTERI OCH LADDARE	251
EGENSKAPER FÖR BATTERI OCH LADDARE.....	251
BATTERI- OCH ELCYKELSORTIMENT	251
LADDA BATTERIET.....	251
MONTERING	252
RIKTLINJER FÖR SADELMONTERING:	252
RIKTLINJER FÖR PEDALMONTERING:	252
SÄKERHET OCH JUSTERING AV BROMSARNA:	252
FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR BATTERI OCH LADDARE	253
CYKELSÄKERHETSINFORMATION.....	254
UNDERHÅLL	257
FELKOD.....	259
BILAGA 1: ÅTDRAGNINGSMOMENT FÖR KOMPONENTER	260
INNEHÅLLET I ELCYKELNS FÖRSÄLJNINGSGARANTI	261



Tekniska data för elcykeln

- A** Batteri
- B** CENTRALMOTOR
- C** FJÄRRKONTROLL OCH DISPLAY

Elassistansens allmänna funktion

Elycykeln kan användas med eller utan assistans genom att trycka på knapparna upp/ner på fjärrkontrollen "C" och byta mellan lägena ECO-TOUR-TURBO-OFF. Du kan välja mellan assistanslägena ECO-TOUR-TURBO-OFF, som väljs med knappen på fjärrkontrollen "C", för att välja en nivå på assistansen som komplement till din egen ansträngning. Elassistans fungerar bara om du trampar och har valt ett annat läge än OFF. Assistansen stängs av när hastigheten överstiger 25 km/h. Vid kraftig användning och under exceptionella väderförhållanden kan assistansen stängas av för att skydda systemet.

Assistansen beräknas av styrenheten baserat på din trampning och det valda assistansläget.

Centralmotorn "B" kommer att ge mer eller mindre assistans beroende på vilket läge som valts och vilken kraft som appliceras.

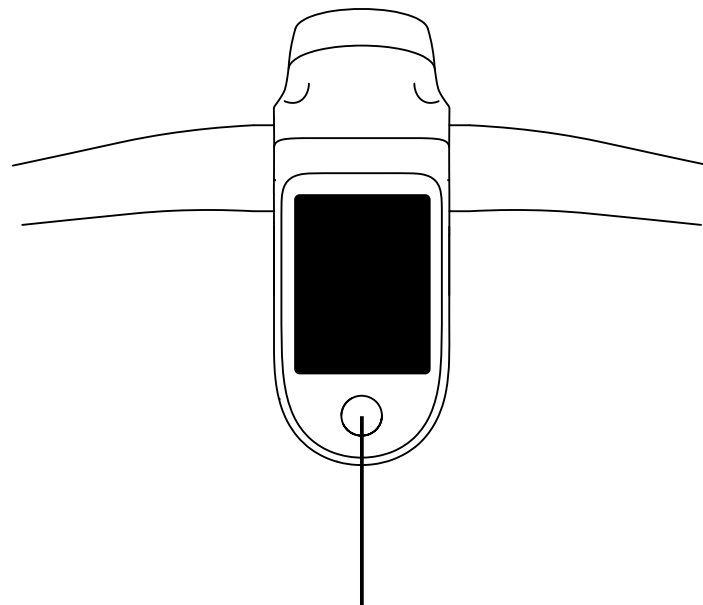
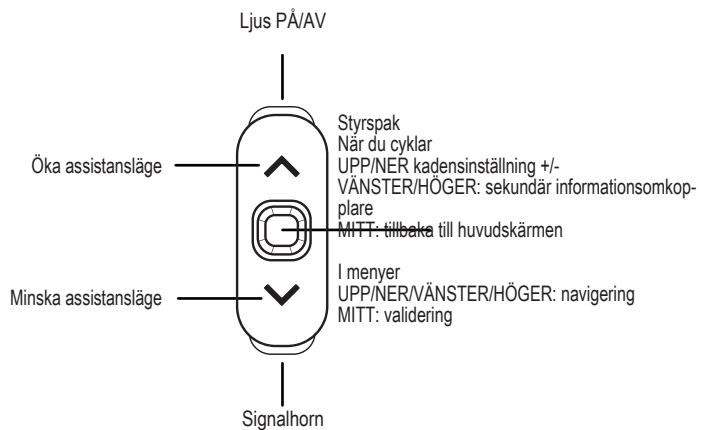
Elassistansen aktiveras inte eller stängs av i följande situationer:

- Hastigheten överstiger 25 km/h
- Du trampar inte
- Återstående laddning för batteriet "A" är inte tillräcklig
- "OFF" är det valda assistansläget
- När displayen är avstängd

MOTOR

Motorn "B" på din kraftassisterade cykel är en motor av typen "kontinuerligt varierbar utväxling", så att du kan ha högt vridmoment (65 Nm). Det fungerar som en automatisk växellåda. Detta innebär att du inte behöver växla, eftersom motorn anpassar växeln naturligt efter din pedalkadens, oavsett vägförhållanden och profil. Kadensen kan väljas enligt dina preferenser. Den A-vägda ljudtrycksnivån vid förarens öron är lägre än 70 db(A)

FJÄRRKONTROLL OCH DISPLAY



Långt tryck (1 sekund) : Slå PÅ cykeln
Kort knapptryckning: Meny / Tillbaka till huvudskrmen
Långt tryck (3 sekunder) : Slå AV cykeln

Assistanslägen



ECO
+ 50%

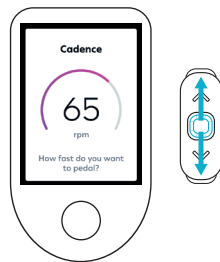
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

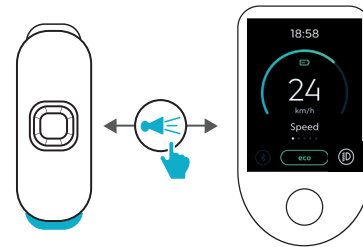
Din cykel kan parkopplas med din smartphone. Ladda ner Decathlon Mobility App på din smartphone och följ instruktionerna i appen för att koppla ihop dem.

Kadensinställningar



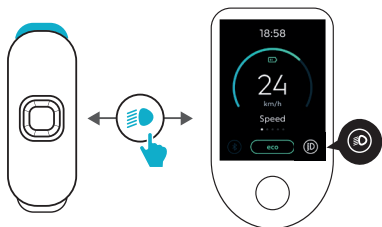
Du kan öka eller minska pedalkadensen genom att trycka styrspaken upp och ner. Kadensen kan justeras i steg om 5 rpm från 40 till 90 rpm. Popup-skärmen försvinner efter 3 sekunder utan någon rörelse.

Signalhorn



Tryck kort på fjärrkontrollens knapp för att tuta.

lätt

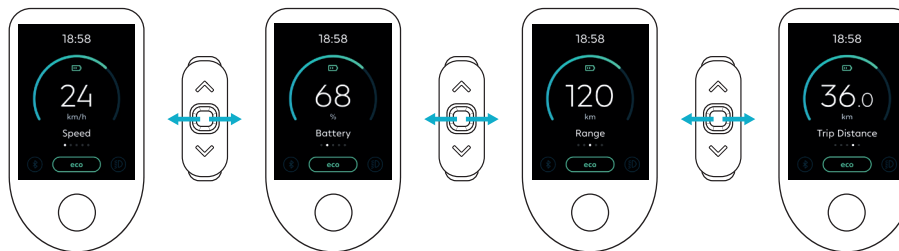


Tryck kort på fjärrkontrollens knapp för att slå på/av cykellampen.



Denna cykel är uppkopplad och är utrustad med ett GPS-spåringsystem. Det låter dig, via Decathlon Mobility-applikationen, kontrollera din cykels position i realtid och få en viss mängd information om dina färder och din cykels tillstånd. Ytterligare tjänster tillhandahålls, till exempel stöldförsäkring. För mer information, kontakta en Decathlonbutik.

Huvudinformation under din färd



Hastighet

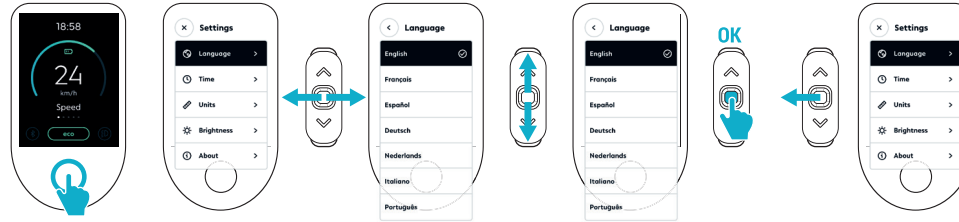
Batterinivå

Serie

Färdsträcka

Under din resa kan du navigera mellan skärmarna och se de viktigaste uppgifterna: din hastighet, batterikapaciteten, återstående räckvidd och den sträcka som redan har körts.

Inställningar



Öppna menyn genom att trycka på displayknappen. Navigera sedan genom inställningarna med styrspaken: upp/ner för att gå upp och ner vänster för att gå till föregående sida höger för att gå till nästa sida tryck på styrspakens ovansida för att bekräfta ditt val

Du kan ställa in språk, tid, enheter, skärmens ljusstyrka och komma åt "om"-avsnittet.

Lågt batteri



20%

Popup-fönstret dyker upp för att varna dig att det bara finns 20 % batteri kvar. Du måste trycka på styrknappens ovansida för att få bort popup-fönstret och bekräfta att du har fått informationen. Det kommer automatiskt att avaktivera TOUR- och TURBO-assistslägena och växla till ECO-läge.

10%

Popup-fönstret dyker upp för att varna dig att det bara finns 10 % batteri kvar. Du måste trycka på styrknappens ovansida för att få bort popup-fönstret och bekräfta att du har fått informationen. Det kommer automatiskt att avaktivera TURBO-assistsläget och växla till TOUR- eller ECO-läge.

5%

Batterinivån har nått en kritisk punkt. Alla assistslägena är avaktiverade för att skydda motorvariatorn, lamporna och skärmen.

BATTERI OCH LADDARE

Egenskaper för batteri och laddare

Vid första användningen, kom ihåg att ansluta batteriet för att väcka det och ladda det. Se till att elsystemet fungerar korrekt.

Montera det laddade batteriet, slå på cykeln genom att trycka på PÅ/AV-knappen och välj sedan önskat assistansläge.

Alla batterier i våra elcyklar använder litium-joncellteknik utan minneseffekt. (batteriet kan laddas när som helst. Det finns ingen anledning att vänta tills det är helt urladdat.)

Batteriet bör laddas efter varje användning.

Du bör ladda batteriet minst var tredje månad även om du inte använder det.

Batteri

48 V/15 Ah

702 Wh



Laddare

Inmatning: 100-240 V

Utmatning: 54,6 V 4 A

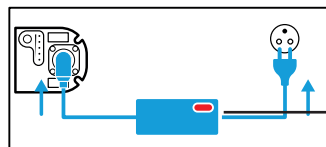
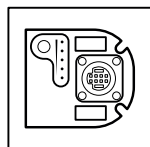


Batteriet är garanterat i 2 år eller 500 laddnings- och urladdningscykler (1 cykel = 1 laddning från 0 % till 100 % + 1 urladdning från 100 % till 0 % eller 1 cykel = 2 laddningar till 50 %) under förutsättning att rätt villkor för användning och förvaring är uppfyllda.

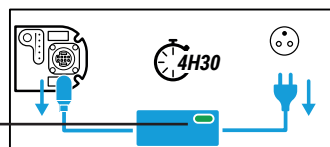
Batteri- och elcykelsortiment

Räckvidden för din elcykel avgörs av flera faktorer: däcktryck, utvändig temperatur, kör läge, tryck på pedalerna, totalvikt, terräng, vindförhållanden... Se sidan 4 för att få veta hur du optimerar din räckvidd.

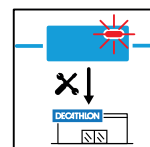
Ladda batteriet



Börjar ladda: röd lysdiod.



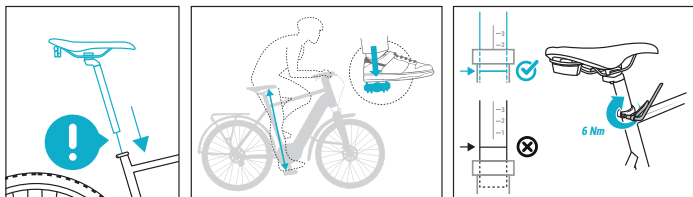
Laddning klar: grön lysdiod.



Blinkande röd lysdiod: problem vid laddning. Kontakta kundservice.

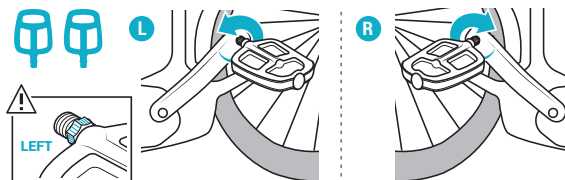
MONTERING

Riktlinjer för sadelmontering:



1. För in sadelstolpen i sadelröret. Justera höjden efter din längd: För att bestämma den, sitt på cykeln med hälen vilande på pedalen i lågt läge. Vevarmen ska vara parallell med sadelstolpen. När benet är nästan rakt, med lätt böjt knä, är sadelhöjden korrekt.
2. Sadelrörets märke för minsta införing ska aldrig vara synligt.
3. Dra åt sadelstolpen i ramen med rekommenderat vridmoment.
4. Se monteringsavsnittet i denna bruksanvisning.

Riktlinjer för pedalmontage:



Cykeln är utrustad med en högerpedal (märkt R eller Right) och en vänsterpedal (märkt L eller Left). Innan du monterar pedalerna på cykeln, placera lite fett på pedalernas gängor. Skruva den högra pedalen medurs på den högra vevarmen (kedjesidan). Vänster pedal skruvas moturs på vänster vevarm.

Montera framhjulet på cykeln på gaffeln och dra åt genom att skruva muttrarna till rekommenderat vridmoment.

För att säkerställa korrekt fastsättning av styre, stam, sadel, sadelstolpe och hjul rekommenderas att använda lämpliga verktyg och fästa med det specifika åtdragningsmoment för var och en av komponenterna (i Nm).

Se avsnittet om KOMPONENTERS ÅTDRAGNINGSMOMENT i denna bruksanvisning.

Innan du använder din cykel, kontrollera att slitagekomponenter är i gott skick, särskilt fälgar, bromsar, däck, styrning och drev på din cykel. I händelse av onormalt slitage eller deformation, låt din cykel kontrolleras av en Decathlonverkstad.



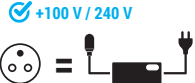




Säkerhet och justering av bromsarna:




För din säkerhet, kontrollera fram- och bakbromsarna före varje användning av din cykel. De måste vara i perfekt skick.

- Kontrollera regelbundet alla bromsfästen. Skivbromsar bör kontrolleras regelbundet. Vid läckage av bromsvätska, kontakta en Decathlonverkstad. Nya skivbromsar behöver en inkörningsperiod. Bromskraften kommer att öka successivt under inkörningsperioden. Ta hänsyn till dessa ökningarna när du använder bromsarna under denna inkörningsperiod.
- Kontrollera regelbundet kedjespänningen. En kedja som inte är tillräckligt spänd kan hoppa ur och orsaka fall. En kedja som är för spänd påverkar cykelns prestanda. Cykelkedjan spänns automatiskt eftersom den är utrustad med en kedjespännare.
- Kontrollera hjulen regelbundet. Se slitageindikatorerna om fälgarna har några och byt ut dem vid behov. Se till att hjulen sitter ordentligt.
- Kontrollera däcken regelbundet och kontrollera trycket. Trycket indikeras på däckets och/eller fälgens sidoväggar. Om trycket anges på både fälg och däck, blås upp däcken med det maximala trycket som anges på fälg oberoende av det maximala trycket som anges på däck. Fälgarna kan ha ett annat och lägre maximalt tryck än däcken.

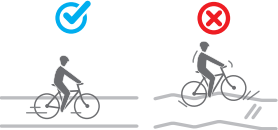


För att använda elassistansen ska du, innan du börjar cykla, se till att alla kontakter på cykeln är rätt anslutna och att batteriet är laddat.









FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR BATTERI OCH LADDARE


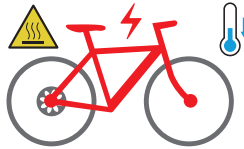
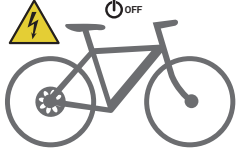
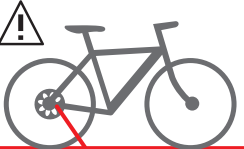

	<p>Vid långtidsförvaring ska batteriet minst laddas var tredje 3 månad.</p>
	<p>Kontrollera alltid att batteriet och laddaren är kompatibla. Använd aldrig en annan laddare än den som levereras av Decathlon till denna cykelmodell. Användning en annan laddare kan skada batteriet eller orsaka allvarliga incidenter (gnistor eller eld).</p>
	<p>Kontrollera alltid att laddaren passar till det lokala elnätet: spänning 100 V, 240 V max.</p>
	<p>Ladda batteriet inomhus i en torr miljö och vid en temperatur på mellan +10 °C och +40 °C.</p>
	<p>Under vissa förhållanden kan laddare bli mycket varm. Andra mekaniska delar, som skivbromsar, kan också nå höga temperaturer.</p>
	<p>Släng inte batteriet i behållare som inte är lämpliga. Lämnar tillbaka det använda batteriet till din Decathlonbutik för återvinning.</p>
	<p>Batteriet på din cykel är en farlig vara. Risk för elstötar och brand. Cykeln ska hanteras med försiktighet (produkten är känslig för stötar).</p>

	<p>Kortslut aldrig batteriet genom att ansluta plus- och minuspolerna eller placera något främmande föremål på laddningsporten. Risk för brand och dödande elstöt!</p>
	<p>Det är förbjudet att transportera din elcykel med batteri med flygplan.</p>
	<p>Utsätt inte cykeln för temperaturer över 50 °C. Utanför detta intervall kommer batteriets livslängd att påverkas.</p>

CYKELSÄKERHETSINFORMATION

	<p>Denna cykel är endast avsedd för vägbruk. Annan användning är olämplig och förbjuden (Olycksrisk och garantin blir ogiltig för cykeln om inte detta villkor följs)</p>
	<p>Följ cykelns monteringsanvisningar för att undvika säkerhetsrisker. Se monteringsavsnittet i denna bruksanvisning för att montera din cykel korrekt. Vid problem, kontakta en Decathlonverkstad för att få din cykel kontrollerad.</p> <p>Ändra aldrig cykelns delar eller elsystem! Förändringar är farliga och förbjudna enligt lag. Om en modifierad cykel går sönder eller skadas kommer inte Decathlon under några omständigheter att ta hand om reparationerna (garantin upphör att gälla). Du kommer även att vara juridiskt ansvarig för eventuella olyckor som uppstår med cykeln. Det är även förbjudet att modifiera cykeln så att hastigheten blir högre med elassistans. Sådana ändringar kan utsätta dig och andras liv för fara och skada cykeln. Det kan få allvarliga rättsliga konsekvenser att åka på en modifierad cykel om det inträffar en olycka.</p>
	<p>Före varje användning måste du kontrollera att dina bromsar och elsystemet fungerar korrekt.</p>

	<p>Använd alltid hjälm när du cyklar.</p>
<p>14+</p>	<p>Dessa elcyklar är utformade för personer som är minst 14 år.</p>
	<p>Högsta tillåtna vikt: 140 kg totalt (inklusive tillbehör, användare och cykel).</p>
	<p>OBS: Vid regn, frost eller snö kan däckena ha sämre fäste.</p>
	<p>Det är viktigt att förvara cykeln på en plats som är torr och sval (mellan +10 °C och 25 °C), skyddat från solljus även vid en kort paus.</p>
	<p>Alla elektriska komponenter är konstruerade för att klara regn.</p>
	<p>Sänk inte ner cykeln eller elektriska komponenter i vatten.</p>
	<p>Innan du använder cykeln, kontrollera vilka handtag som manövrerar fram- och bakbromsen. Bromshandtaget får inte komma i kontakt med styret. I så fall behövs en justering. För din säkerhet och säker användning av din cykel rekommenderar vi att du regelbundet kontrollerar bromsarna (kablar, mantel, handtag, bromsok).</p>
	<p>Varning: i händelse av regn eller våt väg är greppet sämre, bromssträckorna förlängs. Anpassa din hastighet och förutse inbromsningarna.</p>

	<p>Under vissa förhållanden, till exempel vid långvarig inbromsning, kan bromsskivorna och bromsoken nå höga temperaturer. Låt dem svalna i några minuter innan du hanterar dem (till exempel för att ta bort ett hjul).</p> <p>Bromsjusteringen bör kontrolleras regelbundet. Vid byte av bromssystemets friktionskomponenter (bromsbelägg, bromsbelägg) garanterar användning av originaldelar att din cykels prestanda och säkerhet bibehålls.</p> <p>Bromsprestandan minskar med tiden, så det är nödvändigt att regelbundet kontrollera dina bromsar och byta ut dem vid behov (belägg < 1 mm). En inkörningstid krävs när de nya beläggen har installerats. För att göra detta, bromsa något under körning i några minuter. Var noga med att skydda bromsskivorna och bromsbeläggen innan du utför service på din kedja. Olja kan annars komma på skivorna och bromsbeläggen och minska bromsprestandan. Om oljan har varit i kontakt med beläggen, byt dem omedelbart innan du använder cykeln.</p>
	<p>Elektriska komponenter (batteri, motor, display, styrenhet, laddare) kan vara varma efter användning av cykeln. Varning, i extrema användningssituationer (till exempel: körning vid låg hastighet med en betydande lutning eller körning med tung last) kan motorn nå höga temperaturer vilket kan leda till risk för brännskador.</p>
	<p>Alla rengöring och elektriskt eller mekaniskt underhåll måste utföras med strömmen avstängd. Ta bort batteriet om det är löstagbart. Underhållsåtgärder som är specifika för eldelen av cykeln måste utföras av en kvalificerad och utbildad mekaniker.</p> <p>Om kedjan hoppar ur, koppla bort strömförsörjningen före eventuell åtgärd.</p>
	<p>Stödet garanterar inte cykelns stabilitet om det används på instabil eller sluttande mark. Var noga med att använda det på stabil, jämn mark.</p>
	<p>Pakethållaren är konstruerad för en maximal belastning på 27 kg. Fungerar ihop med en barnstol. Lämna inte ditt barn i barnstolen eller på pakethållaren när cykeln är parkerad på sitt stöd. Denna cykel fungerar ihop med bärsele. En barnstol kan monteras på en cykel om sadelfjädrarna är skyddade (för att förhindra att barnets fingrar fastnar). Se anvisningarna från din bärsele för att fortsätta monteringen, samt de maximala belastningarna som den klarar.</p>

Det är möjligt att lägga till barends på denna cykel. För montering och åtdragningsmoment för de aerodynamiska förlängningarna, se tillverkarens instruktioner. Att montera en släpvagn rekommenderas inte på denna cykel.

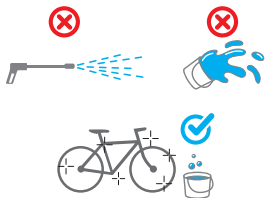
UNDERHÅLL



Allt underhåll av elektriska komponenter kräver speciella färdigheter och är farligt. Du får inte ta bort en elektrisk komponent själv.



Allt rengöringsarbete måste utföras när cykeln är avstängd, laddaren är inte inkopplad och med laddningslocket korrekt stängt.

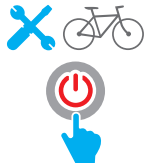


Förbjudet: rengöring med en högtrycksstråle.
Rekommenderas inte: rengöring under rinnande vatten.
Rekommenderas: Rengöring med en fuktig svamp.

När du rengör elcykeln, dränk inte de elektriska delarna som batteriet, motorn, skärmen etc.
Efter rengöring: torka och olja växelns delar (växel, växelreglage), fjädringar, bromshandtag och kedjan.



Om cykeln ramlar, kontrollera de elektriska komponenterna.
Om kabeln, knappen eller ramen är fysiskt skadad, gå till en Decathlonverkstad för ett elektriskt test.



Om kedjan lossnar, slå av strömmen innan eventuella reparationer påbörjas.



Vi rekommenderar att du tar med dig elcykeln tillbaka till din Decathlonbutik för dess 6-månadersservice.



www.supportdecathlon.com

För mer information om användning, underhåll, kundservice eller om du har frågor, besök Decathlons supportwebbplats: www.supportdecathlon.com eller besök en Decathlonbutik.

Din cykel kräver regelbundet underhåll och service som är anpassad till din användning. Periodiska kontroller måste utföras av kvalificerade och erfarna mekaniker.

WARNING, som alla mekaniska komponenter är en cykel utsatt för hög påfrestning och slitage.

Olika material och komponenter kan reagera olika på slitage eller utmattnig. Om den förväntade livslängden för en komponent har överskridits kan den gå sönder plötsligt och riskera att skada cyklisten.

Sprickor, repor och missfärgning i områden med hög påfrestning indikerar att komponenten har överskridit sin livslängd och bör bytas ut.

För att bedöma detta, få din cykels sliddelar (inklusive fälgar, bromsar, däck, styrning och växlar) kontrollerade, underhållna och justerade regelbundet av en kvalificerad och erfaren mekaniker.

Vid byte av komponenter måste originaldelar användas för att bibehålla cykelns säkerhet och tillförlitlighet.

Utför alltid dina underhållsåtgärder med tillräcklig belysning.

Ta aldrig isär fjädringsgaffeln. Denna åtgärd måste utföras av en kvalificerad mekaniker.

Dina tillbehör, som stänkskärmar, stativ och ramlås, utsätts för många vibrationer under användning. Kom ihåg att regelbundet kontrollera fästskruvorna och dra åt dem vid behov enligt de åtdragningsrekommendationer som nämns i avsnittet om **KOMPONENTERS ÅTDRAGNINGSMOMENT** i denna bruksanvisning.

För mer information om användning, underhåll, kundservice eller vid frågor, läs på Decathlons supportwebbplats eller gå till en Decathlonbutik.

FELKOD

Felfönstren visas när ett fel upptäcks.
En felkod är den synliga reaktionen på ett elektriskt problem.
Felkoden betyder inte att det finns en defekt komponent!
För det mesta är det bara en varning för att signalera ett tomt batteri eller en bortkopplad kabel.
Varje systemfel har ett specifikt nummer.

Nummer	Beskrivning	Lösning
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESER- VED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	SYSTEM	Starta om din cykel. Om problemet kvarstår, kontakta kundservice. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	BATTERI	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	MOTOR	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	SENSOR	
60 / 209	VISA	
31	LÄTT	
85 / 86 / 87	AVLÄGSEN	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	ÖVERFÖRING	

BILAGA 1: ÅTDRAGNINGSMOMENT FÖR KOMPONENTER

Komponent	Kopplingsmoment
Hjul	10 N.m
Pedaler / Vev	10 N.m
Sadel / Sadelstolpe	8 N.m
Sadelstolpe / Ram	6 N.m
visa / Styrstam	2 N.m
Styre / Styrstam	5 N.m
Handtag / Hängare	2 N.m
Styrstam / Gaffel	11 N.m
Pakethållare / Ram (Hål i ramen + fäste till stänkskärmar)	5 N.m
Ställning / Ram (Brygga för sadelstag)	8 N.m
Vevarmar / Motor	30 N.m

INNEHÅLLET I ELCYKELNS FÖRSÄLJNINGSGARANTI

Du måste behålla fakturan som inköpsbevis.

Cykeln har en livslång garanti för de strukturella delarna (ram, styrstam, styre och sadelstolpe) och 2 år för delar som utsätts för normalt slitage. Garantin täcker inte skador till följd av missbruk, underlåtenhet att följa försiktighetsåtgärder vid användning, olyckor, felaktig användning eller yrkesmässig användning av cykeln. Denna cykel är endast för privat bruk och inte för yrkesmässigt bruk.

Garantin täcker inte skador till följd av reparationer som har utförts av personer som inte är godkända av Decathlon.

De elektroniska komponenterna är permanent förseglade. Om dessa komponenter (batteri, batterihölje, styrenhet, skärm och motor) öppnas, kan det förorsaka fysiska skador på personer eller skada systemet. När någon komponent i systemet har öppnats eller ändrats blir cykelns garanti ogiltig. Garantin täcker inte spruckna eller trasiga skärmar som visar synliga tecken på stötar.

YTTERLIGARE INFORMATION OM LIVSTIDSGARANTIN FÖR DECATHLON-CYKLAR inköpta från och med den 1 juni 2013.

Cyklar av märket Decathlon är produkter som är utformade för att göra användarna fullständigt nöjda. Av denna anledning, tar Decathlon ansvar för cyklarnas kvalitet och hållbarhet.

Decathlon erbjuder därför sina kunder en livstidsgaranti som uteslutande omfattar följande delar, som inte består av kolfiber: ramar, styva gafflar (gafflar utan dämpning), styren och styrstammar som är monterade på cyklar av märket Decathlon. Denna garanti börjar att gälla den dag då en eller flera cyklar av märket Decathlon förvärvas.

För att livstidsgarantin ska gälla, måste köparen: antingen ha ett kort hos en Decathlonbutik och registrera sitt inköp i kassan, eller fylla i garantibeviset som finns tillgängligt på www.btwin.com inom en månad från inköpsdatumet. Vid registreringen måste köparen lämna följande information: efternamn, förnamn, inköpsdatum, e-postadress och cykelns spåringsnummer.

Genom denna garanti erbjuder Decathlon antingen utbyte mot en likvärdig ram, styv gaffel, styre eller styrstam, eller reparation den den, inom en rimlig tid, efter att den har förts till en av Decathlons butiksverkstäder. Rese- och transportkostnader står kunden för.

Denna avtalsenliga skyldighet gäller inte i händelse av dåligt underhåll eller missbruk av cykeln från Decathlon, enligt vad som definieras i bruksanvisningen för den aktuella produkten.

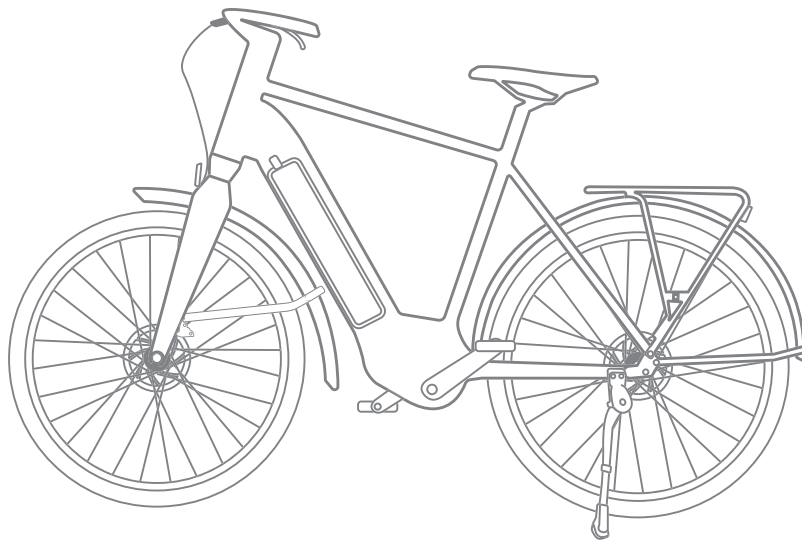
För att dra nytta av den garanti som omfattar någon av ovanstående delar behöver du bara besöka en av Decathlons butiksverkstäder och ha med dig antingen ditt Decathlonkort eller ditt garantibevis. Decathlon förbehåller sig rätten att kontrollera att samtliga av livstidsgarantins villkor har uppfyllts och att genomföra alla nödvändiga åtgärder som krävs för att kontrollera detta.

Livstidsgarantin utesluter inte tillämpningen av lagstiftade garantier i enlighet med den franska konsumentlagen (Code de la consommation) och civilagen (Code civil), nämligen:

- Artikel L. 211-4 i Code de la consommation: Säljaren är skyldig att leverera varor i enlighet med avtalet och ansvara för alla misstämningar som finns vid tidpunkten för leveransen. Säljaren ansvarar även för misstämningar som har orsakats av förpackningen, monteringsinstruktioner eller installationen om denne har gjorts ansvarig för den senare i enlighet med avtalet eller om det har utförts under dennes ansvar.
- Artikel L. 211-5 i Code de la consommation: För att överensstämma med avtalet måste varorna: Lämpa sig för den användning som normalt förväntas för liknande varor och, om nödvändigt: motsvara den beskrivning som lämnats av säljaren och ha samma egenskaper som denne har presenterat för köparen i form av ett prov eller en modell uppvisa de egenskaper som en köpare har rätt att förvänta sig med tanke på de offentliga uttalanden som har gjorts av säljaren, tillverkaren eller dennes representanter, exempelvis i reklam eller genom märkning eller uppvisa de funktioner som har definierats genom ett ömsesidigt avtal mellan parterna, eller vara lämplig för den särskilda användning som köparen eftersöker och som har gjorts känd för och överenskommit med säljaren.
- Artikel L. 211-12 i Code de la consommation: Rättsliga åtgärder som föranleds av bristande överensstämmelse är inte längre möjliga två år efter dagen då varorna levererades.
- Paragraf 1641 i civilagen Säljaren är bunden av garantin med hänsyn till dolda fel i det sålda objektet som gör det olämpligt för dess avsedda användning, eller som negativt påverkar dess användning i sådan utsträckning att köparen inte skulle ha köpt det, eller endast skulle ha betalat ett lägre pris för det, om den hade känt till dem.
- Avsnitt 1648 paragraf 1 i civilagen: Rättsliga åtgärder på grund av oacceptabla fel måste påtalas av köparen inom en period på två år efter att felet har upptäckts.

HR - Korisnički priručnik

LD 920E



Dragi kupci,

Hvala vam što ste kupili bicikl s električnom podrškom DECATHLON.

Pozivamo vas da pročitate priručnik s uputama kako biste maksimalno iskoristili sve prednosti vašeg LD920E bicikla. Nikada ne zaboravite da bicikl s električnom podrškom nije moped. Stoga on treba vašu pomoć da bi se kretao naprijed, brže i dulje.

Predlažemo da naučite koristiti svoj bicikl s električnom podrškom na otvorenom području kako biste se naviknuli na pokretanje motora i optimalnu kontrolu vašeg bicikla.

Bicikl s električnim pogonom teži je od konvencionalnog bicikla. Sam LD920E teži 27 kg. Bez električne podrške, pedaliranje može biti otežano. Uvijek morate biti sigurni da ste u stanju voziti se cijelu relaciju bez pomoći, u slučaju da se baterija potroši. Evo što trebate učiniti da biste potpuno iskoristili prednosti bicikla s električnom podrškom.

Vaš bicikl pripada kategoriji 1 standarda EN 17406. Nije namijenjen za upotrebu u kategorijama 2, 3, 4, 5 i 6 tog istog standarda. Ovaj je bicikl projektiran za svakodnevnu vožnju s umjerenim naporom u urbanim područjima, na cestama i biciklističkim stazama. To nije brdski bicikl i nije prikladan za natjecanja ili skakanje. Nepridržavanje pravila uporabe može rezultirati tjelesnim ozljedama i/ili materijalnom štetom na biciklu, kao i ograničenjem jamstvenih uvjeta.

Važno: ovaj priručnik s uputama primjenjuje se samo na električne karakteristike vašeg bicikla. Trebali biste pogledati korisničke priručnike koji su isti za sve naše bicikle i koji su priloženi uz ovaj dokument kao i sve informacije dostupne na našem web mjestu www.decathlon.com ili na zahtjev u našim trgovinama DECATHLON.

Kako možete maksimalno iskoristiti vaš e-bicikl



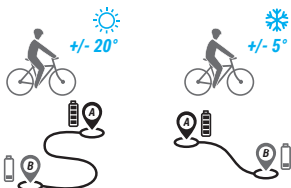
1. Trebate pedalirati da biste išli dalje



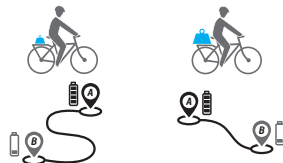
2. Bicikl će raditi bolje i učinkovitije ako su mu gume napuhane između 3 i 5 bara.



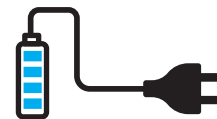
3. Nedovoljno napuhane gume lakše se probuše



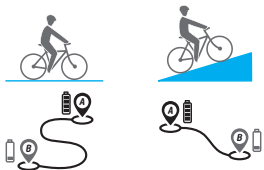
4. hladno vrijeme smanjuje vijek trajanja baterije



5. Preopterećenje bicikla skraćuje trajanje baterije



6. Bateriju je potrebno potpuno napuniti do kraja najmanje svakih 3 mjeseci

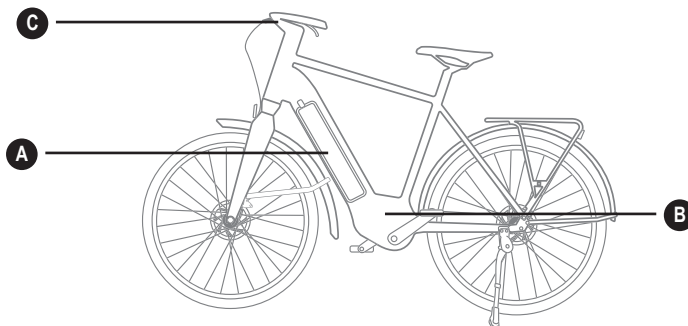


7. Autonomija će se smanjiti kod uspona



8. Preporučuje se smanjiti način rada s podrškom kad je razina baterije niska

OPIS PROIZVODA.....	266
TEHNIČKE ZNAČAJKE BICIKLA S ELEKTRIČNOM PODRŠKOM	266
OPĆI RAD ELEKTRIČNE PODRŠKE	266
MOTOR	267
DALJINSKI UPRAVLJAČ I ZASLON.....	267
NAČINI S PODRŠKOM.....	268
POSTAVKE KADENCE	268
SIRENA	268
LAGANA	269
GLAVNE INFORMACIJE TIJEKOM PUTOVANJA.....	269
POSTAVKE	270
SLABA BATERIJA	270
BATERIJA I PUNJAČ.....	271
KARAKTERISTIKE BATERIJE I PUNJAČA.....	271
ASORTIMAN BATERIJA I E-BIKIKALA	271
PUNJENJE BATERIJE.....	271
MONTAŽA.....	272
SMJERNICE ZA SASTAVLJANJE SJEDALA:	272
SMJERNICE ZA SASTAVLJANJE PEDALA:	272
SIGURNOST I PODEŠAVANJE KOČNICA:	272
MJERE OPREZA ZA BATERIJU I PUNJAČ.....	273
INFORMACIJE O SIGURNOSTI BICIKLA	274
ODRŽAVANJE.....	277
KÔD GREŠKE	279
DODATAK 1: MOMENT ZATEZANJA KOMONENTI.....	280
SADRŽAJ KOMERCIJALNOG JAMSTVA NA VAŠ BICIKL S ELEKTRIČNOM PODRŠKOM.....	281



Tehničke značajke bicikla s električnom podrškom

- A** Baterija
- B** CENTRALNI ZASLON
- C** DALJINSKI UPRAVLJAČ I ZASLON

Opći rad električne podrške

Bicikl s električnom podrškom može se koristiti s podrškom ili bez nje pritiskom na tipke gore/dolje na daljinskom upravljaču «C» i mijenjanjem načina rada ECO-TOUR-TURBO-OFF. Načini podrške ECO-TOUR-TURBO-OFF koji se mogu odabrati upravljačkim gumbom „C” omogućavaju vam odabir razine električne potpore uz pruženi napor. Električna potpora funkcionirat će samo ako pedalirate te ako je odabran način rada različit od OFF (isključeno). Podrška se isključuje pri brzini većoj od 25 km/h. U slučaju intenzivne uporabe i tijekom ekstremnih vremenskih uvjeta, podrška se može isključiti radi očuvanja cjelovitosti sustava.

Upravljač izračunava isporučenu snagu na temelju vašeg okretanja pedala i odabranog načina podrške. Ovisno o odabranom načinu i uloženom naporu, centralni motor „B” isporučuje više ili manje podrške.

Električna asistencija se ne aktivira ili se isključuje u sljedećim situacijama:

- Pri brzini većoj od 25 km/h
- Ne okrećete pedale
- Preostala napunjenost baterije „A” nije dovoljna
- „OFF” je odabrani modus električne podrške
- Kada je zaslon isključen

MOTOR

Motor „B“ na vašem biciklu s električnom podrškom jest je motor tipa „Kontinuirano promjenivog mjenjača (CVT)“ koji vam omogućuje visok okretni moment (65 N.m).

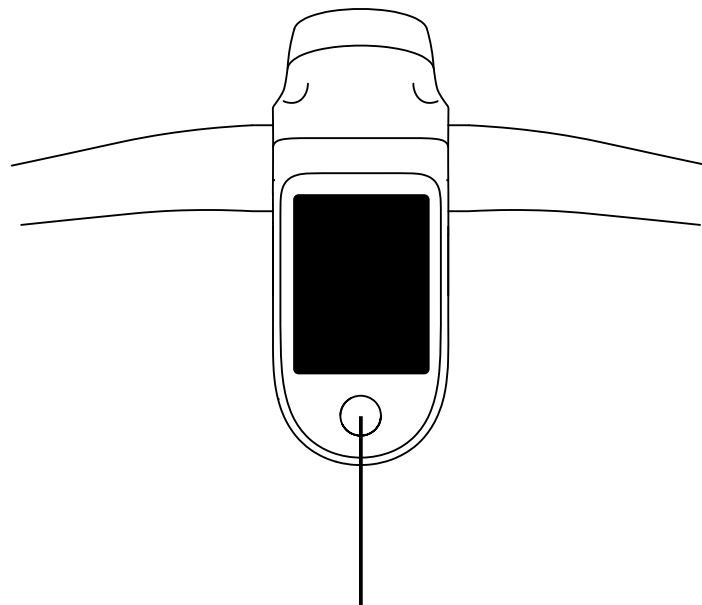
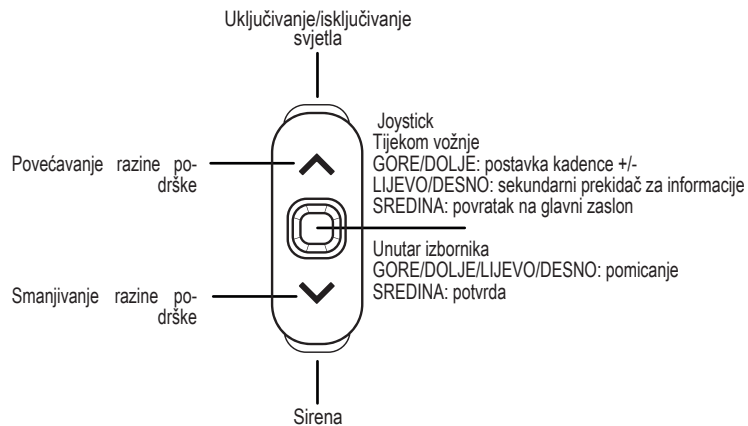
CVT se ponaša kao automatski mjenjač.

To znači da ne trebate mijenjati stupnjeve prijenosa jer motor prirodno prilagođava stupanj prijenosa prema vašoj kadenci okretanja pedala, bez obzira na uvjete i profil ceste.

Kadenca se može odabrati prema vašim preferencijama u vožnji.

A-ponderirana razina zvučnog tlaka emisije na ušima vozača manja je od 70 dB (A)

DALJINSKI UPRAVLJAČ I ZASLON



Dugi pritisak (1 sekunda) : Uključivanje bicikla
Kratki pritisak: Izbornik / Povratak na glavni zaslon
Dugi pritisak (3 sekunde) : Isključivanje bicikla

Načini s podrškom



ECO
+ 50%

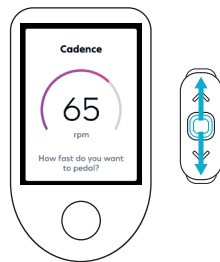
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

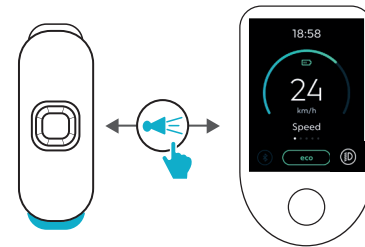
Vaš se bicikl može upariti s vašim pametnim telefonom. Preuzmite aplikaciju Decathlon Mobility na svoj pametni telefon i slijedite upute u aplikaciji kako biste ih uparili.

Postavke kadence



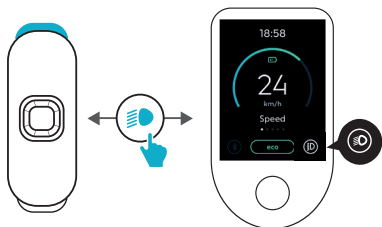
Možete povećati ili smanjiti kadencu pedaliranja gurajući joystick gore i dolje. Kadencu se može prilagođavati u koracima od 5 okretaja u minuti od 40 do 90 okretaja u minuti. Skočni zaslon nestaje nakon 3 sekunde bez ikakvih radnji.

Sirena



Kratko pritisnite tipku na daljinskom upravljaču kako biste aktivirali sirenu.

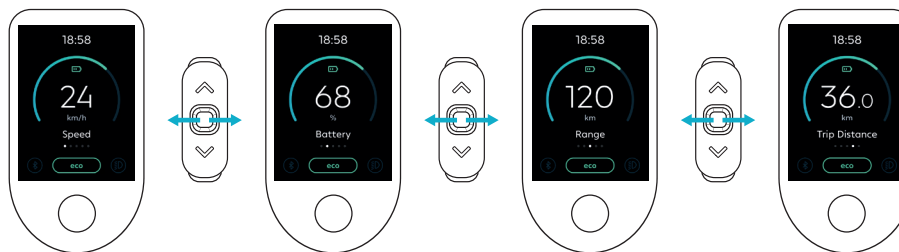
lagana



Kratko pritisnite tipku na daljinskom upravljaču kako biste uključili/isključili svjetlo na biciklu.

Ovaj bicikl je povezan i opremljen GPS sustavom praćenja. Omogućuje vam da putem aplikacije Decathlon Mobility provjerite položaj svog bicikla u stvarnom vremenu i imate određenu količinu informacija o svojim putovanjima i stanju vašeg bicikla. Pružaju se dodatne usluge, poput osiguranja od krađe. Za više pojedinosti kontaktirajte Decathlon trgovinu.

Glavne informacije tijekom putovanja



Brzina

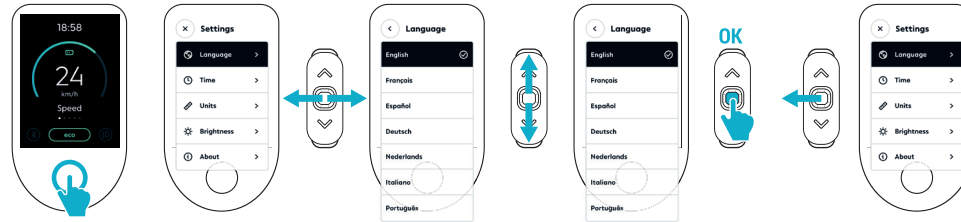
Razina baterije

Raspon

Udaljenost putovanja

Tijekom putovanja možete se kretati između zaslona i pregledavati glavne podatke: brzinu, kapacitet baterije, preostali doseg i već prijedenu udaljenost.

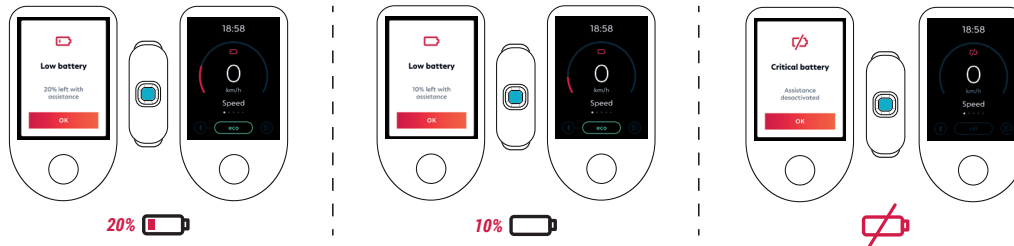
Postavke



Pristupite izborniku pritiskom na tipku zaslona. Zatim se krećite kroz postavke s pomoću joysticka: gore/dolje za kretanje gore i dolje lijevo za prelazak na prethodnu stranicu desno za prelazak na sljedeću stranicu pritisnite vrh joysticka za potvrdu izbora

Možete postaviti jezik, vrijeme, jedinice, svjetlinu zaslona i pristupiti odjeljku o programu.

Slaba baterija



20%

Pojavljuje se skočni prozor koji vas upozorava da je preostalo samo 20 % baterije. Morate pritisnuti gornji dio joysticka kako biste uklonili skočni prozor i potvrdili da ste primili informacije. Automatski će se deaktivirati načini rada TOUR i TURBO i bicikl će prijeći na ECO način rada.

10%

Pojavljuje se skočni prozor koji vas upozorava da je preostalo samo 10 % baterije. Morate pritisnuti gornji dio joysticka kako biste uklonili skočni prozor i potvrdili da ste primili informacije. Automatski će se deaktivirati TURBO način rada i bicikl će prijeći na TOUR ili ECO način rada.

5%

Razina baterije dosegla je kritičnu točku. Svi načini pomoći deaktivirani su kako bi se sačuvao varijator motora, svjetla i zaslom.

BATERIJA I PUNJAČ

Karakteristike baterije i punjača

Prilikom prve uporabe ne zaboravite spojiti bateriju kako biste je aktivirali i napunili je. Uvjerite se da električni sustav radi ispravno.

Ugradite napunjenu bateriju, uključite bicikl pritiskom na tipku ON/OFF i zatim odaberite željeni način podrške.

Sve baterije naših električnih bicikala koriste tehnologiju litij-ionskih ćelija i nemaju memorijski učinak. Baterija se može ponovno napuniti u bilo kojem trenutku. Nema potrebe čekati da se potpuno isprazni.

Preporučuje se ponovno punjenje baterije nakon svake uporabe.

Bateriju biste trebali napuniti najmanje svaka 3 mjeseca, čak i ako je ne koristite.

Baterija

48 V / 15 Ah

702Wh



Punjač

Ulazni napon: 100-240 V

Izlazni napon 54,6 V 4A

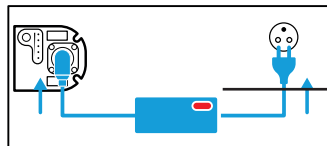
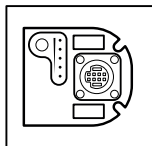


Jamstvo na vašu bateriju traje 2 godine ili 500 ciklusa punjenja i pražnjenja (1 ciklus = 1 punjenje od 0 % do 100 % + 1 pražnjenje od 100 % do 0 % ili 1 ciklus = 2 punjenja do 50%) podliježe usklađenosti s pravilnim uvjetima uporabe i skladištenja.

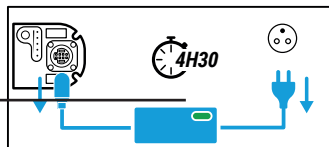
Asortiman baterija i e-bicikala

Opseg vaše e-biciklističke ture određuje nekoliko čimbenika: tlak u gumama, vanjska temperatura, način vožnje, napor na pedalama, ukupna težina, teren, uvjeti vjetra... Pogledajte stranicu 4 kako biste saznali kako optimizirati svoj domet.

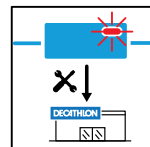
Punjenje baterije



Početak punjenja: crveni LED.

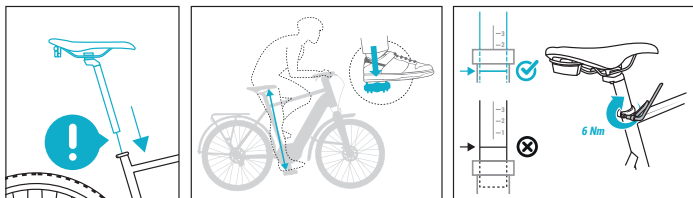


Završetak punjenja: zeleni LED.



LED treperi crveno: problem tijekom punjenja. Obratite se korisničkoj podršci.

Smjernice za sastavljanje sjedala:



1. Umetnite nosač sjedala u cijev sjedala. Podesite visinu prema svojoj visini: Kako biste to odredili, sjednite na bicikl s petom oslonjenom na pedal u donjem položaju. Pogonska poluga treba biti paralelna s nosačem sjedala. Kada je vaša noga gotovo ravna i tek blago savijena u koljenu, visina sjedala ispravna je.
2. Oznaka minimalnog umetanja cijevi sjedala nikada ne smije biti vidljiva.
3. Pritegnite stup sjedala na okvir do preporučenog zateznog momenta.
4. Pogledajte odjeljak SASTAVLJANJE ovog priručnika.

Ugradite prednji kotač bicikla u vilicu i zategnite matice na preporučeni zatezni moment.

Kako bi se osiguralo pravilno pričvršćivanje upravljača, nosača, sjedala, stupa sjedala i kotača, preporučuje se uporaba odgovarajućih alata i primjena sile zatezanja u skladu sa specifičnim zateznim momentima za svaku od komponenti (u N.m).

Pogledajte odjeljak MOMENT ZATEZANJA KOMONENTI u ovom priručniku.

Prije uporabe bicikla provjerite jesu li potrošni dijelovi u dobrom stanju, posebice naplatci, kočnice, gume, upravljač i prijenos bicikla. U slučaju neuobičajene istrošenosti ili bilo kakve deformacije, neka vaš bicikl provjeri Decathlon servis.

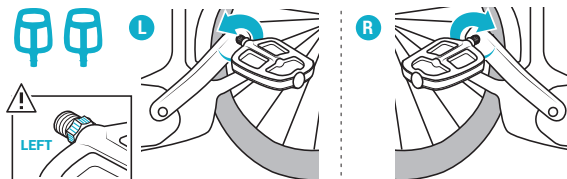
Sigurnost i podešavanje kočnica:

Radi vaše sigurnosti provjerite prednju i stražnju kočnicu prije svake upotrebe bicikla. Moraju biti u savršenom stanju.

- Redovito provjeravajte sve pričvršne elemente kočnica. Disk kočnice treba redovito provjeravati. U slučaju curenja kočne tekućine, kontaktirajte Decathlonov servis. Nove disk kočnice zahtijevaju razdoblje razrade. Sila kočenja postupno će se povećavati kako razrada napreduje. Obavezno uzmite u obzir ta povećanja kada koristite kočnice tijekom ovog razdoblja razrade.
- Redovito provjeravajte zategnutost lanca. Lanac koji nije dovoljno zategnut može ispasti i izazvati pad. Lanac koji je previše zategnut utječe na performanse bicikla. Lanac bicikla automatski se zateže budući da je opremljen zatezačem lanca.
- Redovito provjeravajte kotače. Pogledajte indikatore istrošenosti ako ih naplatci imaju i zamijenite ih ako je potrebno. Provjerite jesu li kotači čvrsto pričvršćeni.
- Redovito provjeravajte gume i tlak. Tlak je naznačen na bočnim stranama gume i/ili naplatka. Ako je tlak naznačen i na naplatku i na gumi, napumpajte gume maksimalnim tlakom naznačenim na naplatku neovisno o maksimalnom tlaku naznačenom na gumi. Naplatci mogu imati drugačiji i niži maksimalni tlak od guma.

Kako biste imali koristi od električne podrške, prije vožnje provjerite jesu li svi priključci bicikla pravilno spojeni i je li baterija napunjena.

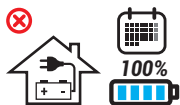
Smjernice za sastavljanje pedala:



Bicikl je opremljen desnom pedalom (označeno s R ili desno) i lijevom pedalom (označeno s L ili lijevo).

Prije postavljanja pedala na bicikl, stavite malo masti na navoje pedala. Zavijte desnu pedal u smjeru kazaljke na satu na desnu polugu (strana lanca). Lijeva se pedala zavija u smjeru suprotnom od kazaljke na satu na lijevu polugu.

MJERE OPREZA ZA BATERIJU I PUNJAČ



U slučaju duljeg skladištenja, ponovno puniti bateriju jednom u 3 mjeseca.



Uvijek se pobrinite da su baterija i punjač kompatibilni.
Nemojte nikada koristiti neki drugi punjač, osim onoga koji je isporučio DECATHLON za ovaj model bicikla.
Korištenje nekog drugog punjača može oštetiti bateriju ili uzrokovati ozbiljne incidente (iskre, požar).

+100 V / 240 V



Uvijek provjerite je li punjač kompatibilan s lokalnom električnom mrežom:
voltaža 100 V, maks. 240 V.



Puniti bateriju u suhom okruženju pri temperaturi između +10 °C +40 °C.






U određenim izuzetnim uvjetima upravljač, punjač i mehaničke disk kočnice mogu se jako zagrijati.
Drugi mehanički dijelovi poput disk kočnica također mogu doseći visoke temperature.



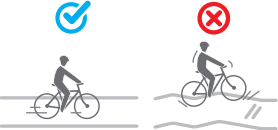


Bateriju nemojte zbrinuti u neprikladne spremnike. Vratite iskorištenu bateriju u Decathlon trgovinu na reciklažu.















Baterija vašeg bicikla je opasna roba. Opasnost od strujnog udara i požara.
Biciklom treba pažljivo rukovati (proizvod je osjetljiv na udarce).

	<p>Nikada nemojte izazivati kratki spoj na bateriji spajanjem pozitivnih i negativnih polova ili stavljanjem nekog vanjskog predmeta na priključak za punjenje. Opasnost od požara i strujnog udara!</p>
	<p>Prijevoz vašeg električnog bicikla s baterijom avionom je zabranjen.</p>
	<p>Ne izlažite bicikl temperaturama iznad 50°C. Uporaba izvan ovog raspona negativno utječe na trajnost baterije.</p>

INFORMACIJE O SIGURNOSTI BICIKLA

	<p>Ovaj bicikl namijenjen je za uporabu u gradu. Druge prakse su neprikladne i zabranjene (Rizik od nesreće i ukidanje jamstva za bicikl ako se ovaj uvjet ne poštuje)</p>
	<p>Pridržavajte se uputa za sastavljanje bicikla kako biste izbjegli bilo kakav sigurnosni rizik. Pogledajte odjeljak SASTAVLJANJE ovog priručnika kako biste pravilno sastavili bicikl. U slučaju problema, obratite se Decathlonovom servisu da provjeri vaš bicikl.</p> <p>Ni pod kojim okolnostima ne mijenjajte komponente i električni sustav bicikla! Svaka promjena je opasna i zabranjena zakonom. Ako se izmijenjeni bicikl slomi ili ošteti, Decathlon neće biti odgovoran za popravke (jamstvo se otkazuje). Također ćete snositi pravnu odgovornost za bilo koju nezgodu koju ste izazvali biciklom. Isto tako, zabranjeno je preinačiti bicikl u svrhu povećanja njegove brzine pomoću električne podrške. Te izmjene mogu ugroziti vas, živote drugih i oštetiti vaš bicikl. Prema zakonu, vožnja modificiranog bicikla može imati ozbiljne posljedice u slučaju prometne nesreće.</p>
	<p>Prije svake uporabe morate provjeriti jesu li ispravne kočnice i električni sustav.</p>

	<p>Uvijek nosite kacigu kada vozite bicikl.</p>
<p>14+</p>	<p>Ovi električni bicikli namijenjeni su osobama koje su navršile 14 godina.</p>
	<p>Maksimalna dozvoljena težina: 140 kg ukupno (uključujući pribor, korisnika i bicikl).</p>
	<p>Oprez : po kiši, ledu ili snijegu moguće je slabije prianjanje guma za podlogu.</p>
	<p>Bitno je čuvati bicikl na suhom, hladnom mjestu (između +10°C i 25°C), sklonjen sunčeve svjetlosti, čak i za kratke stanke.</p>
	<p>Sve električne komponente dizajnirane su da izdrže kišu.</p>
	<p>Nemojte uranjati bicikl ili električne komponente u vodu.</p>
	<p>Prije korištenja bicikla provjerite koje poluge upravljaju prednjom i stražnjom kočnicom. Poluga kočnice ne smije doći u dodir s upravljačem. Ako se to događa, potrebna je prilagodba. Za vašu sigurnost i sigurno korištenje bicikla, preporučujemo vam da redovito provjeravate kočnice (sajle, ovojnicu, polugu, čeljust).</p>
	<p>Upozorenje: u slučaju kiše ili mokre ceste, prianjanje je manje, zaustavni put produljuje se. Prilagodite brzinu i predvidite kočenje.</p>

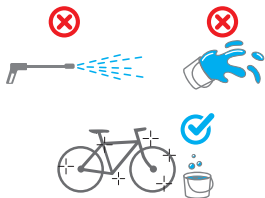
	<p>Pod određenim uvjetima, poput dugotrajnog kočenja, kočni diskovi i čeljusti mogu dosegnuti visoke temperature. Pustite ih da se ohlade nekoliko minuta prije nego što počnete njima rukovati (na primjer, za uklanjanje kotača).</p> <p>Podešavanje kočnice treba redovito provjeravati. Prilikom zamjene tarnih komponenti kočnog sustava (kočne pločice) korištenje originalnih dijelova jamči očuvanje performansi i sigurnost vašeg bicikla.</p> <p>Učinkovitost kočenja s vremenom se smanjuje, stoga je potrebno redovito kontrolirati kočnice i po potrebi ih zamijeniti (obloge < 1 mm). Nakon postavljanja novih pločica potrebno je vrijeme razrade. Kako biste to učinili, lagano kočite tijekom vožnje nekoliko minuta. Pazite da zaštitite kočne diskove i pločice prije servisiranja lanca. Inače ulje može dospjeti na diskove i pločice te smanjiti učinkovitost kočenja. Ako je ulje bilo u kontaktu s pločicama, zamijenite ih neposredno prije korištenja bicikla.</p>
	<p>Električne komponente (baterija, motor, zaslon, upravljač, punjač) mogu biti vruće nakon korištenja bicikla. Upozorenje, u ekstremnim situacijama uporabe (na primjer: vožnja malom brzinom sa značajnim spuštanjem ili vožnja s velikim teretom) motor može doseći visoke temperature, što može dovesti do opasnosti od opekline.</p>
	<p>Sve radnje čišćenja, električnog ili mehaničkog održavanja moraju se obavezno izvoditi s isključenim napajanjem. Izvadite bateriju ako se može ukloniti. Radnje održavanja specifične za električne komponente bicikla mora izvoditi kvalificirani i obučeni mehaničar.</p> <p>Ako lanac izleti iz vodilice, isključite napajanje prije bilo kakve intervencije.</p>
	<p>Nosač ne jamči stabilnost bicikla ako se koristi na nestabilnom ili nagnutom terenu. Pazite da ga koristite na stabilnom, ravnom terenu.</p>
	<p>Stalak za prtljagu namijenjen je za najviše 27 kg. Kompatibilan je s dječjom sjedalicom. Ne ostavljajte dijete u dječjoj sjedalici ili na stalku za prtljagu dok je bicikl parkiran na nogari. Ovaj bicikl je kompatibilan s ugradnjom nosiljke za bebe. Dječje sjedalo može se montirati na bicikl ako su opruge sjedala zaštićene (kako bi se spriječilo priklještenje djetetovih prstiju). Za nastavak sastavljanja pogledajte upute vaše nosiljke za bebe, kao i maksimalna opterećenja koja može podnijeti.</p>
<p>Dodavanje krajnje šipke moguće je na ovom biciklu. Za montažu i momente zatezanja aerodinamičkih nastavaka pogledajte upute proizvođača. Ne preporučuje se pričvršćivanje prikolice na ovaj bicikl.</p>	



Svako održavanje električnih komponenti zahtijeva posebne vještine i opasno je. Ne smijete sami uklanjati električne komponente.



Sve radove čišćenja morate obavljati kada je bicikl isključen, bez priključka na punjač i s pravilno zatvorenim poklopcem punjača.

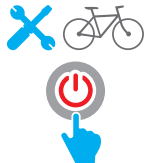


Zabranjeno: čišćenje mlazom visokog pritiska.
Nije preporučeno : čišćenje pod tekućom vodom.
Preporučuje se: čišćenje vlažnom spužvom.

Prilikom čišćenja električnog bicikla nemojte uranjati električne elemente poput baterije, motora, zaslona itd. u vodu.
Nakon pranja: osušite i nauljite komponente prijenosa (prijenos, mjenjač), ovjese, poluge kočnice i lanac.



Ako se dogodi da bicikl padne, provjerite električne komponente.
Ako su kabel, gumb ili okvir fizički oštećeni, otidite u DECATHLON radionicu na električni test.



Ako se lanac skine, isključite struju prije bilo kakvih popravaka.



Savjetujemo vam da vratite svoj bicikl s električnom podrškom DECATHLON trgovini da bi se izvršilo servisiranje koje treba obaviti svakih 6 mjeseci.



www.supportdecathlon.com

Više informacija o uporabi, održavanju, postprodajnim uslugama ili ako imate pitanja, posjetite DECATHLON internetsku stranicu za podršku: www.supportdecathlon.com ili posjetite DECATHLON trgovinu.

Vaš bicikl zahtijeva redovito održavanje i servisiranje prilagođeno vašoj uporabi. Redovite provjere moraju obavljati kvalificirani i iskusni mehaničari.

UPOZORENJE, kao i svaka mehanička komponenta, bicikl je podložan velikom naprezanju i habanju.

Različiti materijali i komponente mogu različito reagirati na trošenje ili zamor. Ako se očekivani životni vijek komponente prekorači, može se iznenada slomiti, riskirajući ozljedu biciklista.

Pukotine, ogrebotine i promjene u boji u područja s naprezanjem pokazuju da je komponenta premašila svoj životni vijek te da ju je potrebno zamijeniti.

Kako biste to procijenili, neka potrošne dijelove vašeg bicikla (uključujući naplatke, kočnice, gume, upravljač i prijenos) redovito provjerava, održava i podešava kvalificirani i iskusni mehaničar.

Priilikom zamjene komponenti moraju se koristiti originalni dijelovi kako bi se održala sigurnost i pouzdanost bicikla.

Radove održavanja uvijek obavljajte uz odgovarajuću rasvjetu.

Nikada ne rastavljajte vilicu s amortizerom. Taj postupak treba obavljati samo stručno osposobljeni mehaničar.

Dodaci kao što su blatobrani, postolja, brave okvira podložni su brojnim vibracijama tijekom korištenja. Ne zaboravite redovito provjeravati pričvršne vijke i po potrebi ih ponovno zategnuti u skladu s preporukama za zatezanje navedenim u odjeljku MOMENT ZATEZANJA KOMPONENTI ovog priručnika.

Za više informacija o uporabi, održavanju, postprodajnim uslugama ili u slučaju pitanja, posjetite DECATHLON stranicu za podršku ili DECATHLON trgovinu.

KÓD GREŠKE

Skočni prozori pogreške pojavljuju se kada se otkrije pogreška.

Sifra pogreške je vidljiva reakcija na električni problem.

Kód pogreške ne znači da je komponenta neispravna!

Najčešće je to samo upozorenje koje signalizira praznu bateriju ili odspojen kabel.

Svaka sistemska pogreška ima određeni broj.

Broj	Oznaka	Rezolucija
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	SUSTAV	Ponovno uključite bicikl. Ako se problem nastavi, kontaktirajte podršku. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	BATERIJA	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	MOTOR	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	SENZOR	
60 / 209	PRIKAZ	
31	LAGANA	
85 / 86 / 87	DALJINSKI UPRAVLJAČ	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	PRIJENOS	

DODATAK 1: MOMENT ZATEZANJA KOMPONENTI

Komponenta	Zatezni moment
Kotači	10 N.m
Pedale / Poluga pedale	10 N.m
Sedlo / Sjedalo	8 N.m
Nosač sjedala / Okvir	6 N.m
Prikaz / Lula volana	2 N.m
Upravljač / Lula volana	5 N.m
Bez rukava / Vješalica	2 N.m
Lula volana / Vilica	11 N.m
Nosač za prtljagu / Okvir (Utori za kotače + pričvršćenje za blatobrane)	5 N.m
Stalak / Okvir (Most sjedala)	8 N.m
Poluge pedale / Motor	30 N.m

SADRŽAJ KOMERCIJALNOG JAMSTVA NA VAŠ BICIKL S ELEKTRIČNOM PODRŠKOM

Sačuvajte račun kao dokaz kupnje.

Za ovaj bicikl dajemo doživotno jamstvo na komponente konstrukcije (okvir, šipka ručke, ručka i nosač sjedala), a 2 godine na dijelove podložne normalnom trošenju i habanju. Jamstvo ne pokriva štetu uzrokovanu zlouporabom, nepridržavanjem mjera opreza pri uporabi, nezgodama, nepravilne uporabe ili komercijalnog iskorištavanja bicikla. Ovaj bicikl je predviđen samo za osobnu uporabu, a ne za profesionalnu.

Jamstvo ne pokriva štetu nastalu zbog popravaka koje su izvršile osobe bez ovlaštenja tvrtke Decathlon.

Svaka elektronička komponenta trajno je zadržana. Otvaranje jedne od tih komponenti (baterija, plašt baterije, upravljač, zaslon, motor) može uzrokovati fizičku ozljedu ili oštećenje sustava. Otvaranje ili izmjena komponente sustava poništiti će jamstvo na bicikl. Jamstvo ne pokriva napuknute ili slomljene zaslone koji imaju vidljive tragove udaraca.

DODATNE INFORMACIJE O DOŽIVOTNOM JAMSTVU NA DECATHLON BICIKLE, kupljene od 1. lipnja 2013.

DECATHLON bicikli su proizvod dizajniran tako da svojim korisnicima pruži maksimalni užitak. Zbog ovog razloga, DECATHLON želi naglasak staviti na kvalitetu i trajnost svojih bicikala.

U tom kontekstu, DECATHLON svojim kupcima nudi doživotno jamstvo koje isključivo pokriva sljedeće nekarbonske dijelove: okvire, krute vilice (vilice bez ovjesa), ručke i šipke ugrađene na DECATHLON biciklima. Ovo jamstvo započinje od datuma kupnje bicikla (bicikala) marke (a) DECATHLON.

Navodi se da je uvjet za valjano doživotno jamstvo to da kupac: ima ili karticu lojalnosti za trgovinu DECATHLON i da registrira svoju kupnju na njoj prilikom naplate, ili da popuni certifikat jamstva dostupan na internetskoj lokaciji www.btwin.com u roku od mjesec dana nakon datuma kupnje. Prilikom te registracije kupac mora navesti sljedeće informacije: prezime, ime, datum kupnje, adresu e-pošte i broj za praćenje bicikla.

Sukladno ovom jamstvu, DECATHLON nudi ili zamjenu ekvivalentnim okvirom, krutu vilicu, ručke ili šipku, ili njihov popravak unutar razumnog vremena nakon što bude doneseno u DECATHLON maloprodajnu poslovnicu koja će popraviti bicikl. Navodi se da troškove putovanja i prijevoza snosi kupac.

Međutim, ova ugovorna obveza neće se primijeniti u slučaju slabog održavanja ili zlouporabe DECATHLON bicikala, kao što se navodi u korisničkom priručniku dotičnog proizvoda.

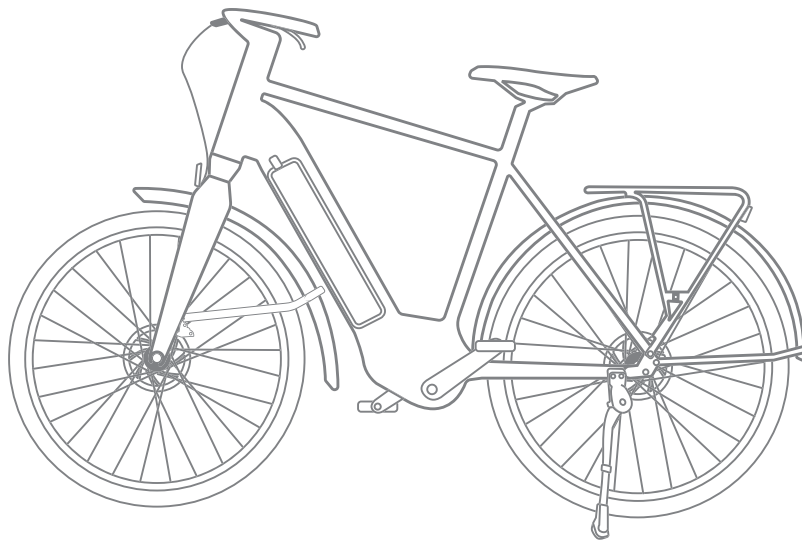
Kako biste iskoristili jamstvo koje pokriva neki od gore navedenih dijelova, samo posjetite trgovinu s radionicom za popravak u DECATHLON maloprodajnoj poslovnici i ponesite ili svoju karticu lojalnosti za DECATHLON trgovinu ili svoj certifikat jamstva. DECATHLON pridržava pravo provjeriti jesu li ispunjeni svi uvjeti doživotnog jamstva te će primijeniti sve potrebne mjere da bi se to potvrdilo.

Također se navodi da doživotno jamstvo ne isključuje primjenu pravnog jamstva u okviru francuskog Kodeksa potrošača (Code de la consommation) i Građanskog kodeksa (Code civil), odnosno:

- Članak L. 211-4 Kodeksa za potrošače: «Prodavač mora isporučiti robu u skladu s ugovorom i preuzeti odgovornost za sva nepoštivanja pravila koja su prisutna u trenutku isporuke. Prodavač će također biti odgovoran za bilo koji nedostatak sukladnosti s pravilima povezanima s ambalažom, uputama za sklapanje ili instalaciju ako je odgovoran prema ugovoru ili ako je to bilo izvršeno na njegovu odgovornost».
- Članak L. 211-5 Kodeksa za potrošače: «Kako bi bili u skladu s ugovorom, proizvođači moraju: biti prikladni za normalnu očekivanu uporabu za slične proizvode i, ako je to potrebno: odgovaraju opisu koji je pružio prodavač te posjeduje kvalitete koje je predstavio kupcu u obliku uzorka ili modela; imati kvalitete koje kupac pravno gledajući očekuje u povezanosti s javnim izjavama koje je dao prodavač, proizvođač ili njegov predstavnik, bilo u reklamama ili na oznakama; ili prikazite značajke koje su definirane obostranim ugovorom između strana ili treba biti prikladno za bilo koju posebnu uporabu koju je zatražio kupac i s kojom se dogovorio s prodavačem».
- Članak L. 211-12 Kodeksa za potrošače: «Pravni korak izazvan kršenjem dogovora traje do dvije godine nakon datuma isporuke robe.»
- Članak 1641 Građanskog kodeksa: «Prodavač podliježe jamstvu na temelju sakrivenih grešaka na artiklu koje ga čine nepodobnim za predviđenu namjenu, ili koje ga ugrožavaju do te mjere da ga kupac ne bi kupio ili bi za njega platio manje da je znao za te greške».
- Članak 1648, odl. 1 Građanskog kodeksa: „Pravni korak na temelju neprihvatljivih neispravnosti kupac mora pokrenuti u roku od dvije godine od datuma otkrivanja neispravnosti“.

SL - Uporabniški priročnik

LD 920E



Drage stranke!

Zahvaljujemo se vam za nakup kolesa DECATHLON z elektromotorjem.

Za najboljšo izkušnjo s kolesom LD920E svetujemo, da preberete priročnik z navodili. Ne pozabite, da kolo z elektromotorjem ni moped. Z vašo pomočjo lahko vozi dalje hitreje in dlje časa.

Predlagamo, da se naučite uporabljati kolo z elektromotorjem na prostem, da bi se privadili na občutek sunkov motorja in tako zagotovili optimalni nadzor nad vašim kolesom.

Kolo z elektromotorjem je težje od običajnega kolesa. Sam LD920E tehta 27 kg. Brez električne podpore je pedaliranje lahko težje. Vedno se morate prepričati, ali ste zmožni prekolesariti celotno pot brez podpore v primeru, da se akumulator izprazni. Za najučinkovitejšo uporabo kolesa z električno podporo upoštevajte naslednje.

Vaše kolo spada v kategorijo 1 standarda EN 17406. Ni namenjen za uporabo v kategorijah 2, 3, 4, 5 in 6 tega istega standarda. To kolo je zasnovano za vsakodnevno vožnjo z zmernim naporom v mestnih območjih, na cestah in kolesarskih poteh. To ni gorsko kolo in ni primerno za tekmovanja ali skoke. Neupoštevanje primerne uporabe lahko povzroči telesne poškodbe in/ali materialno škodo na kolesu ter omejitve garancijskih pogojev.

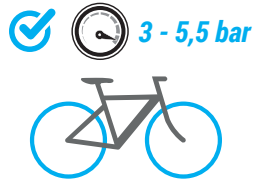
Pomembno: ta navodila za uporabo veljajo samo za električne lastnosti vašega kolesa.

Upoštevajte navodila za uporabo, ki se nanašajo na vsa naša kolesa in spremljajo ta dokument, in so na voljo tudi na našem spletišču www.decathlon.com ali na zahtevo v naših trgovinah DECATHLON.

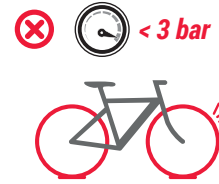
Kako najbolje izkoristiti vaše e-kolo



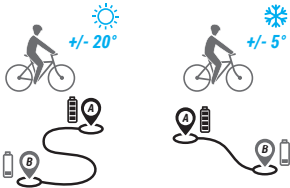
1. Če želite še naprej, pogonjajte pedale



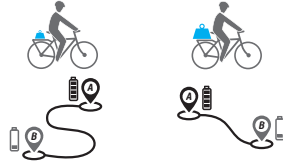
2. Kolo deluje bolje in učinkoviteje, če so pnevmatike napolnjene med 3 in 5 barov.



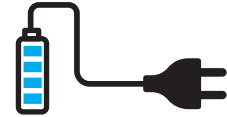
3. Premalo napolnjena pnevmatika hitreje počí



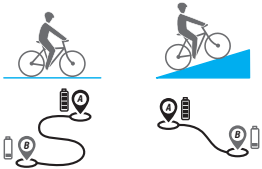
4. hladno vreme skrajšuje življenjsko dobo akumulatorja



5. Ko je kolo preobremenjeno, je avtonomija manjša



6. Akumulator je treba do konca napolniti vsaj na 3 mesece

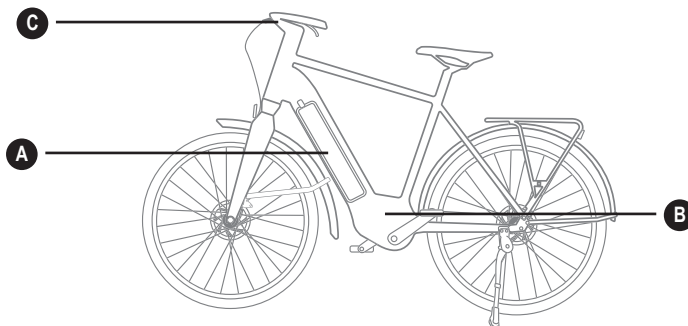


7. Med vožnjo navkreber je avtonomija manjša



8. Priporočamo, da preklopite v način za manjšo moč podpore pri nizki ravni napolnjenosti akumulatorja

OPIS IZDELKA	286
TEHNIČNE LASTNOSTI KOLESA Z ELEKTROMOTORJEM.....	286
SPLOŠNO DELOVANJE ELEKTROMOTORJA.....	286
MOTOR	287
DALJINSKI UPRAVLJALNIK IN ZASLON	287
NAČINI PODPORE	288
NASTAVITVE KADENCE	288
HUPA	288
LAHKO.....	289
GLAVNE INFORMACIJE MED POTOVANJEM.....	289
NASTAVITVE.....	290
NIZKO STANJE BATERIJE	290
AKUMULATOR IN POLNILNIK.....	291
LASTNOSTI AKUMULATORJA IN POLNILNIKA	291
AKUMULATOR IN DOSEG VOŽNJE E-KOLESA	291
POLNJENJE AKUMULATORJA.....	291
SESTAVLJANJE	292
SMERNICE ZA MONTAŽO SEDEŽA:.....	292
SMERNICE ZA MONTAŽO PEDALOV:	292
VARNOST IN NASTAVITEV ZAVOR:.....	292
POZOR GLEDE AKUMULATORJA IN POLNILNIKA	293
VARNOSTNE INFORMACIJE O KOLESU	294
VZDRŽEVANJE	297
KODA NAPAKE.....	299
PRILOGA 1: NAVOR PRIVIJANJA KOMPONENTE.....	300
VSEBINA KOMERCIALNE GARANCIJE ZA KOLO Z ELEKTROMOTORJEM	301



Tehnične lastnosti kolesa z elektromotorjem

- A** Akumulator
- B** CENTRALNI MOTOR
- C** DALJINSKI UPRAVLJALNIK IN ZASLON

Splošno delovanje elektromotorja

Kolo z elektromotorjem lahko uporabljate s pogonsko podporo ali brez, in sicer tako, da pritisnete gume gor/dol na daljinskem upravljalniku »C« in spreminjanjem načinov ECO-TOUR-TURBO-OFF. Izbirni načini podpore ECO-TOUR-TURBO-OFF, ki jih lahko izberete na gumbu na daljinskem upravljalniku »C«, vam omogočajo, da poleg navora izberete raven električne podpore. Električna podpora deluje, samo če pedalirate, in v vseh načinih, razen v načinu OFF. Podpora se prekine, ko je hitrost večja od 25 km/h. V primeru intenzivne uporabe in v izjemnih vremenskih razmerah se lahko podpora zmanjša zaradi varovanja celotnega sistema.

Dobavljeno električno podpora izračuna krmilnik na podlagi vašega poganjanja pedal in izbranega načina podpore. Odvisno od izbranega načina in danega učinka, centralni motor »C« ustvarja več ali manj podpore.

Pogonska podpora se ne aktivira ali izklopi v naslednjih okoliščinah:

- Hitrost je večja od 25 km/h
- Ne pedalirate
- Raven preostale napolnjenosti akumulatorja A ni zadostna
- »OFF« je izbrani način pogonske podpore
- Ko je zaslon izklopljen

MOTOR

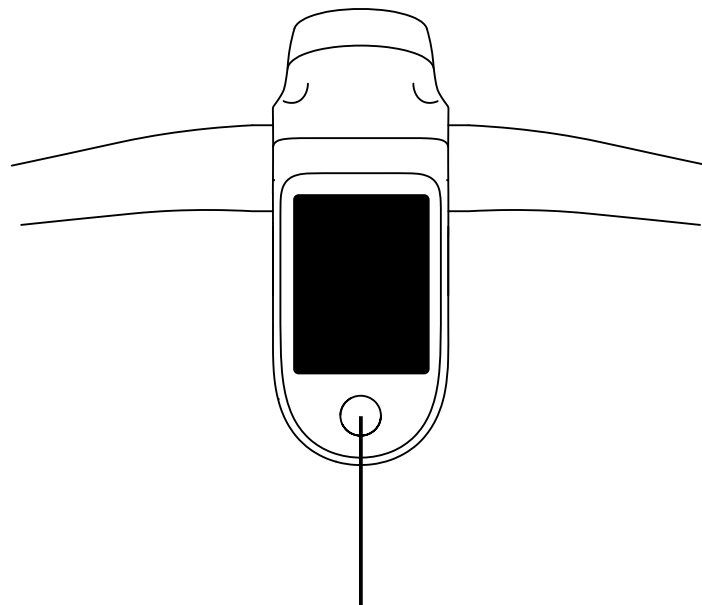
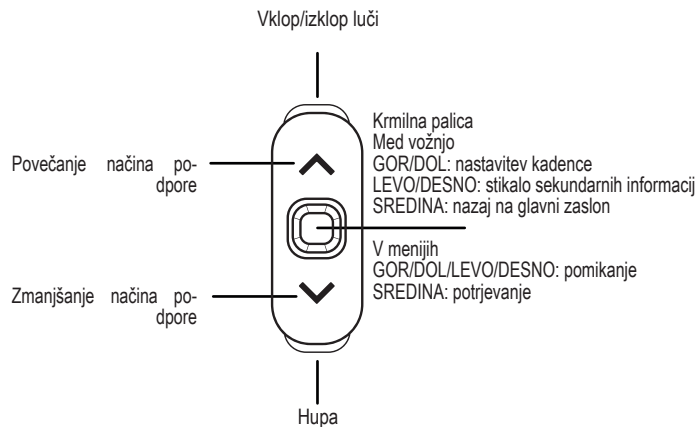
Motor »B« na vašem kolesu z električnim pomožnim motorjem je motor tipa »Continuous Variation transmission (Kontinuiran spremenljivi menjalnik (CVT))«, ki vam omogoča visok navor (65 N.m). CVT deluje kot samodejni menjalnik.

To pomeni, da ne potrebujete prestavljanja, saj motor naravno prilagodi prestavo glede na vašo kadenco vrtenja pedal, ne glede na razmere in profil ceste.

Kadenco lahko izberete glede na vaše želje pri vožnji.

A-tehtani nivo zvočnega tlaka na ušesih voznika je nižji od 70 dB (A)

DALJINSKI UPRAVLJALNIK IN ZASLON



Načini podpore



ECO
+ 50%

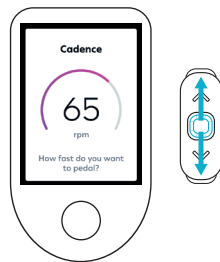
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

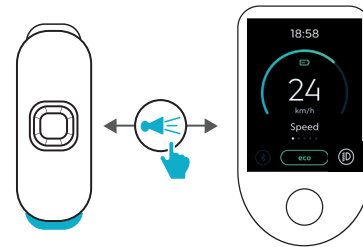
Vaše kolo je mogoče seznaniti s pametnim telefonom. Prenesite aplikacijo Decathlon Mobility na svoj pametni telefon in sledite navodilom v aplikaciji, da ju združite.

Nastavitve kadence



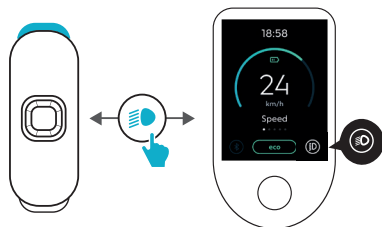
Kadenco pedaliranja lahko povečate ali zmanjšate s potiskanjem rdečice gor in dol. Kadenco lahko nastavite v korakih po 5 vrt./min. od 40 do 90 vrt./min. Pojavni zaslon izgine po 3 sekundah brez dejanj.

Hupa



Kratko pritisnete gumb na daljinskem upravljalniku za hupanje.

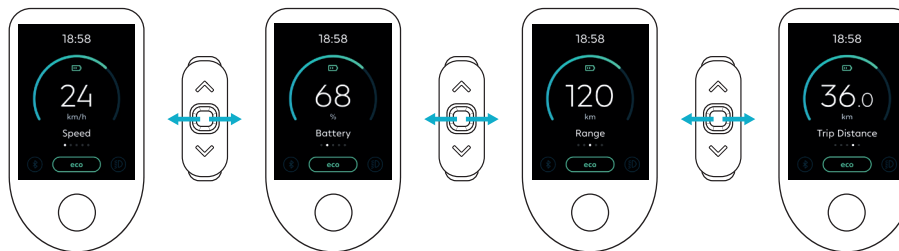
lahko



Kratko pritisnite gumb na daljinskem upravljalniku za vklop/izklop luči na kolesu.

To kolo je povezano in opremljeno s sistemom za sledenje GPS. Omogoča vam, da preko aplikacije Decathlon Mobility v realnem času preverite položaj vašega kolesa in imate določeno količino informacij o vaših poteh in stanju vašega kolesa. Zagotovljene so dodatne storitve, kot je zavarovanje proti kraji. Za več podrobnosti se obrnite na trgovino Decathlon.

Glavne informacije med potovanjem



Hitrost

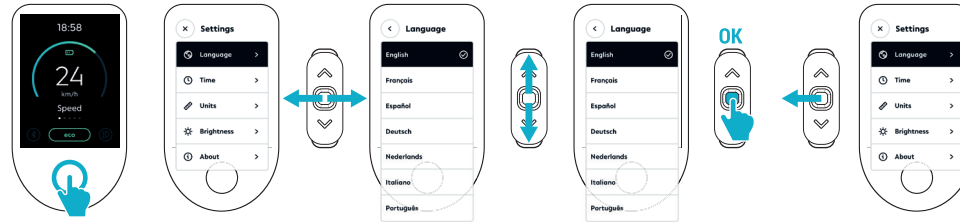
Prikaz stanja akumulatorja

Razpon

Razdalja potovanja

Med potovanjem lahko krmarite med zasloni in pregledujete glavne podatke: hitrost, kapaciteto baterije, preostali doseg in že prevoženo razdaljo.

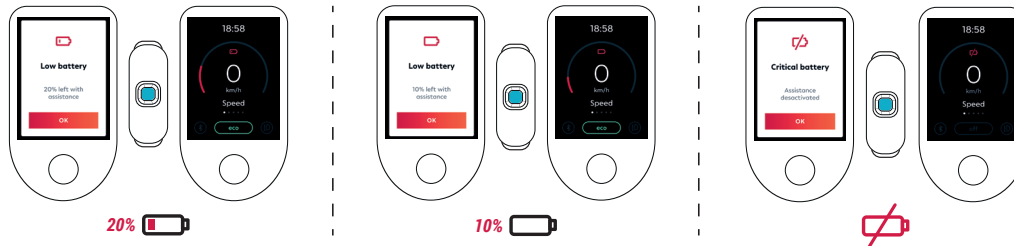
Nastavitve



Dostopite do menija s pritiskom na zaslonsko tipko. Nato se pomikajte po nastavitvah s krmilno palico: gor/dol, da greste gor in dol levo za prehod na prejšnjo stran desno za prehod na naslednjo stran pritisnite vrh krmilne palice, da potrdite svojo izbiro

Nastavite lahko jezik, uro, enote, svetlost zaslona in dostopate do razdelka o izdelku.

Nizko stanje baterije



20%

Pojavi se pojavno okno, ki vas opozori, da je baterije le še 20%. Če želite odstraniti pojavno okno in potrditi, da ste prejeli informacije, morate pritisniti vrh krmilne palice. Samodejno se bosta deaktivirala načina podpore TOUR in TURBO za preklon v način ECO.

10%

Pojavi se pojavno okno, ki vas opozori, da je baterije le še 10%. Če želite odstraniti pojavno okno in potrditi, da ste prejeli informacije, morate pritisniti vrh krmilne palice. Samodejno bo deaktiviral način podpore TURBO za preklon v način TOUR ali ECO.

5%

Nivo baterije je dosegel kritično točko. Vsi načini podpore so deaktivirani, da se ohrani variator motorja, luči in zaslon.

AKUMULATOR IN POLNILNIK

Lastnosti akumulatorja in polnilnika

Ob prvi uporabi ne pozabite priključiti baterije, da jo prebudite in napolnite. Prepričajte se, da električni sistem deluje pravilno.

Namestite napolnjeno baterijo, vklopite kolo s pritiskom na tipko ON/OFF, nato izberite zeleni način podpore.

V vseh akumulatorjih naših električnih koles je uporabljena tehnologija litij-ionskih celic brez pomnilniške funkcije. Akumulator lahko napolnite kadar koli. Ni treba čakati, da se akumulator popolnoma izprazni. Priporočljivo je, da akumulatorje polnite po vsaki uporabi.

Akumulator morate napolniti vsaj vsake 3 mesece, tudi če ga ne uporabljate.

Akumulator

48 V / 15 Ah

702 Wh



Polnilnik

Vhod: 100–240 V

Izhod: 54,6 V 4 A

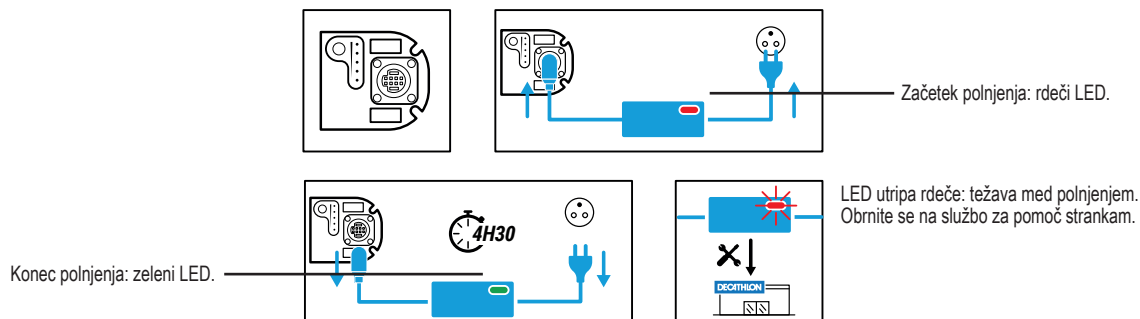


Akumulator ima garancijo 2 leti ali 500 ciklov polnjenja in izpraznitvev (1 cikel = 1 polnjenje od 0 % do 100 % + 1 praznjenje od 100 % do 0 % ali 1 cikel = 2 polnjenji do 50 %), odvisno od skladnosti z ustreznimi pogoji uporabe in shranjevanja.

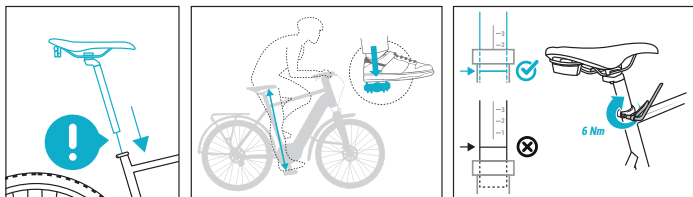
Akumulator in doseg vožnje e-kolesa

Doseg vožnje vaše e-kolesarske ture je določen z več dejavniki: tlak v pnevmatikah, zunanja temperatura, način vožnje, napor na pedalih, skupna teža, teren, vetrovne razmere ... Glejte stran 4, če želite izvedeti, kako optimizirati svoj doseg vožnje.

Polnjenje akumulatorja



Smernice za montažo sedeža:



1. Vstavite sedežni drog v sedežno cev. Prilagodite višino glede na svojo višino: Da jo določite, sedite na kolo in s peto naslonite na pedal v spodnjem položaju. Gonilka mora biti vzporedna s sedežnim drogom. Ko je vaša noga skoraj ravna in le rahlo upognjena v kolenu, je višina sedeža pravilna.
2. Oznaka za najmanjšo vstavitve sedežne cevi ne sme biti nikoli vidna.
3. Sedežni drog privijte na okvir do priporočenega zateznega momenta.
4. Glejte poglavje SESTAVLJANJE v tem priročniku.

Namestite sprednje kolo v vilice in privijte matice s priporočenim zateznim momentom.

Da bi zagotovili pravilno pritrditev krmila, droga, sedeža, sedežnega droga in koles, je priporočljivo uporabiti ustrezna orodja in vpenjalno silo v skladu s specifičnimi zateznimi momentami za vsako komponento (v N.m).

Glejte razdelek ZATEZNI MOMENT KOMPONENT v tem priročniku.

Pred uporabo kolesa preverite, ali so obrabljivi deli v dobrem stanju, zlasti platišča, zavore, pnevmatike, krmilo in menjalnik kolesa. V primeru neobičajne obrabe ali kakršnih koli deformacij naj vaše kolo pregledajo v servisu Decathlon.

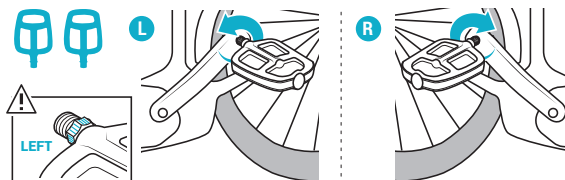
Varnost in nastavitve zavor:

Zaradi vaše varnosti pred vsako uporabo kolesa preverite sprednjo in zadnjo zavoro. Biti morata v brezhibnem stanju.

- Redno preverjajte vse pritrdilne elemente zavor. Kolutne zavore je treba redno preverjati. V primeru puščanja zavorne tekočine se obrnite na servis Decathlon. Nove kolutne zavore potrebujejo obdobje utekanja. Zavorna sila se bo postopoma povečevala, ko bo napredovalo utekanje. Ne pozabite upoštevati teh povečanj, ko uporabljate zavore v obdobju utekanja.
- Redno preverjajte napetost verige. Veriga, ki ni dovolj napeta, lahko povzroči iztirjenje in padce. Preveč zategnjena veriga vpliva na zmogljivost kolesa. Kolesarska veriga se samodejno zateguje, saj je slednja opremljena z napenjalcem verige.
- Redno preverjajte kolesa. Preverite indikatorje obrablenosti, če jih imajo platišča, in jih po potrebi zamenjajte. Prepričajte se, da so kolesa tesno pritrjena.
- Redno preverjajte pnevmatike in tlak. Tlak je prikazan na stranskih stenah pnevmatike in/ali platišča. Če je tlak naveden tako na platišču kot na pnevmatiki, napolnite pnevmatike z najvišjim tlakom, ki je naveden na platišču, neodvisno od najvišjega tlaka, ki je naveden na pnevmatiki. Platišča imajo lahko drugačen in nižji najvišji tlak kot pnevmatike.

Če želite izkoristiti električno pomoč, se pred odhodom na vožnjo prepričajte, da so vsi priključki kolesa pravilno povezani in da je baterija napolnjena.

Smernice za montažo pedalov:



Kolo je opremljeno z desnim pedalom (z oznako R ali desno) in levim pedalom (z oznako L ali levo). Pred namestitvijo pedal na kolo namažite navoje pedalov. Privijte desni pedal v smeri urinega kazalca na desno gonilko (stran verige). Levi pedal privije v nasprotni smeri urinega kazalca na levo gonilko.

POZOR GLEDE AKUMULATORJA IN POLNILNIKA



Pri daljšem shranjevanju akumulator napolnite vsake 3 mesece.



Vedno zagotovite, da sta akumulator in polnilnik združljiva.
Uporabljati je dovoljeno le polnilnik, ki ga dobavi DECATHLON za izbran model kolesa.
Drug polnilnik lahko poškoduje akumulator ali sproži neželene incidente (iskrenje, požar).

+100 V / 240 V



Vedno zagotovite, da je polnilnik združljiv z lokalnim električnim omrežjem:
napetost 100 V, maks. 240 V.



Akumulator polnite v notranjih prostorih, v suhem okolju, pri temperaturi med +10 °C in +40 °C.






V določenih razmerah lahko polnilnik doseže visoke temperature.
Tudi drugi mehanski deli, kot so kolutne zavore, lahko dosežejo visoke temperature.



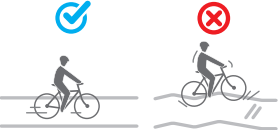


Akumulatorjev ne odlagajte med odpadke v napačne zabojnike. Izrabljen akumulator vrnite v lokalno prodajalno Decathlon za recikliranje.







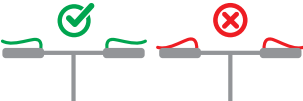



Akumulator vašega kolesa je nevarna dobrina. Nevarnost električnega udara in požara.
S kolesom je treba ravnati previdno (izdelek je občutljiv na udarce).

	<p>Nikoli ne povzročite kratkega stika akumulatorja tako, da povežete pozitivni in negativni pol ali na polnilna vrata postavite zunanji predmet. Nevarnost požara in električnega udara!</p>
	<p>Prevoz z letalom vašega električnega kolesa z akumulatorjem je prepovedan.</p>
	<p>Kolesa ne izpostavljajte temperaturam nad 50 °C. Temperature preko tega območja vplivajo na življenjsko obdobje akumulatorja.</p>

VARNOSTNE INFORMACIJE O KOLESU

	<p>To kolo je zasnovano za mestno vožnjo. Druge prakse so neprimerne in prepovedane (Nevarnost nesreče in preključ garancije za kolo, če se ta pogoj ne upošteva)</p>
	<p>Upoštevajte navodila za sestavljanje kolesa, da se izognete kakršnemu koli varnostnemu tveganju. Glejte razdelek SESTAVLJANJE v tem priročniku, da pravilno sestavite kolo. V primeru težav se obrnite na servis Decathlon, da vam pregledajo kolo.</p> <p>V nobenem primeru ne spreminjajte sestavnih delov in električnega sistema kolesa! Vsaka sprememba je nevarna in prepovedana z zakonom. Če se spremenjeno kolo pokvari ali poškoduje, Decathlon v nobenem primeru ne zagotovi popravila (razveljavitev garancije). Za morebitno nesrečo, v kateri je udeleženo spremenjeno kolo, ste pravno odgovorni. Prav tako je prepovedano spreminjati kolo z namenom povečanja hitrosti z električno pomočjo. Te spremembe lahko ogrozijo vas, življenja drugih in poškodujejo vaše kolo. Vožnja s predelanim kolesom ima lahko po zakonu resne posledice v primeru prometne nesreče.</p>
	<p>Pred vsako uporabo preverite, ali pravilno delujejo zavore in električni sistem.</p>

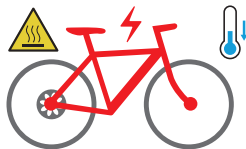
	<p>Med vožnjo s kolesom vedno nosite čelado.</p>
<p>14+</p>	<p>Ta električna kolesa so zasnovana za osebe, stare 14 let in več.</p>
	<p>Največja dopustna teža: 140 kg skupaj (vključno z dodatno opremo, uporabnikom in kolesom).</p>
	<p>Pozor: V primeru dežja, zmrzali ali snega je oprijem pnevmatik slabši.</p>
	<p>Nujno je, da kolo shranite na suhem in hladnem mestu (med +10 °C in 25 °C), zaščiteno pred sončno svetlobo, tudi za krajši odmor.</p>
	<p>Vse električne komponente so zasnovane tako, da prenesejo dež.</p>
	<p>Kolesa ali električnih komponent ne potaplajte v vodo.</p>
	<p>Pred uporabo kolesa preverite, katere ročice upravljajo sprednjo in zadnjo zavoro. Zavorna ročica ne sme priti v stik s krmilom. Če se to zgodi, je potrebna prilagoditev. Za vašo varnost in varno uporabo vašega kolesa vam priporočamo, da redno preverjate zavore (žice, plašč, ročica, čeljust).</p>
	<p>Opozorilo: v primeru dežja ali mokre ceste je oprijem manjši, zavorne poti pa se podaljšajo. Prilagodite hitrost in predvidite zaviranje.</p>



Pod določenimi pogoji, na primer med dolgotrajnim zaviranjem, lahko zavorni koluti in čeljusti dosežejo visoke temperature. Pustite jih nekaj minut, da se ohladijo, preden jih primete (da na primer odstranite kolo).

Nastavitev zavor je treba redno preverjati. Pri menjavi tornih komponent zavornega sistema (zavorne ploščice) uporaba originalnih delov zagotavlja ohranitev zmogljivosti in varnosti vašega kolesa.

Zavorna zmogljivost se sčasoma zmanjša, zato je potrebno redno preverjati zavore in jih po potrebi zamenjati (obloge < 1 mm). Ko so nameščene nove ploščice, je potreben čas za utekanje. To storite tako, da med vožnjo nekaj minut rahlo zavirate. Pred servisiranjem verige pazite, da zaščitite zavorne kolute in ploščice. V nasprotnem primeru lahko olje pride na kolute in ploščice ter zmanjša zavorno zmogljivost. Če je olje prišlo v stik s ploščicami, jih zamenjajte tik pred uporabo kolesa.

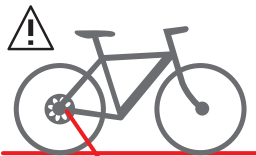


Električne komponente (baterija, motor, zaslon, krmilnik, polnilnik) so lahko po uporabi kolesa vroče. Opozorilo, v ekstremnih situacijah uporabe (na primer: vožnja pri nizki hitrosti s precejšnjim padcem ali vožnja s težkim tovorom) lahko motor doseže visoke temperature, kar lahko povzroči nevarnost opeklin.



Vse postopke čiščenja, električnega ali mehanskega vzdrževanja je treba obvezno izvajati pri izklopljenem kolesu. Odstranite baterijo, če je odstranljiva. Vzdrževalna dela, značilna za elektrifikacijo kolesa, mora izvajati usposobljen in usposobljen mehanik.

Če se veriga sname, pred kakršnim koli posegom prekinite napajanje.



Nosilno stojalo ne zagotavlja stabilnosti kolesa, če se uporablja na nestabilnih ali nagnjenih tleh. Uporabljajte ga na stabilnih in ravnih tleh.



Prtljažnik je oblikovan za največ 27 kg. Zdržljiv je z otroškim sedežem.

Otroka ne puščajte v otroškem sedežu ali na prtljažniku, ko je kolo parkirano na stojalu.

To kolo je zdržljivo z namestitvijo otroške nosilke.

Otroški sedež lahko namestite na kolo, če so vzmeti sedeža zaščitene (da preprečite ukleščenje otrokovih prstkov).

Za nadaljevanje sestavljanja upoštevajte navodila nosilca za dojenčke in upoštevajte največje obremenitve, ki jo lahko prenese.

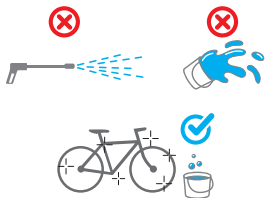
Na tem kolesu je možno dodati končni drog. Za montažo in navore privijanja aerodinamičnih podaljškov glejte navodila proizvajalca. Na to kolo ni priporočljivo pritrčiti prikolice.



Vzdrževanje električnih komponent zahteva posebno znanje in je nevarno. Električne komponente ne smete odstraniti sami.



Vsa dela pri čiščenju je treba opraviti, ko je kolo izklopljeno, ni priključeno na polnilnik in s pravilno zaprtim pokrovčkom polnilnika.

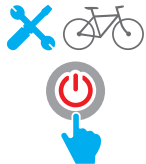


Prepovedano: čiščenje z visokotlačnim curkom.
Ni priporočljivo: čiščenje pod tekočo vodo.
Priporočljivo: čiščenje z vlažno gobico.

Pri čiščenju električnega kolesa ne potaplajte električnih elementov, kot so baterija, motor, zaslon itd.
Po pranju: posušite in naoljite sestavne dele menjalnika (menjalnik, prenos), vzmetenja, zavorne ročice in verigo.



Če kolo pade, preverite električne komponente.
Če je kabel, gumb ali okvir fizično poškodovan, pojdite v servis DECATHLON na električni preizkus.



Če se sname veriga, pred popravili izklopite napajanje.



Priporočamo vam, da kolo z elektromotorjem vrnete v prodajalno DECATHLON na 6-mesečni servis.



www.supportdecathlon.com

Za več informacij o uporabi, vzdrževanju, poprodajni podpori ali v primeru morebitnih vprašanj obiščite spletišče za podporo družbe DECATHLON: www.supportdecathlon.com ali obiščite trgovino DECATHLON.

Vaše kolo potrebuje redno vzdrževanje in servisiranje, prilagojeno vaši uporabi. Redne preglede morajo izvajati usposobljeni in izkušeni mehaniki.

OPOZORILO, kot vsaka mehanska komponenta je tudi kolo izpostavljeno velikim obremenitvam in obrabi.

Različni materiali in komponente se lahko različno odzivajo na obrabo ali utrujenost. Če je pričakovana življenjska doba komponente presežena, se lahko ta nenadoma zlomi, kar tvega poškodbo kolesarja.

Razpoke, praske in razbarvanje na območjih z visoko obremenitvijo kažejo, da je komponenti potekla življenjska doba in jo je treba zamenjati.

Da bi to ocenili, naj obrabljive dele vašega kolesa (vključno s platišči, zavorami, pnevmatikami, krmilom in menjalnikom) redno preverja, vzdržuje in nastavlja kvalificiran in izkušen mehanik.

Pri zamenjavi komponent je treba uporabiti originalne dele, da ohranite varnost in zanesljivost kolesa.

Vzdrževalna dela vedno izvajajte z ustrezno osvetlitvijo.

Nikoli ne razstavlajte vzmetnih vilic. Ta postopek mora opraviti usposobljen mehanik.

Vaši dodatki, kot so blatniki, stojala, ključavnice okvirja, so med uporabo izpostavljeni številnim tresljajem. Ne pozabite redno preverjati pritrilnih vijakov in jih po potrebi ponovno zategniti v skladu s priporočili za zategovanje, navedenimi v poglavju NAVOR PRIVIJANJA KOMPONENTE tega priročnika.

Za več informacij o uporabi, vzdrževanju, poprodajnih storitvah ali v primeru vprašanj obiščite spletno mesto za podporo DECATHLON ali trgovino DECATHLON.

KODA NAPAKE

Pojavna okna z napako se prikažejo, ko je zaznana napaka.
Koda napake je vidna reakcija na električno težavo.
Koda napake ne pomeni, da je komponenta okvarjena!
Največkrat je le opozorilo, ki signalizira prazen akumulator ali odklopljen kabel.
Vsaka sistemska napaka ima določeno številko.

Številka	Oznaka	Ločljivost
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	TEHNIKA	Opravite ponovni zagon kolesa. Če težave ne uspete odpraviti, se obrnite na podporo. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	AKUMULATOR	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	MOTOR	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	SENZOR	
60 / 209	PRIKAZOVALNIK	
31	LAHKO	
85 / 86 / 87	DALJINSKI UPRAVLJALNIK	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	PRENOSNIK	

PRILOGA 1: NAVOR PRIVIJANJA KOMPONENTE

Komponenta	Zatezni moment
Kolesa	10 N.m
Pedali / Ročica	10 N.m
Sedež / Sedežni drog	8 N.m
Sedežni drog / Ogrodje	6 N.m
Prikazovalnik / Nosilni drog	2 N.m
Balanca / Nosilni drog	5 N.m
Ročaji / Vstavek	2 N.m
Nosilni drog / Vilica	11 N.m
Prtljažnik / Ogrodje (Utori za kolesa + pritrditev na blatnike)	5 N.m
Prtljažnik / Ogrodje (Most sedeža)	8 N.m
Gonilke / Motor	30 N.m

VSEBINA KOMERCIALNE GARANCIJE ZA KOLO Z ELEKTROMOTORJEM

Prosimo, shranite račun kot dokazilo o nakupu.

Kolo ima vseživljenjsko garancijo na sestavne dele konstrukcije (okvir, nosilec krmila, krmilo in sedež/drog), dve leti za dele, ki se normalno obrabljajo. Garancija ne krije škode, ki nastane zaradi napačne uporabe, neupoštevanja previdnostnih ukrepov za uporabo, neustrezne uporabe ali komercialne uporabe kolesa. To kolo je namenjeno za osebno in ne za profesionalno uporabo.

Garancija ne krije škode, ki nastane zaradi popravil, ki so jih opravljali posamezniki, ki niso pooblaščenici s strani podjetja Decathlon.

Vsaka elektronska komponenta je trajno zaplombirana. Odpiranje ene izmed teh komponent (akumulator, zaščitna obloga akumulatorja, krmilnik, zaslon, motor) lahko povzroči telesne poškodbe na osehah ali poškoduje sistem. Odpiranje ali spreminjanje komponent v sistemu izniči garancijo za kolo. Garancija ne krije počenih ali zlomljenih zaslonov, ki kažejo vidne znake udarcev.

DODATNE PODROBNOSTI V ZVEZI Z DOŽIVLJENJSKO GARANCIJO KOLES DECATHLON, kupljenih od 1. junija 2013 dalje.

Kolesa blagovne znamke DECATHLON so izdelki, zasnovani za nudenje popolnega zadovoljstva svojim uporabnikom. Zaradi tega se DECATHLON zavezuje h kakovosti in zdržljivosti svojih koles.

V skladu s tem DECATHLON nudi svojim strankam doživljenjsko garancijo, ki izključno krije naslednje nekarbonske dele: okvirji, toge vilice (nevzmetene vilice), krmila in nosilce krmil na kolesih blagovne znamke DECATHLON. Ta garancija začne veljati z dnem nakupa koles(a) blagovne znamke DECATHLON.

Določeno je, da mora kupec za uveljavljanje doživljenjske garancije storiti naslednje: s kartico zvestobe prodajalne DECATHLON registrirati nakup pri blagajni, ali izpolniti garancijsko potrdilo, ki je na voljo na spletni strani www.btwin.com, najpozneje en mesec od datuma nakupa. Pri registraciji mora kupec navesti naslednje informacije: priimek, ime, datum nakupa, e-poštni naslov in serijsko številko kolesa.

Na podlagi te garancije podjetje DECATHLON nudi enakovredno zamenjavo okvira, togih vilic, krmila ali nosilca krmila ali njihovo popravilo v razumnem časovnem obdobju, potem ko ste jih dostavili v popravilnico prodajalne DECATHLON. Pri tem je navedeno, da stroški prevoza in transporta ostanejo odgovornost stranke.

Vendar pa ta pogodbeno obveznost ne velja v primeru slabega vzdrževanja ali napačne uporabe koles DECATHLON, kot je določeno v uporabniškem priročniku za zadevni izdelek.

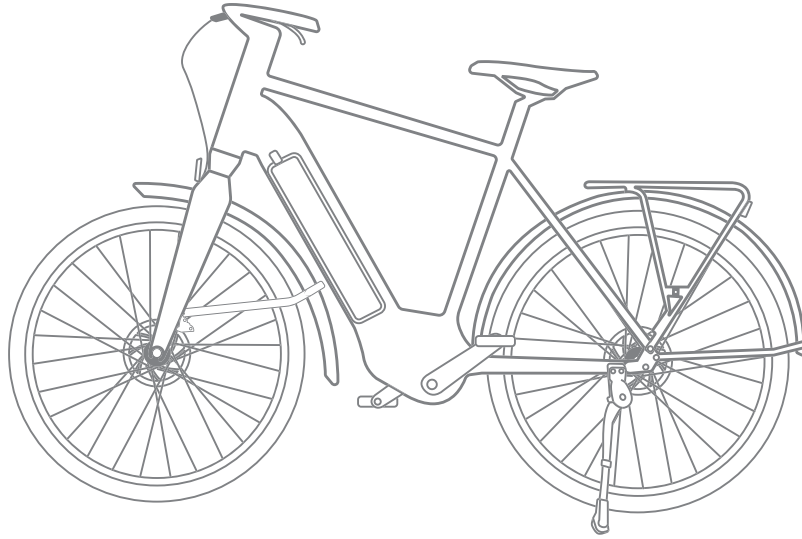
Če želite uveljavljati garancijo tako, da krije eno izmed zgoraj navedenih točk, enostavno obiščite popravilnico prodajalne DECATHLON in seboj prinesite kartico zvestobe DECATHLON ali svoje garancijsko potrdilo. DECATHLON si pridržuje pravico, da preveri, ali so bili izpolnjeni vsi pogoji doživljenjske garancije ter lahko pri tem preverjanju uporabi vse potrebne ukrepe.

Prav tako je navedeno, da doživljenjska garancija ne izključuje veljave obveznih garancij, ki jih predvidevata Francoski zakon o varstvu potrošnikov in civilni zakonik, in sicer:

- člen L. 211-4 zakona o varstvu potrošnikov: «Prodajalec mora izpolnjevati pogodbene zahteve glede skladnosti blaga, ki veljajo v času dobave blaga, in prevzeti odgovornost za kakršno koli neskladnost. Prodajalec prav tako odgovarja za neskladnosti pri embalaži, navodilih za uporabo ali namestitve, če jih je po pogodbi sam pripravil oz. je zanje odgovoren.»
- člen L. 211-5 zakona o varstvu potrošnikov: «Da bi bilo v skladu s pogodbenimi zahtevami, mora biti blago: ustrezno za splošno sprejeto rabo, ki se pričakuje od tovrstnega blaga, in, odvisno od primera: ustrezati opisu, podanem s strani prodajalca, in imeti lastnosti, ki jih je prodajalec predstavil kupcu v obliki vzorca ali modela; imeti lastnosti, ki jih kupec lahko upravičeno pričakuje glede na javne izjave prodajalca, proizvajalca ali njegovega zastopnika, zlasti v okviru oglaševanja ali označevanja; ali imeti značilnosti, sorazumno določene s stranko, ali biti primerno za poseben namen, za katerega ga kupec zahteva ter s katerim je seznanil prodajalca ob sklenitvi pogodbe in je prodajalec s tem soglašal.»
- člen L. 211-12 zakona o varstvu potrošnikov: «Možnost pritožbe zaradi neskladnosti zastera po dveh letih od dobave blaga.»
- 1641. člen civilnega zakonika: «Prodajalec mora dati garancijo za skrite napake na prodanem blagu, zaradi katerih postane neprimerno za predvideno rabo oz. ki onemogočijo njegovo rabo do te mere, da ga kupec ne bi kupil oz. bi bil pripravljen zanj plačati manj, če bi bil o teh napakah obveščen.»
- 1. odstavek 1648. člena civilnega zakonika: »Pravni postopek zaradi nesprejemljivih napak mora kupec vložiti v roku dveh let od dneva odkritja napake«.

TR - Kullanım Kılavuzu

LD 920E



Değerli Müşterilerimiz,

DECATHLON elektrikli bisiklet satın aldığınız için teşekkür ederiz.

LD920E bisikletinizden eksiksiz faydalanabilmeniz için talimat el kitabını okumanızı rica ediyoruz. Elektrikli bisikletin bir moped olmadığını asla unutmayın. Daha uzağa, daha hızlı ve uzun süreli ilerlemesi için yardımınıza ihtiyaç duyar.

Motorun devreye girme hissine alışmak ve böylece bisikletinizin optimum kontrolünü sağlamak için elektrikli bisikletinizi açık bir alanda nasıl kullanacağını öğrenmenizi öneririz.

Elektrikli bisiklet, geleneksel bir bisikletten daha ağırdır. LD920E'nin kendisi 27 kg ağırlığındadır. Motor desteği olmadan pedal çevirmek daha zor olabilir. Bataryanızın bitmesi durumunda, tüm yolculuğu yardım almadan sürdürebildiğinizden her zaman emin olmalısınız. Burada elektrikli bisikletinizden en iyi şekilde yararlanmak için yapmanız gerekenler bulunmaktadır.

Bisikletiniz EN 17406 standardının 1. kategorisine aittir. Aynı standardın 2, 3, 4, 5 ve 6. kategorilerinde kullanıma uygun değildir. Bu bisiklet; şehir içinde, yollarda ve bisiklet yollarında orta seviyede efor ile günlük gi-diş-gelişler yapmak üzere tasarlanmıştır. Bir dağ bisikleti değildir ve yarışmak ya da zıplama yapmak için uygun değildir. Kullanma talimatlarına uyulmaması, kişisel yaralanma ve/veya maddi hasara yol açabileceği gibi, aynı zamanda garanti kapsamının dışına çıkmaya da neden olabilir.

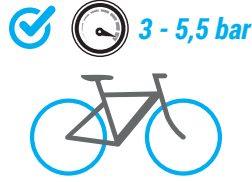
Önemli, bu kullanım kılavuzu yalnızca bisikletinizin elektrikselleştirilmiş özellikleri için geçerlidir.

Bu belgeye eşlik eden ve www.decathlon.com web sitemizde veya talep üzerine DECATHLON mağazalarımızda da mevcut olan, tüm bisikletlerimiz için ortak olan kullanım kılavuzlarına bakmalısınız.

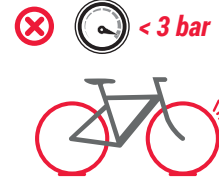
E-bisikletinizden en iyi şekilde nasıl yararlanabilirsiniz



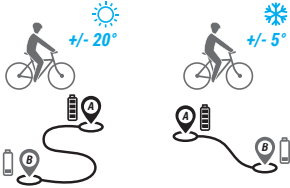
1. Daha uzağa gidebilmek için pedal çevirmemiz gerekir.



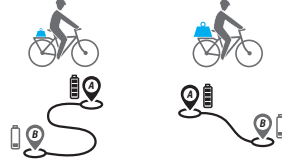
2. Bisiklet, 3 ila 5 bar arasında şişirilmiş lastiklerle daha iyi ve daha verimli çalışacaktır.



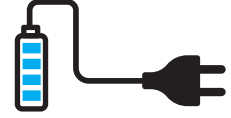
3. Tekerlek yeterince şişirilmemişse patlama riski yüksektir.



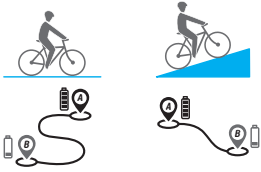
4. Menzil, soğuk havalarda düşer.



5. Bisikletin taşıma kapasitesi aşıldığında menzil düşer.



6. Bataryanın en azından 3 ayda bir tamamen şarj edilmesi gerekmektedir.

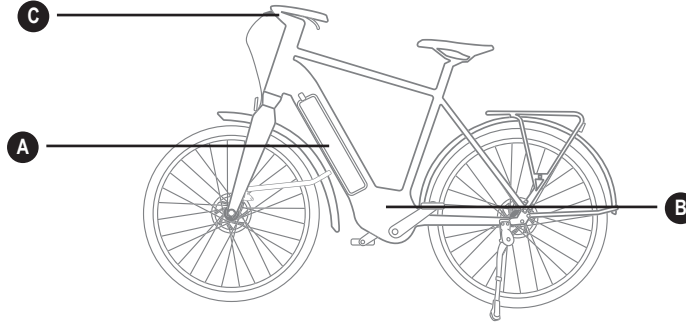


7. Tırmanış esnasında menzil düşer.



8. Batarya seviyesi düşük olduğunda destek modunun düşürülmesi önerilir

ÜRÜN TANIMI.....	306
ELEKTRİKLİ BISİKLETİN TEKNİK ÖZELLİKLERİ	306
ELEKTRİKLİ DESTEĞİN GENEL ÇALIŞMASI.....	306
MOTOR	307
KUMANDA VE EKRAK	307
YARDIM MODLARI.....	308
DEVİR AYARLARI	308
KORNA	308
HAFIF	309
YOLCULUĞUNUZ SIRASINDA TEMEL BİLGİLER.....	309
AYARLAR	310
DÜŞÜK ŞARJ	310
BATARYA VE ŞARJ ALETİ.....	311
BATARYA VE ŞARJ ALETİ ÖZELLİKLERİ.....	311
BATARYA VE E-BİSİKLET MENZİLİ.....	311
BATARYAYI ŞARJ ETMEK	311
MONTAJ	312
SELE MONTAJ TALİMATLARI:.....	312
PEDAL MONTAJ TALİMATLARI:.....	312
GÜVENLİK VE FREN AYARLARI:.....	312
BATARYA VE ŞARJ ALETİ UYARILARI.....	313
BİSİKLET GÜVENLİK BİLGİLERİ.....	314
BAKIM.....	317
HATA KODU	319
EK 1: BİLEŞEN SIKMA TORKU	320
ELEKTRİKLİ BISİKLETİNİZ İÇİN TİCARİ GARANTİNİN İÇERİĞİ.....	321



Elektrikli bisikletin teknik özellikleri

- A** Batarya
- B** GÖBEK MOTORU
- C** KUMANDA VE EKРАН

Elektrikli desteğin genel çalışması

Motor destekli bisiklet, "C" komut düğmesine yukarı/aşağı basılarak ve EKO-GEZİNTİ-TURBO-KAPALI modları değiştirilerek destekli veya desteksiz kullanılabilir. "C" Komut düğmesindeki seçilebilir EKO-GEZİNTİ-TURBO-KAPALI modları, sergilediğiniz efora destek olması için bir güç desteği seviyesi seçmenizi sağlar. Elektrikli motor desteği sadece, KAPALI haricinde bir mod seçerek pedal çevirdiğinizde çalışacaktır. Hız 25 km/sa üzerine çıktığında motor desteği kesilir. Yoğun kullanım durumunda ve istisnai iklim koşullarında sistemin bütünlüğünü korumak için motor desteği kesilebilir.

Sağlanan güç, pedal çevirmenize ve seçtiğiniz destek moduna bağlı olarak kontrolör tarafından hesaplanır. Göbek motoru "B", seçilen moda ve uygulanan kuvvete bağlı olarak daha fazla veya az güç sağlayacaktır.

Elektrikli motor desteği aşağıdaki durumlarda başlatılmaz veya kesilir:

- Hız 25 km/saat üzerine çıktığında
- Pedal çevirmiyorsunuz
- Bataryanın «A» kalan şarjı yeterli değil
- "KAPALI" güç desteği modu seçilmiştir
- Ekran kapandığında

MOTOR

Elektrik-destekli bisikletinizdeki "B" motoru, "Sürekli Değişken Şanzıman (CVT)" tipinde bir motor olup yüksek tork (65 N.m) elde etmenizi sağlar.

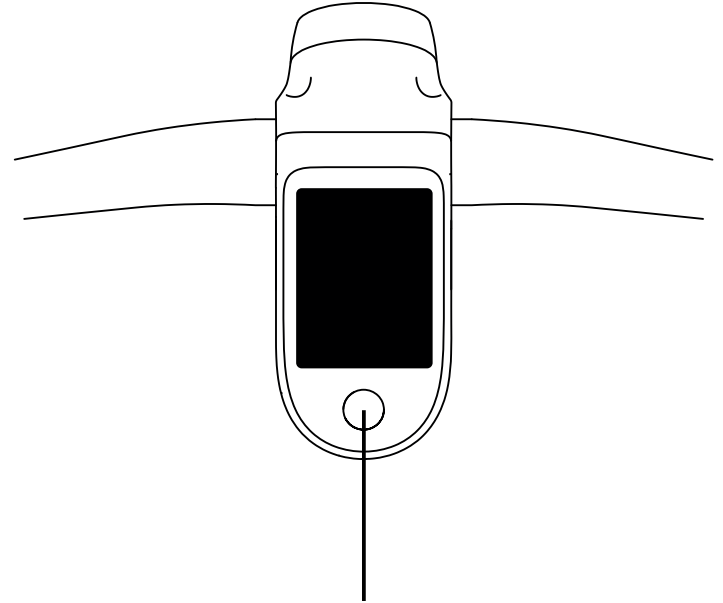
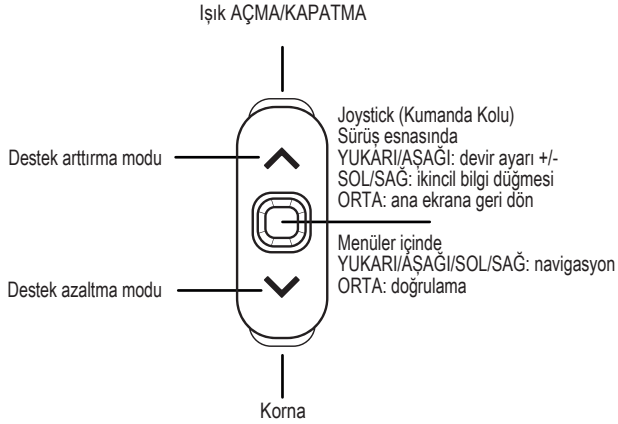
CVT, otomatik bir şanzıman görevi yapar.

Bu, vites değiştirmeniz gerektiği anlamına gelmektedir, çünkü motor, yol koşulları ve profili ne olursa olsun, vitesi doğal şekilde pedal çevirme devrine göre ayarlar.

Devir, sürüş tercihlerinize uygun olarak seçilebilir.

Sürücü kulaklarındaki A-ağırlıklı emisyon ses basıncı seviyesi 70 dB (A) 'dan düşüktür

KUMANDA VE EKRAN



Long press (1 second): Start the bicycle
Short press: Menu / Return to main screen
Long press (3 seconds): Stop the bicycle

Yardım modları



ECO
+ 50%

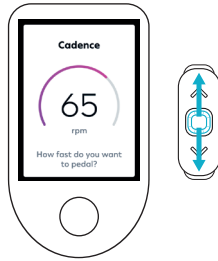
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

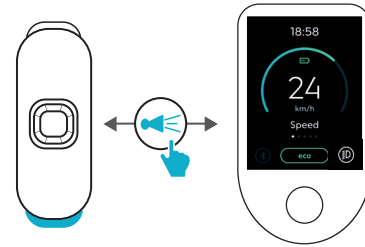
Bisikletiniz, akıllı telefonunuzla eşleştirilebilir. Akıllı telefonunuza Decathlon Mobility uygulamasını indirin ve eşleştirmek için uygulama üzerindeki talimatları izleyin.

Devir ayarları



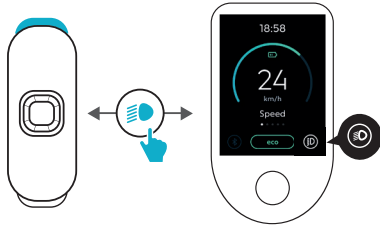
Kumanda kolunu yukarı ve aşağı bastırarak pedal çevirme devrini artırıp azaltabilirsiniz. Devir, 40 ila 90 rpm arasında 5 rpm'lik kademelerle ayarlanabilir. Hareket edilmediği takdirde 3 saniye sonra açılır ekran kaybolur.

Korna



Kornayı çalmak için kumanda düğmesine kısa basın.

hafif



Bisikletin ışığını açmak/kapatmak için kumanda düğmesine kısa basın.

Bu bisiklet, bir GPS takip sistemi bağlantısı ve donanımına sahiptir. Decathlon Mobility uygulaması üzerinden size bisikletinizin konumunu gerçek zamanlı olarak kontrol etme imkanı verir, ayrıca seyahatleriniz ve bisikletinizin durumu hakkında belirli bazı bilgileri sağlar. Hırsızlığa karşı sigorta gibi ek hizmetler de sunulmaktadır. Daha fazla detay için bir Decathlon mağazası ile iletişime geçin.

Yolculuğunuz sırasında temel bilgiler



Hız

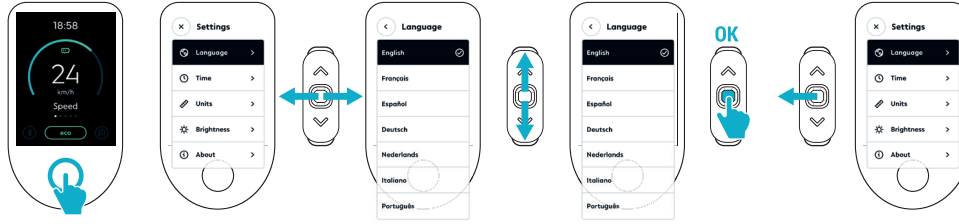
Yeni batarya

Seri

Yolculuk mesafesi

Yolculuğunuz esnasında ekranlar arasında geçiş yapabilir ve temel bilgilere bakabilirsiniz: hızınız, batarya kapasiteniz, kalan menzil ve yapılan mesafe.

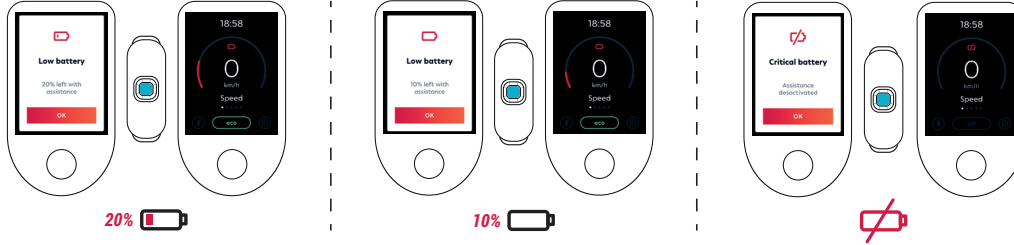
Ayarlar



Ekran düğmesine basarak menüye erişin. Daha sonra Kumanda kolunu kullanarak ayarlar arasında gezinin:
Yukarı ve aşağı ilerlemek için yukarı ve aşağı
Bir önceki sayfaya gitmek için sol
Bir sonraki sayfaya gitmek için sağ
Seçiminizi doğrulamak için kumanda kolunun en üstüne basın

Dil, saat, birim, ekran parlaklık ayarlarını yapabilir, hakkında bölümüne erişebilirsiniz.

Düşük şarj



20%
Batarya şarj seviyeniz %20'ye düştüğünde bir uyarı penceresi açılır. Açılır pencereyi kaldırmak ve bilgiyi aldığınızı onaylamak için kumanda kolunun üst kısmına basmanız gerekir. GEZINTI VE TURBO destek modlarını otomatik olarak devre dışı bırakarak EKO moduna geçecektir.

10%
Yalnızca %10 batarya kaldığı konusunda sizi uarmak için açılır pencere görüntülenir. Açılır pencereyi kaldırmak ve bilgiyi aldığınızı onaylamak için kumanda kolunun üst kısmına basmanız gerekir. TURBO destek modunu otomatik olarak devre dışı bırakarak EKO moduna geçecektir.

5%
Batarya şarj seviyesi kritik noktaya ulaştı. Motor değiştiriciyi, ışıkları ve ekranı korumak için tüm destek modları devre dışı bırakılır.

BATARYA VE ŞARJ ALETİ

Batarya ve şarj aleti özellikleri

İlk kullanımda, bataryanızı uyardırmak ve yeniden şarj etmek için bağlamayı unutmayın. Elektrik sisteminizin doğru çalıştığından emin olun.

Şarj edilmiş bataryayı takın, AÇMA/KAPATMA düğmesine basarak bisikleti çalıştırın ve istenilen destek modunu seçin.

Tüm elektrikli bisikletlerimizin bataryalarında, Lityum-lyon teknolojisi kullanılmaktadır ve hafıza etkisi yoktur. Batarya herhangi bir zamanda şarj edilebilir. Tamamen boşalana kadar beklemeye gerek yoktur. Her kullanımdan sonra bataryayı şarj etmek önerilir.

Bataryanızı kullanmasanız bile en az 3 ayda bir şarj etmelisiniz.

Batarya

48 V / 15 Ah

702Wh



Şarj Aleti

Giriş: 100-240V

Çıkış: 54,6 V 4 A

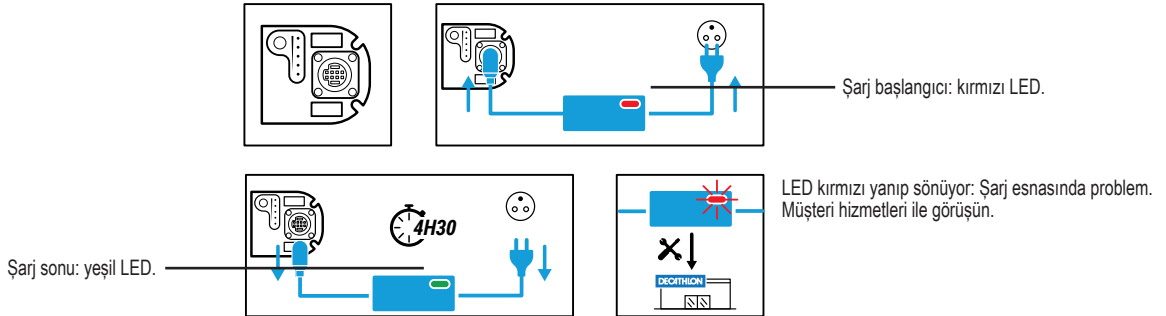


Doğru kullanım ve depolama koşullarına uyulması şartıyla bataryanız 2 yıl veya 500 şarj ve deşarj döngüsü (1 döngü = %0 - %100 arasında 1 şarj + %100 - %0 arasında +1 deşarj veya 1 döngü = %50'lik 2 şarj) boyunca garantilidir.

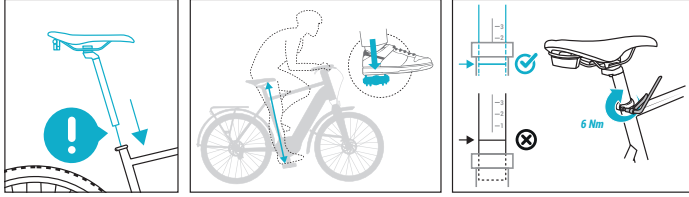
Batarya ve E-bisiklet menzili

E-bisikletinizin menzili çeşitli faktörler tarafından belirlenir: lastik basıncı, dış sıcaklık, sürüş modu, pedallarla sarf edilen çaba, toplam ağırlık, arazi, rüzgar koşulları... Menzilinizi nasıl optimize edeceğinizi öğrenmek için 4. sayfaya bakın.

Bataryayı şarj etmek

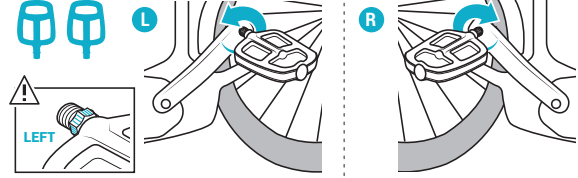


Sele Montaj Talimatları:



1. Sele direğini koltuk borusunun içine yerleştirin. Yüksekliği boyunuza uygun olacak şekilde ayarlayın:
Yüksekliği belirlemek için pedal aşağı konumdayken ayağınızın tabanını pedal üzerine yerleştirerek bisiklete oturun. Krank kolu, sele direğine paralel olmalıdır. Bacağınızın dizden hafifçe kırılmış şekilde neredeyse düz olduğunda sele yüksekliği doğrudur.
2. Sele borusundaki minimum içe geçme işareti görünür olmamalıdır.
3. Sele direğini şasiye önerilen torkta sıkın.
4. Bu kılavuzun MONTAJ bölümüne bakın.

Pedal montaj talimatları:



Bisiklet bir sağ pedal (R harfi veya Right olarak işaretli) ve bir sol pedal (L harfi veya Left olarak işaretli) donanımına sahiptir.
Pedalları bisiklete monte etmeden önce pedal yivlerine biraz gres uygulayın.
Sağ pedali sağ krank (zincir tarafı) üzerine saat yönünde vidalayın.
Sol pedal, sol krank üzerine saat yönü tersine vidalın.

Bisikletin ön tekerini çatala yerleştirin ve somunları önerilen torkta vidalayarak sıkın.

Gidonun, gidon boğazının, selenin, sele direğinin ve tekerlerin doğru bağlandığından emin olmak için uygun aletlerin kullanılması ve her bileşen için belirlenmiş sıkma torklarına uygun şekilde sıkma kuvveti uygulanması önerilir.

Bu kılavuzdaki BİLEŞEN SIKMA TORKU bölümüne bakın.

Bisikletinizi kullanmadan önce aşınan parçaların, özellikle bisikletinizin jantlarının, frenlerinin, lastiklerinin, direksiyon ve şanzımanının iyi durumda olduğunu kontrol edin. Anormal bir aşınma veya deformasyon durumunda bisikletinizi Decathlon servisine kontrol ettirin.

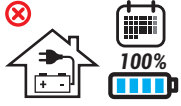
Güvenlik ve fren ayarları:

Güvenliğiniz için her kullanım öncesinde bisikletin ön ve arka frenlerini kontrol edin. Mükemmel durumda olmaları gereklidir.

- Düzenli olarak tüm fren bağlantı elemanlarını kontrol edin. Disk frenleri düzenli olarak kontrol edilmelidir. Fren akışkanı sızıntısı durumunda bir Decathlon servisi ile görüşün. Yeni disk frenlerinin bir alıştırmaya süresine ihtiyacı vardır. Frenleme kuvveti, kullandıkça kademeli olarak artacaktır. Bu kullanım sürecinde frenleri kullanırken ilgili artışları hesaba kattığınızdan emin olun.
- Zincir gerginliğini düzenli olarak kontrol edin. Yeterince gergin olmayan bir zincir raydan çıkabilir ve düşmeye neden olabilir. Çok sıkı olan bir zincir de bisikletin performansını etkiler. Bisiklet zinciri, bir zincir gergi donanımı bulunduğu için otomatik olarak gerilir.
- Tekerleri düzenli olarak kontrol edin. Jantlarda aşınma belirtisi olup olmadığına bakın ve gerekiyorsa değiştirin. Tekerlerin sıkı olduğundan emin olun.
- Lastikleri düzenli olarak kontrol edin ve basıncına bakın. Basıncı, lastiğin yan tarafında ve/veya jantında belirtilmiştir. Eğer basıncı hem jant hem lastik üzerine belirtilmişse lastik üzerinde belirtilen basınçtan bağımsız olarak lastiğin jant üzerinde belirtilen maksimum basınçta şişirin. Jantların, lastiklerden farklı ve daha düşük maksimum basıncı olabilir.

Elektrik desteğinden faydalanmak için, sürüşe başlamadan önce bisikletin tüm konnektörlerinin doğru bağlandığından ve bataryanızın şarj edildiğinden emin olun.

BATARYA VE ŞARJ ALETİ UYARILARI



Uzun süreli saklanacağı durumlarda bataryayı en az 3 ayda bir şarj edin.

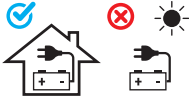


Her zaman batarya ve şarj aletinin uyumlu olduğundan emin olun.
Bu bisiklet modeli için DECATHLON tarafından temin edilenden başka bir şarj aleti kullanmayın.
Başka bir şarj aleti kullanmak bataryaya hasar verebilir veya ciddi durumlara yol açabilir (kıvılcım ya da yangın).

+100 V / 240 V



Şarj aletinin yerel elektrik şebekesiyle uyumlu olduğundan her zaman emin olun:
maksimum voltaj 100V, 240V.



Bataryanızı +10°C ve +40°C arasında bir sıcaklıkta, kuru ortamlı iç mekanlarda şarj edin.






Belirli koşullar altında, şarj aleti yüksek sıcaklıklara ulaşabilir.
Disk frenler gibi diğer mekanik parçalar da yüksek sıcaklıklara ulaşabilir.



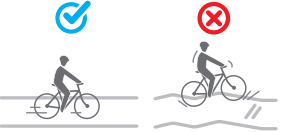


Bataryayı uygun olmayan bir çöpe atmayın. Kullanılmış bataryayı, geri dönüşüm için size yakın Decathlon mağazasına götürün.







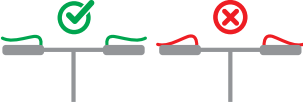





Bisikletinizin bataryası tehlikeli bir üründür. Elektrik çarpması ve yangın riskleri.
Bisiklet dikkatli bir şekilde kullanılmalıdır (ürün darbelere karşı hassastır).

	Artı ve eksi kutupları bağlayarak veya şarj bağlantı noktasına harici bir nesne koyarak bataryayı asla kısa devre yaptırmayın. Yangın ve elektrik çarpması riski!
	Elektrikli bisikletinizi bataryası ile uçakla taşımak yasaktır.
	Bisikleti 50°C'nin üzerindeki sıcaklıklara maruz bırakmayın. Bu aralığın dışına çıkılması batarya ömrünü etkileyecektir.

BİSİKLET GÜVENLİK BİLGİLERİ

	Bu bisiklet yalnızca yolda kullanım için tasarlanmıştır. Diğer kullanımlar uygunsuz ve yasaktır. (bu koşula uyulmadığı takdirde kaza olabilir ve garanti iptal edilir)
	Herhangi bir güvenlik riskini önlemek için lütfen bisikletin montaj talimatlarına uyun. Bisikletinizi doğru monte etmek için bu kılavuzun MONTAJ bölümüne bakın. Herhangi bir sorunda, bisikletinizin kontrol edilmesi için Decathlon servisine başvurun. Bisikletin bileşenleri ve elektrik sisteminde hiçbir koşulda değişiklik yapmayın! Yapılacak her türlü değişiklik tehlikeli ve kanunen yasaktır. Üzerinde değişiklik yapılmış bir bisiklet bozulursa veya hasar görürse, Decathlon hiçbir durumda onarımla ilgilenmez (garanti iptal edilir). Ayrıca bisikletle yapacağınız her kazada cezai sorumluluk da almış olacaksınız. Benzer bir şekilde, elektrik desteğiyle bisikletinizin hızını artırma amaçlı modifikasyonlar yasaktır. Bu modifikasyonlar sizi ve yakınınızdakileri riske atıp bisikletinize zarar verebilir. Modifiye edilmiş bir bisiklet sürmek, kaza halinde hukuki olarak ciddi yaptırımlara sebebiyet verebilir.
	Her kullanımdan önce frenlerinizin ve elektrik sisteminizin düzgün çalıştığından emin olmalısınız.

	Bisikletinizi sürerken her zaman kask takın.
14+	Bu elektrikli bisikletler 14 yaş ve üzerindeki kişiler için tasarlanmıştır.
	Maksimum izin verilen ağırlık: Toplam 140 kg (aksesuarlar, kullanıcı ve bisiklet dahil).
	Dikkat: Yağmurda, donda veya karlı koşullarda lastik tutuşunuz azalabilir.
	Bisikleti kısa bir mola için olsa bile kuru ve serin (+10°C ile 25°C arasında), güneş ışığı almayan bir yerde muhafaza etmek önemlidir.
	Tüm elektrikli bileşenler yağmura dayanacak şekilde tasarlanmıştır.
	Bisikleti veya elektrikli bileşenleri suya batırmayın.
	Bisikleti kullanmadan önce hangi fren kollarının ön ve arka frenleri kumanda ettiğini kontrol edin. Fren kolu, gidona temas etmemelidir. Aksi halde, ayar yapılması gereklidir. Kendi güvenliğinizi ve bisikletinizin güvenli kullanımı için frenleri (kablolar, kablo kılıfı, fren kolları ve kaliperi) düzenli olarak kontrol etmenizi öneririz.
	Uyarı: Yağmur veya ıslak zemin durumunda kavrama daha az, frenleme mesafesi daha uzun olacaktır. Hızınızı ayarlayın ve frenleme durumunu göz önünde bulundurun.

	<p>Uzun süreli frenleme gibi belirli durumlarda fren diskleri ve kaliperleri yüksek sıcaklığa ulaşabilir. Dokunmadan önce (örneğin tekeri sökmek için) birkaç dakika soğumaya bırakın.</p> <p>Fren ayarları düzenli olarak kontrol edilmelidir. Fren sisteminin sürtünmeye maruz kalan bileşenlerini (fren pabuçları) değiştirirken orijinal parça kullanımı, bisikletinizin performansının ve güvenliğinin korunmasını garanti eder.</p> <p>Frenleme performansı zaman içinde azalır, bu nedenle frenlerinizi düzenli olarak kontrol etmeniz ve gerekiyorsa değiştirmeniz gerekir (balata < 1mm). Yeni pabuçlar takıldığında bir alıştırma süresi gerekir. Bunun için sürüş esnasında birkaç dakika için hafifçe fren yapın. Zincirinize servis yapmadan önce fren disklerini ve pabuçlarını korumaya dikkat edin. Aksi halde diskler ve pabuçlar üzerine yağ gelebilir ve frenleme performansını azaltabilir. Pabuçlar yağla temas ettiyse, bisikleti kullanmadan önce derhal değiştirin.</p>
	<p>Elektrikli bileşenler (batarya, motor, ekran, kontrolör, şarj aleti), bisiklet kullanıldıktan sonra sıcak olabilir. Uyarı, zorlu kullanım durumlarında (örneğin dik inişlerde düşük hızlarda sürmek veya ağır yükte sürmek) motor, yanık riskine neden olabilecek yüksek sıcaklıklara çıkabilir.</p>
	<p>Bütün temizlik, elektrik veya mekanik bakım işlemleri, mutlaka güç kapalıyken yapılmalıdır. Mümkünse bataryayı sökün. Bisikletinizin elektrik ile alakalı bakım işlemlerinin vasıflı ve eğitilmiş bir tamirci tarafından yapılması gerekmektedir.</p> <p>Zincir raydan çıkarsa müdahalede bulunmadan önce güç kaynağını kapatın.</p>
	<p>Bisiklet ayağı, dengesiz veya eğimli zeminde kullanıldığında bisikletin dengesini garanti etmez. Dengeli, düzgün bir zeminde kullandığınızdan emin olun.</p>
	<p>Bu portbagaj, en fazla 27 kg yük taşıyacak şekilde tasarlanmıştır. Bebek koltuğuna uygundur. Bisikletinizi ayak üzerine park ettiğinizde, çocuğunuzu bebek koltuğunda veya portbagaj üzerine bırakmayın. Bu bisiklet, bebek koltuğu montajına uygundur. Sele yaylarında koruma varsa (çocuğun parmaklarının sıkışmasını önlemek için), bisiklete bir çocuk koltuğu monte edilebilir. Montajı yapmak için bebek koltuğunuzun talimatlarına ve desteklediği maksimum yük miktarına bakın.</p>

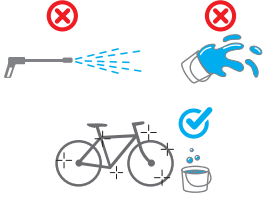
Bu bisiklete barend uzantısı takılabilir. Aero-dinamik uzantıların montajı ve sıkma torqları için üretici talimatlarına bakın. Bu bisiklete römork takılması önerilmez.



Elektrikli bileşenlerin tüm bakımı işlemleri özel beceriler gerektirir ve tehlikelidir. Elektrikli bir bileşeni kendi başınıza çıkarmanıza izin verilmez.



Tüm temizlik işleri bisiklet kapalıyken, şarj aletine takılı değilken ve şarj kapağı doğru şekilde kapatılmış durumdayken yapılmalıdır.



Yasak: yüksek basınçlı jet püskürtme ile temizleme.
Önerilmez: akan su altında yıkamak.
Önerilir: nemli bir sünger kullanarak temizleme.

Elektrikli bisikleti temizlerken batarya, motor, ekran, vb. elektrikli elemanları suya sokmayın.
Yıkama sonrasında: Şanzıman bileşenlerini (bisiklet vitesi, vites değiştirici), süspansiyonları, fren kollarını ve zinciri kurutun ve yağlayın.



Bisiklet düşerse, elektrikli bileşenleri kontrol edin.
Kablo, düğme veya kadro fiziksel olarak hasar alırsa, bir elektrik testi yapılması için DECATHLON mağazasına gidin.



Eğer zincir atarsa her türlü müdahaleden önce elektrik bağlantısını kesin.



Elektrikli bisikletinizi 6 aylık bakımı için DECATHLON mağazanıza geri getirmenizi tavsiye ederiz.



www.supportdecathlon.com

Kullanım, bakım ve satış sonrası destek hizmeti hakkında daha detaylı bilgi almak veya aklınıza takılanları sormak için DECATHLON'un www.supportdecathlon.com web sitesini veya DECATHLON mağazalarını ziyaret edebilirsiniz.

Bisikletiniz, kullanım şeklinize göre düzenli bakım ve servis gerektirir. Periyodik kontroller, vasıflı ve deneyimli tamirciler tarafından gerçekleştirilmelidir.

UYARI, tüm mekanik bileşenlerde olduğu gibi, bisiklet de yüksek baskı ve aşınmaya maruz kalır.

Farklı malzemeler ve bileşenler, aşınma ve yorgunluğa farklı tepkiler gösterebilir. Bir bileşenin beklenen hizmet ömrü aşıldığında aniden bozulabilir ve kullanıcı için yaralanma riski oluşturabilir.

Yüksek strese maruz kalan alanlardaki çatlaklar, çizikler ve renk bozulmaları, bileşenin ömrünü doldurduğunu ve değiştirilmesi gerektiğini gösterir.

Bu değerlendirmeyi yapmak için bisikletinizin aşınan parçalarını (jantlar, frenler, lastikler, direksiyon ve şanzıman dahil) düzenli olarak vasıflı ve deneyimli bir tamirciye kontrol ettirin, bakım ve ayarlarını yaptırın.

Bileşen değişimi yaparken bisikletin güvenlik ve güvenilirliğini muhafaza etmek için orijinal parçalar kullanılmalıdır.

Bakım işlemlerini daima yeterli aydınlatma ile yapın.

Asla süspansiyon çatalını sökmeyin. Bu işlemin vasıflı bir bisikletçi tarafından gerçekleştirilmesi gerekmektedir.

Çamurluk, bisiklet ayağı, şasi kilitleri gibi aksesuarlarınız, kullanım esnasında çok fazla titreşime maruz kalmaktadır. Bağlantı vidalarını düzenli olarak kontrol etmeyi unutmayın ve gerekiyorsa bu kılavuzun

BİLEŞEN SIKMA TORKU bölümünde belirtilen sıkma önerilerine uygun olarak yeniden sıkın.

Kullanım, bakım, satış sonrası hizmet hakkında daha fazla bilgi veya sorularınız için DECATHLON destek sitesini veya bir DECATHLON mağazasını ziyaret edin.

HATA KODU

Bir hata tespit edildiğinde hata bildirim ekranı görüntülenir.
Bir hata kodu, bir elektrik sorununa verilen görünür tepkidir.
Hata kodu, arızalı bir bileşen olduğu anlamına gelmez!
Çoğu zaman yalnızca boş bir bataryayı veya bağlantısı kesilmiş bir kabloyu bildiren bir uyarıdır.
Her sistem hatasının belirli bir numarası vardır.

Numara	Tanım	Çözüm
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	SİSTEM	Lütfen bisikletinizi çalıştırın. Problem devam ederse lütfen destek birimiyle görüşün. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	BATARYA	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	MOTOR	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	SENSÖR	
60 / 209	EKRAN	
31	HAFIF	
85 / 86 / 87	KUMANDA	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	ŞANZIMAN	

EK 1: BİLEŞEN SIKMA TORKU

Bileşen	Sıkma torku
Tekerlekler	10 N.m
Pedallar / Krank kolu	10 N.m
Sele / Sele borusu	8 N.m
Sele direği / Şasi	6 N.m
Ekran / Gidon boğazı	2 N.m
Gidon / Gidon boğazı	5 N.m
Gidon elcikleri / Askı	2 N.m
Gidon boğazı / Maşa	11 N.m
Portbagaj / Şasi (Kadro kulakları + çamurluk bağlantısı)	5 N.m
Portbagaj / Şasi (Destek maşası köprüsü)	8 N.m
Kranklar / Motor	30 N.m

ELEKTRIKLİ BİSİKLETİNİZ İÇİN TİCARİ GARANTİNİN İÇERİĞİ

Lütfen faturanızı satın alma kanıtı olarak sakladığınızdan emin olun.

Bisiklet yapısal oluşturanları üzerinde (kadrın, konsol, kemer ve sele çubuğu) ömür boyu, normal aşınma parçaları üzerinde 2 yıl garantilidir. Garanti, yanlış kullanımdan, kullanım önlemlerine uyulmamasından, kazalardan, uygunsuz kullanımdan veya bisikletin ticari kullanımından kaynaklanan hasarları kapsamaz. Bu bisiklet sadece kişisel kullanım içindir ve profesyonel kullanım için değildir.

Garanti, Decathlon tarafından yetkilendirilmemiş kişiler tarafından yapılan onarımlardan kaynaklanan hasarları kapsamaz.

Her elektronik bileşen kalıcı olarak mühürlenmiştir. Bu bileşenlerden (batarya, batarya kılıfı, kontrolör, ekran, motor) birinin açılması, kişilerin fiziksel olarak yaralanmasına veya sistemin zarar görmesine neden olabilir. Sistemdeki bir bileşenin açılması veya değiştirilmesi, bisikletin garantisini geçersiz kılar. Garanti, gözle görülür darbe işaretleri gösteren çatlama veya kırılmış ekranları kapsamaz.

1 Haziran 2013 tarihinden itibaren satın alınan DECATHLON BİSİKLETLERİN ÖMÜR BOYU GARANTİYLE İLGİLİ DİĞER AYRINTILAR.

DECATHLON marka bisikletler, kullanıcılarına tam memnuniyet sağlamak için tasarlanmış ürünlerdir. Bu nedenle, DECATHLON, bisikletlerinin kalitesini ve dayanıklılığını taahhüt istemektedir.

Bu bağlamda DECATHLON, müşterilerine özel olarak aşağıdaki karbon olmayan parçaları kapsayan bir ömür boyu garanti sunmaktadır: DECATHLON markalı bisikletlere uyan kadrolar, sabit çatallar (süspan-siyonsuz çatallar), gidon kolları ve gidon boğazları. Bu garanti, (bir) DECATHLON markalı bisikletin satın alındığı tarihte başlar.

Ömür boyu garantinin geçerli olması için alıcının şunları yapması gereklidir: DECATHLON mağaza kartına sahip olmak ve alışverişini ödeme sırasında bu karta kaydettirmek, veya www.btwin.com sitesinde çevrimiçi olarak bulunan garanti belgesini, satın alma tarihinden itibaren bir ay içinde tamamlamak. Bu kayıt sırasında, alıcı aşağıdaki bilgileri sağlamalıdır: soyad, ad, satın alma tarihi, e-posta adresi ve bisiklet takip numarası.

Bu garanti sayesinde DECATHLON, kadro, sabit çatal, gidon veya gidon boğazının bir DECATHLON perakende mağazası tamirhanesine getirildikten sonra makul bir süre içinde eşdeğeri ile değiştirilmesini veya onanımını teklif eder. Seyahat ve nakliye masraflarının müşteriye ait olduğu belirtilmiştir.

Ancak, söz konusu ürünün kullanım kılavuzunda tanımlandığı gibi, DECATHLON bisikletlerinin kötü bakımı veya yanlış kullanımı durumunda bu sözleşme yükümlülüğü geçerli olmayacaktır.

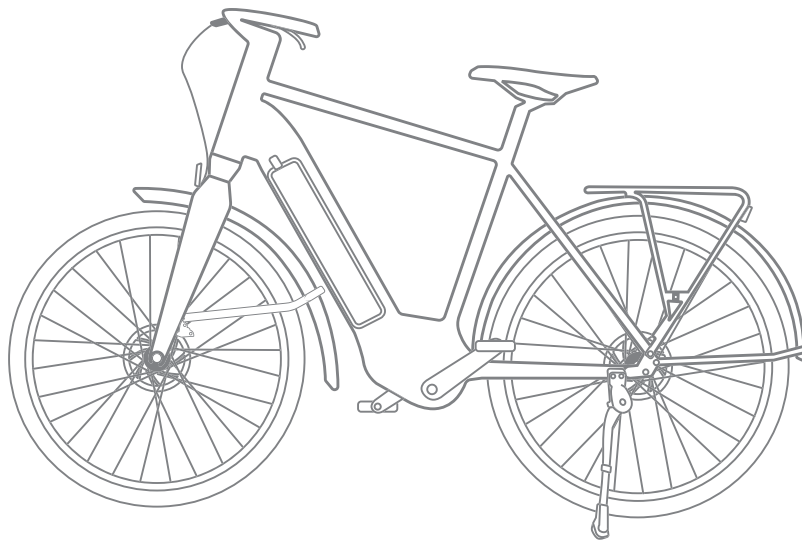
Yukarıda listelenen parçalardan birini kapsayan garantiden yararlanmak için, DECATHLON mağaza kartınızı veya garanti sertifikanızı getirerek bir DECATHLON perakende mağazasının tamirhanesini ziyaret etmeniz yeterlidir. DECATHLON, ömür boyu garantinin tüm koşullarının karşılandığını doğrulama ve bunu doğrulamak için gerekli tüm önlemleri uygulama hakkını saklı tutar.

Ayrıca ömür boyu garantinin, Fransız Tüketici Kanunu (Code de la consommation) ve Medeni Kanun (Code Civil) kapsamında sağlanan yasal garantilerin uygulanmasını hariç tutmadığı da belirtilmiştir:

- Tüketici Kanunu Madde L. 211-4: «Satıcı, malları sözleşmeye uygun olarak teslim etmeli ve teslimat anında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluk için sorumluluk üstlenmelidir. Satıcı, sözleşme kapsamında sorumlu kılınmışsa veya kendi sorumluluğunda yapılmışsa, ambalaj, montaj talimatları veya kurulumdan kaynaklanan herhangi bir uygunsuzluktan da sorumlu tutulacaktır.»
- Tüketici Kanunu Madde L. 211-5: «Sözleşmeye uygun olması için ürünler: Benzer ürünler için normalde beklenen kullanıma uygun olmalıdır ve gerekirse: satıcı tarafından sağlanan tanıma uygun ve satıcının alıcıya bir örnek veya model şeklinde bulunduğu niteliklere sahip olmalıdır; satıcı, üretici veya temsilcisi tarafından özellikle reklam veya etiketlemede yapılan kamu açıklamaları ışığında bir alıcının yasalara uygun olarak bekleyebileceği nitelikleri sergilemelidir; Veya taraflar arasında karşılıklı bir anlaşma ile tanımlanan özelliklere veya alıcı tarafından aranan, satıcı tarafından bilinen ve üzerinde anlaşmaya varılan herhangi bir özel kullanıma uygun olmalıdır.»
- Tüketici Kanunu Madde L. 211-12: «Uygunluk eksikliğinden kaynaklanan yasal işlem, ürünün teslim tarihinden iki yıl sonra geçerliliğini yitirir.»
- Medeni Kanun Madde 1641: «Satıcı, satılan malın, kullanım amacına uygun olmamasına yol açan veya bu kullanımı bozan, haberdar olması durumunda alıcının satın alamayacağı veya daha az bir fiyat ödeyeceği gizli kusurları nedeniyle garantiye tabidir.»
- Medeni Kanun Madde 1648, paragraf 1: «Kabul edilemez kusurlardan kaynaklanan yasal işlem, alıcı tarafından kusurun keşfedildiği tarihten itibaren iki yıl içinde gerçekleştirilmelidir.»

LT - Naudotojo vadovas

LD 920E



Gerb. kliente,

dėkojame, kad įsigijote DECATHLON elektrinį dviratį.

Perskaitykite šią naudojimo instrukciją, kad galėtumėte geriausiai išnaudoti LD920E dviratį. Visada atminkite, kad elektrinis dviratis nėra mopedas. Jam reikia jūsų pagalbos, kad važiuotų toliau, greičiau ir ilgiau.

Kad priprastumėte prie elektrinio dviračio užvedamo variklio ir išmoktumėte optimaliai valdyti dviratį, siūlome mokytis važiuoti atviroje teritorijoje.

Dviratis su elektrine pavara yra sunkesnis už įprastą dviratį. LD920E dviratis sveria 27 kg. Nenaudojant akumulatoriaus gali būti sunkiau minti. Visada įsitikinkite, kad išsekus akumuliatoriui galėsite visą atstumą įveikti be šio pagalbinio prietaiso. Pateikiame patarimų, kurie padės optimaliai naudoti elektrinį dviratį.

Jūsų dviratis atitinka EN 17406 standarto 1 kategoriją. Jis nėra skirtas naudoti to paties standarto 2, 3, 4, 5 ir 6 kategorijose nurodytomis paskirtimis. Šis dviratis skirtas kasdieniam važinėjimui miesto vietovėse, keliuose ir dviračių takuose. Tai nėra kalnų dviratis ir jis netinka dalyvauti varžybose ar atlikti triukus (šoulius). Nesilaikant naudojimo reikalavimų, gali būti sužaloti žmonės ir (arba) padaryta materialinė žala jūsų dviračiui, taip pat gali būti apribotos garantinės sąlygos.

Svarbu atminti, kad ši naudojimo instrukcija yra taikoma tik dviračio elektrinėms charakteristikoms. Susipažinkite su visiems mūsų dviračiams taikomais naudojimo vadovais, kurie pateikiami kartu su šiuo dokumentu ir kuriuos galima rasti mūsų interneto svetainėje adresu www.decathlon.com arba gauti paprašius parduotuvėse DECATHLON.

Kaip optimaliai naudoti elektrinį dviratį



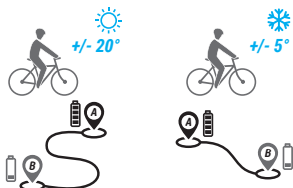
1. Norint nuvažiuoti kuo toliau, reikia minti pedalus



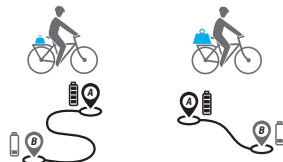
2. Dviratis važiuoja geriau ir efektyviau, jei pripūstų padangų slėgis yra nuo 3 iki 5 barų.



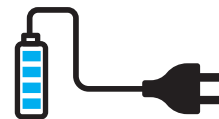
3. Nepakankamai pripūstos padangos gali prakiurti



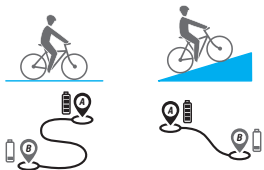
4. Šaltas oras sumažina akumuliatoriaus veikimo trukmę



5. Pernelyg apkrautas dviratis sumažina akumuliatoriaus veikimo trukmę



6. Akumuliatorių reikia visiškai įkrauti mažiausiai kas 3 mėnesius

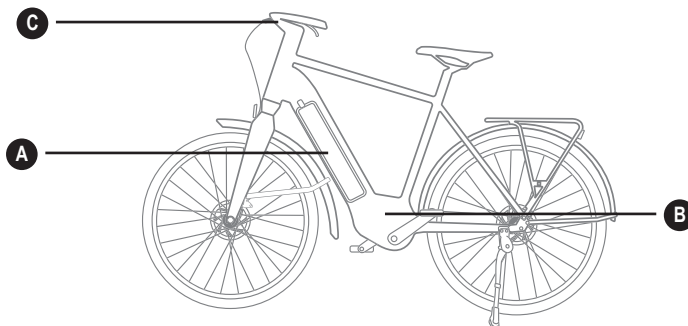


7. Akumuliatoriaus veikimo laikas sumažės kylant į kalną



8. Kai akumuliatorius yra beveik išsikrovęs, patariame mažiau naudoti pagalbos režimą

PRODUKTO APRAŠYMAS	326
ELEKTRA VAROMO DVIRAČIO TECHNINĖS SAVYBĖS	326
BENDRAS ELEKTROS VAROMO VARIKLIO VEIKIMAS	326
VARIKLIS	327
NUOTOLINIS VALDYMAS IR EKRAVAS	327
PAGALBOS REŽIMAI	328
MYNIMO NUSTATYMAI	328
GARSO SIGNALAS.....	328
LENGVA.....	329
PAGRINDINĖ INFORMACIJA KELIONĖS METU	329
PARAMETRAI.....	330
IŠSIKROVĖS AKUMULIATORIUS.....	330
AKUMULIATORIUS IR ĮKROVIKLIS	331
AKUMULIATORIAUS IR ĮKROVIKLIO FUNKCIJOS.....	331
AKUMULIATORIUS IR ELEKTRINIO DVIRAČIO NUVAŽIUOJAMAS ATSTUMAS	331
AKUMULIATORIAUS ĮKROVIMAS.....	331
SURINKIMAS	332
BALNELIO SURINKIMO GAIRĖS:.....	332
PEDALO SURINKIMO GAIRĖS:.....	332
STABDŽIŲ SAUGUMAS IR REGULIAVIMAS:	332
ATSARGUMO PRIEMONĖS, SUSIJUSIOS SU AKUMULIATORIUMI IR ĮKROVIKLIU	333
DVIRAČIŲ SAUGOS INFORMACIJA.....	334
PRIEŽIŪRA	337
KLAIDOS KODAS	339
1 PRIEDAS: KOMPONENTO PRIVERŽIMO SUKIMO MOMENTAS	340
ELEKTRA VAROMO DVIRAČIO GARANTIJOS TURINYS	341



Elektra varomo dviračio techninės savybės

- A** Akumulatorius
- B** CENTRINIS VARIKLIS
- C** NUOTOLINIS VALDYMAS IR EKRANAS

Bendras elektros varomo variklio veikimas

Elektrini dviračių galima naudoti su pagalbine sistema arba be jos paspaudus nuotolinio valdymo pulto „C“ mygtukus „up/down“ (į viršų / į apačią) ir keičiant režimus „ECO“ (ekonomiškas) – „TOUR“ (dinamiškas) – „TURBO“ (greitas) – „OFF“ (išjungta). Nuotolinio valdymo pulto mygtuku „C“ pasirinkdami vieną iš pagalbos režimų „ECO“ (ekonomiškas) – „TOUR“ (dinamiškas) – „TURBO“ (greitas) – „OFF“ (išjungta) galite ne tik minti, bet ir pasirinkti elektrinio įtaiso pagalbos lygį. Pagalbinis energijos šaltinis veikia tik tuomet, kai minate pedalus, įjungę bet kurį, išskyrus „OFF“ (išjungta), režimą. Pavara išsijungia, kai jūsų važiavimo greitis viršija 25 km/val. Siekiant apsaugoti sistemą, kai dviratis intensyviai naudojamas ir esant išskirtinėms klimato sąlygoms, pavara gali būti išjungta.

Tiekiamą galią, atsižvelgiant į pedalų mynimą ir pasirinktą pagalbos režimą, apskaičiuoja valdiklis. Atsižvelgiant į pasirinktą režimą ir dviratininko dedamas pastangas, centrinis variklis „B“ tiekia daugiau arba mažiau galios.

Akumulatorius neįjungiamas arba neišjungiamas esant tokioms situacijoms:

- Važiavimo greitis viršija 25 km/val.
- Jūs neminate pedalo
- Likutinė akumulatoriaus „A“ įkrova yra nepakankama
- Pasirinktas pagalbinio energijos šaltinio režimas yra „OFF“ (išjungta)
- Kai ekranas yra išjungtas

VARIKLIS

Jūsų dviračio su elektrine pavarą variklis „B“ yra bepakopio variatorius (CVT) variklis, užtikrinantis didelį sukimo momentą (65 Nm).

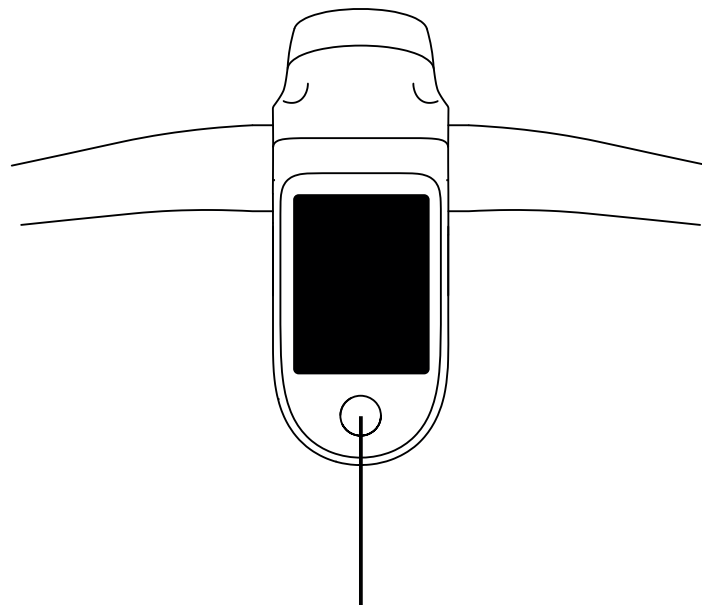
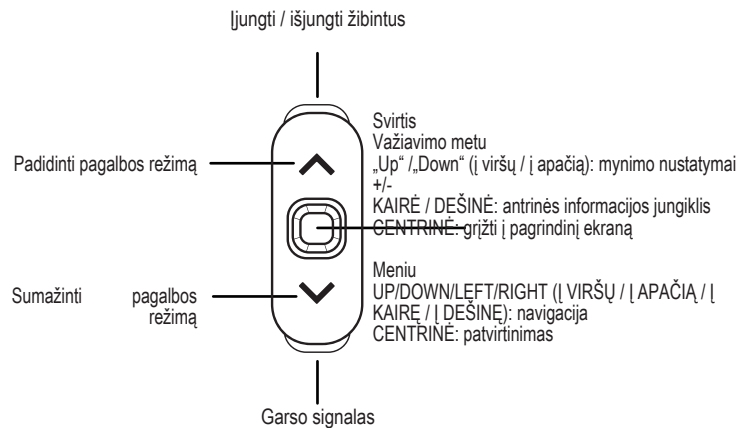
Šis variklis veikia kaip automatinė pavarų dėžė.

Tai reiškia, kad jums nereikia perjunginėti pavarų, nes variklis natūraliai pritaiko pavarą pagal jūsų pedalo mynimo ritmą, kad ir kokios būtų kelio sąlygos.

Pedalu mynimą galima pasirinkti pagal savo važiavimo pageidavimus.

A-svertinis sklaidos garso slėgio lygis, kurį girdi vairuotojas, yra mažesnis nei 70 dB(A)

NUOTOLINIS VALDYMAS IR EKRANAS



- Ilgas paspaudimas (1 sekundė) : įjungti dviratį
- Trumpas paspaudimas: Nustatymų meniu / grįžti į pagrindinį ekraną
- Ilgas paspaudimas (3 sekundės) : Išjungti dviratį

Pagalbos režimai



ECO
+ 50%

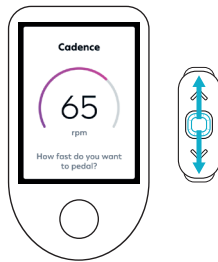
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

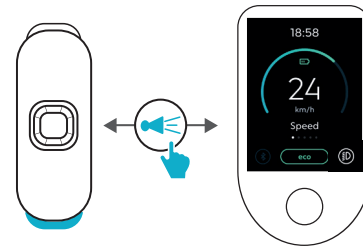
Dviratį galima susieti su išmaniuoju telefonu. Parsisiųskite „Decathlon Connect“ programą į savo išmanųjį telefoną ir vadovaukitės programoje pateiktomis instrukcijomis, kad susietumėte dviratį ir išmanųjį telefoną.

Mynimo nustatymai



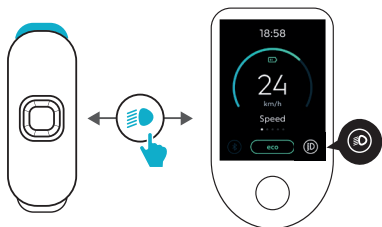
Stumdami valdymo svirtį aukštyn ir žemyn, galite padidinti arba sumažinti pedalo mynimo ritmą. Pedalo mynimą galima reguliuoti 5 aps./min. nuo 40 iki 90 aps./min. Iššokantis ekranas išnyks-ta po 3 sekundžių, jei neatliekamas joks veiksmas.

Garso signalas



Trumpai paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką, kad pasigirstų garsinis signalas.

lengva

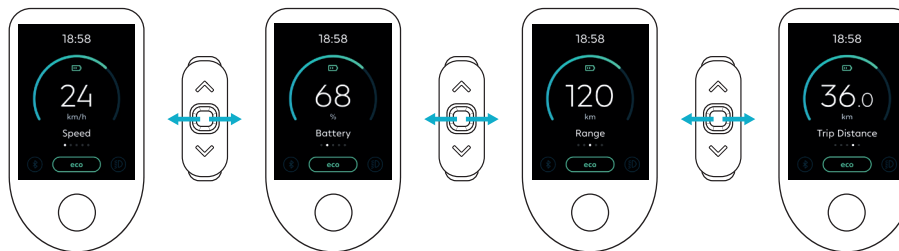


Trumpai paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką, kad įjungtumėte ir (arba) išjungtumėte dviračio žibintą.



Šis dviratis yra prijungtas ir turi GPS sekimo sistemą. Dabar naudodamiesi „Decathlon Mobility“ programa galite realiuoju laiku tikrinti dviračio padėtį ir gauti tam tikrą informaciją apie savo keliones ir dviračio būklę. Teikiamos papildomos paslaugos, pavyzdžiui, draudimas nuo vagystės. Išsamesnės informacijos teiraukitės „Decathlon“ parduotuvėje.

Pagrindinė informacija kelionės metu



Greitis

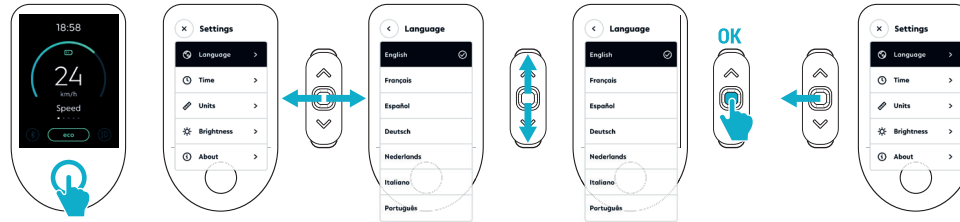
Akumuliatoriaus įkrovimo lygis

Intervalas

Kelionės atstumas

Kelionės metu galite naršyti tarp ekranų ir peržiūrėti pagrindinius duomenis: greitį, akumuliatoriaus talpą, likusį atstumą ir nuvažiuotą atstumą.

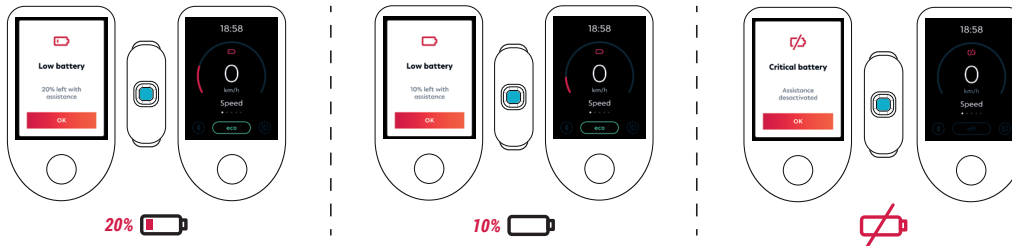
Parametrai



Meniu pasieksite paspausdami ekrano mygtuką. Tada perjunkite nustatymus naudodami svirtį:
„up/down“ (i viršų / į apačia) – aukštin ir žemyn
„left“ (i kairę) – pereiti į ankstesnį puslapį
„right“ (i dešinę) – pereiti į kitą puslapį
paspauskite svirties viršutinę dalį, kad patvirtintumėte savo pasirinkimą

Galite nustatyti kalbą, laiką, vienetus, ekrano ryškumą ir patekti į skiltį „Apie“.

Išsikrovęs akumuliatorius



20%
Pasirodo išskylančiasis langas, kuriame įspėjama, kad liko tik 20 % akumuliatoriaus įkrovos. Kad išjungtumėte išsokantįjį langą ir patvirtintumėte, kad pamatėte informaciją, turite paspausti viršutinę svirties dalį. Automatiškai bus išjungti „TOUR“ (dinamiškas) ir „TURBO“ (greitas) pagalbos režimai, kad būtų galima pereiti į „ECO“ (ekonomišką) režimą.

10%
Pasirodo išskylančiasis langas, kuriame įspėjama, kad liko tik 10 % akumuliatoriaus įkrovos. Kad išjungtumėte išsokantįjį langą ir patvirtintumėte, kad pamatėte informaciją, turite paspausti viršutinę svirties dalį. Automatiškai bus išjungtas „TURBO“ (greitas) pagalbos režimas, kad būtų galima pereiti į „TOUR“ (dinamišką) „ECO“ (ekonomišką) režimą.

5%
Akumuliatoriaus įkrovos lygis pasiekė kritinį tašką. Visi pagalbos režimai išjungiami, kad būtų apsaugotas variklio variatorius, žibintai ir ekranas.

AKUMULIATORIUS IR ĮKROVIKLIS

Akumulatoriaus ir įkroviklio funkcijos

Pirmą kartą naudodami nepamirškite prijungti akumulatoriaus, kad jį atrakintumėte ir įkrautumėte. Įsitinkinkite, kad elektros sistema veikia tinkamai.

Įstatykite įkrautą akumulatorių, įjunkite dviraatį paspausdami įjungimo ir išjungimo mygtuką, tada pasirinkite norimą pagalbos režimą.

Visi mūsų elektrinių dviračių akumulatoriai naudoja ličio jonų technologiją ir neturi atminties. Akumuliatorių galima įkrauti bet kuriuo metu. Nereikia laukti, kol jis visiškai išsikraus.

Rekomenduojame akumuliatorių įkrauti po kiekvieno naudojimo.

Akumuliatorių turėtumėte įkrauti bent kas 3 mėnesius, net jei jo nenaudojate.

Akumulatorius

48 V / 15 Ah

702 Wh



Įkroviklis

Įėjimo įtampa: 100–240 V

Išvesties įtampa: 54,6 V 4 A

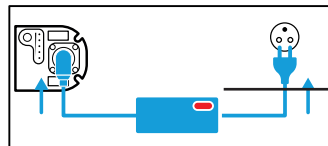
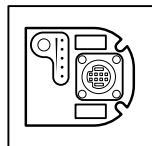


Laikantis tinkamų naudojimo ir laikymo sąlygų užtikrinama, kad akumulatorius veiks 2 metus arba 500 įkrovimo ir iškrovimo ciklų (1 ciklas = 1 įkrovimas nuo 0% iki 100% + 1 iškrovimas nuo 100% iki 0% arba 1 ciklas = 2 įkrovimai iki 50%).

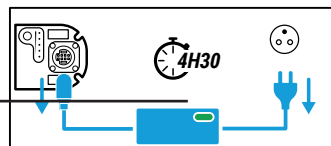
Akumulatorius ir elektrinio dviračio nuvažiuojamas atstumas

Elektrinio dviračio nuvažiuojamą atstumą lemia keli veiksniai: padangų slėgis, išorinė temperatūra, važiavimo režimas, pastangos minant pedalus, bendras svoris, reljefas, vėjo sąlygos... Norėdami sužinoti, kaip nuvažiuoti optimalų atstumą, žr. 4 psl.

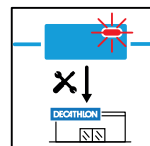
Akumulatoriaus įkrovimas



Įkrovimo pradžia: raudona LED.

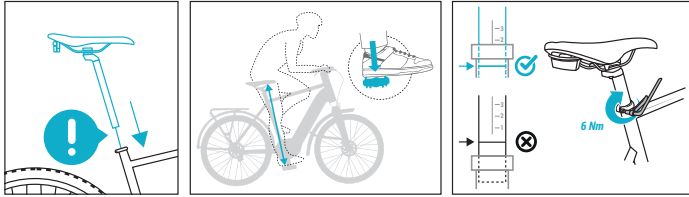


Įkrovimo pabaiga: žalia LED.



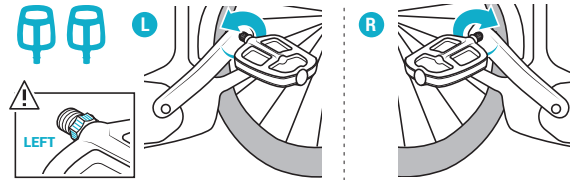
Mirksi raudona LED: problema įkrovimo metu. Susisiekite su klientų aptarnavimo skyriumi.

Balnelio surinkimo gairės:



- Įdėkite balnelio stovą į sėdynės vamzdį. Sureguliuokite aukštį pagal savo ūgį: Norėdami sužinoti tinkamą aukštį, atsisėskite ant dviračio taip, kad kulnas būtų padėtas ant pedalo žemoje padėtyje. Dviračio švaistiklis turi būti lygiagretus balnelio stovui. Kai jūsų koja yra beveik tiesi, šiek tiek sulenkus kelį, balnelio aukštis yra tinkamas.
- Sėdynės vamzdžio mažiausias įkishi ribos ženklas niekada neturi būti matomas.
- Priveržkite balnelio stovą prie rėmo rekomenduojamu sukimo momentu.
- Žr. šio vadovo skyrių „SURINKIMAS“.

Pedalo surinkimo gairės:



Dviračis turi dešinįjį pedalą (pažymėta R arba „Right“ (dešinysis)) ir kairinį pedalą (pažymėta L arba „Left“ (kairysis)).
Prieš montuodami pedalus ant dviračio, patepkite pedalo sriegius tepalu.
Dešinįjį pedalą prisukite pagal laikrodžio rodyklę prie dešiniojo švaistiklio (grandinės pusėje).
Kairinį pedalą ant kairiojo švaistiklio prisukite prieš laikrodžio rodyklę.

Priekinį dviračio ratą sumontuokite į šakę ir priveržkite veržles rekomenduojamu sukimo momentu.

Siekiant užtikrinti tinkamą vairo, stiebo, balnelio, sėdynės atramos ir ratų tvirtinimą, rekomenduojama naudoti tinkamus įrankius ir pritvirtinimo jėgą pagal kiekvienam komponentui nustatytus konkrečius priveržimo momentus (Nm).

Žr. šio vadovo skyrių „KOMPONENTŲ TVIRTINIMO SUKIMO MOMENTAS“.

Prieš pradėdami naudoti dviratį, patikrinkite, ar nusidėvėnios dalys, ypač ratlankiai, stabdžiai, padangos, vairo mechanizmas ir pavarų dėžė, yra geros būklės. Jei pastebėjote neįprastą nusidėvėjimą ar bet kokią deformaciją, patikrinkite dviratį „Decathlon“ dirbtuvėse.

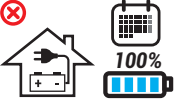

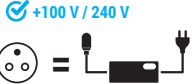
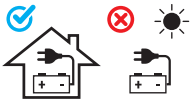



Stabdžių saugumas ir reguliavimas:




Saugumo sumetimais prieš kiekvieną naudojimąsi dviračiu patikrinkite priekinius ir galinius stabdžius. Jų būklė turi būti puiki.

- Reguliariai tikrinkite visus stabdžių tvirtinimo elementus. Diskinius stabdžius reikėtų tikrinti reguliariai. Nutekėjus stabdžių skysčiui, kreipkitės į „Decathlon“ dirbtuves. Naujiems diskiniams stabdžiams reikalingas tam tikras įvažinėjimo laikotarpis. Ateityje, įvažinėjant, stabdymo jėga palaipsniui didės. Naudodami stabdžius įvažinėjimo laikotarpiu atsizvelkite į šį stabdymo jėgos didėjimą.
- Reguliariai tikrinkite grandinės įtempimą. Nepakankamai įtempta grandinė gali nukristi. Per daug įtempta grandinė turi įtakos dviračio eksploataciniams savybėms. Dviračio grandinė įtemptama automatiškai, nes ji turi įtempiklį.
- Reguliariai tikrinkite ratus. Jei ratlankiai turi nusidėvėjimo požymių, prireikus juos pakeiskite. Įsitinkinkite, kad ratlankiai yra tinkamai pritvirtinti.
- Reguliariai tikrinkite padangas ir slėgį. Slėgis nurodytas ant padangos ir (arba) ratlankio šonu. Jei slėgis nurodytas ir ant ratlankio, ir ant padangos, pripūskite padangas didžiausiu slėgiu, nurodytu ant ratlankio, nepriklausomai nuo didžiausio slėgio, nurodyto ant padangos. Ant ratlankių gali būti nurodytas kitoks ir mažesnis didžiausias slėgis nei ant padangų.

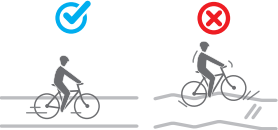


Kad galėtumėte pasinaudoti elektros pagalbos teikiamomis galimybėmis, prieš pradėdami važiuoti įsitinkinkite, kad visos dviračio jungtys yra tinkamai prijungtos ir kad jūsų akumuliatorius yra įkrautas.







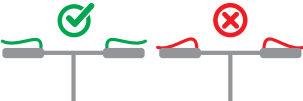

ATSARGUMO PRIEMONĖS, SUSIJUSIOS SU AKUMULIATORIUMI IR ĮKROVIKLIU






	<p>Ilgai laikydami nenaudojamą dviratį, įkraukite akumuliatorių bent kas 3 mėnesius.</p>
	<p>Visuomet patikrinkite, ar akumulatorius ir įkroviklis yra suderinami. Su šiuo dviračio modeliu nenaudokite kitokio nei DECATHLON teikiamo įkroviklio. Naudojant kitą įkroviklį galima sugadinti akumuliatorių arba gali kilti rimtų pavojų (žiežirbų ar gaisras).</p>
	<p>Visada įsitikinkite, kad įkroviklis yra suderinamas su vietiniu elektros tinklu. Įtampa 100 V, maks. 240 V.</p>
	<p>Akumuliatorių įkraukite patalpoje, sausoje aplinkoje, +10 +40 °C temperatūroje.</p>
	<p>Tam tikromis išskirtinėmis sąlygomis įkroviklio temperatūra gali labai pakilti. Kitų mechaninių dalių, pvz., diskinių stabdžių, temperatūra taip pat gali pakilti.</p>
	<p>Neišmeskite akumuliatoriaus į jam neskirtą konteinerį. Gražinkite panaudotą akumuliatorių į „Decathlon“ parduotuvę perdirbimui.</p>
	<p>Dviračio akumulatorius yra pavojinga prekė. Elektros smūgio ir gaisro pavojai. Su dviračiu reikia elgtis atsargiai (gaminys jautrus smūgiams).</p>

	<p>Niekada nesujunkite akumuliatoriaus trumpuoju jungimu, sujungdami teigiamą ir neigiamą gnybtus arba ant įkrovimo prievado uždėdami kokį nors išorinį daiktą. Gaisro ir mirties nuo elektros srovės pavojus!</p>
	<p>Draudžiama elektrinį dviratį su akumuliatoriumi gabenti lėktuvu.</p>
	<p>Nelaikykite dviračio aukštesnėje nei 50 °C temperatūroje. Aukštesnė temperatūra gali paveikti akumuliatoriaus veikimo trukmę.</p>

DVIRAČIŲ SAUGOS INFORMACIJA

	<p>Šis dviratis skirtas važiuoti tik keliais. Kitaip naudoti negalima ir draudžiama. (Nesilaikant šios sąlygos gresia nelaimingo atsitikimo ir dviračio garantijos atšaukimo rizika)</p>
	<p>Laikykitės dviračio surinkimo instrukcijų, kad išvengtumėte bet kokio pavojaus saugumui. Norėdami tinkamai surinkti dviratį, žr. šio vadovo skyrių „SURIKIMAS“. Iškilus problemoms, kreipkitės į „Decathlon“ dirbtuves ir patikrinkite dviračio būklę.</p> <p>Niekada nekeiskite dviračio komponentų ar elektros sistemos! Bet koks pakeitimas yra pavojingas ir draudžiamas įstatymais. Jei pakeistas dviratis sulūžtų ar būtų sugadintas, „Decathlon“ jo netaisytų (garantija nebegaliotų). Taip pat būsite teisiškai atsakingi už nelaimingus atsitikimus, kurie įvyksta naudojantis šiuo dviračiu. Taip pat draudžiama modifikuoti dviratį, kad būtų galima padidinti jo greitį naudojant elektros pagalbą. Tokios modifikacijos gali kelti pavojų jums ir kitų žmonių gyvybei bei sugadinti dviratį. Pagal įstatymus važiaavimas modifikuotu dviračiu gali turėti rimtų pasekmių įvykus eismo įvykiui.</p>
	<p>Kaskart prieš pradėdami važiuoti dviračiu patikrinkite, ar stabdžiai ir elektros sistema gerai veikia.</p>

	<p>Važiuodami dviračiu, visuomet dėvėkite šalną.</p>
<p>14+</p>	<p>Šie elektriniai dviračiai skirti 14 metų ir vyresniems asmenims.</p>
	<p>Maks. leistinas svoris: iš viso 140 kg (įskaitant priedus, naudotoją ir dviratį).</p>
	<p>Perspėjimas: lyjant lietai, apšerkšnijus ar pasnigus sumažėja padangų sukibimo jėga.</p>
	<p>Net ir trumpai dviratį būtina laikyti sausoje, vėsioje vietoje (+10– 25 °C temperatūroje).</p>
	<p>Visi elektriniai komponentai yra atsparūs lietai.</p>
	<p>Nenardinkite dviračio ar elektrinių komponentų į vandenį.</p>
	<p>Prieš pradėdami naudotis dviračiu, patikrinkite, kuriomis svirtimis valdomi priekinis ir galinis stabdžiai. Stabdžių svirtis neturi liestis su vairu. Jei liečiasi, būtina sureguliuoti. Jūsų saugumui ir saugiam dviračio naudojimui rekomenduojame reguliariai tikrinti stabdžius (trosus, gaubtą, svirtį, apkabą).</p>
	<p>Įspėjimas: lyjant lietai ar esant šlapiai kelio dangai, sukibimas yra mažesnis, todėl stabdymo kelias pailgėja. Pasirinkite atitinkamą greitį ir stabdykite iš anksto.</p>

	<p>Tam tikromis sąlygomis, pavyzdžiui, ilgai stabdant, stabdžių diskai ir apkabos gali įkaisti iki aukštos temperatūros. Prieš dirbdami su šiomis dalimis (pvz., norėdami nuimti ratą), leiskite joms kelias minutes atvėsti.</p> <p>Stabdžių sureguliuojimą reikėtų tikrinti reguliariai. Keičiant stabdžių sistemos trinties komponentus (stabdžių kaladėles), rekomenduojama naudoti originalias dalis, kadangi, tokiu atveju, užtikrinama, kad jūsų dviračio eksploatacinės savybės ir saugumas išliks nepakitę.</p> <p>Laikui bėgant stabdžių efektyvumas mažėja, todėl būtina reguliariai tikrinti stabdžius ir prireikus juos pakeisti (kaladėlės <1 mm). Sumontavus naujas kaladėles, reikalingas įvažinėjimo laikotarpis. Norėdami tai padaryti, kelias minutes važiuodami šiek tiek stabdykite. Prieš atlikdami grandinės techninę priežiūrą saugokite stabdžių diskus ir kaladėles. Priešingu atveju alyva gali patekti ant diskų ir kaladelių bei sumažinti stabdymo efektyvumą. Jei ant kaladelių pateko alyvos, prieš naudodamiesi dviračiu nedelsdami jas pakeiskite.</p>
	<p>Elektriniai komponentai (akumuliatorius, variklis, ekranas, valdiklis, įkroviklis) gali būti įkaitę po dviračio naudojimo. Įspėjimas: ekstremaliomis naudojimo situacijomis (pavyzdžiui, važiuojant nedideliu greičiu ir staigiai sumažinus apsakas arba važiuojant su didele apkrova) variklis gali pasiekti aukštą temperatūrą, dėl kurios gali kilti nudegimų pavojus.</p>
	<p>Visi valymo, elektros ar mechaninės priežiūros darbai turi būti atliekami išjungus dviračio maitinimą. Jei galima, išimkite baterijas. Jūsų dviračio techninę priežiūrą turi reguliariai atlikti kvalifikuotas ir profesionalus mechanikas.</p> <p>Jei nukrito grandinė, prieš atlikdami bet kokius darbus išjunkite elektros tiekimą.</p>
	<p>Jei dviratis naudojamas ant nestabilaus ar nuožulnaus pagrindo, atraminis stovas neužtikrina dviračio stabilumo. Pastatykite dviratį ant stabilaus, lygaus pagrindo.</p>
	<p>Didžiausia numatyta bagažinės apkrova – 27 kg. Galima uždėti vaikišką kėdutę. Nepalikite vaiko vaikiškoje kėdutėje arba ant bagažinės, kai dviratis stovi ant stovo. Ant šio dviračio galima sumontuoti vaikišką kėdutę. Vaikišką kėdutę galima montuoti ant dviračio, jei balnelio spyruoklės yra apsaugotos (kad neįstrigtų vaiko pirštai). Norėdami tęsti montavimą, vadovaukitės savo vaikiškos kėdutės instrukcijomis, taip pat didžiausiomis jos išlaikomomis apkrovomis.</p>

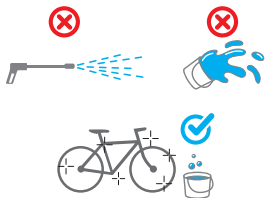
Ant šio dviračio galima uždėti vairo rankenų galus. Dėl aerodinaminių antgalių surinkimo ir priveržimo momentų žr. gamintojo nurodymus. Prie šio dviračio nerekomenduojama tvirtinti priekabos.



Visai elektrinių komponentų priežiūrai reikalingi specialūs įgūdžiai ir ji yra pavojinga. Negalima patiems išimti elektrinio komponento.



Visus valymo darbus reikia atlikti, kai dviratis yra išjungtas, neprijungtas prie įkroviklio ir esant tinkamai uždarytam įkroviklio dangteliui.



Draudžiama: valyti aukšto slėgio vandens srauto įrenginiu.
Nerekomenduojama: plauti po tekančiu vandeniu.
Rekomenduojama: valyti sudrėkinta kempine.

Valydami elektrinį dviratį nepamirškite į vandenį elektrinių elementų, tokių kaip akumulatorius, variklis, ekranas ir kt.
Po plovimo: išdžiovinkite ir sutepkite pavarų dėžės komponentus (pavarų perjungiklį), pakabas, stabdžių svirtis ir grandinę.



Dviračiui nukritus patikrinkite elektrinius komponentus.
Jei laidas, mygtukas ar rėmas yra fiziškai pažeisti, kreipkitės į DECATHLON techninės priežiūros centrą, kad atliktų elektros instaliacijos patikrą.



Jei nukrenta grandinė, prieš atlikdami bet kokius remonto darbus, išjunkite elektros šaltinį.



Rekomenduojame elektra varomą dviratį atvežti apžiūrai į „DECATHLON“ parduotuvę kas 6 mėnesius.



www.supportdecathlon.com

Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie naudojimą, techninę priežiūrą, garantinio aptarnavimo paslaugas arba jeigu turite klausimų, apsilankykite DECATHLON pagalbą teikiančioje svetainėje: www.supportdecathlon.com arba apsilankykite „DECATHLON“ parduotuvėje.

Jūsų dviratį būtina reguliariai prižiūrėti ir aptarnauti atsižvelgiant į jo naudojimą. Periodines patikras turi atlikti kvalifikuoti ir patyrę mechanikai.

DĖMESIO. Kaip ir bet kuris kitas mechaninis komponentas, dviratis patiria didelę apkrovą ir dėvisi.

Skirtingos medžiagos ir komponentai gali skirtingai reaguoti į nusidėvėjimą. Jei komponentas viršijo numatytą eksploataavimo laiką, jis gali staiga sulūžti ir kelti pavojų dviratininko saugumui.

Įtrūkimai, atskilimai ir spalvos pasikeitimas rodo, kad sudedamosios dalies tarnavimo laikas baigėsi ir ją reikia pakeisti.

Kad įvertintumėte komponentų būklę, leiskite kvalifikuotam ir patyrusiam mechanikui reguliariai tikrinti, prižiūrėti ir reguliuoti dviračio susidėvinčias dalis (įskaitant ratlankius, stabdžius, padangas, vairo mechanizmą ir pavarų dėžę).

Keičiant dviračio komponentus, būtina naudoti originalias dalis, kad būtų išlaikytas dviračio saugumas ir patikimumas.

Techninės priežiūros darbus visada atlikite esant tinkamam apšvietimui.

Niekada neardykite pakabos šakės. Šią operaciją turi atlikti kvalifikuotas mechanikas.

Naudojant priedus, pvz., purvasaugius, stovus, rėmo užraktus, dviratį veikia įvairios vibracijos. Nepamirškite reguliariai tikrinti tvirtinimo varžtų ir, jei reikia, juos priveržti pagal priveržimo rekomendacijas, nurodytas šio vadovo skyriuje „KOMONENTŲ TVIRTINIMO SUKIMO MOMENTAS“.

Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie naudojimą, techninę priežiūrą, garantinio aptarnavimo paslaugas arba jeigu turite klausimų, apsilankykite DECATHLON pagalbą teikiančioje svetainėje arba DECATHLON parduotuvėje.

KLAIDOS KODAS

Klaidų iššokantieji langai rodomi aptikus klaidą.
Klaidos kodas yra matoma reakcija į elektros problemą.
Klaidos kodas nereiškia, kad komponentas yra sugedęs!
Dažniausiai tai tik įspėjimas apie iškrautą akumuliatorių arba atjungtą laidą.
Kiekvienai sistemos klaidai yra priskirtas tam tikras skaičius.

Skaičius	Pavadiniams	Sprendimas
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	SISTEMA	Iš naujo paleiskite dviratį. Jei problema išlieka, kreipkitės į pagalbos tarnybą. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	AKUMULIATORIUS	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	VARIKLIS	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	JUTIKLIS	
60 / 209	EKRANAS	
31	LENGVA	
85 / 86 / 87	NUOTOLINIS VALDYMAS	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	PAVARA	

1 PRIEDAS: KOMPONENTO PRIVERŽIMO SUKIMO MOMENTAS

Dalis	Veržimo momentas
Ratai:	10 N.m
Pedalai / Švaistiklis	10 N.m
Balnelis / Balnelio stovas	8 N.m
Balnelio stovas / Rėmas	6 N.m
Ekranas / Iškyša	2 N.m
Vairas / Iškyša	5 N.m
Rankenos / LAIKIKLIS	2 N.m
Iškyša / Šakė	11 N.m
Bagazo krepšys / Rėmas (rėmo angos + tvirtinimas prie purvasaugių)	5 N.m
Bagażinė / Rėmas (atramų tiltas)	8 N.m
Švaistikliai / Variklis	30 N.m

Išsaugokite sąskaitą-faktūrą kaip pirkimo įrodymą.

Visoms dviračio konstrukcinėms sudedamosios dalims (rėmui, vairo iškyšai, vairui ir balnelio stovui) yra suteikiama garantija visam naudojimo laikui, o dalims, kurioms būdingas įprastas susidėvėjimas 2 metai. Garantija nedengia žalos, atsiradusios dėl netinkamo gaminio naudojimo, jei nebuvo paisoma naudojimo atsargumo priemonių, nelaimingų atsitikimų atveju, naudojant ne pagal paskirtį, jei dviratis buvo naudojamas komercinei veiklai. Šis dviratis skirtas tik asmeniniam, o ne profesionaliam naudojimui.

Garantija netaikoma žalai, atsiradusiai dėl remonto, kurį atliko asmenys, neturintys „Decathlon“ įgaliojimo.

Visoms elektroninėms sudedamosioms dalims atliktas nuolatinis sandarinimas. Atidarę vieno iš šių sudedamųjų dalių (akumuliatorių, akumulatoriaus gaubtą, valdiklį, ekraną, variklį), galite susižaloti / sužaloti kitus asmenis arba sugadinti sistemą. Jei atidarysite arba atliksite sudedamųjų dalių sistemos pakeitimus, dviračiui garantija nebegalios. Garantija netaikoma suskilusiam ar sulūžusiam ekranui, jei pastebimi smūgiavimo požymiai.

PATEIKIAME IŠSAMESNĘ INFORMACIJĄ APIE „DECATHLON“ DVIRAČIŲ, kurie buvo įsigyti nuo 2013 m. birželio 1 d., GARANTIJĄ VISAM NAUDOJIMO LAIKUI.

DECATHLON prekių ženklą dviračiai yra gaminiai, skirti visiškai naudotojų poreikiams patenkinti. Dėl šios priežasties, DECATHLON įsipareigoja pasirūpinti savo dviračių kokybe ir ilgaamžiškumu.

Todėl DECATHLON savo klientams teikia garantiją visam naudojimo laikui, kuri išskirtinai taikoma šioms, dalims be anglies pluošto: rėmams, priekinėms šakėms (neamortizuojančioms priekinėms šakėms), vairams ir vairo iškyšoms, naudojamiems DECATHLON prekių ženklą dviračiuose. Ši garantija įsigalioja nuo DECATHLON prekių ženklą dviračio (-ų) įsigijimo datos.

Patikslinama, kad pirkėjai, norėdami, kad garantija visam gyvenimui galėtų, privalo: arba turėti „DECATHLON“ parduotuvės lojalumo kortelę, kurioje pirkimo metu buvo užregistruotas pirkiny, arba per mėnesį nuo įsigijimo datos užpildyti garantijos sertifikata, kurį galima rasti internete adresu www.btwin.com. Registracijos metu pirkėjas turi pateikti šią informaciją: pavardę, vardą, pirkinio įsigijimo datą, el. pašto adresą ir dviračio atsekimo numerį.

Pagal šią garantiją DECATHLON įsipareigoja per pagrįstą laikotarpį pakeisti į mažmeninės prekybos parduotuvės DECATHLON remonto dirbtuves pristatytas dviračio dalis (rėmą, priekinę šakę, vairą ar iškyšą) atitinkamomis dalimis arba jas suremontuoti. Nurodyta, kad už kelionės ir transportavimo išlaidas atsako klientas.

Tačiau šis sutartinis įpareigojimas negalios netinkamos techninės priežiūros arba netinkamo DECATHLON dviračių naudojimo atveju, kaip nurodyta aptariamo gaminio naudotojo vadove.

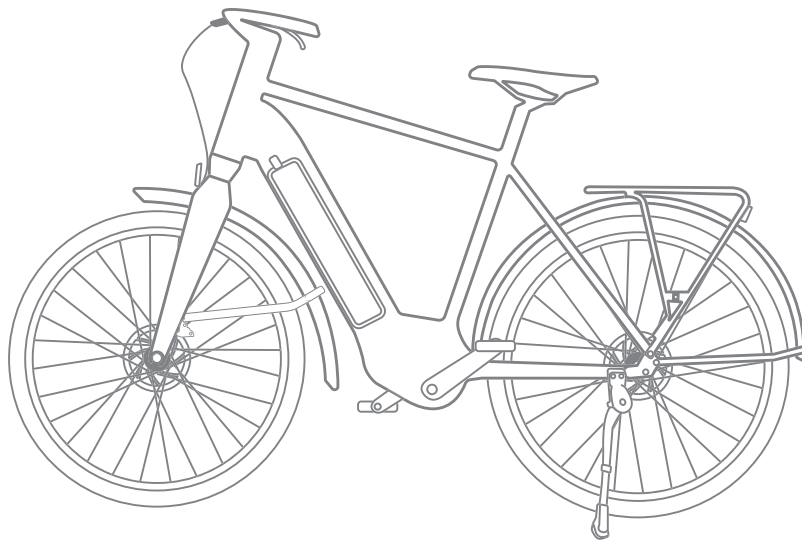
Norėdami pasinaudoti teikiama garantija vienai iš išvardytų dalių, reikia apsilankyti „DECATHLON“ mažmeninės prekybos parduotuvės remonto dirbtuvėje ir kartu pristatyti savo „DECATHLON“ parduotuvės lojalumo kortelę arba garantijos sertifikata. DECATHLON pasilieka teisę patikrinti, ar įvykdytos visos viso naudojimo laikotarpio garantijos sąlygos, ir taikyti šiam patikrinimui visas reikalingas priemones.

Taip pat nurodoma, kad garantija visam naudojimo laikotarpiui nepanaikina pirkėjų teisinės (-ių) garantijos (-ų), kuri (-os) yra numatyta (-os) Prancūzijos vartotojų kodekse (Code de la consommation) ir Civiliniame kodekse (Code civil), taikymo, o būtent:

- L straipsnis. L. 211-4 straipsnis: „Pardavėjai turi pristatyti prekes tokios būklės, kad šios atitiktų sutarties sąlygas, ir prisiminti atsakomybę už bet kokią pristatymo metu pastebėtą neatitiktį. Pardavėjai taip pat turi atsakyti už visas pakavimo, surinkimo instrukcijų ir montavimo neatitiktis, jei pagal sutartį jis buvo už tai atsakingas arba buvo įpareigotas prižiūrėti, kad tai būtų atlikta įvykdydant sutarties sąlygas.“
- L straipsnis. L. 211-5 straipsnis: „Kad pirkiniai atitiktų sutarties sąlygas, jie privalo: Turėti tinkamas eksploataavimo savybes, kurios įprastai priskiriamos panašioms prekėms ir, jei reikia: atitikti pardavėjų pateiktą aprašą ir turėti savybes, kurias jie nurodė pirkėjui, pateikdami gaminio pavyzdį ar modelį; turėti savybes, kurių pirkėjas gali teisėtai tikėtis, atsižvelgdamas į pardavėjo, gamintojo ar jo atstovo išdėstytus viešus pareiškimus, ypač reklamoje ar etiketėse; arba turėti savybes, kurios buvo apibrėžtos šalių tarpusavio susitarime arba atitikti specialias pirkėjo pageidaujamas naudojimo paskirtis, apie kurias pardavėjas žinojo ir dėl kurių buvo susitarta.“
- L straipsnis. L. 211-12 straipsnis: „Teisiniai veiksmai, paremti sutarties sąlygų neatitikimu, galiojimas pasibaigia praėjus dvejais metams nuo prekių pristatymo dienos.“
- Civilinio kodekso 1641 straipsnis: „Pardavėjas yra įpareigotas pagal garantiją, jei yra paslėptų parduodamo gaminio defektų, dėl kurių jo neįmanoma tinkamai naudoti pagal paskirtį, ar kurie taip kenkia jo naudojimui, kad pirkėjas, jei būtų apie tai žinojęs, nebūtų jo įsigijęs, arba būtų sumokėjęs už pirkinį mažesnę sumą.“
- Civilinio kodekso 1648 straipsnio 1 dalis: „Per dvejus metus nuo defektų atsiradimo dienos pirkėjas privalo imtis teisinių veiksmų dėl minėtų nepriimtinių defektų.“

SR - Uputstvo za korišćenje

LD 920E



Dragi kupci,

Hvala vam što ste kupili DEATHLON električni bicikl.

Pozivamo vas da pročitate uputstvo za upotrebu da biste maksimalno iskoristili svoj LD920E bicikl. Nikada ne zaboravite da električni bicikl nije moped. Njemu je potrebna vaša pomoć da ide dalje, brže i duže.

Predlažemo vam da naučite da koristite svoj električni bicikl u otvorenom prostoru da biste se navikli na osećaj kada se motor uključuje i time obezbedili optimalnu kontrolu svog bicikla.

Električni bicikl je teži od konvencionalnog bicikla. Težina modela LD920E je 27 kg. Bez pomoći, pedaliranje može biti teže. Uvek morate voditi računa da možete da vozite celim putem bez pomoći, u slučaju da vam se baterija isprazni. Evo šta vam je potrebno da izvučete najbolje iz svog električnog bicikla.

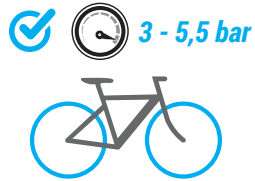
Vaš bicikl pripada kategoriji 1 standarda EN 17406. Nije namenjen za upotrebu u kategorijama 2, 3, 4, 5 i 6 ovog istog standarda. Ovaj bicikl je dizajniran za svakodnevnu upotrebu uz umeren napor u urbanim sredinama, na putevima i biciklističkim stazama. Ovo nije brdski bicikl i nije pogodan za takmičenje ili skakanje. Nepoštovanje upotrebe može dovesti do telesnih povreda i/ili materijalne štete na vašem biciklu, kao i do ograničenja uslova garancije.

Važno je da se ovo uputstvo za upotrebu odnosi samo na električne karakteristike vašeg bicikla. Treba da pogledate priručnike za korisnike koji su zajednički za sve naše bicikle koji su u prilogu ovog dokumenta a takođe su dostupni na našem veb sajtu www.decathlon.com ili na zahtev u našim DECA-THLON prodavnicama.

Kako da izvučete maksimum iz svog električnog bicikla



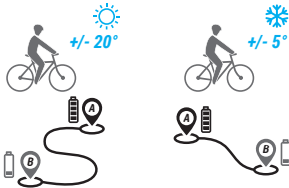
1. Potrebno je pedalirati kako bi se dalje stiglo



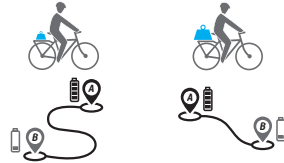
2. Bicikl će raditi bolje i efikasnije sa gumama naduvanim između 3 i 5 bara.



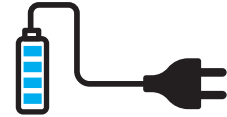
3. Nedovoljno naduvane gume više su osetljive na bušenje



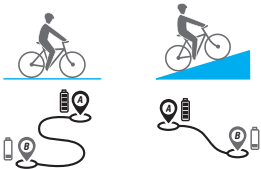
4. hladno vreme smanjuje trajanje baterije



5. Preopterečivanje bicikla će smanjiti trajanje baterije



6. Baterija mora u potpunosti da se napuni najmanje jednom u 3 meseci

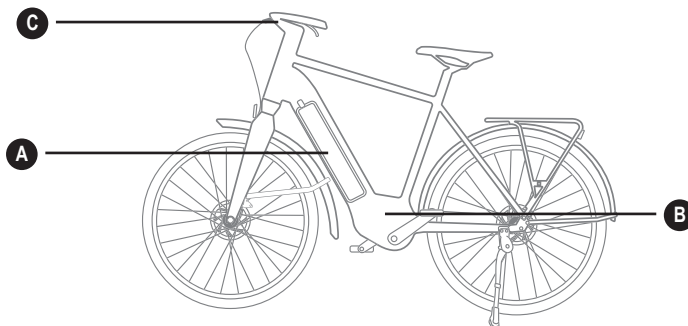


7. Trajanje baterije će opasti kada vozite uzbrdo



8. Savetuje se da se smanji režim pomoći kada je baterija skoro prazna

OPIS PROIZVODA.....	346
TEHNIČKE KARAKTERISTIKE ELEKTRIČNOG BICIKLA.....	346
OPŠTI RAD ELEKTRIČNE POMOĆI	346
MOTOR	347
DALJINSKO UPRAVLJANJE I EKLAN.....	347
REŽIMI PODRŠKE.....	348
PODEŠAVANJA KADENCE	348
SIRENA	348
LAGANA	349
OSNOVNE INFORMACIJE TOKOM VAŠE VOŽNJE	349
PODEŠAVANJA	350
SLABA BATERIJA	350
BATERIJA I PUNJAČ.....	351
SVOJSTVA BATERIJE I PUNJAČA	351
BATERIJA I E-BIKE ASORTIMAN.....	351
PUNJENJE BATERIJE.....	351
SASTAVLJANJE	352
SMERNICE ZA SKLAPANJE SEDIŠTA:	352
SMERNICE ZA MONTIRANJE PEDALA:	352
BEZBEDNOST I PODEŠAVANJE KOČNICA:.....	352
MERE OPREZA ZA BATERIJU I PUNJAČ.....	353
BEZBEDNOSNE INFORMACIJE O BICIKLU.....	354
ODRŽAVANJE.....	357
KÔD GREŠKE	359
ANEKS 1: MOMENT ZATEZANJA KOMONENTI.....	360
SADRŽAJ KOMERCIJALNE GARANCIJE ZA VAŠ ELEKTRIČNI BICIKL.....	361



Tehničke karakteristike električnog bicikla

- A** Baterija
- B** CENTRALNI MOTOR
- C** DALJINSKO UPRAVLJANJE I EKLAN

Opšti rad električne pomoći

Električni bicikl može se koristiti sa ili bez pomoći pritiskom na dugme/ „C” ili menjanjem režima ECO-TOUR-TURBO-OFF. Režimi pomoći ECO-TOUR-TURBO-OFF koji se mogu izabrati na daljinskom dugmetu „C” omogućavaju vam da odaberete nivo pomoći kao dodatak na napor koji ulažete. Pomoć električne struje će delovati samo ako okrećete pedale, sa odabranim režimom koji nije OFF. Asistencija se prekida kada je brzina veća od 25 km/h. U slučaju intenzivne upotrebe i u izuzetnim klimatskim uslovima, asistencija može da se prekine da bi se očuvala celovitost sistema.

Snagu napajanja izračunava kontroler na osnovu vašeg okretanja pedala i izabranog režima pomoći.
U zavisnosti od izabranog režima rada i uloženog napora, motorizovana jedinica „B” pružiće više ili manje pomoći.

ENL>Pomoć se ne uključuje ili se isključuje u sledećim situacijama:

- Brzina je veća od 25 km/h
- Ne okrećete pedale
- Preostalo punjenje baterije «A» nije dovoljno
- „OFF” je izabrani režim pomoći
- Kada je ekran isključen

MOTOR

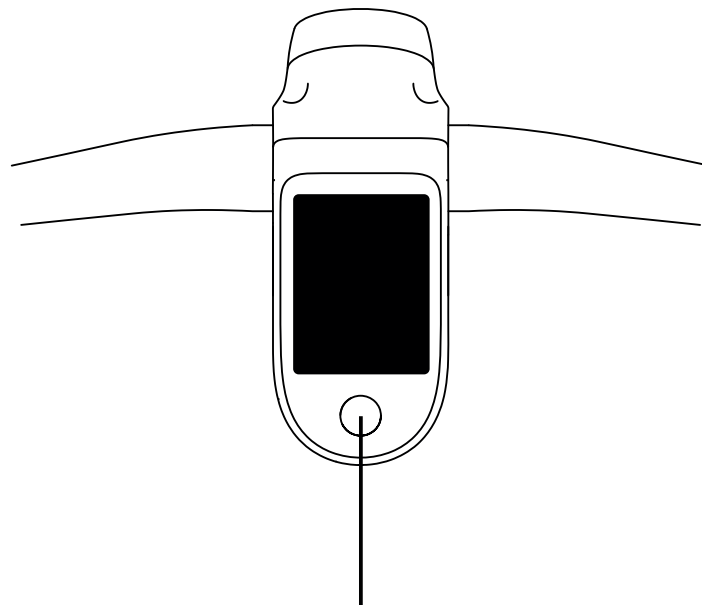
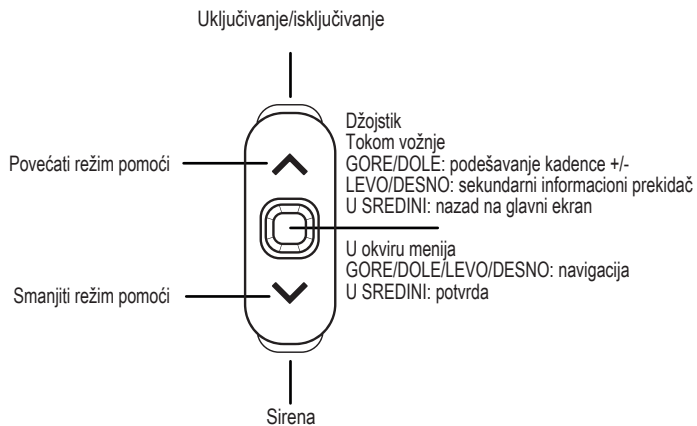
Motor „B“ na vašem motoru sa pogonom je motor tipa „Continuous Variation Transmission - kontinuirani varijabilni prenos (CVT)“, koji vam omogućava visok obrtni moment (65 Nm). CVT funkcioniše kao automatski menjač.

To znači da vam nije potrebno menjanje brzina, jer motor prirodno prilagođava brzinu prema vašem ritmu okretanja pedala, bez obzira na uslove na putu i profil.

Kadenca se može izabrati prema vašim preferencijama vožnje.

A-ponderisani nivo zvučnog pritiska emisije na ušima vozača je manji od 70 dB (A)

DALJINSKO UPRAVLJANJE I EKLAN



Režimi podrške



ECO
+ 50%

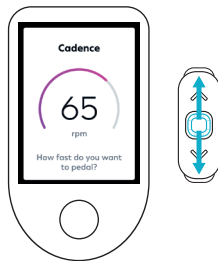
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

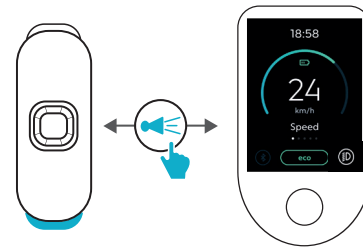
Vaš bicikl može da se upari sa vašim pametnim telefonom. Preuzmite aplikaciju Decathlon Mobility na svom pametnom telefonu i pratite uputstva u aplikaciji da biste ih uparili.

Podešavanja kadence



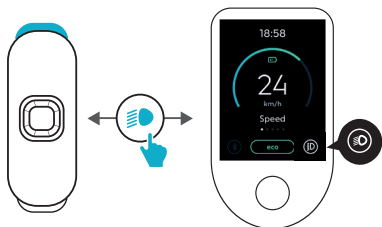
Možete povećati ili smanjiti ritam okretanja pedala pomerajući džojstik gore-dole. Kadence može da se podešava u koracima od 5 o/min od 40 do 90 o/min. Iskačući ekran nestaje nakon 3 sekunde bez ikakvog pomeranja.

Sirena



Kratkim pritiskom na dugme daljinskog upravljača zatrubite.

lagana

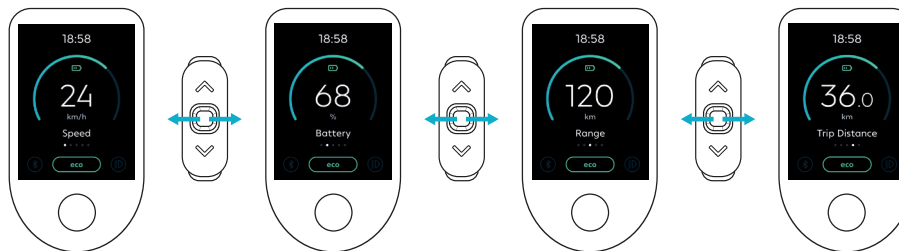


Kratkim pritiskom na dugme daljinskog upravljača uključite/isključite svetlo na biciklu.



Ovaj bicikl je povezan i opremljen je GPS sistemom za praćenje. Omogućava vam da, preko aplikacije Decathlon Mobility, proverite položaj vašeg bicikla u realnom vremenu i da imate određenu količinu informacija o vašim putovanjima i stanju vašeg bicikla. Pružaju se dodatne usluge, kao što je obezbeđivanje od krađe. Za više pojedinosti, kontaktirajte Decathlon prodavnicu.

Osnovne informacije tokom vaše vožnje



Brzina

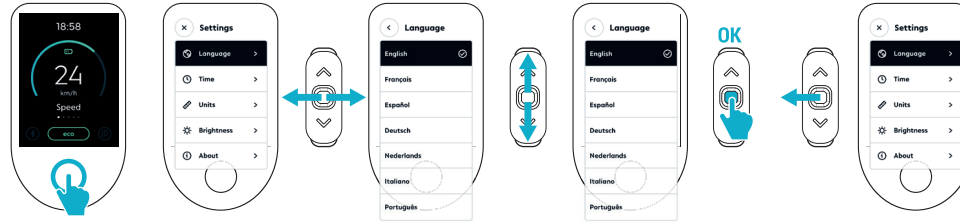
Nivo baterije

Opseg

Dužina puta

Tokom vožnje, možete se kretati između ekrana i konsultovati glavne podatke: vašu brzinu, kapacitet baterije, preostali domet i već pređenu udaljenost.

Podešavanja



Pristupite meniju pritiskom na dugme za prikaz. Zatim se krećite kroz podešavanja pomoću džojstika: gore/dole da se pomerate na gore i na dole, levo da pređete na prethodnu stranicu, desno da pređete na sledeću stranicu, pritisnite vrh džojstika da potvrdite svoj izbor.

Možete da podesite jezik, vreme, jedinice, osvetljenost ekrana i da pristupite odeljku o informacijama.

Slaba baterija



20% 

10% 



20%
Pojavljuje se iskaćući prozor da vas upozori da je ostalo samo 20% baterije. Morate da pritisnete gornji deo džojstika da biste uklonili iskaćući prozor i potvrdili da ste dobili informacije. Time će se automatski deaktivirati TOUR i TURBO režimi pomoći za prelazak na ECO režim.

10%
Pojavljuje se iskaćući prozor da vas upozori da je ostalo samo 10% baterije. Morate da pritisnete gornji deo džojstika da biste uklonili iskaćući prozor i potvrdili da ste dobili informacije. Time će se automatski deaktivirati TURBO režim pomoći za prelazak na TURBO ECO režim.

5%
Nivo baterije je dostigao kritičnu tačku. Svi režimi pomoći su deaktivirani da bi se sačuvao varijator motora, svetla i ekran.

BATERIJA I PUNJAČ

Svojstva baterije i punjača

Prilikom prve upotrebe, ne zaboravite da povežete bateriju da biste je probudili i napunili. Uverite se da vaš električni sistem ispravno radi.

Instalirajte napunjenu bateriju, uključite bicikl pritiskom na dugme ON/OFF, a zatim izaberite željeni režim pomoći.

Sve baterije naših električnih bicikala koriste tehnologiju litijum-jonskih ćelija i nemaju memorijski efekat. Baterija se može dopunjavati bilo kada. Nema potrebe da se čeka dok se potpuno ne napuni.

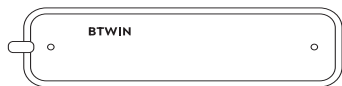
Preporučuje se punjenje baterije nakon svake upotrebe.

Bateriju treba da punite najmanje svaka 3 meseca čak i ako je ne koristite.

Baterija

48 V / 15 Ah

702 Wh



Punjač

Ulaz: 100-240 V

Izlaz: 54,6 V 4A

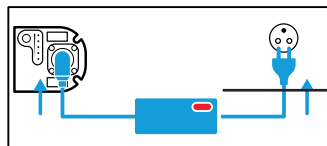
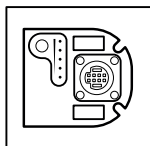


Vaša baterija ima garanciju od 2 godine ili 500 ciklusa punjenja i pražnjenja (1 ciklus = 1 punjenje od 0% do 100% + 1 pražnjenje od 100% do 0% ili 1 ciklus = 2 punjenja do 50%) pod uslovom usaglašenosti sa odgovarajućim uslovima korišćenja i skladištenja.

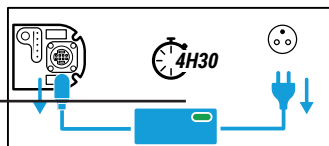
Baterija i E-bike asortiman

Opseg vaše ebike ture određuje nekoliko faktora: pritisak u gumama, spoljna temperatura, režim vožnje, pritisak na pedalama, ukupna težina, teren, uslovi vetra... Pogledajte stranicu 4 da biste saznali kako da optimizujete svoj domet.

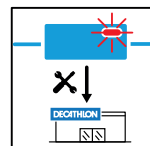
Punjenje baterije



Početak punjenja: crveni LED indikator.

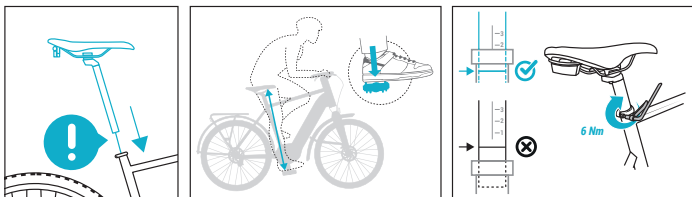


Kraj punjenja: zeleni LED indikator.



crveni LED treperi problem tokom punjenja. Obratite se korisničkoj službi.

Smernice za sklapanje sedišta:



1. Umetnite stub sedišta u cev sedišta. Podesite visinu sedišta prema svojoj visini: Da biste to odredili, sedite na bicikl sa petom oslonjenom na pedal u niskom položaju. Ručica treba da bude paralelna sa stubom sedišta. Kada je vaša noga skoro ravna uz blago savijanje u kolenu, visina sedišta je ispravna.
2. Oznaka minimalnog nivoa umetanja cevi sedišta nikada ne bi trebalo da bude vidljiva.
3. Zategnite stub sedišta za okvir na preporučeni obrtni moment.
4. Pogledajte odeljak SASTAVLJANJE ovog uputstva.

Postavite prednji točak bicikla u vilišku i zategnite ga zavrtnjem matica do preporučenog obrtnog momenta.

Da bi se obezbedilo pravilno pričvršćivanje upravljača, lule, sedišta, stuba sedišta i točkova, preporučuje se upotreba odgovarajućeg alata i primena sile zatezanja u skladu sa specifičnim momentima zatezanja za svaku od komponenti (u Nm).

Pogledajte odeljak MOMENT ZATEZANJA KOMONENTI ovog uputstva.

Pre upotrebe bicikla, proverite da li su delovi koji su podložni trošenju u dobrom stanju, posebno felne, kočnice, gume, upravljač i menjač vašeg bicikla. U slučaju abnormalnog habanja ili bilo kakve deformacije, odnesite svoj bicikl na proveru u Decathlon radionicu.

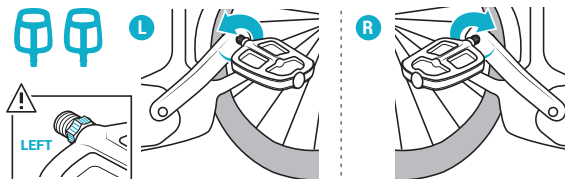
Bezbednost i podešavanje kočnica:

Radi sopstvene bezbednosti, proverite prednje i zadnje kočnice pre svake upotrebe vašeg bicikla. One moraju biti u savršenom stanju.

- Redovno proveravajte sve pričvršćivače kočnica. Disk kočnice treba redovno proveravati. U slučaju curenja kočione tečnosti, kontaktirajte Decathlon radionicu. Disk-kočnicama je potreban period razrađivanja. Kočiona sila će se postepeno povećavati tokom perioda razrađivanja. Imajte u vidu ova povećavanja tokom tog perioda razrađivanja.
- Redovno proveravajte zategnutost lanca. Lanac koji nije dovoljno zategnut može da izazove iskliznuće i padove. Previše zategnut lanac utiče na performanse bicikla. Lanac bicikla se automatski zateže pošto je opremljen zatezačem lanca.
- Redovno proveravajte točkove. Pogledajte indikatore istrošenosti ako postoje na felnama i zamenite ih ako je potrebno. Uverite se da su točkovi zategnuti.
- Redovno proveravajte gume i pritisak. Pritisak je naznačen na bočnim stranama gume i/ili felnama. Ako je pritisak označen i na felni i na gumi, naduvajte gume maksimalnim pritiskom naznačenim na felni nezavisno od maksimalnog pritiska naznačenog na gumi. Felne mogu imati drugačiji i manji maksimalni pritisak od guma.

Da biste imali koristi od električne asistencije, pre nego što krenete u vožnju, uverite se da su svi priključci bicikla pravilno povezani i da li je vaša baterija napunjena.

Smernice za montiranje pedala:

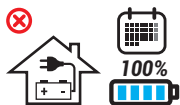


Bicikl je opremljen desnom pedalom (označena sa R ili Right) i levom pedalom (označena sa L ili Left).

Pre postavljanja pedala na bicikl, namažite malo masti na navoje pedala.

Zavrtnite desnu pedal u smeru kazaljke na satu na desnu polugu (strana lanca).
Leva pedala je zašrafljena u smeru suprotnom od kazaljke na satu na levu polugu.

MERE OPREZA ZA BATERIJU I PUNJAČ



U slučaju produženog skladištenja, punite bateriju jednom u svaka 3 meseca.



Uvek vodite računa da su baterija i punjač kompatibilni.
Nikada nemojte koristiti drugi punjač od onog koji je isporučio DECATHLON za ovaj model bicikla.
Upotreba drugog punjača može oštetiti bateriju ili izazvati ozbiljne incidente (varnice, požar).

+100 V / 240 V



Uvek proverite da li je punjač kompatibilan sa lokalnom elektro-mrežom:
napon 100V, maksimalno 240V.



Punite svoju bateriju u suvom okruženju na temperaturi između +10°C i +40°C.



Pod određenim izuzetnim okolnostima, punjač može dostići visoke temperature.
Ostali mehanički delovi, kao što su disk kočnice, takođe mogu dostići visoke temperature.



Ne odlazite bateriju u neodgovarajuće kontejnere. Vratite iskorišćenu bateriju u vašu Decathlon prodavnicu radi recikliranja.



Baterija vašeg bicikla je opasna roba. Rizici od strujnog udara i požara.
Biciklom treba rukovati pažljivo (proizvod je osetljiv na udarce).



Nikada nemojte izazivati kratki spoj na bateriji tako što ćete povezati pozitivne i negativne terminale ili staviti neki spoljni predmet na priključak za punjenje. Opasnost od požara i strujnog udara!

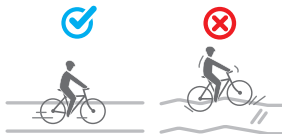


Transport avionom vašeg električnog bicikla sa baterijom je zabranjen.



Ne izlažite bicikl temperaturi iznad 50°C. Izvan ovog raspona, doći će do uticaja na trajanje baterije.

BEZBEDOSNE INFORMACIJE O BIKIKLU

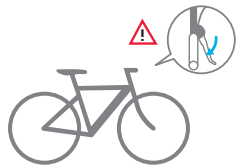


Ovaj bicikl je dizajniran za gradsku TREKKING upotrebu.
Druge prakse su neprikladne i zabranjene
(Rizik od nezgode i poništavanja garancije bicikla ako se ovaj uslov ne poštuje)











Molimo vas da poštuju uputstva za sastavljanje bicikla kako biste izbegli bilo kakav bezbednosni rizik. Pogledajte odeljak SASTAVLJANJE ovog uputstva da biste pravilno sastavili svoj bicikl. U slučaju problema, kontaktirajte Decathlon radionicu radi provere vašeg bicikla.

Nipošto nemojte modifikovati komponente i električni sistem svog bicikla! Svaka promena je opasna i zabranjena zakonom. Ako se modifikovani bicikl pokvari ili se ošteti, Decathlon ni pod kakvim okolnostima neće vršiti popravke (garancija se otkazuje). Takođe ćete biti zakonski odgovorni za bilo koju nezgodu u koju je umešan bicikl. Isto tako, zabranjeno je modifikovati bicikl kako bi se povećala brzina uz pomoć električne energije. Te modifikacije mogu da ugroze vas, živote drugih i da oštete vaš bicikl. Po zakonu, vožnja modifikovanog bicikla može imati ozbiljne posledice u slučaju saobraćajne nezgode.



Pre upotrebe morate proveriti da li vaše kočnice i električni sistem rade pravilno.

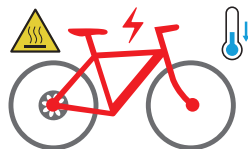
	<p>Uvek nosite kacigu kada vozite svoj bicikl.</p>
<p>14+</p>	<p>Ovi električni bicikli dizajnirani su za osobe iznad 14 godina.</p>
	<p>Maksimalna dozvoljena težina: 140 kg ukupno (uključujući dodatnu opremu, korisnika i bicikl).</p>
	<p>Oprez: po kiši, mrazu ili snegu možete imati manje trenje guma.</p>
	<p>Neophodno je čuvati bicikl na suvom, hladnom mestu (između +10°C i 25°C), dalje od sunčeve svetlosti, čak i tokom kratkih zaustavljanja.</p>
	<p>Sve električne komponente su dizajnirane da izdrže kišu.</p>
	<p>Ne uranjajte bicikl ili električne komponente u vodu.</p>
	<p>Pre upotrebe bicikla, proverite koje poluge upravljaju prednjom i zadnjom kočnicom. Ručica kočnice ne sme da dođe u kontakt sa upravljačem. Ako je tako, potrebno je prilagođavanje. Radi vaše bezbednosti i bezbednog korišćenja vašeg bicikla, preporučujemo vam da redovno proveravate kočnice (kabele, plašt, polugu, čeljust).</p>
	<p>Upozorenje: u slučaju kiše ili mokrog puta, pritanjanje je manje, put kočenja se produžava. Prilagodite svoju brzinu i predvidite kočenje.</p>



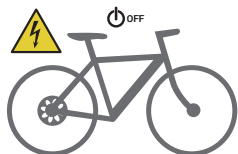
Pod određenim uslovima, kao na primer tokom dužeg kočenja, kočioni diskovi i čeljusti mogu dostići visoke temperature. Pustite ih da se ohlade nekoliko minuta pre rukovanja (da biste uklonili točak, na primer).

Treba redovno proveravati da li su kočnice pravilno podešene. Prilikom zamene frikcionih komponenti kočionog sistema (kočione pločice, kočione pločice), upotreba originalnih delova garantuje održavanje performansi i bezbednosti vašeg bicikla.

Performanse kočenja se vremenom smanjuju, tako da je neophodno redovno proveravati kočnice i zameniti ih ako je potrebno (obloga < 1mm). Potrebno je vreme za razradu kada se ugrade nove pločice. Da biste to uradili, lagano kočite tokom vožnje nekoliko minuta. Pazite da zaštitite kočione diskove i pločice pre servisiranja lanca. U suprotnom ulje može dospeti na diskove i pločice i smanjiti učinak kočenja. Ako je ulje bilo u kontaktu sa pločicama, zamenite ih neposredno pre korišćenja bicikla.



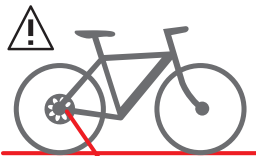
Električne komponente (baterija, motor, ekran, kontroler, punjač) mogu biti vruće nakon korišćenja bicikla. Upozorenje, u ekstremnim situacijama upotrebe (na primer: vožnja malom brzinom sa značajnim padom ili vožnja sa velikim opterećenjem) motor može dostići visoke temperature što može dovesti do opasnosti od opekotina.



Pukotine, ogrebotine i promena boje u oblastima visokog stresa ukazuju na to da je komponenta prekoraciła svoj životni vek i da je treba zameniti. Uklonite bateriju ako se može ukloniti.

Održavanje vašeg bicikla treba da se obavlja redovno kod kvalifikovanog mehaničara.

Ako lanac izleti iz vođice, isključite napajanje pre bilo kakve intervencije.



Nosač ne garantuje stabilnost bicikla ako se koristi na nestabilnom ili nagnutom terenu. Obavezno ga koristite na stabilnom, ravnom terenu.



Ovaj prtljažnik je dizajniran za maksimalno opterećenje od 27 kg. Kompatibilan sa sedištem za bebe.

Ne ostavljajte svoje dete u sedištu za bebe ili u prtljažniku kada je bicikl parkiran na svom nosaču.

Ovaj bicikl je kompatibilan sa ugradnjom nosiljke za bebe.

Decije sedište se može montirati na bicikl ako su opruge sedišta zaštićene (kako bi se sprečilo da se prsti deteta zaglave).

Pogledajte uputstva za postavljanje nosiljke za bebe da biste nastavili sa montažom, kao i maksimalno opterećenje koje ona može da podnese.

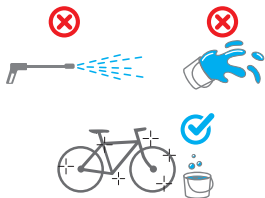
Dodavanje kraja šipke je moguće na ovom biciklu. Za montažu i momente zatezanja aerodinamičkih produžetaka, pogledajte uputstva proizvođača. Ne preporučuje se pričvršćivanje prikolice na ovaj bicikl.



Svako održavanje električnih komponenti zahteva posebne veštine i opasno je. Nije vam dozvoljeno da sami uklanjate električnu komponentu.



Svi radovi na čišćenju moraju da se obavljaju kada je bicikl isključen, a ne priključen na punjač i sa poklopcem punjača pravilno zatvorenim.

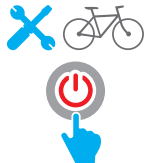


Zabranjeno: čišćenje upotrebom mlaza pod visokim pritiskom.
Ne preporučuje se: čišćenje tekućom vodom.
Preporučeno: čišćenje vlažnim šunđerom.

Kada čistite električni bicikl, nemojte uranjati električne elemente kao što su baterija, motor, ekran itd.
Posle pranja: osušite i nauljite komponente menjača (transmisija, menjač), suspenzije, poluge kočnica i lanac.



Ako bicikl pretrpi pad, proverite električne komponente.
Ako su kabl, dugme ili okvir fizički oštećeni, idite u DECATHLON radionicu na električni test.



Ukoliko lanac spadne, isključite električnu struju pre vršenja bilo kakvih popravki.



Savetujemo da svoj bicikl donesete u vašu DECATHLON prodavnicu na 6-mesečni servis.



www.supportdecathlon.com

Za više informacija o korišćenju, održavanju, post-prodajnim servisima ili u slučaju da imate pitanja, posetite veb sajt za podršku kompanije DECATHLON: www.supportdecathlon.com ili posetite DECATHLON prodavnicu.

Vaš bicikl zahteva redovno održavanje i servisiranje prilagođeno vašoj upotrebi. Periodične provere moraju da obavljaju kvalifikovani i iskusni mehaničari.

UPOZORENJE, kao i svaka mehanička komponenta, ciklus je podložan velikom naprezanju i habanju.

Različiti materijali i komponente mogu različito reagovati na habanje ili zamor. Ako je očekivani životni vek komponente prekoračen, može se iznenada pokvariti, rizikujući povredu bicikliste.

Pukotine, ogrebotine i promena boje u oblastima visokog stresa ukazuju na to da je komponenta prekoračila svoj životni vek i da je treba zameniti.

Da biste to procenili, kvalifikovan i iskusen mehaničar treba redovno proverava, održava i podešava delove vašeg bicikla (uključujući felne, kočnice, gume, upravljač i menjač).

Priilikom zamene komponenti moraju se koristiti originalni delovi kako bi se održala bezbednost i pouzdanost bicikla.

Uvek obavljajte operacije održavanja uz odgovarajuće osvetljenje.

Nikada ne rastavljajte viljušku sa suspenzijom. Ovaj postupak treba da obavi kvalifikovani mehaničar.

Vaša dodatna oprema kao što su blatobrani, postolja, brave okvira podložni su brojnim vibracijama tokom upotrebe. Ne zaboravite da redovno proveravate zavrtnje za pričvršćivanje i da ih ponovo zategnete ako je potrebno u skladu sa preporukama za zatezanje pomenutim u odeljku MOMENT ZATEZANJA KOMPONENTI ovog uputstva.

Za više informacija o korišćenju, održavanju, post-prodajnim servisima ili u slučaju da imate pitanja, posetite veb sajt za podršku kompanije DECATHLON ili DECATHLON prodavnicu.

KÓD GREŠKE

Iskačuci prozori sa greškom se pojavljuju kada se otkrije greška.

Šifra greške je vidljiva reakcija na električni problem.

Šifra greške ne znači da postoji neispravna komponenta!

Većinu vremena to je samo upozorenje koje signalizira praznu bateriju ili isključen kabl.

Svaka sistemska greška ima određeni broj.

Broj	Oznaka	Rezolucija
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	SISTEM	Ponovo pokrenite svoj bicikl. Ako problem i dalje postoji, kontaktirajte podršku. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	BATERIJA	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	MOTOR	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	SENZOR	
60 / 209	EKRAN	
31	LAGANA	
85 / 86 / 87	DALJINSKI	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	PRENOS	

ANEKS 1: MOMENT ZATEZANJA KOMPONENTI

Komponenta	Zatezni moment
Točkovi	10 N.m
Pedale / Poluga	10 N.m
Sedlo / Sedlo	8 N.m
Sedište / Okvir	6 N.m
Ekran / Lula volana	2 N.m
Upravljač / Lula volana	5 N.m
Ručice / Vešalica	2 N.m
Lula volana / Viljuška	11 N.m
Nosač tereta / Okvir (Izbacivanje okvira + pričvrščivanje na blatobrane)	5 N.m
Prtljažnik / Okvir (Most sedišta)	8 N.m
Poluge / Motor	30 N.m

SADRŽAJ KOMERCIJALNE GARANCIJE ZA VAŠ ELEKTRIČNI BIKIKL

Vodite računa da sačuvate račun kao dokaz o kupovini.

Bicikl ima doživotnu garanciju na strukturalne komponente (okvir, lulu upravljača, upravljač i stub sedišta), 2 godine na delove podložne normalnom habanju. Garancija ne pokriva štetu koja je rezultat nepravilnog korišćenja, nepoštovanja mera opreza, nezgoda, neadekvatnog korišćenja ili komercijalne upotrebe bicikla. Ovaj bicikl je isključivo za ličnu upotrebu, a ne za profesionalno korišćenje.

Garancija ne pokriva štetu koja je rezultat popravke koje su izvršile osobe koje nisu ovlašćene od strane kompanije Decathlon.

Svaka elektronska komponenta je trajno zapečaćena. Otvaranje bilo koje od ovih komponenti (baterija, kućište baterije, kontroler, ekran, motor) može izazvati fizičku povredu lica ili oštećenje sistema. Otvaranje ili modifikovanje komponente u sistemu učiniće garanciju za bicikl nevažećom. Garancija ne pokriva napukle ili slomljene ekrane koji pokazuju vidljive znake udaraca.

DODATNE INFORMACIJE U VEZI SA TRAJANJEM GARANCIJE NA DECATHLON BIKIKLE, kupljene nakon 1. juna 2013.

Bicikli marke DECATHLON su proizvodi dizajnirani da pruže kompletno uživanje svojim korisnicima. Iz tog razloga, DECATHLON želi da se obaveže na kvalitet i izdržljivost svojih bicikala.

U tom kontekstu, DECATHLON nudi svojim klijentima doživotnu garanciju koja isključivo pokriva sledeće delove koji ne sadrže ugljenike: okvire, krute vilice (vilice bez ogibljenja), upravljač i nosače postavljene na bicikle marke DECATHLON. Ova garancija počinje na datum kupovine bicikla (bicikala) marke (a) DECATHLON.

Precizirano je da, za doživotnu garanciju, kupac mora: da ima karticu lojalnosti DECATHLON prodavnice i registruje svoju kupovinu u trenutku plaćanja na kasi, ili popuni sertifikat garancije dostupan na mreži na sajtu www.btwin.com u roku od jednog meseca od datuma kupovine. Tokom ove registracije, kupac mora dati sledeće informacije: prezime, ime, datum kupovine, adresu e-pošte i broj za praćenje bicikla.

Na osnovu ove garancije, DECATHLON nudi ili zamenu za ekvivalent okvira, krute vilice, upravljača ili lule, ili njihovu popravku, u razumnom roku, nakon donošenja u servis za popravke DECATHLON maloprodajnog objekta. Naznačeno je da putni i transportni troškovi ostaju odgovornost kupca.

Međutim, ova ugovorna obaveza se neće primenjivati u slučaju lošeg održavanja ili zloupotrebe DECATHLON bicikala, kao što je definisano u uputstvu za upotrebu odgovarajućeg proizvoda.

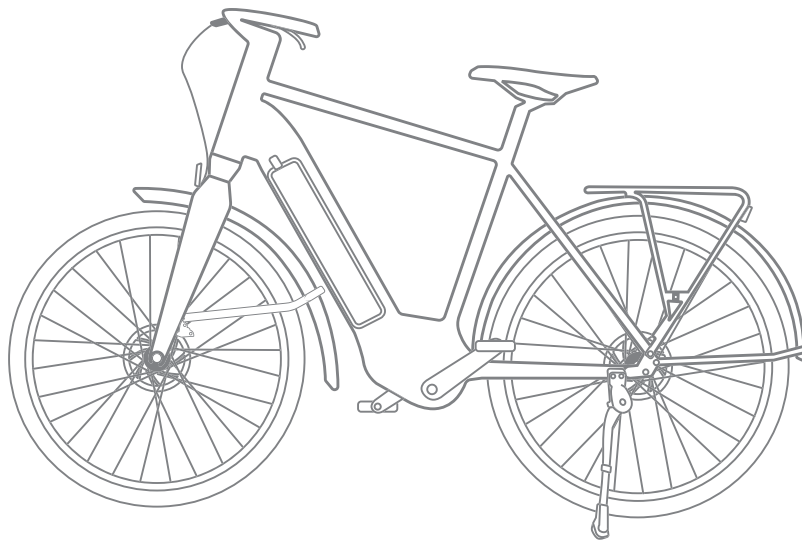
Da biste iskoristili garanciju koja pokriva jedan od delova navedenih gore, morate jednostavno posetiti radionicu za popravku DECATHLON maloprodajnog objekta, donoseći ili vašu DECATHLON karticu lojalnosti prodavnice ili sertifikat garancije sa sobom. DECATHLON zadržava pravo da verifikuje da li su svi uslovi doživotne garancije ispunjeni i da sprovede sve neophodne mere za ovu verifikaciju.

Takođe je navedeno da doživotna garancija ne isključuje primenu zakonske garancije (garancija) predviđenih francuskim Zakonom o zaštiti potrošača (Code de la consommation) i Građanskim zakonom (Code civil), naime:

- Član L. 211-4 Zakona o zaštiti potrošača: «Prodavac mora isporučiti robu u skladu sa ugovorom i snositi odgovornost za svaku neispravnost prisutnu u trenutku isporuke. Prodavac se takođe smatra odgovornim za neusaglašenost izazvanu ambalažom, instrukcijama za montiranje ili instalaciju ako je on/ona odgovoran za ovo poslednje u skladu sa ugovorom ili ako je ono izvršeno pod njegovom/njenom odgovornošću».
- Član L. 211-5 Zakona o zaštiti potrošača: «Da bi bila u saglasnosti sa ugovorom, roba mora: biti adekvatna za upotrebu koja se normalno očekuje za sličnu robu, i, ako je neophodno: odgovarati opisu datom od strane prodavca i imati kvalitete koje je on/ona prezentovao kupcu u obliku uzorka ili modela; pokazivati kvalitete koje kupac može legitimno očekivati u pogledu javnih izjava prodavca, proizvođača ili njegovog/njenog predstavnika, naročito u reklamama ili na etiketi; ili prikazivati karakteristike definisane zajedničkim dogovorom između ugovornih strana ili biti adekvatna za specijalnu upotrebu koju traži kupac, koja je stavljena do znanja prodavcu i sa kojom je on saglasan».
- Član L. 211-12 Zakona o zaštiti potrošača: «Tužba usled neusaglašenosti zastareva dve godine nakon datuma isporuke robe.»
- Član 1641. Građanskog zakonika: «Prodavac je obavezan na garanciju u slučaju skrivenih defekata prodatoj artikla koji ga čine nepodobnim za upotrebu u čiju svrhu je namenjen, ili koji tako narušavaju tu upotrebu da ga kupac ne bi kupio, ili bi za njega samo platio manju cenu, da ih je on/ona bio svestan».
- Član 1648. stav 1 Građanskog zakonika: «Pravni postupak koji proističe iz neprihvatljivih nedostataka treba da bude preduzet od strane kupca u roku od dve godine počev od otkrića nedostataka».

LV - Lietotāja rokasgrāmata

LD 920E



Cienījamais klient!

Paldies, ka iegādājāties DECATHLON elektrisko velosipēdu!

Lai varētu maksimāli izmantot velosipēda LD920E priekšrocības, aicinām izlasīt lietošanas pamācību. Vienmēr paturiet prātā, ka velosipēds ar elektrisko piedziņu nav mopēds. Lai virzītos uz priekšu, palielinātu ātrumu un pārvietotos ilgāk, tam ir nepieciešama Jūsu palīdzība.

Mēs iesakām vispirms iemācīties braukt ar elektrisko velosipēdu kādā atklātā vietā, lai pierastu pie motora iedarbināšanas sajūtas un tādējādi nodrošinātu optimālu velosipēda vadību.

Elektriskais velosipēds ir smagāks par parasto velosipēdu. LD920E pašmasa ir 27kg. Pedāļu mišana bez elektriskās piedziņas var būt apgrūtināta. Tāpēc Jums vienmēr ir jāpārlicinās, vai varat nobraukt visu ceļu bez elektriskās piedziņas, ja gadījumā pēkšņi izlādētos akumulators. Lūk, kā Jums ir jārikojas, lai pilnvērtīgi izmantotu elektriskā velosipēda piedāvātās iespējas.

Jūsu velosipēds atbilst standarta EN 17406 1. kategorijai. Tas nav paredzēts lietošanai šī paša standarta 2., 3., 4., 5. un 6. kategorijā. Šis velosipēds ir paredzēts ikdienas lietošanai ar mērenu piepūli pilsētās, pa ceļiem un veloceliņiem. Tas nav kalnu velosipēds un nav piemērots sacensībām vai lēkšanai. Lietošanas instrukcijas neievērošana var izraisīt miesas bojājumus un/vai velosipēda bojājumus, kā arī garantijas nosacījumu ierobežojumus.

Ir svarīgi piebilst, ka šī lietošanas pamācība attiecas tikai uz Jūsu velosipēda elektriskajiem raksturlielumiem.

Jums ir jāizlasa lietotāja rokasgrāmatās sniegtā informācija, kas pievienotas šim dokumentam, un ir pieejamas arī mūsu tīmekļa vietnē www.decathlon.com vai pēc pieprasījuma mūsu DECATHLON veikalos.

Kā maksimāli izmantot sava elektriskā velosipēda priekšrocības



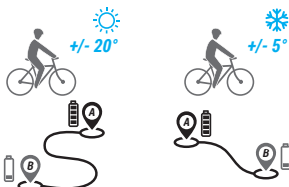
1. Lai aizbrauktu tālāk, ir jāmin pedāļi



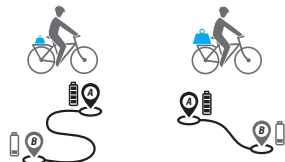
2. Velosipēds darbosies labāk un efektīvāk, ja riepu spiediens būs no 3 līdz 5 bāriem.



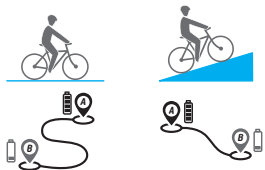
3. Ja riepa nav pietiekami piepumpēta, tās bojājuma risks ir lielāks.



4. Autonomija samazināsies aukstā laikā



5. Autonomija samazināsies, ja velosipēds būs pārslogots

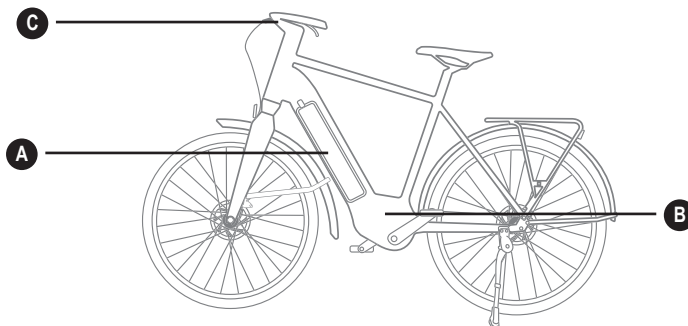


7. Akumulatora darbības ilgums samazināsies, braucot augšup



8. Ja akumulatora uzlādes līmenis ir zems, ieteicams samazināt palīdzības režīmu ar elektropiedziņu

IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS	366
ELEKTRISKĀ VELOSIPĒDA TEHNISKĀS ĪPAŠĪBAS	366
VISPĀRĪGĀ ELEKTRISKĀS PIEDZIŅAS DARBĪBA	366
MOTORS	367
PULTS UN DISPLEJS	367
ATBALSTA REŽĪMI	368
KADENCES IESTATĪJUMI	368
TAURE	368
VIEGLS	369
GALVENĀ INFORMĀCIJA BRAUCIENA LAIKĀ	369
IESTATĪJUMI	370
ZEMS AKUMULATORA UZLĀDES LĪMENIS	370
AKUMULATORS UN LĀDĒTĀJS	371
AKUMULATORA UN LĀDĒTĀJA ĪPAŠĪBAS	371
AKUMULATORA UN „EBIKE” DIAPAZONS	371
AKUMULATORA UZLĀDE	371
MONTĀŽA	372
SĒDEKĻA MONTĀŽA:	372
PEDĀĻU MONTĀŽA:	372
BREMŽU DROŠĪBA UN REGULĒŠANA:	372
PIESARDZĪBA SAISTĪBĀ AR AKUMULATORU UN LĀDĒTĀJU	373
VELOSIPĒDA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA	374
APKOPE	377
KLŪDAS KODS	379
1. PIELIKUMS. DETAĻU PIEVILKŠANAS GRIEZES MOMENTS	380
ŠĪ ELEKTRISKĀ VELOSIPĒDA KOMERCIĀLĀS GARANTIJAS SATURS	381



Elektriskā velosipēda tehniskās īpašības

- A** Akumulators
- B** CENTRĀLAIS MOTORS
- C** PULTS UN DISPLEJS

Vispārīgā elektriskās piedziņas darbība

Velosipēdu var izmantot gan ar elektropiedziņu, gan arī bez tās, nospiežot tālvadības pults «C» pogas uz augšu/uz leju un mainot režīmus ECO-TOUR-TURBO-OFF. Uz «C» tālvadības pults atlasāmie ECO-TOUR-TURBO-OFF režīmi ļauj papildus piepūlei izvēlēties elektropiedziņas palīdzības līmeni. Elektropiedziņa darbosies tikai tad, ja misiet pedāļus, un izvēlētais režīms nebūs OFF. Piedziņa izslēgsies, ja braukšanas ātrums pārsniegs 25 km/h. Intensīvas izmantošanas un ārkārtas klimatisko apstākļu gadījumā sistēmas drošības nolūkos piedziņa var izslēgties pati.

Kontrolieris aprēķina piegādāto jaudu, pamatojoties uz jūsu pedāļu mīšanu un izvēlēto atbalsta režīmu.
Centrālais motors «B» nodrošina lielāku vai attiecīgi mazāku jaudu atkarībā no izvēlēta režīma un spēka, ar kādu tiek mīti pedāļi.

Elektropiedziņa netiek aktivizēta vai izslēdzas tālāk norādītajās situācijās:

- Ātrums pārsniedz 25 km/h
- jūs neminat pedāļus;
- akumulatora "A" atlikušais uzlādes līmenis nav pietiekams;
- Izvēlēts «OFF» elektropiedziņas atbalsta režīms
- Kad displejs ir izslēgts

MOTORS

Jūsu velosipēda «B» motors ir pastāvīgi regulējamas transmisijas (PRT) tipa motors, kas nodrošina augstu griezes momentu (65 Nm).

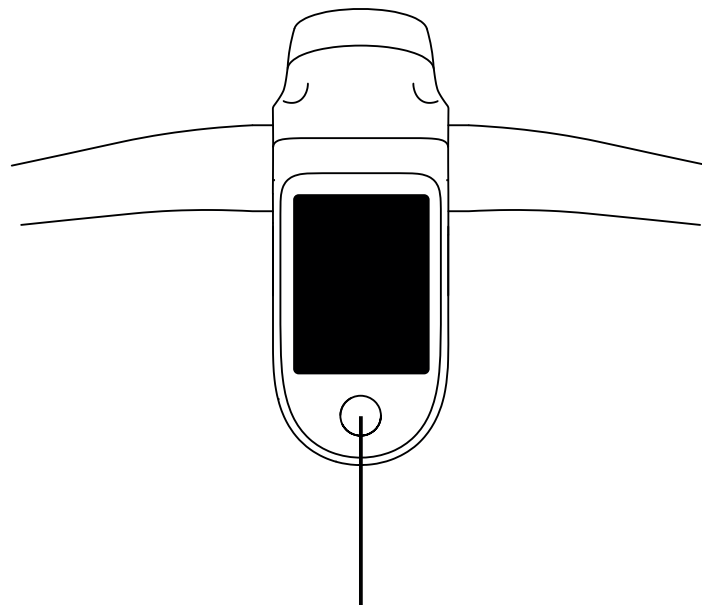
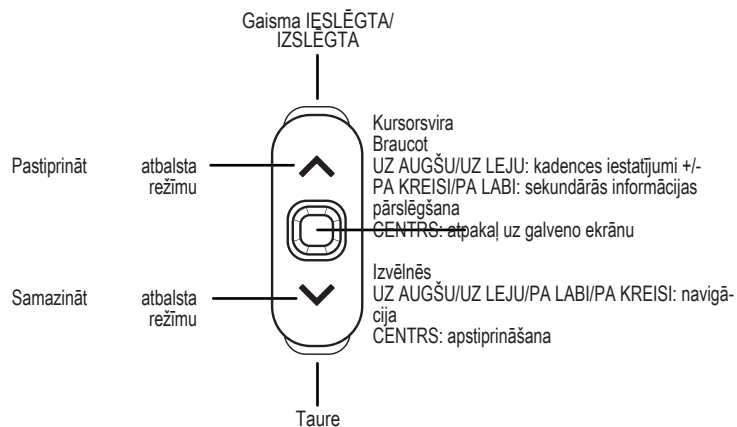
PRT darbojas kā automātiskā pārnesumkārbā.

Tas nozīmē, ka jums nav jāpārslēdz pārnesumi, jo motors pats pielāgo pārnesumu atbilstoši jūsu pedāļu mīšanas kadencei neatkarīgi no ceļa apstākļiem un profila.

Kadenci var izvēlēties atbilstoši jūsu braukšanas veidam.

A izvērtais skaņas spiediena līmenis pie braucēja auss ir mazāks par 70 dB(A)

PULTS UN DISPLEJS



Ilgs nospiediens (1 sekunde) : ieslēgt velosipēdu
Īss nospiediens: Izvēlne / Atpakaļ uz galveno ekrānu
Ilgs nospiediens (3 sekundes) : Izslēgt velosipēdu

Atbalsta režīmi



ECO
+ 50%

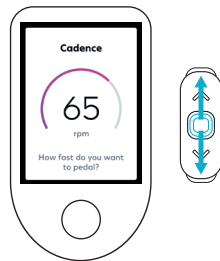
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

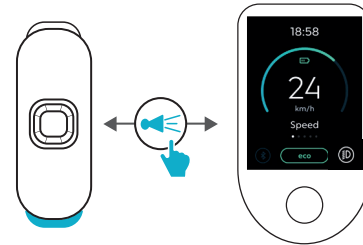
Jūsu velosipēdu var savienot pāri ar viedtālruni. Lejupielādējiet «Decathlon Mobility» lietotni savā viedtālrunī un sekojiet lietotnē sniegtajiem norādījumiem, lai tos savienotu pāri.

Kadences iestatījumi



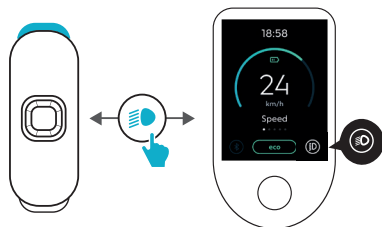
Jūs varat palielināt vai samazināt pedāļu mīšanas kadenci, spiežot kursorsvīru uz augšu un uz leju. Kadenci var regulēt ar 5 apgr./min soli no 40 līdz 90 apgr./min. Uznirošais ekrāns pazūd pēc 3 sekundēm bez jebkādas papildus darbības.

Taure



Īsi nospiediet tālvadības pults pogu, lai atskaņotu taures signālu.

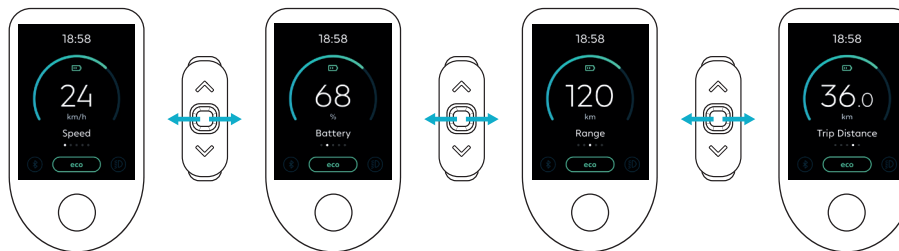
viegls



Īsi nospiediet tālvadības pults pogu, lai ieslēgtu/izslēgtu velosipēda apgaismojumu.

Šis velosipēds ir savienots un aprīkots ar GPS izsekošanas sistēmu. Tas ļauj, izmantojot Decathlon Mobility lietojumprogrammu, pārbaudīt jūsu velosipēda pozīciju tiešraidē un iegūt noteiktu informāciju par jūsu braucieniem un velosipēda stāvokli. Tiek sniegti papildu pakalpojumi, piemēram, apdrošināšana pret zādzībām. Lai iegūtu sīkāku informāciju, sazinieties ar Decathlon veikalu.

Galvenā informācija brauciena laikā



Ātrums

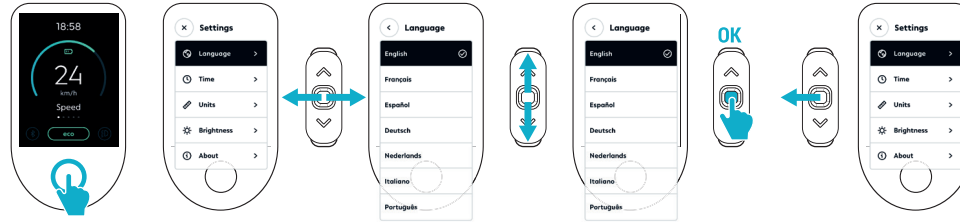
Akumulatora līmenis

Nobraucamais attālums

Nobrauktais attālums

Brauciena laikā varat pārvietoties starp ekrāniem un apskatīt galvenos datus: jūsu ātrumu, akumulatora ietilpību, atlikušo attālumu un jau veikto attālumu.

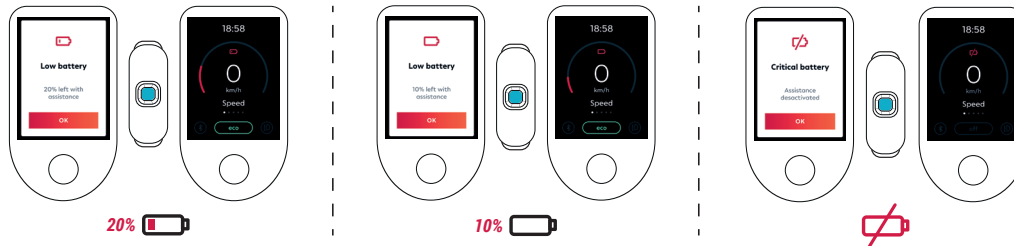
Iestatījumi



Pieklūstiet izvēlei, nospiežot displeja pogu. Pēc tam pārvietojieties pa iestatījumiem, izmantojot kursorsvīru: uz augšu/uz leju, lai dotos uz augšu un uz leju pa kreisi, lai pārietu uz iepriekšējo lapu pa labi, lai pārietu uz nākamo lapu nospiežot kursorsvīras augšdaļu, lai apstiprinātu savu izvēli

Varat iestatīt valodu, laiku, vienības, ekrāna spilgtumu un piekļūt sadaļai «par».

Zems akumulatora uzlādes līmenis



20%

Šis uznirošais logs parādās, lai brīdinātu, ka akumulatora uzlādes līmenis ir tikai 20%. Jums ir jānospiež kursorsvīras augšdaļa, lai noņemtu uznirošo logu un apstiprinātu, ka esat saņēmis informāciju. Tas automātiski deaktivizēs TOUR un TURBO atbalsta režīmus, lai pārslēgtos uz ECO režīmu.

10%

Šis uznirošais logs parādās, lai brīdinātu, ka akumulatora uzlādes līmenis ir tikai 10%. Jums ir jānospiež kursorsvīras augšdaļa, lai noņemtu uznirošo logu un apstiprinātu, ka esat saņēmis informāciju. Tas automātiski deaktivizēs un TURBO atbalsta režīmus, lai pārslēgtos uz TURBO vai ECO režīmu.

5%

Akumulatora līmenis ir sasniedzis kritisko punktu. Visi palīdzības režīmi ir deaktivizēti, lai saglabātu motora variatora, gaismu un ekrāna darbību.

AKUMULATORS UN LĀDĒTĀJS

Akumulatora un lādētāja īpašības

Pirmajā lietošanas reizē neaizmirstiet pievienot akumulatoru, lai to pamodinātu un uzlādētu. Pārliecinieties, ka jūsu elektriskā sistēma darbojas pareizi.

Uzstādiēt uzlādēto akumulatoru, ieslēdziet velosipēdu, nospiežot ON/OFF pogu, pēc tam izvēlieties vēlamo palīdzības režīmu.

Visu mūsu elektrisko velosipēdu akumulatoru pamatā ir litija jonu šūnu tehnoloģija, un tiem nav atmiņas efekta. Akumulatoru var uzlādēt jebkurā laikā. Nav jāgaida, līdz tas ir pilnībā izlādējies.

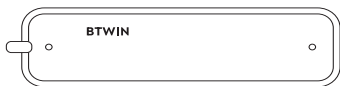
Akumulatoru ieteicams uzlādēt pēc katras lietošanas reizes.

Akumulators ir jāuzlādē vismaz reizi 3 mēnešos, pat ja to neizmantojat.

Akumulators

48 V/15 Ah

702 Wh



Lādētājs

Ienākošā strāva: 100-240 V

Izejošā strāva: 54,6 V 4 A

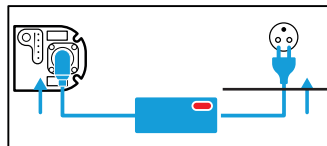
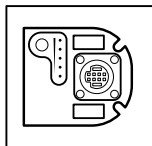


Akumulatoram tiek nodrošināta 2 gadu vai 500 uzlādes un izlādes ciklu garantija (1 cikls = 1 uzlāde no 0 % līdz 100 % + 1 izlāde no 100 % līdz 0 % vai 1 cikls = 2 uzlādes līdz 50 %), ja tiek ievēroti atbilstošie lietošanas un uzglabāšanas nosacījumi.

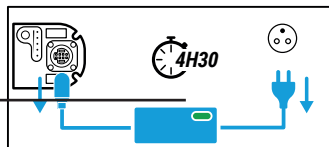
Akumulatora un „eBike” diapazons

Jūsu „eBike” braukšanas diapazonu nosaka vairāki faktori: riepu spiediens, ārējā temperatūra, braukšanas režīms, pedāļu mīšanas intensitāte, kopējais svars, reljefs, vēja apstākļi... Izlasiet 4. lpp., lai uzzinātu, kā optimizēt savu diapazonu.

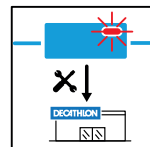
Akumulatora uzlāde



Uzlādes sākums: sarkana LED gaisma.

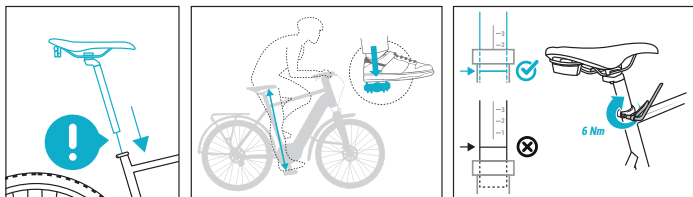


Uzlādes beigas: zaļa LED gaisma.



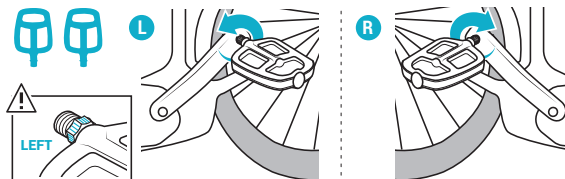
mirgojoša sarkana LED gaisma: problēma uzlādes laikā. Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.

Sēdekļa montāža:



1. Ievietojiet sēdekļa stuti sēdekļa caurulē. Pielāgojiet augstumu atbilstoši jūsu augumam: Lai to noteiktu, apsēdieties uz velosipēda, balstot papēdi uz pedāļa zemākajā stāvoklī. Šādā stāvoklī klanim ir jāatrodas paralēli sēdekļa stutei. Kad jūsu kāja ir gandrīz taisna ar nelielu ceļgala saliekumu, sēdekļa augstums ir pareizs.
2. Sēdekļa stutes minimālās ievietošanas atzīme nekad nedrīkst būt redzama.
3. Nostipriniet sēdekļa stuti rāmī līdz ieteicamajam griezes momentam.
4. Skatiet šīs rokasgrāmatas sadaļu MONTĀŽA.

Pedāļu montāža:



Velosipēds ir aprīkots ar labo pedāli (atzīmēts R vai Right) un kreiso pedāli (atzīmēts ar L vai Left). Pirms pedāļu uzstādīšanas velosipēdam, ieziediet pedāļu vītnes ar smērvielu. Ieskrūvējiet labo pedāli uz labā klanā (ķēdes pusē) pulkstenrādītāja virzienā. Ieskrūvējiet kreiso pedāli uz kreisā klanā pretēji pulkstenrādītāja virzienam.

Uzstādiēt velosipēda priekšējo riteņi dakšā un pievelciet, pieskrūvējot uzgriežņus līdz ieteicamajam griezes momentam.

Lai nodrošinātu pareizu stūres, iznesuma, sēdekļa, sēdekļa stutes un riteņu piespīrināšanu, ieteicams izmantot atbilstošus instrumentus un pielietot savilkšanas spēku atbilstoši katrai sastāvdaļai noteiktajam pievilkšanas griezes momentam (norādītam N.m).

Skatiet šīs rokasgrāmatas sadaļu DETAĻU PIEVILKŠANAS GRIEZES MOMENTS.

Pirms velosipēda lietošanas pārbaudiet, vai dilstošās daļas ir labā stāvoklī, jo īpaši riteņa diski, bremzes, riepas, stūre un pārslēdzējs. Nenormāla nodiluma vai jebkādas deformācijas gadījumā pārbaudiet velosipēdu Decathlon darbnīcā.

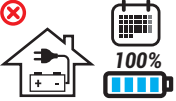

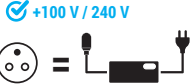
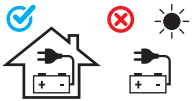



Bremžu drošība un regulēšana:

Drošības nolūkos pirms katras velosipēda lietošanas reizes pārbaudiet priekšējās un aizmugurējās bremzes. Tām ir jābūt ideālā stāvoklī.

- Regulāri pārbaudiet visus bremžu stiprinājumus. Disku bremzes ir regulāri jāpārbauda. Bremžu šķidrums noplūdes gadījumā sazinieties ar Decathlon darbnīcu. Jaunām disku bremzēm ir nepieciešams pielāgošanās periods. Pielāgošanās perioda laikā bremzēšanas spēks pakāpeniski palielināsies. Šajā periodā lietojot bremzes neaizmirstiet ņemt vērā šo palielinājumu.
- Regulāri pārbaudiet ķēdes spriegojumu. Pārāk vaļīga ķēde var izraisīt ķēdes nokrišanu un braucēja kritienus. Pārāk cieša ķēde ietekmē velosipēda veiktspēju. Velosipēda ķēde tiek nospirogota automātiski, jo tā ir aprīkota ar ķēdes spriegotāju.
- Regulāri pārbaudiet riteņus. Skatiet nodiluma indikatorus, ja uz diskjiem tādi ir, un, ja nepieciešams, nomainiet tos. Pārīlecieties, vai riteņi ir cieši pievilkti.
- Regulāri pārbaudiet riepas un to spiedienu. Spiediens ir norādīts uz riepas un/vai aploces sānu malām. Ja spiediens ir norādīts gan uz aploces, gan uz riepas, piepūstiet riepas ar maksimālo spiedienu, kas norādīts uz aploka neatkarīgi no maksimālā spiediena, kas norādīts uz riepas. Aplocēm var būt atšķirīgs un zemāks maksimālais spiediens nekā riepām.

Lai gūtu efektu no elektriskās palīdzības, pirms došanās braukt, pārīlecieties, vai visi velosipēda savienotāji ir pareizi pievienoti un akumulators ir uzlādēts.

PIESARDZĪBA SAISTĪBĀ AR AKUMULATORU UN LĀDĒTĀJU

	<p>Ilgstošas uzglabāšanas gadījumā uzlādējiet akumulatoru vismaz reizi 3 mēnešos.</p>
	<p>Vienmēr pārliecinieties, vai akumulators un lādētājs ir saderīgi. Šim velosipēda modelim neizmantojiet citu lādētāju, kas nav DECATHLON lādētājs. Cita lādētāja izmantošana var sabojāt akumulatoru vai izraisīt nopietnus negadījumus (dzirksteļošanu vai aizdegšanos).</p>
	<p>Vienmēr pārliecinieties, vai lādētājs ir saderīgs ar vietējo elektrotīklu: spriegums 100 V, maksimums 240 V.</p>
	<p>Uzlādējiet akumulatoru iekštelpās, sausā vidē temperatūrā no +10 °C līdz +40 °C.</p>
	<p>Noteiktos apstākļos lādētājs var sasniegt augstu temperatūru. Arī citas mehāniskās daļas, piemēram, disku bremzes, var sasniegt augstu temperatūru.</p>
	<p>Neizmetiet akumulatoru tam nepiemērotā konteinerā. Nododiet izlietoto akumulatoru pārstrādei savā „Decathlon” veikalā.</p>
	<p>Jūsu velosipēda akumulators ir bīstams izstrādājums. Elektriskā strāvas trieciena un ugunsgrēka risks. Ar velosipēdu jārikojas uzmanīgi (izstrādājums ir jutīgs pret triecieniem).</p>



Nekad neradiet akumulatora īssavienojumu, pievienojot pozitīvo un negatīvo spaili vai ievietojot uzlādes pieslēgvietā kādu ārēju priekšmetu. Ugunsgrēka un elektriskās strāvas trieciena risks!

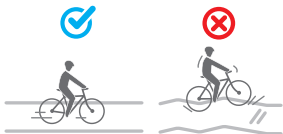


Šī elektrovelosipēda un tā akumulatora transportēšana lidmašīnā ir aizliegta.



Nepakļaujiet velosipēdu temperatūrai virs 50 °C. Ārpus šī diapazona tiks ietekmēts akumulatora darbības ilgums.

VELOSIPĒDA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

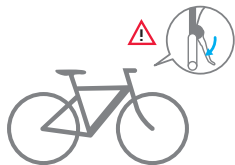


Šis velosipēds ir paredzēts tikai braukšanai uz ceļa.
Citi braukšanas veidi ir nepiemēroti un aizliegti.
(Ja netiek ievērots šis nosacījums, pastāv negadījuma risks un velosipēda garantijas anulēšana)











Lūdzu, ievērojiet velosipēda montāžas instrukcijas, lai izvairītos no drošības riskiem. Lai pareizi saliktu velosipēdu, skatiet šīs rokasgrāmatas sadaļu MONTĀŽA. Problēmu gadījumā sazinieties ar Decathlon darbnīcu, lai pārbaudītu jūsu velosipēdu.

Nekādā gadījumā nepārveidojiet velosipēda detaļas vai elektrisko sistēmu! Jebkuras izmaiņas ir bīstamas un aizliegtas ar likumu. Ja pārveidotais velosipēds sabojājas vai iekļūst nelaiemes gadījumā, „Decathlon” nekādā gadījumā nenodrošina remontu garantijas ietvaros. Par jebkuru negadījumu, kas izraisīts ar šo velosipēdu, ritenbraucējs tiek saukts pie kriminālatbildības. Tāpat aizliegts pārveidot velosipēdu, lai palielinātu tā ātrumu ar elektrisko piedziņu. Šie pārveidojumi var apdraudēt jūsu un citu cilvēku dzīvības, kā arī sabojāt velosipēdu. Braukšanai ar pārveidotu velosipēdu ceļu satiksmes negadījuma gadījumā saskaņā ar likumu var būt būtiskas sekas.



Pirms katras lietošanas reizes jums ir jāpārbauda, vai bremzes un elektriskā sistēma darbojas pareizi.

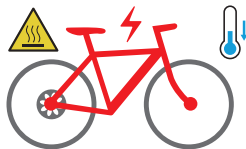
	<p>Vienmēr braukšanas laikā lietojiet ķiveri.</p>
<p>14+</p>	<p>Šie elektriskie velosipēdi ir paredzēti personām no 14 gadu vecuma.</p>
	<p>Maksimālais pieļaujamais svars: kopā 140 kg (ieskaitot piederumus, lietotāju un velosipedu).</p>
	<p>Uzmanību! Lietū, salnā vai sniegā var būt mazāka riepu saķere.</p>
	<p>Velosipēdu obligāti ir jāuzglabā sausā, vēsā vietā (no +10 °C līdz 25 °C), kas ir pasargāta no saules gaismas, arī īslaicīgas novietošanas gadījumā.</p>
	<p>Visi elektriskie komponenti ir izstrādāti tā, lai tie izturētu lietus apstākļus.</p>
	<p>Neiegremdējiet velosipēdu vai elektriskos komponentus ūdenī.</p>
	<p>Pirms velosipēda lietošanas pārbaudiet, kuras sviras darbina priekšējo un aizmugurējo bremzi. Bremžu svira nedrīkst saskarties ar stūri. Ja tā notiek, tad ir nepieciešama regulēšana. Jūsu drošībai un drošai velosipēda izmantošanai iesakām regulāri pārbaudīt bremzes (troses, apvalku, sviras, suptu).</p>
	<p>Brīdinājums: lietus vai slapja ceļa gadījumā sakere ir mazāka, bremzēšanas ceļš pagarinās. Pielāgojiet ātrumu un paredziet bremzēšanu.</p>



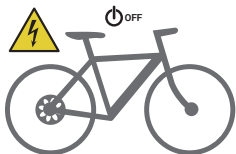
Noteiktos apstākļos, piemēram, ilgstošas bremsēšanas laikā, bremsu diski un suporti var sasniegt augstu temperatūru. Pirms veikt ar tiem kādas darbības (piemēram, lai noņemtu riteni), ļaujiet tiem dažas minūtes atdzist.

Regulāri jāpārbauda bremsu regulējums. Nomainot bremsu sistēmas berzes komponentus (bremšu klučus, bremsu diskus), oriģinālo detaļu izmantošana garantē jūsu velosipēda veiktspējas un drošības saglabāšanu.

Bremzēšanas veiktspēja laika gaitā samazinās, tāpēc ir nepieciešams regulāri pārbaudīt bremsu klučus un vajadzības gadījumā tos nomainīt (frikcijas materiāls <1mm). Pēc jaunu kluču uzstādīšanas ir nepieciešams laiks, līdz to optimālas darbības sasniegšanai. Lai to izdarītu, braucot dažas minūtes, nedaudz bremsējiet. Pirms ķēdes apkopes uzmanieties, lai aizsargātu bremsu diskus un klučus. Pretējā gadījumā eļļa var nokļūt uz diskkiem un klučiem un samazināt bremsēšanas veiktspēju. Ja eļļa ir bijusi saskarē ar klučiem, nomainiet tos pirms velosipēda lietošanas.

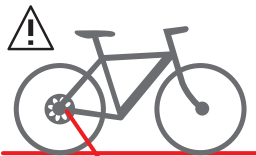


Elektriskās sastāvdaļas (akumulators, motors, displejs, kontroleris, lādētājs) pēc velosipēda lietošanas var būt karsti. Brīdinājums, ekstremālos lietošanas apstākļos (piemēram: braucot ar mazu ātrumu ar ievērojamu kritumu vai braucot ar lielu slodzi), motors var sasniegt augstu temperatūru, kas var radīt apdegumu risku.



Visas fīrīšanas, elektriskās vai mehāniskās apkopes darbības obligāti jāveic ar izslēgtu strāvas padevi. Izņemiet akumulatoru, ja tas ir noņemams. Velosipēda elektrifikācijai raksturīgās apkopes darbības jāveic kvalificētam un apmācītam mehāniķim.

Ja nokritusi ķēde, pirms jebkādu darbību veikšanas atvienojiet strāvas padevi.



Velosipēda kāja negarantē velosipēda stabilitāti, ja to lieto uz nestabilas vai slīpas virsmas. Noteikti izmantojiet to uz stabilas, līdzenas zemes.



Bagāžnieka maksimālā kravnesība ir 27 kg. Savietojams ar bērnu sēdekļi. Neatstājiet bērnu sēdekļi vai uz bagāžnieka, kad velosipēds ir novietots uz kājas. Šis velosipēds ir saderīgs ar bērnu sēdekļa uzstādīšanu. Bērnu sēdekļi var uzstādīt uz velosipēda, ja sēdekļa atspere ir slēgtas (lai bērna pirksti tajās neiespiestos). Lai turpinātu uzstādīšanu, skatiet bērnu sēdekļa norādījumus, kā arī maksimālās slodzes, ko tas atbalsta.

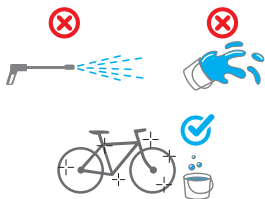
Šim velosipēdam ir iespējams uzstādīt «bar end» tipa rokturus. Informāciju par aerodinamisko pagarinājumu montāžu un pievilksanas griezes momentiem skatiet ražotāja norādījumos. Šim velosipēdam nav ieteicams pievienot piekabi.



Visa elektrisko komponentu apkope prasa īpašas prasmes un ir bīstama. Jums nav atļauts pašrocīgi izņemt elektrisko komponentu.



Visi tīrīšanas darbi jāveic, kad velosipēds ir izslēgts, nav pievienots lādētājam un ir pareizi aizvērts lādētāja vāciņš.

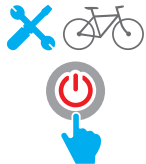


Aizliegts: tīrīt ar augstspiediena strūklu.
Nav ieteicams: tīrīt zem tekoša ūdens.
Ieteicams: tīrīt ar mitru sūkli.

Mazgājot elektrisko velosipēdu, neiegremdējiet ūdeni elektriskos elementus, piemēram, akumulatoru, motoru, ekrānu utt.
Pēc mazgāšanas: nosusiniet un ieeļļojiet transmisijas komponentus (pārslēdzēju, šifteri), amortizatorus, bremžu rotorus un ķēdi.



Ja velosipēds nokrīt zemē, pārbaudiet elektrisko komponentu stāvokli.
Ja kabelis, poga vai rāmis ir fiziski bojāts, dodieties uz DECATHLON darbnīcu, lai veiktu elektrisko pārbaudi.



Ja ķēde ir noslidējusi, tad pirms jebkādu remontdarbu veikšanas izslēdziet strāvu.



Mēs iesakām nogādāt elektrisko velosipēdu uz DECATHLON veikalu, lai veiktu 6 mēnešu apkopi.



www.supportdecathlon.com

Lai gūtu plašāku informāciju par lietošanu, apkopi, garantijas remontu vai neskaidriem jautājumiem apmeklējiet „DECATHLON” atbalsta tīmekļa vietni www.supportdecathlon.com vai „DECATHLON” veikalu.

Jūsu velosipēdam nepieciešama regulāra apkope, kas pielāgota jūsu lietošanai. Periodiskās pārbaudes jāveic kvalificētiem un pieredzējušiem mehāniķiem.

BRĪDINĀJUMS. tāpat kā jebkura tā mehāniskā sastāvdaļa, velosipēds ir pakļauts lielai slodzei un nodilumam.

Dažādi materiāli un sastāvdaļas var atšķirīgi reaģēt uz nodilumu. Ja ir pārsniegts kādas sastāvdaļas paredzētais kalpošanas laiks, tā var pēkšņi salūzt, riskējot velosipēdistam gūt savainojumus.

Plaisas, skrāpējumi un krāsas izmaiņas augsta sprieguma zonās norāda, ka daļa ir beigusi savu kalpošanas laiku un ir jānomaina.

Lai to novērtētu, kvalificētam un pieredzējušam mehāniķim regulāri jāpārbauda, jāapkopj un jāneregulē velosipēda dilstošās daļas (tostarp riteņus, bremzes, riepas, stūri un pārslēdzēju).

Nomainot detaļas, lai saglabātu velosipēda drošību un uzticamību ir jāizmanto oriģinālās detaļas.

Apkopes darbības vienmēr veiciet atbilstošā apgaismojumā.

Nekad neizjauciet amortizatora dakšu. Šī darbība ir jāveic kvalificētam mehāniķim.

Jūsu piederumi, piemēram, dubļusargi, stāfi, rāmja slēdzenes, lietošanas laikā ir pakļauti daudzām vibrācijām. Atcerieties regulāri pārbaudīt stiprinājuma skrūves un, ja nepieciešams, pievelciet tās saskaņā ar pievilksanas ieteikumiem, kas minēti šīs rokasgrāmatas sadaļā **DETAĻU PIEVILKSANAS GRIEZES MOMENTS**.

Lai iegūtu papildinformāciju par lietošanu, apkopi, pēcārdošanas servisu vai jautājumu gadījumā, dodieties uz DECATHLON atbalsta vietni vai DECATHLON veikalu.

KĻŪDAS KODS

Kļūdas uznirstošie logi parādās, kad tiek konstatēta kļūda.

Kļūdas kods ir redzama reakcija uz problēmu, kas saistīta ar elektrisko sistēmu.

Kļūdas kods nenozīmē, ka komponents ir bojāts!

Galvenokārt tas ir tikai brīdinājums, kas signalizē par tukšu akumulatoru vai atvienojušos kabeli.

Katrai sistēmas kļūdai ir noteikts numurs.

Numurs	Apzīmējums	Risinājums
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	SISTĒMA	Lūdzu, restartējiet velosipēdu. Ja problēma turpina pastāvēt, lūdzu, sazinieties ar atbalsta dienestu. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	AKUMULATORS	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	MOTORS	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	SENSORS	
60 / 209	DISPLEJS	
31	VIEGLS	
85 / 86 / 87	PULTS	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	TRANSMISIJA	

1. PIELIKUMS. DETAĻU PIEVILKŠANAS GRIEZES MOMENTS

Detaiļa	Griezes moments
Rīteņi	10 N.m
Pedāļi / Kļāņi	10 N.m
Sēdekļis / Sēdekļa stute	8 N.m
Sēdekļa stute / Rāmis	6 N.m
Displejs / Balstenis	2 N.m
Stūre / Balstenis	5 N.m
Rokturi / Pakaramais	2 N.m
Balstenis / Velosipēda dakša	11 N.m
Bagāžnieks / Rāmis (Rāmja dropauti + savienojums dubļu sargiem)	5 N.m
Turētājs / Rāmis (Sēdekļu stīpas)	8 N.m
Kļāņi / Motors	30 N.m

ŠĪ ELEKTRISKĀ VELOSIPĒDA KOMERCIĀLĀS GARANTIJAS SATURS

Lūdzu, noteikti saglabājiēt pirkuma čeku vai kvīti, kas kalpos par veiktā pirkuma pierādījumu

Velosipēdam ir kalpošanas mūža garantija konstrukcijas detaļām (rārim, stūres stienim, stūrei un sēdekļa balstam), 2 gadu garantija daļām, kas pakļautas parastajam nolietojumam. Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas, lietošanas piesardzības pasākumu neievērošanas, negadījumu, nepareizas lietošanas vai komerciālas izmantošanas rezultātā. Šis velosipēds ir paredzēts tikai personīgai lietošanai, un tas nav paredzēts profesionālai lietošanai.

Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies „Decathlon” nepilnvarotu personu veikto remontdarbu dēļ.

Katrs elektroniskais komponents ir pastāvīgi noslēgts. Atverot kādu no šiem komponentiem (akumulatoru, akumulatora apvalku, kontrolieri, ekrānu, motoru), varat gūt traumas vai sabojāt sistēmu. Velosipēda garantija tiks anulēta, ja tiek atvērts vai pārveidots kāds sistēmas komponents. Garantija neattiecas uz saplaisājušiem vai salauztiem ekrāniem, uz kuriem ir redzamas triecienu pazīmes.

SĪKĀKA INFORMĀCIJA PAR KALPOŠANAS LAIKA GARANTIJU DECATHLON VELOSIPĒDIEM, kas iegādāti 2013. gada 1. jūnijā.

DECATHLON zīmola velosipēdi ir produkti, kas izstrādāti, lai sniegtu pilnīgu gandarījumu saviem lietotājiem. Tādēļ DECATHLON vēlas Jums nodrošināt savu velosipēdu kvalitāti un izturību.

Šajā kontekstā DECATHLON piedāvā saviem klientiem kalpošanas laika garantiju, kas attiecas tikai uz šādām bezoglekļa daļām: rāmjī, izturīgās dakšas (dakšas bez piekares), stūres un stieni, kas uzstādīti DECATHLON zīmola velosipēdiem. Šī garantija sākas ar DECATHLON zīmola velosipēda(-u) iegādes datumu.

Tiek norādīts, ka, lai kalpošanas mūža garantija būtu spēkā, pircējam ir: jābūt DECATHLON veikala lojalitātes kartei, un pirkumam jābūt reģistrētam iegādes brīdī; jāaizpilda garantijas sertifikāts, kas pieejams tiešsaistes vietnē www.btwin.com viena mēneša laikā pēc iegādes datuma. Šīs reģistrācijas laikā pircējam ir jāsniedz šāda informācija: vārds, uzvārds, vārds, iegādes datums, e-pasta adrese un velosipēda izsekošanas numurs.

Pamatojoties uz šo garantiju, DECATHLON piedāvā nomainīt rāmi, cieto dakšu, stūri vai stieni pret ekvivalentu, vai arī to salabot saprātīgā termiņā pēc nogādāšanas DECATHLON mazumtirdzniecības veikala remontdarbnīcā. Tiek norādīts, ka ceļa un transporta izmaksas ir klienta atbildība.

Tomēr šis līgumsaistības netiks piemērotas nepareizi veiktas apkopes vai nepareizi lietota DECATHLON velosipēda gadījumā, kā tas noteikts attiecīgā produkta lietotāja rokasgrāmatā.

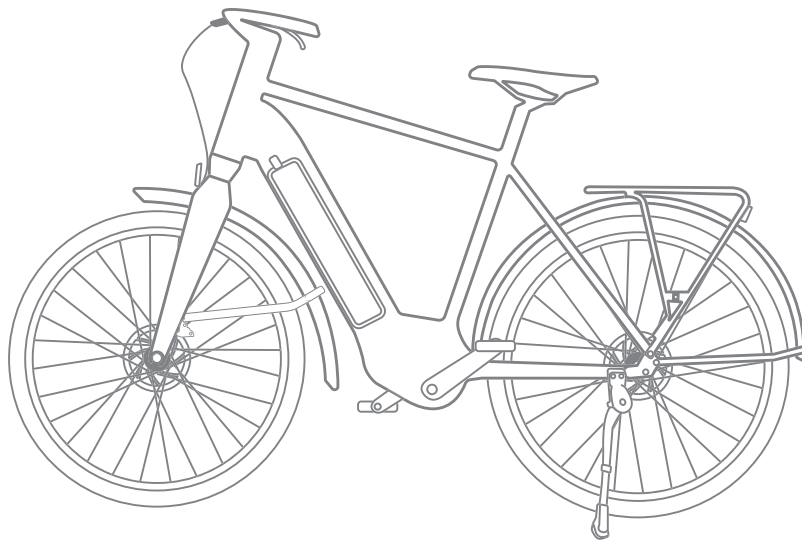
Lai saņemtu maksimālo garantijas apjomu, kas attiecas uz kādu no iepriekš minētajām daļām, vienkārši apmeklējiet DECATHLON mazumtirdzniecības veikala remontdarbnīcu, līdz ņemat DECATHLON veikala lojalitātes karti vai garantijas sertifikātu. DECATHLON patur tiesības pārbaudīt, vai ir izpildīti visi kalpošanas mūža garantijas nosacījumi, un veikt visus nepieciešamos pasākumus, lai to pārbaudītu.

Tāpat tiek norādīts, ka kalpošanas mūža garantija neizslēdz Francijas Patērētāju kodeksā (Code de la consommation) un Civilt kodeksā (Code civil) paredzētās juridiskās garantijas piemērošanu, proti:

- L.punkts. Patērētāju tiesību aizsardzības likums 211-4: „Pārdevējam ir jāpiegādā preces saskaņā ar līgumu un jāuzņemas atbildība par jebkādu piegādes brīdī konstatēto neatbilstību. Pārdevējs ir atbildīgs arī par visām neatbilstībām, kas radušās iepakojumā, montāžas instrukcijas vai uzstādīšanas dēļ, ja tas ir noteikts līgumā, vai tad, ja šīs darbības ir veiktas Pārdevēja vadībā”.
- L.punkts. Patērētāju tiesību aizsardzības likums 211-5: „Lai preces atbilstu līgumam, tām: jābūt piemērotām lietojumam, kas parasti paredzēts līdzīgām precēm, un, ja nepieciešams: jāatbilst pārdevēja sniegtajam aprakstam, un tām ir jābūt tādām īpašībām, kādas pārdevējs pircējam norādījis, izmantojot paraugu vai modeli; jāuzrāda īpašības, kuras pircējs var likumīgi sagaidīt, ņemot vērā pārdevēja, ražotāja vai viņa/viņas pārstāvja publiskos paziņojumus, jo īpaši reklamā vai marķējumā; vai arī tām ir jāpiemīt īpašībām, kas noteiktas ar pušu savstarpēju vienošanos / tām ir jābūt piemērotām jebkuram īpašam nolūkam, ko vēlas pircējs, par ko viņš ir informējis un vienojies ar pārdevēju”.
- L.punkts. Patērētāju tiesību aizsardzības likums 211-12: „Tiesiskā darbība, kas ierosināta neatbilstības dēļ, var ilgt divus gadus pēc preču piegādes dienas.”
- Civilt kodeksa 1641. pants: „Pārdevējam ir pienākums nodrošināt garantijas pakalpojumus, novēršot pārdotās preces slēptos trūkumus, kuri to padara nederīgu lietošanas mērķim, kuram tā bija paredzēta, vai kuri tik ļoti pasliktina šo lietošanu, ka pircējs precī nebūtu iegādājies vai būtu par to samaksājis mazāku cenu, ja vien būtu par šiem trūkumiem zinājis.”
- Civilt kodeksa 1648. panta 1. punkts: „Pircējam divu gadu laikā no defekta atklāšanas dienas ir jāvērsās tiesā nepieņemamu defektu dēļ.”

ET - Kasutusjuhend

LD 920E



Lugupeetud kliendid!

Täname teid DECATHLONI elektrilise jalgratta ostmise eest.

Palume teil lugeda kasutusjuhendit, et saaksite oma LD920E jalgratast kasutada parimal võimalikul viisil. Ärge kunagi unustage, et elektriline jalgratas pole mopeed. See vajab teie abi, et sõita kaugemale, kiiremini ja kauem.

Soovitame teil elektrilise jalgratta kasutamist õppida avatud alal, et harjuda mootori tööle hakkamise tundega ja tagada seega optimaalne kontroll jalgratta üle.

Elektriline jalgratas on raskem kui tavaline jalgratas. LD920E kaalub 27 kg. Ilma mootorita võib pedaalide väntamine olla raskem. Veenduge alati, et olete võimeline sõitma kogu reisi ilma mootori abita, kui aku on tühi. Toimides järgnevalt saate kasutada oma elektrijalgrattast kõige tõhusamalt.

Teie jalgrattale kehtib standardi EN 17406 1. kategooria. See pole mõeldud kasutamiseks standardi kategooriates 2, 3, 4, 5 ja 6. Käesolev jalgratas on mõeldud igapäevaseks mööduka pingutusega liiklemiseks linnas, teedel ja jalgrattateedel. See pole mägijalgratas ega sobi võistlemiseks või hüppamiseks. Kasutusnõuete eiramine võib põhjustada kehavigastusi ja/või teie jalgratta kahjustusi ning garantiitingimuste piiramist.

Oluline! Käesolev kasutusjuhend kehtib ainult teie jalgratta elektriliste omaduste kohta. Tutvuge kõikide meie jalgrataste ühiste kasutusjuhenditega, mis on lisatud käesolevale dokumendile ja mis on saadaval ka meie kodulehel www.decathlon.com või soovi korral meie DECATHLONI kauplustes.

Kuidas oma elektrijalgratast võimalikult hästi kasutada?



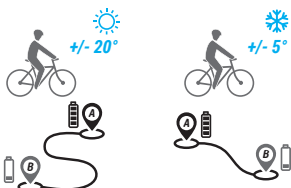
1. Vändates jõuate kaugemale



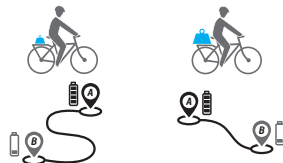
2. Jalgratas töötab paremini ja tõhusamalt, kui selle rehvirõhk jääb vahemikku 3–5,5 bar.



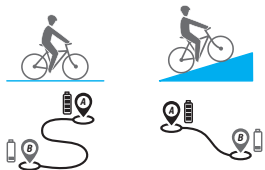
3. Kui rehvi ei ole piisavalt täis pumbatud, on suur purunemisoht



4. Külm ilm vähendab aku kasutusaega



5. Jalgratta ülekoormamine vähendab aku kasutusaega

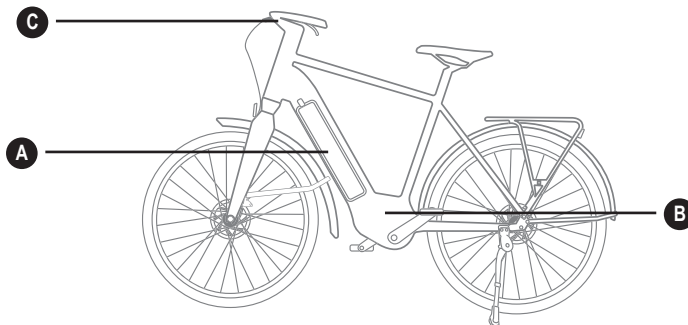


7. Sõiduulatus väheneb ülesmäge sõites



8. Kui aku on tühjak스 saamas, on soovitatav vähendada mootoriga režiimi kasutamist

TOOTEKIRJELDUS.....	386
ELEKTRILISE JALGRATTA TEHNILISED OMADUSED	386
ELEKTRITOITE ÜLDINE TOIMIMINE	386
MOTOR	387
PULT JA EKRAAN	387
ABIREŽIIMID.....	388
VÄNTAMISRÜTMI SÄTTED	388
HELISIGNAAL	388
KERGE.....	389
TEIE SÕIDU PÕHITEAVE	389
SÄTTED	390
PEAAEGU TÜHI AKU.....	390
AKU JA LAADIJA.....	391
AKU JA LAADIJA OMADUSED.....	391
AKU JA E-JALGRATTA SÕIDUULATUS.....	391
AKU LAADIMINE.....	391
KOKKUPANEK.....	392
SADULA PAIGALDAMISE JUHISED	392
PEDAAL PAIGALDAMISE JUHISED:	392
PIDURITE OHUTUS JA REGULEERIMINE:.....	392
ETTEVAATUSABINÕUD AKU JA LAADIJA SUHTES	393
JALGRATTA OHUTUSTEAVE.....	394
HOOLDUS.....	397
VEAKOOD	399
LISA 1: KOMPONENTIDE PINGUTUSMOMENT	400
TEIE ELEKTRILISE JALGRATTA GARANTII	401



Elektrilise jalgratta tehnilised omadused

- A** Aku
- B** KESKMOTOR
- C** PULT JA EKRAAN

Elektritoite üldine toimimine

Elektrijalgratast saab kasutada mootoriga või ilma, vajutades puldil „C“ üles/alla nuppe ja vahetades režiime ECO-TOUR-TURBO-OFF. Puldinupu „C“ abil valitavad abirežiimid ECO-TOUR-TURBO-OFF võimaldavad lisaks pakutavale abivõimsusele valida ka jõupingutuse taseme. Abivõimsust saab kasutada ainult vändates, kui valitud režiim pole OFF. Mootor seiskub, kui jalgratta kiirus ületab 25 km/h. Intensiivse kasutamise korral ja erandlikes kliimatingimustes võib mootor kogu süsteemi kaitsmiseks seiskuda.

Abivõimsuse arvutab kontroller vastavalt vääntamisele ja valitud abirežiimile.
Keskmootor „B“ annab sõltuvalt valitud režiimist ja rakendatavast jõust rohkem või vähem võimsust.

Võimsus ei lülitu sisse või lülitub välja järgmistes olukordades:

- Kiirus ületab 25 km/h
- Te ei pedaali
- Aku „A“ järelejäänud laeng ei ole piisav
- Valitud abivõimsuse režiim on „OFF“
- Kui ekraan on välja lülitatud

MOOTOR

Mootor „B“ on variaatorkäigukastiga (CVT) mootor, mis võimaldab suurt väändemomenti (65 N m).

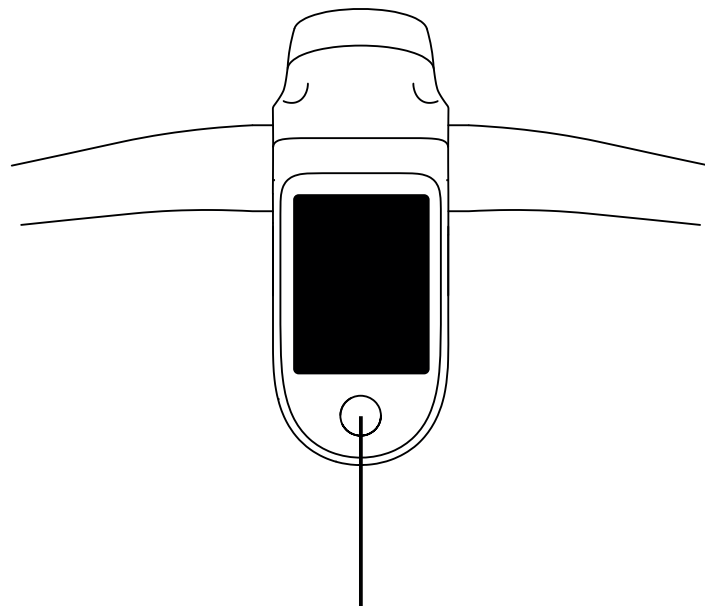
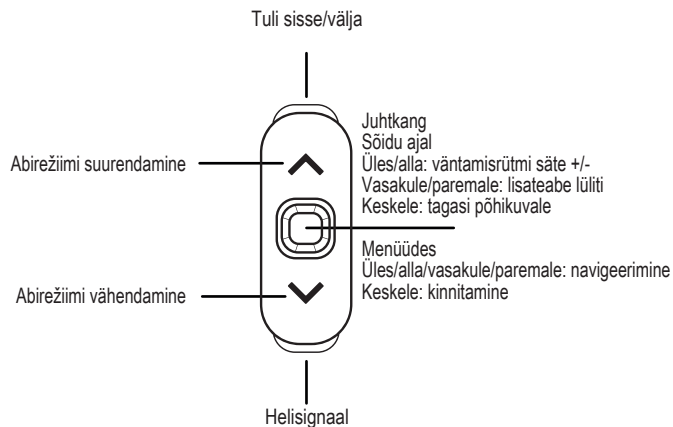
CVT toimib automaatkäigukastina.

See tähendab, et teil pole käiku vaja vahetada, kuna mootor valib ise sobiva käigu olenevalt teie väntamisrütmist, millisel teel te ka poleks.

Väntamisrütm saab valida vastavalt oma sõidueelistustele.

A-korrigeeritud helirõhutase juhi kõrvadele on väiksem kui 70 dB(A)

PULT JA EKRAAN



Pikk vajutus (1 sekund) : jalgratta sisselülitamine

Lühike vajutus: menüü / tagasi põhikuvale

Pikk vajutus (3 sekundit) : jalgratta väljalülitamine

Abirežiimid



ECO
+ 50%

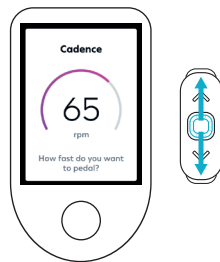
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

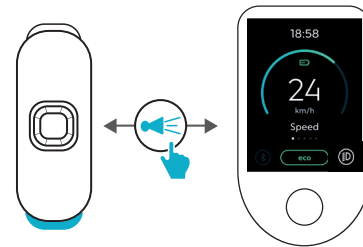
Saate siduda jalgratta oma nutitelefoniaga. Laadige oma nutitelefoni rakendus Decathlon Mobility ja järgige rakenduses antavaid juhiseid, et seadmed siduda.

Väntamisrütmi sätted



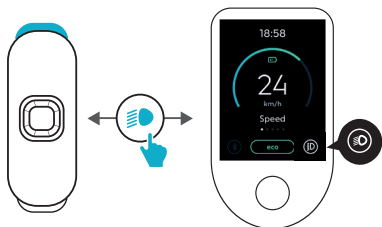
Saate suurendada või vähendada väntamisrütmi vajutades juhtkangi üles või alla. Väntamisrütmi saab reguleerida 5 p/min kaupa vahemikus 40 kuni 90 p/min. Kui liikumist ei toimu, kaob hüpikkuva 3 sekundi pärast.

Helisignaal



Signaali andmiseks vajutage lühidalt puldi nuppu.

kerge

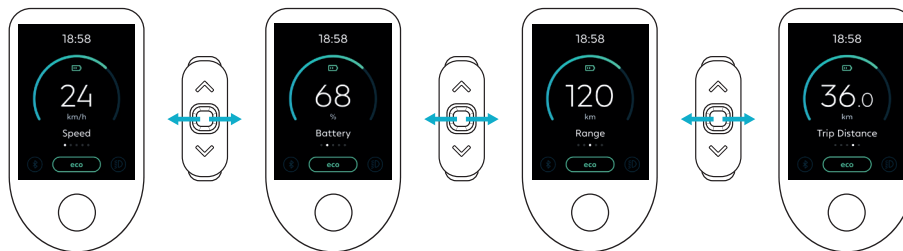


Jalgrattatule sisse või välja lülitamiseks vajutage lühidalt puldi nuppu.



See ratas on ühendatud ja varustatud GPS-jälgimissüsteemiga. See võimaldab teil Decathlon Mobility rakendusest vaadata reaajas oma jalgratta asukohta, aga ka mõningast teavet teie sõitude ja ratta seisundi kohta. Veel pakutakse lisateenuseid, näiteks varguskindlustust. Lisateavet saate Decathloni poest.

Teie sõidu põhiteave



Kiirus

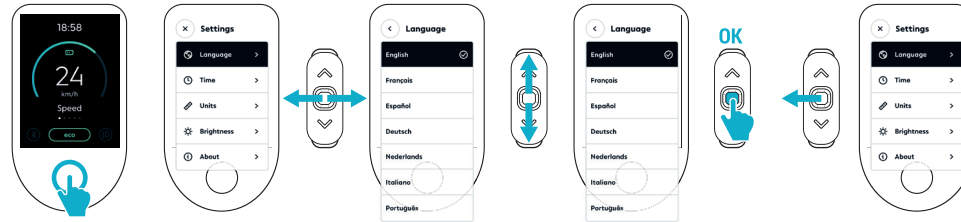
Aku laetuse tase

Ulatus

Läbitud vahemaa

Sõidu ajal saate liikuda kuvade vahel ja vaadata peamisi andmeid: teie kiirus, aku laetus, jäänud sõiduulatus ja läbitud vahemaa.

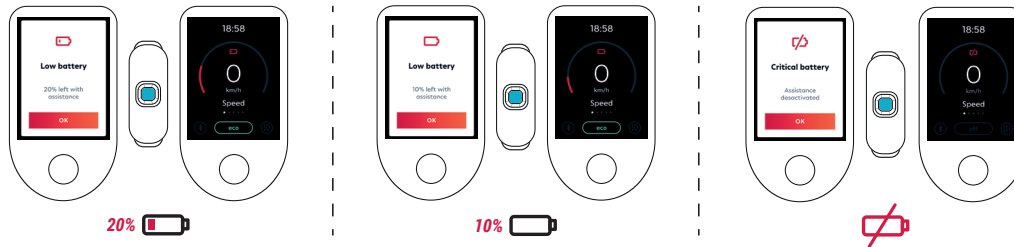
Sätted



Menüü avamiseks vajutage kuvanuppu. Siis liikuge juhtkangi abil läbi sätete:
üles/alla nupuga saate liikuda üles ja alla
vasak viib eelmisele lehele
parem viib järgmisele lehele
valiku kinnitamiseks vajutage juhtkangi ülaosa

Saate valida keele, kellaaja, ühikud, ekraani heleduse ja vaadata seadme teavet.

Peaaegu tühi aku



20%
Hüpkteade hoiatab teid, kui aku laetus langeb 20%-ni. Hüpkteade kinnitamiseks ja sulgemiseks peate vajutama juhtkangi ülaosa. Abirežiimid TOUR ja TURBO inaktiveeritakse automaatselt, lülitudes ümber ECO-režiimile.

10%
Hüpkteade hoiatab teid, kui aku laetus langeb 10%-ni. Hüpkteade kinnitamiseks ja sulgemiseks peate vajutama juhtkangi ülaosa. Abirežiim TURBO inaktiveeritakse automaatselt, lülitudes ümber režiimile TOUR või ECO.

5%
Aku laetus on jõudnud kriitilisele tasemele. Kõik abirežiimid inaktiveeritakse, et hoida käigus mootori variatorit, tulesid ja ekraani.

AKU JA LAADIJA

Aku ja laadija omadused

Esmakordsel kasutamisel ühendage oma aku, et see äratada ja täis laadida. Kontrollige, kas elektrisüsteem töötab korralikult.

Paigaldage laetud aku, lülitage jalgratas toitenupust sisse ja valige siis soovitud abirežiim.

Kõik meie elektrijalgratase akud kasutavad liitium-ioonelementide tehnoloogiat ja neil puudub mälu efekt. Akut on võimalik laadida igal ajal uuesti. Ei ole vaja oodata, kuni see on täielikult tühenenud.

Soovitame akut laadida pärast iga kasutuskorda.

Peaksite laadima akut vähemalt iga 3 kuu tagant, isegi kui te seda ei kasuta.

Aku

48 V / 15 Ah

702 Wh



Laadija

Sisend: 100–240 V

Väljund: 54,6 V 4 A

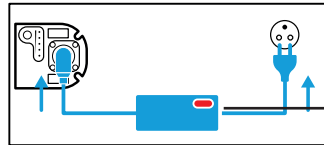
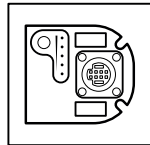


Akul on garantii kas 2 aastaks või 500 laadimis- ja tühendustsükliks (1 tsükkel = 1 laadimine 0% kuni 100% + 1 tühenemine 100% kuni 0% või 1 tsükkel = 2 laadimist kuni 50%), kui seda kasutatakse ja ladustatakse õigesti.

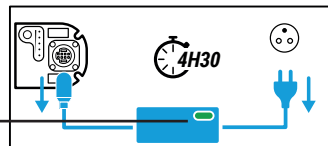
Aku ja e-jalgratta sõiduulatus

Teie e-jalgrattaretkte ulatuse määravad mitmed tegurid: rehvirõhk, välitemperatuur, sõidurežiim, pedaalide koormus, kogukaal, maastik, tuuleolud... Vaadake lk 4 sõiduulatuse optimeerimise kohta.

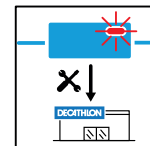
Aku laadimine



Laadimine algab: punane LED-tuli.

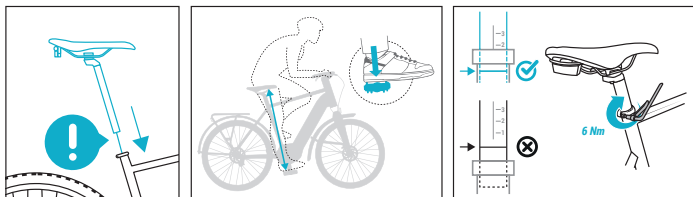


Laadimine on lõppenud: roheline LED-tuli.



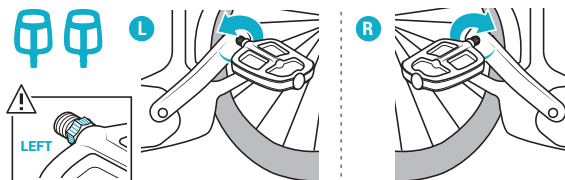
LED-tuli vilgub punaselt: probleem laadimisega. Võtke ühendust klienditeenindusega.

Sadula paigaldamise juhised



1. Paigaldage sadulapost sadulatorusse. Tehke kõrgus enda jaoks parajaks. Selleks istuge jalgrattale, toetades kannal alumises asendis pedaaleile. Vant peaks olema sadulapostiga paralleelne. Kui teie jalg on peaaegu sirge, ent põlvest pisut kõverdatud, siis on sadula kõrgus õige.
2. Sadulatoru sisestamise miinimumtähis ei tohi kunagi näha jääda.
3. Pingutage sadulapost raami külge soovitatud momendiga.
4. Vaadake selle kasutusjuhendi peatükki KOKKUPANEK.

Pedaal paigaldamise juhised:



Jalgrattal on parempoolne (tähisega R või Right) ja vasakpoolne (tähisega L või Left) pedaal. Enne pedaalide jalgrattale paigaldamist määrige pedaalide keermeid. Kruvige parempoolne pedaal päripäeva parempoolse vända külge (keti poole). Vasakpoolne pedaal kruvige vastupäeva vasakpoolse vända külge.

Paigaldage jalgratta esiratas esihargi külge ja pingutage mutrid ettenähtud momendiga.

Juhtraua, varre, sadula, sadulaposti ja rataste õige kinnituse tagamiseks on soovitatav kasutada sobivaid tööriistu ja pingutada iga komponent ettenähtud momendiga (Nm). Vaadake selle kasutusjuhendi peatükki KOMPONENTIDE PINGUTUSMOMENT.

Enne jalgratta kasutamist kontrollige, kas kuluosad on heas korras, pöörates eelkõige tähelepanu oma jalgratta velgedele, piduritele, rehvidele, roolimisele ja ülekandele. Kui märkate ebatavalist kulumist või mingit muutust, laske oma jalgratast Decathloni töökohas kontrollida.

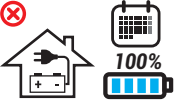

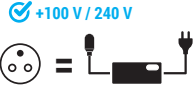
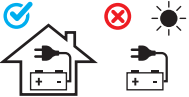



Pidurite ohutus ja reguleerimine:




ohutuse tagamiseks kontrollige esi- ja tagapidureid alati enne jalgratta kasutamist. Need peavad olema laitmatu seisukorras.

- Kontrollige regulaarselt kõiki pidurite kinnituselemente. Ketaspidureid tuleb regulaarselt kontrollida. Pidurivedeliku lekke korral pöörduge Decathloni töökotta. Uued ketaspidurid vajavad alguses sissesõitmist. Pidurdusjõud kasvab sissesõitmise käigus. Kui kasutate pidureid sissesõitmisperioodi ajal, arvestage pidurdusjõu suurenemisega.
- Kontrollige regulaarselt keti pinget. Kui kett pole piisavalt pingul, võib see maha tulla. Liiga pingul kett mõjutab jalgratta jõudlust. Rattaketti pingutatakse automaatselt, kuna jalgrattal on ketipinguti.
- Kontrollige regulaarselt rattaid. Kui velgedel on kulumise tunnused, kontrollige neid, ja asendage vajadusel veljed. Veenduge, et rattad oleks korralikult kinni.
- Kontrollige regulaarselt rehve ja rehvirõhku. Rõhk on märgitud rehvi ja/või velje küljele. Kui rõhk on märgitud nii veljele kui ka rehvidele, pumbake rehvid täis veljel näidatud maksimumrõhuga, olenemata rehvide märgitud maksimumrõhust. Velgedel võib olla rehvidega võrreldes väiksem maksimumrõhk.

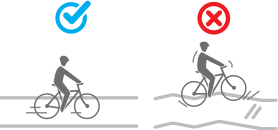


Elektrimootori tõhususe tagamiseks kontrollige enne sõidu alustamist, kas kõik jalgratta pistikud on korralikult ühendatud ja aku laetud.







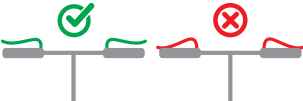

ETTEVAATUSABINÕUD AKU JA LAADIJA SUHTES


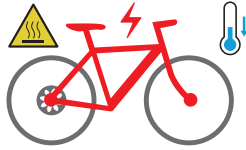
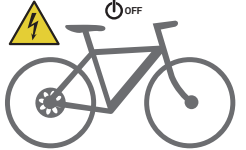


	<p>Pikaajalise ladustamise korral laadige akut vähemalt iga 3 kuu tagant.</p>
	<p>Veenduge alati, et aku ja laadija on ühilduvad. Kasutage ainult DECATHLONi poolt selle jalgrattamudeli jaoks tarnitud laadijat. Muu laadija kasutamine võib kahjustada akut või põhjustada tõsiseid vahejuhtumeid (sädemed või tulekahju).</p>
	<p>Veenduge alati, et laadija ühildub kohaliku elektrivõrguga: pinge 100 V, maksimaalselt 240 V.</p>
	<p>Laadige akut siseruumides, kuivas keskkonnas temperatuuril +10°C kuni +40°C.</p>
	<p>Teatud tingimustel võib laadija soojeneda kõrge temperatuurini. Ka muud mehaanilised osad, näiteks ketaspidurid, võivad soojeneda kõrgete temperatuurideni.</p>
	<p>Ärge visake akut mittesobivatesse prügikonteineritesse. Tagastage kasutatud aku ringlussevõtuks oma Decathloni kauplusesse.</p>
	<p>Teie jalgratta aku on ohtlik. Elektrilöögi ja tulekahju oht. Jalgratast tuleb käsitseda ettevaatlikult (toode on löögitundlik).</p>

	<p>Ärge kunagi lühistage akut, ühendades positiivset ja negatiivset klemmi üksteisega või asetades laadimisavale mõne välise eseme. Tulekahju ja elektrilöögi oht!</p>
	<p>Elektrijalgratta ja selle aku vedu lennukiga on keelatud.</p>
	<p>Ärge hoidke jalgrastat temperatuuril üle 50 °C. Sellest kõrgemad temperatuurid mõjutavad aku eluiga.</p>

JALGRATTA OHUTUSTEAVE

	<p>See jalgratas on mõeldud kasutamiseks ainult maanteedel. Muu kasutus on sobimatu ja keelatud. (On olemas õnnetuse oht ja jalgratta garantii tühistatakse, kui seda tingimust ei täideta)</p>
	<p>Ohutusriskide vältimiseks pidage kinni jalgratta monteerimisjuhistest. Vaadake oma jalgratta nõuetekohaseks monteerimiseks selle juhendi peatükki KOKKUPANEK. Probleemide korral pöörduge Decathloni töökotta ja laske oma jalgratas üle kontrollida.</p> <p>Ärge kunagi muutke jalgratta komponente ega elektrisüsteemi! Igasugune muudatus on ohtlik ja seadusega keelatud. Kui muudetud jalgratas läheb katki või kahjustub, ei soorita Decathlon mingil juhul hooldustöid (garantii tühistatakse). Samuti vastutate seaduslikult jalgrattaga seotud õnnetuste eest. Samuti on keelatud jalgratta modifitseerimine eesmärgiga suurendada elektrilise abiga selle kiirust. Need modifikatsioonid võivad ohustada teid, teiste elusid ja kahjustada teie jalgrastat. Modifitseeritud jalgrattaga sõitmine võib seaduse järgi tuua liiklusõnnetuse korral kaasa tõsised tagajärjed.</p>
	<p>Enne iga kasutuskorda peate veenduma, et pidurid ja elektrisüsteem töötavad korrektselt.</p>

	<p>Kandke rattaga sõites alati kiivrit.</p>
<p>14+</p>	<p>Need elektrijalgrattad on mõeldud 14-aastastele ja vanematele inimestele.</p>
	<p>Maksimaalne lubatud kaal: kokku 140 kg (kaasa arvatud tarvikud, kasutaja ja jalgratas).</p>
	<p>Ettevaatust! Vihmaga, külma ilmaga või lumega võib rehvidel olla vähem veojõudu.</p>
	<p>Oluline on hoida jalgrattast kuivas ja jahedas kohas (+10 °C kuni 25 °C), eemal päikesevalgusest, isegi lühikese pausi ajal.</p>
	<p>Kõik elektrilised komponendid on kavandatud pidama vastu vihmale.</p>
	<p>Ärge kastke jalgrattast või elektrilisi komponente vette.</p>
	<p>Enne jalgratta kasutamist kontrollige, millised hoovad juhivad esi- ja tagapidurit. Pidurihoob ei tohi puutuda vastu juhtrauda. Kui see nii ei ole, tuleb seda reguleerida. Teie ohutuse ja jalgratta ohutu kasutamise tagamiseks soovime pidureid regulaarselt kontrollida (trossid, trossikest, hoob, pidurisadul).</p>
	<p>Hoiatus: vihmasaju ajal või märjal teel on haarduvus kehvem, nii et pidurdusteeikond pikeneb. Valige sobiv sõidukiirus ja olge pidurdamiseks valmis.</p>

	<p>Teatud juhtudel, näiteks pikemal pidurdamisel, võivad pidurikettad ja -sadulad kuumeneda. Enne käitsemist (nt ratta eemaldamisel) laske neil mõni minut jahtuda.</p> <p>Pidurite reguleeritust tuleb regulaarselt kontrollida. Pidurisüsteemi hõõrdoosade (piduriklotsid) vahetamisel tagab originaalvaruosade kasutamine teie jalgratta jõudluse ja ohutuse.</p> <p>Pidurdusjõud väheneb ajaga, nii et pidureid tuleb regulaarselt kontrollida ja need vajadusel välja vahetada (kui hõõrdkatte paksus on alla 1 mm). Uued piduriklotsid tuleb kõigepealt sisse sõita. Selleks sõitke mõned minutid ja pidurdage kergelt. Enne keti hooldamist kaitske pidurikettaid ja -klotse hoolikalt. Vastasel korral võib õli ketastele ja klotsidele sattuda ning vähendada pidurdustoimet. Kui õli on piduriklotsidele sattunud, tuleb need enne jalgratta kasutamist välja vahetada.</p>
	<p>Elektrilised komponendid (aku, mootor, ekraan, kontrollid, laadija) võivad pärast jalgratta kasutamist kuumad olla. Hoiatus! Äärmuslikes kasutustingimustes (nt järsul kallakul aeglaselt sõites või suure koormaga sõites) võib mootor kuumeneda, nii et tekib põletushaavade oht.</p>
	<p>Puhastamise, elektrisüsteemi või mehaanilise hoolduse ajaks tuleb toide välja lülitada. Kui akut saab eemaldada, võtke see välja. Jalgratta elektrisüsteemi hooldustöid tohib teha ainult vastava väljaõppe ja kvalifikatsiooniga mehaanik.</p> <p>Kui kett tuleb maha, lahutage enne töö alustamist toide.</p>
	<p>Kui tugijalga kasutatakse ebastabiilsel pinnal või kallakul, ei kindlusta see jalgratta stabiilsust. Kasutage seda kindlal ja tasasel pinnal.</p>
	<p>Pakiraami suurim lubatud kandevõime on 27 kg. Sobib kasutamiseks imikutooliga. Kui jalgratas on pargitud tugijalale, ei tohi last istmele ega pakiraamile jätta. Sellele jalgrattale saab paigaldada imikutooli. Lapseistme võib jalgrattale kinnitada, kui sadulavedrud on kaitstud (et lapse sõrmed ei jääks nende vahele). Vaadake paigaldamiseks oma imikutooli juhiseid ja selle maksimaalset kandevõimet.</p>

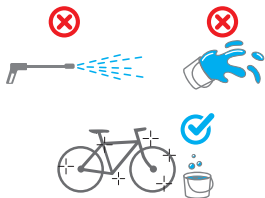
Sellele jalgrattale saab lisada juhttraua otsad. Aerodünaamiliste pikenduste paigaldamise ja pingutusmomentide kohta vt tootja juhiseid. Selle jalgrattaga pole soovitatav kasutada järelhaagist.



Kõik elektriliste komponentide hooldustööd nõuavad erilisi oskusi ja on ohtlikud. Teil ei ole lubatud elektrikomponenti ise eemaldada.



Kõik puhastustööd tuleb teha, kui jalgratas on välja lülitatud, mitte laadijaga ühendatud ja kui laadijakork on korrektselt suletud.

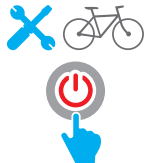


Keelatud: puhastamine kõrgsurvejoaga.
Pole soovitatav: Puhastamine voolava vee all.
Soovitatav: puhastamine niiske käsnaga.

Elektrijalgratast puhastades ei tohi elektrilised komponendid, nt aku, mootor, ekraan jms, vette sattuda.
Pärast pesemist kuivatage ja õlitage ülekandesüsteemi komponendid (käiguvahetaja), vedrustus, pidurihoovad ja kett.



Kui jalgratas kukub, kontrollige elektrilisi komponente.
Kui kaabel, nupp või raam on füüsiliselt kahjustatud, pöörduge DECATHLONI töökotta elektritesti tegemiseks.



Kui kett tuleb lahti, lülitage vool enne remonditöid välja.



Soovitame teil tuua elektriline jalgratas tagasi DECATHLON poodi iga 6 kuu järel toimuva hoolduse jaoks.



www.supportdecathlon.com

Lisateavet kasutamise, hoolduse, müügiärgsete teenuste või küsimuste korral leiate Decathloni tugiteenuste kodulehelt: www.supportdecathlon.com või külastage Decathloni kauplust.

Teie jalgratas vajab regulaarset hooldust ja teenindust, mis vastab sellele, kuidas te seda kasutate. Perioodilisi ülevaatusi peavad teostama vastava kvalifikatsiooniga kogunud mehaanikud.

HOIATUS! Jalgrattamehhanismile kui mehaanilisele komponendile avaldub suur pinge ja see kulub.

Erinevad materjalid ja komponendid võivad kulumisele või mehaanilisele väsimisele erinevalt reguleerida. Kui komponendi oodatav kasutusiga on läbi saanud, võib see ootamatult puruneda, nii et jalgrattur võib viga saada.

Mõrad, kriimud ja värvimuutused piirkonnas, kus avaldub suur pinge, näitavad, et komponendi kasutusiga on läbi saanud ja see tuleb välja vahetada.

Selle hindamiseks laske oma jalgratta kuluosad (sh veljed, pidurid, rehvid, juhtsüsteem ja ülekanne) vastava kvalifikatsiooniga kogunud mehaanikul regulaarselt üle kontrollida, neid hooldada ja reguleerida.

Komponente vahetades tuleb kasutada originaalvaruosi, et tagada jalgratta ohutus ja töökindlus.

Tehke hooldustööd alati piisava valgustusega kohas.

Amordiharki ei tohi kunagi ise lahti võtta. Seda tohib teha ainult vastava kvalifikatsiooniga mehaanik.

Teie tarvikuid, nagu porikaitсед, toed ja raamilukud, mõjutab kasutamise ajal tugev vibratsioon. Kinnituspolte tuleb regulaarselt kontrollida ja need vajadusel üle pingutada, järgides selle kasutusjuhendi peatükis **KOMPONENTIDE PINGUTUSMOMENT** antud juhiseid.

Lisateavet kasutamise, hoolduse, müügiärgsete teenuste või küsimuste korral saate DECATHLONI tugisaidilt või DECATHLONI poest.

VEAKOOD

Vea tuvastamisel ilmub selle kohta hüpikteade.
Veakood on nähtav reaktsioon elektrilisele probleemile.
Veakood ei tähenda, et tegemist on defektse komponendiga!
Enamasti on see lihtsalt hoiatus, mis annab märku tühjast akust või lahti ühendatud kaablist.
Igal süsteemiveal on kindel number.

Number	Nimetus	Lahendus
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	SÜSTEEM	Taaskäivitage oma jalgratas. Kui probleem ei kao, võtke ühendust toega. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	AKU	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	MOOTOR	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	ANDUR	
60 / 209	KUVA	
31	KERGE	
85 / 86 / 87	PULT	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	ÜLEKANNE	

LISA 1: KOMPONENTIDE PINGUTUSMOMENT

Komponent	Pingutusmoment
Rattad	10 N.m
Pedaalid / Vänt	10 N.m
Sadul / Istmepost	8 N.m
Sadulapost / Raam	6 N.m
Kuva / Lenksupikendus	2 N.m
Juhtraud / Lenksupikendus	5 N.m
Käepidemed / Riputi	2 N.m
Lenksupikendus / Kahvel	11 N.m
Pakiraam / Raam (raamikõrvad + porilauakinnitus)	5 N.m
Alus / Raam (sadulatorude sild)	8 N.m
Vändad / Mootor	30 N.m

TEIE ELEKTRILISE JALGRATTA GARANTII

Hoidke ostutšekk ostutõendina alles.

Jalgratta on eluaegne garantii konstruktsioonikomponentidele (raam, juhtraua toru, juhtraud ja sadulatoru), 2 aastat tavapärastele kuluosadele. Garantii ei kata kahju, mis tuleneb väärkasutamisest, kasutusalaste ettevaatusabinõude eiramisest, õnnetustest, ebaõigest kasutamisest või jalgratta kasutamisest kaubanduslikel eesmärkidel. See jalgratas on mõeldud ainult isiklikuks, mitte professionaalseks kasutamiseks.

Garantii ei kata kahjusid, mis tulenevad Decathloni poolt volitamata isikute tehtud remondist.

Kõik elektroonilised komponendid on püsivalt suletud. Nende komponentide (aku, akuümbris, kontrollid, kraan, mootor) avamine võib põhjustada inimestele kehavigastusi või süsteemi kahjustada. Süsteemi komponendi avamine või muutmine tühistab jalgratta garantii. Garantii ei kata pragunenud või katkiseid kraane, millel on nähtavad löögmärgid.

TÄIENDAVALD ANDMED, mis kehtivad alates 1. juunist 2013 ostetud DECATHLON JALGRATASTE ELUAEGSE GARANTII KOHTA.

DECATHLONi kaubamärgiga jalgrattad on tooted, mis on kavandatud pakkuma kasutajatele täielikku rahulolu. Seetõttu soovib DECATHLON pühenduda oma jalgrataste kvaliteedile ja vastupidavusele.

Sellega seoses pakub DECATHLON oma klientidele eluaegset garantiid, mis hõlmab ainult järgmisi mitte süsinikust valmistatud osasid: DECATHLONi kaubamärgiga jalgrataste raamid, jäigad hargid (ilma vedrustuseta hargid), juhtraud ja varred. Käesolev garantii algab DECATHLONi kaubamärgiga jalgratta ostmise kuupäevast.

Täpsustame, et eluaegse garantii kehtivuseks peab ostja: omama kas DECATHLON poe kliendikaarti ja registreerima oma ostu kassas, või täitma garantiisertifikaadi ühe kuu jooksul alates ostukuupäevast internetis aadressil www.btwin.com. Selle registreerimise ajal peab ostja esitama järgmise teabe: perekonnanimi, eesnimi, ostukuupäev, e-posti aadress ja jalgratta jälgimise number.

Käesoleva garantii alusel pakub DECATHLON kas raami, jäiga hargi, juhtraua või varre asendamist samaväärselisele või nende parandamist mõistliku aja jooksul pärast DECATHLONi jaemüügipoe remonditöö kotta toomist. Täpsustame, et saatmis- ja transpordikulud jäävad kliendi kanda.

See lepinguline kohustus ei kehti siiski DECATHLONi jalgrataste puuduliku hoolduse või väärkasutuse korral, nagu on määratletud kõnealuse toote kasutusjuhendis.

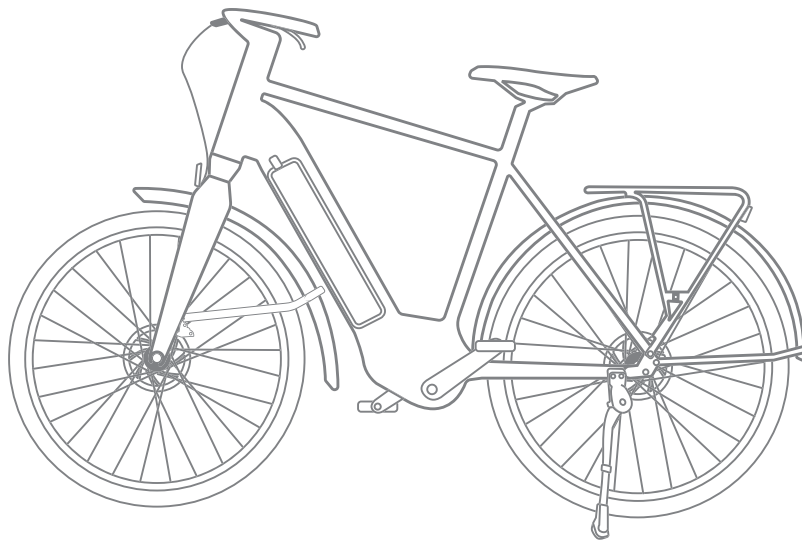
Garantii saamiseks, mis hõlmab ühte eespool loetletud osadest, peate lihtsalt külastama DECATHLON jaemüügikaupluse remonditöökohta, tuues kaasa ka oma DECATHLON poe kliendikaardi või garantiisertifikaadi. DECATHLON jätab endale õiguse kontrollida, kas kõik eluaegse garantii tingimused on täidetud, ja rakendada kõiki vajalikke meetmeid selle kontrollimiseks.

Samuti täpsustame, et eluaegne garantii ei välista Prantsuse tarbijaseadustikus (Code de la consommation) ja tsiviilseadustikus (code civil) sätestatud õigusliku/õiguslike tagatise (tagatiste) kohaldamist, nimelt:

- Artikkel L. 211-4, Tarbijaseadustik: „Müüja peab kauba tarnima vastavalt lepingule ja vastutama kõigi tarne ajal esinevate mittevastavuste eest. Müüja vastutab ka mittevastavuste eest, mille on põhjustanud pakend, kokkupanekujuhised või paigaldamine, kui ta on lepingu alusel viimase eest vastutav või kui see teostati tema vastutustel.”
- Artikkel L. Tarbijaseadustik, 211-5: „Lepingule vastamiseks peab kaup: sobima kasutamiseks, mida tavaliselt sarnaste kaupade puhul oodatakse, ja vajadusel: sobima müüja esitatud kirjeldusega ja omama omadusi, mida ta ostjale proovi või mudeli kujul esitas; omama omadusi, mida ostja võib õiguspäraselt oodata, pidades silmas müüja, tootja või tema esindaja avalikke avaldusi, eelkõige reklaami või märgistamise valdkonnas; näitama tunnuseid, mis on määratletud pooltevahelise kokkuleppega või mis sobivad ostja poolt soovitud mistahes erikasutusega, millega müüja on nõustunud”.
- Artikkel L. Tarbijaseadustik, 211-12: „Mittevastavuse alusel õiguslike meetmete rakendamise õigus lõpeb kaks aastat pärast kauba tarnimist.”
- Tsiviilseadustiku artikkel 1641: „Müüja on kohustatud andma garantii müüduud eseme varjatud defektide osas, mille tõttu eset ei ole võimalik sihtotstarbeliselt kasutada või mille tõttu ei oleks ostja seada soetanud või mille korral oleks ostja selle eest vähem maksnud, kui ta oleks neist teadlik olnud.
- Tsiviilseadustiku artikli 1648 lõige 1: „Ostja peab vastuvõetamatute puuduste tõttu esitama hagi kahe aasta jooksul alates puuduse avastamisest.”

EL - Εγχειρίδιο χρήστη

LD 920E



Αγαπητοί Πελάτες,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο DECATHLON.

Σας παρακαλούμε να διαβάσετε το εγχειρίδιο οδηγιών για να απολαύσετε όσο το δυνατόν περισσότερο το ποδήλατο LD920E. Ποτέ μην ξεχνάτε ότι ένα ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο δεν είναι μηχανάκι. Χρειάζεται τη βοήθειά σας για να πάει πιο μακριά, πιο γρήγορα και για περισσότερο χρόνο.

Σας προτείνουμε να μάθετε πώς να χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο σε ανοικτό χώρο προκειμένου να συνηθίσετε την εκκίνηση του μοτέρ και να εξασφαλίσετε έτσι τον βέλτιστο έλεγχο του ποδηλάτου σας.

Τα ηλεκτρικά υποβοηθούμενα ποδήλατα είναι βαρύτερα από τα συμβατικά ποδήλατα Το LD920E ζυγίζει 27 kg. Χωρίς υποβοήθηση, μπορεί να είναι πιο δύσκολο να κάνετε πετάλι. Θα πρέπει πάντα να είστε σίγουροι ότι μπορείτε να ολοκληρώσετε την διαδρομή χωρίς υποβοήθηση σε περίπτωση που αποφορτιστεί η μπαταρία σας. Παρακάτω αναφέρονται όσα χρειάζεται να γνωρίζετε για να απολαύσετε όσο το δυνατόν περισσότερο το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο.

Το ποδήλατό σας αντιστοιχεί στην κατηγορία 1 του προτύπου EN 17406. Δεν προορίζεται για χρήση στις κατηγορίες 2, 3, 4, 5 και 6 του ίδιου προτύπου. Το ποδήλατο έχει σχεδιαστεί για καθημερινές μετακινήσεις με μέτρια προσπάθεια σε αστικές περιοχές, σε δρόμους και ποδηλατοδρόμους. Δεν είναι ποδήλατο βουνού και δεν είναι κατάλληλο για αγώνες ή άλματα. Η μη συμμόρφωση με αυτήν τη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς ή και ζημιές στο ποδήλατο, καθώς και σε ακύρωση των όρων της εγγύησης.

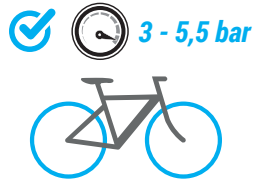
Σημαντικό: αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών ισχύει μόνο για τα ηλεκτρικά χαρακτηριστικά του ποδηλάτου σας.

Πρέπει να συμβουλευθείτε και τα εγχειρίδια χρήσης που είναι κοινά για όλα μας τα ποδήλατα, τα οποία συνοδεύουν το παρόν έγγραφο και επίσης διατίθενται στον ιστότοπο www.decathlon.com, ή από τα καταστήματα DECATHLON.

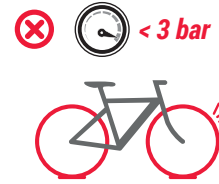
Πώς να χαρείτε όσο το δυνατόν περισσότερο το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατό σας



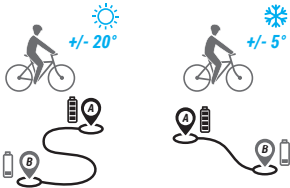
1. Θα πρέπει να κάνετε πετάλι για να πάτε πιο μακριά



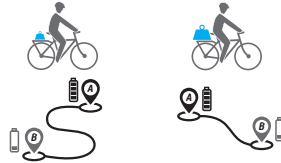
2. Το ποδήλατο θα λειτουργεί καλύτερα και πιο αποτελεσματικά με φουσκωμένα λάστιχα με πίεση μεταξύ 3 και 5 bar.



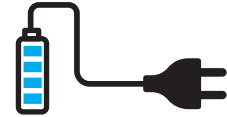
3. Τα ξεφούσκωτα λάστιχα σκάνε πιο εύκολα



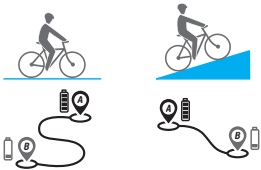
4. ο κρύος καιρός μειώνει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας



5. Η υπερφόρτωση του ποδηλάτου μειώνει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας



6. Η μπαταρία θα πρέπει να φορτίζεται πλήρως τουλάχιστον κάθε 3 μήνες

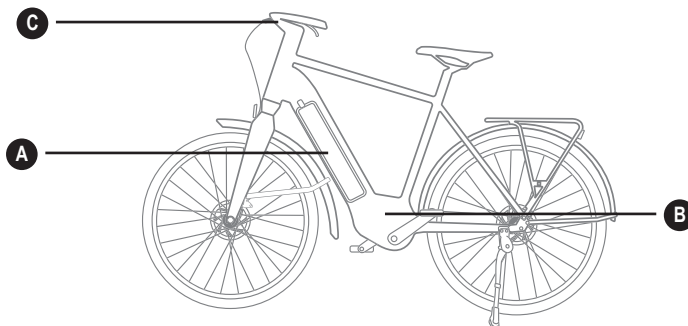


7. Η αυτονομία μειώνεται σε ανηφόρες



8. Συστήνεται η μείωση της ισχύος υποβοήθησης όταν η στάθμη της μπαταρίας είναι χαμηλή

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	406
ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΥΠΟΒΟΗΘΟΥΜΕΝΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ	406
ΓΕΝΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗΣ	406
ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ	407
ΟΘΟΝΗ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ	407
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΥΠΟΒΟΗΘΗΣΗΣ	408
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΡΥΘΜΟΥ	408
ΚΟΡΝΑ	408
ΕΛΑΦΡΥ	409
ΚΥΡΙΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ ΣΑΣ	409
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ	410
ΧΑΜΗΛΗ ΣΤΑΘΜΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ	410
ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ	411
ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΤΗ	411
ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΚΑΙ ΕΜΒΕΛΕΙΑ E-BIKE	411
ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ	411
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ	412
ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΤΗΣ Σ'ΕΛΑΣ:	412
ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΤΩΝ ΠΕΤΑΛΙΩΝ:	412
ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ Ρ'ΥΘΜΙΣΗ ΤΩΝ ΦΡ'ΕΝΩΝ:	412
ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΦΟΡΤΙΣΤΗ	413
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ	414
ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	417
ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ	419
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1: ΡΟΠΗ Σ'ΥΣΦΙΞΗΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ	420
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΕΓ'ΥΨΗΣΗΣ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΥΠΟΒΟΗΘΟΥΜΕΝΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ ΣΑΣ	421



Τεχνικά χαρακτηριστικά ηλεκτρικά υποβοηθούμενου ποδηλάτου

- A** Μπαταρία
- B** ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ
- C** ΟΘΟΝΗ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

Γενική λειτουργία της ηλεκτρικής υποβοήθησης

Το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατο μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ή χωρίς υποβοήθηση, πιέζοντας πάνω ή κάτω το κουμπί «C» στο χειριστήριο ή αλλάζοντας τις λειτουργίες ECO-TOUR-TURBO-OFF. Η επιλογή λειτουργίας υποβοήθησης ECO-TOUR-TURBO-OFF στο κουμπί «C» του χειριστηρίου σας επιτρέπει να επιλέξετε ένα επίπεδο ηλεκτρικής υποβοήθησης επιπλέον της προσπάθειας που παρέχεται. Η ηλεκτρική υποβοήθηση λειτουργεί μόνο εφόσον κάνετε πετάλι, με κάποια επιλεγμένη λειτουργία εκτός από τη λειτουργία OFF. Η υποβοήθηση διακόπεται όταν η ταχύτητα υπερβεί τα 25 χω. Σε περίπτωση εντατικής χρήσης και σε ειδικές κλιματικές συνθήκες, η υποβοήθηση μπορεί να διακοπεί για την προστασία της ακεραιότητας του συστήματος.

Η παρεχόμενη ισχύς υπολογίζεται από τη συσκευή ελέγχου ανάλογα με τον τρόπο που κάνετε πετάλι και την επιλεγμένη λειτουργία υποβοήθησης. Ανάλογα με την επιλεγμένη λειτουργία και τη δύναμη που ασκείται, η συσκευή ελέγχου «B» παρέχει περισσότερη ή λιγότερη ισχύ.

Η ηλεκτρική υποβοήθηση δεν ενεργοποιείται, ή απενεργοποιείται, στις εξής περιπτώσεις:

- Η ταχύτητα είναι υψηλότερη από 25 χω
- Δεν κάνετε πετάλι
- Η υπολοιπόμενη ισχύς της μπαταρίας «A» δεν είναι αρκετή
- Έχει επιλεγεί η λειτουργία «OFF» της ηλεκτρικής υποβοήθησης
- Όταν η οθόνη είναι σβηστή

ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ

Ο κινητήρας «B» στο υποβοηθούμενο ποδήλατο είναι κινητήρας τύπου CVT (μεταβαλλόμενου κιβωτίου ταχυτήτων), ο οποίος επιτρέπει υψηλή ροπή (65 N.m).

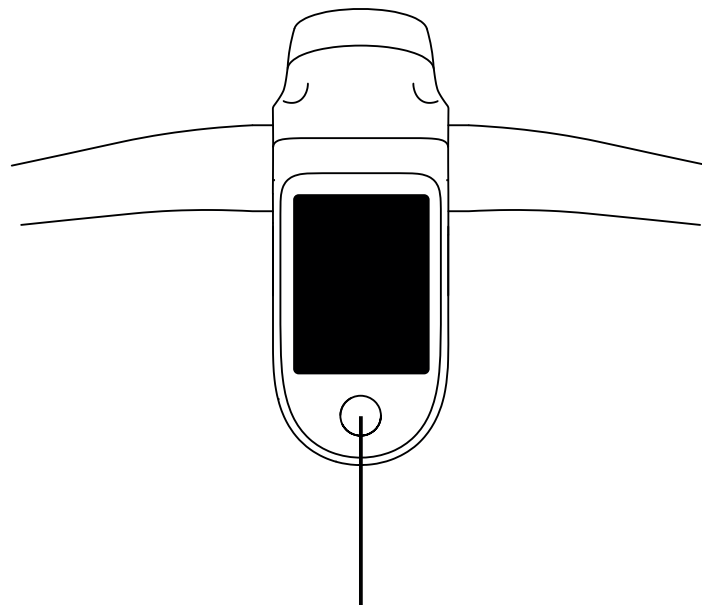
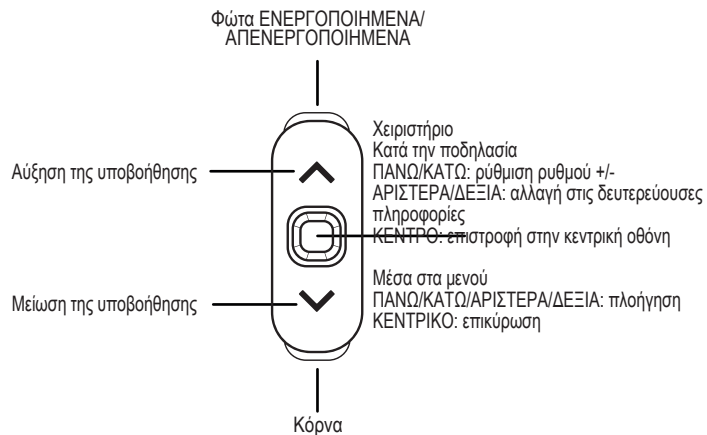
Ο CVT λειτουργεί σαν αυτόματο κιβώτιο ταχυτήτων.

Αυτό σημαίνει ότι δεν χρειάζεται να αλλάξετε ταχύτητες γιατί ο κινητήρας προσαρμόζεται ανάλογα με τον ρυθμό ποδηλασίας, σε οποιαδήποτε συνθήκες και τύπο δρόμου.

Ο ρυθμός μπορεί να προσαρμοστεί ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.

Η στάθμη ηχητικής πίεσης των εκπομπών, με στάθμιση A, στα αυτιά του οδηγού είναι μικρότερη από 70 dB(A)

ΟΘΟΝΗ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ



Λειτουργίες υποβοήθησης



ECO
+ 50%

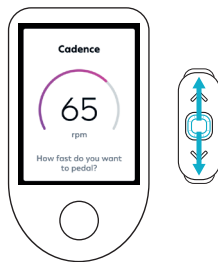
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

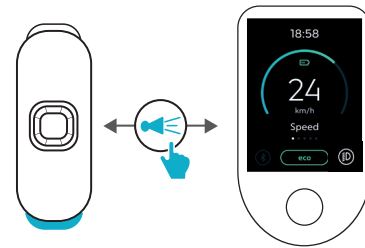
Το ποδήλατό σας μπορεί να συζευχθεί με το κινητό σας. Κατεβάστε την εφαρμογή Decathlon Mobility App στο κινητό σας και ακολουθήστε τις οδηγίες για να κάνετε σύζευξη.

Ρυθμίσεις ρυθμού



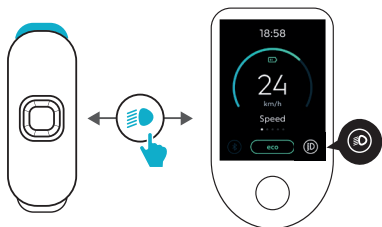
Μπορείτε να αυξήσετε ή να μειώσετε τον ρυθμό ποδηλασίας πιέζοντας το χειριστήριο πάνω και κάτω. Ο ρυθμός μπορεί να προσαρμοστεί σταδιακά ανά 5 rpm από τα 40 στα 90 rpm. Οι αναδυόμενες οθόνες εξαφανίζονται μετά από 3 δευτερόλεπτα χωρίς καμία παρέμβαση.

Κόρνα



Πιέστε στιγμιαία το κουμπί του χειριστηρίου για να κορνάρετε.

ελαφρύ

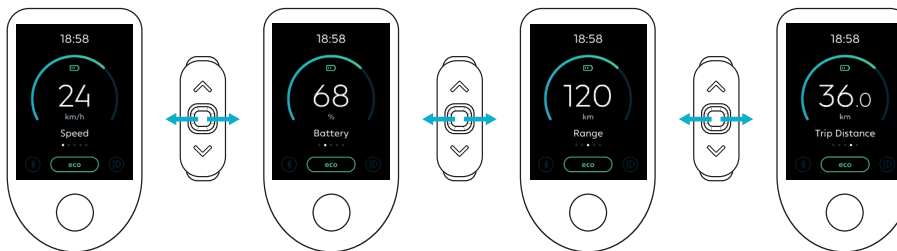


Πιέστε σύντομα το κουμπί του χειριστηρίου για να ανάψετε/σβήσετε τα φώτα.



Αυτό το ποδήλατο είναι συνδεδεμένο και εξοπλισμένο με σύστημα εντοπισμού GPS. Σας επιτρέπει να ελέγχετε τη θέση του ποδηλάτου σας σε πραγματικό χρόνο και να λαμβάνετε κάποιες πληροφορίες για τις διαδρομές και την κατάσταση του ποδηλάτου, μέσω της εφαρμογής Decathlon Mobility. Παρέχονται πρόσθετες υπηρεσίες, όπως ασφάλεια κατά της κλοπής. Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με ένα κατάστημα Decathlon.

Κύριες πληροφορίες κατά τη διάρκεια της διαδρομής σας



Ταχύτητα

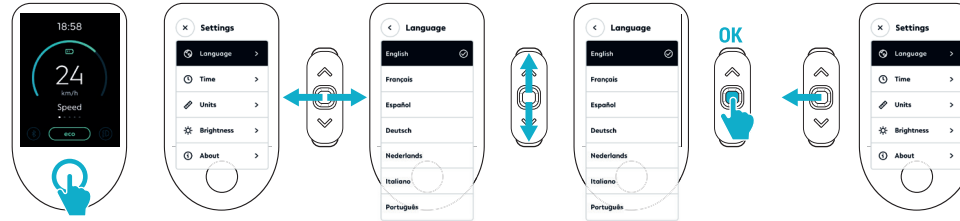
Στάθμη μπαταρίας

Σειρά

Απόσταση ταξιδιού

Κατά τη διαδρομή μπορείτε να πλοηγηθείτε στις οθόνες και να συμβουλευτείτε τα βασικά δεδομένα: την ταχύτητα, την στάθμη της μπαταρίας, τη διαθέσιμη αυτονομία και την απόσταση που διανύθηκε.

Ρυθμίσεις



Μπείτε στο μενού πρίζοντας το κουμπί της οθόνης. Έπειτα, πλοηγηθείτε στις ρυθμίσεις με το χειριστήριο: πάνω/κάτω για να πάτε πάνω και κάτω αριστερά για μετάβαση στην προηγούμενη σελίδα δεξιά για μετάβαση στην επόμενη σελίδα πιάστε την κορυφή του χειριστηρίου για επικύρωση της επιλογής σας

Μπορείτε να επιλέξετε γλώσσα, ώρα, μονάδες μέτρησης, φωτισμό οθόνης και πρόσβαση στο μενού Σχετικά με.

Χαμηλή στάθμη μπαταρίας



20%
Η αναδυόμενη οθόνη εμφανίζεται για να δείξει ότι έχει απομείνει 20% μπαταρία. Πρέπει να πιάσετε το χειριστήριο για να αφαιρέσετε την αναδυόμενη οθόνη και να επιβεβαιώσετε ότι λάβατε τις πληροφορίες. Οι λειτουργίες TOUR και TURBO θα απενεργοποιηθούν αυτόματα και θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία ECO.

10%
Εμφανίζεται η αναδυόμενη οθόνη και σας προειδοποιεί ότι έχει απομείνει μόνο 10% μπαταρία. Πρέπει να πιάσετε το χειριστήριο για να αφαιρέσετε την αναδυόμενη οθόνη και να επιβεβαιώσετε ότι λάβατε τις πληροφορίες. Θα απενεργοποιηθεί αυτόματα η λειτουργία TURBO αι θα ενεργοποιηθούν οι λειτουργίες TOUR ή ECO.

5%
Η μπαταρία έχει πέσει σε κρίσιμο σημείο. Όλες οι λειτουργίες υποβοήθησης απενεργοποιούνται για να προστατευτεί ο μετατροπέας του κινητήρα, τα φώτα και η οθόνη.

ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ

Ιδιότητες μπαταρίας και φορτιστή

Κατά την πρώτη χρήση, θυμηθείτε να συνδέσετε την μπαταρία για να την ενεργοποιήσετε και να τη φορτίσετε. Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό σύστημα λειτουργεί σωστά.

Εγκαταστήστε την φορτισμένη μπαταρία, ενεργοποιήστε το ποδηλάτο πιέζοντας το κουμπί ON/OFF, και στη συνέχεια επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία υποβοήθησης.

Όλες οι μπαταρίες των ηλεκτρικών μας ποδηλάτων χρησιμοποιούν τεχνολογία ιόντων λιθίου και δεν έχουν καμία επίδραση μνήμης. Η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί οποιαδήποτε στιγμή. Δεν χρειάζεται να περιμένετε μέχρι να αποφορτιστεί εντελώς.

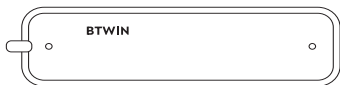
Συστήνεται η φόρτιση της μπαταρίας μετά από κάθε χρήση.

Πρέπει να φορτίζετε την μπαταρία σας τουλάχιστον κάθε 3 μήνες ακόμα και εάν δεν την χρησιμοποιείτε.

Μπαταρία

48 V / 15 Ah

702Wh



Φορτιστής

Είσοδος: 100-240 V

Απόδοση: 54,6 V 4 A

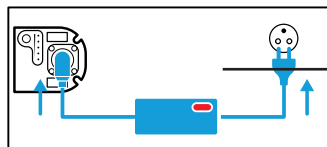
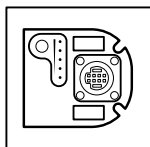


Η μπαταρία σας είναι εγγυημένη για 2 χρόνια ή 500 κύκλους φόρτισης και αποφόρτισης (1 κύκλος = 1 φόρτιση από 0% έως 100% + 1 αποφόρτιση από 100% έως 0% ή 1 κύκλος = 2 φορτίσεις έως 50%) εφόσον υπάρχει συμμόρφωση με τις σωστές συνθήκες χρήσης και αποθήκευσης.

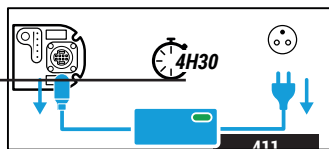
Μπαταρία και εμβέλεια E-bike

Η εμβέλεια του E-bike σας εξαρτάται από διάφορους παράγοντες: πίεση ελαστικών, εξωτερική θερμοκρασία, λειτουργία μετακίνησης, δύναμη στα πετάλια, συνολικό βάρος, έδαφος, ανεμολογικές συνθήκες, κλπ. Ανατρέξτε στη σελίδα 4 για να δείτε πως μπορείτε να βελτιστοποιήσετε την εμβέλεια.

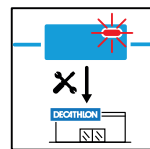
Επαναφόρτιση της Μπαταρίας



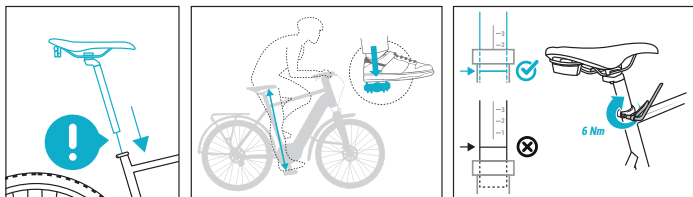
Έναρξη φόρτισης: κόκκινο LED.



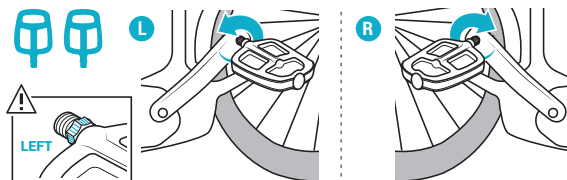
Τέλος φόρτισης: Πράσινο LED.



Κόκκινο LED που αναβοσβήνει: πρόβλημα κατά τη φόρτιση. Επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση πελατών.

Οδηγίες συναρμολόγησης της σέλας:


1. Εισάγετε τη βάση της σέλας στο σωλήνα της σέλας. Προσαρμόστε το ύψος ανάλογα με το ύψος σας:
Για να το προσδιορίσετε, καθίστε στο ποδήλατο με τη φτέρνα στο πετάλι στην κάτω θέση. Ο στρόφαλος πρέπει να είναι παράλληλος με τη θέση καθίσματος. Όταν το πόδι σας είναι σχεδόν τεντωμένο με το γόνατο ελαφρώς λυγισμένο, το ύψος της σέλας είναι το σωστό.
2. Το σημάδι ελάχιστης εισχώρησης του σωλήνα της σέλας δεν πρέπει ποτέ να είναι ορατό.
3. Σφίξτε τη σέλα στο ποδήλατο στη συνιστώμενη ροπή.
4. Ανατρέξτε στην ενότητα ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ αυτού του εγχειριδίου.

Οδηγίες συναρμολόγησης των πεταλιών:


Το ποδήλατο διαθέτει ένα δεξί πετάλι (σημειώνεται με R ή Right) και ένα αριστερό πετάλι (σημειώνεται L ή Left).

Πριν τοποθετήσετε τα πετάλια στο ποδήλατο, βάλτε λίγο γράσο στο σπείρωμα του πεταλιού. Βιδώστε το δεξί πετάλι δεξιόστροφα στον δεξιό στρόφαλο (από τη μεριά της αλυσίδας). Το αριστερό πετάλι βιδώνεται αριστερόστροφα στον αριστερό στρόφαλο.

Εγκαταστήστε την μπροστινή ρόδα του ποδηλάτου στο πιρούνι και σφίξτε βιδώνοντας τα παξιμάδια στη συνιστώμενη ροπή.

Για τη σωστή τοποθέτηση του τιμονιού, του λαιμού, της σέλας, της βάσης της σέλας και των τροχών, σας συστήνουμε να χρησιμοποιήσετε τα σωστά εργαλεία και να ασκήσετε δύναμη σύσφιξης σύμφωνα με τη ροπή σύσφιξης για κάθε εξάρτημα (σε N.m).

Ανατρέξτε στη ΡΟΠΗ ΣΥΣΦΙΞΗΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ σε αυτό το εγχειρίδιο.

Πριν χρησιμοποιήσετε το ποδήλατο, βεβαιωθείτε ότι τα τμήματα που φθειρόνται είναι σε καλή κατάσταση, ειδικότερα οι ζάντες, τα φρένα, τα λάστιχα, το σύστημα οδήγησης και μετάδοσης κίνησης. Σε περίπτωση μη φυσιολογικής φθοράς, φροντίστε για τον έλεγχο του ποδηλάτου σας σε συνεργείο της Decathlon.

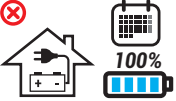

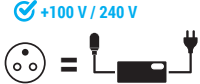
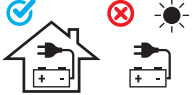



Ασφάλεια και ρύθμιση των φρένων:

Για την ασφάλειά σας, να ελέγχετε το δεξί και το αριστερό φρένο πριν από κάθε χρήση. Θα πρέπει να είναι σε άριστη κατάσταση.

- Ελέγχετε τακτικά όλες τις συνδέσεις των φρένων. Τα δισκόφρενα θα πρέπει να ελέγχονται τακτικά. Σε περίπτωση διαρροής υγρών από τα φρένα επικοινωνήστε με συνεργείο της Decathlon. Τα δισκόφρενα χρειάζονται κάποια περίοδο στρωσίματος. Η δύναμη πέδησης αυξάνει προοδευτικά με την πάροδο της περιόδου στρωσίματος. Να λαμβάνετε υπόψη αυτές τις αυξήσεις όταν χρησιμοποιείτε τα φρένα κατά την περίοδο στρωσίματος.
- Ελέγχετε τακτικά την τάση της αλυσίδας. Μια χαλαρή αλυσίδα μπορεί να προκαλέσει εκτροχασμό και πτώση. Μια πολύ σφιχτή αλυσίδα επηρεάζει την απόδοση του ποδηλάτου. Η αλυσίδα τεντώνεται αυτόματα αφού το ποδήλατο είναι εξοπλισμένο με μηχανισμό τεντώματος της αλυσίδας.
- Ελέγχετε τακτικά τους τροχούς. Δείτε τους δείκτες φθοράς στις ζάντες, εάν υπάρχουν και αντικαταστήστε τις εάν είναι απαραίτητο. Σιγουρευτείτε ότι οι τροχοί είναι σφινγμένοι.
- Ελέγχετε συχνά τα ελαστικά και την πίεση. Η πίεση αναφέρεται στα τοιχώματα των ελαστικών ή και στις ζάντες. Εάν η πίεση που αναφέρεται στη ζάντα και στο ελαστικό, φουσκώστε τα ελαστικά με τη μέγιστη πίεση που αναφέρεται στη ζάντα ανεξάρτητα από τη μέγιστη πίεση που αναφέρεται στο ελαστικό. Οι ζάντες μπορεί να έχουν διαφορετική και χαμηλότερη μέγιστη πίεση από τα ελαστικά.

Για να χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική υποβοήθηση, πριν ξεκινήσετε την ποδηλασία σιγουρευτείτε ότι οι συνδέσεις είναι σωστές και ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΦΟΡΤΙΣΤΗ

	<p>Σε περιπτώσεις παρατεταμένης αποθήκευσης, να φορτίζετε την μπαταρία τουλάχιστον κάθε 3 μήνες.</p>
	<p>Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία και ο φορτιστής είναι συμβατά μεταξύ τους. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ φορτιστή διαφορετικό από αυτόν που παρέχει η DECATHLON για αυτό το μοντέλο ποδηλάτου. Η χρήση άλλου φορτιστή μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη μπαταρία ή άλλη ζημιά (σπινθήρες ή φωτιά)..</p>
	<p>Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής είναι συμβατός με το τοπικό ηλεκτρικό δίκτυο: τάση 100V, 240V μέγιστο.</p>
	<p>Φορτίστε την μπαταρία σε ξηρό περιβάλλον, σε θερμοκρασία μεταξύ +10°C και +40°C.</p>
	<p>Υπό ορισμένες συνθήκες, η θερμοκρασία του φορτιστή μπορεί να αυξηθεί πολύ. Και άλλα μηχανικά εξαρτήματα, όπως τα δισκόφρενα, μπορούν να υπερθερμανθούν.</p>
	<p>Μην απορριπτετε την μπαταρία σε ακατάλληλα δοχεία. Επιστρέψτε την παλιά μπαταρία στο κατάστημα Decathlon για ανακύκλωση.</p>
	<p>Η μπαταρία του ποδηλάτου σας είναι ένα επικίνδυνο αντικείμενο. Κίνδυνοι ηλεκτροπληξίας και φωτιάς. Ο χειρισμός του ποδηλάτου πρέπει να γίνεται με προσοχή (το προϊόν είναι ευαίσθητο σε προσκρούσεις).</p>



Μη βραχυκυκλώνετε την μπαταρία συνδέοντας τους θετικούς και αρνητικούς πόλους ή τοποθετώντας κάποιο εξωτερικό αντικείμενο στη θύρα φόρτισης. Κίνδυνος φωτιάς και ηλεκτροπληξίας!

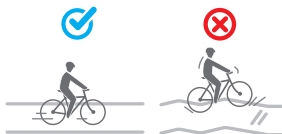


Απαγορεύεται η μεταφορά με αεροπλάνο του ηλεκτρικού ποδηλάτου με την μπαταρία του.



Μην εκθέτετε το ποδήλατο σε θερμοκρασία άνω των 50°C. Σε περίπτωση υπέρβασης, θα επηρεαστεί η διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ



Αυτό το ποδήλατο είναι σχεδιασμένο μόνο για χρήση στην πόλη. Άλλες χρήσεις είναι ακατάλληλες και απαγορεύονται (Κίνδυνος ατυχήματος και ακύρωσης της εγγύησης εάν δεν τηρηθούν αυτοί οι όροι)







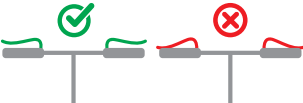





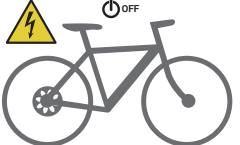


Παρακαλούμε τηρείτε τις οδηγίες συναρμολόγησης του ποδηλάτου για την αποφυγή κάθε κινδύνου ασφάλειας. Ανατρέξτε στην ενότητα ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ του εγχειριδίου για να συναρμολογήσετε σωστά το ποδήλατό σας. Σε περίπτωση προβλήματος επικοινωνήστε με συνεργείο της Decathlon για έλεγχο του ποδηλάτου σας.

Μην τροποποιείτε τα εξαρτήματα και το ηλεκτρικό σύστημα του ποδηλάτου! Οποιαδήποτε αλλαγή είναι επικίνδυνη και απαγορεύεται από τον νόμο. Εάν κάποιο τροποποιημένο ποδήλατο υποστεί βλάβη ή ζημιά, η Decathlon σε καμία περίπτωση δεν θα αναλάβει τις επισκευές (ακύρωση εγγύησης). Θα ευχόμεστε επίσης νομικά για κάθε ατύχημα που τυχόν προκλήθηκε με το ποδήλατο. Επίσης, απαγορεύεται να τροποποιείτε το ποδήλατο για να αυξήσετε την ταχύτητά του με ηλεκτρική υποβοήθεια/αυτοβοήθηση. Οι Αυτές οι τροποποιήσεις αυτές μπορεί βάλουν θέσουν σε κίνδυνο εσάς, τις ζωές τρίτων, και να κάνουν προκαλέσουν ζημιά στο ποδήλατο. Η τροποποίηση του ποδηλάτου μπορεί να έχει σοβαρές νομικές συνέπειες σε περίπτωση ατυχήματος.



Πριν από κάθε χρήση θα πρέπει να βεβαιωθείτε ότι τα φρένα σας και το ηλεκτρικό σύστημα λειτουργούν σωστά.

	<p>Να φοράτε πάντα κράνος όταν κάνετε ποδήλατο.</p>
<p>14+</p>	<p>Αυτά τα ηλεκτρικά ποδήλατα είναι σχεδιασμένα για άτομα ηλικίας 14 ετών και άνω.</p>
	<p>Μέγιστο επιτρεπτό βάρος: 140 kg συνολικά (συμπεριλαμβανομένου του χρήστη, των αξεσουάρ και του ποδηλάτου).</p>
	<p>Προσοχή: στη βροχή, την παγωνιά ή το χιόνι μπορεί να μειωθεί η πρόσφυση των ελαστικών.</p>
	<p>Το ποδήλατο πρέπει να αποθηκεύεται σε στεγνό και δροσερό μέρος (μεταξύ +10°C και 25°C), μακριά από την ηλιακή ακτινοβολία, ακόμα και για μικρό χρονικό διάστημα.</p>
	<p>Όλα τα ηλεκτρικά εξαρτήματα είναι σχεδιασμένα για να αντέχουν στη βροχή.</p>
	<p>Μη βυθίζετε το ποδήλατο ή τα ηλεκτρικά εξαρτήματα σε νερό.</p>
	<p>Πριν χρησιμοποιήσετε το ποδήλατο, ελέγξτε ποια μανέτα ενεργοποιεί το μπροστινό και ποια το πίσω φρένο. Η μανέτα του φρένου δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με το τιμόνι. Εάν συμβαίνει αυτό, χρειάζεται ρύθμιση. Για την ασφάλειά σας και την ασφαλή χρήση του ποδηλάτου σας συνιστούμε να ελέγχετε τακτικά τα φρένα (ντίζες, επένδυση, μανέτες, δαγκάνα).</p>
	<p>Προειδοποίηση: σε περίπτωση βροχής ή υγρού δρόμου, η πρόσφυση είναι μικρότερη, οι αποστάσεις φρεναρίσματος επιμηκύνονται. Προσαρμόστε την ταχύτητά σας και προβλέψτε έγκαιρα το φρενάρισμα.</p>

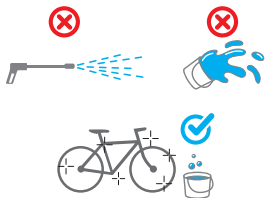
	<p>Υπό ορισμένες συνθήκες, όπως σε παρατεταμένο φρενάρισμα, τα δισκόφρενα και οι δαγκάνες μπορεί να ανεβάσουν υψηλές θερμοκρασίες. Αφήστε τα να κρυώσουν για λίγα λεπτά πριν τα χειριστείτε (για να αφαιρέσετε έναν τροχό π.χ.). Η ρύθμιση των φρένων πρέπει να ελέγχεται τακτικά. Κατά την αντικατάσταση των εξαρτημάτων τριβής του συστήματος πέδησης (τακάκια), η χρήση αυθεντικών ανταλλακτικών εγγυάται τη διατήρηση της απόδοσης και της ασφάλειας του ποδηλάτου σας. Η απόδοση της πέδησης μειώνεται με το χρόνο και επομένως είναι απαραίτητο να ελέγχετε τακτικά τα φρένα σας και να τα αντικαθιστάτε όταν είναι απαραίτητο (επένδυση < 1mm). Αφού τοποθετηθούν καινούρια τακάκια απαιτείται κάποιος χρόνος στρωσίματος. Για να γίνει αυτό, φρενάρτε απαλά για κάποια λεπτά ενώ οδηγείτε. Προστατέψτε τους δίσκους και τα τακάκια πριν συντηρήσετε την αλυσίδα. Διαφορετικά το λιπαντικό που τρέχει στους δίσκους και τα τακάκια μπορεί να μειώσει την απόδοση της πέδησης. Εάν έρθει σε επαφή λιπαντικό με τα τακάκια, αλλάξτε τα αμέσως πριν χρησιμοποιήσετε το ποδήλατο.</p>
	<p>Τα ηλεκτρικά εξαρτήματα (μπαταρία, κινητήρας, οθόνη, ελεγκτής, φορτιστής) μπορεί να είναι ζεστά μετά από τη χρήση του ποδηλάτου. Προειδοποίηση, σε ακραίες συνθήκες χρήσης (για παράδειγμα: κατά την ποδηλασία με χαμηλή ταχύτητα σε μεγάλη κλίση ή ποδηλασία με βαρύ φορτίο), η θερμοκρασία του κινητήρα μπορεί να αυξηθεί πολύ πράγμα που μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.</p>
	<p>Κάθε εργασία καθαρισμού, ηλεκτρικής ή μηχανικής συντήρησης πρέπει να γίνεται με απενεργοποιημένο το ηλεκτρικό σύστημα. Αφαιρέστε την μπαταρία εάν είναι αφαιρούμενη. Οι εργασίες συντήρησης του ηλεκτρικού συστήματος του ποδηλάτου σας πρέπει να πραγματοποιείται τακτικά από εξειδικευμένο και εκπαιδευμένο μηχανικό.</p> <p>Εάν εκτροχιαστεί η αλυσίδα, διακόψτε την παροχή ρεύματος πριν από οποιαδήποτε παρέμβαση.</p>
	<p>Η βάση στήριξης δεν εγγυάται την σταθερότητα του ποδηλάτου εάν χρησιμοποιηθεί σε ασταθές ή επικλινές έδαφος. Χρησιμοποιήστε την σε σταθερό, οριζόντιο έδαφος.</p>
	<p>Αυτή η σχάρα έχει σχεδιαστεί για μέγιστο φορτίο 27 κιλών. Συμβατή με βρεφικό κάθισμα. Μην αφήνετε το παιδί σας στο βρεφικό κάθισμα ή πάνω στην σχάρα όταν το ποδήλατο είναι τοποθετημένο στη βάση στήριξης. Αυτό το ποδήλατο αυτό είναι συμβατό με την εγκατάσταση μάρσιπου. Μπορεί να τοποθετηθεί παιδικό κάθισμα στο ποδήλατο εάν τα ελατήρια της σέλας είναι προστατευμένα (για να μην πιαστούν τα δάχτυλα του παιδιού). Ανατρέξτε στις οδηγίες του μάρσιπου για τη συναρμολόγηση καθώς και για το μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος.</p>
<p>Είναι δυνατή η εγκατάσταση ακροτίμων στο ποδήλατο αυτό. Για τη συναρμολόγηση και τη ροπή σύφιξης των αεροδυναμικών εξαρτημάτων ανατρέξτε στις οδηγίες του κατασκευαστή. Δεν συνιστάται η πρόσδεση τρέιλερ σε αυτό το ποδήλατο.</p>	



Η συντήρηση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων απαιτεί ειδικές δεξιότητες και είναι επικίνδυνη. Δεν επιτρέπεται η αφαίρεση ηλεκτρικού εξαρτήματος από εσάς.



Όλες οι εργασίες καθαρισμού πρέπει να εκτελούνται όταν το ποδήλατο είναι απενεργοποιημένο και δεν είναι συνδεδεμένο στον φορτιστή, ενώ το καπάκι του φορτιστή πρέπει να είναι σωστά κλεισμένο.

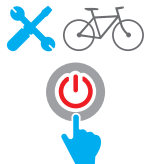


Απαγορεύεται: ο καθαρισμός με πλαστικό μηχανήμα υψηλής πίεσης.
 Δεν συστήνεται: ο καθαρισμός με τρεχούμενο νερό.
 Συστήνεται: ο καθαρισμός με υγρό σφουγγάρι.

Όταν καθαρίζετε το ηλεκτρικό ποδήλατο, μη βυθίζετε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα όπως τη μπαταρία, τον κινητήρα, την οθόνη, κ.τ.λ.
 Μετά το πλύσιμο: Στεγνώστε και λαδώστε το σύστημα μετάδοσης (εκτροχιαστής, φουρκέτα), τις αναρτήσεις, τις μανέτες των φρένων και την αλυσίδα.



Εάν το ποδήλατο πέσει, ελέγξτε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
 Εάν κάποιο καλώδιο, κουμπί ή πλαίσιο υποστεί ζημιά, κατευθυνθείτε σε εργαστήριο της DECATHLON για ηλεκτρολογικό έλεγχο.



Εάν η αλυσίδα βγει από τη θέση της, απενεργοποιήστε το ποδήλατο πριν προβείτε σε οποιαδήποτε επισκευή.



Σας συμβουλεύουμε να μεταφέρετε το ηλεκτρικά υποβοηθούμενο ποδήλατό σας στο κατάστημα DECATHLON για το εξαμηνιαίο σέρβις του.



www.supportdecathlon.com

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την χρήση, τη συντήρηση και την εξυπηρέτηση μετά την πώληση, ή εάν έχετε άλλες απορίες, επισκεφθείτε τον ιστότοπο υποστήριξης της DECATHLON: www.supportdecathlon.com ή ένα κατάστημα της DECATHLON.

Το ποδήλατό σας χρειάζεται τακτική συντήρηση και σέρβις ανάλογα με τη χρήση. Πρέπει να γίνεται περιοδικός έλεγχος από εξειδικευμένους και έμπειρους μηχανικούς.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ, όπως κάθε μηχανικό εξάρτημα, το ποδήλατο υπόκειται σε καταπόνηση και φθορά.

Τα διάφορα υλικά και εξαρτήματα αντιδρούν διαφορετικά στη φθορά και την καταπόνηση. Σε περίπτωση υπέρβρασης του αναμενόμενου χρόνου ζωής κάποιου εξαρτήματος, αυτό μπορεί να σπάσει ξαφνικά με κίνδυνο τον τραυματισμό του ποδηλάτη.

Οι ρωγμές, οι αμυχές και ο αποχρωματισμός σε σημεία υψηλής πίεσης υποδεικνύουν ότι το εξάρτημα έχει υπερβεί τη διάρκεια ζωής του και ότι θα πρέπει να αντικατασταθεί.

Για τη σωστή αξιολόγηση των τμημάτων που υπόκεινται σε φθορά (ζαντες, φρένα, ελαστικά, τιμόνι και σύστημα μετάδοσης), θα πρέπει ελέγχονται, συντηρούνται και ρυθμίζονται τακτικά από ειδικευμένο και έμπειρο μηχανικό.

Για την ασφάλεια και την αξιοπιστία του ποδηλάτου, τα εξαρτήματα που έχουν υποστεί φθορά πρέπει να αντικαθίστανται με αυθεντικά ανταλλακτικά.

Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να γίνονται με κατάλληλο φωτισμό.

Ποτέ μην αποσυναρμολογείτε το πιρούνι της ανάρτησης. Αυτή η διαδικασία πρέπει να πραγματοποιείται από ειδικευμένο μηχανικό.

Εξαρτήματα όπως οι λασπωτήρες, βάσεις, κλειδαριές σκελετού, υπόκεινται σε πολλούς κραδασμούς κατά τη χρήση. Ελέγχετε τακτικά τις βίδες και σφίξτε τις εάν χρειάζεται σύμφωνα με τις ρομπές που αναφέρονται στην ενότητα ΡΟΠΗ ΣΥΣΦΙΞΗΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ αυτού του εγχειριδίου.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση, τη συντήρηση, την εξυπηρέτηση μετά την πώληση ή εάν έχετε απορίες, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα υποστήριξης της DECATHLON ή ένα κατάστημα DECATHLON.

ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ

Τα αναδυόμενα μηνύματα σφάλματος εμφανίζονται όταν εντοπίζεται σφάλμα.
Κωδικός σφάλματος είναι μία σπικτική αντίδραση σε κάποιο ηλεκτρολογικό πρόβλημα.
Κωδικός σφάλματος δεν σημαίνει ότι υπάρχει κάποιο ελαττωματικό εξάρτημα!
Τις περισσότερες φορές, πρόκειται απλά για προειδοποίηση για άδεια μπαταρία ή αποσυνδεδεμένο καλώδιο.
Κάθε σφάλμα συστήματος έχει ειδικό αριθμό.

Αριθμός	Προσδιορισμός	Επίλυση
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	ΣΥΣΤΗΜΑ	Επανεκκινήστε το ποδήλατό σας. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	ΜΠΑΤΑΡΙΑ	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	ΑΙΣΘΗΤΗΡΑΣ	
60 / 209	ΟΘΟΝΗ	
31	ΕΛΑΦΡΥ	
85 / 86 / 87	ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	ΚΙΒΩΤΙΟ ΤΑΧΥΤΗΤΩΝ	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1: ΡΟΠΗ ΣΥΣΦΙΞΗΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ

Εξάρτημα	Ροπή σύσφιξης
Τροχοί	10 N.m
Πετάλια / Στρόφαλος	10 N.m
Σέλα / Στύλος καθίσματος	8 N.m
Λαιμός σέλας / Πλαίσιο	6 N.m
Οθόνη / Βραχίονας	2 N.m
Τιμόνι / Βραχίονας	5 N.m
Χερούλια / Αναρτήρας	2 N.m
Βραχίονας / Πιρούνι	11 N.m
Σχάρες Αποσκευών / Πλαίσιο (Υποδοχές πλαισίου + σύνδεση σε λασπωτήρες)	5 N.m
Σχάρα / Πλαίσιο (Γέφυρα μεταξύ των seatstays)	8 N.m
Στρόφαλοι / Κινητήρας	30 N.m

Σας παρακαλούμε να φυλάζετε την απόδειξή σας ως αποδεικτικό αγοράς.

Το ποδήλατο φέρει δια βίου εγγύηση για τα δομικά εξαρτήματα (πλαίσιο, λαμμοί τιμονιού, τιμόνι και ντιζα σέλας), και διετή εγγύηση για τα εξαρτήματα που υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που οφείλονται σε κακή χρήση, παράλειψη συμμόρφωσης με τις προφυλάξεις κατά τη χρήση, ατυχήματα, αντικοινωνική χρήση ή εμπορική χρήση του ποδηλάτου. Αυτό το ποδήλατο προορίζεται μόνο για προσωπική χρήση και όχι για επαγγελματική χρήση.

Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που οφείλονται σε επισκευές που πραγματοποιούνται από άτομα τα οποία δεν έχουν εξουσιοδοτηθεί από την Decathlon.

Όλα τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα είναι μόνιμα σφραγισμένα. Το άνοιγμα κάποιου από αυτά τα εξαρτήματα (μπαταρία, περιβλήμα μπαταρίας, συσκευή ελέγχου, οθόνη, κινητήρας) μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημία στο σύστημα. Το άνοιγμα ή η τροποποίηση κάποιου εξαρτήματος του συστήματος ακυρώνει την εγγύηση του ποδηλάτου. Η εγγύηση δεν καλύπτει ραγισμένες ή σπασμένες οθόνες με ορατές ενδείξεις πρόσκρουσης.

ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΩΝ ΠΟΔΗΛΑΤΩΝ DECATHLON, τα οποία αγοράστηκαν από 1 Ιουνίου του 2013.

Τα ποδήλατα μάρκας DECATHLON είναι προϊόντα τα οποία έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν πλήρη ικανοποίηση στους χρήστες τους. Για τον λόγο αυτόν, η DECATHLON επιθυμεί να δεσμευτεί για την ποιότητα και την αντοχή των ποδηλάτων της.

Στο πλαίσιο αυτό, η DECATHLON προσφέρει στους πελάτες της μία δια βίου εγγύηση που καλύπτει αποκλειστικά τα εξής non-carbon εξαρτήματα: πλαίσια, άκαμπτα πιρούνια (πιρούνια χωρίς ανάρτηση), τιμόνι και λαμμοί σε ποδήλατα μάρκας DECATHLON. Η ισχύς αυτής της εγγύησης αρχίζει την ημερομηνία της αγοράς ενός ποδηλάτου μάρκας DECATHLON.

Διευκρινίζεται ότι, για την ισχύ της δια βίου εγγύησης, ο αγοραστής θα πρέπει: είτε να διαθέτει κάρτα καταστήματος DECATHLON και να καταχωρήσει την αγορά του/της στην κάρτα κατά την αγορά, είτε να συμπληρώσει το πιστοποιητικό εγγύησης που είναι διαθέσιμο online στον ιστότοπο www.btwin.com μέσα σε ένα μήνα από την ημερομηνία της αγοράς. Κατά την καταχώρηση, ο αγοραστής θα πρέπει να παρέχει τις εξής πληροφορίες: επώνυμο, όνομα, ημερομηνία αγοράς, διεύθυνση e-mail και αριθμός ανίχνευσης ποδηλάτου.

Δυνάμει αυτής της εγγύησης, η DECATHLON προσφέρει είτε αντικατάσταση με ισοδύναμο πλαίσιο, άκαμπτο πιρούνι, τιμόνι ή λαμμό, ή την επισκευή τους, εντός εύλογου χρονικού διαστήματος, αφού παραδοθεί σε κατάσταση /κέντρο επισκευών της DECATHLON. Διευκρινίζεται ότι το κόστος ταξιδιού και μεταφοράς βαρύνουν τον πελάτη.

Ωστόσο, αυτή η συμβατική υποχρέωση δεν ισχύει σε περίπτωση κακής συντήρησης ή κακής χρήσης των ποδηλάτων DECATHLON, όπως ορίζεται στο εγχειρίδιο χρήσης του σχετικού προϊόντος.

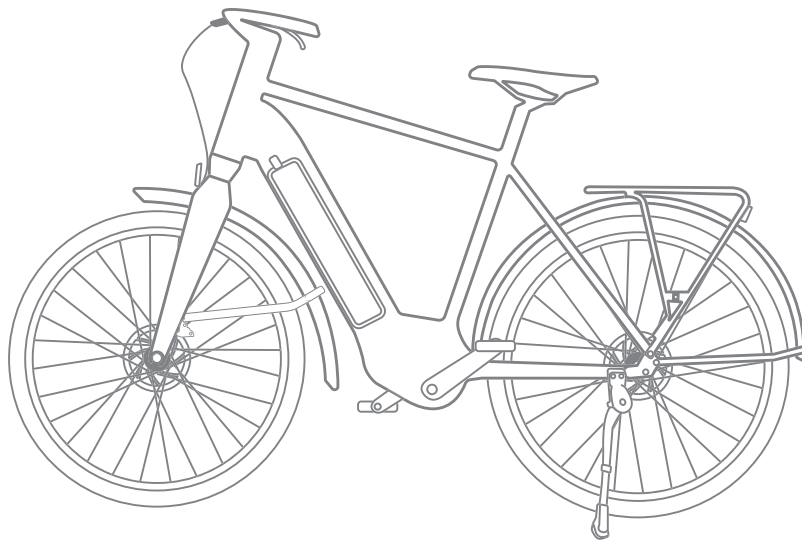
Για να επωφεληθείτε από την εγγύηση που καλύπτει κάποιο από τα εξαρτήματα που αναφέρονται παραπάνω, θα πρέπει απλά να επισκεφθείτε το κέντρο επισκευών ενός καταστήματος DECATHLON, και να έχετε μαζί σας είτε την κάρτα καταστήματος DECATHLON ή το πιστοποιητικό εγγύησης. Η DECATHLON διατηρεί το δικαίωμα να ελέγξει εάν πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις της δια βίου εγγύησης και να εφαρμόσει όλα τα κατάλληλα και απαραίτητα μέτρα προς τον σκοπό αυτό.

Διευκρινίζεται επίσης ότι η δια βίου εγγύηση δεν αποκλείει την εφαρμογή των νομικών εγγυήσεων που προβλέπονται δυνάμει του Κώδικα Καταναλωτών (Code de la consommation) και του Αστικού Κώδικα (Code civil) της Γαλλίας:

- Άρθρο L. 211-4 του Κώδικα Καταναλωτών: «Ο πωλητής θα πρέπει να παραδώσει το εμπόρευμα σύμφωνα με το συμβόλαιο και να αναλάβει ευθύνη για τυχόν παράλειψη συμμόρφωσης κατά τον χρόνο της παράδοσης. Ο πωλητής ευθύνεται επίσης για τυχόν παράλειψη συμμόρφωσης που οφείλεται στη συσκευασία, τις οδηγίες συναρμολόγησης ή την εγκατάσταση εφόσον αυτός/αυτή θεωρηθεί υπεύθυνος/η για το τελευταίο δυνάμει του συμβολαίου ή εάν πραγματοποιήθηκε υπό την ευθύνη του/της».
- Άρθρο L. 211-5 του Κώδικα Καταναλωτών: «Για να είναι σε συμμόρφωση με το συμβόλαιο, τα αγαθά θα πρέπει: Να είναι κατάλληλα για την χρήση που αναμένεται για παρόμοια αγαθά και, εάν είναι απαραίτητα: να ταυρίζουν με την περιγραφή που παρέχεται από τον πωλητή και να διαθέτουν τις ιδιότητες που αυτός/αυτή παρουσίασε στον αγοραστή με τη μορφή δείγματος ή μοντέλου, να διαθέτουν τις ιδιότητες που εύλογα αναμένονται από έναν αγοραστή ενόψει των δημόσιων δηλώσεων του πωλητή, παραγωγού, ή του εκπρόσωπου αυτού/ης, ειδικότερα σε διαφήμιση ή επισήμανση, ή να διαθέτουν τα χαρακτηριστικά που ορίζονται με αμοιβαία συμφωνία μεταξύ των συμβαλλομένων ή να είναι κατάλληλα για κάθε ειδική χρήση που επιδιώκει ο αγοραστής, η οποία γνωστοποιήθηκε στον πωλητή, και συμφωνήθηκε με τον πωλητή».
- Άρθρο L. 211-12 του Κώδικα Καταναλωτών: «Τυχόν νομική διαδικασία λόγω έλλειψης συμμόρφωσης εκτενεί δύο χρόνια μετά την ημερομηνία παράδοσης του εμπορεύματος»
- Άρθρο 1641 του Αστικού Κώδικα: «Ο πωλητής δεσμεύεται από την εγγύηση για κρυφά ελαττώματα σε είδος που πουλήθηκε, τα οποία κατέστησαν το είδος ακατάλληλο για την προοριζόμενη χρήση του, ή επηρεάζουν τόσο πολύ τη χρήση του που ο αγοραστής δεν θα το είχε αγοράσει, ή για το οποίο θα είχε πληρώσει χαμηλότερη τιμή εάν αυτός/η τα γνώριζε».
- Άρθρο 1648, παράγραφος 1 του Αστικού Κώδικα: «Τυχόν νομικές ενέργειες λόγω απαράδεκτων ελαττωμάτων θα πρέπει να ασκηθούν από τον αγοραστή εντός περιόδου δύο ετών από την ημερομηνία της ανακάλυψης του ελαττώματος».

BG - Потребителско ръководство

LD 920E



Уважаеми клиенти,

Благодарим ви, че закупихте електрически велосипед на DECATHLON.

Приканваме ви да прочетете ръководството за употреба, за да се възползвате максимално от вашия велосипед LD920E. Не забравяйте, че велосипедът с електрическо подпомагане не е мотопед. Ще е необходима вашата помощ, за да се движите по-надалеч, по-бързо и по-дълго време.

Предлагаме да се научите да използвате велосипеда с електрическо подпомагане на открито място, за да свикнете с усещането при задействане на електродвигателя и така да осигурите оптимален контрол над вашия велосипед.

Велосипедът с електрическо подпомагане е по-тежък от традиционния велосипед. Велосипедът LD920E тежи 27 кг. Без електрическо подпомагане въртенето на педалите може да е по-трудно. Винаги трябва да сте сигурни, че можете да изминете цялото разстояние без подпомагане, в случай че батерията ви се изтощи. Какво трябва да направите, за да се възползвате максимално от вашия електрически велосипед.

Вашият велосипед се отнася към категория 1 на стандарт EN 17406. Не може да се използва като категории 2, 3, 4, 5 и 6 на същия стандарт. Този велосипед е предназначен за ежедневна употреба при умерено педалиране в градски райони, по пътища и велосипедни алеи. Това не е планински велосипед и не е подходящ за състезания или скокове. Ако не се използва по предназначение, това може да доведе до телесни наранявания и/или материални щети на велосипеда, както и до ограничаване на гаранционните условия.

Важно – това ръководство за употреба важи само за електрическите характеристики на вашия велосипед. Запознайте се с ръководството за употреба, общо за всички наши велосипеди. Ръководството е приложено към този документ и е достъпно на интернет страницата www.decathlon.com или при поискване в нашите магазини DECATHLON.

Как да се възползвате пълноценно от електрическия велосипед



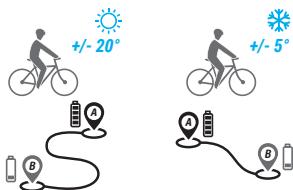
1. Трябва да въртите педалите, за да се придвижвате



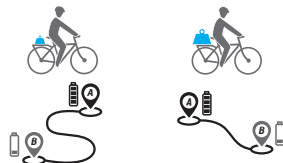
2. Велосипедът ще работи по-добре и по-ефективно с налягане на гумите между 3 и 5 бара.



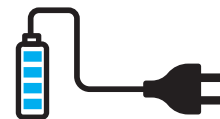
3. Гумите с недостатъчно налягане са по-податливи на сгуквания



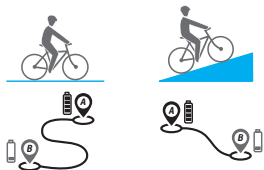
4. при студено време животът на батерията намалява



5. Претоварването на велосипеда намалява живота на батерията



6. Батерията трябва да се зарежда напълно поне веднъж на всеки 3 месеца

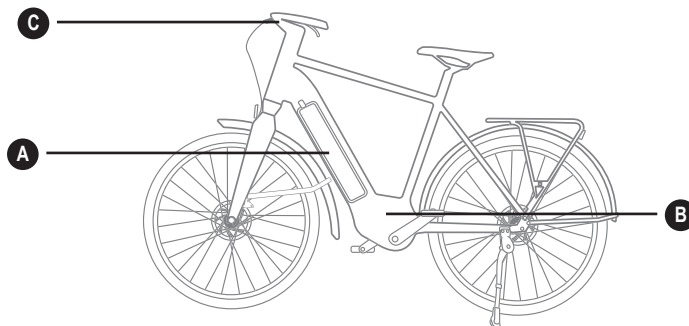


7. Животът на батерията се понижава при каране по нанаягорница



8. Препоръчително е да намалите режима на електрическо подпомагане, когато зарядът на батерията е нисък

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА	426
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ВЕЛОСИПЕДА С ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПОДПОМАГАНЕ	426
ОБЩО УПРАВЛЕНИЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКОТО ПОДПОМАГАНЕ	426
МОТОР	427
ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ И ДИСПЛЕЙ	427
РЕЖИМИ НА ПОДПОМАГАНЕ	428
НАСТРОЙКИ НА КАДАНСА	428
КЛАКСОН	428
ЛЕКА	429
ОСНОВНА ИНФОРМАЦИЯ ПО ВРЕМЕ НА ПЪТУВАНЕТО.....	429
НАСТРОЙКИ	430
СЛАБА БАТЕРИЯ.....	430
БАТЕРИЯ И ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО	431
ХАРАКТЕРИСТИКИ НА БАТЕРИЯТА И ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО	431
ПРОБЕГ С БАТЕРИЯТА & ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ ВЕЛОСИПЕД	431
ПРЕЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА	431
СГЛОБЯВАНЕ	432
УКАЗАНИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕ НА СЕДАЛКАТА:.....	432
РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ НА ПЕДАЛИТЕ:	432
БЕЗОПАСНОСТ И НАСТРОЙКА НА СПИРАЧКИТЕ:	432
ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА БАТЕРИЯТА И ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО	433
ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ВЕЛОСИПЕДА	434
ПОДДРЪЖКА	437
КОД ЗА ГРЕШКА	439
ПРИЛОЖЕНИЕ 1: КОМПОНЕНТ ЗА МОМЕНТ НА ЗАТЯГАНЕ	440
СЪДЪРЖАНИЕ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ ЗА ВАШИЯ ВЕЛОСИПЕД С ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПОДПОМАГАНЕ	441



Технически характеристики на велосипеда с електрическо подпомагане

- A** Батерия
- B** ЦЕНТРАЛЕН МОТОР
- C** ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ И ДИСПЛЕЙ

Общо управление на електрическото подпомагане

Електрическият велосипед може да се използва със или без подпомагане чрез натискане на бутони нагоре/надолу на дистанционното устройство „С“ и смяна на режими ECO-TOUR-TURBO-OFF. Избираемите режими за подпомагане ECO-TOUR-TURBO-OFF, задавани чрез командния бутон «С», позволяват да се избере нивото на електрическо подпомагане, което допълва усилията ви върху педалите. Електрическото подпомагане ще работи само ако вие въртите педалите с избран режим, различен от OFF. Подпомагането спира, когато скоростта превиши 25 км/ч. При интензивна употреба и извънредни климатични условия подпомагането може да се прекрати, за да се запази целостта на системата.

Предоставената мощност се изчислява от контролер в зависимост от скоростта на въртене на педалите и избрания режим на подпомагане. Централният мотор „В“ подава повече или по-малко ток в зависимост от избрания режим и приложената сила.

Електрическото подпомагане не се активира или изключва при следните ситуации:

- Скоростта е по-висока от 25 км/ч.
- Не въртите педалите
- Оставшият заряд на батерия „А“ не е достатъчен
- Избраният режим за електрическо подпомагане е „OFF“
- Когато дисплеят е изключен

МОТОР

Мотор „В“ на велосипеда с електрическо подпомагане е двигател от типа „трансмисия с непрекъсната промяна (CVT)“, който ви позволява да имате висок въртящ момент (65 N.m).

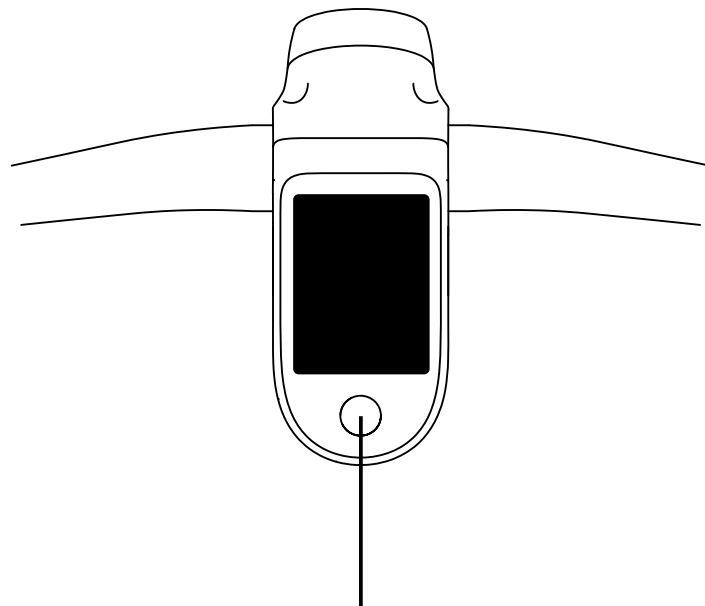
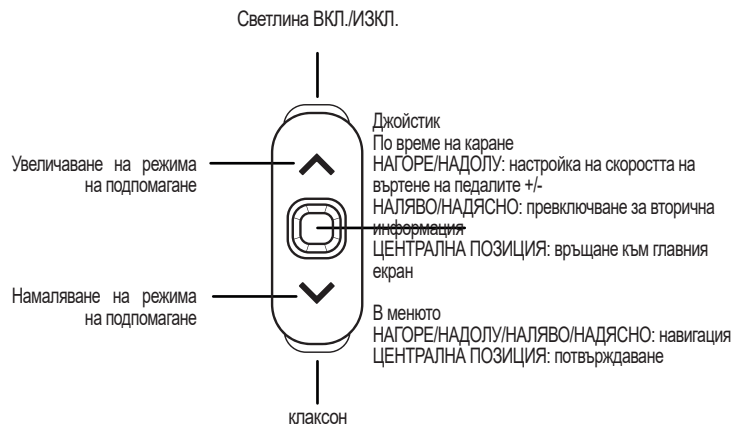
CVT действа като автоматична скоростна кутия.

Това означава, че не се нуждаете от превключване на предавките, защото моторът автоматично адаптира предавката според ритъма на въртене на педалите, независимо от пътните условия и профила.

Кадансът може да бъде избран според вашите предпочитания за каране.

А-претегленото ниво на звуково налягане на емисиите в ушите на водача е по-малко от 70 dB(A)

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ И ДИСПЛЕЙ



Режими на подпомагане



ECO
+ 50%

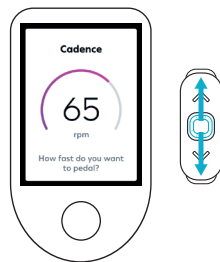
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

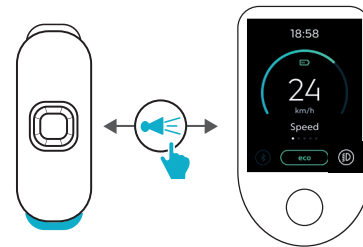
Велосипедът може да бъде вдвоен с вашия смартфон. Изгледете приложението Decathlon Mobility на вашия смартфон и следвайте инструкциите в приложението за свързване.

Настройки на каданса



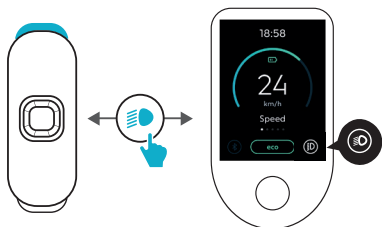
Можете да увеличите или намалите скоростта на въртене на педалите, като натискате джойстика нагоре и надолу. Може да се регулира на стъпки от 5 оборота в минута от 40 до 90 оборота в минута. Изскачащият екран изчезва след 3 секунди, ако няма движение.

Клаксон



Натиснете еднократно бутона на дистанционното за клаксониране.

лека

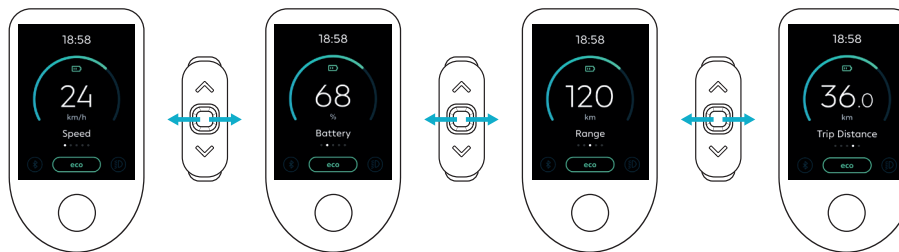


Натиснете еднократно бутона на дистанционното за включване/изключване на светлините на велосипеда.



Този велосипед е свързан и е оборудван с GPS система за проследяване. Приложението Decathlon Mobility ви позволява да проверявате позицията на велосипеда си в реално време и да разполагате с определено количество информация относно вашите пътувания и състоянието на велосипеда. Предлагат се допълнителни услуги, като например застраховка срещу кражба. За повече подробности се свържете с магазин на Decathlon.

Основна информация по време на пътуването



Скорост

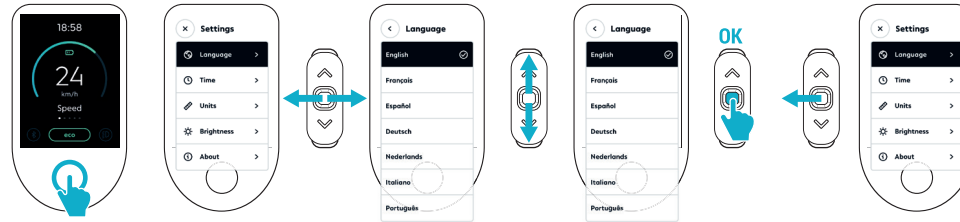
Ниво на батерията

Обхват

Разстояние на пътуване

Докато карате, можете да навигирате между екраните и да правите преглед на основните данни: скорост, капацитет на батерията, оставащия обхват и изминатото разстояние.

Настройки



Влезте в менюто чрез натискане на бутона на дисплея. След това навигирайте през настройките с помощта на джойстика:
нагоре/надолу, за достъп до данните нагоре и надолу
наляво, за да отидете на предишната страница
надясно, за да преминете на следващата страница
натиснете горната част на джойстика, за да потвърдите избора си

Можете да зададете езика, часа, мерните единици, яркостта на екрана и достъп до секцията за информация.

Слаба батерия



20%
Изскачащият прозорец се появява, за да ви предупреди, че остават само 20% батерия. Натиснете горната част на джойстика, за да премахнете изскачащия прозорец и да потвърдите, че сте получили информацията. Режимите за подпомагане TOUR и TURBO ще се деактивират автоматично, за да се премине към режим ECO.

10%
Появява се изскачащ прозорец, за да ви предупреди, че остава само 10% от заряд на батерията. Натиснете горната част на джойстика, за да премахнете изскачащия прозорец и да потвърдите, че сте получили информацията. Режимът за подпомагане TURBO ще се деактивира автоматично, за да се премине към режими TOUR или ECO.

5%
Нивото на батерията е достигнало критична точка. Всички режими за подпомагане са деактивирани, за да се защити вариатора на двигателя, светлините и екрана.

БАТЕРИЯ И ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО

Характеристики на батерията и зарядното устройство

При първа употреба не забравяйте да свържете батерията, за да я презаредите. Уверете се, че електрическата система работи правилно.

Инсталирайте заредената батерия, включете велосипеда, като натиснете бутона ON/OFF, след което изберете желанния режим за подпомагане.

Всички батерии на електрическите ни велосипеди използват литиево-йонна клетъчна технология и нямат ефект на паметта. Батерията може да се презарежда по всяко време. Няма нужда да чакате, докато се разрези напълно.

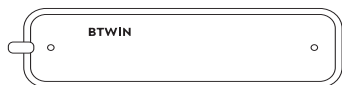
Препоръчително е да презареждате батерията след всяка употреба.

Трябва да зареждате батерията си поне на всеки 3 месеца, дори и ако не я използвате.

Батерия

48 V / 15 Ah

702Wh



Зарядно устройство

Подаване: 100 – 240 V

Изходна мощност: 54,6 V 4 A

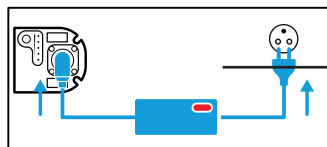
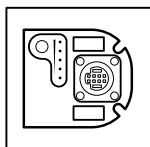


Батерията ви е с гаранция от 2 години или 500 цикъла на зареждане и изчерпване (1 цикъл = 1 зареждане от 0% до 100% + 1 изчерпване на батерията от 100% до 0% или 1 цикъл = 2 зареждания на 50%) при спазване на правилните условия за употреба и съхранение.

Пробег с батерията & електрическият велосипед

Пробегът с електрическият велосипед зависи от няколко фактора: налягане на гумите, външна температура, режим на каране, усилие върху педалите, общо тегло, терен, условия на вятъра и др. Вижте страница 4, за да разберете как да оптимизирате пробега си.

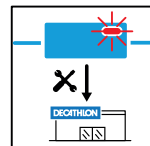
Презареждане на батерията



Начало на зареждане: червен светодиод.

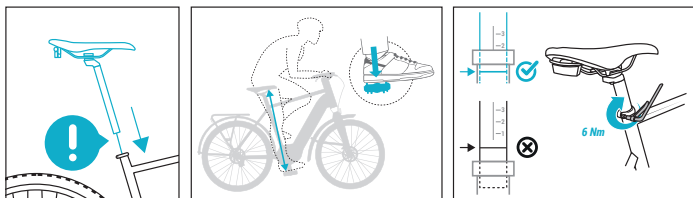


Край на зареждането: зелен светодиод.



LED мига в червено: проблем по време на зареждането. Следпродажбено обслужване.

Указания за сглобяване на седалката:



1. Поставете колчето на седалката в тръбата на седалката. Регулирайте височината според вашия ръст.
За да го определите, седнете на велосипеда с пета, опряна върху педала в долна позиция. Манивелата трябва да е успоредна на колчето на седалката. Когато кракът ви е почти прав с леко свито коляно, височината на седалката е правилно поставена.
2. Маркировката за минимално поставяне на тръбата на седалката никога не трябва да е видима.
3. Затегнете стойката на седалката към рамката до препоръчания въртящ момент.
4. Вижте раздел СГЛОБЯВАНЕ на това ръководство.

Поставете предното колело на велосипеда във вилката и затегнете, като завийте гайките с препоръчания въртящ момент.

За да се гарантира правилното закрепване на кормилото, стеблото, седалката, колчето на седалката и колелата, се препоръчва да използвате подходящи инструменти и да приложите сила на затягане в съответствие със специфичните моменти на затягане за всеки от компонентите (в N.m).
Вижте раздел МОМЕНТ НА ЗАТЯГАНЕ НА КОМПОНЕНТИТЕ в това ръководство.

Преди да използвате вашия велосипед, проверете дали износващите се части са в добро състояние, по-специално джантите, спирачките, гумите, кормилното управление и трансмисията. В случай на необичайно износване или някаква деформация, проверете велосипеда в сервиз на Decathlon.

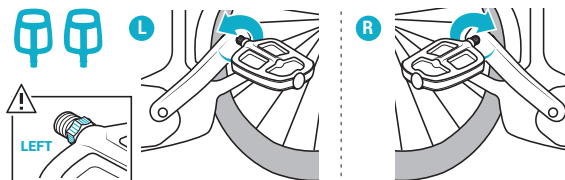
Безопасност и настройка на спирачките:

За вашата безопасност, проверявайте предните и задните спирачки преди всяко използване на велосипеда. Те трябва да са в перфектно състояние.

- Проверявайте редовно всички крепежни елементи на спирачките. Дисквите спирачки трябва да се проверяват редовно. В случай на изтичане на спирачна течност се свържете със сервиз на Decathlon. Дисквите спирачки се нуждаят от период на разработване. По време на разработването спирачната сила постепенно ще се увеличава. Не забравяйте да вземете предвид тези увеличения, когато използвате спирачките по време на този период на разработване.
- Проверявайте редовно напрежението на веригата. Верига, която не е достатъчно стегната, може да причини дерайлиране и падане. Веригата, която е прекалено стегната, влияе на ефективността на велосипеда. Веригата на велосипеда се опъва автоматично, тъй като е оборудвана с обтегач на веригата.
- Проверявайте редовно колелата. Вижте индикаторите за износване, ако джантите имат такива, и ги сменете, ако е необходимо. Уверете се, че колелата са стегнати.
- Проверявайте редовно гумите и налягането. Налягането се маркира на страничните стени на гумата и/или джантата. Ако налягането е посочено както на джантата, така и на гумата, напompайте гумите с максималното налягане, посочено на джантата, независимо от максималното налягане, посочено на гумата. Джантите може да имат различно и по-ниско максимално налягане от гумите.

За да се възползвате от електрическата подпомагане, преди да тръгнете се уверете, че всички конектори на велосипеда са правилно свързани и че батерията е заредена.

Ръководство за монтаж на педалите:



Моторът е оборудван с десен педал (маркиран с R или Right) и ляв педал (маркиран с L или Left).
Преди да монтирате педалите на велосипеда, смажете резбите на педалите.
Завийте десния педал по посока на часовниковата стрелка върху десния лост (от страната на веригата).
Левият педал се завинтва обратно на часовниковата стрелка върху левия лост.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА БАТЕРИЯТА И ЗАРЯДНОТО УСТРОЙСТВО



В случаите на по-дълго съхранение, зареждайте батерията веднъж на всеки 3 месеца.



Винаги проверявайте дали батерията и зарядното устройство са съвместими.
Не използвайте зарядно устройство, различно от предоставеното от DECATHLON за този модел велосипед.
Използването на друго зарядно устройство може да повреди батерията или да причини опасен инцидент (искри или пожар).

+100 V / 240 V



Уверете се, че зарядното устройство е съвместимо с местната електрическа мрежа:
максимум 100V, 240V.



Зареждайте батерията на сухо място при температура между +10°C и +40°C.



При определени условия зарядното устройство може да се нагорещи.
Други механични части като дискови спирачки също могат да се нагорещат до високи температури.



Не изхвърляйте батерията в неподходящи за това контейнери. Върнете използваната батерия за рециклиране в магазин на Decathlon.



Батерията на вашия велосипед е опасен предмет. Опасност от токов удар и пожар.
Велосипедът трябва да се използва внимателно (продуктът е чувствителен към удари).



Никога не свързвайте батерията на късо, като правите контакт между положителните и отрицателните изводи и не поставяйте външни предмети върху порта за зареждане. Опасност от пожар и токов удар.

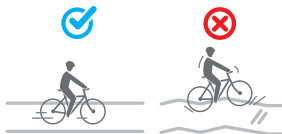


Забранява се транспортиране на електрическия велосипед в самолет.



Не излагайте велосипеда на температура над 50°C. Извън този обхват ще се наруши продължителността на живот на батерията.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ВЕЛОСИПЕДА



Този велосипед е предназначен за каране на път. Друг вид употреби са неподходящи и забранени (при неспазване на това условие, съществува риск от злополука и анулиране на гаранцията на велосипеда).












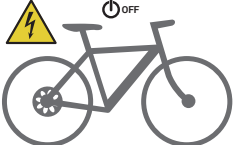

Моля, спазвайте инструкциите за спсобяване на велосипеда, за да избегнете риск за безопасността. Вижте раздел СГЛОБЯВАНЕ на това ръководство, за да сплобите правилно велосипеда. В случай на проблем, свържете се със сервис на Decathlon за проверка на велосипеда.

Никога не модифицирайте компонентите или електрическата система на велосипеда! Всяка промяна е опасна и забранена от закона. Ако модифицираният велосипед се счули или повреди, Decathlon по никакъв начин няма да поеме разходите за ремонт (гаранцията ще бъде анулирана). Също така вие ще носите законовата отговорност за всякакви инциденти, които може да възникнат с велосипеда. По същия начин е забранено модифицирането на велосипеда с цел увеличаване на скоростта чрез електрическо подпомагане. Тези модификации могат да застрашат вас, живота на другите и да повредят велосипеда. Съгласно закона карането на модифициран велосипед може да доведе до сериозни последици в случай на пътен инцидент.



Преди всяка употреба трябва да се уверите, че спирачките и електрическата система работят правилно.

	<p>Винаги носете каска, когато карате велосипеда си.</p>
<p>14+</p>	<p>Тези електрически велосипеди са проектирани за лица над 14-годишна възраст.</p>
	<p>Максимално разрешено тегло: 140 кг общо (включително аксесоари, потребител и велосипед).</p>
	<p>Внимание: в дъжд, скреж или сняг може да имате по-ниско сцепление на гумите.</p>
	<p>Важно е да съхранявате велосипеда на сухо и хладно място (между +10°C и 25°C), далеч от слънчева светлина, дори и за кратка почивка.</p>
	<p>Всички електрически компоненти са проектирани да издържат на дъжд.</p>
	<p>Не потапяйте велосипеда или електрическите компоненти във вода.</p>
	<p>Преди да използвате велосипеда, проверете кои лостове управляват предната и задната спирачка. Спирачният лост не трябва да има контакт с кормилото. Ако е така, необходима е настройка. За вашата безопасност и безопасното използване на велосипеда, препоръчваме ви редовно да проверявате спирачките (жила, обвивка, лост, апарат).</p>
	<p>Предупреждение: При дъжд или мокър път сцеплението е по-слабо и спирачният път се удължава. Адаптирайте скоростта си и предвидете спиране.</p>

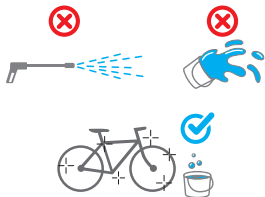
	<p>При определени условия, като например продължително спиране, спиращите дискове и апаратите могат да се нагреят до високи температури. Оставете ги да се охладят за няколко минути, преди да боравите с тях (за да свалите колело, например).</p> <p>Регулирането на спиращата трябва да се проверява редовно. При смяна на трикционните компоненти на спиращата система (накладки, падове), използването на оригинални части гарантира запазване на ефективността и безопасността на велосипеда.</p> <p>Спиращата ефективност намалява с течение на времето, така че е необходимо редовно да проверявате спиращите и да ги смените, ако е необходимо (накладки < 1 mm). След поставянето на новите накладки е необходимо време за разработка. За да направите това, за няколко минути спирайте леко, докато карате. Внимавайте да защитите спиращите дискове и накладките, преди да обслужите вашата верига. В противен случай маслото може да попадне върху дисковете и накладките и да намали спиращата ефективност. Ако накладките са били в контакт с масло, сменете ги непосредствено преди да използвате велосипеда.</p>
	<p>Електрическите компоненти (батерия, мотор, дисплей, контролер, зарядно устройство) може да са горещи след използване на велосипеда.</p> <p>Предупреждение, при използване на велосипеда при екстремни ситуации (например: шофиране с ниска скорост при значително спускане или шофиране с тежък товар) двигателят може да достигне високи температури, което да доведе до риск от изгаряния.</p>
	<p>Всички операции по почистване, електрическа или механична поддръжка трябва задължително да се извършват при изключено захранване. Извадете батерията, ако това е възможно.</p> <p>Операциите по поддръжка, специфични за електрифицирането на велосипеда, трябва да се извършват от квалифициран и обучен техник.</p> <p>Ако веригата е извадена, изключете захранването преди каквато и да е операция.</p>
	<p>Стойката не гарантира стабилността на велосипеда, ако се използва на нестабилна или наклонена повърхност.</p> <p>Уверете се, че го използвате на стабилна, равна повърхност.</p>
	<p>Велобагажникът е проектиран за максимален товар от 27 кг. Съвместим с бебешко столче.</p> <p>Не оставяйте детето си в бебешката седалка или на багажника, когато велосипедът е паркиран на стойката си.</p> <p>Този велосипед е съвместим с монтиране на кош за новородено.</p> <p>Детска седалка може да се монтира на велосипед, ако пружините на седалката са защитени (за да се предотврати прищипване на пръстите на детето).</p> <p>Прочетете инструкциите на вашето кошче за новородено, за да продължите сплюбяването, както и да проверите максималните възможни натоварвания, поддръжки от него.</p>
<p>Добавянето на край на лентата е възможно при този велосипед. За сплюбяването и моментите на затягане на аеродинамичните удължители вижте инструкциите на производителя. Не се препоръчва прикачването на ремарке към този велосипед.</p>	



Всяка поддръжка на електрически компоненти изисква специални умения и може да бъде опасна. Никога не отстранявайте електрическите компоненти.



Всички дейности по почистването трябва да се извършват, когато велосипедът е изключен, не е свързан със зарядното устройство и капачката е правилно затворена.

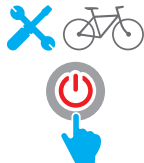


Забранява се: почистване с помощта на струя с високо налягане.
 Не се препоръчва: почистване с течаща вода.
 Препоръчва се: почистване с влажна гъба.

Когато почиствате електрическия велосипед, не потапяйте електрически елементи като батерия, мотор, екран и др.
 След измиване: подсушете и смажете трансмисионните компоненти (дерайльор, скоростен лост), окачванията, спирачните лостове и веригата.



Ако велосипедът претърпи падане, проверете електрическите компоненти.
 Ако кабелът, бутонът или рамката са физически повредени, направете електрически тест в сервиз на DECATHLON.



При падане на веригата, изключете захранването преди да се извършат каквито и да било ремонтни дейности.



Препоръчваме ви да карате вашия велосипед с електрическо подпомагане в магазин на DECATHLON за техническо обслужване на всеки 6 месеца.



www.supportdecathlon.com

За повече информация относно употребата, поддръжката, следпродажбеното обслужване или при въпроси посетете уеб сайта за поддръжка на DECATHLON: www.supportdecathlon.com или посетете магазин на DECATHLON.

Велосипедът се нуждае от редовна поддръжка и обслужване, съобразено с вида на употреба. Периодичните проверки трябва да се извършват от квалифицирани и опитни техници.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, както всеки механичен компонент, велосипедът е подложен на голямо напрежение и износване.

Различните материали и компоненти могат да реагират различно на износване или умора. Ако очакваният живот на даден компонент е надвишен, той може внезапно да се счупи, с риск от нараняване на велосипедиста.

Пукнатини, драскотини и обезцветяване в зони с голямо напрежение показват, че компонентът е с изтекла годност и трябва да бъде сменен.

За да прецените това, да се проверяват, поддържайте и регулирайте редовно износващите се части на велосипеда (включително джанти, спирачки, гуми, кормилно управление и трансмисия) от квалифициран и опитен техник.

При подмяна на компоненти трябва да се използват оригинални части, за да се запази безопасността и надеждността на велосипеда.

Винаги извършвайте операциите си по поддръжка при подходящо осветление.

Никога не разглобявайте амортизьорната вилка. Тази процедура трябва да се извърши от квалифициран техник.

Акcesoарите като калници, стойки, ключалки на рамката са подложени на многобройни вибрации по време на употреба. Не забравяйте редовно да проверявате фиксиращите винтове и да ги затягате отново, ако е необходимо, в съответствие с препоръките за затягане, посочени в раздел **МОМЕНТ НА ЗАТЯГАНЕ НА КОМПОНЕНТА** на това ръководство.

За повече информация относно употребата, поддръжката, следпродажбеното обслужване или в случай на въпроси, посетете сайта за поддръжка на DECATHLON или магазин на DECATHLON.

КОД ЗА ГРЕШКА

Изскачащите прозорци за грешка се появяват, когато бъде открита грешка.

Кодът за грешка е видимата реакция при електрически проблем.

Кодът за грешка не означава, че има дефектен компонент!

В повечето случаи това е само предупреждение за незаредена батерия или изключен кабел.

Всяка грешка на системата има определен номер.

Номер	Определение	Решение
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	СИСТЕМА	Моля, рестартирайте велосипеда. Ако проблемът продължава, моля, свържете се със сервиз за поддръжка. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	БАТЕРИЯ	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	МОТОР	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	СЕНЗОР	
60 / 209	ДИСПЛЕЙ	
31	ЛЕКА	
85 / 86 / 87	ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	ТРАНСМИСИЯ	

ПРИЛОЖЕНИЕ 1: КОМПОНЕНТ ЗА МОМЕНТ НА ЗАТЯГАНЕ

Компонент	Момент на затягане
Колела	10 N.m
Педали / Манивела	10 N.m
Седло / Седалка	8 N.m
Seat post / Рамка	6 N.m
Дисплей / Лапа	2 N.m
Кормило / Лапа	5 N.m
Дръжки / Закачалка	2 N.m
Лапа / Предпазител	11 N.m
Багажник / Рамка (разглобяема рамки + закрепване към калници)	5 N.m
Стойка / Рамка (Мост на седалките)	8 N.m
Манивели / Мотор	30 N.m

СЪДЪРЖАНИЕ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ ЗА ВАША ВЕЛОСИПЕД С ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПОДПОМАГАНЕ

Уверете се, че пазите фактурата като доказателство за покупката.

Велосипедът има доживотна гаранция на структурните компоненти (рамка, основа на кормилото на велосипеда, кормило на велосипеда и колче за седалката), както и 2 години на частите, отчитайки нормалното износване. Гаранцията не покрива повреди, възникнали от неправилна употреба, от неспазване на предпазните мерки при употреба, от инциденти, от злоупотреба или от търговска употреба на велосипеда. Този велосипед е предназначен единствено за лична употреба, а не за професионална такава.

Гаранцията не покрива повреди, възникнали от ремонтни дейности, извършени от неупълномощени от Decathlon лица.

Всеки електронен компонент е перманентно запечатан. Отварянето на един от тези компоненти (батерия, обвивка на батерията, контролер, екран, електродвигател) може да причини физическо нараняване на лицата или да повреди системата. Отварянето или промяната на компонент от системата ще доведе до анулиране на гаранцията на велосипеда. Гаранцията не покрива пукнати или счупени екрани с видими следи от удари.

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ДОЖИВОТНАТА ГАРАНЦИЯ НА ВЕЛОСИПЕДИТЕ на DECATHLON, закупени след 1 юни 2013 г.

Велосипедите с марка DECATHLON са проектирани така, че да предоставят пълно удовлетворение на своите потребители. Поради тази причина DECATHLON се ангажира с качеството и издръжливостта на своите велосипеди.

DECATHLON предлага на клиентите си доживотна гаранция, покриваща единствено следните части, които не са изработени от карбон: рамки, твърди вилки (вилки без окачване), кормило и лапи, с които са оборудвани велосипедите с марка DECATHLON. Тази гаранция е валидна от датата на закупуване на велосипед(и) на марката DECATHLON.

Изрично се посочва, че за да бъде валидна доживотната гаранция, купувачът трябва: или да има карта за лоялност към магазините на DECATHLON и да регистрира на нея своята покупка в момента на плащане, или да попълни гаранционен сертификат, наличен онлайн на сайта www.btwin.com, в рамките на един месец след датата на закупуване. При регистрацията купувачът трябва да предостави следната информация: фамилия, собствено име, дата на закупуване, имейл адрес и номер за проследяване на велосипеда.

По силата на тази гаранция DECATHLON предлага или смяна на рамката, твърдата вилка, кормилото или лапата с равностойни такива, или ремонтът им в разумен срок в сервиза на магазин DECATHLON. Изрично се посочва, че разходите по пътуване и транспорт остават отговорност на клиента.

Този договорен ангажимент обаче няма да се прилага в случай на лоша поддръжка или неправилно използване на велосипеди DECATHLON, както е посочено в ръководството на потребителя на продукта.

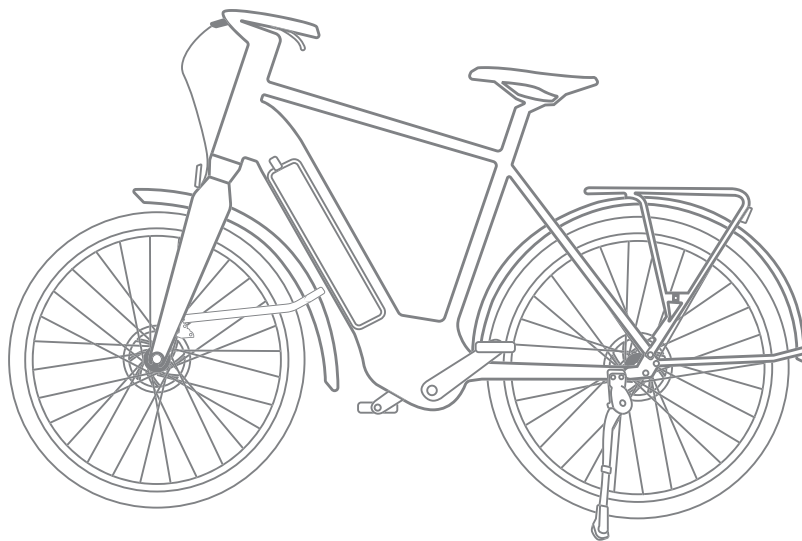
За да се възползвате от гаранцията, която покрива една от частите, изброени по-горе, просто трябва да посетите сервиз за ремонт на магазин DECATHLON и да носите вашата карта за лоялност към магазините на DECATHLON или гаранционния си сертификат. DECATHLON си запазва правото да провери дали са изпълнени всички условия за прилагане на доживотната гаранция и да използва всички полезни и необходими мерки за извършване на Traduction correcte тази проверка.

Отбелязва се също, че доживотната гаранция не изключва прилагането на правната(ите) гаранция(и), предоставена(и) съгласно Френския кодекс на потребителя (Code de la consommation) и Гражданския кодекс (Code civil), а именно:

- Член L. 211-4 от Кодекса на потребителя: „Продавачът трябва да достави стоките в съответствие с договора и носи отговорност за всякакви съществуващи несъответствия в момента на доставката. Продавачът отговаря и за всякакви съществуващи несъответствия, произтичащи от опаковането, инструкциите за събиране или монтажа, ако съгласно договора е отговорен за последното, или ако се извършва на негова/нейна отговорност“.
- Член L. 211-5 от Кодекса на потребителя: „За да е в съответствие с договора, стоката трябва: Да бъде годна за употреба, както се очаква обикновено от подобна стока, и ако е необходимо: да отговаря на описанието, предоставено от търговеца, и да притежава качествата, които той е представил на купувача под формата на мостра или модел; да представя качествата, които купувачът може законно да очаква с оглед на направените публични изявления от продавача, производителя или негов представител, включително в рекламата и етикетването; Или да предоставя качествата, определени по взаимно съгласие на страните, или да е годна за употреба, специално търсена от купувача, с която продавачът е запознат и съгласен“.
- Член L. 211-12 от Кодекса на потребителя: „Закономото действие в резултат на съществуващи несъответствия има давност две години от датата на доставка на стоката.“
- Член 1641 от Гражданския кодекс: „Продавачът е задължен да осигурява гаранция във връзка със скрити дефекти на продаден артикул, които го правят негоден за употребата, за която е предназначен, или които ограничават дотогшова употребата му, че купувачът не би го закупил или би заплатил само по-ниска цена за него, ако е знаел за тези дефекти.“
- Член 1648, параграф 1 от Гражданския кодекс: „Правно действие в резултат на недопустими дефекти трябва да бъде инициирано от купувача в срок от две години от датата на откриването на дефекта“.

КК - Пайдаланушы нұсқаулығы

LD 920E



Құрметті тұтынушылар,

DECATHLON электрлік қозғалтқышы бар велосипедін сатып алғаныңызға рақмет.

LD920E велосипедінен барынша пайда алу үшін нұсқаулықты оқуға шақырамыз. Электрлік қозғалтқышы бар велосипед мопед емес екенін ешқашан есіңізден шығармаңыз. Одан әрі жылдам және ұзағырақ жүру үшін оған сіздің көмегіңіз қажет.

Электрлік қозғалтқышы бар велосипедті моторлы тебу әсеріне үйрену және оңтайлы басқаруды қамтамасыз ету үшін пайдалану әдісін ашық аймақта үйренуге кеңес береміз.

Электрлік қозғалтқышы бар велосипед әдеттегі велосипедтен ауыр болады. LD920E велосипедінің өзінің салмағы – 27 кг. Электрлік қозғалтқышсыз тепкі айналдыру қиындау болуы мүмкін. Батарея қуаты таусылған жағдайда, мақсатты жеріңізге дейін электр қуатының көмегінсіз жететіндігіңізге сенімді болуыңыз керек. Электрлік қозғалтқышы бар велосипедті барынша тиімді пайдалану үшін келесі әрекетті орындау керек.

Велосипедің EN 17406 стандартының 1-санатына жатады. Ол осы стандарттың 2-ші, 3-ші, 4-ші, 5-ші және 6-шы санаттарында пайдалануға арналмаған. Бұл велосипед қалалық жерлерде, жолдарда және веложолдарда орташа күш жұмсап, күнделікті жұмысқа қатынауға арналған. Бұл тау велосипеді емес және жарысқа немесе секіруге жарамайды. Басқа мақсатта пайдалану дене жарақатына және/немесе велосипедіңізге материалдық зақым келуіне, сонымен бірге кепілдік шарттарының шектелуіне әкелуі мүмкін.

Маңызды: бұл пайдалану бойынша нұсқаулық тек велосипедтің электрлік сипаттарына қатысты қолданылады.

Осы құжатпен бірге берілетін, сондай-ақ www.decathlon.com веб-сайтында немесе DECATHLON дүкендерінен сұрау бойынша қолжетімді барлық велосипедтерімізге ортақ пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.



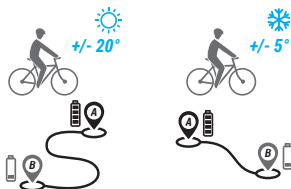
1. Алысқа бару үшін педальдерді басыңыз керек



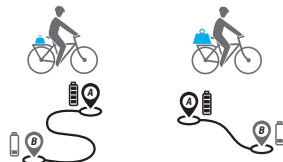
2. Велосипед 3 және 5 бар арасында үрленген шиналармен жақсырақ және тиімдірек жұмыс істейді.



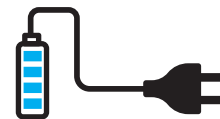
3. Ауа жеткіліксіз деңгейде толтырылған шиналардың тесілу қаупі жоғары



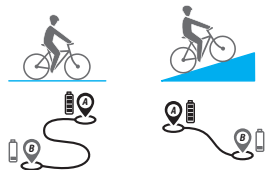
4. суық ауа райы батареяның жұмыс істеу мерзімін азайтады



5. Велосипедке шамадан артық жүктеме түсіру батареяның қызмет ету мерзімін азайтады



6. Батарея кемінде 3 айда бір рет зарядталып отыруы тиіс

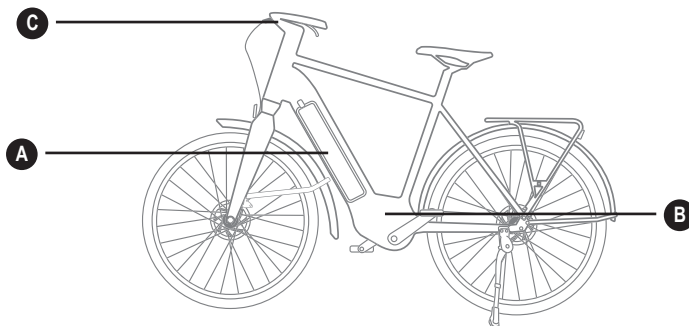


7. Велосипедпен биік жерге көтерілу батареяның жұмыс істеу мерзімі азайтады



8. Батарея заряды төмен болған жағдайда, электрлік көмекші режимін азайтқан жөн

ТАУАРДЫҒЫ СІПАТТАМАСЫ	446
ЭЛЕКТРЛІК ҚОЗҒАЛТҚЫШЫ БАР ВЕЛОСИПЕДТІҢ ТЕХНИКАЛЫҚ ЕРЕКШЕЛІКТЕРІ	446
ЭЛЕКТРЛІК КӨМЕКШІ ЖҮЙЕНІҢ ЖАЛПЫ ЖҰМЫСЫ.....	446
МОТОР	447
ҚАШЫҚТАН БАСҚАРУ ҚҰРАЛЫ ЖӘНЕ ДИСПЛЕЙ	447
КӨМЕКШІ РЕЖИМДЕР	448
КАДЕНС ПАРАМЕТРЛЕРІ	448
СИГНАЛ.....	448
ЖЕҢІЛ.....	449
САПАР КЕЗІНДЕГІ НЕГІЗГІ АҚПАРАТ	449
ПАРАМЕТРЛЕРІ	450
БАТАРЕЯ ЗАРЯДЫ ТӨМЕН	450
БАТАРЕЯ ЖӘНЕ ЗАРЯДТАҒЫШ ҚҰРЫЛҒЫ	451
БАТАРЕЯ МЕН ЗАРЯДТАҒЫШ ҚҰРЫЛҒЫ СІПАТТАРЫ	451
БАТАРЕЯЛАР МЕН ЭЛЕКТРЛІК ВЕЛОСИПЕДТЕРДІҢ АУҚЫМЫ	451
БАТАРЕЯНЫ ҚАЙТА ЗАРЯДТАУ	451
ҚҰРАСТЫРУ	452
ОТЫРҒЫШТЫ ҚҰРАСТЫРУ ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛАР:	452
ПЕДАЛДАРДЫ ҚҰРАСТЫРУ ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛАР:.....	452
ҚАУІПСІЗДІК ЖӘНЕ ТЕЖЕГІШТЕРДІ РЕТТЕУ:	452
БАТАРЕЯ МЕН ЗАРЯДТАҒЫШ ҚҰРЫЛҒЫҒА ҚАТЫСТЫ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ	453
ВЕЛОСИПЕД ҚАУІПСІЗДІГІ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ	454
ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ	457
ҚАТЕ КОДЫ	459
1-ҚОСЫМША: БӨЛШЕКТІҢ АЙНАЛУ МОМЕНТІ	460
ЭЛЕКТРЛІК ҚОЗҒАЛТҚЫШЫ БАР ВЕЛОСИПЕДТІҢ КОММЕРЦИЯЛЫҚ КЕПІЛДІГІНІҢ МАЗМҰНЫ	461



Электрлік қозғалтқышы бар велосипедтің техникалық ерекшеліктері

- A** Батарея
- B** ОРТАЛЫҚ ҚОЗҒАЛТҚЫШ
- C** ҚАШЫҚТАН БАСҚАРУ ҚҰРАЛЫ ЖӘНЕ ДИСПЛЕЙ

Электрлік көмекші жүйенің жалпы жұмысы

Қуатпен жүретін велосипедті қашықтан басқару құралындағы «С» түймесінде жоғары/төмен түймелерін басу және ECO-TOUR-TURBO-OFF режимдерін өзгерту арқылы көмекпен немесе көмексіз пайдалануға болады. Қашықтан басқару құралының «С» түймесінде таңдауға болатын ECO-TOUR-TURBO-OFF көмекші режимдері берілген күш салуға қосымша қуат көмегі деңгейін таңдауға мүмкіндік береді. Қуат көмегі ӨШІРУЛІ режимінен басқа таңдалған режимде педаль айналдырғанда ғана жұмыс істейді. Жылдамдық 25 км/сағ шамасынан жоғары болған кезде, көмекші жүйе өшіп қалады. Қарқынды түрде қолданғанда және ерекше климаттық жағдайларда пайдаланылса, көмекші жүйе бүкіл жүйені қорғау үшін өшіп қалуы мүмкін.

Контроллер берілетін қуатты педальды айналдыру және таңдалған көмек режимі негізінде есептейді.
Орталық қозғалтқыш («В») таңдалған режимге және қолданылатын күшке байланысты көбірек немесе азырақ қуат қамтамасыз етеді.

Электрлік көмекші жүйесі мына жағдайларда іске қосылмайды немесе өшеді:

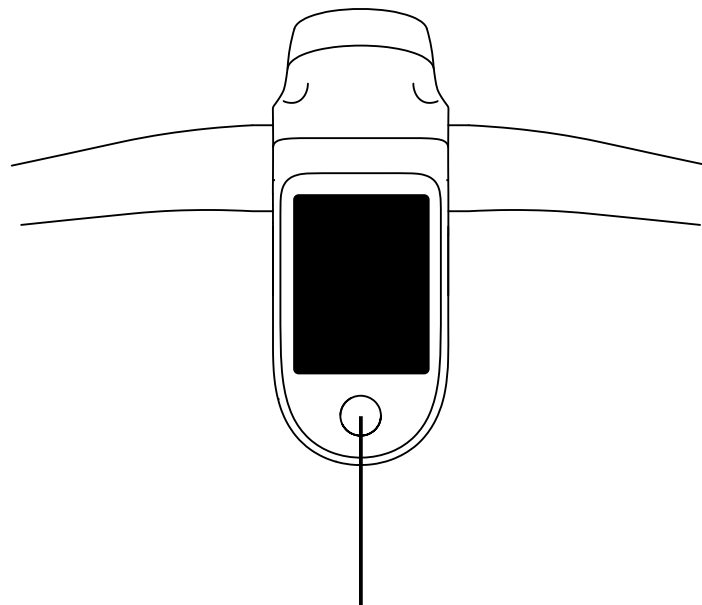
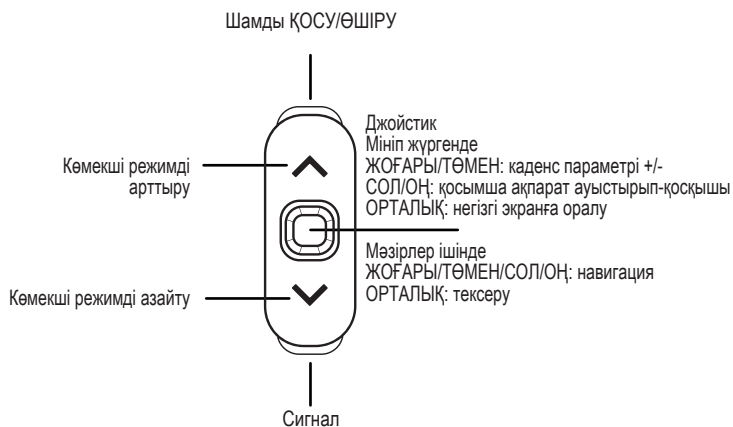
- Жылдамдық 25 км/сағ шамасынан жоғары болғанда
- Телкіні айналдырып жатқан жоқсыз
- «А» батареясының қалған заряды жеткіліксіз
- «ӨШІРУЛІ» – таңдалған қуат көмегі режимі
- Дисплей өшірулі кезде

Қуатпен жұмыс істейтін велосипедіңіздегі қозғалтқыш («В») «Үздіксіз вариация трансмиссиясы (CVT)» түріне жататын қозғалтқыш болып табылады. Бұл сізге жоғары айналдыру моментіне (65 Нм) ие болуға мүмкіндік береді.

CVT автоматты берілісті ауыстыратын трансмиссия ретінде әрекет етеді.

Яғни, берілістерді ауыстырудың қажеті жоқ, себебі қозғалтқыш жол жағдайлары мен профиліге қарамастан, педальды айналдыру кәденсіне сәйкес берілісті өздігінен бейімдейді. Кәденсті қалай велосипед тепкіңіз келетініне қарай таңдауға болады. Велосипедшінің құлақтарындағы А өлшенген эмиссиялық дыбыс қысымының деңгейі 70 дБ(А) мәнінен азырақ

ҚАШЫҚТАН БАСҚАРУ ҚҰРАЛЫ ЖӘНЕ ДИСПЛЕЙ



Басып тұру (1 секунд) : Велосипедті ҚОСУ
 Қысқа басу: Мәзір / Негізгі экранға оралу
 Басып тұру (3 секунд) : Велосипедті ӨШІРУ

Көмекші режимдер



ECO
+ 50%

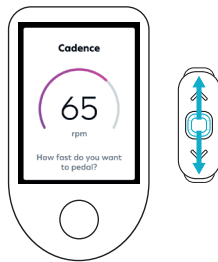
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

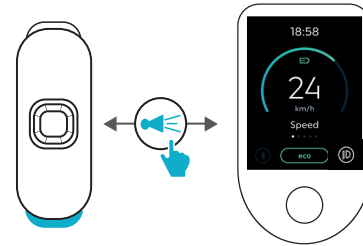
Велосипедіңізді смартфонмен жұптастыруға болады. Смартфоныңызға Decathlon Mobility қолданбасын жүктеп алып, оларды жұптастыру үшін қолданбадағы нұсқауларды орындаңыз.

Каденс параметрлері



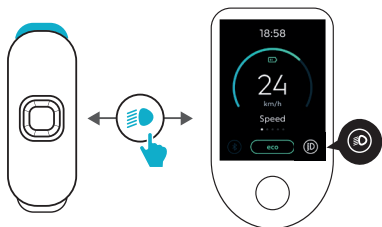
Джойстиктің жоғары және төмен түймелерін басу арқылы педальды айналыру каденсін арттыруға немесе азайтуға болады. Каденсті 5 айн/мин қадамдарымен 40-90 айн/мин аралығында реттеуге болады. Ешбір қозғалыс болмаса, қалқымалы экран 3 секундтан кейін кетеді.

Сигнал



Сигнал беру үшін қашықтан басқару құралының түймесін қысқа уақыт бойы басыңыз.

жеңіл

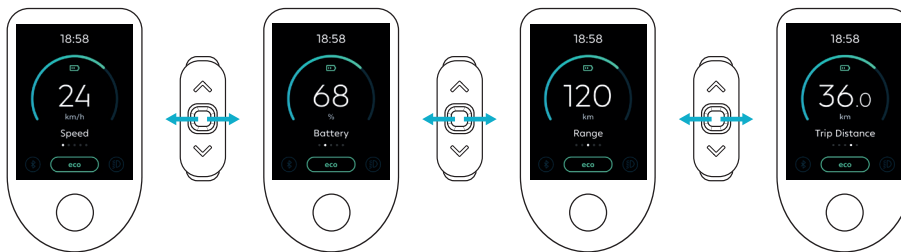


Велосипед шамын қосу/өшіру үшін қашықтан басқару құралының түймесін қысқа уақыт бойы басыңыз.



Бұл велосипед GPS бақылау жүйесімен жабдықталған және оған қосылады. Бұл Decathlon Mobility қолданбасы арқылы нақты уақыт режимінде велосипедіңіздің орнын тексеруге әрі сапарларыңыз бен велосипедіңіздің күйіне қатысты ақпараттың белгілі бір мөлшерін алуға мүмкіндік береді. Ұрлаудан сақтандыру сияқты қосымша қызметтер қамтамасыз етіледі. Қосымша мәліметтер алу үшін Decathlon дүкеніне хабарласыңыз.

Сапар кезіндегі негізгі ақпарат



Жылдамдық

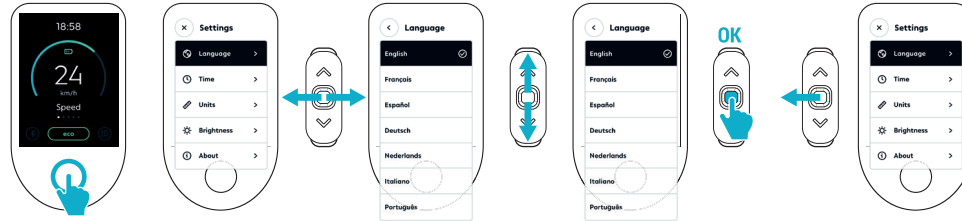
Батарея зарядының деңгейі

Атауы

Сапар қашықтығы

Сапар барысында экрандар арасында шарлауға және негізгі деректерді қарауға болады: жылдамдық, батарея сыйымдылығы, қалған ақым және жүріп өткен қашықтық.

Параметрлері



Дисплей түймесін басу арқылы мәзірге қатынасыңыз. Содан кейін джойстик арқылы параметрлерді шарлаңыз: жоғары/төмен өту үшін жоғары/төмен түймелері алдыңғы бетке өту үшін сол жақ түйме келесі бетке өту үшін оң жақ түйме таңдауыңызды тексеру үшін джойстиктің жоғарғы түймесін басыңыз

Тілді, уақытты, бірліктерді, экран жарықтығын орнатуға және «Ақпарат» бөліміне қатынасуға болады.

Батарея заряды төмен



20%
Тек 20% батарея заряды қалғаны туралы ескертетін қалқымалы терезе көрсетіледі. Қалқымалы терезені жою және ақпаратты алғаныңызға көз жеткізу үшін джойстиктің жоғарғы түймесін басу керек. Ол ECO режиміне ауысу үшін TOUR және TURBO көмекші режимдерін автоматты түрде өшіреді.

10%
Тек 10% батарея заряды қалғаны туралы ескертетін қалқымалы терезе көрсетіледі. Қалқымалы терезені жою және ақпаратты алғаныңызға көз жеткізу үшін джойстиктің жоғарғы түймесін басу керек. Ол TOUR немесе ECO режиміне ауысу үшін TURBO көмекші режимін автоматты түрде өшіреді.

5%
Батарея деңгейі сындарлы нүктеге жетті. Қозғалтқыш вариаторын, шамдарды және экранды сақтау үшін барлық көмекші режимдері өшірілген.

БАТАРЕЯ ЖӘНЕ ЗАРЯДТАҒЫШ ҚҰРЫЛҒЫ

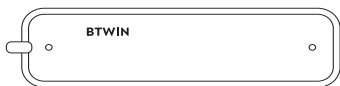
Батарея мен зарядтағыш құрылғы сипаттары

Бірінші рет пайдаланған кезде, оны ояту үшін батареяны қосуды және қайта зарядтауды ұмытпаңыз. Электрлік жүйеңіздің дұрыс жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізіңіз. Зарядталған батареяны орнатыңыз, ҚОСУ/ӨШІРУ түймесін басу арқылы велосипедті қосыңыз, содан кейін қажет көмек режимін таңдаңыз. Біздің электр велосипедтеріміздің барлық батареялары литий-ионды элементтерден жасалған және жадқа сақтау әсері болмайды. Батареяны кез келген уақытта қайта зарядтауға болады. Зарядтың толық таусылуын күтудің қажеті жоқ. Өр пайдаланғаннан кейін батареяны қайта зарядтаған жөнү ұсынылады. Батареяны пайдаланбасаңыз да, оны кемінде 3 айда бір рет қайта зарядтауыңыз керек.

Батарея

48 В / 15 Асағ

702 Вт/сағ



Зарядтағыш құрылғы

Кіріс: 100-240 В

ШығуыШығыс: 54,6 В 4 А

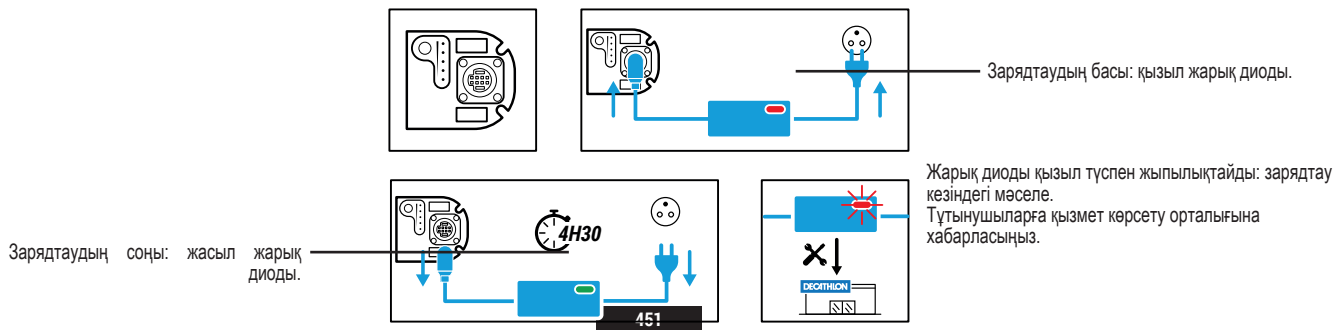


Пайдалану және сақтаудың тиісті шарттары орындалған жағдайда, батареяның 2 жыл жұмыс істеуіне немесе зарядтау мен зарядсызданудың 500 цикліне келіп беріледі (1 цикл = 1 заряд 0%-дан 100%-ға дейін + 1 разряд 100%-дан 0%-ға дейін немесе 1 цикл = 2 заряд 50%-ға дейін).

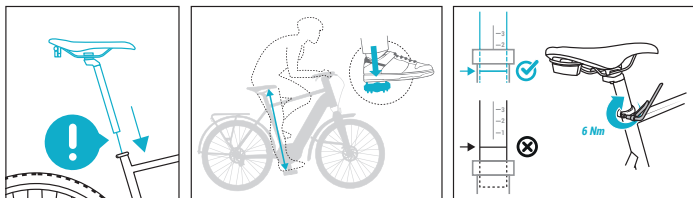
Батареялар мен электрлік велосипедтердің ауқымы

Электрлік велосипедпен тур жасау ауқымы бірнеше фактор арқылы анықталады: шина қысымы, сыртқы температура, жүргізу режимі, тепкілерге түсетін күш, жалпы салмақ, жер бедері, жел соғу жағдайлары... Ауқымды оңтайландыру әдісін білу үшін 4-бетті қараңыз.

Батареяны қайта зарядтау

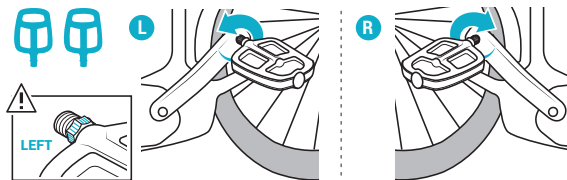


Отырғышты құрастыру туралы нұсқаулар:



1. Отырғыш бағанасын отырғыш құбырына салыңыз. Биіктікті бойыңызға сәйкес реттеңіз. Оны анықтау үшін төмен қалыпта педальға өкшеңізді тіреп, велосипедке отырыңыз. Бұлғақ отырғыш бағанасына параллель болуы керек. Тізеңіз сәл бүгілген күйде аяғыңыз тік дерлік болған кезде, отырғыш биіктігі дұрыс болады.
2. Отырғыш құбырының минималды салу белгісі ешқашан көрінбеуі керек.
3. Отырғыш бағанасын жақтауға ұсынылған қатайту моментіне дейін қатайтыңыз.
4. Осы нұсқаулықтың ҚҰРАСТЫРУ бөлімін қараңыз.

Педалдарды құрастыру туралы нұсқаулар:



Велосипед оң педальмен (R немесе Right деп белгіленген) және сол педальмен (L немесе Left деп белгіленген) жабдықталған. Велосипедке педальдарды орнатпай тұрып педальдардың ирек оймаларына біраз май жағыңыз. Оң педальды сағат тілімен оң жақ бұлғаққа (шынжыр жағы) бұраңыз. Сол жақ педаль сағат тіліне қарсы сол жақ бұлғаққа бұралған.

Велосипедтің алдыңғы дөңгелегін шанышқыға орнатыңыз және сомындарды ұсынылған қатайту моментіне дейін бұрау арқылы қатайтыңыз.

Рөлді, өзекті, отырғышты, отырғыш бағанасын және дөңгелектерді дұрыс бекітуді қамтамасыз ету үшін тиісті құралдарды пайдалану және құрамдастардың әрқайсысы үшін арнайы қатайту моменттеріне (Нм) сәйкес қысу күшін қолдану ұсынылады.

Осы нұсқаулықтың ҚҰРАМДАСТЫ ҚАТАЙТУ МОМЕНТІ бөлімін қараңыз.

Велосипедті пайдаланбай тұрып тозған бөлшектердің, атап айтқанда, тоғындардың, тежегіштердің, шиналардың, рөлдік басқарудың және велосипедтің трансмиссиясының жақсы күйде екенін тексеріңіз. Қалыпты емес тозу немесе кез келген деформация болған жағдайда, велосипедіңізді Decathlon шеберханасына тексертіңіз.

Қауіпсіздік және тежегіштерді реттеу:

Қауіпсіздігіңіз үшін велосипедті әр пайдалану алдында алдыңғы және артқы тежегіштерді тексеріңіз. Олар мінсіз күйде болуы керек.

- Барлық тежегіш бекіткіштерін жүйелі түрде тексеріп тұрыңыз. Дискілі тежегіштерді үнемі тексеріп тұру керек. Тежегіш сұйықтығы ағып кетсе, Decathlon шеберханасына хабарласыңыз. Жаңа дискілі тежегіштер сынау кезеңін қажет етеді. Тежеу күші сынау кезінде біртіндеп артады. Тежегіштерді бейімдеу кезеңінде қолданған кезде бұл өсуді ескеруді ұмытпаңыз.
- Шынжыр керілісін жүйелі түрде тексеріп тұрыңыз. Жеткілікті тартылмаған шынжыр жұлдызшадан шығып, құлап кетуі мүмкін. Тым қатты тартылған шынжыр велосипедтің жұмысына әсер етеді. Велосипед шынжыры автоматты түрде тартылады, өйткені шынжыр кергішімен жабдықталған.
- Дөңгелектерді жүйелі түрде тексеріп тұрыңыз. Егер тоғындарда тозу көрсеткіштерін бар-жоғын тексеріңіз және қажет болса, оларды ауыстырыңыз. Дөңгелектердің тығыз екеніне көз жеткізіңіз.
- Шиналарды және қысымды үнемі тексеріп тұрыңыз. Қысым шинаның және/немесе тоғынның бүйірлік қабырғаларында көрсетіледі. Егер қысым тоғында да, шинада да көрсетілсе, шинада көрсетілген максималды қысымға қарамастан, шиналарды тоғында көрсетілген максималды қысыммен үрленіз. Тоғындарда шиналардан басқаша және төменірек максималды қысым болуы мүмкін.

Электрлік көмекті пайдалану үшін сапарға шықпай тұрып велосипедтің барлық жалғағыштары дұрыс жалғанғанын және батареяңыздың зарядталғанын тексеріңіз.

БАТАРЕЯ МЕН ЗАРЯДТАҒЫШ ҚҰРЫЛҒЫҒА ҚАТЫСТЫ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ



Ұзақ уақыт бойы сақтаған жағдайда, батареяны кемінде 3 ай сайын қайта зарядтаңыз.



Өрқашан батарея мен зарядтағыштың үйлесімді екеніне көз жеткізіңіз.
Велосипедтің осы үлгісі үшін DECATHLON ұсынған зарядтағыш құрылғыдан басқасын пайдаланбаңыз.
Басқа зарядтағыш құрылғыны пайдалану нәтижесінде батарея зақымдалуы немесе қауіпті оқиғалар (ұшқын немесе өрт) туындауы мүмкін.

✓ +100 V / 240 V



Зарядтағыш құрылғының жергілікті электр желісімен үйлесімді екеніне әрдайым көз жеткізіңіз:
кернеу 100 В, макс. 240 В.



Батареяны +10 °С және +40 °С аралығындағы температурада, құрғақ бөлмеде зарядтаңыз.



Белгілі бір жағдайларда, зарядтағыш құрылғы жоғары температураға жетуі мүмкін.
Дискілі тежегіштер сияқты басқа механикалық бөлшектер де жоғары температураға жетуі мүмкін.



Батареяны жарамсыз контейнерлерге тастамаңыз. Пайдаланылған батареяны Decathlon дүкеніне қайта өңдеуге қайтарыңыз.



Велосипед батареясы қауіпті тауар. Электр тогының соғуы және өрт қаупі бар.
Велосипедті ұқыпты пайдалану керек (өнім соққыларға сезімтал).



Оң және теріс клеммаларды қосу немесе зарядтау портына қандай да бір бөгде зат салу арқылы батареяның қысқа тұйықталуына ешқашан жол бермеңіз. Өрттің шығу және электр тогының соғу қаупі бар!

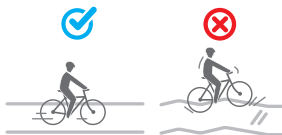


Батарея салынған электрлік велосипедті ұшақпен тасымалдауға рұқсат етілмейді.



Велосипедтің 50 °C жоғары температура әсеріне ұшырауына жол бермеңіз. Бұл ауқымнан тыс болса, батареяның жұмыс істеу мерзіміне әсер етіледі.

ВЕЛОСИПЕД ҚАУІПСІЗДІГІ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ



Бұл велосипед тек жолда жүргізуге арналған.
Басқа әрекеттер орынсыз және оларға тыйым салынған
(Егер бұл талап сақталмаса, апат қаупі болуы және велосипед кепілдігінің күші жойылуы мүмкін)












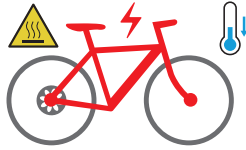
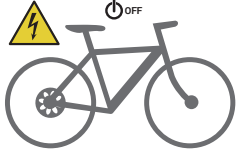


Кез келген қауіпсіздікке қауіп төндірмеу үшін велосипедті құрастыру туралы нұсқауларды орындаңыз. Велосипедіңізді дұрыс құрастыру үшін осы нұсқаулықтың ҚҰРАСТЫРУ бөлімін қараңыз. Мәселе туындаған жағдайда, велосипедіңізді тексерту үшін Decathlon шеберханасына хабарласыңыз.

Велосипед құрамдастарын немесе электрлік жүйесін модификациялауға болмайды! Кез келген өзгеріс қауіпті болып табылады және оған заңмен тыйым салынған. Модификацияланған велосипед бұзылса немесе зақымдалса, Decathlon компаниясы ешбір жағдайда жөндеу жұмыстарын өз мойнына алмайды (кепілдік күші жойылады). Сонымен қатар, пайдаланушы велосипедпен болған кез келген апат үшін заңды түрде жауапқа тартылады. Осы сияқты электр көмегімен жылдамдықты арттыру мақсатында велосипедті өзгертуге тыйым салынады. Бұл өзгертулер сізге, басқа адамдардың өміріне қауіп тудыруы және велосипедіңізді зақымдауы мүмкін. Өзгертілген велосипедті айдау заңға сәйкес жол-көлік оқиғасы болған жағдайда ауыр зардаптарға әкелуі мүмкін.



Әрбір пайдалану алдында тежеуіштер мен электр жүйесінің дұрыс жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізіңіз.

	<p>Велосипедті жүргізген тепкен кезде, шлемді әрдайым киіп жүріңіз.</p>
<p>14+</p>	<p>Бұл электрлік велосипедтер 14 және одан жоғары жастағы тұлғаларға арналған.</p>
	<p>Максималды рұқсат етілген салмақ: Барлығы 140 кг (аксессуарларды, пайдаланушыны және велосипедті қосқанда).</p>
	<p>Назар аударыңыз: жаңбырда, аязда немесе қарда шинаның ілінісу күші аз болуы мүмкін.</p>
	<p>Велосипедіңізді құрғақ, салқын (+10 °C және 25 °C) және тікелей күн сәулесі (тіпті қысқа уақытқа да) түспейтін жерде сақтау өте маңызды.</p>
	<p>Барлық электрлік құрамдасы жауын-шашынға төзімді.</p>
	<p>Велосипедті немесе электрлік құрамдастарды суға батыруға болмайды.</p>
	<p>Велосипедті пайдаланбай тұрып алдыңғы және артқы тежегішті қай тұтқалар басқаратынын тексеріңіз. Тежегіш тұтқасы рөлге тимеуі керек. Солай болса, реттеу қажет. Қауіпсіздігіңіз бен велосипедіңізді қауіпсіз пайдалану үшін тежегіштерді (кабельдерді, қабықты, тұтқаны, суппортты) жүйелі түрде тексеріп тұруды ұсынамыз.</p>
	<p>Ескерту: жаңбыр немесе дымқыл жол жағдайында жолмен ілінісу азаяды, тежеу қашықтықтары ұзарады. Жылдамдықты бейімдеңіз және тежеу қажет болуына дайын болыңыз.</p>

	<p>Белгілі бір жағдайларда, мысалы, ұзақ тежеу кезінде тежегіш дискілер мен суппорттар жоғары температураларға жетуі мүмкін. Оларды ұстамай тұрып бірнеше минут бойы суытыңыз (мысалы, дөңгелекті алу үшін).</p> <p>Тежегіштің реттелуін жүйелі түрде тексеріп тұру керек. Тежеу жүйесінің үйкеліс құрамдастарын (тежегіш төсемдері) ауыстыру кезінде түпнұсқалық бөлшектерді пайдалану велосипедіңіздің өнімділігі мен қауіпсіздігін сақтауға кепілдік береді.</p> <p>Уақыт өте келе тежеу көрсеткіші төмендейді, сондықтан тежегіштерді жүйелі түрде тексеріп, қажет болған жағдайда ауыстырып тұру қажет (төсеме < 1 мм). Жаңа төсемдер орнатылғаннан кейін сынау уақыты қажет. Мұны істеу үшін бірнеше минут бойы қозғалыс кезінде аздап тежеңіз. Шынжырға қызмет көрсетпей тұрып тежеу дискілері мен төсемдерді қорғаңыз. Әйтпесе, май дискілер мен төсемдерге төгіліп, тежеу көрсеткішін төмендетуі мүмкін. Май төсемдерге тиіп кетсе, велосипедті пайдаланудың тура алдында оларды ауыстырыңыз.</p>
	<p>Велосипедті пайдаланғаннан кейін электрлік құрамдастар (батарея, қозғалтқыш, дисплей, контроллер, зарядтағыш) ыстық болуы мүмкін. Ескерту, пайдаланудың төтенше жағдайларында (мысалы: төмен жылдамдықпен айтарлықтай төмендеу немесе ауыр жүкпен жүргізу) қозғалтқыш жоғары температураларға жетуі мүмкін. Бұл күйіктер алу қаупіне әкелуі мүмкін.</p>
	<p>Бүкіл тазалау, электрлік немесе механикалық қызмет көрсету әрекеттерін міндетті түрде қуат өшірулі күйде орындалуы керек. Алынбалы болса, батареяны алыңыз.</p> <p>Велосипедті электрлендіруге қатысты техникалық қызмет көрсету әрекеттерін білікті және оқытылған механик орындауы керек.</p> <p>Шынжыр жұлдызшадан шығып кетсе, кез келген араласу алдында қуат көзін ажыратыңыз.</p>
	<p>Тұрақсыз немесе еңіс жерде пайдаланылса, тіреуіш велосипедтің тұрақтылығына кепілдік бермейді. Оны тұрақты, тегіс жерде пайдаланыңыз.</p>
	<p>Жүк сәресі 27 кг максималды жүгіне арналған. Балаларға арналған отырғышпен үйлесімді.</p> <p>Велосипед өз тұғырында тұраққа қойылғанда, баланы нәресте отырғышында немесе жүк сәресінде қалдырмаңыз.</p> <p>Бұл велосипед нәресте тасымалдаушысын орнатумен үйлесімді.</p> <p>Егер отырғыш серіппелері қорғалған болса (баланың саусақтары қысылып қалмас үшін), велосипедке балаға арналған отырғышты орнатуға болады.</p> <p>Құрастыруды жалғастыру үшін нәресте тасымалдаушысының нұсқауларын, сонымен бірге ол қолдайтын максималды жүктемелерді қараңыз.</p>

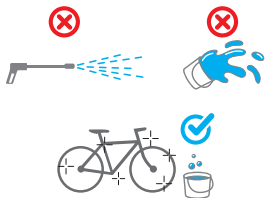
Бұл велосипедте рөл ұшын қосуға болады. Аэродинамикалық ұзартқыштарды құрастыру және олардың қатайту моменттері туралы ақпаратты өндірушінің нұсқауларында қараңыз. Бұл велосипедте тіркемені бекіту ұсынылмайды.



Электрлік құрамдастарға кез келген техникалық қызмет көрсету арнайы дағдыларды қажет етеді және қауіпті болып табылады. Электрлік құрамдастарды өз бетіңізбен алып тастауға болмайды.



Барлық тазалау жұмыстарын велосипед өшірілген, зарядтағыш құрылғыға жалғанбаған және зарядтағыш құрылғы қақпағы дұрыс жабылған күйде орындау керек.

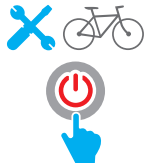


Тыйым салынған: жоғары қысымды ағынды пайдаланып тазалау.
 Ұсынылмайды: ағып тұрған су астында тазалау.
 Ұсынылады: дымқыл шүберекпен тазалау.

Электрлік велосипедті тазалау кезінде батарея, қозғалтқыш, экран, т.б. сияқты электрлік элементтерді суға батырмаңыз.
 Жуғаннан кейін: трансмиссия құрамдастарын (берілістерді ауыстыру механизмі, берілістерді ауыстыру иінтірегі), аспаларды, тежегіш тұтқаларын және шынжырды кептіріп, майлаңыз.



Велосипед құлаған болса, электр құрамдастарын тексеріңіз.
 Кабель, түйме немесе рама физикалық зақымдалған болса, оны электрлік тексеріс үшін DECAHLON шеберханасына апарыңыз.



Шынжыры үзіліп кетсе, кез келген жөндеу жұмысын жүргізбес бұрын, қуатты өшіріңіз.



Электрлік қозғалтқышы бар велосипедті 6 айлық қызмет көрсету үшін DECATHLON дүкеніне қайтаруға кеңес береміз.



www.supportdecathlon.com

Пайдалану, техникалық қызмет көрсету, сатудан кейінгі қызмет көрсету бойынша қосымша ақпарат алу үшін немесе басқа да сұрақтар туындағанда, DECATHLON қолдау көрсету веб-сайтына кіріңіз: www.supportdecathlon.com немесе DECATHLON дүкеніне кіріңіз.

Велосипедіңіз пайдалануыңызға бейімделген тұрақты техникалық қызмет көрсетуді және қызмет көрсетуді қажет етеді. Кезеңді тексерулерді білікті және тәжірибелі механиктер өткізуі керек.

ЕСКЕРТУ, кез келген механикалық құрамдас сияқты, велосипед жоғары жүктемеге мен тозуға ұшырайды.

Өртүрлі материалдар мен құрамдастар тозуға немесе шаршауға өртүрлі реакция көрсетуі мүмкін. Егер құрамдастың күтілетін қызмет мерзімі асып кетсе, ол кенет бұзылып, велосипедші жарақат алуы мүмкін.

Жоғары жүктеме аумақтарындағы жарықтар, сызаттар және түссіздену құрамдастың қызмет ету мерзімінен асып кеткенін және оны ауыстыру керектігін көрсетеді.

Мұны бағалау үшін велосипедіңіздің тозатын бөліктерін (соның ішінде тоғындарды, тежегіштерді, шиналарды, рөлдік басқаруды және трансмиссияны) білікті және тәжірибелі механиктің тексеруінен, техникалық қызмет көрсетуінен және реттеуінен жүйелі түрде өткізіп тұрыңыз.

Құрамдастарды ауыстыру кезінде велосипедтің қауіпсіздігі мен сенімділігін сақтау үшін түпнұсқалық бөлшектерді пайдалану керек.

Техникалық қызмет көрсету әрекеттерін әрқашан тиісті жарықтандыру арқылы орындаңыз.

Аспа шанышқысын ешқашан бөлшектемеңіз. Бұл әрекетті білікті механик орындауы керек.

Шашыратқыштар, тұғырлар, жақтау құлыптары сияқты керек-жарақтарыңызға пайдалану кезінде көп діріл әсеріне ұшырайды. Бекіту бұрандаларын жүйелі түрде тексеріп тұруды және қажет болса, осы нұсқаулықтың ҚҰРАМДАСТЫ ҚАТАЙТУ МОМЕНТІ бөлімінде берілген қатайту туралы ұсыныстарға сәйкес қайта қатайтып тұруды ұмытпаңыз.

Пайдалану, техникалық қызмет көрсету, сатудан кейінгі қызмет көрсету туралы қосымша ақпарат алу үшін немесе сұрақтар туындаған жағдайда DECATHLON қолдау сайтына немесе DECATHLON дүкеніне өтіңіз.

ҚАТЕ КОДЫ

Қате анықталғанда қате қалқымалы терезелері көрінеді.
Қате коды – электр ақауы бойынша көрсетілетін реакция.
Қате коды ақаулы құрамдастың бар екенін білдірмейді!
Көбінесе бұл батарея зарядының аздығы немесе кабельдің ажыратылғаны туралы ескерту.
Әрбір жүйелік қатенің белгілі бір нөмірі бар.

Нөмір	Таңба	Шешім
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	ЖҮЙЕ	Велосипедіңізді қайта іске қосыңыз. Мәселе шешілмесе, қолдау қызметіне хабарласыңыз. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	БАТАРЕЯ	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	МОТОР	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	СЕНСОР	
60 / 209	ДИСПЛЕЙ	
31	ЖЕҢІЛ	
85 / 86 / 87	ҚАШЫҚТЫҚ БАСҚАРУ ҚҰРАЛЫ	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	БЕРІЛІС ҚОРАБЫ	

1-ҚОСЫМША: БӨЛШЕКТІҢ АЙНАЛУ МОМЕНТІ

Бөлшек	Айналу моменті
Дөңгелектер	10 N.m
Тепкілер / Бұлғақ	10 N.m
Отырғыш / Отырғыш бағанасы	8 N.m
Отырғыш бағанасы / Жақтау	6 N.m
Дисплей / Руль өзегі	2 N.m
Руль / Руль өзегі	5 N.m
Тұтқалар / Ілгіш	2 N.m
Руль өзегі / Аша	11 N.m
Жүксалғыш / Жақтау (Жақтау дропауттары + шашыратқыштарға бекіту)	5 N.m
Сөре / Жақтау (Отырғыш асты бағаналарының көпірі)	8 N.m
Бұлғақтар / Мотор	30 N.m

Сатып алудың дәлелі ретінде төлем чегіңізді сақтауыңызды сұраймыз.

Велосипедтің құрылымдық бөлшектеріне (рамасына, рөл білігіне, рөліне және отырғышты тіреу бағанасына) ұзақ мерзімге, ал қалыпты тозуға бейім бөліктерге 2 жылға кепілдік беріледі. Кепілдік велосипедті қате пайдаланудан, пайдалану ережелерін сақтамаудан, оқыс жағдайлардан, дұрыс пайдаланбаудан немесе коммерциялық мақсатта пайдалану салдарынан туындаған зақымдарды залалды өтемейді. Бұл велосипед кәсіби пайдалануға емес, тек жеке пайдалануға арналған.

Кепілдік Decathlon компаниясы өкілеттік бермеген тұлғалардың тарапынан өткізілген жөндеу жұмыстарынан туындаған залалды өтемейді.

Әрбір электрондық бөлшек қымталанып қапталған. Бұл бөлшектердің біреуі (батарея, батарея қабығы, контроллер, экран, қозғалтқыш) ашылса, адамдар жарақат алуы немесе жүйеге зақым келуі мүмкін. Жүйедегі құрылымдар ашылса немесе модификацияланса, велосипед кепілдігінің күші жойылады. Кепілдік соққы белгілері көрінетін, жарылған немесе сынған экрандарды өтемейді.

2013 жылдың 1 маусым күні сатып алынған DECATHLON ВЕЛОСИПЕДТЕРІНІҢ ӨМІРЛІК КЕПІЛДІГІНЕ ҚАТЫСТЫ ҚОСЫМША МӘЛІМЕТТЕР.

DECATHLON маркалы велосипедтер – пайдаланушыларды толық қанағаттандыру мақсатында әзірленген өнімдер. Сондықтан, DECATHLON компаниясы велосипедтерінің сапасын жақсартуға және жарамдылық мерзімін арттыруға ұмтылады.

Осыған орай, DECATHLON компаниясы өз тұтынушыларына төмендегі көміртекті емес бөліктерді қамтитын өмірлік кепілдік ұсынады: DECATHLON маркалы велосипедтерге сай келетін рамалар, қатты ашалар (аспалы емес ашалар), рөлдер және тұтқалар. Бұл кепілдік DECATHLON маркалы велосипедтерді сатып алған күннен басталады.

Өмірлік кепілдік жарамды болуы үшін, сатып алуды: DECATHLON дүкенінің дисконттық картасына ие болуы және сатып алуды тіркеу кезінде тіркелуі тиіс, немесе сатып алу күнінен бастап бір ай ішінде www.btwip.com веб-сайтында онлайн түрде қолжетімді кепілдік талонын толтыруы тиіс. Тіркелу кезінде сатып алушы келесі мәліметтерді көрсетуі тиіс: тегі, аты, сатып алу күні, электрондық пошта мекенжайы және велосипедтің бақылау нөмірі.

Бұл кепілдікке сәйкес, DECATHLON компаниясы құрамдас DECATHLON бөлшек сауда дүкенінің жөндеу шеберханасына жеткізілгеннен кейін, белгілі бір уақыт аралығында раманы, қатты ашаны, рөлді немесе тұтқаны ауыстыруды не жөндеуді ұсынады. Сапар және тасымалдау шығыны тұтынушының жауапкершілігіне жататындығы көрсетілген.

Алайда бұл келісімшарттық міндеттеме қарастырылып отырған өнімнің пайдаланушы нұсқаулығында анықталғандай, нашар техникалық қызмет көрсету немесе DECATHLON маркалы велосипедтеріне зақым келтіру жағдайында қолданылмайды.

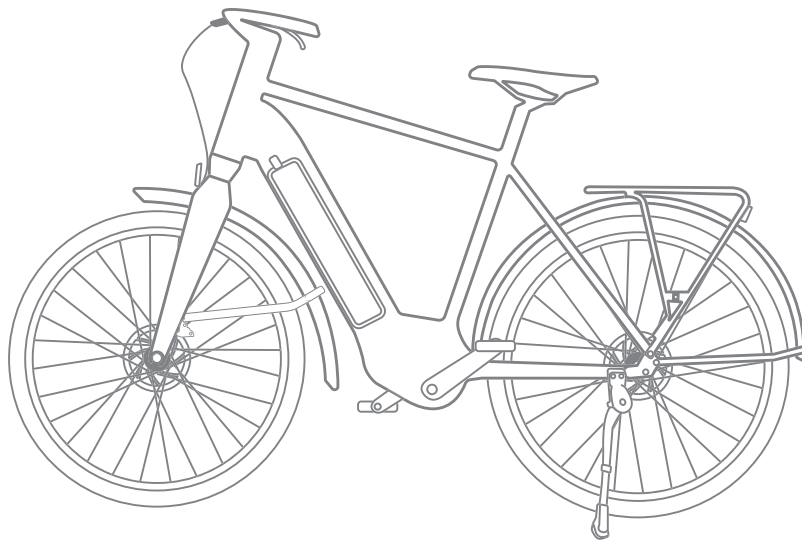
Жоғарыда келтірілген бөлшектердің біреуін қамтитын кепілдіктен пайдалану пайда көру үшін, DECATHLON бөлшек сауда дүкенінің жөндеу шеберханасына өзіңіздің DECATHLON дүкенінің дисконттық картасын немесе кепілдік талонын өзіңізбен бірге алып келуіңіз керек. DECATHLON компаниясы өмірлік кепілдігінің барлық шарты орындалғанын тексеру және оны тексеру үшін барлық қажетті шараларды орындау құқығын өзіне қалдырады.

Сондай-ақ өмірлік кепілдік Францияның Тұтынушылар кодексінде (Code de la consommation) және Азаматтық кодексінде (Code civil) қамтылған заңды кепілдемені қолдануды жоққа шығармайтыны көрсетілген, атап айтқанда:

- Тұтыну Кодексінің L Тұтыну кодексінің 211-4 бабы: «Сатушы тауарды келісімшартқа сәйкес жеткізу үшін және жеткізу кезінде толық сәйкестікті қамтамасыз ету үшін жауапты. Сондай-ақ сатушы келісімшартқа сәйкес соңғы жауапкершілікке тартылған немесе жұмысты өз жауапкершілігінің аясында өткізген жағдайда, қаптамаға, құрастыру бойынша нұсқауларға байланысты немесе орнатудың салдарынан туындаған сәйкестіктің кез келген мәселесі үшін жауапты».
- Тұтыну Кодексінің L 211-5 бабы: «Келісімшартқа сәйкес келу үшін тауарлар: Әдетте балама тауарлар үшін күтілетіндей қалыпты күтілетін пайдалануға жарамды болуы тиіс және қажет болған жағдайда: сатушы ұсынған сипаттамаға сай болуы тиіс және пішім немесе үлгі ретінде сатып алушыға ұсынған сипаттарға ие болуы тиіс; сатушы, өндіруші немесе оның өкілі арқылы, атап айтқанда жарнама мен белгілеу кезінде жасалған жария мәлімдемелерін ескере отырып, сатып алушы заңды түрде күтетін сапаны көрсетуі тиіс; Немесе тараптардың өзара келісімі бойынша анықталған ерекшеліктерді көрсетуі тиіс немесе сатушыға белгілі және сатып алушымен келіскен кез келген арнайы пайдалану әдісі үшін жарамды болуы тиіс».
- Тұтыну Кодексінің L 211-12 бабы: «Сәйкестіктің жоқтығынан туындаған заңды әрекет тауар жеткізілген күннен бастап екі жыл өткен соң тоқтатылады.»
- Азаматтық кодекстің 1641-бабы: «Сатушы сатылған тауардың мақсаты бойынша пайдалануға жарамсыз ететін жасырын ақауларына немесе сатып алушы сатып алмайтындай, пайдалануға жарамсыз немесе жарамсыз екенін біле тұра төмен бағаммен сатып алуға байланысты кепілдікті ұсынуы тиіс.
- Азаматтық кодекстің 1648-бабының 1-тармағы: «Сатып алушы заңды әрекетке жарамсыз ақаулар анықталған күннен бастап екі жыл ішінде сұрау салуы тиіс».

RU - Руководство пользователя

LD 920E



Уважаемые клиенты,

Благодарим Вас за покупку велосипеда со вспомогательным электроприводом DECATHLON.

Прочтите настоящее руководство, чтобы максимально эффективно использовать ваш велосипед LD920E. Не забывайте, что велосипед со вспомогательным электрическим приводом не является мопедом. Для того чтобы проехать дальше, быстрее и дольше, вам нужно крутить педали.

Мы рекомендуем научиться пользоваться велосипедом со вспомогательным электроприводом на открытой площадке, чтобы привыкнуть к ощущению толчка мотора и научиться управлять велосипедом.

Велосипед с электроприводом тяжелее обычного велосипеда. Сам велосипед LD920E весит 27 кг. Поэтому крутить педали без помощи электродвигателя может быть гораздо тяжелее. Отправляясь в дальний путь, вы должны быть уверены, что в случае разрядки батареи вы сможете проехать маршрут самостоятельно, без использования электропривода. Для максимально эффективного использования вашего велосипеда со вспомогательным электроприводом следуйте следующим рекомендациям.

Ваш велосипед относится к категории 1 стандарта EN 17406. Он не предназначен для использования в категориях 2, 3, 4, 5 и 6 указанного стандарта. Велосипед предназначен для повседневной езды с умеренными нагрузками в городских условиях, по дорогам и велодорожкам. Это не горный велосипед, и он не подходит для соревнований или прыжков. Несоблюдение указанных требований может привести к травмам и/или поломке вашего велосипеда, а также к отказу от условий гарантии.

Важное замечание: в настоящем руководстве описана только электрическая часть вашего велосипеда.

Руководства пользователей для всех наших велосипедов, описанных в настоящем документе, также можно найти на веб-сайте www.decathlon.com или по запросу получить в магазинах DECA-THLON.

Как максимально эффективно использовать велосипед со вспомогательным электроприводом



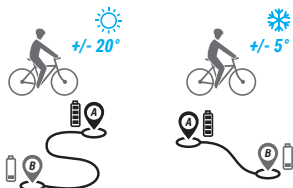
1. Для увеличения запаса хода нужно вращать педали



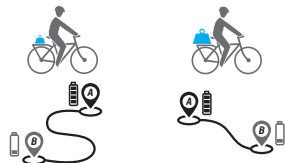
2. Велосипед будет работать лучше и эффективнее с шинами, накачанными до давления 3–5 бар.



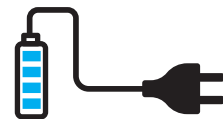
3. Шины с недостаточным давлением более подвержены проколам



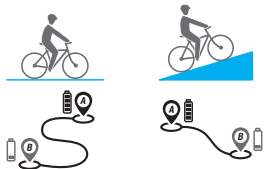
4. в холодную погоду запас хода уменьшается



5. Запас хода уменьшается при чрезмерной нагрузке на велосипед



6. Полностью заряжайте батарею как минимум раз в 3 месяцев

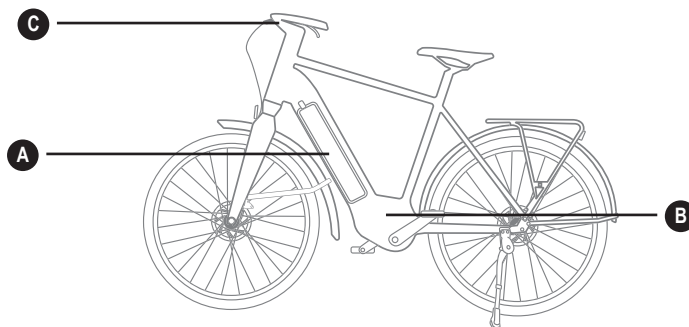


7. Время работы батареи уменьшается при движении в гору



8. При низком уровне заряда батареи рекомендуется уменьшить помощь со стороны электродвигателя

ОПИСАНИЕ.....	466
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ВЕЛОСИПЕДА С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ПРИВОДОМ	466
ОБЩЕЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ	466
ДВИГАТЕЛЬ	467
УПРАВЛЕНИЕ И ДИСПЛЕЙ	467
РЕЖИМЫ ПОДДЕРЖКИ ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ.....	468
НАСТРОЙКИ ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ	468
ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ.....	468
ОСВЕЩЕНИЕ	469
ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ВО ВРЕМЯ ПОЕЗДКИ.....	469
НАСТРОЙКИ	470
НИЗКИЙ ЗАРЯД БАТАРЕИ	470
БАТАРЕЯ И ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО	471
СВОЙСТВА БАТАРЕИ И ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА.....	471
БАТАРЕЯ И ЗАПАС ХОДА ВЕЛОСИПЕДА С ПОДДЕРЖКОЙ ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ.....	471
ЗАРЯДКА БАТАРЕИ	471
СБОРКА	472
РУКОВОДСТВО ПО СБОРКЕ СЕДЛА:	472
ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ ПЕДАЛЕЙ:	472
БЕЗОПАСНОСТЬ И РЕГУЛИРОВКА ТОРМОЗОВ:.....	472
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕИ И ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА	473
ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ВЕЛОСИПЕДА.....	474
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	477
КОД ОШИБКИ.....	479
ПРИЛОЖЕНИЕ 1: МОМЕНТ ЗАТЯЖКИ КОМПОНЕНТА.....	480
СОДЕРЖАНИЕ КОММЕРЧЕСКОЙ ГАРАНТИИ НА ВАШ ВЕЛОСИПЕД СО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ	481



Технические характеристики велосипеда с электрическим приводом

- A** Батарея
- B** ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ
- C** УПРАВЛЕНИЕ И ДИСПЛЕЙ

Общее функционирование системы электрической поддержки

Велосипед со вспомогательным электроприводом можно использовать с электроприводом или без него, нажав кнопку управления «С» и выбрав режимы ЭКО-ТУР-ТУРБО-ВЫКЛ. Режимы поддержки электрическим приводом ЭКО-ТУР-ТУРБО-ВЫКЛ, выбираемые кнопкой управления «С», позволяют выбирать уровень поддержки электроприводом, который будет дополнять ваши усилия. Поддержка электроприводом работает только в том случае, если в момент вращения педалей выбран режим, отличный от ВЫКЛ. Поддержка отключается при скорости выше 25 км/ч. Во время интенсивного использования и в исключительных климатических условиях поддержка может отключиться для защиты всей системы.

Мощность поддержки электроприводом рассчитывается контроллером в зависимости от силы нажатия на педали и выбранного режима поддержки. Центральный двигатель «В» будет обеспечивать большую или меньшую мощность в зависимости от выбранного режима и прилагаемого усилия.

Поддержка электроприводом не включается или отключается в следующих ситуациях:

- Скорость выше 25 км/ч
- Вы не крутите педали
- Оставшегося заряда батареи «А» недостаточно
- «ВЫКЛ» — выбранный режим поддержки электродвигателем
- Когда дисплей выключен

ДВИГАТЕЛЬ

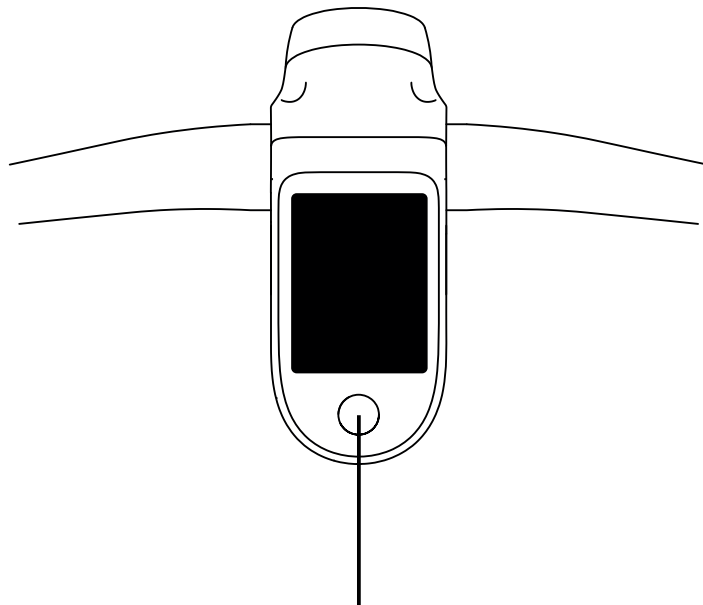
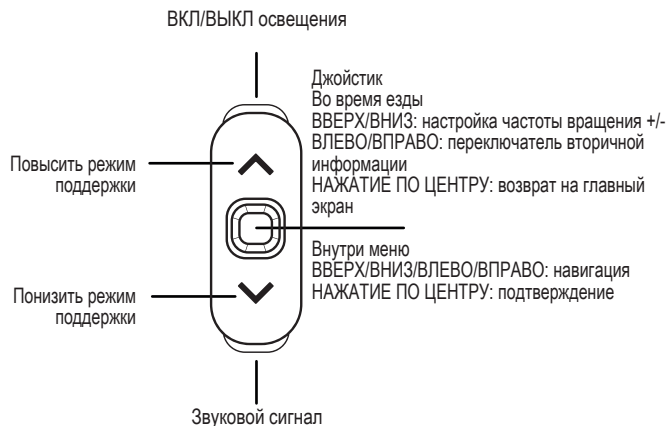
В вашем велосипеде с поддержкой электроприводом используется двигатель «В» с бесступенчато-регулируемой передачей (CVT), обеспечивающий высокий крутящий момент (65 Н·м).

Бесступенчато-регулируемая передача (CVT) работает как автоматическая коробка передач.

Это означает, что вам не нужно переключать передачи, так как двигатель естественным образом адаптирует передачу в зависимости от скорости вращения педалей, независимо от условий и типа дороги. Скорость вращения педалей может быть выбрана в зависимости от ваших предпочтений.

Взвешенный по шкале А уровень звукового давления на уровне ушей велосипедиста не превышает 70 дБ(А)

УПРАВЛЕНИЕ И ДИСПЛЕЙ



Длинное нажатие (1 секунда) : ВКЛ велосипед

Короткое нажатие: Меню / Возврат на главный экран

Длинное нажатие (3 секунды) : ВЫКЛ велосипед

Режимы поддержки электроприводом



ECO
+ 50%

TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

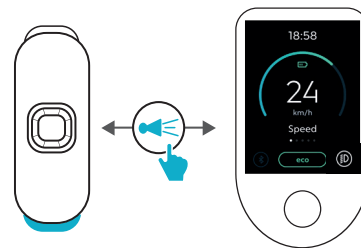
Велосипед можно соединить со смартфоном. Для этого загрузите приложение Decathlon Mobility на смартфон и выполните инструкции, показанные на экране.

Настройки частоты вращения



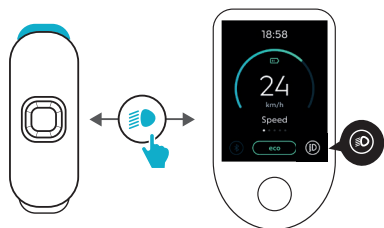
Вы можете увеличивать или уменьшать частоту вращения педалей, перемещая джойстик вверх и вниз. Частота вращения регулируется с шагом 5 об/мин в диапазоне от 40 до 90 об/мин. В случае отсутствия движений всплывающее окно исчезает через 3 секунды.

Звуковой сигнал



Для подачи звукового сигнала коротко нажмите на кнопку управления.

Освещение

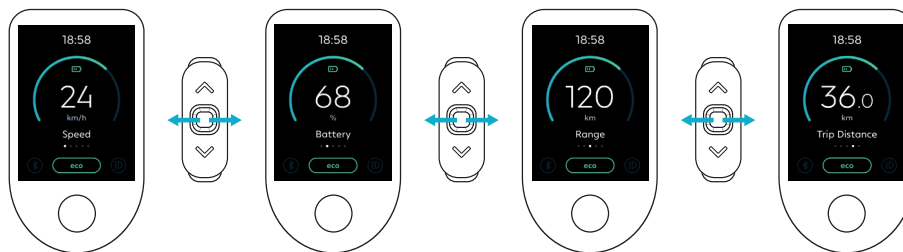


Для включения/выключения освещения коротко нажмите на кнопку управления.



Велосипед подключен к сети и оснащен системой GPS-отслеживания. С помощью приложения Decathlon Mobility можно в режиме реального времени отслеживать местоположение велосипеда и получать определенную информацию о поездках и состоянии велосипеда. Предоставляются дополнительные услуги, например страхование от кражи. За подробной информацией обращайтесь в магазин Decathlon.

Основная информация во время поездки



Скорость

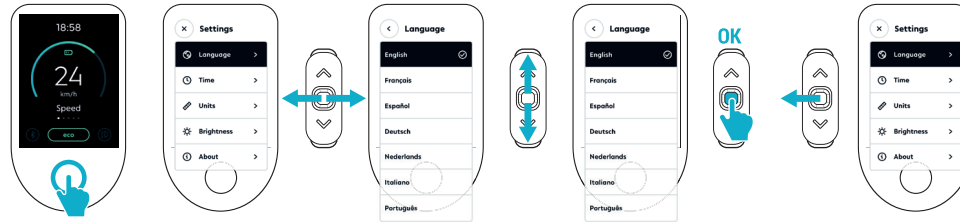
Уровень заряда батареи

Модель

Дистанция

Во время поездки вы можете перемещаться между экранами и просматривать основные данные: скорость, заряд аккумулятора, оставшийся запас хода и уже пройденное расстояние.

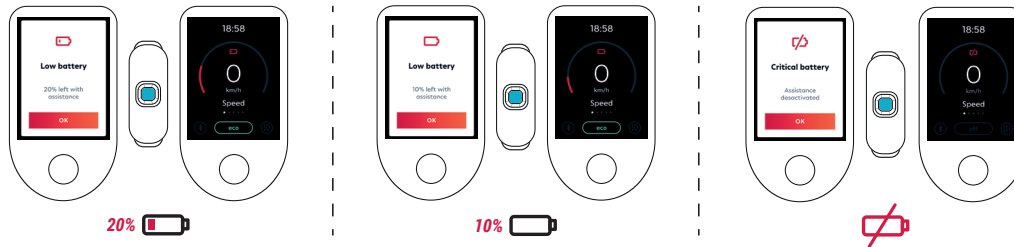
Настройки



Для перехода в меню нажмите кнопку на экране. Затем перейдите к настройкам с помощью джойстика: вверх/вниз для перемещения вверх и вниз влево — для перехода на предыдущую страницу вправо — для перехода на следующую страницу нажмите на верхнюю часть джойстика, чтобы подтвердить свой выбор

Вы можете выбрать язык, время, единицы измерения, яркость экрана и перейти в раздел «Информация».

Низкий заряд батареи



При уровне заряда батареи 20% появляется всплывающее окно с предупреждением. Чтобы убрать всплывающее окно и подтвердить получение информации, нажмите на верхнюю часть джойстика. При этом режимы поддержки электроприводом ТУР и ТУРБО автоматически выключаются и включается режим ЭКО.

При уровне заряда батареи 10% появляется всплывающее окно с предупреждением. Чтобы убрать всплывающее окно и подтвердить получение информации, нажмите на верхнюю часть джойстика. При этом режим поддержки электроприводом ТУРБО автоматически выключается и включаются режимы ТУР или ЭКО.

Уровень заряда аккумулятора достиг критического значения. Все режимы поддержки отключаются, чтобы сохранить работоспособность вариатора двигателя, освещения и экрана.

БАТАРЕЯ И ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

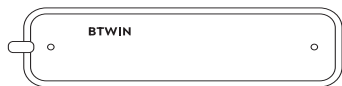
Свойства батареи и зарядного устройства

При первом использовании нужно подключить батарею, чтобы «разбудить» ее, и зарядите. Убедитесь в исправности электрической системы. Установите заряженный аккумулятор, включите велосипед, нажав кнопку ВКЛ/ВЫКЛ, затем выберите нужный режим поддержки электроприводом. В наших велосипедах используются литий-ионные батареи без эффекта памяти. Батарею можно перезаряжать в любое время. Не нужно ждать до полного разряда. Рекомендуется заряжать батарею после каждого использования. Следует заряжать батарею как минимум раз в 3 месяца, даже если вы не используете ее.

Батарея

48 В / 15 А-ч

702 Вт-ч



Зарядное устройство

Входное напряжение: 100-240 В

Выходное напряжение: 54,6 В 4 А

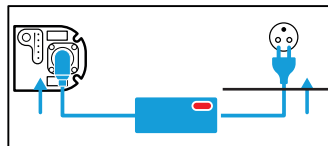
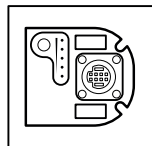


Гарантийный срок службы батареи составляет 2 года или 500 циклов зарядки и разрядки (1 цикл = 1 заряд от 0% до 100% + 1 разряд от 100% до 0% или 1 цикл = 2 зарядки до 50%) при условии соблюдения надлежащих условий использования и хранения.

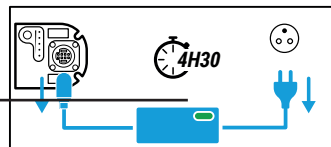
Батарея и запас хода велосипеда с поддержкой электроприводом

На запас хода вашего велосипеда с поддержкой электроприводом влияет несколько факторов: давление в шинах, температура окружающего воздуха, режим движения, усилие на педалях, общий вес, тип дороги, ветер... См. стр. 4, чтобы узнать, как оптимизировать запас хода.

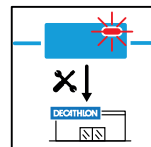
Зарядка батареи



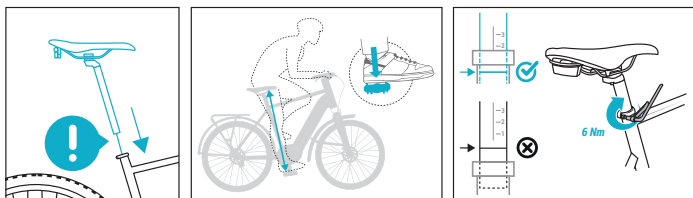
Начало зарядки: красный светодиодный индикатор.



Конец зарядки: зеленый светодиодный индикатор.



Мигающий красный светодиодный индикатор: проблема во время зарядки. Обратитесь в службу поддержки клиентов.



1. Вставьте подседельный штырь в подседельную трубу. Отрегулируйте высоту под ваш рост:
Для определения высоты сядьте на велосипед таким образом, чтобы пятка находилась на педали в нижнем положении. Шатун должен располагаться параллельно подседельному штырю. При правильной регулировке высоты седла нога должна быть почти прямая с небольшим изгибом в колене.
2. При регулировке следите за тем, чтобы была не видна метка минимальной вставки подседельной трубы.
3. Затяните подседельный штырь на раме с рекомендуемым моментом затяжки.
4. См. раздел «СБОРКА» настоящего руководства.

Установите переднее колесо велосипеда в вилку и затяните гайки с рекомендуемым моментом затяжки.

Для правильного крепления руля, выноса, седла, подседельного штыря и колес рекомендуется использовать соответствующие инструменты и прилагать усилие затяжки, соответствующее определенным моментам затяжки каждого из компонентов (в Н-м).

См. раздел «МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ КОМПОНЕНТОВ» настоящего руководства.

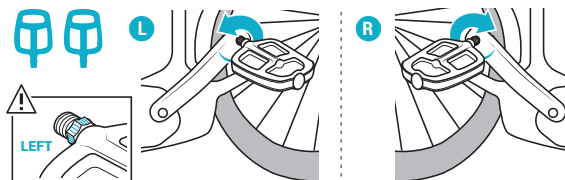
Перед использованием велосипеда проверьте исправность быстроизнашивающихся деталей, в частности ободов, тормозов, шин, рулевого управления и трансмиссии. При обнаружении чрезмерного износа или аномальной деформации обратитесь в мастерскую Decathlon.

Безопасность и регулировка тормозов:

Для обеспечения безопасности перед каждым использованием велосипеда проверяйте передние и задние тормоза. Они должны быть в идеальном состоянии.

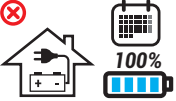

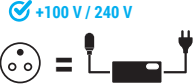
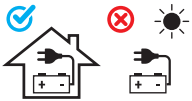



- Регулярно проверяйте все крепления тормозов. Необходимо регулярно проверять тормозные диски. В случае утечки тормозной жидкости обратитесь в мастерскую Decathlon. Для новых тормозных дисков требуется период притирки. По мере притирки тормозное усилие будет постепенно увеличиваться. Во время периода притирки тормозов не забывайте, что эффективность торможения может увеличиться.
- Регулярно проверяйте натяжение цепи. Недостаточное натяжение может привести к соскакиванию цепи и падению. Слишком сильное натяжение цепи отрицательно сказывается на работе велосипеда. Натяжение цепи велосипеда регулируется автоматически с помощью натяжителя цепи.
- Регулярно проверяйте колеса. Если на ободах есть индикаторы износа, следите за ними и при необходимости замените обода. Проверяйте затяжку колес.
- Регулярно проверяйте состояние шин и давление в них. Давление указано на боковинах шины и/или обода. Если давление указано и на обode, и на шине, накачивайте шины до максимального давления, указанного на обode, независимо от того, какое максимальное давление указано на шине. Обода могут иметь другое, более низкое максимальное давление, чем шины.

Для того чтобы использовать возможность поддержки электрическим приводом, перед началом движения убедитесь, что все разъемы велосипеда правильно подключены, а аккумулятор заряжен.



Правая педаль велосипеда отмечена буквой R или надписью Right, левая — L или Left. Перед установкой педалей на велосипед нанесите немного смазки на резьбу педалей. Прикрутите правую педаль по часовой стрелке к правому шатуну (со стороны цепи). Левая педаль прикручивается к левому шатуну против часовой стрелки.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕИ И ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

	<p>В случае длительного хранения заряжайте батарею как минимум раз в 3 месяца.</p>
	<p>Всегда проверяйте совместимость батареи и зарядного устройства. Используйте только зарядные устройства DECATHLON, предназначенные для этой модели велосипеда. Использование другого зарядного устройства может привести к повреждениям батареи или серьезным инцидентам (искрам, возгоранию)</p>
	<p>Всегда проверяйте совместимость зарядного устройства с сетью электропитания: напряжение 100 В, максимум 240 В.</p>
	<p>Заряжайте батарею в помещении, в сухом месте при температуре от +10 °C до +40 °C.</p>
	<p>В некоторых условиях зарядное устройство может сильно нагреваться. Другие механические компоненты, например тормозные диски, также могут нагреваться.</p>
	<p>Не выбрасывайте батарею в непредназначенные для этого контейнеры. Верните использованную батарею в магазин Decathlon для переработки.</p>
	<p>Батарея вашего велосипеда является опасным продуктом. Риск поражения электрическим током и возгорания. Обращаться с велосипедом следует осторожно (изделие чувствительно к ударам).</p>



Ни в коем случае не закорачивайте положительную и отрицательную клеммы батареи и не кладите на разъем зарядки посторонние предметы. Риск возгорания и поражения электрическим током!

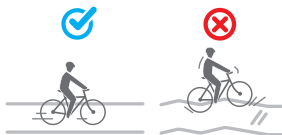


Транспортировка велосипеда с батареей запрещена.



Не подвергайте велосипед воздействию температур выше 50 °С. При превышении этой температуры запас хода от батареи снизится.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ВЕЛОСИПЕДА



Этот велосипед предназначен только для движения по дорогам. Другие варианты использования этого велосипеда запрещены (Несоблюдение этого требования приводит к риску несчастных случаев и отмене гарантии на велосипед)













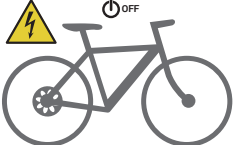
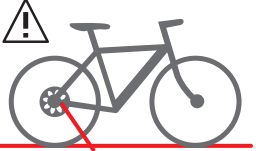

Во избежание рисков для безопасности соблюдайте инструкции по сборке велосипеда. Для правильной сборки велосипеда см. раздел «СБОРКА» настоящего руководства. В случае возникновения проблем обратитесь в мастерскую Decathlon для проверки велосипеда.

Ни в коем случае не модифицируйте компоненты или электрическую систему велосипеда! Любое внесение изменений опасно и запрещено законом. При поломке или неисправности модифицированного велосипеда Decathlon ни в коем случае не несет ответственности за выполнение ремонта (гарантия аннулируется). В таком случае вы будете нести полную ответственность за любые проблемы, связанные с велосипедом. Таким же образом, запрещается вносить изменения в конструкцию велосипеда для повышения его скорости при движении с использованием электродвигателя. Такие изменения могут представлять угрозу для вас, для жизни других людей и привести к повреждению велосипеда. Езда на модифицированном велосипеде может привести к серьезным последствиям в случае дорожно-транспортного происшествия.



Перед каждым использованием нужно убедиться, что тормоза и электрическая система работают правильно.

	<p>При езде на велосипеде всегда надевайте шлем.</p>
<p>14+</p>	<p>Электрические велосипеды предназначены для лиц в возрасте от 14 лет.</p>
	<p>Максимальный допустимый вес: 140 кг всего (включая дополнительные принадлежности, пользователя и велосипед).</p>
	<p>Внимание: в дождь, мороз или снег сцепление шины с дорогой может быть хуже.</p>
	<p>Даже если велосипед хранится небольшое время, он должен находиться в сухом, прохладном месте (при температуре от +10 °С до + 25 °С), вдали от солнечного света.</p>
	<p>Все электрические компоненты велосипеда могут использоваться в условиях дождя.</p>
	<p>Не погружайте велосипед или его электрические компоненты в воду.</p>
	<p>Перед началом использования велосипеда проверьте, какие рукоятки управляют передним и задним тормозом. Рукоятка тормоза не должна соприкасаться с рулем. Если рукоятка касается руля, требуется регулировка. Для безопасного использования велосипеда рекомендуется регулярно проверять тормоза (тросики, оплетку, рукоятки, суппорта).</p>
	<p>Внимание: обратите внимание, что во время дождя или при езде по мокрой дороге сцепление уменьшается и тормозной путь увеличивается. Выбирайте соответствующую скорость и тормозите заранее.</p>

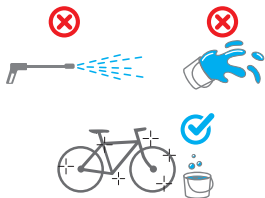
	<p>При определенных условиях, например при длительном торможении, тормозные диски и суппорта могут нагреваться до высоких температур. Дайте им остыть в течение нескольких минут, прежде чем выполнять с ними какие-либо работы (например, чтобы снять колесо). Необходимо регулярно проверять регулировку тормозов. При замене фрикционных элементов тормозной системы (тормозных колодок, тормозных дисков) использование оригинальных деталей гарантирует работоспособность и безопасность вашего велосипеда. Со временем эффективность торможения снижается, поэтому необходимо регулярно проверять тормоза и при необходимости менять их (при толщине накладки < 1 мм). После установки новых колодок требуется время на притирку. Для этого слегка нажмите тормоз в течение нескольких минут во время движения. Перед обслуживанием цепи необходимо тщательно защитить тормозные диски и колодки. В противном случае масло может попасть на диски и колодки, что приведет к снижению эффективности торможения. Если масло попало на колодки, немедленно замените их, прежде чем пользоваться велосипедом.</p>
	<p>Электрические компоненты (аккумулятор, двигатель, дисплей, контроллер, зарядное устройство) могут нагреваться после использования велосипеда. Обратите внимание, что в экстремальных условиях использования (например: движение на низкой скорости по значительному уклону или движение с большой нагрузкой) двигатель может нагреваться до высоких температур, что может привести к риску ожога.</p>
	<p>Все операции по очистке, электрическому или механическому обслуживанию обязательно должны выполняться при выключенном питании. Извлеките батарею, если она съемная. Операции по техническому обслуживанию, связанные с электрификацией велосипеда, должны выполняться квалифицированным и обученным механиком.</p> <p>Если на велосипеде слетела цепь, отключите электропитание, прежде чем выполнять какие-либо действия.</p>
	<p>Подставка не гарантирует устойчивости велосипеда на неровной или наклонной поверхности. Используйте подставку на устойчивой, ровной поверхности.</p>
	<p>Багажник рассчитан на максимальную нагрузку 27 кг. Багажник совместим с детским креслом. Не оставляйте ребенка в детском кресле или на багажнике припаркованного велосипеда, стоящего на подставке. Этот велосипед совместим с установкой детской переноски. Детское кресло можно устанавливать на велосипед при условии наличия защиты пружин седла (чтобы исключить защемление пальцев ребенка). При выполнении сборки руководствуйтесь инструкциями детской переноски, а также соблюдайте максимальные нагрузки, которые она выдерживает.</p>
<p>На этот велосипед можно устанавливать баранды. Инструкции по установке и моменты затяжки аэродинамических принадлежностей см. в инструкциях производителя. Не рекомендуется прицеплять прицеп к этому велосипеду.</p>	



Любой вид обслуживания электрических компонентов опасен и требует специальных навыков. Не разрешается самостоятельно снимать с велосипеда какие-либо электрические компоненты.



Любые виды очистки должны выполняться при выключенном велосипеде. При этом велосипед должен быть отключен от зарядного устройства, а разъем зарядки плотно закрыт защитным колпачком.

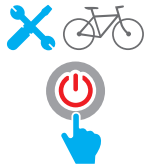


Запрещено: мойка струей высокого давления.
Не рекомендуется: мойка под струей проточной воды.
Рекомендуется: мойка влажной губкой.

При мойке электровелосипеда не погружайте в воду электрические элементы, такие как аккумулятор, двигатель, экран и т. д. После мойки: высушите и смажьте компоненты трансмиссии (переключатель передач), подвеску, рукоятки тормоза и цепь.



Если велосипед упал, проверьте электрические компоненты.
Если кабель, кнопка или рама имеют физические повреждения, обратитесь в мастерскую DECATHLON для проведения диагностики.



Если у вас слетела цепь, перед выполнением любых ремонтных работ обязательно отключите электропитание.



Мы рекомендуем вам раз в 6 месяцев обращаться в магазин DECATHLON для обслуживания велосипеда.



www.supportdecathlon.com

Дополнительную информацию об использовании, обслуживании, послепродажном обслуживании или в случае возникновения вопросов см. на веб-сайте поддержки DECATHLON: www.supportdecathlon.com или обратитесь в магазин DECATHLON.

Ваш велосипед нуждается в регулярном техническом и сервисном обслуживании в зависимости от условий эксплуатации. Периодические проверки должны выполняться квалифицированными и опытными механиками.

ВНИМАНИЕ: как и любой механизм, велосипед подвержен высоким нагрузкам и износу.

Различные материалы и компоненты могут по-разному реагировать на износ или усталость. При превышении срока службы компонента он может внезапно сломаться, что может привести к травме велосипедиста.

Трещины, царапины и обесцвечивание в зонах повышенных нагрузок указывают на то, что срок службы компонента истек и его необходимо заменить.

Для того чтобы оценить необходимость замены компонента, необходимо регулярно проверять, обслуживать и регулировать быстроизнашивающиеся детали велосипеда (включая обода, тормоза, шины, рулевое управление и трансмиссию) у квалифицированного и опытного механика.

При замене компонентов необходимо использовать оригинальные детали, обеспечивающие сохранение безопасности и надежности велосипеда.

Всегда выполняйте операции технического обслуживания при достаточном освещении.

Никогда не разбирайте вилку подвески. Данную операцию должен выполнять квалифицированный механик.

Дополнительные принадлежности (например, брызговики, подножки, замки рамы) во время использования подвергаются воздействию вибрации. Регулярно проверяйте крепежные винты и при необходимости подтягивайте их, соблюдая моменты затяжки, указанные в разделе «МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ КОМПОНЕНТОВ» настоящего руководства.

Дополнительную информацию об использовании, обслуживании, послепродажном обслуживании или в случае возникновения вопросов см. на веб-сайте поддержки DECATHLON или обратитесь в магазин DECATHLON.

КОД ОШИБКИ

При обнаружении ошибки на появляется всплывающее окно.

Код ошибки свидетельствует о наличии проблемы в электрической системе.

Код ошибки не свидетельствует о дефекте какого-либо компонента!

В большинстве случаев индикатор свидетельствует только о разряженной батарее или отсоединенном кабеле.

Все системные ошибки имеют собственный номер.

Номер	Обозначение	Решение
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	СИСТЕМА	Перезапустите велосипед. Если проблема сохраняется, обратитесь в службу поддержки. www.supportdecathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	БАТАРЕЯ	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	ДВИГАТЕЛЬ	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	ДАТЧИК	
60 / 209	ДИСПЛЕЙ	
31	ОСВЕЩЕНИЕ	
85 / 86 / 87	УПРАВЛЕНИЕ	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	ТРАНСМИССИЯ	

ПРИЛОЖЕНИЕ 1: МОМЕНТ ЗАТЯЖКИ КОМПОНЕНТА

Компонент	Момент затяжки
Колеса	10 N.m
Педали / Шатун	10 N.m
Седло / Подседельный штырь	8 N.m
Подседельный штырь / Рама	6 N.m
Дисплей / Вынос руля	2 N.m
Руль / Вынос руля	5 N.m
Рукоятки / Крепление	2 N.m
Вынос руля / Вилка	11 N.m
Багажник / Рама (Наконечники рамы + крепление для брызговиков)	5 N.m
Багажник / Рама (Мост подседельной стойки)	8 N.m
Шатуны / Двигатель	30 N.m

СОДЕРЖАНИЕ КОММЕРЧЕСКОЙ ГАРАНТИИ НА ВАШ ВЕЛОСИПЕД СО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ

Обязательно сохраните чек, подтверждающий покупку изделия.

Велосипед имеет пожизненную гарантию на конструктивные элементы (раму, выносу руля, руль и опорную стойку) и 2 года на детали, подверженные нормальному износу. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильным использованием, несоблюдением мер предосторожности, несчастными случаями, неправильным использованием или использованием велосипеда в коммерческих целях. Этот велосипед предназначен только для личного, а не профессионального использования.

Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные ремонтом, выполненным лицами, не уполномоченными компанией Decathlon.

Все электронные компоненты печатаны. Вскрытие одного из этих компонентов (батареи, кожуха батареи, контроллера, экрана, двигателя) может привести к травмам или повреждению системы. Вскрытие или внесение изменений в компоненты системы приведет к аннулированию гарантии на велосипед. Гарантия не распространяется на треснувшие или сломанные экраны с видимыми признаками ударов.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О СРОКЕ ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ НА ВЕЛОСИПЕДЫ DECATHLON, приобретенные после 1 июня 2013 года

Велосипеды бренда DECATHLON — это изделия, предназначенные для полного удовлетворения пользователей. Именно поэтому DECATHLON стремится обеспечить качество и продолжительный срок службы своих велосипедов.

DECATHLON предлагает своим клиентам пожизненную гарантию, которая распространяется исключительно на следующие элементы из неуглеродистой стали: рамы, жесткие вилки (вилки, не относящиеся к подвеске), рули и выносы для велосипедов марки DECATHLON. Гарантия начинается с даты покупки (а) велосипеда(-ов) марки DECATHLON.

Для того, чтобы пользоваться преимуществами пожизненной гарантии, покупатель должен: либо иметь карту лояльности магазина DECATHLON и зарегистрировать свою покупку во время оформления заказа, либо заполнить гарантийный сертификат, доступный онлайн на сайте www.btwip.com, в течение одного месяца после даты покупки. Во время регистрации покупатель должен предоставить следующую информацию: фамилия, имя, дата покупки, адрес электронной почты и серийный номер велосипеда.

Согласно гарантии, DECATHLON предлагает либо замену эквивалентной рамы, жесткой вилки, руля или выноса, либо их ремонт в течение разумного периода времени после доставки в ремонтную мастерскую DECATHLON. Транспортные расходы оплачивает клиент.

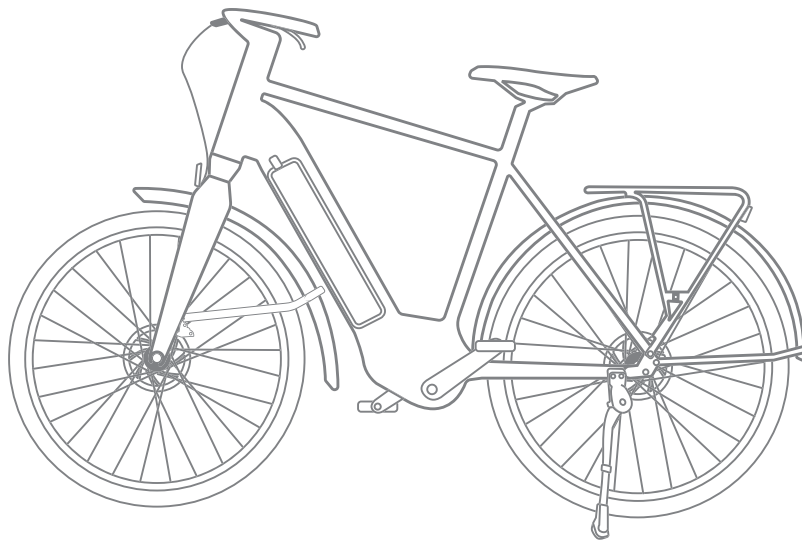
Однако эти обязательства перестают действовать в случае неправильного технического обслуживания или неправильного использования велосипедов DECATHLON, как указано в руководстве пользователя соответствующего изделия.

Чтобы воспользоваться гарантией, распространяющейся на один из указанных выше элементов, вам нужно обратиться в ремонтную мастерскую розничного магазина DECATHLON, где нужно предъявить либо карту лояльности DECATHLON, либо гарантийный сертификат. DECATHLON оставляет за собой право на проверку всеми необходимыми способами выполнения всех условий пожизненной гарантии.

Пожизненная гарантия не исключает применения юридических гарантий, предусмотренных Потребительским кодексом (Code de la consommation) и Гражданским кодексом (Code Civil) Франции, а именно:

- Статья L. 211-4 Потребительского кодекса Франции: «Продавец обязан поставить товар, соответствующий договору, и несет ответственность за любые несоответствия, существующие на момент поставки. Также он несет ответственность за любые несоответствия, обусловленные упаковкой, инструкциями по сборке или установкой, если он взял на себя обязанность по упаковке, сборке или установке или привлекал для этих целей третьих лиц под свою ответственность».
- Статья L. 211-5 Потребительского кодекса Франции: «В целях обеспечения соответствия контракту, товар должен: быть пригоден для целей, обычно связанных с таким товаром, и, если применимо: соответствовать предоставленному продавцом описанию и иметь свойства, которые были представлены продавцом покупателю в виде образца или модели; иметь свойства, наличия которых у товара может обоснованно ожидать покупатель с учетом официальных заявлений продавца, производителя или его представителя, в том числе сделанных посредством рекламы и маркировки; Или иметь свойства, взаимно согласованные сторонами, или соответствовать любым особым требованиям покупателя, которые были доведены до сведения продавца и с которыми он согласился».
- Статья L. 211-12 Потребительского кодекса Франции: «Срок исковой давности в отношении требований в связи с несоответствиями составляет два года после поставки товара».
- Статья 1641 Гражданского кодекса Франции: «Продавец обязан соблюдать гарантию в отношении скрытых дефектов проданного товара, которые делают его непригодным для использования по назначению или ограничивают такое использование настолько, что покупатель не стал бы приобретать товар или уплатил бы за него меньшую цену, если бы ему было известно о таких дефектах».
- Статья 1648 §1 Гражданского кодекса Франции: «Срок исковой давности по требованию о расторжении договора покупателем ввиду скрытых дефектов составляет два года после обнаружения дефекта».

UK - Посібник користувача ***LD 920E***



Шановні клієнти,

Дякуємо вам за придбання електровелосипеда DECATHLON.

Пропонуємо вам ознайомитися з посібником із експлуатації, щоб отримати максимум від свого велосипеда LD920E. Обов'язково пам'ятайте про те, що електровелосипед не є мопедом, тому для того, щоб рухатися далі, швидше та довше, необхідно докласти зусилля.

Ми рекомендуємо освоювати користування електровелосипедом на відкритому просторі, щоб пристосуватися до механізму вмикання двигуна й забезпечити оптимальний контроль над велосипедом. Велосипед з електричним приводом важчий за звичайний велосипед. Сам LD920E важить 27 кг. Без електротяги обертання педалей може бути складнішим. Ви повинні завжди бути впевнені в тому, що зможете проїхати весь запланований шлях без підтримки, якщо акумулятор сяде. У цьому посібнику наведено рекомендації щодо максимально ефективного користування електровелосипедом.

Ваш велосипед відноситься до категорії 1 стандарту EN 17406. Він не призначений для використання в категоріях 2, 3, 4, 5 і 6 цього ж стандарту. Цей велосипед призначений для щоденних поїздок на роботу і назад з помірними навантаженнями в міських умовах, по дорогах і велодоріжках. Це не гірський велосипед, і він не підходить для змагань або джампінгу. Недотримання правил використання може призвести до тілесних ушкоджень та/або матеріальних збитків велосипеда, а також до обмеження гарантійних зобов'язань.

Важливо! Цей посібник з експлуатації стосується тільки електричних характеристик велосипеда. Також потрібно ознайомитися з універсальними для всіх наших велосипедів посібниками користувача, що додаються до цього документа, а також доступні на нашому веб-сайті www.decathlon.com або за запитом у магазинах DECATHLON.

Як отримати максимум задоволення від велосипеда з електроприводом



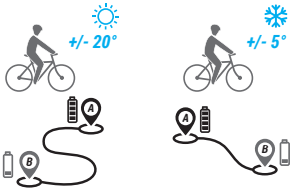
1. Вам потрібно крутити педалі, щоб проїхати якомога далі



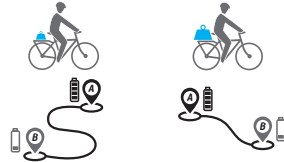
2. Велосипед буде працювати краще й ефективніше, якщо тиск у шинах становитиме від 3 до 5 бар.



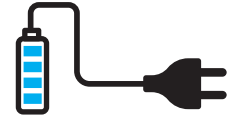
3. Ризик проколу набагато вищий, якщо шини недостатньо накачані



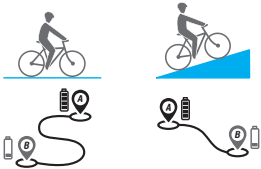
4. Автономія знижується за холодної погоди



5. Автономія знижується, якщо велосипед перевантажений



6. Акумулятор потрібно повністю заряджати принаймні один раз кожні 3 місяців

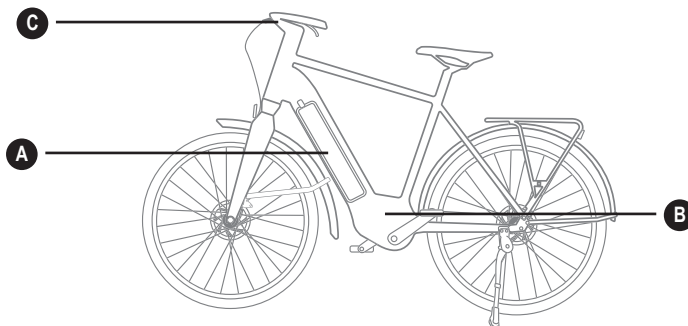


7. Їзда на велосипеді під гору скорочує строк служби акумулятора



8. Рекомендовано обрати нижчий режим асистування, коли заряд акумулятора низький

ОПИС ВИРОБУ.....	486
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЕЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА	486
ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ЕЛЕКТРИЧНОЇ ПІДТРИМКИ.....	486
ДВИГУН.....	487
ДИСТАНЦІЙНЕ УПРАВЛІННЯ ТА ДИСПЛЕЙ.....	487
РЕЖИМИ ПІДТРИМКИ	488
НАЛАШТУВАННЯ ТЕМПУ	488
КЛАКСОН	488
СВІТЛО	489
ОСНОВНА ІНФОРМАЦІЯ ПРОТЯГОМ ПОДОРОЖІ.....	489
НАЛАШТУВАННЯ	490
НИЗЬКИЙ ЗАРЯД.....	490
АКУМУЛЯТОР І ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ	491
ВЛАСТИВОСТІ АКУМУЛЯТОРА ТА ЗАРЯДНОГО ПРИСТРОЮ	491
ДАЛЬНІСТЬ ПРОБІГУ АКУМУЛЯТОРА ТА ЕЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА	491
ПІДЗАРЯДКА АКУМУЛЯТОРА.....	491
ЗБІРКА.....	492
ІНСТРУКЦІЯ ПО ЗБІРЦІ СІДЛА:	492
ІНСТРУКЦІЯ ПО МОНТАЖУ ПЕДАЛЕЙ:	492
ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ТА РЕГУЛЮВАННЯ ГАЛЬМ:	492
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО АКУМУЛЯТОРА ТА ЗАРЯДНОГО ПРИСТРОЮ	493
ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ НА ВЕЛОСИПЕДІ	494
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	497
КОД ПОМИЛКИ.....	499
ДОДАТОК 1: МОМЕНТ ЗАТЯГУВАННЯ ДЕТАЛЕЙ	500
ЗМІСТ КОМЕРЦІЙНОЇ ГАРАНТІЇ ЕЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА	501



Технічні характеристики електровелосипеда

- A** Акумулятор
- B** ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДВИГУН
- C** ДИСТАНЦІЙНЕ УПРАВЛІННЯ ТА ДИСПЛЕЙ

Загальні вказівки з експлуатації електричної підтримки

Велосипед з електроприводом можна використовувати як з підтримкою, так і без неї, натискаючи кнопки вгору/вниз на пульті «C» і змінюючи режими ECO-TOUR-TURBO-OFF. Режими підтримки ECO-TOUR-TURBO-OFF, які можна обрати пульті дистанційного керування «C», дозволяють обрати потужність електропідтримки на додаток до зусилля, що прикладається. Електропідтримка працюватиме, тільки якщо ви натискаєте на педалі та вибрано будь-який режим, окрім OFF. Електропривід вимикається, якщо швидкість перевищує 25 км/год. За умов інтенсивної експлуатації та виняткових погодних умов, електропривід може вимкнутися для збереження всієї системи.

Потужність, що подається, розраховується контролером, виходячи з частоти обертання педалей і обраного режиму допомоги. Центральний двигун «B» буде забезпечувати більшу або меншу потужність в залежності від обраного режиму і прикладеної сили.

Електропідтримка не спрацює або вимикається за зазначених нижче обставин:

- Швидкість перевищує 25 км/год
- Ви не крутите педалі
- Залишковий заряд акумулятора «A» недостатній
- Обрано режим електропідтримки OFF
- Коли дисплей вимкнено

ДВИГУН

Двигун «В» на вашому велосипеді з електроприводом - це двигун з безступінчатим варіатором (CVT), що забезпечує високий крутний момент (65 Н.м).

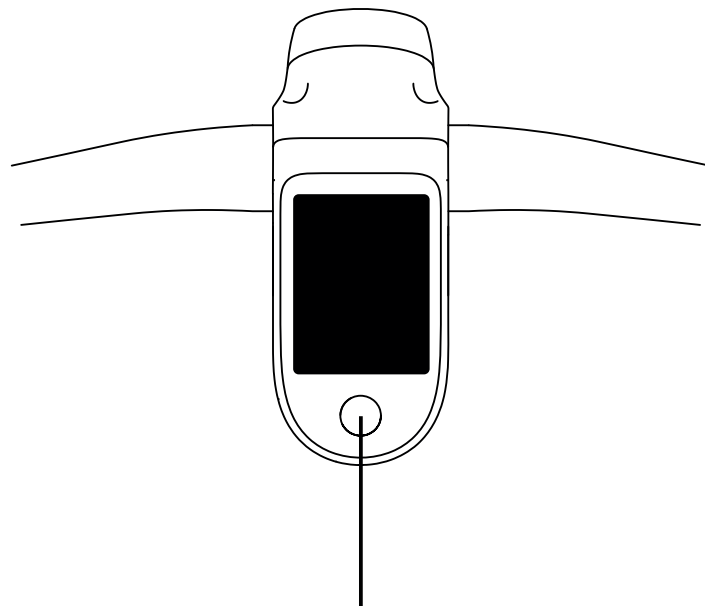
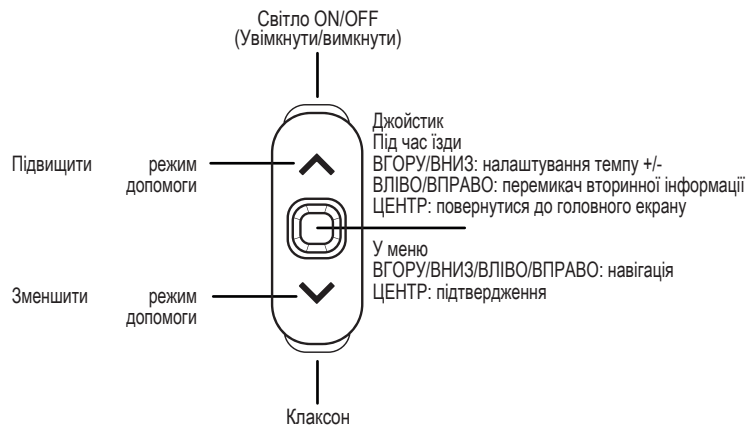
CVT працює як автоматична коробка передач.

Це означає, що вам не потрібно перемикаєти передачі, тому що двигун природним чином адаптує передачу відповідно до частоти обертання педалей, незалежно від дорожніх умов і профілю.

Темп можна вибрати відповідно до ваших уподобань.

A-зважений рівень звукового тиску на вуха водія становить менше 70 дБ (а)

ДИСТАНЦІЙНЕ УПРАВЛІННЯ ТА ДИСПЛЕЙ



Довге натискання (1 секунда) : Увімкнення велосипеда
Коротке натискання: Меню / Повернення до головного екрана
Довге натискання (3 секунди) : Вимкнення велосипеда

Режими підтримки



ECO
+ 50%

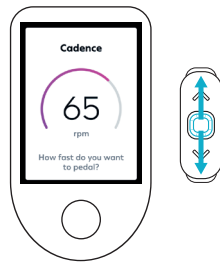
TOUR
+ 75%

TURBO
+100%

OFF
NO ASSISTANCE

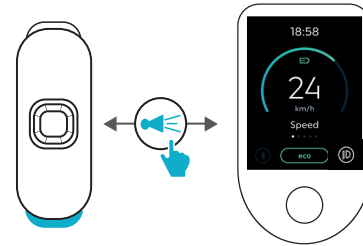
Велосипед може бути сполучений зі смартфоном. Завантажте додаток Decathlon Mobility на свій смартфон і дотримуйтесь інструкцій у додатку, щоб створити пару.

Налаштування темпу



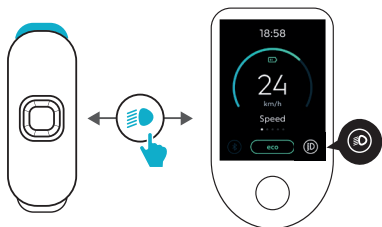
Ви можете збільшувати або зменшувати темп педалювання, натискаючи на джойстик вгору або вниз. Частоту обертання можна регулювати з кроком 5 об/хв від 40 до 90 об/хв. Спливаючий екран зникає через 3 секунди без жодних рухів.

Клаксон



Коротко натисніть на кнопку пульта дистанційного керування, щоб подати звуковий сигнал.

світло

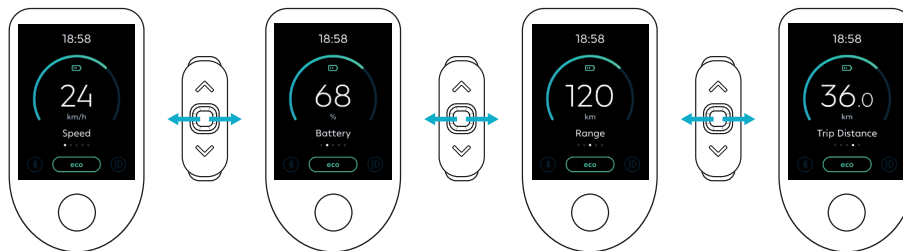


Коротке натискання на кнопку пульта дистанційного керування вмикає/вимикає фару велосипеда.



Цей велосипед підключений і обладнаний системою GPS-трекінгу. Він дозволяє вам через додаток Decathlon Mobility перевіряти місцезнаходження вашого велосипеда в режимі реального часу та мати певну інформацію про ваші поїздки та стан вашого велосипеда. Надаються додаткові послуги, наприклад, страхування від крадіжки. За більш детальною інформацією звертайтеся до магазину Decathlon.

Основна інформація протягом подорожі



Швидкість

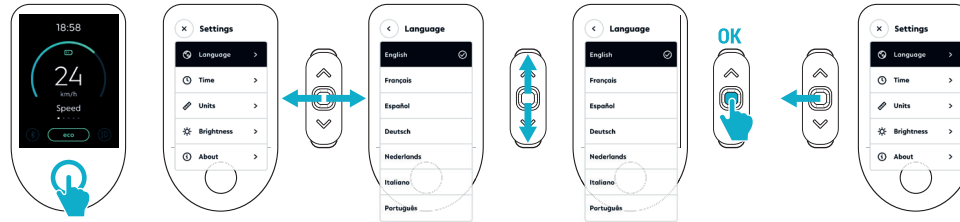
Рівень заряду акумулятора

Діапазон

Відстань поїздки

Під час подорожі ви можете переходити між екранами та переглядати основні дані: ваша швидкість, заряд акумулятора, залишок заряду та пройдена відстань.

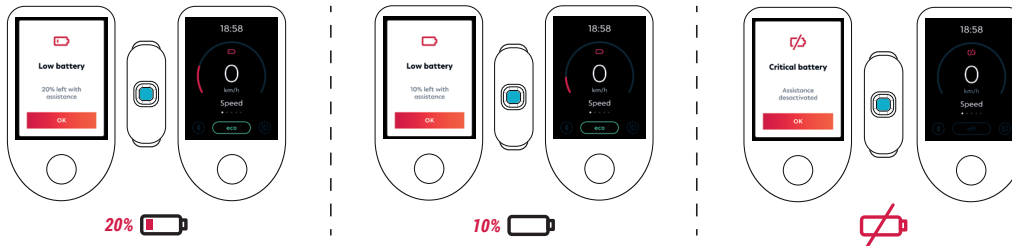
Налаштування



Для входу в меню натисніть кнопку на дисплеї. Потім перейдіть до налаштувань за допомогою джойстика: вгору/вниз, щоб перейти вгору і вниз вліво, щоб перейти на попередню сторінку вправо, щоб перейти на наступну сторінку натисніть на верхню частину джойстика, щоб підтвердити свій вибір

Ви можете встановити мову, час, одиниці виміру, яскравість екрану та отримати доступ до розділу «Про програму».

Низький заряд



20%

З'явиться спливаюче вікно з попередженням про те, що залишилося лише 20% заряду акумулятора. Щоб прибрати спливаюче вікно і підтвердити, що ви отримали інформацію, потрібно натиснути на верхню частину джойстика. Це автоматично деактивує режими допомоги TOUR і TURBO, щоб перейти в режим ECO.

10%

З'явиться спливаюче вікно з попередженням про те, що залишилося лише 10% заряду акумулятора. Щоб прибрати спливаюче вікно і підтвердити, що ви отримали інформацію, потрібно натиснути на верхню частину джойстика. Він автоматично деактивує режим допомоги TURBO для переходу в режим TOUR або ECO.

5%

Рівень заряду акумулятора досяг критичної позначки. Всі режими допомоги вимкнено, щоб зберегти варіатор двигуна, фари та екран.

АКУМУЛЯТОР І ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ

Властивості акумулятора та зарядного пристрою

Під час першого використання не забудьте підключити акумулятор, щоб активувати і зарядити його. Переконайтеся, що ваша електрична система працює належним чином. Встановіть заряджений акумулятор, увімкніть велосипед, натиснувши кнопку ON/OFF, а потім виберіть потрібний режим підтримки.

Усі акумулятори наших електричних велосипедів використовують літій-іонну технологію і не мають ефекту пам'яті. Акумулятор можна підзарядити в будь-який час. Не потрібно чекати його повної розрядки.

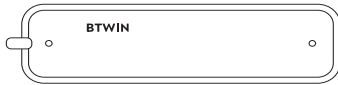
Рекомендовано заряджати акумулятор після кожного користування.

Акумулятор слід заряджати щонайменше кожні 3 місяці, навіть якщо ви ним не користуєтесь.

Акумулятор

48 В / 15 Агод

702 Вт-год



Зарядний пристрій

Вхід: 100-240 В

Вихід: 54,6 В 4 А

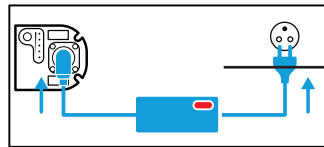
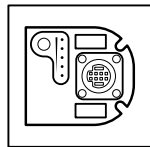


Гарантія на ваш акумулятор становить 2 роки або 500 циклів заряджання та розряджання (1 цикл = 1 заряд від 0% до 100% + 1 розряд від 100% до 0% або 1 цикл = 2 заряди до 50%) за умови дотримання належних умов експлуатації та зберігання.

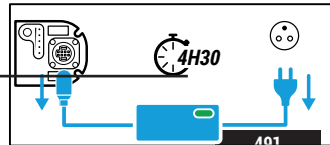
Дальність пробігу акумулятора та електровелосипеда

Дальність пробігу визначається декількома факторами: тиск у шинах, зовнішня температура, режим їзди, зусилля на педалі, загальна вага, рельєф місцевості, вітер... Про те, як оптимізувати дальність пробігу, читайте на сторінці 4.

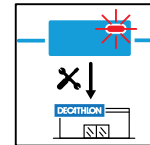
Підзарядка акумулятора



Початок зарядки: червоний світлодіод.

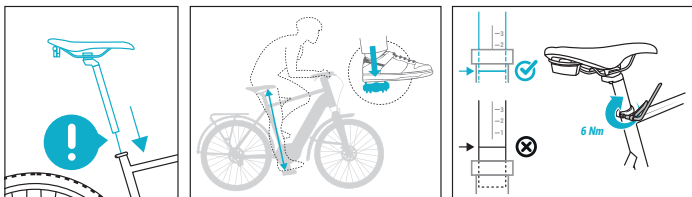


Кінець зарядки: зелений світлодіод.



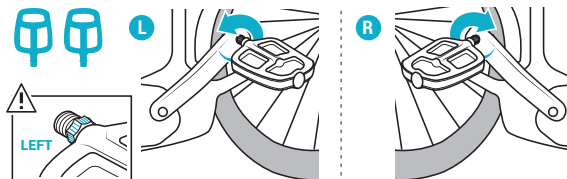
Світлодіод блимає червоним: проблема під час заряджання. Зверніться до сервісної служби.

Інструкція по збірці сідла:



1. Вставте підсідельний штир в підсідельну трубу. Відрегулюйте висоту відповідно до вашого зросту:
Щоб визначити її, сядьте на велосипед, поставивши п'яту на педаль в нижньому положенні. Шатун повинен бути паралельний підсідельному штирю. Якщо ваша нога майже пряма з невеликим згинанням в коліні, висота сідла правильна.
2. Мітка мінімальної посадки підсідельної труби не повинна бути видимою.
3. Закрутіть підсідельний штир до рами з рекомендованим моментом затягування.
4. Зверніться до розділу ЗБІРКА цього посібника.

Інструкція по монтажу педалей:



Велосипед має праву педаль (позначається R або Right) та ліву педаль (позначається L або Left).

Перед встановленням педалей на велосипед нанесіть трохи мастила на різьбу педалей. Прикрутіть праву педаль за годинниковою стрілкою до правого шатуну (з боку ланцюга). Ліва педаль накручується проти годинникової стрілки на лівий шатун.

Встановіть переднє колесо велосипеда у вилку і затягніть гайки з рекомендованим моментом затягування.

Щоб забезпечити належне кріплення керма, вносу, сідла, підсідельного штиря та коліс, рекомендується використовувати відповідні інструменти та прикладати зусилля затягування відповідно до специфічних моментів затягування для кожного з компонентів (в Н.м).

Зверніться до розділу МОМЕНТ ЗАТЯЖКИ КОМПОНЕНТІВ цього посібника.

Перед використанням велосипеда переконайтеся, що його швидкозносуювані деталі, зокрема, обода, гальма, шини, рульове управління та трансмісія, перебувають у належному стані. У разі ненормального зносу або будь-якої деформації, зверніться до майстерні Decathlon для перевірки велосипеда.

Техніка безпеки та регулювання гальм:

Для вашої безпеки перевіряйте передні та задні гальма перед кожним використанням велосипеда. Вони повинні бути в ідеальному стані.

- Регулярно перевіряйте всі гальмівні кріплення. Дискові гальма слід регулярно перевіряти. У разі витoku гальмівної рідини зверніться до майстерні Decathlon. Нові дискові гальма потребують періоду «обкатки». Гальмівне зусилля буде поступово збільшуватися в міру того, як буде проходити обкатка. Обов'язково враховуйте це збільшення при використанні гальм в цей період.
- Регулярно перевіряйте натяг ланцюга. Недостатньо туго натягнутий ланцюг може призвести до зісковзування та падінь. Занадто туго натягнутий ланцюг впливає на характеристики велосипеда. Ланцюг велосипеда натягується автоматично, оскільки він оснащений натяжним пристроєм.
- Регулярно перевіряйте колеса. Зверніть увагу на індикатори зносу, якщо вони є на ободах, і за потреби замініть їх. Переконайтеся, що колеса затягнуті.
- Регулярно оглядайте шини та перевіряйте тиск. Тиск вказано на боковині шини та/або обода. Якщо тиск вказано як на ободі, так і на шині, накачайте шини з максимальним тиском, вказаним на ободі, незалежно від максимального тиску, вказаного на шині. Ободи можуть мати інший і нижчий максимальний тиск, ніж шини.

Щоб скористатися перевагами електричної підтримки, перед поїздкою переконайтеся, що всі роз'єми велосипеда правильно під'єднані, а акумулятор заряджений.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО АКУМУЛЯТОРА ТА ЗАРЯДНОГО ПРИСТРОЮ



У разі тривалого зберігання перезаряджайте акумулятор не рідше, ніж кожні 3 місяці.



Завжди перевіряйте сумісність акумулятора та зарядного пристрою.
Забороняється використовувати зарядні пристрій, відмінний від того, що постачається компанією DECATHLON для цієї моделі велосипеда.
Використання іншого зарядного пристрою може пошкодити акумулятор або спричинити нещасний випадок (іскри, пожежа).

+100 V / 240 V



Завжди перевіряйте сумісність зарядного пристрою з місцевою електромережею:
напруга 100 В, максимум 240 В.



Заряджайте акумулятор у приміщенні, в сухому місці за температури від +10 °C до +40 °C.



За певних умов зарядний пристрій може нагріватися до високих температур.
Інші механічні частини, такі як дискові гальма, також можуть досягати високих температур.



Не утилізуйте акумулятор у непридатних для цього контейнерах. Поверніть використаний акумулятор у магазин Decathlon для утилізації.



Акумулятор вашого велосипеда є небезпечним товаром. Небезпека ураження електричним струмом та пожежі.
З велосипедом слід поводитися обережно (виріб чутливий до ударів).



Ніколи не замикайте акумулятор, з'єднуючи позитивну і негативну клеми або ставлячи сторонні предмети на зарядний порт. Небезпека ураження електричним струмом та пожежі.

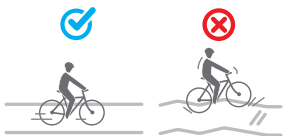


Перевезення літаком електровелосипеда з акумулятором заборонено.



Не піддавайте велосипед впливу температури вище 50 °C. Вихід за межі цього значення призведе до скорочення строку служби акумулятора.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ НА ВЕЛОСИПЕДІ

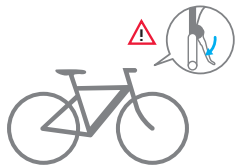


Цей велосипед призначений тільки для використання на дорогах.
Інші практики є неприйнятними та забороненими
(Небезпека нещасного випадку й анулювання гарантії на велосипед, якщо ця умова не виконується)







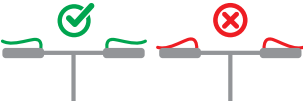




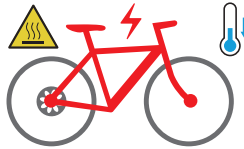
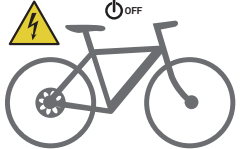
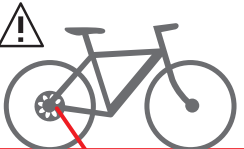

Дотримуйтесь інструкцій зі збирання велосипеда, щоб уникнути будь-яких ризиків для здоров'я. Щоб правильно зібрати велосипед, зверніться до розділу ЗБІРКА цього посібника. У разі виникнення проблем, зверніться до майстерні Decathlon для перевірки велосипеда.

У жодному разі не змінюйте компоненти й електричну систему велосипеда! Будь-які зміни становлять небезпеку та заборонені законом. Якщо модифікований велосипед зламається або буде пошкоджений, Decathlon ні в якому разі не бере на себе зобов'язання по ремонту (гарантія анулюється). Ви також будете нести кримінальну відповідальність за всі нещасні випадки, що сталися в результаті використання велосипеда. Так само заборонено модифікувати велосипед, щоб збільшити його швидкість за допомогою електроприводу. Такі модифікації можуть становити небезпеку для вас, життя інших людей та пошкодити велосипед. їзда на модифікованому велосипеді може мати серйозні наслідки у випадку дорожньо-транспортної пригоди відповідно до законодавства.



Перед кожним використанням перевіряйте функціонування гальм і електросистеми.

	<p>Під час їзди на велосипеді завжди вдягайте шолом.</p>
<p>14+</p>	<p>Ці електровелосипеди призначено для осіб старше 14 років.</p>
	<p>Максимально допустима вага: 140 кг (разом з аксесуарами, користувачем і велосипедом).</p>
	<p>Увага: В умовах дощу, морозу або снігу зчеплення шин погіршується.</p>
	<p>Необхідно зберігати велосипед у сухому, прохолодному місці (від +10°C до 25°C), захищеному від сонячних променів, навіть під час короткої перерви.</p>
	<p>Всі електричні компоненти спроектовані таким чином, щоб витримувати дощ.</p>
	<p>Не занурюйте велосипед або електричні компоненти у воду.</p>
	<p>Перед використанням велосипеда перевірте, які важелі керують переднім і заднім гальмом. Гальмівний важіль не повинен контактувати з кермом. Якщо так, то потрібно внести корективи. Для вашої безпеки та безпечного використання велосипеда ми рекомендуємо регулярно перевіряти гальма (троси, кожухи, важелі, супорти).</p>
	<p>Попередження: під час дощу або на мокрій дорозі зчеплення з дорогою погіршується, гальмівний шлях подовжується. Адаптуйте швидкість і передбачайте гальмування.</p>

	<p>За певних умов, наприклад, під час тривалого гальмування, гальмівні диски та супорти можуть нагріватися до високих температур. Дайте їм охолонути кілька хвилин, перш ніж працювати з ними (наприклад, щоб зняти колесо).</p> <p>Регулювання гальм слід регулярно перевіряти. При заміні компонентів гальмівної системи (гальмівних колодок, гальмівних накладок) використання оригінальних деталей гарантує збереження працездатності та безпеку вашого велосипеда.</p> <p>Ефективність гальмування з часом знижується, тому необхідно регулярно перевіряти гальма і при необхідності замінювати їх (накладки < 1 мм). Після встановлення нових накладок потрібен час на обкатку. Для цього злегка пригальмуйте під час руху на кілька хвилин. Перед обслуговуванням ланцюга подбайте про захист гальмівних дисків і колодок. В іншому випадку масло може потрапити на диски та колодки і знизити ефективність гальмування. Якщо масло потрапило на колодки, замініть їх безпосередньо перед використанням велосипеда.</p>
	<p>Електричні компоненти (акумулятор, двигун, дисплей, контролер, зарядний пристрій) можуть бути гарячими після використання велосипеда. Попередження, в екстремальних ситуаціях використання (наприклад: їзда на низькій швидкості зі значним перепадом висот або їзда з важким вантажем) двигун може нагріватися до високих температур, що може призвести до ризику опіків.</p>
	<p>Всі операції з очищення, електричного або механічного обслуговування повинні обов'язково виконуватися при вимкненому живленні. Вийміть акумулятор, якщо він знімний.</p> <p>Технічний догляд вашого велосипеда повинен регулярно здійснювати кваліфікований механік.</p> <p>Якщо ланцюг спав, перед обслуговуванням вимкніть джерело живлення.</p>
	<p>Підніжка не гарантує стійкості велосипеда, якщо він використовується на нестійкому або похилому ґрунті. Обов'язково використовуйте його на стійкій, рівній поверхні.</p>
	<p>Цей багажник для велосипеда здатен витримувати навантаження не більше 27 кг. Сумісний з дитячим кріслом. Не залишайте дитину в дитячому кріслі або на багажнику, коли велосипед стоїть на підставці.</p> <p>Цей велосипед сумісний з установкою дитячого візочка.</p> <p>Дитяче крісло можна встановлювати на велосипед, якщо пружини сидла захищені (щоб запобігти защемленню пальців дитини). Зверніться до інструкцій до вашого дитячого візочка, щоб продовжити збірку, а також до максимальних навантажень, які він може витримати.</p>

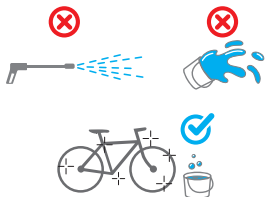
На цьому велосипеді можливе додавання вилки. Для встановлення та моментів затягування аеродинамічних накладок зверніться до інструкції виробника. На цьому велосипеді не рекомендується використовувати причіп.



Всі роботи з обслуговування електричних компонентів вимагають спеціальних навичок і є небезпечними. Забороняється самостійно знімати електричні компоненти.



Всі роботи по очищенню повинні виконуватися при вимкненому велосипеді, без підключення до зарядного пристрою і з правильно закритою кришкою зарядного пристрою.

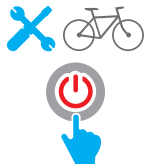


Заборонено: очищення струменем під високим тиском.
Не рекомендується: очищення під проточною водою.
Рекомендовано: очищення вологою губкою.

Під час чищення електровелосипеда не занурюйте в воду електричні елементи, такі як акумулятор, двигун, екран тощо.
Після миття: просушіть і змастіть компоненти трансмісії (перемикач, перемикач швидкостей), підвіски, гальмівні важелі та ланцюг.



Якщо велосипед падає, перевірте електричні компоненти.
Якщо кабель, кнопка або рама фізично пошкоджені, зверніться до майстерні DECATHLON для проведення електричного тесту.



Якщо злетів ланцюг, вимкніть живлення, перед тим як проводити будь-які ремонтні роботи.



Рекомендовано проводити сервісне обслуговування електровелосипеда в магазині Decathlon кожні 6 місяців.



www.supportdecathlon.com

Отримати додаткову інформацію щодо використання, технічного обслуговування, післяпродажного обслуговування або оформити звернення в разі виникнення питань можна на веб-сайті підтримки клієнтів DECATHLON www.supportdecathlon.com або завітавши до магазину DECATHLON.

Ваш велосипед потребує регулярного догляду та обслуговування, адаптованого до ваших потреб. Періодичні перевірки повинні проводитися кваліфікованими та досвідченими механіками.

УВАГА, як і будь-який механічний компонент, велосипед піддається високим навантаженням і зносу.

Різні матеріали та компоненти можуть по-різному реагувати на знос або втому. Якщо очікуваний термін служби компонента перевищено, він може раптово зламатися, що може призвести до травмування велосипедиста.

Тріщини, подряпини і зміна кольору в зонах високих навантажень вказують на те, що компонент вичерпав свій ресурс і підлягає заміні.

Щоб визначити це, зверніться до кваліфікованого та досвідченого механіка, який регулярно перевірятиме, обслуговуватиме та регулюватиме швидкозношувані деталі вашого велосипеда (зокрема, обода, гальма, шини, рульове управління та трансмісію).

При заміні компонентів необхідно використовувати оригінальні деталі, щоб зберегти безпеку та надійність велосипеда.

Завжди виконуйте операції з технічного обслуговування при належному освітленні.

Ніколи не розбирайте амортизаційну вилку. Цю операцію повинен виконувати кваліфікований механік.

Ваші аксесуари, такі як бризковики, підставки, замки рами, піддаються численним вібраціям під час використання. Не забувайте регулярно перевіряти кріпильні гвинти та за необхідності підтягувати їх відповідно до рекомендацій щодо затягування, наведених у розділі МОМЕНТ ЗАТЯЖКИ КОМПОНЕНТІВ цього посібника.

Для отримання додаткової інформації про використання, технічне обслуговування, післяпродажне обслуговування або у разі виникнення питань, зверніться на сайт підтримки DECATHLON або в магазин DECATHLON.

КОД ПОМИЛКИ

Спливаючі вікна з помилками з'являються при виявленні помилок.

Код помилки - це видима реакція на електричну проблему.

Код помилки не означає наявність дефектного компонента!

Здебільшого це просто попередження, яке сигналізує про розряджений акумулятор або від'єднаний кабель.

Кожна системна помилка має певний номер.

Номер	Опис	Рішення
RESERVED 6 / RESERVED 7 / RESERVED 11 / RESERVED 15 / RESERVED 16 / RESERVED 20 / 21 / 23 / 40 / 41 / 74 / 76 / 90 / 96 / 101 / 207 / 223 / 224 / 226 / 227 / 228 / 229 / 231 / 232 / 233 / 234 / 235 / 236 / 237 / 241 / 242 / 243 / 244 / 245 / 246 / 247 / 248 / 249 / 250 / 251 / 252 / 253 / 254 / 255 / 256 / 257 / 258 / 259 / 263 / 264 / 265 / 274 / 280	СИСТЕМА	Перезапустіть велосипед. Якщо проблема не зникне, зверніться до служби підтримки. www.supportdeathlon.com
10 / 11 / 12 / 24 / 98 / 208 / 230	АКУМУЛЯТОР	
20 / 25 / 26 / 42 / 43 / 46 / 70 / 71 / 72 / 73 / 75 / 80 / 82 / 83 / 84 / 91 / 92 / 93 / 94 / 95 / 97 / 103 / 105 / 200 / 201 / 202 / 203 / 204 / 206 / 238 / 239 / 260 / 261 / 262 / 266 / 267 / 268 / 269 / 270 / 271 / 272 / 273 / 275 / 276 / 277 / 278	ДВИГУН	
45 / 81 / 99 / 100 / 104 / 205 / 279	ДАТЧИК	
60 / 209	ДИСПЛЕЙ	
31	СВІТЛО	
85 / 86 / 87	ДИСТАНЦІЙНЕ УПРАВЛІННЯ	
102 / 221 / 222 / 225 / 240	ПЕРЕДАЧА	

ДОДАТОК 1: МОМЕНТ ЗАТЯГУВАННЯ ДЕТАЛЕЙ

Компонент	Момент затягування
Колеса	10 N.m
Педалі / Шатун	10 N.m
Сідло / Підсідельний штир	8 N.m
Підсідельний штир / Рама	6 N.m
Дисплей / Вилка	2 N.m
Кермо / Вилка	5 N.m
Ручки / Кріплення	2 N.m
Вилка / Вилка	11 N.m
Багажник / Рама (Винос рами + кріплення на бризковики)	5 N.m
Стойка / Рама (Місток підсідельних стійок)	8 N.m
Шатуни / Двигун	30 N.m

ЗМІСТ КОМЕРЦІЙНОЇ ГАРАНТІЇ ЕЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА

Переконайтеся, що ви зберегли накладну як доказ купівлі.

Велосипед має довичну гарантію на структурні компоненти (раму, виніс керма, кермо й опорну стійку сідла), а також 2 роки гарантії на компоненти, які підлягають нормальному зношенню. Гарантія не розповсюджується на пошкодження внаслідок неправильного використання, недотримання запобіжних заходів під час користування, нещасних випадків, неналежного користування або комерційного використання велосипеда. Цей велосипед призначено тільки для особистого, а не для професійного користування.

Гарантія не поширюється на пошкодження, які виникли в результаті ремонту, виконаного особами, не уповноваженими компанією Decathlon.

Кожен електронний компонент має герметичний захист. Розбирання одного з компонентів (акумулятора, оболонки акумулятора, системи керування, екрана, двигуна) може призвести до фізичних травм або пошкодження системи. Відкриття компонентів системи або їх зміна призводять до анулювання гарантії на велосипед. Гарантія не розповсюджується на тріснуті або зламані екрани з видимими ознаками ударів.

ДЕТАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗСТРОКОВОЇ ГАРАНТІЇ НА ВЕЛОСИПЕДИ DECATHLON, придбані починаючи з 1 червня 2013 р.

Велосипеди бренду DECATHLON розроблені для забезпечення повного задоволення користувачів. Саме тому DECATHLON приділяє значну увагу якості та довговічності своїх велосипедів.

Виходячи з цього, DECATHLON пропонує своїм клієнтам безстрокову гарантію, що розповсюджується виключно на такі некарбовоні частини: рами, жорсткі вилки (вилки без підвіски), кермо та виноси, що підходять для велосипедів бренду DECATHLON. Гарантія дійсна з дати придбання велосипеда бренду DECATHLON.

Зверніть увагу, що для того, щоб безстрокова гарантія була дійсною, покупець повинен: Мати карту лояльності магазину DECATHLON і зареєструвати покупку на ній на момент оплати товару; або заповнити гарантійне свідоцтво на веб-сайті www.btwin.com протягом місяця з дати покупки. Під час реєстрації покупець повинен вказати наступну інформацію: своє ім'я та прізвище, дату покупки, адресу електронної пошти й ідентифікаційний номер велосипеда.

З огляду на цю гарантію компанія DECATHLON пропонує заміну рами, жорсткої вилки, керма та виносів на еквівалентні або їх ремонт протягом прийнятної періоду з моменту доставки в ремонтну майстерню роздрібного магазину DECATHLON. Зверніть увагу: витрати на переміщення та транспортування виробу покладаються на користувача.

Однак це договірне зобов'язання не застосовується в разі неналежних технічного обслуговування або умов використання велосипедів DECATHLON, описаних у посібнику користувача цього виробу.

Щоб скористатися гарантією на одну з деталей, перелічених вище, необхідно завітати до майстерні роздрібного магазину DECATHLON, надавши карту лояльності DECATHLON або гарантійне свідоцтво. DECATHLON залишає за собою право перевіряти дотримання всіх умов безстрокової гарантії, вдавшись до всіх необхідних для цього заходів.

Зверніть увагу, що довічана гарантія не виключає застосування правових гарантій, що наведені у французькому Кодексі прав споживачів (Code de la consommation) та цивільному кодексі (Code civil), а саме у вказаних далі статтях.

- статтю L. 211-4 Кодексу прав споживача: «Продавець повинен постачати товари відповідно до контракту і несе відповідальність за будь-яку невідповідність на момент доставки. Продавець також визнається відповідальним за будь-яку невідповідність внаслідок недотримання правил пакування, інструкцій щодо збирання або монтажу, якщо він ніс цю відповідальність за контрактом або якщо він був відповідальним за здійснення цих дій».
- статтю L. 211-5 Кодексу прав споживача: «Щоб відповідати умовам контракту, товар повинен: Бути придатним для використання, яке зазвичай очікується для аналогічних товарів, і, якщо необхідно: відповідати опису, наданому продавцем, і мати якості, які були продемонстровані покупцям на зразку або моделі; мати якості, на які покупець може по праву розраховувати з огляду на публічні заяви, зроблені продавцем, виробником або їх представниками, зокрема в рекламі або на етикетці; Або демонструвати риси, визначені у взаємній угоді сторін, або бути придатним для будь-якого спеціального використання, потрібного покупцеві, про яке повідомлено продавцеві або узгоджено з ним».
- статтю L. 211-12 Кодексу прав споживача: «Звертатися до суду через невідповідність товару можна протягом двох років із моменту його доставки».
- Стаття 1641 Цивільного кодексу: «Продавець зобов'язаний виконувати умови гарантії щодо прихованих дефектів проданої одиниці товару, що роблять його непридатним для використання за задумом або погіршують його функціональні характеристики таким чином, що покупець не придбав би товар або заплатив меншу ціну, якщо йому була б відома ця інформація».
- Пункт 1 статті 1648 Цивільного кодексу: «Звертатися до суду через неприйнятні дефекти покупець може протягом двох років із дати їх виявлення».

DECATHLON

Производитель и адрес, Франция: - DECATHLON - 4 BOULEVARD DE MONS - BP 299 - 59650 VILLENEUVE D'ASCO CEDEX - FRANCE

RUS Импортёр / уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Октоблү», 115280, город Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Даниловский, улица Автозаводская, дом 23А, корпус 2, Российская Федерация, тел. 8 (800) 700-77-66 - Велосипед - для занятий спортом - Дата изготовления указана на изделии или упаковке в формате ГГТТ/ММ - Основной материал : металл **GRC** Побиўлото **UKR** Імпортёр ТОВ «Декатлон Україна» 04073, м. Київ, проспект Степана Бандери, 15-Г Decathlon.ukraine@decathlon.com +380 44 3644241 - Виробник: «DECATHLON S.E.» 4, boulevard de Mons, 59 650 VILLENEUVE D'ASCO, France/Декатлон ЕС I, Франция, 59650 Вильнев-д'Аск, бульвар де Мон, 4, Франция - Велосипед - Термін придатності: необмежений - Дата виготовлення вказана на виробі або упаковці в форматі ППРР / ММ **SRB** Uvoznič: DECATHLON D.O.O. Đorđa Stanojevića 35, 11070 Novi Beograd, Srbija - Proizvođač : Decathlon 4 bd de Mons - BP299- 59650 Villeneuve d'Ascq - France **KAZ** Қазақстан, Алматы қаласы, Медеу ауданы, Шағын ауданы КӨКТӨБЕ, көшесі Жанібеков, үй 84, пошта индексі 050051 - Қазақстан, город Алматы, Медеуский район, Микрорайон КӨК-ТӨБЕ, улица Жанібекова, дом 84, почтовый индекс 050051 - Велосипед - Спортпен айналысуға арналған - Жасалған күні бірге тігілген жапсырманы ккбайжж форматта қараңыз **ROU** Roumasport SRL, bd. Iuliu Maniu, 545-560, Bucuresti - Bicicleta **HUN** Forgalmazza a Tízpróba Magyarország kft., 2040 Budaörs, Baross utca 146. Információ: 36 20 88 19 300 - www.decathlon.hu - Gyártja Decathlon - 4 Boulevard de Mons - BP 299-59650 Villeneuve d'Ascq - France - **ITA** Bici **GBR** Importer: DECATHLON UK Limited, 9 Maritime Street, London, SE16 7FU **SVK** Bicykel

BGR Производител: Декатлон ЕД - Вносител: Декатлон Спорт Ирландия

